

Zeitschrift: Shab.ch : schweizerisches Handelsamtsblatt = Fosc.ch : feuille officielle suisse du commerce = Fusc.ch : foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 121 (2003)

Heft: 118

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Siehe Rechtliche Hinweise.

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. Voir Informations légales.

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. See Legal notice.

Download PDF: 18.06.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Redazione e edizione Foglio ufficiale svizzero di commercio, **s.e.c.o.** Segretariato di Stato dell'economia, Effingerstrasse 1, casella postale 1864, 3001 Berna. Telefono 031 324 09 92, fax 031 324 09 63. **E-mail:** shab@seco.admin.ch, www.fusc.ch

Capo redazione e edizione Markus Tanner

Stampa Der Bund Verlag AG, 3001 Bern

Prezzi dell'abbonamento (annuale) Svizzera CHF 130.- (IVA compresa), Estero CHF 210.-

Servizio d'abbonati Telefonali 031 385 138 88 Fax 031 385 14 45, shab.abo@derbund.ch

Pubblicazioni ufficiali Redazione FSOS, casella postale 6146, 3001 Berna

Annunci Annoncen-Agentur BSI SA, casella postale, 2501 Biel. Telefono 032 453 84 92, fax 032 344 83 35

Modo di apprezzazione Appare tutti gli anni, eccetto ai sabati, domeniche e giorni festivi

www.shab.ch
www.fosc.ch
www.fusc.ch

■ **CPM Marketing Generalists AG**, bisher in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 240 vom 11. 12. 1995, S. 6721). Statutenänderung: 3. 06. 2003. Firma neu: **Heitern Holding AG**. Sitz neu: Zofingen. Domizil neu: c/o Ringier AG, Brühlstrasse 5, 4800 Zofingen. Zweck neu: Halten von Beteiligungen an anderen Gesellschaften; die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräußern. Aktienkapital: CHF 150'000.--. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 150'000.--. Aktien: 95 Namenaktien zu CHF 1000.-- und 11 Namenaktien zu CHF 5000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lingg, William, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Conte, Verena, von Günsberg, in Wollerau, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Werfel, Martin, von Bottenwil, in Brittnau, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Flörching, Ulrich W., deutscher Staatsangehöriger, in Beckenried, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wullschlegler, Peter, von Vordemwald, in Zofingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ernst & Young AG, in Zürich, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 4192 vom 18.06.2003 (01049360 / CH-400.3.905.967-6)

■ **Debrunner AG Wettingen**, in Wettingen, Handel und Verwertung von Stahl, Metallen, Kunststoffen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 24 vom 06. 02. 2003, S. 1). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Guthof, Dr. Philipp, deutscher Staatsangehöriger, in St. Gallen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 4193 vom 18.06.2003 (01049362 / CH-400.3.918.172-8)

■ **Dreier AG**, in Suhr, Betrieb eines Transportunternehmens zum Gütertransport im In- und Ausland usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 164 vom 28. 08. 1994, S. 4752). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schumacher, Rolf, von Wangen bei Olten, in Aarau, mit Kollektivprokura zu zweien. Tagebuch Nr. 4194 vom 18.06.2003 (01049364 / CH-400.3.918.212-0)

■ **Elektra Metallurteil und Umgebung**, bisher in Mettau, Bezug elektrischer Energie und deren Verteilung an die Genossenschaftler usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 107 vom 02. 06. 2000, S. 3754). Statutenänderung: 23. 08. 2002. Sitz neu: Hottwil. Domizil neu: Hauptstrasse 164, 5277 Hottwil. Zweck neu: Bezug elektrischer Energie und deren Verteilung an die Abonnenten in den Gemeinden Etzgen, Mettau, Oberhofen, Wil, Hottwil, Mandach, Leuggern (Orsteile Hettenschwil, Etzwil und Hagenfist), Full-Reuenthal (Orsteile Reuenthal) und Schwaderloch, Unterhalt und Erweiterung ihres Leitungsnetzes, Stromlieferung an die Elektra Gansingen über das eigene Netz. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Weber, Urs, von Wil AG, in Wil AG, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Keller, Bruno, von Hottwil, in Hottwil, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Vogt, Willi, von Mandach, in Mandach, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Hegi, Roland, von Pfaffnau, in Mettau, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Knecht-Adler, Alois, von Schwaderloch, in Schwaderloch, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Pilz, Peter, von Murgenthal, in Oberhofen AG, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Sulzer, Peter, von Winterthur, in Mettau, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Meier, Anton, von Wettingen, in Wil AG, Mitglied und Verwalter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Brutschi, Beat, von Schwaderloch, in Schwaderloch, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Käser, Robert, von Sisseln, in Etzgen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Keller, André, von Full-Reuenthal, in Full-Reuenthal, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Meier, Hanspeter, von Leibstadt, in Wil AG, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Müller, Albin, von Oberhofen, in Full-Reuenthal, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Obrist, Ueli, von Sulz, in Oberhofen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Schweri, Arthur, von Wislikofen und Zürich, in Etzwil, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Emenegger, Felix, von Leuggern, in Leuggern, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Kramer, Thomas, von Full-Reuenthal, in Mettau, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Trummer, Detlef, von Frutigen, in Etzgen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Wehrli, Bernhard, von Densbüren, in Remigen, Mitglied und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Blum, Rudolf, von Wil AG, in Oberhofen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Müller, Thomas, von Oberhofen, in Oberhofen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Sibold, Viktor, von Wil AG, in Wil AG, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Knecht, Peter, von Schwaderloch, in Schwaderloch, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung]; Iper, Urs, von Mettau, in Mettau, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne Zeichnungsberechtigung]; Keller, Gerhard, von Mandach, in Mandach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne Zeichnungsberechtigung]; Jehle, Ulrich, von Mettau, in Etzgen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Greutmann, Theo, von Beggingen, in Leuggern, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Gürlér, Gerhard, von Etzgen, in Etzgen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Hegi, Roger, von Pfaffnau, in Mettau, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Keller, Leo, von Full-Reuenthal, in Full-Reuenthal, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Keller, Roland, von Mandach und Hottwil, in Schwaderloch, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Knecht, Heinz, von Schwaderloch, in Mettau, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Krose, Robert, von Fällanden, in Wil AG, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Kuhn, Fritz, von Dietlikon, in Wil AG, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Kuster, Roland, von Alstätt, in Full-Reuenthal, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Müller,

Martin, von Oberhofen AG, in Oberhofen AG, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Müller, Urs, von Oberhofen AG, in Oberhofen AG, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Oeschger, Pius, von Gansingen, in Oberhofen AG, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Pesendorfer, Marc, von Mandach, in Mandach, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Rohner, Ernst, von Rebsen, in Schwaderloch, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Ulmi, Kurt, von Entlebuch, in Hottwil, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Vögelé, Leo, von Leuggern, in Leuggern, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Walker, Armin, von Gurtellen, in Oberhofen AG, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Tagebuch Nr. 4195 vom 18.06.2003 (01049866 / CH-400.5.907.018-1)

■ **Gemeinnützige Wohnbaugenossenschaft 'Untersiggen'**, in Untersiggen, Genossenschaft (SHAB Nr. 151 vom 07. 08. 1998, S. 5462). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Humm, Heinz, von Strengelbach, in Obersiggen, Mitglied und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bendler, Ursula, von Baden, in Obersiggen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lohschelder, Dieter, deutscher Staatsangehöriger, in Obersiggen, Mitglied und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident]; Schenker, Erhard, von Boningen, in Obersiggen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied und Aktuar]; Widmer, Franz, von Lengnau AG, in Obersiggen, Mitglied und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Baumgartner, Marcel, von Obersiggen, in Obersiggen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Tagebuch Nr. 4196 vom 18.06.2003 (01049868 / CH-400.5.016.138-3)

■ **Heinz Graf AG**, in Wettingen, Führung eines Engineering- und Architekturbüros usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 63 vom 30. 03. 2001, S. 2370). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Graf, Margitta, von Zürich, in Wettingen, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Graf, Heinz, von Zürich, in Wettingen, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident]. Tagebuch Nr. 4197 vom 18.06.2003 (01049870 / CH-400.3.025.023-1)

■ **Infrassure Ltd**, in Baden, Jede Art von Direkt- und Rückversicherung mit Ausnahme der direkten Lebensversicherung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 38 vom 26. 02. 2003, S. 1, Publ. 880518). Statutenänderung: 31. 01. 2003. Aktienkapital neu: CHF 35'000'000.-- [bisher: CHF 110'000'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 35'000'000.--. Aktien neu: 35'000'000 Namenaktien zu CHF 1.-- [bisher: 110'000'000 Namenaktien zu CHF 1.--]. Bei der Kapitalherabsetzung vom 31.01.2003 werden 75'000'000 Namenaktien zu CHF 1.-- vernichtet einerseits durch Rückzahlung und andererseits durch Umbuchung in die freien Reserven; die Beachtung der gesetzlichen Vorschriften von Art. 734 OR wird mit öffentlicher Urkunde vom 05.06.2003 festgestellt. Tagebuch Nr. 4198 vom 18.06.2003 (01049872 / CH-400.3.023.294-9)

■ **Jacobi Informatik**, in Rapperswil, Handel mit EDV-Anlagen, Einzelirma (SHAB Nr. 174 vom 08. 09. 1999, S. 6166). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jacobi-Geissmann, Marlen R., von Thalwil und Günsberg und Hägglingen, in Rapperswil, mit Einzelunterschrift [bisher: Geissmann, Marlen R., von Hägglingen]. Tagebuch Nr. 4199 vom 18.06.2003 (01049366 / CH-400.1.019.199-3)

■ **Kieswerk Hauser AG**, in Mülligen, Kieswerk usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 97 vom 23. 05. 2002, S. 2, Publ. 480490). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. [Die Löschung der Firma erfolgt, sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen.] Tagebuch Nr. 4200 vom 18.06.2003 (01049368 / CH-400.3.913.186-4)

■ **Milchverwertungsgenossenschaft Aettenschwil**, in Sins, Genossenschaft (SHAB Nr. 153 vom 11. 08. 1998, S. 5545). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Stocker-Nietispach, August, von Abtwil, in Sins, Mitglied und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ettlin, Josef, von Kerns, in Sins, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stocker, Urs, von Abtwil, in Sins, Mitglied und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Amhof, Robert, von Auw, in Sins, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Tagebuch Nr. 4201 vom 18.06.2003 (01049370 / CH-400.5.001.647-0)

■ **Papetra SA**, bisher in Neuchâtel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 115 vom 18. 06. 2002, S. 11). Statutenänderung: 3. 06. 2003. Firma neu: **Papetra AG**. Sitz neu: Zofingen. Domizil neu: c/o Ringier AG, Brühlstrasse 5, 4800 Zofingen. Zweck neu: Halten von Beteiligungen an anderen Gesellschaften; die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräußern. Aktienkapital: CHF 300'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 300'000.--. Aktien neu: 300 Namenaktien zu CHF 1'000.-- [bisher: 300 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--]. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: KPMG Fides Peat, Zweigniederlassung in Neuchâtel, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Werfel, Martin, von Bottenwil, in Brittnau, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Flörching, Ul-

rich, deutscher Staatsangehöriger, in Beckenried, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Wullschlegler, Peter, von Vordemwald, in Zofingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Ernst & Young AG, in Zürich, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 4202 vom 18.06.2003 (01049372 / CH-400.5.001.157-9)

■ **Raiffeisenbank Rohrdorferberg-Fisibach**, in Niederrohrdorf, Betrieb von Bankgeschäften usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 84 vom 05. 05. 2003, S. 2, Publ. 976108). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Leutenegger, Bernhard, von Wängi, in Fisibach, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Peterhans, Franz, von Fisibach, in Fisibach, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Schärer, Ernst, von Möriken-Wildegg, in Oberrohrdorf, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Schwarz Beerli, Daniela, von Balteswil und Dietikon, in Fisibach, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Fischer, Hans Rudolf, von Stetten AG, in Mellingen, Mitglied der Bankleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Bankleiter]; Gelmi, René, von Rossa, in Oberrohrdorf, Mitglied der Bankleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Bankleiter-Stellvertreter]; Imiger, Elmar, von Niederrohrdorf, in Oberrohrdorf, Mitglied der Bankleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; With, Daniel, von Hermettschwil-Staffeln, in Bremgarten AG, Vorsitzender der Bankleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Frey, Jürg, von Steffisburg, in Lupfig, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Baden]; Locher, Robert, von Retschwil, in Oberrohrdorf, mit Kollektivprokura zu zweien; Neuhaus, Yvonne, von Zeihen und Mönthal, in Mellingen, mit Kollektivprokura zu zweien. Tagebuch Nr. 4203 vom 18.06.2003 (01049874 / CH-400.5.913.012-5)

■ **Sava für Gewerbe und Industrie AG in Liquidation**, in Lupfig, Umweltgerechte, thermische Entsorgung von Abfällen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 87 vom 08. 05. 2003, S. 2, Publ. 980774). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirks Brugg vom 13.05.2003 mangels Aktiven eingestellt. Tagebuch Nr. 4204 vom 18.06.2003 (01049876 / CH-400.3.017.418-9)

■ **Schwab AG Kieswerke & Transporte**, in Eiken, Betrieb von Kieswerken usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 97 vom 23. 05. 2002, S. 2, Publ. 480494). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. [Die Löschung der Firma erfolgt, sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen.] Tagebuch Nr. 4205 vom 18.06.2003 (01049878 / CH-400.3.913.197-7)

■ **Simply Switzerland GmbH**, in Baden, Vermitteln, Verkaufen und Durchführen von Ferien und Reisen in der Schweiz usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 171 vom 04. 09. 2000, S. 6027). Domizil neu: Stadtbachstrasse 16, 5400 Baden. Tagebuch Nr. 4206 vom 18.06.2003 (01049880 / CH-400.4.021.385-8)

■ **Sinvest Finanz AG**, in Villmergen, Treuhandsfunktionen, Vermögensverwaltungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 151 vom 07. 08. 1998, S. 5462). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Barth, Thomas M., von Liestal, in Staufen, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 4207 vom 18.06.2003 (01049882 / CH-400.3.008.415-4)

■ **Trust Graphic Design Stephan Bornick**, bisher in Brugg, Grafische Gestaltung usw., Einzelirma (SHAB Nr. 166 vom 28. 08. 2000, S. 5841). Sitz neu: Baden. Domizil neu: Täfensstrasse 4, 5405 Baden-Dätwil. Zweck neu: Grafische Gestaltung, Logo, Cartoon, Webdesign. Tagebuch Nr. 4208 vom 18.06.2003 (01049374 / CH-400.1.020.367-6)

■ **TV SuhrHANDBALL AG**, in Suhr, Dienstleistungen und Beratungen im Sportbereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 63 vom 02. 04. 2003, S. 2, Publ. 932222). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Weber, Dieter, von Menziken, in Aarau, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Ineichen, Kurt, von Beromünster und Neudorf, in Niederlenz, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 4209 vom 18.06.2003 (01049376 / CH-400.4.019.932-4)

■ **U.F.M. Finanz und Verwaltungs AG**, bisher in Luzern, Erwerb, Finanzierung, Verwaltung und Veräußerung von Beteiligungen aller Art sowie Verwaltung von gewerblichen Schutzrechten, Lizenzen und Know-how, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 89 vom 10. 05. 2002, S. 10, Publ. 463160). Gründungsstatuten: 30.04.2002. Statutenänderung: 11. 06. 2003. Firma neu: **Fumapharm Services AG**. Übersetzungen der Firma neu: (**Fumapharm Services SA**) (**Fumapharm Services Ltd.**). Sitz neu: Muri AG. Domizil neu: Seetalstrasse 5, 5630 Muri. Zweck neu: Leistung jeglicher Beratungs- und Managementdienste im Zusammenhang mit der Herstellung und dem Vertrieb von pharmazeutischen Spezialitäten; kann Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mühlebach, Dr. Urs, von Sempach und Tegerfelden, in Sempach, Mitglied, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Fellmann & Partner AG, in Zug, Revisionsstelle [wie bisher]. Tagebuch Nr. 4210 vom 18.06.2003 (01049378 / CH-100.3.025.912-4)

■ **Viehuchtgenossenschaft Herznach und Umgebung**, in Herznach, Hebung der Rindviehzucht in wirksamer Weise, Verschaffung vorteilhaften Absatzes für die erzielten Produkte, Genossenschaft (SHAB Nr. 51 vom 14. 03. 1995, S. 1429). Firma neu: **Viehuchtgenossenschaft Herznach und Umgebung in Liquidation**. Domizil neu: Liquidationsdomizil, c/o Ernst Ackle, Willihof 158, 5027 Herznach. Die Genossenschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 03.05.2002 aufgelöst. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hodler-Boss, Fritz, von Gurzelen, in Herznach, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Plattner, Hans Ulrich, von Reigoldswil, in Gipf-Oberfrick, Vizepräsident, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: Vizepräsident und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Plattner-Rubin, Walter, von Reigoldswil, in Herznach, Mitglied und Kassier, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Ackle, Ernst, von Ueken, in Herznach, Präsident und Liquidator, mit Einzelunterschrift als Liquidator; Plattner, Fritz, von Reigoldswil, in Herznach, Vizepräsident und Aktuar, ohne Zeichnungsberechtigung. Tagebuch Nr. 4211 vom 18.06.2003 (01049380 / CH-400.5.904.089-6)

■ **Nachtrag zum SHAB Nr. 221 vom 12. 11. 1993, S. 5953, vindexierten TB-Eintrag Nr. 5993 vom 29. 10. 1993. Vindexon AG**, in Brugg, Erwerb, Veräußerung, Planung, Ueberbauung und Verwaltung von Grundeigentum usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 168 vom 30. 08. 1996, S. 5232). Notbauer, Werner, Geschäftsführer, wohnt in Brugg (bisher eingetragen ohne Wohnortangabe). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Notbauer, Werner, österreichischer Staatsangehöriger, in Brugg, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 4212 vom 18.06.2003 (01049884 / CH-400.3.920.162-2)

Lösungen Radiations Cancellazioni

■ **Carrara Engineering**, in Widen, Software Entwicklung usw., Einzelirma (SHAB Nr. 54 vom 16. 03. 2000, S. 1786). Die Aktien und Passiven sind an die carrara engineering GmbH, in Widen, übergegangen. Die Firma ist erloschen. Tagebuch Nr. 4213 vom 18.06.2003 (01049886 / CH-400.1.021.739-9)

■ **Rotraut Osterloh AG**, in Seon, Handel mit Waren aller Art, insbesondere Orientteppiche usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 72 vom 17. 04. 1997, S. 2580). Die Vorschriften von Art. 826 OR sind eingehalten, die Firma wird nach dem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen eingegangen sind, im Handelsregister gelöscht. Tagebuch Nr. 4214 vom 18.06.2003 (01049888 / CH-400.3.007.650-1)

■ **Soleco GmbH in Liquidation**, in Reinach AG, Handel mit Schwimmbädern usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 9 vom 16. 01. 2003, S. 2). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen eingegangen sind, wird die Gesellschaft im Handelsregister gelöscht. Tagebuch Nr. 4215 vom 18.06.2003 (01049890 / CH-400.4.019.439-9)

■ **Spies Baumontagen GmbH in Liquidation**, in Stetten AG, Montage von Bauteilen aller Art, insbesondere Storen, Fenster und Türen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 49 vom 13. 03. 2003, S. 2, Publ. 902872). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht. Tagebuch Nr. 4216 vom 18.06.2003 (01049382 / CH-400.4.017.185-2)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Hatura Reise- und Touristik AG**, bisher in Schwen-de, Organisation, Vermittlung und Durchführung von Reisen im In- und Ausland, Erarbeiten und Realisieren von Werbe- und Marketingkonzepten sowie Erbringen von anderen... Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 77 vom 23. 04. 1998, S. 2734). Statutenänderung: 17. 06. 2003. Firma neu: **Carrosserie Pfister AG**. Sitz neu: Rüte. Domizil neu: Wälen Steinegg, 9057 Weissbad. Zweck neu: Betrieb einer Carrosserie- und Autospritzwerkstatt. Die Gesellschaft führt Beschichtungen aller Art aus. Die Gesellschaft befasst sich mit der Organisation, Vermittlung und Durchführung von Reisen im In- und Ausland, Erarbeitung und Realisation von Marketingkonzepten für die Touristikbranche. Sie kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen, Geschäftsstellen und Vertretungen errichten, sich an einem Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie Patente, Lizenzen und Grundeigentum erwerben, verwalten und veräußern. Aktienkapital neu: CHF 330'000.-- [bisher: CHF 100'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 330'000.--. Aktien neu: 330 Namenaktien zu CHF 1'000.-- [bisher: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--]. Qualifizierte Tabestände: Fusion: Die Gesellschaft übernimmt bei der Kapitalerhöhung vom 17. Juni 2003 die Autoprüfung & Carrosserie Pfister AG, in Herisau, durch Fusion. Aktiven von CHF 402'065.30 und Passiven (Fremdkapital) von CHF 164'739.56 gehen gemäss Fusionsbilanz per 1.1.2003 durch Universalsukzession auf die Gesellschaft über; der Erhöhungsbetrag wurde

entsprechend dem Fusionsvertrag liberiert. Die Aktionäre der übernommenen Gesellschaft erhalten dafür 230 Namenaktien zu CHF 1'000.-- der übernehmenden Gesellschaft. Mitteilungen neu: Einberufungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch einfachen Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Aktionäre oder durch Publikation im SHAB. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Pfister, Walter, von Wittenbach, in Weissbad (Rüte), Präsident, mit Einzelunterschrift (bisher: in Herisau, Mitglied); Pfister, Simon, von Wittenbach, in Herisau, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 234 vom 18.06.2003
(01049800 / CH-310.3.000.119-4)



Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Autospritzwerk + Carrosserie Pfister AG**, in Herisau, Betrieb einer Autospritzwerkstätte usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 134 vom 14. 07. 1999, S. 4795). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 17.06.2003 infolge Fusion mit der Carrosserie Pfister AG (Firma bisher: Hatura Reise- und Touristik AG), in Schwende. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen gemäss Fusionsbilanz per 01.01.2003 durch Universalsukzession auf die Carrosserie Pfister AG über.

Tagebuch Nr. 452 vom 18.06.2003
(01049292 / CH-300.3.011.841-1)

■ **Clesys Thürlimann**, bisher in Wolfhalden, Ausführung von Programmier- und allgemeinen EDV-Arbeiten. Einzelfirma (SHAB Nr. 67 vom 05. 04. 2001, S. 2552). Sitz neu: Heiden. Domizil neu: Badstrasse 9A, 9410 Heiden. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Thürlimann, Patrik, von Waldkirch, in Heiden, Inhaber, mit Einzelunterschrift (bisher: in Wolfhalden).

Tagebuch Nr. 453 vom 18.06.2003
(01049294 / CH-300.1.014.196-4)

■ **Garage Wildermuth AG**, in Herisau, Handel mit Motorfahrzeugen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 199 vom 15. 10. 2001, S. 8014). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Wildermuth, Edmund, von Herisau, in Herisau, Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wildermuth, Remo, von Herisau, in Herisau, Präsident, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 454 vom 18.06.2003
(01049296 / CH-300.3.012.027-1)



Bern-Mittelland (BE)

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Coiffure Jacqueline Bosshard**, in Bern, Zeughausgasse 12, 3011 Bern, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb eines Coiffure-Geschäfts. Eingetragene Personen: Bosshard, Jacqueline, von Hittnau und Guggisberg, in Bern, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 3097 vom 18.06.2003
(01049968 / CH-035.1.031.826-9)

■ **cytx GmbH**, in Bern, Zwysigstrasse 37, 3007 Bern, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 11. 06. 2003. Zweck: Anbieten von Dienstleistungen in den Bereichen Informationstechnologie (kundenspezifische Internet-Software-Lösungen, Hosting etc.), Beratung und Ausbildung (Informationslösungen, Anwenderschulungen etc.) sowie Entwickeln von eigenen IT-Anwendungen und Handel mit Gütern im Bereich Informationstechnologie (Informatik Hard- und Software etc.); kann sich an Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Ein allfälliger Neben Zweck ist aus den Statuten ersichtlich. Stammkapital: CHF 21'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Grimbühler, Marc-Etienne, von Sumiswald, in Bern, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.--; Linder, Manuel, von Linden, in Kehrsatz, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.--; Obi, Simon, von Oberbipp, in Bern, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.--.

Tagebuch Nr. 3098 vom 18.06.2003
(01049954 / CH-035.4.031.827-4)

■ **eggli Haushaltgeräte AG**, in Bern, Effingerstrasse 4, 3011 Bern, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 11. 04. 2003. Zweck: Kauf und Verkauf von Haushaltgeräten aller Art; kann Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Ein allfälliger Neben Zweck ist aus den Statuten ersichtlich. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma 'Eggli & Co., Nachfolger Hans Schwitz', in Bern, gemäss Sacheinlage-/Sachübernahmevertrag vom 11.4.2003 und

Übernahmebilanz per 31.12.2002 mit Aktiven von CHF 471'757.10 und Passiven von CHF 143'750.-- zum Preis von CHF 328'007.10, wofür 100 voll liberierte Namenaktien zu CHF 1'000.-- ausgegeben und CHF 228'007.10 als Forderung in den Büchern der Gesellschaft gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbekundung. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Schwitz, Hans, von Rüdliggen-Alchenflüh, in Neueneegg, Präsident, mit Einzelunterschrift; Schwitz-Lüthi, Christa, von Rüdliggen-Alchenflüh, in Neueneegg, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Schwitz, Corinne, von Rüdliggen-Alchenflüh, in Neueneegg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schwitz, Marcel, von Rüdliggen-Alchenflüh, in Neueneegg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wpnet Wirtschaftsprüfung AG, in Zug, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 3099 vom 18.06.2003
(01049554 / CH-035.3.031.828-0)

■ **HAN KÖNIG AG**, in Köniz, Könizbergstrasse 1, 3097 Liebfeld, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 12. 06. 2003. Zweck: Betrieb von Restaurants, Hotels, Gast- und Unterhaltungsstätten; Handel mit Waren aller Art, im besonderen mit Lebensmitteln und Lebensmittelprodukten, Getränken aller Art; Beratungstätigkeit, Franchise-Erteilung; Projektierung, Errichtung sowie Innenausbau und Innendekoration von Bauten aller Art; Werbung im Getränke- und Lebensmittelbereich; Durchführung von Investment-Geschäften und Sachtransport-Geschäften; Übernahme von Beteiligungen und Durchführung von Finanzierungsgeschäften aller Art, im besonderen im Gebiete der Hotel-, Restaurations- sowie Getränke- und Lebensmittelbranche; kann Grundstücke und Liegenschaften erwerben. Ein allfälliger Neben Zweck ist aus den Statuten ersichtlich. Aktienkapital: CHF 200'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 200'000.--. Aktien: 200 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebene Briefe an die letztgemeldete Adresse der Aktionäre. Vinkulierung: Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Stadler, Ernst, von Bürglen UR und Zuchwil, in Zuchwil, Präsident, mit Einzelunterschrift; Stadler, Martin, von Bürglen UR und Bolligen, in Langenthal, Vizepräsident, mit Einzelunterschrift; Fuhrer, Beatrice, von Leimiswil und Langnau im Emmental, in Langenthal, Mitglied und Sekretärin, mit Einzelunterschrift; Admag Bern Administration AG, in Bern, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 3100 vom 18.06.2003
(01049556 / CH-035.3.031.829-1)

■ **Hänni + Bridevaux GmbH**, in Bern, Stauffacherstrasse 130 g, 3014 Bern, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 4. 06. 2003. Zweck: Betrieb eines Bild- und Steinhauerarbeitenrestaurations- und Steinmetzgeschäfts; kann Grundstücke erwerben oder veräussern. Ein allfälliger Neben Zweck ist aus den Statuten ersichtlich. Stammkapital: CHF 21'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Hänni, Martin, von Bern und Forst, in Boll (Vechnigen), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 14'000.--; Bridevaux, Urs, von Le Bémont JU, in Murten, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.--.

Tagebuch Nr. 3101 vom 18.06.2003
(01049558 / CH-035.4.031.830-7)

■ **Pierre Baumann Collections**, in Belp, Bahnhofplatz 9, 3123 Belp, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb eines Modehauses. Eingetragene Personen: Baumann, Hans-Peter genannt Pierre, von Dulliken, in Köniz, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 3102 vom 18.06.2003
(01048970 / CH-035.1.031.831-2)

■ **PME (Petites et Moyennes Entreprises) Fiduciaire et Révisions SA (KMU (Klein- und Mittelunternehmen) Treuhänder und Revisions AG) (PMI (Piccole e Medie Imprese) Fiduciaria e Revisioni SA)**, in Bern, Standstrasse 9, 3000 Bern 22, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: PME (Petites et Moyennes Entreprises) Fiduciaire et Révisions SA (KMU (Klein- und Mittelunternehmen) Treuhänder und Revisions AG) (PMI (Piccole e Medie Imprese) Fiduciaria e Revisioni SA). Rechtsform Hauptsitz: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Freiburg. Statuten Hauptsitz: [27.02.2003]. Handelsregistereintragung Hauptsitz: 17.03.1998. Zweck Hauptsitz: Alle Aktivitäten im Treuhandbereich. Eingetragene Personen: Müller, Martin, von Bremgarten bei Bern, in Bremgarten bei Bern, Mitglied und Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Nydegger, Peter, von Guggisberg, in Cressier FR, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schaller, Daniel, Wündel und Bösing, in Didingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schüpbach, Ernst, von Mirel, in Suberg (Grossaffoltern), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lustenberger, Thomas, von Hasle LU, in Wolhusen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Reber, Annemarie, von Schangnau, in Schalunen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pellet, Cornelia, von Tafers, in Gisvies, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 3103 vom 18.06.2003
(01048972 / CH-035.9.031.832-2)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Ascom Fabel AG**, in Bern, Entwicklung, Fabrikation und Vertrieb von elektronischen Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 75 vom 22. 04. 2003, S. 2, Publ. 956672). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 6.6.2003 infolge Fusion mit der 'Ascom Systec AG', in Mägenwil

Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen gemäss Fusionsvertrag vom 6.6.2003 und Fusionsbilanz per 31.12.2002 durch Universalsukzession auf die Ascom Systec AG über.
Tagebuch Nr. 3104 vom 18.06.2003
(01049056 / CH-053.3.004.376-5)

■ **BeO EXPRESS AG**, in Bern, Durchführung von Transportaufträgen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 104 vom 03. 06. 2003, S. 3, Publ. 1016118). Domizil neu: Fabrikstrasse 12, 3012 Bern.

Tagebuch Nr. 3105 vom 18.06.2003
(01049058 / CH-092.3.013.954-9)

■ **Berimig AG**, in Bern, Ankauf, baurechtlicher Erwerb, Verkauf, Überbauung, Pachtung, Verpachtung, Verwaltung von Immobilien jeder Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 251 vom 31. 12. 2002, S. 4, Publ. 794106). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Arthur Andersen AG, in Bern, Revisionsstelle; Hayoz, Rainer, von Ueberstorf, in Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gehri, Reto, von Seedorf BE, in Bern, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lucy, Stefan, von Bern, in Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ernst & Young AG, in Bern, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 3106 vom 18.06.2003
(01049560 / CH-035.3.001.041-6)

■ **Richsel Bigler Partner AG**, in Muri bei Bern, Betrieb eines Büros für Vermessung, Geoinformatik und Kulturtechnik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 40 vom 28. 02. 2003, S. 3, Publ. 883628). Statutenänderung: 6. 06. 2003. Aktienkapital neu: CHF 1'061'000.-- [bisher: CHF 600'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 1'061'000.--. Aktien neu: 1'061 Namenaktien zu CHF 1'000.-- [bisher: 600 Namenaktien zu Fr. 1'000.--]. Qualifizierte Tatbestände neu: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Kapitalerhöhung vom 6.6.2003 von Dr. Hermann Bigler, in Bolligen, Erich Binkert, in Ittigen und Peter Haas, in Hettiswil bei Hindelbank, das Geschäft der nicht im Handelsregister eingetragenen Kollektivgesellschaft 'Dr. Hermann Bigler & Co.', in Bolligen, gemäss Sacheinlage-/Sachübernahmevertrag vom 6.6.2003 und Übernahmebilanz per 31.12.2002 mit Aktiven von CHF 1'063'429.30 und Passiven von CHF 433'622.87, wofür 461 voll liberierte Namenaktien zu CHF 1'000.-- ausgegeben und CHF 168'806.43 als Forderung gutgeschrieben werden. [Namenaktien vinkuliert gemäss Statuten].

Tagebuch Nr. 3107 vom 18.06.2003
(01049562 / CH-035.3.010.951-5)

■ **Bruno Piatti AG**, in Bern, Fabrikation von und Handel mit Bauelementen, insbesondere Fenster, Küchen und Industrieverglasungen. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 30 vom 14. 02. 2003, S. 3, Publ. 863228). mit Hauptsitz in: Dietlikon. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hesse, Thomas, von Lenzburg, in Weiningen ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 3108 vom 18.06.2003
(01049564 / CH-035.9.017.717-7)

■ **Café Thurnen AG**, in Mühlethurnen, Betrieb eines Cafés in Mühlethurnen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 143 vom 26. 07. 2001, S. 5758). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Scheidegger-Struck, Christine, von Deutschland, in Mühlethurnen, Präsidentin, mit Einzelunterschrift; Köntzer-Walde, Jeannette, von Uebeschi und Witnau, in Mühlethurnen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.
Tagebuch Nr. 3109 vom 18.06.2003
(01049566 / CH-035.3.029.613-4)

■ **Confiserie Abegglen AG**, in Bern, Erwerb und Betrieb einer Confiserie mit angeschlossenen Tea-Room, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 186 vom 25. 09. 1998, S. 6609). Statutenänderung: 28. 05. 2003. Firma neu: STELLACON AG. Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Abegglen-Hasberger, Margret, von Iseltwald, in Belp, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Abegglen, Peter, von Iseltwald, in Belp, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident].

Tagebuch Nr. 3110 vom 18.06.2003
(01049568 / CH-035.3.002.384-2)

■ **Gramag Holdingsgesellschaft für Warenhauswerte**, in Muri bei Bern, Beteiligung an Unternehmungen des Handels und der Industrie usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 91 vom 14. 05. 2003, S. 3, Publ. 989989). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 12.6.2003 infolge Fusion mit der 'Pelham Holding AG', in Muri bei Bern. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen gemäss Fusionsvertrag vom 12.6.2003 und Fusionsbilanz per 31.12.2002 durch Universalsukzession auf die Pelham Holding AG über.

Tagebuch Nr. 3111 vom 18.06.2003
(01049060 / CH-035.3.017.715-8)

■ **Gugelmann GmbH**, in Belp, Projektleitung von Informationsprojekten usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 212 vom 31. 10. 2000, S. 7402). Statutenänderung: 17. 06. 2003. Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Gugelmann, Rolf, von Seengen, in Belp, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 9'000.--; Gugelmann-Hofer, Beatrice, von Seengen, in Belp, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Niederhäuser, Ulrich, von Wassen, in Erigen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.--.

Tagebuch Nr. 3112 vom 18.06.2003
(01049062 / CH-035.4.026.797-2)

■ **Hans Rudolf Zollinger**, in Muri bei Bern, Immobilienendienstleistungen, insbesondere Verwaltungen, Immobilien-treuhand und Baurehand, Einzelfirma (SHAB Nr. 110 vom 11. 06. 2002, S. 2, Publ. 505188). Zweck neu: Immobilien-dienstleistungen, insbesondere Verwaltung, Immobilien-treuhand, Handel und Verkauf von Liegenschaften, Baurehand.
Tagebuch Nr. 3113 vom 18.06.2003
(01049064 / CH-035.1.014.078-3)

■ **HOLINGER AG**, in Bern, Übernahme von Ingenieur-, Planungs- und Analysearbeiten usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 104 vom 03. 06. 2003, S. 3, Publ. 1015964). mit Hauptsitz in: Liestal. Statuten Hauptsitz: [23.05.2003]. Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Brunner, Richard, von Varen und Leukerbad, in Liestal, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 3114 vom 18.06.2003
(01049066 / CH-035.9.017.453-0)

■ **Mocavil AG**, in Bern, Erwerb, Verwaltung sowie Veräusserung von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 207 vom 25. 10. 2001, S. 8346). Domizil neu: Südbahnhofstrasse 14d, 3007 Bern.
Tagebuch Nr. 3115 vom 18.06.2003
(01049570 / CH-035.3.029.808-8)

■ **New Impact AG**, in Bern, Erbringen von Dienstleistungen in den Bereichen Marketing, Kommunikation und multimediale Ausbildung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 171 vom 05. 09. 2002, S. 3, Publ. 629942). Statutenänderung: 17. 06. 2003. Firma neu: **macoforn ag**.
Tagebuch Nr. 3116 vom 18.06.2003
(01049572 / CH-035.3.017.786-9)

■ **Oberländisches Pflege- und Altersheim**, in Vechigen, Aufnahme und pflegerische Betreuung erwachsener, fürsorgebedürftiger Personen aus den der Genossenschaft beigetretenen Gemeinden usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 189 vom 01. 10. 2001, S. 7599). Statutenänderung: 16. 05. 2002, 23. 05. 2003. Firma neu: **Wohn- und Pflegeheim Utzigen**. Zweck neu: Betrieb eines Heimes zur Pflege und Betreuung von betagten, pflegebedürftigen sowie körperlich oder geistig behinderten Menschen und hat gemeinnützigen Charakter; kann sich an anderen Wohnformen als den Bestehenden für Betagte und Behinderte beteiligen oder selber solche anbieten und Grundstücke erwerben oder veräussern. Ein allfälliger Neben Zweck ist aus den Statuten ersichtlich. Anteilseiner: Anteilseiner zu CHF 100.--. Haftung/Nachschusspflicht neu: Ohne persönliche Haftung und ohne Nachschusspflicht. Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Ryter, Peter, von Frutigen, in Utzigen, Sekretär (Nichtmitglied), mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sieber, Fritz, von Büren zum Hof, in Vechigen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Wegmüller, Daniel, von Rüegsau, in Steffisburg, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Meister, Rudolf, von Feusisberg, in Utzigen (Vechigen), Sekretär (Nichtmitglied), mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 3117 vom 18.06.2003
(01049574 / CH-035.5.014.960-2)

■ **P. Widmer Treuhänder AG**, in Köniz, Abwicklung von Treuhandgeschäften usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 151 vom 07. 08. 1998, S. 5458). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Schärer, Wolfgang, von Thunstein, in Bern, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Widmer, Urs, von Heimiswil, in Bern, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 3118 vom 18.06.2003
(01049576 / CH-035.3.010.350-1)

■ **Pelham Holding AG**, in Muri bei Bern, Beteiligung an Unternehmungen irgendwelcher Art im In- und Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 91 vom 14. 05. 2003, S. 3, Publ. 989906). Fusion: Die Gesellschaft übernimmt auf dem Wege der Fusion die 'Gramag Holdingsgesellschaft für Warenhauswerte', in Muri bei Bern. Aktiven von CHF 57'773'556.60 und Passiven von CHF 129'272.-- gehen gemäss Fusionsvertrag vom 12.6.2003 und Fusionsbilanz per 31.12.2002 durch Universalsukzession auf die Gesellschaft über, die bereits sämtliche Aktien der übernommenen Gesellschaft besitzt. Dabei erlöschen diese Aktien, und das Aktienkapital der übernehmenden Gesellschaft bleibt unverändert.

Tagebuch Nr. 3119 vom 18.06.2003
(01049068 / CH-035.3.005.017-7)

■ **RESTAURANT 'RÖMER', LA MARRA**, in Bern, Betrieb des Restaurants Römer, Einzelfirma (SHAB Nr. 64 vom 02. 04. 1998, S. 2267). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Ruby-Bieri, Doris, von Därstetten, in Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 3120 vom 18.06.2003
(01049070 / CH-035.1.017.703-3)

■ **RMO Publicis AG**, bisher in Ittigen, Übernahme und Ausführung von Aufträgen im publizistischen Bereich und Erbringung von Leistungen im Sport- und Freizeitmanagement, usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 93 vom 16. 05. 2002, S. 3, Publ. 471634). Statutenänderung: 26. 05. 2003. Sitz neu: Bern. Domizil neu: Dittlengerweg 16, 3005 Bern. Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Houriet, Jacques, von La Chaux-de-Fonds, in St-Blaise, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit Präsident; Stadler, Urs, von Bolligen und Bürglen UR, in Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit Präsident. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mosimann, Rudolf, von Hasle bei Burgdorf, in Bern, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Ittigen, Präsident]; T & R AG, in Muri bei Bern, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 3121 vom 18.06.2003
(01049072 / CH-035.3.013.023-3)

■ **Schweizerische Nationalbank**, in Bern, Die Nationalbank hat die Hauptaufgabe, den Geldumlauf des Landes zu regeln usw., Spezialgesetzliche Aktiengesellschaft gemäss NBG vom 23.12.1953 (SHAB Nr. 74 vom 17. 04. 2003, S. 3, Publ. 955232). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Pidoux, Philippe, von Villars-le-Comte, in Lausanne, Vizepräsident des Bankrats, ohne Zeichnungsberechtigung; Papaux, Jean-Claude, von Treyvaux, in Freiburg, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lüthi, Ruth Dr., von Oekingen, in Fribourg, Vizepräsidentin des Bankrats, ohne Zeichnungsberechtigung. Tagebuch Nr. 3122 vom 18.06.2003 (01049074 / CH-053.3.000.957-7)

■ **Sicaro Fleischhandels AG**, in Arni BE, Handel mit Fleisch usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 35 vom 18.02.2000, S. 1130). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 16.6.2003 infolge Fusion mit der 'Muster Söhne AG', in Sumiswald. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen gemäss Fusionsvertrag vom 16.6.2003 und Fusionsbilanz per 31.12.2002 durch Universalkonzeption auf die Muster Söhne AG über. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Treuhander, in Worb, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: T & R AG, in Muri bei Bern, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 3123 vom 18.06.2003 (01049578 / CH-053.3.014.710-6)

■ **Stiftung Psychogeriatrisches Heim Oberried**, in Belp, Trägerschaft und Betrieb des Psychogeriatrischen Heimes Oberried in Belp. Stiftung (SHAB Nr. 200 vom 16.02.2001, S. 8065). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Raaflaub, Christian, von Saanen, in Riggisberg, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Brand Sieber, Regina, von Trachselwald, in Worb, Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 3124 vom 18.06.2003 (01049580 / CH-053.7.011.743-7)

■ **Universal Feuerlöschgeräte H. Niklaus AG**, bisher in Biel BE, Betrieb eines Geschäfts für Import, Fabrikation und Grosshandel mit Feuerlöschgeräten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 122 vom 27.06.2001, S. 4829). Gründungsstatuten: 23.05.1973. Statutenänderung: 23.05.2003. Firma neu: **UNIVERSAL Feuerlöschgeräte AG**. Sitz neu: Ittigen. Domizil neu: Ey 5, 3063 Ittigen. Zweck: Betrieb eines Geschäfts für Import, Fabrikation und Grosshandel mit Feuerlöschgeräten und anderen chemischen und technischen Artikeln für den Brandschutz und die Brandbekämpfung sowie Handel mit anderen Apparaten und Geräten aller Art. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben oder veräussern. Aktienkapital: CHF 50'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000.--. Aktien: 500 Inhaberschaften zu CHF 100.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: Mitteilungen an Aktionäre schriftlich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Botag Treuhander, Urs Bolliger, Betriebsökonom HWV, in Interlaken, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Steiner, Christian, von Birwil, in Untereisen, Präsident, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Steiner, Maria, von Birwil, in Untereisen, Mitglied, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Antognetti, Paolo, italienischer Staatsangehöriger, in Bernex, Vizepräsident, mit Einzelunterschrift [bisher: in Onex]; Dr. Röthlisberger AG, in Bern, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 3125 vom 18.06.2003 (01049582 / CH-073.3.001.762-3)

■ **Wohnbaugenossenschaft Neuhaus**, in Köniz, Die Genossenschaft bezweckt, ihren Mitgliedern gesunde und preiswerte Wohnungen zu verschaffen usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 215 vom 06.11.2002, S. 3, Publ. 716072). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Frey, Bruno, von Wohlen bei Bern, in Schliem bei Köniz, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsident oder Vizepräsident. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zumbach, Christine, von Toffen, in Schliem bei Köniz (Köniz), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit Präsident oder Vizepräsident. Tagebuch Nr. 3126 vom 18.06.2003 (01049584 / CH-053.5.000.166-1)

■ **Wäscherei AG im Tscharnergut**, in Bern, Betrieb einer Wäscherei usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 199 vom 16.10.1997, S. 7549). Firma neu: **Wäscherei AG im Tscharnergut in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 16.05.2003 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kocher, Charlotte, von Büren an der Aare, in Neueneug, Liquidatorin, mit Einzelunterschrift [bisher: in Schnottwil, ohne eingetragene Funktion, mit Einzelprokura]; Kocher, Markus, von Büren an der Aare, in Schnottwil, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Einzelunterschrift]. Tagebuch Nr. 3127 vom 18.06.2003 (01049076 / CH-053.3.001.189-8)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Egglj + Co., Nachfolger Hans Schwitz**, in Bern, Verkauf und Service von Elektro-Haushaltsapparaten und -maschinen, Einzelfirma (SHAB Nr. 7 vom 11.01.2002, S. 3, Publ. 4487). Die Aktiven und Passiven sind an die 'Egglj Haushaltsgeräte AG', in Bern, übergegangen. Die Firma ist erloschen. Tagebuch Nr. 3128 vom 18.06.2003 (01049078 / CH-053.1.030.132-5)

■ **Lüthi & Streit AG, Elektroinstallationen in Liq.**, in Köniz, Ausführung von elektrischen Stark- und Schwachstrominstallationen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 217 vom 08.11.2001, S. 8775). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht. Tagebuch Nr. 3129 vom 18.06.2003 (01049080 / CH-053.3.002.017-5)

■ **RR Verwaltungen Reber Immobilien**, in Köniz, Verwaltungen, Vermietungen und Vermittlung von Immobilien, Einzelfirma (SHAB Nr. 60 vom 27.03.2001, S. 2251). Die Aktiven und Passiven sind an die 'Rolf Reber Immobilien Verwaltungen GmbH', in Bern, übergegangen. Die Firma ist erloschen. Tagebuch Nr. 3130 vom 18.06.2003 (01049082 / CH-053.1.003.859-8)

■ **Schaller-Kipfer & Cie. Immobilien**, in Bern, Vermietung, Verwaltung und Vermittlung sowie An- und Verkauf von Liegenschaften und weitere Dienstleistungen im Immobiliensektor, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 160 vom 20.08.1996, S. 5011). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen. Tagebuch Nr. 3131 vom 18.06.2003 (01049586 / CH-053.2.001.299-4)

Emmental - Oberaargau (BE)

Neueintragen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **kreiseins mühlemann**, in Langenthal, Farbgaße 47, 4900 Langenthal, Einzelfirma (Neueintragen). Zweck: Entwicklung von Software, Konzeption, Realisierung und Support von Computernetzwerken sowie Handel mit Soft- und Hardware. Eingetragene Personen: Mühlemann, Stefan, von Bönigen, in Langenthal, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 1167 vom 18.06.2003 (01049588 / CH-053.1.016.328-0)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Disetronic Handels AG**, in Burgdorf, Ein- und Verkauf von Produkten im Bereiche der Medizintechnik und der damit im Zusammenhang stehenden Industrien vorwiegend im Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 26 vom 10.02.2003, S. 3, Publ. 853832). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Michel, Wilhelm, von Köniz und Burgdorf BG, in Burgdorf, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Maurer, Dr. Beat, von Rubigen, in Rüegsau, Mitglied und Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schnarwiler, Rolf, von Eschenbach LU, in Kernried, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Maier, Dr. Bruno, von Basel, in Riehen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Eisenring, Peter, von Aarau, in Aarau, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schwan, Dr. Severin, österreichischer Staatsangehöriger, in Riehen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Caratsch, Thomas, von Santa Maria Val Müstair, in Metmenstetten, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 1168 vom 18.06.2003 (01049590 / CH-254.3.000.415-1)

■ **Disetronic Licensing AG**, in Burgdorf, Erwerb, Finanzierung, Halten und Verwaltung von Immaterialgütern aller Art in der Schweiz und im Ausland als auch Vergabe von Lizenzrechten an Gruppengesellschaften sowie an Dritte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 237 vom 06.12.2002, S. 4, Publ. 760556). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Michel, Wilhelm, von Köniz und Burgdorf, in Burgdorf, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Maurer, Dr. Beat, von Rubigen, in Rüegsau, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Steinemann, Urs, von Hagenbuch, in Itfwill, mit Kollektivprokura zu zweien; Schnarwiler, Rolf, von Eschenbach LU, in Kernried, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Maier, Dr. Bruno, von Basel, in Riehen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Eisenring, Peter, von Aarau, in Aarau, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schwan, Dr. Severin, österreichischer Staatsangehöriger, in Riehen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Caratsch, Thomas, von Santa Maria Val Müstair, in Metmenstetten, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 1169 vom 18.06.2003 (01049592 / CH-053.3.002.200-7)

■ **Disetronic Medical Systems AG**, in Burgdorf, Forschung im Bereich der Medizintechnik sowie Entwicklung, Fabrikation und Vertrieb von Geräten und Produkten auf dem Gebiet der Medizintechnik und der damit im Zusammenhang stehenden Industrien usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 97 vom 22.05.2003, S. 2, Publ. 1002072). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Michel, Wilhelm, von Köniz, in Burgdorf, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schäfer, Dr. Dietrich P., deutscher Staatsangehöriger, in Rüschelsheim (D), Vizepräsident, ohne Zeichnungsberechtigung; Reihl, Prof. Dr. Bruno, deutscher Staatsangehöriger, in Wilen TG, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Maurer, Dr. Beat, von Rubigen, in Burgdorf, Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ramseier, Niklaus, von Bowil, in Niederhingen, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Caratsch, Thomas, von Santa Maria Val Müstair, in Metmenstetten, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion]; von Prondzynski, Heinz Norbert, deutscher Staatsangehöriger, in Riehen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Maier, Dr. Bruno, von Basel, in Riehen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Eisenring, Peter, von

Aarau, in Aarau, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ek, Staffan, schwedischer Staatsangehöriger, in Mannheim (D), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 1170 vom 18.06.2003 (01049594 / CH-053.3.004.357-8)

■ **EWK Herzogenbuchsee AG**, in Herzogenbuchsee, Belieferung der Einwohnergemeinde Herzogenbuchsee, weiterer Gemeinden und Vertragspartner mit Energie, Wasser sowie Übertragung von Daten, TV- und Radiosignalen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 37 vom 22.02.2001, S. 1353). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lüthi, Fred, von Rüderswil, in Herzogenbuchsee, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Heiniger, Werner, von Eriswil, in Herzogenbuchsee, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung]; Nüesch, Walter, von Balgach, in Herzogenbuchsee, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Tagebuch Nr. 1171 vom 18.06.2003 (01049084 / CH-053.3.014.562-6)

■ **H. Brönnimann Treuhander GmbH**, in Burgdorf, Führen von Buchhaltungen, Erstellen und Beraten von Jahresabschlüssen, Ausübung des Amtes als Revisionsstelle und Kontrollstelle, Steuer- und Unternehmensberatungen, Informationsberatungen usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 108 vom 10.06.2003, S. 3, Publ. 1025994). Die Unterlagen über die besondere Befähigung als Revisor sind beim Handelsregister Emmental-Oberaargau hinterlegt. Tagebuch Nr. 1172 vom 18.06.2003 (01049086 / CH-053.4.016.309-3)

■ **Muster Söhne AG**, in Sumiswald, Betrieb eines Metzgerei-geschäftes und Handel mit Fleischwaren und Vieh, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 78 vom 25.04.2003, S. 3, Publ. 963898). Statutenänderung: 16.06.2003. Aktienkapital neu: CHF 330'750 [bisher: CHF 300'000]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 330'750. Aktien neu: 6'615 Namenaktien zu CHF 50 [bisher: 300 Namenaktien zu CHF 1'000]. [Die Bestimmung über die Sacheinlage/Sachübernahme bei der Gründung vom 28.07.1965 ist aus den Statuten gestrichen worden.]. Fusion: Die Gesellschaft übernimmt bei der Kapitalerhöhung vom 16.06.2003 die 'Sicaro Fleischhandels AG', in Arni BE, durch Fusion. Aktiven von CHF 64'385.49 und Passiven von CHF 18'149.85 gehen gemäss Fusionsvertrag vom 16.06.2003 und Fusionsbilanz per 31.12.2002 durch Universalkonzeption auf die Gesellschaft über; der Erhöhungsbetrag wurde entsprechend dem Fusionsvertrag liberiert. Die Aktionäre der übernommenen Gesellschaft erhalten dafür 615 voll liberierte Namenaktien zu CHF 50 der übernehmenden Gesellschaft. Mitteilungen an die Aktionäre neu: schriftlich. Tagebuch Nr. 1173 vom 18.06.2003 (01049088 / CH-053.3.007.657-0)

■ **Testag**, in Aeffligen, Handel mit technischen Produkten und Autoersatzteilen aller Art sowie Erbringung von Dienstleistungen und Beratungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 234 vom 03.12.2002, S. 3, Publ. 753326). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Blättler, Urs Pius, von Ennetbürgen, in Mühlen, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 1174 vom 18.06.2003 (01049090 / CH-053.3.015.240-0)

Jura bernois - Seeland (BE)

Neueintragen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Cab Dentaire Moutier Sàrl**, à Moutier, avenue de la Gare 15, 2740 Moutier, société à responsabilité limitée (nouvelle inscription). Date des statuts: 12.06.2003. But: création, exploitation, gestion des cabinets, cliniques, centres et laboratoires dentaires, production, exploitation, commerce et commercialisation de produits, appareils et installations dentaires et médicales, formation en médecine et technique dentaire. La société peut gérer et administrer tout autre établissement analogue; acquérir, créer, participer à des entreprises identiques ou analogues. Capital social: CHF 20'000.--. Organe de publication: FOSC. Personnes inscrites: Kullen-Grimal, Eliane, de Les Verrières, à Genève, associée et gérante, avec signature individuelle, pour une part sociale de CHF 11'000.--; CMD SA, à Genève, associée, sans droit de signature, pour une part sociale de CHF 9'000.--. Journal no 1649 du 18.06.2003 (01049100 / CH-073.4.015.136-0)

■ **Star - Foil GmbH**, in Lengnau BE, Grotweg 30, 2543 Lengnau bei Biel, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragen). Statutendatum: 10.06.2003. Zweck: Handel mit Produkten sowie Dienstleistungen in den Branchen Heissprägen, Druck und verwandter Industriezweige. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder errichten sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 25'000.--. Qualifizierende Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag mit Inventarliste vom 10.06.2003 Maschinen und Material zum Preis von CHF 25'000.--, welches an das Stammkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Gesellschafter: brieflich. Eingetragene Personen: Giulianelli, Stefan, von Herswil, in Lengnau bei Biel (Lengnau BE), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 24'000.--; Giulianelli, Hugo, von Herswil, in Grenchen, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Tagebuch Nr. 1637 vom 18.06.2003 (01049596 / CH-073.4.015.135-5)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Actual Sàrl, Préresse et photolitho**, à Biel BE, exploitation d'un atelier de photographie, société à responsabilité limitée (FOSC no 43 du 01.03.2000, p. 1411). Inscription ou modification de personne: Roos, Eric, de Escholzmatt, à Le Landeron, gérant, avec signature collective à deux [précédemment à Diesse]. Journal no 1646 du 18.06.2003 (01049604 / CH-073.4.006.208-9)

■ **Bellmund-Garage B. Flöck, Kommanditgesellschaft**, in Bellmund, Betreiben einer Garage für Reparaturen und Service an allen Automarken usw., Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 163 vom 24.08.2001, S. 6516). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Merz, Markus, von Wetzikon ZH, in Biel BE, Kommanditär, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Kommanditsumme von CHF 16'000.-- [bisher: mit einer Kommanditsumme von CHF 10'000.--]. Tagebuch Nr. 1638 vom 18.06.2003 (01049598 / CH-073.2.009.345-3)

■ **Fernadi Gipser- und Malergeschäft GmbH**, in Biel BE, Ausführung sämtlicher Gipser- und Malerarbeiten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 63 vom 30.03.2001, S. 2362). Firma neu: **Fernadi Gipser- und Malergeschäft GmbH in Liquidation**. Am 28.05.2003 hat der Gerichtspräsident des 11. Gerichtskreises II Biel-Nidau über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Sie ist demnach aufgelöst. Tagebuch Nr. 1639 vom 18.06.2003 (01049600 / CH-073.4.013.286-3)

■ **Fonds de Prévoyance en faveur du personnel de la maison Chiesa et Cie S.A.**, à Saint-Imier, accord des allocations de secours à l'ouvrier ou employé de la maison, en cas de vieillesse, maladie, accident, invalidité etc., fondation (FOSC no 307 du 31.12.1977, p. 4152). Nouvelle autorité de surveillance: office des assurances sociales et de la surveillance des fondations du canton de Berne (OASSF). Journal no 1650 du 18.06.2003 (01049102 / CH-073.7.003.891-1)

■ **Fonds en faveur de transports médicaux de Tavannes**, à Tavannes, contribuer aux frais d'exploitation du service municipal de transports de personnes malades ou accidentées etc., fondation (FOSC no 137 du 20.07.1998, p. 5031). Nouvelle autorité de surveillance: office des assurances sociales et de la surveillance des fondations du canton de Berne (OASSF). Journal no 1651 du 18.06.2003 (01049104 / CH-073.7.000.806-1)

■ **Kocher AG, Orpund**, in Orpund, Herstellen von und Handel mit Maschinen und Elektroapparaten, den Erwerb und die Vergebung von Lizenzen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 57 vom 25.03.2003, S. 5, Publ. 918024). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Probst, Jacqueline, von Finsterhennen, in Meisberg, mit Kollektivprokura zu zweien. Tagebuch Nr. 1641 vom 18.06.2003 (01049092 / CH-073.3.005.248-7)

■ **Nicole Simon**, à Evillard, magasin d'alimentation, raison individuelle (FOSC no 209 du 26.10.1989, p. 4351). Selon jugement du 19.05.2003 le Président 3 de l'arrondissement judiciaire I Courlayre-Moutier-La Neuveville a déclaré la titulaire en état de faillite. Journal no 1647 du 18.06.2003 (01049606 / CH-073.1.013.026-2)

■ **Oculi et Visus SA**, à Biel BE, détection de participations ainsi que les investissements dans des sociétés de médecine ophtalmologique etc., société anonyme (FOSC no 11 du 20.01.2003, p. 4, publ. 818680). Personnes et signatures radiées: De Jonckheere, Paul, de Bienne, à Bienne, président, avec signature collective à deux; Schleifer, Ernst, de Bienne, à Bienne, administrateur, avec signature collective à deux. Inscription ou modification de personne: Hugelshofer, Markus, de Zürich et Wigoltingen, à Zürich, administrateur, avec signature individuelle. Journal no 1648 du 18.06.2003 (01049608 / CH-073.3.010.164-2)

■ **R. Paoluzzo AG**, in Port, Herstellung von mechanischen Präzisionsstellen und Präzisionsspannvorrichtungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 150 vom 07.08.1995, S. 4414). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Martin, Hansruedi, von Ligerz, in Biel BE, Präsident, mit Einzelunterschrift; Paoluzzo, Rino, von Biel BE, in Nidau, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Martin, Daniel, von Ligerz, in Port, Präsident, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 1642 vom 18.06.2003 (01049094 / CH-073.3.002.892-5)

■ **Stiftung Schweizer Orchester-Nachwuchsförderung (SON)**, in Biel BE, Förderung junger Berufsmusiker, Stiftung (SHAB Nr. 171 vom 05.09.2001, S. 6887). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Widmer, Josef Roman, von Luzern, in Luzern, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pitteloud, Anne-Françoise, von Vex und Les Agettes, in Biel BE, Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Marti, Heinz, von Aarwangen, in Zürich, Vizepräsident, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: Mitglied]; Greder, Fred, von

Biel BE, in Biel BE, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Sidler, Jean, französischer Staatsangehöriger, in Biel BE, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagbuch Nr. 1643 vom 18.06.2003
(01049096 / CH-073.7.006.722-0)

■ **TGF Import und Handels GmbH**, in Busswil bei Büren, Import und Vertrieb von Verbrauchsgütern im Bereiche der Baubranche usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 51 vom 14.03.2001, S. 1895). Statutenänderung: 5.06.2003. Mitteilungen an die Gesellschafter: mit eingeschriebenem Brief. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kreuz, Thomas, von Lyss, in Lyss, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 6'000.--; Eingetragene Personen neu oder mutierend: Milo, Gabriele, italienischer Staatsangehöriger, in Lyss, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: in Dotzigen, mit einer Stammeinlage von CHF 14'000.--]. Tagbuch Nr. 1644 vom 18.06.2003 (01049098 / CH-073.4.005.262-8)

■ **Walther AG Baugeschäft Kallnach**, in Kallnach, Alle im Zusammenhang mit Hoch- und Tiefbau anfallenden Tätigkeiten durch Übernahme der bisherigen Firma H. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 92 vom 14.05.1999, S. 3197). Domizil neu: Oberfeld 15, 3283 Kallnach [behördliche Ummummerierung]. Tagbuch Nr. 1645 vom 18.06.2003 (01049602 / CH-073.3.002.725-4)

Berner Oberland (BE)

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Beluga Beach Pub Markus Abbühl**, in Reutigen, Simmentalstrasse 201 E, Hani, 3647 Reutigen. Postadresse: Postfach 39, 3645 Gwatt (Thun), Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Gastronomiebetrieb. Eingetragene Personen: Abbühl, Markus, von Därstetten, in Hondrich (Spiez), Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 1153 vom 18.06.2003 (01049106 / CH-092.1.016.030-4)

■ **Tauch-Treff Thunersee GmbH**, in Hilterfingen, Hübelstrasse 1, 3652 Hilterfingen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 16.06.2003. Zweck: Verkauf von Tauchsportartikeln und Durchführung von Tauchkursen, Schulungen sowie Revisionen und Reparaturen. Kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräußern und alle kommerziellen, finanziellen und anderen Tätigkeiten ausüben, welche mit dem Zweck der Gesellschaft in Zusammenhang stehen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage und -übernahme: Gemäss Sacheinlage- und -übernahmevertrag vom 16.6.2003 übernimmt die Gesellschaft von Omlin Rudolf, von Sachslen, in Thun, die Aktiven von CHF 85'793.41 und Passiven von CHF 36'874.15 seiner im Handelsregister eingetragenen gewesenen Einzelfirma TIT Tauch-Treff Thunersee, Omlin Ruedi, in Hilterfingen, gemäss Uebernahmebilanz per 1.1.2003 zum Preis von CHF 48'919.26 entsprechend dem Aktivenüberschuss, wofür die beiden voll libierten Stammeinlagen von CHF 19'000.-- und CHF 1'000.-- ausgegeben werden; der Sacheinleger Rudolf Omlin erhält ferner eine Forderung von CHF 28'919.26 gegenüber der Gesellschaft gutgeschrieben. Publikationsorgan: SHAB. Liberierung Stammkapital: CHF 20'000.--. Einladungen und Mitteilungen an GesellschafterInnen: mit Brief. Eingetragene Personen: Omlin, Rudolf, von Sachslen, in Thun, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Mayer, Judith, von Guggisberg, in Genf, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Tagbuch Nr. 1154 vom 18.06.2003 (01049108 / CH-092.4.016.031-3)

Mutationen

Mutations Mutazioni

■ **Arthur von Allmen AG**, in Lauterbrunnen, Vermietung der Schreinerei, des Büros, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 249 vom 23.12.1998, S. 8764). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schläpfer Treuhand, in Spiez, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kalten Treuhand, in Spiez, Revisionsstelle. Tagbuch Nr. 1155 vom 18.06.2003 (01049610 / CH-092.3.000.155-7)

■ **Kurt Schneider AG**, in Thun, Herstellung und Vertrieb von mechanischen Teilen und Apparaten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 206 vom 23.10.1996, S. 6459). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Daniel Trachsel, in Steffisburg, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: unico thun ag, in Thun, Revisionsstelle. Tagbuch Nr. 1156 vom 18.06.2003 (01049612 / CH-092.3.007.560-6)

■ **Refim**, in Lauterbrunnen, Betrieb einer Generalunternehmung, Architekturbüro, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 133 vom 14.07.1992, S. 3267). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Affentranger Treuhand AG, in Thun, Revisionsstelle. Tagbuch Nr. 1157 vom 18.06.2003 (01049614 / CH-092.3.007.397-8)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **TIT Tauch-Treff Thunersee, Omlin Ruedi**, in Hilterfingen, Einzelfirma (SHAB Nr. 144 vom 29.07.1998, S. 5243). Die Aktiven und Passiven sind an die Tauch-Treff Thunersee GmbH, in Hilterfingen, übergegangen. Die Firma ist erloschen. Tagbuch Nr. 1158 vom 18.06.2003 (01049616 / CH-092.1.001.778-4)

BL

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Feurer MusicSoftware**, in Birsfelden, Rheinfelderstrasse 34, 4127 Birsfelden, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Vertrieb von Musik-CD-Rom's. Eingetragene Personen: Feuer, Sandrine Aimée, von Nesslau, in Birsfelden, Inhaberin, mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 2617 vom 18.06.2003 (01049776 / CH-280.1.006.643-6)

■ **kreatelier marina hobi**, in Oberwil BL, Hauptstrasse 22, 4104 Oberwil, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Konzeption, Gestaltung und Realisation von Drucksachen, Webdesign und Werbemitteln sowie Handel mit Waren aller Art. Eingetragene Personen: Hobi, Marina, von Mels, in Oberwil BL, Inhaberin, mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 2618 vom 18.06.2003 (01049778 / CH-280.1.006.644-4)

■ **Papeterie Peyer, Inh. Rickli & Co.**, in Allschwil, Baslerstrasse 310, 4123 Allschwil, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1.09.2003. Zweck: Handel mit Papeterie- und Geschenkartikel, Bürobedarf und Raucherwaren. Übernimmt Aktiven und Passiven der zu löschenden Einzelfirma 'E. Peyer', in Allschwil. Eingetragene Personen: Ciello, Giovanni, von Basel, in Basel, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ciello, Pasquale, italienischer Staatsangehöriger, in Basel, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rickli, Esther, Kleindietwil, in Basel, Gesellschafterin, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagbuch Nr. 2619 vom 18.06.2003 (01049780 / CH-280.2.006.645-8)

■ **Vladimir Sedmak Techtupport**, in Arlesheim, Mattweg 67, 4144 Arlesheim, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Konstruktion von Laboreinrichtungen, technische Lösungen, Beratung. Eingetragene Personen: Sedmak, Vladimir, von Arlesheim, in Arlesheim, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 2620 vom 18.06.2003 (01049274 / CH-280.1.006.646-8)

Mutationen

Mutations Mutazioni

■ **BACHEM HOLDING AG**, in Bubendorf, Beteiligung an Unternehmen, insbesondere im pharmazeutischen und biochemischen Bereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 101 vom 28.05.2003, S. 6). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gosteli-Gasser, Dr. Jacques, von Bolligen und Zürich, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hengartner, Prof. Dr. Johann Gottfried genannt Hans, von Waldkirch, in Langnau am Albis, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagbuch Nr. 2621 vom 18.06.2003 (01049276 / CH-280.3.914.650-6)

■ **Fürsorgestiftung für das Personal der Firma Moser-Glaser & Co. AG**, in Muttenz, Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer der Stifterfirma, Stiftung (SHAB Nr. 130 vom 09.07.2002, S. 4). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Thoma, Stephan, von Basel und Kalbbrunn, in Basel, Mitglied des Stiftungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung. Tagbuch Nr. 2622 vom 18.06.2003 (01049278 / CH-280.7.911.773-1)

■ **Highlight Inter technology AG**, in Pratteln, Entwicklung, Anwendung und Vermarktung von Kommunikations-, Speicher- und Multimediale Technologien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 120 vom 25.06.2001, S. 4753). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 17.6.2003 infolge Fusion mit der Rainbow Video AG, in Pratteln. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen gemäss Fusionsbilanz per 2.1.2003 durch Universalsukzession auf die Rainbow Video AG, in Pratteln, über. Tagbuch Nr. 2623 vom 18.06.2003 (01049280 / CH-280.3.003.001-5)

■ **Michel Ursprung**, in Ettingen, Beratung im Bereich der umweltschonenden Reinigung, Einzelfirma (SHAB Nr. 160 vom 21.08.2002, S. 4). Über den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Arlesheim vom 25.03.2003 der Konkurs eröffnet worden. Tagbuch Nr. 2624 vom 18.06.2003 (01049782 / CH-280.1.901.179-4)

■ **Novozymes Finanz AG**, in Dittingen, Abwicklung von Finanzgeschäften aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 114 vom 18.06.2003, S. 4). Statutenänderung: 16.06.2003. Firma neu: **Novozymes Switzerland Bioprocessing AG**. Übersetzungen der Firma neu: (Novozymes Switzerland Bioprocessing SA) (Novozymes Switzerland Bioprocessing Ltd). Zweck neu: Herstellung und Vertrieb von biochemischen und chemischen Produkten, insbesondere für ausländische Gesellschaften des Novozymes-Konzerns, insbesondere für dessen Schweizer Gesellschaften und die Anlage von Vermögenswerten solcher Gesellschaften. Die Gesellschaft kann auch die Finanzierung und das Inkasso für Gesellschaften des Novozymes-Konzerns vornehmen und sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundbesitz in irgendwelcher Form erwerben, verwalten und veräußern. Tagbuch Nr. 2625 vom 18.06.2003 (01049784 / CH-280.3.000.861-1)

■ **Piacag Satz AG**, in Allschwil, Handel mit Pad-Satz und Silikonprodukten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 212 vom 01.11.2002, S. 4). Domizil neu: Baslerstrasse 70, 4123 Allschwil. Tagbuch Nr. 2626 vom 18.06.2003 (01049788 / CH-280.3.900.141-6)

■ **Rainbow Video AG**, in Pratteln, Handel mit und Vermietung von bespielten Videokassetten und Einkauf von Film-Lizenzen und Zubehör. Qualifizierte Tatbestände neu: Fusion: Die Gesellschaft übernimmt auf dem Wege der Fusion die 'Highlight Inter technology AG', in Pratteln. Aktiven von CHF 114'160.-- und Passiven von CHF 14'160.-- gehen gemäss Fusionsvertrag vom 17.6.2003 und Fusionsbilanz per 2.1.2003 durch Universalsukzession auf die Gesellschaft über, die bereits sämtliche Aktien der übernehmenden Gesellschaft besitzt. Dabei erlöschen diese Aktien, und das Aktienkapital der übernehmenden Gesellschaft bleibt unverändert. Tagbuch Nr. 2627 vom 18.06.2003 (01049788 / CH-280.3.916.381-6)

■ **Stop-Strapa Markierungen AG**, in Ettingen, Projektierung und Ausführung von Markierungsarbeiten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 138 vom 19.07.2002, S. 7). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 12.05.2003 infolge Fusion mit der 'Tepich Schaggi AG', neu firmierend unter 'EMTU AG', in Ettingen. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen gemäss Fusionsbilanz per 31.12.2002 durch Universalsukzession auf die 'Tepich Schaggi AG', neu firmierend 'EMTU AG' über. Tagbuch Nr. 2628 vom 18.06.2003 (01049790 / CH-280.3.916.114-1)

■ **Tepich Schaggi AG**, in Ettingen, Verlegen von Bodenbelägen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 138 vom 19.07.2002, S. 7). Statutenänderung: 12.05.2003, 12.06.2003. Firma neu: **EMTU AG**. Zweck neu: Erbringen handwerklicher Dienstleistungen aller Art, insbesondere Verlegen von Bodenbelägen, Reinigung von Teppichen und Polster, Projektierung und Ausführung von Markierungen und Signalisationen sowie Handel mit Farben, Bodenbelägen und Inneneinrichtungen. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmungen gleicher oder ähnlicher Art beteiligen sowie Immobilien erwerben, betreiben und wieder veräußern. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 80'000.--. Qualifizierte Tatbestände neu: Fusion: Die Gesellschaft übernimmt auf dem Wege der Fusion die 'Stop-Strapa Markierungen AG', in Ettingen. Aktiven von CHF 67'907.91 und Passiven von CHF 17'312.25 gehen gemäss Fusionsvertrag vom 12.05.2003 und Fusionsbilanz per 31.12.2002 durch Universalsukzession auf die Gesellschaft über. Da die Aktionäre beider Gesellschaften identisch sind, erlöschen die Aktien der übernommenen Gesellschaft, und das Aktienkapital der übernehmenden Gesellschaft bleibt unverändert. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen schriftlich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Multrag AG, in Reinach BL, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stöcklin, Marco, von Ettingen, in Ettingen, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates]; Stöcklin, Mario, von Ettingen, in Allschwil, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Greina Treuhand GmbH, in Chur, Revisionsstelle. Tagbuch Nr. 2629 vom 18.06.2003 (01049282 / CH-280.3.916.786-3)

■ **Vogt Maleratier AG**, in Allschwil, Betrieb eines Maler-, Tapezier- und Innendekorationsateliers, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 128 vom 05.07.2001, S. 5108). Firma neu: **Vogt Maleratier AG in Liq.** Domizil neu: Strenggässli 15, 4123 Allschwil. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 17.06.2003 aufgelöst. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Horisberger, Nancy Rahel, von Allschwil und Basel, in Allschwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Horisberger, Phyllis Aurelia, von Allschwil und Basel, in Allschwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Horisberger, Alex, von Allschwil und Basel, in Allschwil, Mitglied des Verwaltungsrates und Liquidator, mit Einzelunterschrift als Liquidator [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift]. Tagbuch Nr. 2630 vom 18.06.2003 (01049284 / CH-280.3.917.255-1)

■ **Wale Trading AG**, in Therwil, Erbringen von technischen und technologischen Dienstleistungen und Tätigen von Handelsgeschäften auf den Gebieten Produktion und Verpackung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 117 vom 21.06.1999, S. 4133). Die Gesellschaft, neu firmierend als 'Varnus Immobilien

AG', wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zug (SHAB Nr. 112 vom 16.06.2003, S. 26) im Handelsregister des Kantons Basel-Landschaft von Amtes wegen gelöscht. Tagbuch Nr. 2631 vom 18.06.2003 (01049286 / CH-280.3.916.634-4)

BS

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **AUX GUITARES René Kappeler & Christoph Schultheiss**, in Basel, Theaterstr. 7, 4051 Basel, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1.01.2003. Zweck: Handel mit Gitarren und Zubehör. Eingetragene Personen: Kappeler, René, von Diedsford, in Rodersdorf, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Schultheiss, Christoph, von Riehen, in Birsfelden, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 3594 vom 17.06.2003 (01049254 / CH-270.2.012.187-9)

■ **CETINKAYA IMPORT-EXPORT**, in Basel, Güterstr. 150, 4053 Basel, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Import und Export von sowie Handel mit Waren aller Art. Eingetragene Personen: Cetinkaya, Mehmet, von Schönis, in Basel, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 3595 vom 17.06.2003 (01049256 / CH-270.1.013.136-9)

■ **F. & R. Klausner, Malergeschäft, Nachfolger R. Klausner**, in Basel, Rudolfstr. 25, 4054 Basel, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Ausführung von Malerarbeiten. Übernahme: Aktiven und Passiven der erloschenden Einzelfirma 'F. & R. Klausner, Malergeschäft, Inhaber R. Klausner', in Basel. Eingetragene Personen: Klausner, Roman, von Schmiedrud, in Allschwil, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Klausner, René Rudolf, von Schmiedrud, in Allschwil, mit Einzelprokura. Tagbuch Nr. 3596 vom 17.06.2003 (01049258 / CH-270.1.013.137-7)

■ **Munex GmbH (Munex Ltd.liab.Co)**, in Basel, St. Jakobs-Str. 200, 4052 Basel, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 26.05.2003. Zweck: Grosshandel sowie Import und Export von Mineralwasser, Textilien sowie Waren aller Art. Die Gesellschaft kann sich an gleichartigen oder ähnlichen Unternehmungen beteiligen, solche errichten oder übernehmen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Demiroglu, Mustafa, deutscher Staatsangehöriger, in Basel, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Yildiz, Nezaket, deutsche Staatsangehörige, in Weil am Rhein (D), Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--. Tagbuch Nr. 3376 vom 05.06.2003 (01049252 / CH-270.4.013.500-0)

■ **Pierre Burget, Grafisches Atelier**, in Riehen, Stellmattweg 15, 4125 Riehen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb eines Grafischen Ateliers. Eintragung von Amtes wegen gemäss Art. 57 Abs. 4 HRGv. Eingetragene Personen: Burget, Pierre, von Basel, in Riehen, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 3597 vom 17.06.2003 (01049756 / CH-270.1.013.138-5)

■ **Pisierchia Sport GmbH**, in Basel, Freie Str. 20, 4051 Basel, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 17.06.2003. Zweck: Handel mit Sportartikeln. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen oder mit solchen zusammenarbeiten, ferner gewerbliche Schutzrechte, Grundigentum und andere Vermögenswerte erwerben, nutzen und veräußern. Stammkapital: CHF 30'000.--. Sacheinlage: Aktiven von CHF 269'360.22 und Passiven von CHF 237'895.50 der erloschenden Kollektivgesellschaft 'Sport Pisierchia & Co.', Nachfolger Iannariello & Co., in Basel, gemäss Sacheinlagevertrag vom 17.06.2003 mit Bilanz per 01.01.2003 im Wert und zum Preis von CHF 30'000.--, welcher Betrag an das Stammkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Iannariello, Angelo, italienischer Staatsangehöriger, in Allschwil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 15'000.--; Iannariello, Roberto, italienischer Staatsangehöriger, in Birsfelden, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 15'000.--. Tagbuch Nr. 3598 vom 17.06.2003 (01049758 / CH-270.4.013.515-2)

■ **Werner Senn**, in Basel, Offenburgerstr. 47, 4057 Basel, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Verkauf von Immobilien. Eingetragene Personen: Senn, Werner, von Bettingen, in Basel, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 3599 vom 17.06.2003 (01049760 / CH-270.1.013.139-0)

Mutationen

Mutations Mutazioni

■ **Acatis Girun Vermögensverwaltung AG**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 88 vom 09.05.2003, S. 7, Publ. 982376). Zweigniederlassung neu: Walzenhausen (HR Heisau). Tagbuch Nr. 3600 vom 17.06.2003 (01049762 / CH-270.3.013.217-3)

■ **Arnold Huber-Stiftung**, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 35 vom 20.02.2001, S. 1291). Urkundenänderung: 5.06.2003. Zweck neu: Entsprechung der Widmung ihres Stifters, Herrn Arnold Huber, an der Huber-Straub-Gruppe, Basel, finanziell beteiligt zu sein. In Ergänzung zu den Leistungen der Personaleinrichtungen der Huber Straub AG kann die Arnold Huber-Stiftung den aktiven und pensionierten Arbeitnehmern der Huber-Straub-Gruppe sowie deren Hinterbliebenen im Fall von Alter, Krankheit, Unfall, Invalidität oder Arbeitslosigkeit Unterstützung gewähren. Organisation neu: Stiftungsrat und Revisionsstelle. Stiftungsrat: 3 oder mehr Mitglieder. Ausgeschiedene Personen und erschlüssene Unterschriften: Herzog, Anton, von Wöllflinswil, in Wöllflinswil, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 3601 vom 17.06.2003
 (01049764 / CH-270.7.001.159-5)

■ **ITAG Vermögensverwaltung**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 93 vom 16.05.2003, S. 5, Publ. 993154). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sanvido, Renato, von Wohlen AG, in Villmergen, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 3602 vom 17.06.2003
 (01049260 / CH-270.3.012.284-4)

■ **Novartis AG**, in Basel, Beteiligung an Unternehmen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 241 vom 12.12.2002, S. 5, Publ. 766862). Statutenänderung: 4.03.2003. Aktienkapital neu: CHF 1'400'735'000.-- [bisher: CHF 1'412'075'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 1'400'735'000.--. Aktien neu: 2'801'470'000 Namenaktien zu CHF --50 [bisher: 2'824'150'000 Namenaktien zu CHF --50]. Vernichtung von 22'680'000 eigenen Aktien zu CHF --50. Beachtung der gesetzlichen Vorschriften gemäss Art. 734 OR durch öffentliche Urkunde vom 26.05.2003 festgestellt. Ausgeschiedene Personen und erschlüssene Unterschriften: Becker, Dr. Konrad, von Basel, in Bottmingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Haring, Dr. Werner, deutscher Staatsangehöriger, in Lörach (D), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meier, Horst J., deutscher Staatsangehöriger, in Riehen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Witterer, Reto, von Linden, in Dietikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Datar, Prof. Dr. Srikanth, indischer Staatsangehöriger, in Weston (MA, USA), Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung; Wiedeking, Dr. Wendelin, deutscher Staatsangehöriger, in Bietighem-Bissingen (D), Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung; Kelm, Steven, Bürger der USA, in Allschwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kessler, Dr. Barbara, von Davos und Schiers, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 3614 vom 18.06.2003
 (01049774 / CH-270.3.002.061-2)

■ **pro resource GmbH**, bisher in Niederrohrdorf, Dienstleistungen im Human Resource Bereich usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 100 vom 25.05.2001, S. 3943). Statutenänderung: 3.06.2003. Firma neu: **pro resource GmbH**. Sitz neu: Riehen. Domizil neu: Webergässchen 5, 4125 Riehen. Zweck neu: Internationale Managementberatung auf der Basis der neuesten Erkenntnisse aus Wissenschaft und Forschung sowie Erbringung von Dienstleistungen im Treuhandbereich sowie im Human Resource Bereich. Die Gesellschaft kann Finanz-, Beteiligungs- und Investmentgeschäfte abwickeln sowie Immobilien erwerben, verwalten und veräußern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Ausgeschiedene Personen und erschlüssene Unterschriften: Morandini, Andrea, von Riehen, in Niederrohrdorf, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Kissling, Dr. Dieter, von Wölflin, in Hochwald, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mühlemann, Marcel, von Riehen, in Riehen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 11'000.--; Mühlemann, Stefan, von Riehen, in Hanover (NH, USA), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 9'000.--.

Tagebuch Nr. 3604 vom 17.06.2003
 (01049262 / CH-270.4.022.455-4)

■ **Roba AG**, in Basel, Spedition und Lagerung von Gütern usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 82 vom 01.05.2003, S. 6, Publ. 972136). Statutenänderung: 15.05.2003. Firma neu: **Rhenania ROBA AG**. Zweck neu: Erbringung von Logistik-, Speditions- und Transportdienstleistungen aller Art. Die Gesellschaft kann sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Ausgeschiedene Personen und erschlüssene Unterschriften: Quasten, Willi, deutscher Staatsangehöriger, in Karlsruhe (D), Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zehnder, Beat, von Basel, in Gelterkinden, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 3605 vom 17.06.2003
 (01049264 / CH-270.3.003.151-5)

■ **Roche Vitamins AG**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 187 vom 27.09.2001, S. 7517). Ausgeschiedene Personen und erschlüssene Unterschriften: Schmutz, Claude, von Kehrsatz, in Rheinfelden, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Holick, Dr. Wolfgang, deutscher Staatsangehöriger, in Lörach (D), Stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Homig, Dr. Dietrich, deutscher Staatsangehöriger, in Therwil, Stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bischofberger, Dr. Hans Peter, von Emmen, in Zeiningen, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hagenbach, Christoph R., von Basel, in Binningen, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; von Manger, Jörg, deutscher Staatsangehöriger, in Grenzach-Wyhlen (D), Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Thomas, Christopher, britischer Staatsangehöriger, in Möhlin, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gonzenbach, Dr. Hans Ulrich, von Zollikon, in Genf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Krebs, Dr. Ernst Peter, von Wattenwil, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Droz-dit-Busset, Marc, von Bern, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gehan, Claude, französischer Staatsangehöriger, in Rixheim (F), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kalbermatter, Klaus, von Niedergesteln, in Glis, mit Kollektivunterschrift zu zweien; König, Simone, österreichische Staatsangehörige, in Muttenz, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kreis, Peter, von Ermatingen, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lehmann, Yves, von Freimettigen, in Schönenbuch, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lipold, Reto, von Basel, in Oberwil BL, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mills, Dr. Lester, von Naters, in Bissersach, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Muggli, Dr. Reto, von Zürich, in Hofstetten-Flüh, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pfannkuch, Dr. Friedlieb, deutscher Staatsangehöriger, in Riehen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Prüfer, Christian W., deutscher Staatsangehöriger, in Binzen (D), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Reurts, Jacobus H., niederländischer Staatsangehöriger, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schlumpf, Peter, von Mönchaltorf, in Kaiseraugst, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wahren, Matthias, von Seedorf BE, in Biel-Benken, Mitglied des Verwaltungsrates und Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates]; Weber, Pierre-Etienne, von Uster, in Rheinfelden, Mitglied des Verwaltungsrates und Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates]; Eggersdorfer, Dr. Manfred, deutscher Staatsangehöriger, in Stein AG, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gilgen, Dr. Paul, von Rüeggisberg, in Rheinfelden, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Adade, Mauricio, brasilianischer Staatsangehöriger, in Arlesheim, Stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fröhli, Dr. Daniel, von Oberlunkhofen, in Therwil, Stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kau, Dr. Georg, deutscher Staatsangehöriger, in Grenzach-Wyhlen (D), Stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Keene, Robert, britischer Staatsangehöriger, in Rheinfelden, Stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; McCormick, Terry, kanadischer Staatsangehöriger, in Biel-Benken, Stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vize-Direktor]; Pfau, Patrice, von Basel, in Therwil, Stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Riehen, Vize-Direktor]; Selig, Günther, deutscher Staatsangehöriger, in Möhlin, Stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Basel, Vize-Direktor]; Bäckert, Dr. Joachim K., von Riehen, in Dornach, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Braun Scherhag, Dr. Andrea, deutsche Staatsangehörige, in Basel, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Broz, Dr. Jiri, tschechischer Staatsangehöriger, in Rheinfelden, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Cohn, Dr. Willy, von Zürich, in Muttenz, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fietz, Dr. Christian, französischer Staatsangehöriger, in Zimmersheim (F), Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Frigg, Dr. Martin, von Präz, in Birsfelden, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Gabaudan, Dr. Jacques, französischer Staatsangehöriger, in Rixheim (F), Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Gubelmann, Harry, von Eschenbach SG, in Breitenbach, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lang, Maximilian, deutscher Staatsangehöriger, in Bettingen, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Maritz, Ivo, von Lostorf, in Basel, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Müller, Dr. Ingrid, deutsche Staatsangehörige, in Rheinfelden, Vize-Direktorin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pasamontes, Dr. Luis, spanischer Staatsangehöriger, in Hägendorf, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schehlmann, Dr. Volker, deutscher Staatsangehöriger, in Schopfheim (D), Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Weber, Dr. Gilbert, von Zürich, in Magden, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Weber, Dr. Peter, deutscher Staatsangehöriger, in Malsburg-Marzell (D), Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Haas, Dr. Udo, deutscher Staatsangehöriger, in Dietgen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Müller, Bruno, von Gettnau, in Kaiseraugst, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Aebischer, Dr. Claude-Pierre, von St. Antoni, in Liestal, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Allard, Dr. Gabriele, deutsche Staatsangehörige, in Rheinfelden, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bienz, Dr. Denise, von Rüderswil, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bösch, René, von Basel, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Charleux, Dr. Jean-Luc, französischer Staatsangehöriger, in Mulhouse (F), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Christen, Lukas, von Basel, in Allschwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Clavey, Thomas, deutscher Staatsangehöriger, in Eimeldingen (D), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Coetmans, Benny, belgischer Staatsangehöriger, in Sisseln, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dünninger, Simon, von Weinfelden und La Chaux-de-Fonds, in Olten, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Felber, Ernst, von Basel, in Binningen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gadiant, Martin, von Trümslen, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Grossmann, Walter, von Zürich, in Muttenz, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hauber, Christian, deutscher Staatsangehöriger, in Wehr (D), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Helmers, Oliver, von Büren an der Aare, in Büren an der Aare, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jost, Markus, von Wynigen, in Rheinfelden, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kraft, Dr. Thomas, deutscher Staatsangehöriger, in Rheinfelden (D), mit Kollektivunterschrift zu zweien;

Mechler, Dr. Hans, deutscher Staatsangehöriger, in Weil am Rhein (D), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meyer, Rolf, von Basel, in Wenslingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pages, Nigel, britischer Staatsangehöriger, in Bettingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pfister, Konrad, von Meilen, in Sisseln, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pitorget, Dr. Lionel, französischer Staatsangehöriger, in Fischingen (D), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schindler, Stephan, in Liestal, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Septinus, Dr. Manfred, deutscher Staatsangehöriger, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stebner, Rainer, deutscher Staatsangehöriger, in Rheinfelden (D), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stöcklin, Dr. Elisabeth, von Biel-Benken, in Riehen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Tomschy, Dr. Andrea, deutsche Staatsangehörige, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Weren Hug, Ursula, von Zweisimmen, in Giebenach, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wolz, Dr. Erich, deutscher Staatsangehöriger, in Efringen-Kirchen (D), mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 3606 vom 17.06.2003
 (01049766 / CH-270.3.012.805-7)

■ **Sowag AG für sozialen Wohnungsbau**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 61 vom 31.03.2003, S. 5, Publ. 927156). Statutenänderung: 12.06.2003. [Publikationspflichtige Tatsachen nicht berührt.]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Reinau, Pierre, von Basel, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 3607 vom 17.06.2003
 (01049768 / CH-270.3.002.771-0)

■ **Tay Holding AG**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 23 vom 02.02.2001, S. 819). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gerster, Eva, von Gelterkinden und Basel, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 3608 vom 17.06.2003
 (01049770 / CH-270.3.005.109-4)

■ **Wohlfahrtsfonds der Schweizerischen Reederei und Neptun AG**, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 170 vom 04.09.2002, S. 6, Publ. 627348). Urkundenänderung: 27.05.2003. Name neu: **Vorsorgefonds der RHENUS Alpina AG**. Domizil: c/o RHENUS Alpina AG, Wiesendamm 4, 4057 Basel.

Tagebuch Nr. 3609 vom 17.06.2003
 (01049772 / CH-270.7.001.425-6)

Löschungen

Radiations

Cancellazioni

■ **F. & R. Klausner, Malergeschäft, Inhaber R. Klausner**, in Basel, Einzelirma (SHAB Nr. 16 vom 21.01.1985, S. 236). Löschungsgrund: Aktiven und Passiven sind auf die Einzelirma F. & R. Klausner, Malergeschäft, Nachfolger R. Klausner, in Basel, übergegangen. Firma erloschen.

Tagebuch Nr. 3610 vom 17.06.2003
 (01049266 / CH-270.1.002.199-2)

■ **Sport Pischerchia & Co., Nachfolger Iannariello & Co.**, in Basel, Sportartikel, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 98 vom 23.05.2003, S. 5, Publ. 1003922). Löschungsgrund: Aktiven und Passiven sind auf die "Pischerchia Sport GmbH", in Basel, übergegangen. Liquidation beendet. Firma erloschen.

Tagebuch Nr. 3611 vom 17.06.2003
 (01049268 / CH-270.2.000.587-6)

■ **VALBON Network Services Keller**, in Basel, Einzelirma (SHAB Nr. 14 vom 22.01.1998, S. 491). Löschungsgrund: Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 3612 vom 17.06.2003
 (01049270 / CH-270.1.010.719-8)

■ **Walter Schnegg, Wechselstube**, in Basel, Einzelirma (SHAB Nr. 84 vom 04.05.1992, S. 2001). Löschungsgrund: Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 3613 vom 17.06.2003
 (01049272 / CH-270.1.003.242-1)

FR

Canton de Fribourg

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **Auberge du cheval blanc, Papaux**, à Villorsonnens, Orsonnens. Nouvelle entreprise individuelle. Titulaire: Papaux Eveline, de Treyvaux, à Orsonnens. Objet: exploitation du Café et de l'Auberge du cheval blanc.

Journal no 2546 du 18.06.2003
 (01049714 / CH-217.1.002.305-4)

■ **Cramos SA**, à Romont (FR), La Mailleard. Nouvelle société anonyme. Statuts du 17.06.2003. But: détention de participations dans des sociétés suisses et étrangères. Capital-actions: CHF 200'000.--, entièrement libéré, divisé en 2'000 actions de CHF 100.--, nominatives. Reprise de biens envisagée: La société envisage de reprendre les capital-actions de la société Franke Romont SA, à Romont (FR), pour un montant maximum de CHF 1'650'000.--. Restriction de transmissibilité des actions. Organe de publication: FOSC. Communication aux actionnaires: lettre recommandée. Administration: Persechini Patrick, de Pura, à Estavayer-le-Lac, président, Stadler Joseph, de Kirchberg, à Düdingen, vice-président, Crausaz Gérard, de Lussy, à Lussy, admi-

nistrateur, et Mornod Francis, de Siviriez, à Vuisternens-devant-Romont, administrateur, tous quatre avec signature collective à deux. Réviseur: Fiducosult & Jeckelmann SA, à Fribourg.

Journal no 2547 du 18.06.2003
 (01049210 / CH-217.1.002.306-2)

■ **Maroca GmbH**, in Düringen, Grubenweg 1. Neue Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Statuten vom 13.06.2003. Zweck: Transport von Gütern sowie deren Spedition, Lagerung derselben und Logistik. Stammkapital: CHF 20'000.--. Gesellschafter: Mauron Erwin, von St. Silvester und Fribourg, in Ueberstorf, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--, Roschy Doris, von Wünnwil und Büren an der Aare, in Düringen, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--. Geschäftsführer: der Gesellschafter Mauron Erwin mit Einzelunterschrift. Roschy Beat, von Wünnwil, in Düringen, zeichnet mit Einzelprokura. Publikationsorgan: SHAB.

Tagebuch Nr. 2548 vom 18.06.2003
 (01049212 / CH-217.1.002.307-8)

Mutations

Mutations

Mutazioni

■ **Actuate International Sàrl**, à Fribourg, servir comme quartier général pour le développement commercial, etc. (FOSC du 04.06.2002, p. 5). Gachot Olivier n'est plus gérant, sa signature est radiée. Pon James Edwin, des USA, à San Francisco (Californie, USA), Sheppard Richard John, de Grande-Bretagne, à Wokingham (GB), et Vogt Ilene Meredith, des USA, à Manhattan Beach (Californie, USA), sont nommés gérants, tous trois avec signature individuelle.

Journal no 2549 du 18.06.2003
 (01049214 / CH-217.1.001.260-0)

■ **Arceinal**, à Arconciel, construction d'immeubles locatifs à loyers modérés, etc. Société coopérative. (FOSC du 20.07.2000, p. 4970). Chenaux Henri, président, à démissionné, sa signature est radiée. Chenaux François, de Chésoz, à Cominboeuf, est nommé président, avec signature individuelle.

Journal no 2550 du 18.06.2003
 (01049216 / CH-217.0.150.115-7)

■ **Association St. Camille**, à Marly, venir en aide aux personnes handicapées physiques adultes des deux sexes, etc. (FOSC du 11.10.2002, p. 4). La signature collective à deux de Verly Dominique est radiée. Signature collective à deux avec le directeur, le directeur-adjoint ou un membre du comité de direction est conférée à Pochon Patricia, de Dompierre, à Cugy (FR).

Journal no 2551 du 18.06.2003
 (01049218 / CH-217.0.160.020-6)

■ **Baugenossenschaft Hausmatte**, à Fribourg, au sens de la loi fédérale encourageant la construction, etc. Société coopérative. (FOSC du 04.10.1984, p. 3535). Nouvelle dénomination de l'adresse: Place de la Gare 5, c/o Régie Kramer S.A. Magne André, secrétaire, à démissionné, sa signature est radiée.

Journal no 2552 du 18.06.2003
 (01049716 / CH-217.0.150.180-6)

■ **British European Investments SA**, à Fribourg, apport de capitaux et investissement dans des sociétés, etc. (FOSC du 18.02.2003, p. 5). Hanna Michael, de Grande-Bretagne, à Holland on Sea (GB), est nommé directeur, avec signature individuelle.

Journal no 2553 du 18.06.2003
 (01049718 / CH-217.1.001.821-4)

■ **Franke Romont S.A.**, à Romont (FR), la fabrication et la distribution de meubles, etc. (FOSC du 01.09.2000, p. 5977). Nouveau but: fabrication et distribution de meubles, produits et installations de toute nature pour les secteurs de la construction, de l'industrie et des équipements sanitaires, ainsi que toutes affaires commerciales y relatives. La société peut, pour son propre compte, pour le compte de tiers et/ou en faveur de tiers, constituer des gages mobiliers ou et immobiliers, acquérir, gérer, grever ou aliéner des immeubles. Elle peut en outre fournir des services administratifs, financiers ou commerciaux. La société peut enfin établir des succursales et participer à d'autres entreprises en Suisse et à l'étranger, acquérir ou fonder des entreprises ainsi qu'effectuer toutes opérations industrielles, commerciales ou financières en rapport direct ou indirect avec ses buts statutaires ou aptes à en favoriser la réalisation. Statuts modifiés sur ce point et sur d'autres points non soumis à publication le 16.06.2003.

Journal no 2554 du 18.06.2003
 (01049720 / CH-217.0.330.095-3)

■ **KPMG Fides**, à Fribourg, fournir toutes les prestations de service qui se rattachent aux activités d'une société fiduciaire, etc. Succursale. (FOSC du 04.04.2003, p. 6). Siège principal à Zürich. La signature collective à deux de Clerc Jean-Michel est radiée.

Journal no 2555 du 18.06.2003
 (01049722 / CH-217.0.190.353-0)

■ **KPMG Legal**, à Fribourg, toutes les prestations de service dans le domaine du conseil juridique, etc. Succursale. (FOSC du 10.10.2002, p. 6). Siège principal à Zürich. Signature collective à deux est conférée à Baer Jakob, de Kleinandelfingen, à Kilchberg.

Journal no 2556 du 18.06.2003
 (01049220 / CH-217.1.001.785-0)

■ **Les Jardins du Couchant SA**, à Fribourg, promotion immobilière, financement de projets immobiliers et d'entreprises générales, etc. (FOSC du 23.10.2001, p. 8277). Nouvelle adresse: Route de Beaumont 6.

Journal no 2557 du 18.06.2003
 (01049222 / CH-217.0.136.102-6)

■ **Mediphot Supply and Consultancy AG**, à Fribourg, faire le commerce de tout genre, etc. (FOSC du 10.08.2001, p. 6137). Siège transféré à Marly, Route de Fribourg 17. Statuts modifiés le 16.06.2003.
Journal no 2558 du 18.06.2003
(01049224 / CH-217.0.133.812-6)

■ **Polaschin AG**, in Murten, Handel und Fabrikation von Erzeugnissen der Metallindustrie. (SHAB vom 14.11.2002, p. 5). von Schulthess Dieter, Verwaltungsratsmitglied, ist zurückgetreten, seine Unterschrift ist erloschen. Kocher Klaus, von Büren an der Aare, in Zürich, ist neu eingetragenes Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 2560 vom 18.06.2003
(01049724 / CH-217.0.530.877-2)

■ **ramseier + tschannen AG**, in Büschlen, Betrieb eines Architektur- und Planungsbüros, usw. (SHAB vom 06.07.2001, p. 5156). Die Kollektivunterschrift zu zweien von Tschannen Beatrice ist erloschen.
Tagebuch Nr. 2561 vom 18.06.2003
(01049726 / CH-217.0.530.774-7)

■ **S.I. Boulevard de Pérolles 39 S.A.**, à Fribourg, l'achat et la vente d'immeubles en Suisse, etc. (FOSC du 30.06.2000, p. 4431). Selon décision du 02.06.2003, la Justice de Paix de Fribourg a levé la curatelle envers la société. Nouvelle adresse: Boulevard de Pérolles 55, c/o Fiduciarier & Jeckmann SA. Bachmann Thomas, curateur, est nommé administrateur unique, avec signature individuelle. Nouveau réviseur: Progressa Société Fiduciaire et de Gestion SA, à Fribourg.
Journal no 2563 du 18.06.2003
(01049730 / CH-217.0.130.328-3)

■ **S.I. Loso S.A. en liquidation**, à Arconciel, la construction de logements à caractère social, etc. (FOSC du 12.06.2003, p. 8). Rectification: l'inscription n° 2417 du 05.06.2003 (FOSC du 12.06.2003, p. 8) est rectifiée en ce sens que Dubey Paul est domicilié à Basel (et non Pratteln).
Journal no 2564 du 18.06.2003
(01049726 / CH-217.0.131.464-3)

■ **Schenker Stores SA Givisiez**, à Givisiez, commerce, distribution, installation, etc. (FOSC du 23.11.1999, p. 7937). Selon procès-verbal authentique de l'assemblée générale extraordinaire du 19.05.2003 et contrat de fusion du 19.05.2003, la société est dissoute sans liquidation, au sens de l'art. 748 CO, par le fait que la société Schenker Stores AG, à Schönenwerd, en reprend l'actif et le passif.
Journal no 2562 du 18.06.2003
(01049728 / CH-217.0.137.061-5)

■ **Weiss + Appetito AG Kerzers**, in Kerzers, Betrieb einer Bauunternehmung, usw. (SHAB vom 21.02.2002, p. 6). Neue Adresse: Gärteli 11, c/o Hans-Peter Beyer. Horisberger Alfred, Verwaltungsratsmitglied, ist zurückgetreten, seine Unterschrift ist erloschen. Die Einzelunterschrift von Edelmann Roland, ist erloschen. Beyer Hans-Peter, bisher Geschäftsführer, ist neu Mitglied des Verwaltungsrates und Delegierter mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 2565 vom 18.06.2003
(01049228 / CH-217.0.530.226-2)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Accsell SA, en liquidation**, à Bossonnens, conception et commercialisation de logiciels de e-business. (FOSC du 07.02.2002, p. 7). La procédure de faillite étant clôturée, cette raison est radiée d'office, conformément aux dispositions de l'art. 66, al. 2, de l'ORC.
Journal no 2566 du 18.06.2003
(01049230 / CH-232.0.730.402-2)

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **JC TRAMASURE**, à Genève, rue Rousseau 9. Titulaire: Tramasure Jean-Charles, de Belgique, à Genève. Objet: conseil en systèmes et intégration informatique, médias et télécommunications; achat et vente de matériel électronique ainsi qu'administrateur de sociétés.
Journal no 6895 du 18.06.2003
(01049510 / CH-660.1.208.003-3)

■ **Major Consult**, à Genève, rue de la Vinaigrierie 2. Titulaire: Major Marc, de Eschenbach, à Genève. Objet: analyses économiques, conseils en gestion d'entreprises.
Journal no 6897 du 18.06.2003
(01050018 / CH-660.1.209.003-2)

■ **THI Technologies Horlogères Industrielles SA**, à Plan-les-Ouates, chemin des Aulx 18. Nouvelle société anonyme. Statuts du 05.06.2003. But: fabrication et commercialisation de produits et composants d'horlogerie, bijouterie et joaillerie. Capital-actions: CHF 100'000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de CHF 1'000, au porteur. Apport en nature: Selon convention authentique du 05.06.2003, machines-outils pour le prix CHF 75'000, en contrepartie duquel sont remises 75 actions de CHF 1'000, au porteur. Organe de publication: FOSC. Communication aux actionnaires: FOSC ou lettre signature si les

actionnaires sont connus. Administration: Hirsch Roger, de La Chaux-de-Fonds, à Cham, est administrateur unique avec signature individuelle. Réviseur: Fiduciaire Michel Leister, à La Chaux-de-Fonds.
Journal no 6898 du 18.06.2003
(01050020 / CH-660.1.210.003-6)

■ **Varela Lopes Dos Santos Adelina**, à Genève, rue du Cendrier 22. Titulaire: Varela Lopes Dos Santos Adelina, du Cap-Vert, à Genève. Objet: exploitation d'une crèperie à l'enseigne "CRÉPERIE L'ESCALIER". Procuration collective à deux a été conférée à Orsat-Vicenzi Enrica, de La Côte aux Fées, à Genève.
Journal no 6899 du 18.06.2003
(01050022 / CH-660.1.211.003-7)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Aecta SA**, à Genève, prise de participations, etc. (FOSC du 16.06.2003, p. 9). L'adresse rue des Maraichers 8, c/o NDG-CONSEIL SA est radiée.
Journal no 6900 du 18.06.2003
(01050024 / CH-660.0.432.987-6)

■ **AIT Geneva SA**, à Genève, services administratifs, etc. (FOSC du 20.03.2003, p. 7). Ali Fayed Mohamed A. et Müller Martin (décédé) ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. L'administrateur Ali Fayed Ali, jusqu'ici vice-président, nommé président, continue à signer individuellement. L'administrateur Dunant Olivier, nommé vice-président, continue à signer collectivement à deux. Linder André, secrétaire, et de Wilde Louis, délégué, jusqu'ici directeurs, ont été nommés membre du conseil d'administration et continuent à signer collectivement à deux. Killen Nicolas, de Genève, à Puplinge, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.
Journal no 6901 du 18.06.2003
(01050026 / CH-660.0.756.984-1)

■ **ANDINO - Hydropower Engineering, à Archamps, succursale de Meinier (Genève)**, à Meinier, ingénierie y compris les études techniques, etc. (FOSC du 30.03.2000, p. 2152). Les pouvoirs de Gregori Janez sont radiés.
Journal no 6902 du 18.06.2003
(01049514 / CH-660.0.697.000-8)

■ **Buroroy Diffusion SA**, à Genève, commerce de tous meubles, etc. (FOSC du 16.09.2002, p. 5). Eichenberger Marcus n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.
Journal no 6903 du 18.06.2003
(01049516 / CH-660.0.617.983-6)

■ **CCF Holding (Suisse) SA**, à Genève, gestion et vente de participations, etc. (FOSC du 13.02.2002, p. 7). Arthur Andersen SA n'est plus réviseur.
Journal no 6904 du 18.06.2003
(01049518 / CH-660.1.740.996-6)

■ **FINANOX SA**, à Genève, étude et réalisation de projets divers, etc. (FOSC du 11.10.2000, p. 6955). Peissard Roger n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Fornero Battistino est nommé membre et président du conseil d'administration avec signature collective à deux; sa procuration est radiée. Khettabi Jamal, de Lancy, à Carouge, vice-président, et Schweizer René, de Bâle, à Grellingen, sont membres du conseil d'administration avec signature collective à deux.
Journal no 6905 du 18.06.2003
(01049520 / CH-660.0.291.000-1)

■ **Fondation Marcel Levaillant**, à Genève (FOSC du 30.05.2002, p. 8). Les pouvoirs de Berset Hélène, jusqu'ici membre du conseil, sont radiés. Pisani Claudio, membre du conseil, signe désormais collectivement à deux, sans autre restriction. Wicht Jacques, de Versoix, à Genève, membre et vice-président du conseil, signe collectivement à deux.
Journal no 6906 du 18.06.2003
(01050028 / CH-660.0.356.994-3)

■ **Fonds de Prévoyance en faveur du personnel de Genex-Dancet SA et des entreprises affiliées**, à Meyrin, fondation (FOSC du 09.09.2002, p. 6). Les pouvoirs de Barthere Monique, jusqu'ici membre du conseil, sont radiés. Rosay Annick, de Essertines-sur-Yverdon, à Cessy, F, membre du conseil, signe collectivement à deux.
Journal no 6907 du 18.06.2003
(01050030 / CH-660.0.053.948-5)

■ **Frette SA**, à Genève, importation, exportation, distribution et commerce de linges, etc. (FOSC du 21.08.2001, p. 6405). Lorenz Yvonne n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. Antonini Michele, de Lugaggia, à Ponte Capriasca, président, et Donati Brunello, de Lugano, à Ponte Capriasca, sont membres du conseil d'administration avec signature individuelle. Nouvelle adresse: rue de la Vallée 3, c/o Velo Villa & Associés.
Journal no 6908 du 18.06.2003
(01050032 / CH-660.0.002.885-9)

■ **Groupe Minoterie SA**, à Genève, exploitation de minoteries, etc. (FOSC du 23.12.2002, p. 8). Signature collective à deux a été conférée à Genoud Marc, de Châtel-Saint-Denis, à Montreux.
Journal no 6909 du 18.06.2003
(01050034 / CH-660.0.002.885-1)

■ **HELVETISSIMMO SA**, à Carouge (GE), édition et distribution d'un magazine de l'immobilier, etc. (FOSC du 28.04.2003, p. 10). Réviseur: MB Fiduciaire SA, à Genève.
Journal no 6910 du 18.06.2003
(01049522 / CH-660.1.552.001-5)

■ **Inimfin AG**, précédemment à Lugano (FOSC du 14.06.2002, p. 16). Nouveau siège: Genève, rue du Marché 3, c/o Me Serge Rouvinet, avocat. Statuts originaux du 16.05.2001. Nouveaux statuts du 04.06.2003. But: détention de participations dans des sociétés, acquisition et administration de biens immobiliers exclusivement à l'étranger, ainsi que toute activité liée à son but. Capital-actions: CHF 100'000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de CHF 1'000, au porteur. Organe de publication: FOSC. Volpi Giuseppe n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Rouvinet Serge, de Vissoie, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Refiduciaria SA n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Gerold, Société Fiduciaire SA, à Genève.
Journal no 6894 du 18.06.2003
(01049508 / CH-514.3.025.464-6)

■ **INTERNATIONAL SPIRIT DEVELOPMENT ORGANISATION SA**, à Genève, développement et gestion sur le plan international de projets de loisirs, etc. (FOSC du 27.03.2003, p. 8). Vaglio Sylvio, de Chêne-Bougeries, à Thônex est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux. "Rekonta Revisions AG Zug" n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Prisma Treuhänder auf Revisions AG, à Zoug.
Journal no 6911 du 18.06.2003
(01049524 / CH-660.0.970.000-6)

■ **Lehmann Tuyauterie Industrielle SA**, à Meyrin, construction, montage et maintenance de tuyauterie et d'installations industrielles (FOSC du 07.02.2003, p. 7). Capital-actions porté de CHF 200'000 à CHF 400'000 par l'émission de 200 actions de CHF 1'000, nominatives, liées selon statuts. Capital-actions: CHF 400'000, entièrement libéré, divisé en 20'000 actions de CHF 10, et 200 actions de CHF 1'000, toutes nominatives, liées selon statuts. Statuts modifiés le 10.06.2003.
Journal no 6912 du 18.06.2003
(01049526 / CH-660.1.130.002-3)

■ **LM Lubes Marketing SA**, précédemment à Agno (FOSC du 29.11.2002, p. 14). Nouveau siège: Meyrin, route de Pré-Bois 29, c/o Tamoil SA, succursale de Meyrin. Statuts originaux du 15.02.1993, modifiés en dernier lieu le 22.05.2003. But: acquisition et vente de produits pétroliers et de leurs dérivés, participation à des entreprises industrielles, commerciales et financières, en particulier dans des sociétés actives dans le commerce et la transformation du pétrole brut et des produits dérivés. Capital-actions: CHF 100'000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de CHF 1'000, au porteur. Organe de publication: FOSC. Communication aux actionnaires: FOSC. Administration: Trachler Stéphane, de Greifensee, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Signature collective à deux de Heidreich Jacques, de France, maintenant domicilié à Pers-Jussy, F. Réviseur: KPMG Fides Peat, succursale à Lugano.
Journal no 6896 du 18.06.2003
(01049512 / CH-514.3.006.914-4)

■ **Morval Vonwiller Holding SA**, à Genève, gestion et prise de participations. (FOSC du 30.08.2002, p. 9). Zanon Fabrizio n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Peter Henry, de Collonge-Bellerive, à Lugano, et Segré Claudio, d'Italie, à Genéthod, sont membres du conseil d'administration avec signature collective à deux.
Journal no 6913 du 18.06.2003
(01049528 / CH-660.0.330.985-6)

■ **Naef Participations Financières SA**, à Genève, prise de participations financières, etc. (FOSC du 26.11.2001, p. 9284). Les pouvoirs de Ricci Michel sont radiés. Nagy Etienne, de Meyrin, à Thônex, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.
Journal no 6914 du 18.06.2003
(01050036 / CH-660.0.434.977-8)

■ **Orientations, Objets d'Art SA**, à Genève, vente et achat, ainsi qu'importation et exportation d'objets d'art en provenance de tous pays, etc. (FOSC du 28.01.2002, p. 8). "Jean Neuvacelle" n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Fiduciaire NEUVECELLE SARL, à Thônex.
Journal no 6915 du 18.06.2003
(01050038 / CH-660.0.073.975-5)

■ **Perréard Partners Investment SA**, à Genève, opérations financières, etc. (FOSC du 20.03.2001, p. 2059). L'administrateur Perréard Yves est maintenant domicilié à Bagnes.
Journal no 6916 du 18.06.2003
(01050040 / CH-660.1.928.998-1)

■ **PILOT SA**, à Genève, coordination et direction de travaux, gestion de chantiers, etc. (FOSC du 25.09.2002, p. 6). Le capital-actions de CHF 100'000 est maintenant entièrement libéré. Capital-actions: CHF 100'000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de CHF 1'000, nominatives, liées selon statuts. Statuts modifiés le 13.06.2003.
Journal no 6917 du 18.06.2003
(01050042 / CH-660.0.810.001-3)

■ **Pressmatic SA**, à Versoix, exploitation d'un bureau d'études techniques, etc. (FOSC du 20.03.1990, p. 1089). Réviseur: Synergie et Conseil Synco SA, à Genève.
Journal no 6918 du 18.06.2003
(01049530 / CH-660.0.253.990-6)

■ **PSINet Switzerland Sàrl**, à Meyrin, création, exploitation commerciale et prestation de services, etc. (FOSC du 18.03.2003, p. 6). Wicht Jacques n'est plus gérant; ses pouvoirs sont radiés. Guichard Pascal, de Stäfa, à Rümlang, a été nommé gérant avec signature individuelle.
Journal no 6919 du 18.06.2003
(01049532 / CH-660.2.323.998-1)

■ **RCP & Partners SA**, à Carouge (GE), mesure du risque fiduciaire, etc. (FOSC du 22.04.2003, p. 7). Réviseur: Fiduciaire Edmond Favre SA, à Genève.
Journal no 6920 du 18.06.2003
(01049534 / CH-660.0.427.985-3)

■ **SI Malagnou-Résidence II A**, à Genève, société anonyme (FOSC du 06.01.2003, p. 11). Nouvelle adresse: avenue Eugène-Pittard 14-16, c/o Naef & Cie SA.
Journal no 6921 du 18.06.2003
(01049536 / CH-660.0.369.978-5)

■ **SI Malagnou-Résidence II B**, à Genève, société anonyme (FOSC du 06.01.2003, p. 11). Nouvelle adresse: avenue Eugène-Pittard 14-16, c/o Naef & Cie SA.
Journal no 6922 du 18.06.2003
(01050044 / CH-660.0.370.978-2)

■ **Société Anonyme de l'Immeuble Rue de Carouge 91**, à Genève, posséder, pour le compte de ses actionnaires, les parts de copropriété par étages, etc. (FOSC du 16.11.1999, p. 7776). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 03.06.2003. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Société Anonyme de l'Immeuble Rue de Carouge 91, en liquidation**. Vorlet Georges n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Liquidateur: Gauthier Guy, de L'Abergement, à Thônex, lequel signe individuellement. Domicile de liquidation: Carouge (GE), avenue du Cardinal-Mermillod 36, c/o Société Fiduciaire Prévisia.
Journal no 6923 du 18.06.2003
(01050046 / CH-660.0.017.923-9)

■ **Société Immobilière La Sarriette**, à Genève, société anonyme (FOSC du 18.03.1998, p. 1885). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 13.06.2003. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Société Immobilière La Sarriette, en liquidation**. Ittah Jacques n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Liquidateur: Ruchat René, de Genève, à Versoix, lequel signe individuellement. Adresse de liquidation: route de Florissant 1, c/o René Ruchat.
Journal no 6924 du 18.06.2003
(01050048 / CH-660.0.045.952-8)

■ **Société Immobilière le Rouet**, à Genève, société anonyme (FOSC du 02.05.2003, p. 6). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 13.06.2003. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Société Immobilière le Rouet, en liquidation**. Liquidateur: Ruchat René, jusqu'ici administrateur, lequel continue à signer individuellement. Adresse de liquidation: route de Florissant 1, c/o René Ruchat.
Journal no 6925 du 18.06.2003
(01050050 / CH-660.0.068.955-8)

■ **Société Immobilière rue de Carouge 93**, à Genève, société anonyme (FOSC du 16.11.1999, p. 7776). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 03.06.2003. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Société Immobilière rue de Carouge 93, en liquidation**. Vorlet Georges n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Liquidateur: Gauthier Guy, de L'Abergement, à Thônex, lequel signe individuellement. Domicile de liquidation: Carouge (GE), avenue du Cardinal-Mermillod 36, c/o Société Fiduciaire Prévisia.
Journal no 6926 du 18.06.2003
(01050052 / CH-660.0.030.946-7)

■ **Soditic SA**, à Genève, effectuer toute opération financière, etc. (FOSC du 09.05.2003, p. 12). Agnew Jonathan, de Grande-Bretagne, à Celerina/Schlarigna, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.
Journal no 6927 du 18.06.2003
(01049538 / CH-660.0.839.000-4)

■ **Somerep SA**, à Cologny, acquisition, administration et contrôle de participations (FOSC du 18.12.2002, p. 7). Nouveau siège: Genève, rue Bovy-Lysberg 5, c/o Raymond Claude Foëx. Nouveaux statuts du 12.06.2003.
Journal no 6928 du 18.06.2003
(01049540 / CH-660.0.101.963-1)

■ **SPE CAPITAL SA**, à Genève, conseil financier et placement de produits financiers, etc. (FOSC du 13.03.2002, p. 7). Bottioli Mauro et Frei Sandro ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Canton Antonio, de Heimiswil, à Anières, et Canton Laurence, de Heimiswil, à Anières, sont membres du conseil d'administration avec signature collective à deux. "KPMG Fides Peat" n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Fiduciar, SA Fiduciaire et de Gestion, à Genève.
Journal no 6929 du 18.06.2003
(01049542 / CH-660.0.395.000-5)

■ **TOTALFINALEF (SUISSE) SA**, à Vernier, commerce et distribution de tous hydrocarbures (FOSC du 20.09.2002, p. 8). Nouvelle raison sociale: **TOTAL (SUISSE) SA**. Statuts modifiés le 12.06.2003.
Journal no 6930 du 18.06.2003
(01049544 / CH-660.0.222.961-4)

■ **TRANSIMPX HOLDING SA**, à Genève, prise de participation dans d'autres entreprises, etc. (FOSC du 26.08.2002, p. 6). Liaudet Cédric n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Varone Raphaël, de Savièse, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle.
Journal no 6931 du 18.06.2003
(01050054 / CH-660.1.595.002-3)

Löschungen

Radiations
Cancellazioni

■ **Enrica Orsat - Vicenzi**, à Genève, café-restaurant à l'enseigne 'Café de la Broye' (FOSC du 14.03.1989, p. 1038). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.
Journal no 6932 du 18.06.2003
(01050056 / CH-660.0.225.989-4)

■ **Holding Cami, en liquidation**, à Genève, administration de participations à toutes entreprises commerciales, etc (FOSC du 05.04.2002, p. 8). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.
Journal no 6933 du 18.06.2003
(01050058 / CH-660.0.176.964-3)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **Biopharm AG**, in Glarus, Herstellung, Verarbeitung und Verwertung chemischer, pharmazeutischer und verwandter Produkte, Handel mit solchen und Auswertung entsprechender Patente und Verfahren usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 56 vom 21. 03. 2001, S. 2083). Qualifizierte Tatbestände neu: Fusion: Die Gesellschaft übernimmt auf dem Wege der Fusion, nach Massgabe von Art. 748 OR, die 'Reba AG', in Basel. Aktiven von CHF 560'339.-- und Passiven von CHF 8'717.-- gehen gemäss Fusionsvertrag vom 12.06.2003 und Fusionsbilanz per 31.12.2002 durch Universalsukzession auf die Gesellschaft über. Da die Aktionäre beider Gesellschaften identisch sind, erlöschen die Aktien der übernommenen Gesellschaft, und das Aktienkapital der übernehmenden Gesellschaft bleibt unverändert. Fusion: Die Gesellschaft übernimmt auf dem Wege der Fusion, nach Massgabe von Art. 748 OR, die 'Roxa AG', in Zürich. Aktiven von CHF 982'579.-- und Passiven von CHF 3'202.-- gehen gemäss Fusionsvertrag vom 12.06.2003 und Fusionsbilanz per 31.12.2002 durch Universalsukzession auf die Gesellschaft über. Da die Aktionäre beider Gesellschaften identisch sind, erlöschen die Aktien der übernommenen Gesellschaft, und das Aktienkapital der übernehmenden Gesellschaft bleibt unverändert. Fusion: Die Gesellschaft übernimmt auf dem Wege der Fusion, nach Massgabe von Art. 748 OR, die 'Sparmedica AG', in Aldorf. Aktiven von CHF 119'903.-- und Passiven von CHF 3'944.-- gehen gemäss Fusionsvertrag vom 12.06.2003 und Fusionsbilanz per 31.12.2002 durch Universalsukzession auf die Gesellschaft über. Da die Aktionäre beider Gesellschaften identisch sind, erlöschen die Aktien der übernommenen Gesellschaft, und das Aktienkapital der übernehmenden Gesellschaft bleibt unverändert. Fusion: Die Gesellschaft übernimmt auf dem Wege der Fusion, nach Massgabe von Art. 748 OR, die 'Gefinex AG', in Aldorf. Aktiven von CHF 92'394.-- und Passiven von CHF 4'979.-- gehen gemäss Fusionsvertrag vom 12.06.2003 und Fusionsbilanz per 31.12.2002 durch Universalsukzession auf die Gesellschaft über. Da die Aktionäre beider Gesellschaften identisch sind, erlöschen die Aktien der übernommenen Gesellschaft, und das Aktienkapital der übernehmenden Gesellschaft bleibt unverändert.
Tagebuch Nr. 457 vom 18.06.2003
(01049136 / CH-160.3.000.222-6)

■ **Hotel-Restaurant Rütihof Lüod + Michel**, in Rütli GL, Führung eines Hotel-Restaurants, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 223 vom 17. 11. 1998, S. 7844). Firma neu: **Hotel-Restaurant Rütihof Lüod + Michel in Liquidation**. Mit Verfügung vom 30.05.2003 hat der Kantonsgerichtspräsident über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet (zufolge Insolvenzerklärung); demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.
Tagebuch Nr. 458 vom 18.06.2003
(01049138 / CH-160.2.003.559-5)

■ **Intamag**, in Glarus, International Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen, Patenten und Lizenzen sowie Finanzierung von in- und ausländischen Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 175 vom 11.09.2002, S. 6, Publ. 636688). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Tenet, Dieter, deutscher Staatsangehöriger, in Wentorf b/Hamburg (D), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gubser, Andreas, von Zürich und Walenstadt, in Niedermünster, Mitglied und Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Terboven, Johann Detlev, deutscher Staatsangehöriger, in Wohlhof (D), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Moosbrugger, Peter Johann, von Zürich und Wittenbach, in Frauenfeld, Mitglied und Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 459 vom 18.06.2003
(01049140 / CH-160.3.000.831-9)

■ **ZWEI & WALTER AG**, in Mitlödi, Herstellung, Verarbeitung von und Handel mit Textilien aller Art sowie verwandten Produkten, wie auch Erwerb, Verkauf und Lizenzierung von Schutzrechten in diesen Bereichen und Handel mit Wohnaccessoires, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 217 vom 08. 11. 2002, S. 7, Publ. 720368). Firma neu: **ZWEI & WALTER AG in Liquidation**. Mit Verfügung vom 04.06.2003 hat der Kantonsgerichtspräsident über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet (zufolge Bilanzhinterlegung); demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.
Tagebuch Nr. 460 vom 18.06.2003
(01049142 / CH-160.3.004.040-9)

Neueintragen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Sturzenegger Transporte**, in Chur, Susenbühlstrasse 25, 7000 Chur, Einzelfirma (Neueintragen). Zweck: Ausführung von Sachtransporten. Eingetragene Personen: Sturzenegger, Jakob, von Reute AR, in Chur, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 1641 vom 18.06.2003
(01049842 / CH-350.1.007.249-2)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **Crap Holding SA**, in Flims, Übernahme und Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmen sowie deren Finanzierung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 176 vom 12.09.1995, S. 5075). Statutenänderung: 5.05.2003. Firma neu: **Gurtner AG**. Domizil neu: Vitg pign 1, 7017 Flims Dorf. Zweck neu: Erwerb, Erstellung, Verwaltung, Vermietung, Verpachtung, Vermittlung und Veräusserung von Liegenschaften; die Gesellschaft, kann Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen. Qualifizierte Tatbestände neu: Fusion: Die Gesellschaft übernimmt auf dem Wege der Fusion die Gurtner AG, in Flims. Aktiven von CHF 3'397'513.70 und Passiven (Fremdkapital) von CHF 2'942'571.55 gehen gemäss Vertrag vom 17.06.2003 und Bilanz per 31.12.2003 durch Universalsukzession an die Gesellschaft über, die bereits sämtliche Aktien der übernommenen Gesellschaft besitzt. Dabei erlöschen diese Aktien, und das Aktienkapital der übernehmenden Gesellschaft bleibt unverändert. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. [Weitere Änderungen der Statuten betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen].
Tagebuch Nr. 1642 vom 18.06.2003
(01049844 / CH-350.3.001.768-8)

■ **ETI Umwelttechnik AG**, in Chur, Betrieb eines umweltanalytischen Dienstleistungslabors und Umwelt-Engineering, insbesondere Beratung, Studien und Gutachten, Handling, Transport und umweltgerechte Entsorgung von Abfällen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 125 vom 02. 07. 1998, S. 4564). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Vassella, Remo, von Poschiavo, in Chur, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wagner, Urs, von Walliswil bei Wangen, in Chur, Delegierter, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Maurer, Regula, von Felsberg, in Chur, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 1643 vom 18.06.2003
(01049846 / CH-350.3.000.993-7)

■ **Frei + Jacomet GmbH, Buchhaltungen und Unternehmensberatung**, in Sumvitg, Ausführung von Dienstleistungen im Bereich Buchhaltungen, Unternehmensberatung, Handel mit EDV-Produkten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 214 vom 03. 11. 1994, S. 6033). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zürich (SHAB Nr. 112 vom 16.6.2003, S. 29), wo sie unter der neuen Firma 'W. Frei GmbH Treuhand' eingetragen wurde, im Handelsregister des Kantons Graubünden von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 1644 vom 18.06.2003
(01049848 / CH-350.4.000.143-7)

■ **Gurtner AG**, in Flims, Fleischwarenfabrik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 176 vom 12.09.1995, S. 5075). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 17.06.2003 infolge Fusion mit der Crap Holding SA, in Flims. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen durch Universalsukzession auf die Crap Holding SA über.
Tagebuch Nr. 1645 vom 18.06.2003
(01049340 / CH-350.3.003.197-0)

■ **Scand Engineering GmbH**, in Klosters-Serneus, Erbringung von Beratungs-, Management- und Marketingdienstleistungen betreffend Elementartechnik, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 185 vom 25.09.2002, S. 7, Publ. 656760). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bissig, Waldimir Johannes, von Aaldorf UR, in Massagno, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000 [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift]; Aspelin, Leonore, schwedischer Staatsangehöriger, in Göteborg (S), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000 [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift]. [Die Gesellschaft ist nun ohne Vertretung und ohne Rechtsdomizil].
Tagebuch Nr. 1646 vom 18.06.2003
(01049342 / CH-350.4.000.643-9)

Löschungen

Radiations
Cancellazioni

■ **Giovanoli Sport**, in Sils im Engadin/Segl, Handel mit Sportartikeln, Einzelfirma (SHAB Nr. 116 vom 18.06.1999, S. 4090). Die Aktiven und Passiven sind an die neue Einzelfirma Giovanoli Sport, in Sils/Segl Maria übergangen. Die Firma ist erloschen.
Tagebuch Nr. 1647 vom 18.06.2003
(01049344 / CH-350.1.005.561-8)

Neueintragen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Randil SA**, à Delémont, Rue de l'Avenir 23, c/o C.M. Management Services S.A., 2800 Delémont, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 18.06.2003. But: Achat, construction, vente, échange, possession, aménagement et exploitation de terrains et d'immeubles de toutes natures. Capital-actions: CHF 100'000.--, entièrement libéré. Actions: 1'000 actions nominatives de CHF 100.--. Organe de publication: FOSC. Communications aux actionnaires: par lettre recommandée. Restriction à la transmissibilité des actions nominatives: selon statuts. Personnes inscrites: Mertenat, Cyrille, de Soyhières, à Pully, administrateur unique, avec signature individuelle; Fiduciaire Jean-Claude Courtet S.A., à Delémont, organe de révision.
Journal no 597 du 18.06.2003
(01050060 / CH-670.3.003.075-9)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **Aline Lachat, Transit**, à Delémont, Exploitation du restaurant 'Transit', Raison individuelle (FOSC no 30 du 13.02.2001, p. 1095). Personne et signature radiée: Münch, Eliane, de Delémont, à Delémont, avec procuration individuelle.
Journal no 598 du 18.06.2003
(01049546 / CH-670.1.002.596-0)

■ **Architheque S.à r. l.**, à Delémont, Exploitation d'un bureau d'architecture, d'urbanisme et d'environnement. Société à responsabilité limitée (FOSC no 20 du 30.01.2001, p. 727). Personne et signature radiée: Voyame, Robin, de Bassecourt, à Delémont, associé, sans droit de signature, pour une part sociale de CHF 5'000.--. Inscription ou modification de personne: Vuilleumier, Vincent, de Tramelan, à Bienne, associé, sans droit de signature, pour une part sociale de CHF 5'000.--.
Journal no 599 du 18.06.2003
(01049548 / CH-670.4.001.467-5)

■ **Imetric S.A.**, à Courgenay, Exploitation d'une entreprise de métrologie y compris consulting, services, prises de mesures, achat et vente de software et hardware informatiques. Société anonyme (FOSC no 108 du 10.06.2003, p. 7, publ. 1026854). Nouvelle raison sociale: **Imetric S.A. en liquidation**. La société est dissoute par suite de faillite prononcée le 22.05.2003 par le Juge civil du Tribunal de Première Instance à Porrentruy.
Journal no 600 du 18.06.2003
(01049550 / CH-677.3.000.701-1)

■ **Lumdis SA**, à Delémont, Fabrication, commercialisation, importation et exportation de luminaires et de tous meubles et accessoires d'intérieur, Société anonyme (FOSC no 82 du 01.05.2003, p. 9, publ. 972444). Nouvelle raison sociale: **Lumdis SA en liquidation**. La société est dissoute par suite de faillite prononcée le 26.05.2003 par le Juge civil du Tribunal de Première Instance à Porrentruy.
Journal no 601 du 18.06.2003
(01049552 / CH-670.3.002.588-8)

■ **Lutz Industria S.A.**, à Delémont, Production et commercialisation de lames de précision et de couteaux en tous genres, Société anonyme (FOSC no 162 du 22.08.2000, p. 5713). Personne et signature radiée: Lutz, Friedrich, d'Allemagne, à Solingen (D), président, avec signature individuelle. Inscription ou modification de personne: Lutz, Frieder, d'Allemagne, à Sprockhövel (D), président, avec signature individuelle.
Journal no 602 du 18.06.2003
(01050062 / CH-670.3.001.374-0)

Löschungen

Radiations
Cancellazioni

■ **Franco Corsano**, à Porrentruy, Exploitation du bar-pub 'La Pomme d'Or', Raison individuelle (FOSC no 85 du 05.05.2002, p. 7, publ. 457066). Par jugement du 26.05.2003, le Président 3 de l'Arrondissement judiciaire 1 Courlety-Moutier-La Neuveville a prononcé la faillite du titulaire. L'exploitation ayant cessé, la raison est radiée d'office.
Journal no 603 du 18.06.2003
(01050064 / CH-670.1.002.789-6)

■ **Telecompro, Christian Catellani**, à Rossemaison, Toutes prestations touchant les télécommunications, installations de PBX, télématiques, informatiques, câblages de réseaux, etc, Raison individuelle (FOSC no 191 du 03.10.2001, p. 7684). Raison radiée par suite de cessation d'activité.
Journal no 604 du 18.06.2003
(01050066 / CH-670.1.002.671-8)

Neueintragen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **ACCOM, BIANCHI CHRISTIAN**, à Neuchâtel, rue du Temple-Neuf 11. Titulaire: Bianchi Christian Enrico Luigi, de Osemerone, à Neuchâtel. Planification, études, conseils, projets, en installations électriques, télématiques et technique du bâtiment; exécution de mandats et outsourcing, organisation de cours de formation; organe de contrôles de sécurité et expertises en installations électriques; partenariat et réalisation de systèmes électriques, télécommunications, réseaux informatiques et sécurité, achat et revente de matériel.
Journal no 1505 du 18.06.2003
(01049492 / CH-645.4.096.443-0)

■ **Maillard Gilbert**, Le Landeron, rue des Brévards 15. Titulaire: Maillard Gilbert Jules, de Vuarmans, au Landeron. Transport national et international.
Journal no 1506 du 18.06.2003
(01049494 / CH-645.4.096.444-1)

■ **Pinte LA GOLEE, Bellini**, à Auvier, Grand-Rue 34-36. Titulaire: Bellini Cédric, de Neuchâtel, à Bôle. Exploitation de la Golee.
Journal no 1507 du 18.06.2003
(01049496 / CH-645.4.096.445-6)

■ **World-Lines-Network Sàrl**, à Hauterive NE, route des Longs-Champs 34. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 04.06.2003. But: prestation de services dans le domaine de l'internet, l'e-business, l'e-paiement, multimédia et l'information digitale. Capital: CHF 34'000. Associés: Hertenstein-Manger Stephan Ulrich, d'Allemagne, à Lahr, D, Kobusch Jürgen, d'Allemagne, à Altea, E, et Kramer Klaus, d'Allemagne, à Dortmund, D, chacun d'eux avec une part sociale de CHF 11'000, ainsi que van Heiningen Hans Christiaan, des Pays-Bas, à Alfas del Pi, E, avec une part sociale de CHF 1'000. Gérants: les associés Hertenstein-Manger Stephan Ulrich, Kobusch Jürgen, Kramer Klaus, ainsi que Guinard Françoise, de et à Hauterive (NE). Signature collective à deux avec Guinard Françoise des deux premiers ou individuelle de Guinard Françoise. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce.
Journal no 1508 du 18.06.2003
(01050002 / CH-645.4.096.446-4)

■ **YVONIC S.A.**, à Neuchâtel, rue du Temple-Neuf 4, c/o Fiduciaire Muller et Christe S.A. Nouvelle société anonyme. Statuts du 07.05.2003, modifiés le 22.05.2003. But: détention de participations dans des sociétés. Capital-actions: CHF 100'000, entièrement libéré, divisé en 95'000 actions de CHF 1, privilégiées quant au droit de vote, et 50 actions de CHF 100, toutes nominatives, liées selon statuts et munies d'un droit de préemption statutaire. Reprise de biens envisagée: la totalité du capital-actions de la société 'Brasport Supercuir Asia Limited', à Hong Kong, pour le prix maximum de CHF 100'000. Convocations et communications aux actionnaires: par lettre recommandée. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou plusieurs membres: Voirel Roger, des Genevez (JU), à Auvier, est administrateur unique avec signature individuelle. Réviseur: Christe Jacques, de Bassecourt, à Corcelles-Cormondrèche.
Journal no 1509 du 18.06.2003
(01050004 / CH-645.4.096.447-2)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **Apt Product Traders S.A. en liquidation**, à Neuchâtel, commerce international de toutes marchandises, etc. (FOSC du 06.02.2003, p. 9). Par ordonnance du 16.06.2003, le Tribunal civil du district de Neuchâtel a prononcé la suspension de la liquidation de la faillite de la société, faute d'actif suffisant.
Journal no 1510 du 18.06.2003
(01050006 / CH-645.1.002.809-4)

■ **Jean Imhof, Transports**, précédemment à Hauterive (NE), entreprise de transports de choses. (FOSC du 04.06.1999, p. 3757). Nouveau siège: Marin-Epagnier, Cité-Martini 8.
Journal no 1511 du 18.06.2003
(01050008 / CH-645.1.005.461-0)

■ **LUXURY GOODS INTERNATIONAL (L.G.I.) SA**, succursale à Neuchâtel, importation, exportation, vente, distribution, commercialisation et prestation de conseils commerciaux, etc. (FOSC du 11.10.2002, p. 7). Entreprise ayant son siège à Campdempino. Les pouvoirs de Macchi Massimo sont radiés. Signature collective à deux limitée aux affaires de la succursale a été conférée à Blake Brian Edmund, des Etats-Unis, à Basking Ridge, NJ, USA, directeur de la succursale.
Journal no 1512 du 18.06.2003
(01049498 / CH-645.1.009.972-9)

Luxury Timepiece Design S.A., à La Chaux-de-Fonds, recherche et création de formes nouvelles et adaptées à leurs fonctions spécifiques dans tous les domaines (design), etc. (FOSC du 02.04.2002, p. 12). Macchi Massimo n'est plus administrateur, ses pouvoirs sont radiés. Blake Brian Edmund, des Etats-Unis, à Basking Ridge, NJ, USA, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

Journal no 1513 du 18.06.2003
(01049500 / CH-645.1.004.504-0)

Luxury Timepiece Manufacturing S.A., à La Chaux-de-Fonds (FOSC du 11.10.2002, p. 7). Macchi Massimo n'est plus administrateur, ses pouvoirs sont radiés. Blake Brian Edmund, des Etats-Unis, à Basking Ridge, NJ, USA, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

Journal no 1514 du 18.06.2003
(01049502 / CH-645.1.007.635-9)

Merz François, Conseil dans le domaine équestre, précédemment à Hauterive, conseils pour l'entraînement de chevaux de sport et l'achat de chevaux. (FOSC du 04.09.2001, p. 6849). Nouveau siège: Neuchâtel, rue de l'Observatoire 34.

Journal no 1515 du 18.06.2003
(01049504 / CH-645.1.000.376-4)

PEM Consulting S.à.r.l., précédemment à Cortaillod, prestations de services en informatique, en particulier conseil, analyse, etc. (FOSC du 06.04.2000, p. 2323). Nouveau siège: Marin-Epagnier, rue du Champ-des-Picettes 26, c/o Pierre-Alec Emery et Valérie Billerey Emery. Ajonction au but: achat et vente de produits électroniques et divers sur Internet et par tout autre moyen. Statuts modifiés le 13.06.2003. Billerey Emery Valérie et Emery Pierre-Alec sont maintenant domiciliés à Marin-Epagnier.

Journal no 1516 du 18.06.2003
(01050010 / CH-645.1.009.588-5)

PlaceWare International Holding Sàrl, à Neuchâtel (FOSC du 31.07.2002, p. 9). Evans Kevin et Wong Debbie ne sont plus gérants; leurs pouvoirs sont radiés. Fay Kevin J., des Etats-Unis, à Kirkland, WA, USA, et Seethoff John A., des Etats-Unis, à Bellevue, WA, USA, sont nommés gérants avec signature individuelle. KPMG Fides Peat "n'est plus réviseur. Réviseur: DELOITTE & TOUCHE AG", à Zurich.

Journal no 1517 du 18.06.2003
(01050012 / CH-645.1.010.479-3)

Roland Perret, précédemment à Auvernier, exploitation de la pinte "La Gole" (FOSC du 24.04.1986, p. 1555). Nouveau siège: Colombier NE, Rive du Lac 11. Nouvelle raison de commerce: L'Aparté Roland Perret. Objet actuel: exploitation de L'Aparté

Journal no 1518 du 18.06.2003
(01050014 / CH-645.1.005.145-2)

Schenker Stores SA Neuchâtel, à Neuchâtel (FOSC du 06.09.2001, p. 6941). La société est dissoute sans liquidation par suite de fusion, conformément à l'article 748 CO, par le fait que la société "Schenker Stores AG", à Schönenwerd, en reprend l'actif et le passif.

Journal no 1519 du 18.06.2003
(01050016 / CH-645.1.009.208-2)

Worldsoft SA, à Neuchâtel, conception, installation et commercialisation de logiciels et de sites internet, etc. (FOSC du 09.12.2002, p. 9). Division des 10'000 actions de CHF 10, nominatives, liées selon statuts, en 100'000 actions de CHF 1. Capital-actions portés de CHF 100'000 à CHF 150'000 par l'émission de 50'000 actions de CHF 1, nominatives, liées selon statuts. Capital-actions: CHF 150'000, entièrement libéré, divisé en 150'000 actions de CHF 1, nominatives, liées selon statuts. Statuts modifiés le 12.06.2003.

Journal no 1520 du 18.06.2003
(01049506 / CH-645.1.009.872-2)

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Joker Pizzeria - Ristorante Osmani, in Uznach, Bahnhofstrasse 6, 8730 Uznach, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Restaurationsbetrieb, insbesondere Pizzeria. Übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma Joker Pizzeria - Ristorante Osmani, in Uznach. Eingetragene Personen: Osmani, Farangiz, iranische Staatsangehörige, in Schlieren, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

Tagbuch Nr. 4317 vom 18.06.2003
(01049806 / CH-320.1.053.581-7)

KAST Sales Agency, in St. Gallen, Wallstrasse 5, 9000 St. Gallen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Immobilienverkauf, Verkaufsgenerierung, Innenarchitektur. Eingetragene Personen: Kast, Remo, von Rehobol, in St. Gallen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagbuch Nr. 4318 vom 18.06.2003
(01049298 / CH-320.1.053.582-5)

kmsw plane-rent GmbH, Hard (A), Zweigniederlassung Rebstein, in Rebstein, Torkelstrasse 19, 9445 Rebstein, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: kmsw plane-rent GmbH. Rechtsform Hauptsitz: Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Hauptsitz: Hard (A). Statuten Hauptsitz: 31.10.2001. Handelsregistereintragung Hauptsitz: 14.11.2001. Zweck Hauptsitz: Gewerbliche Vermietung von Luftfahrzeugen (plane-rent). Die Gesellschaft kann sich an gleichartigen oder ähnlichen Unternehmungen im In- und Ausland beteiligen sowie Zweigniederlassungen zu errichten. Kapital Hauptsitz: EUR 35'000.--. Liberierung Stammkapital: EUR 35'000.--. Bekanntmachungen Hauptsitz: in der gesetzlich vorgeschriebenen Art. Eingetragene Personen: Folie, Wolfgang, österreichischer Staatsangehöriger, in Wulfurt (A), mit einer Stammeinlage von EUR 350.--, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung; Hans Künz, in Wulfurt (A), mit einer Stammeinlage von EUR 350.--, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung; Hans Künz, in Wulfurt (A), mit einer Stammeinlage von EUR 16'887.50, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung; MATR RECORD SCAN Druck GmbH, in Wulfurt (A), mit einer Stammeinlage von EUR 875.--, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung; WWP Weirather-Wenzel Partner Aktiengesellschaft, in Planken (F), mit einer Stammeinlage von EUR 16'887.50, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung; Künz, Herbert, österreichischer Staatsangehöriger, in Hard (A), Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wender, Marco, von Endingen, in Rebstein, Leiter der Zweigniederlassung, mit Einzelunterschrift.

Tagbuch Nr. 4319 vom 18.06.2003
(01049300 / CH-320.9.053.583-6)

Lautenspitzen Medien GmbH, in Jonschwil, Hirschenstrasse 4, 9536 Schwarzenbach, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 11.06.2003. Zweck: Erbringen von Dienstleistungen im Bereich Veranstaltungen und Eventmarketing insbesondere in den Bereichen Internet, Zeitschriften und Publikationen aller Art. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen. Grundstücke und Wertschriften sowie Lizenzen und Immaterialgüter erwerben, halten und veräussern und mit Waren aller Art handeln. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Lautenschlager, Thomas, von Fischingen, in Jonschwil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Spitzli, Ronny, von Jonschwil, in Schwarzenbach SG (Jonschwil), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.

Tagbuch Nr. 4320 vom 18.06.2003
(01049302 / CH-320.4.053.584-5)

Oase Tablending GmbH, in Lütisburg, c/o Peter Bisutti, Flavienstrasse 102, 9234 Rindal, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 16.06.2003. Zweck: Gastgewerbliche Tätigkeiten. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, veräussern, verwalten, belasten, mieten und vermieten, im In- und Ausland Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten, sich bei anderen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen sowie gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Vertrag vom 16.06.2003 Einrichtungen, Geschirr, Ausschankanlage sowie Registrierkasse zum Preise von CHF 19'000.-- wovon CHF 19'000.-- auf das Stammkapital anzurechnen werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Bisutti, Peter, österreichischer Staatsangehöriger, in Rindal (Lütisburg), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; rena Treuhand GmbH, in Walzenhausen, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.

Tagbuch Nr. 4321 vom 18.06.2003
(01049304 / CH-320.4.053.585-0)

Orient Textil El Omrani, in Rorschach, Löwenstrasse 39, 9400 Rorschach, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Textilvertrieb, Import, Export. Eingetragene Personen: El Omrani, Ahmed Ben Mahmoud, tunesischer Staatsangehöriger, in St. Margrethen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagbuch Nr. 4322 vom 18.06.2003
(01049808 / CH-320.1.053.586-4)

SANASCAN, Med. Analysen, B. Zürcher, in Quarten, Im Gus 414, 8884 Oberterzen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Vermittlung und Vermarktung medizinischer Analysen, insbesondere Haarmineralanalysen. Eingetragene Personen: Zürcher-Neumann, Beatrice, von Frutigen, in Sulgen, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

Tagbuch Nr. 4323 vom 18.06.2003
(01049810 / CH-320.1.053.587-2)

St. Gallen Classics, in St. Gallen, c/o Stiftung Tröckenturm St. Gallen, Dufourstrasse 82, 9000 St. Gallen, Verein (Neueintragung). Statutendatum: 22.04.2003. Zweck: Der Verein bezweckt Region und Stadt St. Gallen in der öffentlichen Wahrnehmung durch Veranstaltungen mit internationaler Ausstrahlung zu fördern. Mittel: Mitgliederbeiträge, freiwillige Zuwendungen. Organisation: Mitgliederversammlung, Vorstand von 3 oder mehr Mitgliedern. Eingetragene Personen: Schmid, Hans Jörg, von Hildisrieden, in St. Gallen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ziegler, Ernst, von St. Gallen, in St. Gallen, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Romanin, René, von St. Gallen, in St. Gallen, Mitglied und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zigerlig, Rainer, von St. Gallen, in St. Gallen, Mitglied und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagbuch Nr. 4324 vom 18.06.2003
(01049812 / CH-320.6.053.588-1)

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

Mutations

schaft (SHAB Nr. 72 vom 15.04.2003, S. 9, Publ. 951772). Zweigniederlassung: [Zweigniederlassung aufgehoben] [gestrichen: Rehobeth].

Tagebuch Nr. 4332 vom 18.06.2003
(01049820 / CH-320.3.035.255-2)

■ **Geschäftsmietergemeinschaft Albuville**, in Rapperswil SG, Zusammenschluss der Vermieter und Mieter des Geschäftszentrums Albuville usw. Verein (SHAB Nr. 80 vom 29.04.2003, S. 10, Publ. 967588). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gerber, Marcel, von Oberlangenegg, in Rapperswil SG, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dietziker, Roger, von Goldingen, in Jona, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 4333 vom 18.06.2003
(01049822 / CH-320.6.052.146-0)

■ **Institut für Leben und Gesundheit GmbH**, in Zuzwil SG, Erbringen von Dienstleistungen im Bereich Gesundheitsförderung usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 189 vom 30.09.1998, S. 6718). Domizil neu: Ebnfeldstrasse 9a, 9523 Züberwangen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sonderegger, Cyrill, von Obereggen, in Bern, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 8'000.-- [bisher: in Zuzwil SG]; Sonderegger, Margrith, von Obereggen, in Züberwangen (Zuzwil SG), Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 12'000.-- [bisher: in Zuzwil SG].

Tagebuch Nr. 4334 vom 18.06.2003
(01049824 / CH-320.4.045.154-1)

■ **International HiTeach GmbH**, in Rapperswil SG, Vertrieb von Lehr- und Lernprogrammen usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 30 vom 14.02.2003, S. 11, Publ. 863004). Firma neu: **International HiTeach GmbH in Liquidation**. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 88a HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in bezug auf das Domizil angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Laube, Wolfram, deutscher Staatsangehöriger, in London (GB), Gesellschafter, Geschäftsführer und Liquidator, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer].

Tagebuch Nr. 4335 vom 18.06.2003
(01049314 / CH-320.4.050.608-7)

■ **Kultur Vision AG**, in Rheineck, Handel mit Konsum- und Investitionsgütern usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 177 vom 13.09.2001, S. 7150). Firma neu: **Kultur Vision AG in Liquidation**. Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurskenntnis des Konkursrichters des Bezirksgerichts Unterental vom 05.05.2003 und Einstellung des Verfahrens mangels Aktiven gemäss Verfügung vom 13.05.2003.

Tagebuch Nr. 4336 vom 18.06.2003
(01049316 / CH-320.3.048.876-9)

■ **Kuster Treuhand AG**, in Uznach, Ausübung von Treuhandfunktionen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 133 vom 12.07.2002, S. 12, Publ. 557080). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Denzler, Monika, von Winterthur, in Uznach, Delegierte, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kuster, Claudia, von Eschenbach SG, in Uznach, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Müller, Peter, von Schmerikon, in Uetliburg SG (Gommiswald), Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied].

Tagebuch Nr. 4337 vom 18.06.2003
(01049318 / CH-320.3.049.667-1)

■ **Kündig Bau und Handels AG Rorschach**, in Rorschach, Ausführung von Bauarbeiten sowie Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 16 vom 27.01.2003, S. 11, Publ. 832061). Eingetragene Personen neu oder mutierend: RUWA Bodensee AG, in Tägerwilen, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 4338 vom 18.06.2003
(01049320 / CH-320.3.016.216-5)

■ **MSH Medical Services Holding AG**, in St. Gallen, Halten und Verwalten von Beteiligungen im In- und Ausland an Unternehmen im Medizinalsektor usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 70 vom 11.04.2003, S. 9, Publ. 946142). Firma neu: **MSH Medical Services Holding AG in Liquidation**. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 708 Abs. 4 und Art. 86 Abs. 2 HRegV sowie Art. 88a HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in bezug auf die Verwaltung sowie das Domizil angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Die Gesellschaft ist ohne Liquidationsorgane.

Tagebuch Nr. 4339 vom 18.06.2003
(01049826 / CH-320.3.046.891-6)

■ **NFI Management Corporation**, in Jona, Erbringung von Dienstleistungen an anstehende Gesellschaften und Dritte usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 91 vom 14.05.2003, S. 10, Publ. 989618). Domizil neu: Zürcherstrasse 170, 8645 Jona. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ernst & Young AG, in Basel, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Skärner, Per, schwedischer Staatsangehöriger, in Wollerau, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Emmaboda (SE)]; Ernst & Young AG, in Zürich, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 4340 vom 18.06.2003
(01049828 / CH-170.3.016.292-9)

■ **Nybron Flooring International Corporation**, in St. Margrethen, Halten und Verwalten von Beteiligungen an Unternehmen im In- und Ausland, insbesondere an Unternehmen im Bereich der Herstellung und des Vertriebs von Bodenbelägen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 86 vom 07.05.2003, S. 8, Publ. 979540). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Huber, Wolff, schwedischer Staatsangehöriger, in Ucle (B), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Waterloo (B)]; Jacobsson, Stefan, schwedischer Staatsangehöriger, in Freienbach, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Viken (Schweden)]; Skamer, Per Erik Rudolf, schwedischer Staatsangehöriger, in Wollerau, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Pfäffikon SZ].

Tagebuch Nr. 4341 vom 18.06.2003
(01049830 / CH-020.3.911.822-8)

■ **Personalvorsorgestiftung der Lehmann Arnegg AG**, in Gossau SG, Vorsorge zugunsten der Arbeitnehmer der Stifterfirma usw. Stiftung (SHAB Nr. 49 vom 09.03.2000, S. 1627). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Blatter, Roger, von Obereggen, in Arnegg (Gossau SG), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kern-Taudien, Urs, von Niederbühl, in Arnegg (Gossau SG), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lehmann, Daniel, von Andwil SG, in Gossau SG, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: in Bronschhofen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Knecht, Johann genannt Hans, von Appenzell, in Haslen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lehmann-Schwager, Rudolf, von Andwil SG, in Arnegg (Gossau SG), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident, mit Einzelunterschrift]; Stricker, Hans, von Schwellbrunn, in Engelburg (Gaiserwald), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 4342 vom 18.06.2003
(01049832 / CH-320.7.045.545-8)

■ **Reber AG Transport- und Handelsgesellschaft**, in St. Gallen, Warentransporte, Spedition von und Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 84 vom 05.05.2003, S. 10, Publ. 976596). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Heinz Bernasconi, in Abtwil SG (Gaiserwald), Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 4343 vom 18.06.2003
(01049322 / CH-320.3.032.117-2)

■ **Scheidin Papier AG**, in Wittenbach, Grosshandel mit Verpackungsmaterialien usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 61 vom 31.03.2003, S. 11, Publ. 927840). Weitere Geschäftslokale: Geschäftsstrasse 40, 3012 Bern; Via Storta 34e, 6645 Brione sopra Minusio; Il Stuz 10, 7018 Flims Waldhaus.

Tagebuch Nr. 4344 vom 18.06.2003
(01049324 / CH-320.3.025.500-8)

■ **St.Galler Kantonalbank**, in St. Gallen, gewinnorientierter Betrieb einer Universalbank als mit Staatsgarantie versehene Kantonalbank vorab im Kanton St. Gallen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 96 vom 21.05.2003, S. 9, Publ. 1000346). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Böhi, Albin, von Bronschhofen, in Wil SG, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ermi, Wilfried, von Wolhusen, in St. Gallen, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kunz, Adrian, von Ennsigen, in Gossau SG, Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion]; Lehmann, Charles, von St. Gallen und Gaiserwald, in Waldstatt, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rieser, Marcel, von Affeltrangen, in Bernhardtzell (Waldkirch), mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 4345 vom 18.06.2003
(01049326 / CH-320.8.000.310-5)

■ **TBF Treuhand und Verlags GmbH**, bisher in St. Gallen, Verkauf von Fachliteratur sowie Treuhandarbeiten und Annahme von Revisionsmandaten usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 217 vom 08.11.1999, S. 7590). Statutenänderung: 17.06.2003. Sitz neu: Mogelsberg. Domizil neu: Hoffeldstrasse 21, 9114 Hoffeld.

Tagebuch Nr. 4346 vom 18.06.2003
(01049328 / CH-320.4.047.086-0)

■ **Warilla Folklore und Stickerei-Bekleidung AG**, in Wittenbach, Fabrikation von und Handel mit Folklore und Stickerei-Bekleidung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 83 vom 28.04.2000, S. 2851). Firma neu: **Warilla Folklore und Stickerei-Bekleidung AG in Liquidation**. Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebüsst. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 88a HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in bezug auf das Domizil angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Züllig, Karina, von Romanshorn, in Engelburg (Gaiserwald), Mitglied und Liquidatorin, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied und Geschäftsführer].

Tagebuch Nr. 4347 vom 18.06.2003
(01049330 / CH-320.3.019.872-4)

■ **Zollgarage AG Kriessern**, in Oberriet SG, Handel mit, Herstellung und Reparatur von Fahrzeugen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 133 vom 12.07.2002, S. 12, Publ. 556496). Statutenänderung: 17.06.2003. Firma neu: **Bikoma AG**. Domizil neu: Lilienweg 3, 9451 Kriessern.

Tagebuch Nr. 4348 vom 18.06.2003
(01049834 / CH-320.3.027.640-1)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Arvanitis Janis Allround Dienst**, in St. Gallen, Alt- und Neubau-Innenrenovierungen, Reinigung von Gebäuden, Handel mit Baumaterialien, Einzelfirma (SHAB Nr. 66 vom 07.04.2003, S. 12, Publ. 937820). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 4349 vom 18.06.2003
(01049836 / CH-320.1.053.136-6)

■ **Jakob Manser AG, Arnegg**, in Gossau SG, Ausführung von Tiefbau- und Strassenbauarbeiten sowie Produktion und Vertrieb von Baustoffen jeder Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 214 vom 05.11.2002, S. 9, Publ. 714638). Nachdem die Zustimmung der Eidgenössischen Steuerverwaltung und des Kantonalen Steueramtes vorliegt, wird die Gesellschaft im Handelsregister gelöscht.

Tagebuch Nr. 4350 vom 18.06.2003
(01049838 / CH-320.3.016.302-1)

■ **Jakob Manser AG, Arnegg**, in Wittenbach, Ausführung von Tiefbau- und Strassenbauarbeiten sowie Produktion und Vertrieb von Baustoffen jeder Art, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 145 vom 29.07.1999, S. 5187), mit Hauptsitz in: Arnegg (Gossau). Aufhebung dieser Zweigniederlassung infolge Löschung des Hauptsitzes.

Tagebuch Nr. 4351 vom 18.06.2003
(01049840 / CH-320.9.039.756-4)

■ **Joker Pizzeria - Ristorante Osmani**, in Uznach, Restaurationsbetrieb, insbesondere Pizzeria, Einzelfirma (SHAB Nr. 51 vom 17.03.2003, S. 8, Publ. 906458). Die Aktiven und Passiven sind an die Joker Pizzeria - Ristorante Osmani, in Uznach, übergegangen. Die Firma ist erloschen.

Tagebuch Nr. 4352 vom 18.06.2003
(01049332 / CH-320.1.053.089-8)

■ **Kaleidoskop GmbH**, in Diepoldsau, Anbieten von Dienstleistungen in den Bereichen Werbung, Internet, Grafik, Datenbank, Multimedia usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 27 vom 11.02.1997, S. 916). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetztter Frist geltend gemacht wurde.

Tagebuch Nr. 4353 vom 18.06.2003
(01049334 / CH-320.4.042.050-6)

■ **Martin Räbsamen AG in Liquidation**, in Kirchberg SG, Ausführung von Heizungs- und Sanitärarbeiten insbesondere Produktion, Verkauf und Serviceleistungen auf diesem Gebiet, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 130 vom 09.07.2002, S. 11, Publ. 550192). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Altottingen vom 03.06.2003 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 4354 vom 18.06.2003
(01049336 / CH-320.3.037.133-4)

■ **Zur Krone Wagen GmbH in Liquidation**, in Jona, Betrieb eines Restaurants usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 49 vom 09.03.2000, S. 1620). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetztter Frist geltend gemacht wurde.

Tagebuch Nr. 4355 vom 18.06.2003
(01049338 / CH-320.4.045.155-6)

Neueintragen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **BENSLAND.TESTI.FREI Relocation Management & Services**, in Schaffhausen, Römerstieg 12, 8200 Schaffhausen, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 3.05.2003. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen rund um die Ansiedlung von in- und ausländischen Familien, Relocation Services. Eingetragene Personen: Bensland, Petra, von Schaffhausen, in Stetten SH, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, Testi, Ellen, von Basadingen-Schlattlingen, in Schaffhausen, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift; Frei, Claudia, in Flurlingen, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 786 vom 18.06.2003
(01049288 / CH-290.2.014.453-5)

■ **Handels-Mediator AG**, in Neuhausen am Rheinfall, Rundbuckstrasse 6, 8212 Neuhausen am Rheinfall, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 13.06.2003. Zweck: Beratung und Erbringung sämtlicher Dienstleistungen auf dem Gebiet der Werbung; Vermittlung von nationalen und internationalen Kontakten; Handel mit Waren aller Art. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 1'000 Namenaktien zu CHF 100.--. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch aufgeführten Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Hirt, Manfred, von Siblingen, in Dachsen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; BMO Revision AG, in Neuhausen am Rheinfall, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 787 vom 18.06.2003
(01049792 / CH-290.3.014.454-3)

Mutationen Mutazioni Mutazioni

■ **Nüssli Immobilien AG**, in Schaffhausen, Erhaltung und Nutzung der schutzwürdigen Liegenschaft Oberstadt 11, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 65 vom 31.03.2000, S. 2171). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Walder, Felix, von Wetzikon, in Nidemeunorf (Neunorf), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Neinerger, Norbert, von Schaffhausen, in Schaffhausen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 788 vom 18.06.2003
(01049794 / CH-290.3.003.406-3)

■ **Schöpfte Büttenhardt AG**, in Büttenhardt, Betrieb des Seminarhauses und des Forums für Kultur 'Schöpfte' in Büttenhardt, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 174 vom 08.09.1999, S. 6165). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hendry, Dr. Gion, von Tujetsch, in Schaffhausen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 789 vom 18.06.2003
(01049796 / CH-290.3.004.082-1)

■ **Schössler Gschwend Fugen und Bodenbeläge GmbH**, in Schaffhausen, Abdichten von Fugen, sowie die Ausführung von Bodenbelägen in Kunststoff, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 1 vom 05.01.1998, S. 9). Domizil neu: Lochstrasse 91, 8200 Schaffhausen.

Tagebuch Nr. 790 vom 18.06.2003
(01049798 / CH-290.4.006.539-3)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Transit Kulturzentrum Schaffhausen GmbH in Liquidation**, in Schaffhausen, Durchführung von kulturellen, insbesondere musikalischen Anlässen. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 38 vom 26.02.2003, S. 12, Publ. 879870). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 791 vom 18.06.2003
(01049290 / CH-290.4.006.376-2)

Kanton Solothurn

Neueintragen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Markus Schafer GmbH, Büro für Bauleitung**, in Olten, Waldheim 51, 4600 Olten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 12.06.2003. Zweck: Betrieb eines Architekturbüros mit Dienstleistungen in den Bereichen Architektur, Bauleitung, Immobilienverwaltung, Bauberatung und Schadenexpertise. Kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Lizenzen, Patente und andere immaterielle Werte sowie Grundeigentum erwerben, verwalten, vermitteln und veräussern, ferner Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und überhaupt alle Geschäfte tätigen, die mit dem Zweck der Gesellschaft zusammenhängen oder diesen zu fördern geeignet sind. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma 'Markus Schafer Bautechnik Büro', in Olten, gemäss Bilanz per 31.12.2002 mit Aktiven von CHF 37'875.40 und Passiven von CHF 11'267.90, wofür CHF 20'000.-- auf das Stammkapital angerechnet und CHF 6'607.50 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Schafer, Markus, von Bösingen, in Olten, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Bortot Schafer, Marianne, von Oftringen und Bösingen, in Olten, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.

Tagebuch Nr. 2487 vom 18.06.2003
(01049232 / CH-241.4.003.258-7)

■ **Mary's Flower Corner M. Catalano**, in Olten, Aaraustrasse 205, 4600 Olten, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb eines Blumengeschäftes. Eingetragene Personen: Catalano, Marianna, italienische Staatsangehörige, in Olten, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 2488 vom 18.06.2003
(01049732 / CH-241.1.003.259-7)

■ **Spielmann Haustechnik GmbH**, in Oberbuchsitzen, Hauptstrasse 504, 4625 Oberbuchsitzen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 16.06.2003. Zweck: Ausführung von Sanitär- und Heizungsinstallationen sowie Handel mit Artikeln der einschlägigen Branche. Kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Grundeigentum, Lizenzen, Patente und andere immaterielle Werte erwerben, verwalten, vermitteln und veräussern, ferner Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und überhaupt alle Geschäfte tätigen, die mit dem Zweck der Gesellschaft zusammenhängen oder diesen zu fördern geeignet sind. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma 'Markus Schafer Bautechnik Büro', in Olten, gemäss Bilanz per 31.12.2002 mit Aktiven von CHF 37'875.40 und Passiven von CHF 11'267.90, wofür CHF 20'000.-- auf das Stammkapital angerechnet und CHF 6'607.50 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Schafer, Markus, von Bösingen, in Olten, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Bortot Schafer, Marianne, von Oftringen und Bösingen, in Olten, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.

dem Zweck der Gesellschaft zusammenhängen oder diesen zu fördern geeignet sind. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Beabsichtigte Sachübernahme: ein mit dem Zweck der Gesellschaft verbundenes Geschäftsinventar zum Preis von maximal CHF 150'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Spielmann, Eduard, von Oberröden, in Härkingen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 16'000.--; Spielmann-Haefely, Bernadette, von Oberröden, in Härkingen, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.--; Spielmann, Andreas, von Oberröden, in Härkingen, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.--.

Tagebuch Nr. 2489 vom 18.06.2003
(01049734 / CH-241.4.003.260-5)

Mutationen

Mutations

Mutazioni

■ **Apex swiss GmbH**, in Gerlafingen, Handel mit elektronischen Geräten und Waren aller Art usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 251 vom 31.12.2002, S. 19, Publ. 794554). Statutenänderung: 16.06.2003. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Moris, Alvaro, von Subingen, in Oberdorf SO, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; Eingetragene Personen neu oder mutierend: Temel, Endal, türkischer Staatsangehöriger, in Gerlafingen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--].

Tagebuch Nr. 2490 vom 18.06.2003
(01049736 / CH-241.4.002.790-7)

■ **Bio-Kurier GmbH**, in Luterbach, Betrieb eines Reinigungs- und Transportunternehmens usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 29 vom 11.02.1999, S. 973). Domizil neu: Güterstrasse 1, 4542 Luterbach.

Tagebuch Nr. 2491 vom 18.06.2003
(01049738 / CH-241.4.003.158-5)

■ **D. Fluri GmbH**, in Kappel SO, Handel mit und Montage von Natursteinprodukten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 48 vom 12.03.1997, S. 1683). Domizil neu: Oberlohn 1, 4616 Kappel.

Tagebuch Nr. 2492 vom 18.06.2003
(01049234 / CH-249.4.003.400-4)

■ **Hans Waldis-Kissling**, in Neuendorf, Betrieb des Restaurants Hardeck, Einzelfirma (SHAB Nr. 21 vom 31.01.2000, S. 671). Domizil neu: Dorfstrasse 22, 4623 Neuendorf.

Tagebuch Nr. 2493 vom 18.06.2003
(01049236 / CH-240.1.001.033-1)

■ **HR Marti AG**, in Bettlach, Übernahme und Ausführung von Hochbau-, Tiefbau- und Strassenbauarbeiten aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 129 vom 08.07.2002, S. 12, Publ. 548568). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lüscher, Jürg, von Aarau, in Biberist, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schenk, Albert, von Urkerheim, in Oensingen, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fritsch, Peter, von Teufenthal AG, in Wangen bei Olten, Delegierter des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates].

Tagebuch Nr. 2494 vom 18.06.2003
(01049238 / CH-254.3.000.796-0)

■ **HR Marti AG**, in Grenchen, Übernahme und Ausführung von Hochbau-, Tiefbau- und Strassenbauarbeiten aller Art usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 194 vom 05.10.2000, S. 6806). Mit Hauptsitz in: Bettlach. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lüscher, Jürg, von Aarau, in Biberist, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schenk, Albert, von Urkerheim, in Oensingen, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fritsch, Peter, von Teufenthal AG, in Wangen bei Olten, Delegierter des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates].

Tagebuch Nr. 2495 vom 18.06.2003
(01049240 / CH-254.9.000.055-6)

■ **HR Marti AG**, in Biberist, Übernahme und Ausführung von Hochbau-, Tiefbau- und Strassenbauarbeiten aller Art usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 194 vom 05.10.2000, S. 6806). Mit Hauptsitz in: Bettlach. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lüscher, Jürg, von Aarau, in Biberist, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schenk, Albert, von Urkerheim, in Oensingen, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fritsch, Peter, von Teufenthal AG, in Wangen bei Olten, Delegierter des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates].

Tagebuch Nr. 2496 vom 18.06.2003
(01049242 / CH-251.9.000.034-3)

■ **Immobilien Olten-Zofingen (IOZ) GmbH**, in Kappel SO, Erwerb, Verwaltung, Vermittlung und Veräusserung von Grundstücken im In- und Ausland, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 149 vom 03.08.2000, S. 5292). Domizil neu: Mittelgäustrasse 33, 4616 Kappel.

Tagebuch Nr. 2497 vom 18.06.2003
(01049740 / CH-249.4.004.259-9)

■ **JM Bütiker Elektro GmbH**, in Kappel SO, Erstellung von elektrischen Stark- und Schwachstromanlagen usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 140 vom 23.07.2001, S. 5659). Domizil neu: Mittelgäustrasse 11, 4616 Kappel.

Tagebuch Nr. 2498 vom 18.06.2003
(01049742 / CH-249.4.004.415-3)

■ **Marrer Unterlagsböden AG**, in Gretzenbach, Ausführen von Unterlagsböden, Zementoberflächen und Isolationen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 28 vom 11.02.2002, S. 11, Publ. 336416). Domizil neu: Köllikerstrasse 1, 5014 Gretzenbach.

Tagebuch Nr. 2499 vom 18.06.2003
(01049744 / CH-249.3.001.638-4)

■ **Miron-Glas GmbH**, in Olten, Handel mit den von ihr entwickelten Spezialgläsern, insbesondere dem Violett-Glas, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 215 vom 03.11.2000, S. 7491). Domizil neu: bei Dieter Trümpy, Römerstrasse 6, 4600 Olten.

Tagebuch Nr. 2500 vom 18.06.2003
(01049746 / CH-249.4.000.081-6)

■ **Personalfürsorgestiftung der Willy Schneider AG Olten**, in Olten, Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer der Firma usw., Stiftung (SHAB Nr. 155 vom 14.08.1995, S. 4553). Aufsichtsbehörde neu: Bau- und Justizdepartement, Abteilung Berufliche Vorsorge/Stiftungsaufsicht, in Solothurn. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schlegel, Giacomo, von Buchs SG, in Rickenbach SO, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Guthertz, René, von Winterthur, in Kappel SO, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 2501 vom 18.06.2003
(01049244 / CH-249.7.000.308-9)

■ **Romann AG**, in Solothurn, Betrieb eines Spenglerei- und Sanitärinstallationsunternehmens, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 34 vom 19.02.2002, S. 10, Publ. 349242). Firma neu: **Romann AG in Liquidation**. Mit Urteil vom 26.05.2003 hat der Amtsgerichtspräsident von Solothurn-Lebern, in Solothurn, über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.

Tagebuch Nr. 2502 vom 18.06.2003
(01049246 / CH-260.3.000.554-0)

■ **Servispray AG**, in Dulliken, Betrieb einer Handelsgesellschaft, namentlich Handel mit Geräten zur Oberflächenbehandlung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 84 vom 02.05.2002, S. 16, Publ. 453882). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 16.06.2003 infolge Fusion mit der 'Tonet Holding AG' (neu: 'Tonet AG'), in Starrkirch-Wil. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen gemäss Fusionsbilanz per 01.01.2003 durch Universalsukzession auf die 'Tonet Holding AG' (neu: 'Tonet AG') über.

Tagebuch Nr. 2503 vom 18.06.2003
(01049248 / CH-249.3.001.418-7)

■ **Tonet AG**, in Dulliken, Fabrikation von und Handel mit chemisch-technischen und verwandten Produkten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 84 vom 02.05.2002, S. 16, Publ. 454738). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 16.06.2003 infolge Fusion mit der 'Tonet Holding AG' (neu: 'Tonet AG'), in Starrkirch-Wil. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen gemäss Fusionsbilanz per 01.01.2003 durch Universalsukzession auf die 'Tonet Holding AG' (neu: 'Tonet AG') über.

Tagebuch Nr. 2504 vom 18.06.2003
(01049250 / CH-249.3.000.482-2)

■ **Tonet Holding AG**, in Starrkirch-Wil, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 84 vom 02.05.2002, S. 16, Publ. 454740). Statutenänderung: 16.06.2003. Firma neu: **Tonet AG**. Zweck neu: Fabrikation von und Handel mit chemisch-technischen und verwandten Produkten, mit Baustoffen und Industriehilfsstoffen sowie Handel mit Geräten zur Oberflächenbehandlung und Beratung und Entwicklung von Konzepten zur Oberflächenbehandlung. Kann Patente verwerten, Lizenzen und Vertretungen übernehmen und vergeben, sich an anderen Unternehmen beteiligen, Zweigniederlassungen errichten, Grundstücke erwerben und veräussern. Aktienkapital neu: CHF 200'000.-- [bisher: CHF 120'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 200'000.--. Aktien neu: 2'000 Namenaktien zu CHF 100.-- [bisher: 120 Namenaktien zu CHF 1'000.--]. Qualifizierte Tatbestände neu: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Kapitalerhöhung vom 16.06.2003 gemäss Sacheinlagevertrag vom 16.06.2003 196 Namenaktien zu CHF 1'000.-- der 'Tonet AG' in Dulliken, wofür 784 Namenaktien zu CHF 100.-- ausgegeben werden. Fusion: Die Gesellschaft übernimmt auf dem Wege der Fusion die 'Tonet AG', in Dulliken. Aktiven von CHF 4'028'208.89 und Passiven von CHF 2'386'522.61 gehen gemäss Fusionsvertrag vom 16.06.2003 und Fusionsbilanz per 01.01.2003 durch Universalsukzession auf die Gesellschaft über, die bereits sämtliche Aktien der übernommenen Gesellschaft besitzt. Dabei erlöschen diese Aktien, und das Aktienkapital der übernommenen Gesellschaft bleibt unverändert. Fusion: Die Gesellschaft übernimmt auf dem Wege der Fusion die 'Servispray AG', in Dulliken. Aktiven von CHF 1'094'818.29 und Passiven von CHF 995'672.62 gehen gemäss Fusionsvertrag vom 16.06.2003 und Fusionsbilanz per 01.01.2003 durch Universalsukzession auf die Gesellschaft über, die bereits sämtliche Aktien der übernommenen Gesellschaft besitzt. Dabei erlöschen diese Aktien, und das Aktienkapital der übernommenen Gesellschaft bleibt unverändert. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Tonet, Enrico, von Beinwil SO, in Starrkirch-Wil, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates]; Tonet-Bono,

Liselotte, von Beinwil SO, in Dulliken, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Buchmann, Josef, von Luzern und Lelli, in Dulliken, mit Kollektivprokura zu zweien; Jäggi, Elvira, von Niederbuchsiten und Füllenbach, in Starrkirch-Wil, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 2505 vom 18.06.2003
(01049748 / CH-249.3.001.741-8)

■ **WindowMaster AG**, in Trimbach, in erster Linie Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit elektrischen und elektronischen WindowMaster Produkten zur Fernbedienung von Fenstern usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 126 vom 03.07.2002, S. 14, Publ. 540642). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bläuer, Jürg, von Linn, in Villmergen, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 2506 vom 18.06.2003
(01049750 / CH-249.3.003.324-5)

Lösungen

Radiations

Cancellazioni

■ **Andy E. Oeggerli Transporte**, in Tscheppach, Transportunternehmen, Einzelfirma (SHAB Nr. 249 vom 29.12.1997, S. 9305). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 2507 vom 18.06.2003
(01049752 / CH-244.1.000.280-5)

■ **Markus Schafer Bautechn. Büro**, in Olten, Betrieb eines Büros für Bautechnik, Bauleitung und Architektur, Einzelfirma (SHAB Nr. 101 vom 29.05.1991, S. 2308). Die Aktiven und Passiven sind an die 'Markus Schafer GmbH, Büro für Bauleitung', in Olten, übergegangen. Die Firma ist erloschen.

Tagebuch Nr. 2508 vom 18.06.2003
(01049754 / CH-249.1.002.205-4)

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **Alternative Capital Partners AG (Alternative Capital Partners SA) (Alternative Capital Partners Ltd.)**, in Wollerau, Sihleggstrasse 23, 8832 Wollerau, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 17.06.2003. Zweck: Vermittlung und Vermarktung von alternativen Finanzanlagen, insbesondere aus den Bereichen Private Equity und Hedge Fonds, sowie von technisch basierten Handelssystemen für Finanzmärkte; Anlageberatungsdienstleistungen und Vermögensverwaltung für Dritte. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 10'000 Inhaberaktien zu CHF 10.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief, sofern alle Namen und Adressen bekannt sind. Eingetragene Personen: Lechner, Martin, von Deutschland, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Walliker, Christian, von Hombrechtikon, in Wallisellen, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Peller, Stefan, von Boniswil und Herrliberg, in Küsnacht ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Steinberger, Philipp, von Luzern, in Zürich, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; CONTRAST Revision AG, in Zug, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 1727 vom 18.06.2003
(01049110 / CH-130.3.008.901-4)

■ **Anton Föllmi & Söhne GmbH**, in Freienbach, Hungerstrasse 26, 8832 Wilen SZ, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 17.06.2003. Zweck: Betrieb eines Gipser- und Maurergeschäftes; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Grundstücke erwerben, halten und veräussern sowie Darlehen gewähren. Stammkapital: CHF 60'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Kollektivgesellschaft Anton Föllmi & Söhne, in Wilen SZ, Gemeinde Freienbach, gemäss Übernahmebilanz per 31.12.2002 mit Aktiven von CHF 276'150.95 und Passiven von CHF 192'893.85, wovon CHF 60'000.-- auf das Stammkapital angerechnet und CHF 23'257.10 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Eingetragene Personen: Föllmi, Edwin, von Feusisberg, in Wilen SZ, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 30'000.--; Föllmi, René, von Feusisberg, in Wilen SZ, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 30'000.--.

Tagebuch Nr. 1728 vom 18.06.2003
(01049112 / CH-130.4.008.902-7)

■ **Bastelhaus Schwyz GmbH**, in Schwyz, Neulücken 5, 6430 Schwyz, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 2.06.2003. Zweck: Handel mit Bastelartikeln und Waren aller Art; kann Schulungen und Kurse durchführen; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Vertretungen übernehmen; kann auch Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnungen vornehmen. Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen sowie Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 80'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung von Gabriela Betschart, in Schwyz, das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Bastelhaus Betschart, in Schwyz, gemäss Übernahmebilanz per 31.12.2002 mit Aktiven von CHF 134'566.90 und Passiven von CHF 47'228.85, wovon CHF

79'000.-- auf das Stammkapital angerechnet und CHF 8'338.05 als Forderung gutgeschrieben wird. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Eingetragene Personen: Betschart, Gabriela, von Sempach und Muotathal, in Schwyz, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 79'000.--; Betschart, Alex, von Muotathal, in Schwyz, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.

Tagebuch Nr. 1729 vom 18.06.2003
(01049114 / CH-130.4.008.903-5)

■ **Ihr Traumhaus GmbH**, in Freienbach, bei Odis GmbH, Kirchstrasse 53, 8807 Freienbach, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 17.06.2003. Zweck: Handel mit Grundstücken, Liegenschaften sowie mit Waren aller Art, Planung und Durchführung von Gebäuderenovationen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Fliri, Dori, von Häggenschwil, in Gebertingen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Fliri, Doris, von Häggenschwil und Goldingen, in Gebertingen, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.

Tagebuch Nr. 1730 vom 18.06.2003
(01049116 / CH-130.4.008.904-0)

■ **SWISS INNOVATION NET AG**, in Freienbach, bei Räber Treuhand, Churerstrasse 98, 8808 Pfäffikon SZ, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 13.06.2003. Zweck: Patentierung, Patentverwertung und Lizenzierung von neuen, innovativen Produkten und Methoden von Patentinhabern und Unternehmen im Ausland und der Schweiz, die ihre Schutzrechte in der Schweiz anmelden wollen, angemeldet haben oder ein Unternehmen in der Schweiz gründen wollen sowie eine Beteiligung Schweizer Investoren suchen; kann Patente, Lizenzen und Herstellungsverfahren erwerben, entwickeln, verwalten und verwerten, mit Waren und Erzeugnissen aller Art handeln, jegliche Art von Geschäften finanzieren und fördern und sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 60'000.--. Aktien: 40 Namenaktien zu CHF 2'000.-- und 40 Namenaktien zu CHF 500.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Brunner, Georg, von Domat/Em, in Domat/Em, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Honegger, Peter, von Hinwil, in Bettwies, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; von Ammon, Erhart Helmut Otto, von Deutschland, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Petersen, Thomas, von Deutschland, in Deutschland, mit Kollektivprokura zu zweien; Eckstein Treuhand AG, in Bassersdorf, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 1731 vom 18.06.2003
(01049622 / CH-130.3.008.905-9)

■ **VZ-Kanalreinigung AG**, in Schübelbach, Brestenberg, 8862 Schübelbach, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 14.05.2003. Zweck: Durchführung von Kanalreinigungen; kann Know How und Lizenzen sowie Patente aus ihrem Tätigkeitsbereich verwerten, wie auch erwerben und registrieren; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, überbauen, verwalten, belasten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre durch Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Vogel, Fritz, von Oberurnen, in Wangen SZ, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ziegler, Raphael, von Galgenen, in Schübelbach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ziegler, Alfred, von Galgenen, in Schübelbach, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; hafner treuhand & revisions GmbH, in Stäfa, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 1732 vom 18.06.2003
(01049624 / CH-130.3.008.906-7)

Mutationen

Mutations

Mutazioni

■ **AG Kraftwerk Wägital**, in Schübelbach, Ausnützung der Wasserkraft, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 100 vom 28.05.2002, S. 10, Publ. 485434). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wagner, Dr. Thomas, von Bern und Zürich, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fricker, Josef, von Oberhof, in Wittnau, mit Kollektivprokura zu zweien; Twerenbold, Dr. Paul, von Hünenberg, in Cham, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Türlér, Andres, von La Neuveville und Zürich, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Albrecht, Raoul, von Greich, in Baden, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Schärli, Michael, von Zell LU, in Wettingen, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 1733 vom 18.06.2003
(01049626 / CH-130.0.003.116-3)

■ **Charles Vögele Holding AG**, in Freienbach, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen an Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 37 vom 25.02.2003, S. 10, Publ. 878016). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Sleg, William, von Niederlande, in London (GB), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 1734 vom 18.06.2003
(01049628 / CH-130.0.009.206-7)

■ **Estée Lauder AG Lachen**, in Lachen, Produktion von und Handel mit Kosmetika, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 158 vom 19.08.2002, S. 9, Publ. 605508). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: De Loose, Etienne, von Belgien, in Aalst (B), Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fraeyman, Dirk, von Belgien, in Brasschaat (B), Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 1735 vom 18.06.2003
(01049118 / CH-130.0.002.289-2)

■ **nit-nibble technology GmbH**, in Schwyz, Herstellung und Vertrieb von elektronischen Steuerungen und elektronischen Komponenten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 91 vom 12.05.1999, S. 3148). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Cham (neu firmierend: Nitty-Gritty Distribution GmbH, SHAB Nr. 112 vom 16.06.2003, S. 26) im Handelsregister des Kantons Schwyz von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 1736 vom 18.06.2003
(01049120 / CH-130.0.010.378-9)

■ **SERRA Restaurant Meierhof**, bisher in Rapperswil SG, Führen des Restaurants Meierhof, Einzelirma (SHAB Nr. 27 vom 08.02.2000, S. 870). Firma neu: **SERRA Gasthaus Johannisburg**. Sitz neu: Altendorf. Domizil neu: Burgweg, 8852 Altendorf. Zweck neu: Führen des Gasthauses Johannisburg. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Serra, Mario, von Freienbach, in Hürden, Inhaber, mit Einzelunterschrift (wie bisher); Serra, Ursula, von Freienbach und Riedern, in Hürden, mit Einzelprokura (wie bisher).
Tagebuch Nr. 1737 vom 18.06.2003
(01049122 / CH-500.1.047.568-0)

■ **SKS Vermögensverwaltungs AG, private asset management**, in Freienbach, Erbringung von Dienstleistungen im Bereich Vermögensverwaltung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 168 vom 02.09.2002, S. 10, Publ. 624150). Statutenänderung: 13.06.2003. Aktienkapital neu: CHF 2'000'000.-- [bisher: CHF 1'500'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 2'000'000.--. Aktien neu: 2000 Namenaktien zu CHF 1000 [bisher: 1500 Namenaktien zu CHF 1000].
Tagebuch Nr. 1738 vom 18.06.2003
(01049124 / CH-130.0.010.778-3)

■ **Stiftung Pfadihaus Lachen**, in Lachen, Errichtung und Betrieb eines Pfadihauses in Lachen, Stiftung (SHAB Nr. 51 vom 15.03.1999, S. 1705). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Dietziker, Theo, von Goldingen, in Lachen SZ, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Egli-Weber, Kurt, von Schänis, in Lachen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stählin, Martin, von Lachen, in Lachen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 1739 vom 18.06.2003
(01049126 / CH-130.0.010.253-1)

■ **Strücher AG**, in Freienbach, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 105 vom 04.06.2003, S. 13, Publ. 1018926). Domizil neu: Seedammstrasse 3, 8808 Pfäfers SZ.
Tagebuch Nr. 1740 vom 18.06.2003
(01049630 / CH-130.3.008.855-7)

■ **Viva-Nightclub GmbH**, in Ingenbühl, Betrieb von Gastlokalen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 167 vom 30.08.2002, S. 13, Publ. 621218). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bürger, Michael, von Illgau, in Brunnen, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Baglivo-Kondratieva, Elena, von Russland, in Seewen, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.
Tagebuch Nr. 1741 vom 18.06.2003
(01049632 / CH-130.4.008.260-6)

■ **Wohnbaugenossenschaft Brunnen**, in Ingenbühl, Beschaffung von gesunden und preiswerten Wohnungen, Genossenschaft (SHAB Nr. 249 vom 21.12.2000, S. 8732). Domizil neu: bei Beat Betschart, Sportplatzweg 4, 6440 Brunnen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bernasconi, Edi, von Chiasso, in Brunnen, Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schnüriger, Silvia, von Sattel, in Brunnen, Sekretärin, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 1742 vom 18.06.2003
(01049634 / CH-130.0.001.405-2)

Lösungen Radiations Cancellazioni

■ **Anton Föllmi & Söhne**, in Freienbach, Betrieb eines Gipergeschäftes und einer Bauunternehmung, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 54 vom 17.03.1999, S. 1098). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven sind an die Anton Föllmi & Söhne GmbH, in Wilen SZ, Gemeinde Freienbach, übergegangen.
Tagebuch Nr. 1743 vom 18.06.2003
(01049636 / CH-130.0.005.428-0)

■ **Bastelhaus Betschart**, in Schwyz, Handel und Vertrieb von Bastelartikeln und Waren aller Art, Einzelirma (SHAB Nr. 173 vom 10.09.1997, S. 6677). Die Aktiven und Passiven sind an die Bastelhaus Schwyz GmbH, in Schwyz, übergegangen. Die Firma ist erloschen.
Tagebuch Nr. 1744 vom 18.06.2003
(01049128 / CH-130.0.009.063-2)

Distretto di Bellinzona (TI)

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **REVOLUTION SA**, in Cadenazzo, Via Monte Ceneri, 6593 Cadenazzo, Società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 17.6.2003. Scopo: La gestione, l'amministrazione, l'acquisto e la vendita di esercizi pubblici di qualsiasi genere, il commercio, l'importazione e l'esportazione di qualsiasi genere. Rientrano pure nello scopo societario l'assunzione di rappresentanti d'altre società, la gestione di aziende congeneri, la concessione di fidejussioni a garanzia d'operazioni e d'obbligazioni di terzi, la concessione di garanzie reali ed in genere l'esercizio di tutte le forme di credito consentite dalla legge, nonché di tutti tipi d'operazione a carattere finanziario, promozionale e pubblicitario. Essa può inoltre svolgere ogni attività direttamente o indirettamente connessa con lo scopo sociale, costituire succursali, sedi secondarie, filiali, acquisire altre società e partecipare sotto qualsiasi forma ad imprese aventi scopi similari, sia in Svizzera che all'estero. Capitale azionario: CHF 100'000.--. Capitale azionario liberato: CHF 100'000.--. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC e FUCT. Le comunicazioni agli azionisti, se noti, avvengono mediante lettera raccomandata. Persone iscritte: Bellotti, Edgardo, da Sant'Antonio, in Cadenazzo, amministratore unico, con firma individuale; Calderoni, Luigi Carlo, in Preonzo, ufficio di revisione.
Giornale no 437 del 18.06.2003
(01049384 / CH-500.3.005.318-4)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Cartoldea SA**, in Sementina, Il commercio, l'acquisto, la vendita all'ingrosso e al dettaglio, l'importazione e l'esportazione di materiale e oggetti per cartoleria, oggetti regalo, oggetti fantasia, oggetti per la decorazione e... Società anonima (FUSC no. 136 del 17.7.1998, pagina 4982). Nuova ragione sociale: **Cartoldea SA in liquidazione**. La società è sciolta in seguito a fallimento pronunciato con decreto della Pretura del Distretto di Bellinzona del 17 giugno 2003.
Giornale no 438 del 18.06.2003
(01049384 / CH-500.3.001.926-2)

■ **Pub 30 SA**, in Bellinzona, La gestione e l'amministrazione di ristoranti, Società anonima (FUSC no. 51 del 14.3.2001, pagina 1902). La società è radiata d'ufficio dal Registro di commercio di Bellinzona per trasferimento della sede a Lugano, sotto la ragione sociale Noni & Aloe Caribe SA (FUSC del 27.05.2003 no. 100 pag. 13).
Giornale no 439 del 18.06.2003
(01049388 / CH-500.3.001.777-4)

Distretto di Lugano (TI)

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Olivia Fashion SA**, in Viganella, Via Quiete 13, 6962 Viganella, Società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 16.6.2003. Scopo: Il commercio e l'import export di capi di abbigliamento, calzature ed affini, e la loro distribuzione anche con contratti di franchising. La partecipazione ad imprese analoghe. Capitale azionario: CHF 100'000.--. Capitale azionario liberato: CHF 100'000.--. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Rossi, Valentina, da Viganella, in Viganella, amministratrice unica, con firma individuale; Reficon SA, in Lugano, ufficio di revisione.
Giornale no 3434 del 18.06.2003
(01049892 / CH-514.3.027.297-2)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Akay Remzi**, in Ponte Tresa, chiosco, Ditta individuale (FUSC no. 83 del 28.4.2000, pagina 2855). Nuovo scopo: La gestione del chiosco denominato 'Chiosco IBA', in Ponte Tresa.
Giornale no 3435 del 18.06.2003
(01049894 / CH-514.1.024.453-9)

■ **Alesia Trading Limited, Londra, succursale di Lugano**, in Lugano, prodotti chimici, Succursale (FUSC no. 45 del 6.3.1998, pagina 1616), con sede principale a Londra. Nuove osservazioni della sede principale: La società ha deciso la soppressione della succursale ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso dell'autorità fiscale cantonale.
Giornale no 3436 del 18.06.2003
(01049896 / CH-514.9.013.609-2)

■ **Aruko SA**, in Manno, immobili, Società anonima sciolta in seguito a fusione con la Holcim Kies und Beton AG, in Zurigo (FUSC no. 99 del 27.5.2002, pagina 13, publ. 484214). Le prescrizioni dell'art. 748 CO sono ottemperate. La cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso fiscale federale e cantonale.
Giornale no 3437 del 18.06.2003
(01049898 / CH-514.3.000.671-3)

■ **Beltrame Consulting SA**, in Lugano, attività fiduciaria, Società anonima (FUSC no. 209 del 29.10.2002, pagina 12, publ. 705672). Persone dimissionarie e firme cancellate: Scopinich, Dott. Christian, da Hättingen, in Carona, membro, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modificate: Scrinari Rossi, Carlo, da Kleinlützel, in Savosa, membro, con firma collettiva a due.
Giornale no 3438 del 18.06.2003
(01049390 / CH-514.3.025.643-6)

■ **Confin SA**, finora in Lugano, immobili, Società anonima (FUSC no. 81 del 29.4.2002, pagina 12, publ. 447912). Statuti modificati: 17.6.2003. Nuova sede: Massagno. Nuovo recapito: Via Nosedo 10, 6900 Massagno. [radiati: Altri Uffici: Via Nosedo 10, 6900 Massagno].
Giornale no 3439 del 18.06.2003
(01049392 / CH-514.3.003.332-3)

■ **Danka SA**, in Manno, immobili, Società anonima sciolta in seguito a fusione con la Holcim Kies und Beton AG, in Zurigo (FUSC no. 99 del 27.5.2002, pagina 13, publ. 483774). Le prescrizioni dell'art. 748 CO sono ottemperate. La cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso fiscale federale e cantonale.
Giornale no 3440 del 18.06.2003
(01049394 / CH-514.3.000.672-9)

■ **DUROCEM Sagl**, in Manno, pavimenti industriali, Società a garanzia limitata (FUSC no. 222 del 15.11.2001, pagina 9008). Nuove persone iscritte o modificate: DUROCEM ITALIA S.p.A., in Toano (I), socia, senza diritto di firma, con una quota da CHF 18'000.-- [finora: DUROCEM ITALIA S.R.L., in Toano (I)].
Giornale no 3441 del 18.06.2003
(01049396 / CH-524.4.009.067-7)

■ **E. Picciotti SA**, in Bioggio, la fabbricazione di imballaggi flessibili, Società anonima (FUSC no. 238 del 9.12.2002, pagina 13, publ. 762674). Fusione: la società ha assunto, sulla base del contratto di fusione del 17.06.2003, la Aktiengesellschaft für rationelle Verpackung, in Affoltern am Albis (FUSC no. 240 dell'11.12.2002 p.18), giusta l'art. 748 CO. Bilancio di fusione: 31.12.2002. Attivo: CHF 3'400'346. Passivo: CHF 588'463. Attivo netto: CHF 2'811'883. La fusione avviene senza alcuna controprestazione in quanto la società è già detentrica dell'intero pacchetto azionario della società assorbita. Persone dimissionarie e firme cancellate: DELOITTE & TOUCHE AG, in Zurigo, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: Ernst & Young AG, in Lugano, ufficio di revisione.
Giornale no 3442 del 18.06.2003
(01049900 / CH-514.3.000.341-2)

■ **FS Capital SA, Finacial Services and Capital**, in Massagno, prestazione di servizi finanziari, Società anonima (FUSC no. 129 del 9.7.1997, pagina 4817). Nuova ragione sociale: **FS Capital SA, Finacial Services and Capital in liquidazione**. In scioglimento: 17.06.2003. Nuove persone iscritte o modificate: Brioschi, Guido, da Paradiso, in Lugano, membro, senza diritto di firma [finora: con firma collettiva a due con il presidente]; Balemi, Gabriele, da Fusio, in Breganzona, membro, senza diritto di firma [finora: con firma collettiva a due con il presidente]; Santamato, Dott. Franco, cittadino italiano, in Massagno, presidente e liquidatore, con firma individuale [finora: presidente].
Giornale no 3443 del 18.06.2003
(01049902 / CH-514.3.003.787-9)

■ **Glassferbau SA**, in Mezzovico-Vira, prodotti vetrari, Società anonima (FUSC no. 250 del 30.12.1997, pagina 9347). Nuova ragione sociale: **Glassferbau SA in liquidazione**. Recapito: [Il recapito di Mezzovico-Vira, è estinto] La società è attualmente priva di recapito. La società è dichiarata sciolta d'ufficio in applicazione delle disposizioni degli art. 88a e 86 ORC. Nuove persone iscritte o modificate: Boschetti, Giovanni, da Vezio, in Vezio, presidente e liquidatore, con firma individuale [finora: presidente]; Pina, Sergio, cittadino italiano, in Erba (I), vice-presidente e liquidatore, con firma individuale [finora: vice-presidente]; Boschetti, Elga, da Vezio, in Vezio, membro e liquidatore, con firma individuale [finora: membro].
Giornale no 3444 del 18.06.2003
(01049904 / CH-514.3.001.075-9)

■ **Immobiliare Cici SA**, finora in Lugano, compravendita, Società anonima (FUSC no. 18 del 28.1.1998, pagina 653). Statuti modificati: 17.6.2003. Nuova sede: Massagno. Nuovo recapito: Via Nosedo 10, 6900 Massagno.
Giornale no 3445 del 18.06.2003
(01049906 / CH-514.3.002.177-0)

■ **IMMONOVA TRUST SA in liquidazione**, in Paradiso, intermediazione di immobili, Società anonima (FUSC no. 110 del 12.6.2003, pagina 15, publ. 1031100). La situazione legale è ristabilita quanto all'amministrazione giusta gli art. 708 CO e 86 ORC. Lo scioglimento è revocato giusta l'art. 86 cap. 3 ORC. [radiati: La società è dichiarata sciolta d'ufficio in applicazione delle disposizioni degli art. 708 CO e 86 ORC]. Nuove persone iscritte o modificate: Calastri, Gianmarco, da Auresio, in Losone, amministratore unico, con firma individuale.
Giornale no 3446 del 18.06.2003
(01049908 / CH-160.3.001.335-1)

■ **Intracorp Trade Corporation Company Limited, Vaduz, succursale di Lugano**, in Lugano, commercio di merci in genere, Succursale (FUSC no. 94 del 15.5.1996, pagina 2851), con sede principale a Vaduz FL. Nuove osservazioni della

sede principale: La società ha deciso la soppressione della succursale ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso dell'autorità fiscale cantonale.

Giornale no 3447 del 18.06.2003
(01049398 / CH-514.9.009.391-5)

■ **Kouros Investments SA, Madrid, Lugano branch**, in Lugano, rappresentanze industriali e commerciali, Succursale (FUSC no. 144 del 29.7.2002, pagina 12, publ. 581436), con sede principale a Madrid (E). Nuove osservazioni della sede principale: La società ha deciso la soppressione della succursale ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso dell'autorità fiscale cantonale.

Giornale no 3448 del 18.06.2003
(01049400 / CH-514.9.024.497-1)

■ **L.A. Laboratorio Analisi SA**, finora in Bellinzona, la gestione di laboratori di analisi, Società anonima (FUSC no. 93 del 16.5.2003, pagina 11, publ. 993296). Statuti originari: 23.11.1946. Statuti modificati: 12.6.2003. Nuova sede: Breganzona. Nuovo recapito: Via Rovere 8, c/o IAS Laboratorio Analisi Speciali Chimico Cliniche SA, 6932 Breganzona. Scopo: L'organizzazione e la gestione di laboratori di analisi chimiche microbiologiche, immunologiche e biochimiche. Essa può acquistare e vendere partecipazioni finanziarie in società aventi scopo analogo ed in genere svolgere ogni attività direttamente o indirettamente connessa con lo scopo. Capitale azionario: CHF 100'000.--. Capitale azionario liberato: CHF 100'000.--. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Statuti adeguati al nuovo diritto azionario. Nuove persone iscritte o modificate: Menha, Blaise, da Ginevra, in Collonge-Bellerive, presidente, con firma collettiva a due [come finora]; Fischer, Claude, da Dotikon, in Yveron, membro, con firma collettiva a due [come finora]; Masoni, Brenni, Giovanna, da Lugano e Salorino, in Lugano, membro, con firma collettiva a due [come finora]; Waver, Eric, da Neuchâtel, in Colloges-sous-Salève (F), membro, con firma collettiva a due [come finora]; Regamey, Nicole, da Losanna, in Prévinss-Moens (F), direttrice, con firma collettiva a due [come finora]; Rizzi, Mirella, da Carrouge GE, in Savosa, direttrice, con firma collettiva a due [come finora]; Ernst & Young SA, succursale di Lancy, ufficio di revisione [finora: Ernst & Young SA, succursale di Ginevra].

Giornale no 3449 del 18.06.2003
(01049402 / CH-500.3.001.907-1)

■ **La Perla SA**, in Lugano, la compravendita di immobili, Società anonima (FUSC no. 220 del 10.11.2000, pagina 7663). Persone dimissionarie e firme cancellate: Consolida SA, in Chiasso, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: Fiduciaria Terme SA, in Minusio, ufficio di revisione.
Giornale no 3450 del 18.06.2003
(01049404 / CH-035.3.013.100-4)

■ **Lattoneria Area SA**, in Torricella-Taverne, lavori di lattineria, Società anonima (FUSC no. 70 del 11.4.2003, pagina 12, publ. 947270). Il fallimento è stato annullato con decreto della Camera di esecuzione e fallimenti del Tribunale d'appello dell'11.06.2003. La situazione è ristabilita come in precedenza.
Giornale no 3451 del 18.06.2003
(01049910 / CH-514.3.016.543-1)

■ **LEADERSAT SA**, finora in Bioggio, il commercio di programmi applicativi, Società anonima (FUSC no. 105 del 4.6.2002, pagina 12, publ. 495528). Statuti modificati: 10.6.2003. Nuova ragione sociale: **Italy My Dream SA**. Nuova sede: Lugano. Nuovo recapito: Viale Stefano Franscini 40, c/o Pieffci Professional Consulting SA, 6900 Lugano. Nuovo scopo: L'organizzazione e la commercializzazione in generale di viaggi, gite, vacanze, crociere nei paesi del bacino del Mediterraneo e segnatamente l'Italia. Fornire l'assistenza, la consulenza e l'informazione per ogni genere di viaggio o vacanza; curare le prenotazioni di albergo, ville, case vacanze, biglietti aerei e ferroviari. Fare ogni attività connessa con il turismo inclusa l'eventuale gestione di alberghi, motels e ristoranti. La società potrà partecipare e/o collaborare con società del ramo. Persone dimissionarie e firme cancellate: Pagani, Roberto, da Ligornetto, in Balerna, amministratore unico, con firma individuale; Myfid Sagl, in Rivera, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: Romero-Giudici, Michele, da Gormio, in Pianezzo, amministratore unico, con firma individuale; Carenza, Dott. Pietro, cittadino italiano, in Lugano, direttore, con firma individuale; Numberfid SA, in Mendrisio, ufficio di revisione.
Giornale no 3452 del 18.06.2003
(01049912 / CH-514.3.026.280-1)

■ **Ledermann, Wieting & Gai SA**, in Lugano, selezione di personale, Società anonima (FUSC no. 95 del 20.5.2003, pagina 15, publ. 998320). Nuove persone iscritte o modificate: Gandolfi, Gabriele, da Faido, in Breganzona, membro, con firma collettiva a due.
Giornale no 3453 del 18.06.2003
(01049914 / CH-514.3.007.163-1)

■ **MB Mobili-Cucine di Marco Borla**, in Camignolo, lavori di falegnameria, Ditta individuale (FUSC no. 103 del 2.6.2003, pagina 14, publ. 1015160). Con decreto dell'11.06.2003 la Camera di esecuzione e fallimenti del Tribunale d'appello ha accordato l'effetto sospensivo parziale.
Giornale no 3454 del 18.06.2003
(01049916 / CH-514.1.011.302-4)

■ **Melange Trading LLC, Cheyenne, succursale di Lugano in liquidazione**, in Lugano, commercio di materie prime, Succursale (FUSC no. 79 del 28.4.2003, pagina 17, publ. 966246), con sede principale a: Cheyenne (Wyoming, USA). Nuova ditta o ragione sociale della succursale: **Melange Trading LLC, Cheyenne, succursale di Lugano**. Disposizioni per la succursale: Il fallimento è stato annullato con decreto della Camera di esecuzione e fallimenti del Tribunale

d'appello dell'11.06.2003. La situazione è ristabilita come in precedenza. [finora: La succursale è stata dichiarata in fallimento pronunciato con decreto della Pretura del Distretto di Lugano del 25.03.2003].

Giornale no 3455 del 18.06.2003
(01049406 / CH-514.9.020.816-3)

■ **MPC Marketing & Promotion Consulting SA**, in Pregassona, import-export, Società anonima (FUSC no. 103 del 2.6.2003, pagina 14, publ. 1015164). Persone dimissionarie e firme cancellate: MRT Management Revision Trust SA, in Locarno, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modifiche: Bassi, Orenella, da Dinhard e Muggio, in Torricella (Torricella-Taverne), amministratrice unica, con firma individuale; Gestam Consult Services SA, in Pregassona, ufficio di revisione.

Giornale no 3456 del 18.06.2003
(01049408 / CH-514.3.008.248-0)

■ **NCP NEW CREATIVE PROMOTION SA**, in Lugano, attività nell'ambito di internet, Società anonima (FUSC no. 193 del 7.10.2002, pagina 15, publ. 673666). Persone dimissionarie e firme cancellate: Bradanini, Alberto, da Lugano, in Origlio, amministratore unico, con firma individuale; MRT Management Revision Trust SA, in Locarno, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modifiche: Bassi, Ornella, da Dinhard e Muggio, in Torricella (Torricella-Taverne), amministratrice unica, con firma individuale; Gestam Consult Services SA, in Pregassona, ufficio di revisione.

Giornale no 3457 del 18.06.2003
(01049410 / CH-514.3.012.280-9)

■ **P & C CONSULT SA**, in Manno, lo svolgimento di mandati per la fatturazione, Società anonima (FUSC no. 2 del 4.1.2002, pagina 13). Nuove persone iscritte o modifiche: Campana, Nestore, cittadino italiano, in Porza, direttore, con firma individuale.

Giornale no 3458 del 18.06.2003
(01049412 / CH-514.3.025.314-8)

■ **Prominvest SA**, in Lugano, operazioni commerciali, Società anonima (FUSC no. 3 del 8.1.2003, pagina 15, publ. 801870). Persone dimissionarie e firme cancellate: Veggezi Piazza, Marta, da Vernate, in Sonvico, membro, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modifiche: Zhilin, Alexey, cittadino russo, in Lugano, presidente e direttore, con firma collettiva a due [finora: direttore]; Tettamanti, Giovanna, da Lugano, in Montagnola, membro, con firma collettiva a due [finora: Da Fulco-Tettamanti, Giovanna, da Lugano e Linthal, presidente]; Setter, Alberto, da Caslano, in Bedano, membro e direttore, con firma collettiva a due.

Giornale no 3459 del 18.06.2003
(01049918 / CH-514.3.025.530-6)

■ **R.D.R. PROMOZIONI SA**, in Lamone, promozione e pubblicazione di riviste, Società anonima (FUSC no. 145 del 30.7.2002, pagina 11, publ. 583844). Nuovo recapito: La società è ora priva di recapito. Persone dimissionarie e firme cancellate: Myfid Sagl, in Rivera, ufficio di revisione; Casoni, Ivan, da Davos-Soragno, in Vezia, amministratore unico, con firma individuale.

Giornale no 3460 del 18.06.2003
(01049920 / CH-514.3.026.405-6)

■ **Ristorante Alpino SA**, in Rivera, gestione di esercizi pubblici, Società anonima (FUSC no. 52 del 18.3.2003, pagina 11, publ. 908282). Persone dimissionarie e firme cancellate: Fornara, Luciano, da Lugano, in Lugano, amministratore unico, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modifiche: Brambilla, Franco, da Novaggio, in Lugano, amministratore unico, con firma individuale.

Giornale no 3461 del 18.06.2003
(01049922 / CH-514.3.005.724-2)

■ **Sanikel DGC SA**, in Bironico, servizi igienico-sanitari, Società anonima (FUSC no. 5 del 9.1.2002, pagina 15, publ. 3521). Statuti modificati: 17.6.2003. Nuovo capitale azionario: CHF 300'000.-- [finora: CHF 200'000.--]. Nuovo capitale azionario liberato: CHF 300'000.--. Azioni: 600 azioni al portatore da CHF 500.-- [finora: 400 azioni al portatore da CHF 500.--]. Persone dimissionarie e firme cancellate: Delcò, Piero, da Bellinzona, in Arbedo-Castione, membro, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modifiche: Frapolli, Pierluigi, da Valcolla, in Scareglia (Valcolla), presidente, con firma individuale [finora: con firma collettiva a due]; Poletti, Ferdinando, da Palagnedra, in Bironico, vice-presidente, con firma individuale [finora: con firma collettiva a due]; Giocca, Federico, cittadino italiano, in Massagno, membro, con firma collettiva a due; Minogio, Samanta, da Murialto, in Minusio, con procura collettiva a due [finora: in Gordola].

Giornale no 3462 del 18.06.2003
(01049924 / CH-500.3.002.000-3)

■ **Savifin SA**, in Lugano, partecipazione, Società anonima (FUSC no. 114 del 17.6.1998, pagina 4132). Nuova ragione sociale: **Savifin SA in liquidazione**. In scioglimento: 16.06.2003. Nuove persone iscritte o modifiche: De Stefani, Mario, da Aranno, in Pescoggia, liquidatore, con firma individuale [finora: amministratore unico].

Giornale no 3463 del 18.06.2003
(01049414 / CH-514.3.013.932-6)

■ **Sipec SA**, finora in Lugano, partecipazione, Società anonima (FUSC no. 195 del 8.10.1992, pagina 4707). Statuti modificati: 16.6.2003. Nuova ragione sociale: **Ducotec SA**. Nuova sede: Porza. Nuovo recapito: Via al Chiosso 6, 6948 Porza. Nuovo scopo: Il commercio di prodotti della carta ed affini, detergenti, disinfettanti e di pulizia in genere, nonché di macchinari ed attrezzi per il settore. Persone dimissionarie e firme cancellate: Langen, Urs, da Casis, in Vezia, amministratore unico, con firma

individuale. Nuove persone iscritte o modifiche: Ducoli, Daniele, da Manno, in Ponte Capriasca, amministratore unico, con firma individuale.

Giornale no 3464 del 18.06.2003
(01049416 / CH-514.3.006.687-6)

■ **Timacom SA**, in Lugano, l'assunzione di mandati fiduciari, Società anonima (FUSC no. 71 del 15.4.2002, pagina 13, publ. 426552). Persone dimissionarie e firme cancellate: Battaglia, Tiziano, da Cadro, in Cadro, membro, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modifiche: Luck, Rosmarie, da St. Antönien Ascharina, in Massagno, presidente, con firma individuale [finora: vice-presidente]; Giorgetti Cameroni, Anna, da Massagno e Montagnola, in Montagnola, vice-presidente, con firma individuale [finora: presidente].

Giornale no 3465 del 18.06.2003
(01049418 / CH-514.3.024.950-3)

■ **Tripp SA trasporti internazionali prodotti petroliferi**, in Bironico, trasporto di prodotti petroliferi, Società anonima (FUSC no. 203 del 19.10.1993, pagina 3465). Persone dimissionarie e firme cancellate: Stern, Heinz, da Rüti bei Büren, in Locarno, amministratore unico, con firma individuale; Petraglio, Massimo, in Porza, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modifiche: Cattaneo-Colombo, Lorenza, da Bironico e Lugano, in Lugano, amministratrice unica, con firma individuale; Scettrini, Simone, da Corippo, in Bellinzona, ufficio di revisione.

Giornale no 3466 del 18.06.2003
(01049420 / CH-514.3.001.639-8)

■ **Tustan Sagl**, in Lugano, import-export, Società a garanzia limitata (FUSC no. 100 del 27.5.2003, pagina 13, publ. 1007514). Recapito: [Il recapito di Corso Elvezia 14, è estinto] La società è attualmente priva di recapito.

Giornale no 3467 del 18.06.2003
(01049926 / CH-514.4.013.256-2)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Ener SA in liquidazione**, in Lugano, immobili, Società anonima (FUSC no. 243 del 16.12.2002, pagina 14, publ. 774386). Questa ragione sociale è cancellata avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.

Giornale no 3468 del 18.06.2003
(01049928 / CH-514.3.006.812-5)

■ **H.T.S. High Technology Services Limited, St. Peter Port, Guernsey, Succursale di Lugano**, in Lugano, licenze Know-how nel ramo della tecnologia, Succursale (FUSC no. 247 del 20.12.2002, pagina 18, publ. 784186), con sede principale a: St. Peter Port (Guernsey). Questa ragione sociale è cancellata avendo l'autorità fiscale cantonale dato il suo consenso.

Giornale no 3469 del 18.06.2003
(01049930 / CH-514.9.009.225-9)

■ **Intertextil & Yarn Trading SA in liquidazione**, in Lugano, servizi nel settore tessile, Società anonima (FUSC no. 242 del 13.12.2002, pagina 15, publ. 771410). Questa ragione sociale è cancellata avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.

Giornale no 3470 del 18.06.2003
(01049932 / CH-514.3.013.304-2)

■ **JETS MARIVENT MOTOS ACUATICAS EUROPA S.L., Barcelona, Succursale di Lugano**, in Lugano, compravendita di imbarcazioni, Succursale (FUSC no. 244 del 17.12.2002, pagina 17, publ. 776842), con sede principale a: Barcellona (E). Questa ragione sociale è cancellata avendo l'autorità fiscale cantonale dato il suo consenso.

Giornale no 3471 del 18.06.2003
(01049934 / CH-514.9.025.313-0)

■ **Mondo M.C. Management and Consulting SA in liquidazione**, in Gentilino, prodotti e servizi multimediali, Società anonima (FUSC no. 71 del 15.4.2002, pagina 12, publ. 426534). La procedura di fallimento è stata chiusa con Decreto della Pretura del Distretto di Lugano del 17.06.2003. Questa ragione sociale è radiata d'ufficio.

Giornale no 3472 del 18.06.2003
(01049422 / CH-514.3.024.291-1)

■ **Partners Refco SA in liquidazione**, in Lugano, compravendita di titoli, Società anonima (FUSC no. 68 del 10.4.2002, pagina 14, publ. 420002). Questa ragione sociale è cancellata avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.

Giornale no 3473 del 18.06.2003
(01049424 / CH-514.3.004.083-9)

Distretto di Mendrisio (IT)

Neueintragenen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **SICOR SOCIETA' ITALIANA CORTICOSTEROIDI SPA, Milano, Succursale di Vacallo**, in Vacallo, Via Piz-zamiglio 12, 6833 Vacallo, Succursale (nuova iscrizione). Ditta della sede principale: SICOR SOCIETA' ITALIANA CORTICOSTEROIDI SPA. Natura giuridica della sede principale: Società per Azioni. Sede principale: Milano (I). Data degli statuti della sede principale: 18.04.2002. Iscrizione nel RC della sede principale: Camera di Commercio Industria Artigianato e Agricoltura di Milano il 23.03.1983 con il Nr. 06827530152. Scopo della sede principale: La ricerca, lo sviluppo e la produzione di prodotti

farmaceutici, la commercializzazione di tale produzione propria e di terzi ed ogni altra attività direttamente ed indirettamente connessa con lo scopo sociale, con la specifica esclusione di attività immobiliari, bancarie e finanziarie. Capitale sociale della sede principale: EUR 16'526'720.-- suddiviso in 16'526'720 azioni da EUR 1.-- interamente liberato. Pubblicazioni della sede principale: in forma legale. Organizzazione della sede principale: Consiglio d'amministrazione: con un amministratore unico o da un consiglio d'amministrazione composto da 3 a 9 membri, attualmente 6 membri. Disposizioni per la succursale: Creata con verbale del consiglio di amministrazione del 08.05.2003. Persone iscritte: Colla, Gianpaolo, cittadino italiano, in Milano (I), presidente e delegato; Salvi, Carlo Vittorio, cittadino italiano, in Londra (GB), vice-presidente; Nodari, Paolo, cittadino italiano, in Milano (I), membro; Cannon, Michael Dennis, cittadino britannico, in Corona del Mar (California/USA), membro; Bellani, Pietro, cittadino italiano, in Rho (I), delegato; Samson, Marvin Stanley, cittadino statunitense, in Moorestown (New Jersey/USA), membro; Macdonald, Peter Lindsay, cittadino australiano, in Gentilino, direttore della succursale, con firma individuale.

Giornale no 850 del 18.06.2003
(01049426 / CH-524.9.009.761-6)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **B.F.T. Biological Fermentation Trading SA in liquidazione**, in Chiasso, fabbricazione e vendita di coltura microbica-coadiuvante e fermentazioni biologiche in genere, Società anonima (FUSC no. 86 del 6.5.2002, pagina 14, publ. 458842). Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso delle autorità fiscali federali e cantonali.

Giornale no 851 del 18.06.2003
(01049428 / CH-524.3.001.424-4)

■ **DE LUCA FRANCESCO & LUIGI S.A.S. - COSTRUZIONI METALLICHE, Arcisate, succursale di Rancate**, in Rancate, costruzioni metalliche, Succursale (FUSC no. 104 del 2.6.1999, pagina 3676), con sede principale a: Arcisate (I). Persone dimissionarie e firme cancellate: Ceppi, Claudio, da Besazio, in Rancate, direttore della succursale, con firma individuale.

Giornale no 852 del 18.06.2003
(01049936 / CH-524.9.008.757-6)

■ **Pulidacal 2001 SA**, in Mendrisio, le pulizie civili e industriali, Società anonima (FUSC no. 51 del 14.3.2002, pagina 13, publ. 385014). Persone dimissionarie e firme cancellate: D'Albora, Carmelo, da Mendrisio, in Mendrisio, amministratore unico, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modifiche: D'Albora, Lucia, da Mendrisio, in Mendrisio, amministratrice unica, con firma individuale.

Giornale no 853 del 18.06.2003
(01049938 / CH-524.3.009.292-9)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Import Tuning di Valtulini Mattia**, in Balerna, importazione e vendita pezzi speciali per auto, Ditta individuale (FUSC no. 198 del 12.10.1999, pagina 6985). La ditta è cancellata per cessazione di attività.

Giornale no 854 del 18.06.2003
(01049940 / CH-524.1.008.863-3)

UR

Neueintragenen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **KeyCon GmbH**, in Flüelen, Oberer Winkel 9, 6454 Flüelen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutdatum: 16.06.2003. Zweck: Personal- und Unternehmensberatung, insbesondere im IT-Sektor sowie die Erbringung von damit zusammenhängenden Dienstleistungen. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen errichten, sich an andern Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder veräußern sowie alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern, oder die direkt damit im Zusammenhang stehen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Kost-Gisler, Michael, deutscher Staatsangehöriger, in Flüelen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Gisler Kost, Rita, von Schattdorf, in Flüelen, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.

Tagebuch Nr. 156 vom 18.06.2003
(01049618 / CH-120.4.001.914-2)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Schmelzmetall A.G.**, in Gurtellen, Fabrikation und Vertrieb von Metallen und Metall-Legierungen aller Art und daraus erstellten Halb- und Fertigfabrikaten, insbesondere von hochvakuumgeschmolzenen... Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 71 vom 14.04.2003, S. 14, Publ. 948616). Statutenänderung:

13.06.2003. Firma neu: **Schmelzmetall AG**. Übersetzungen der Firma neu: **(Schmelzmetall SA) (Schmelzmetall Ltd) (Schmelzmetall Inc.)**. Zweck neu: Fabrikation und Vertrieb von Metallen und Metalllegierungen aller Art und daraus erstellten Halb- und Fertigfabrikaten, insbesondere von hochvakuumgeschmolzenen Legierungen; kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten und sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, belasten, veräußern und verwalten; kann Patente erwerben und verwerten, die in Beziehung zur Geschäftstätigkeit stehen und Vertretungen anderer Firmen dieser Branchen übernehmen. Aktien neu: 2'000 Namenaktien zu CHF 500.-- [bisher: 2'000 Inhaberaktien zu CHF 500.--]. Qualifizierte Tatbestände neu: Fusion: Die Gesellschaft übernimmt bei der Kapitalerhöhung die Aktien der Klinal AG, in Schwyz. Aktiven von CHF 615'815.75 und Passiven von CHF 3'200.-- der Klinal AG gehen gemäss Fusionsvertrag vom 13.06.2003 und Fusionsbilanz per 31.12.2002 durch Universalsukzession auf die Gesellschaft über, der Erhöhungsbetrag wurde gemäss dem Fusionsvertrag liberiert. Als Gegenleistung erhalten die Aktionäre der übernommenen Gesellschaft 100 Namenaktien zu CHF 500.-- der Schmelzmetall AG. Zudem übernimmt die Gesellschaft auf dem Wege der Fusion die Sondermetall AG, in Zürich. Aktiven von CHF 2'162'421.33 und Passiven von CHF 377'705.10 der Sondermetall AG gehen gemäss Fusionsvertrag vom 13.06.2003 und Fusionsbilanz per 31.12.2002 durch Universalsukzession auf die Gesellschaft über. Es findet keine Kapitalerhöhung statt, da die Aktionäre der übernommenen Gesellschaft aus den durch die Fusion erworbenen eigenen Aktien der übernehmenden Gesellschaft vollständig abgefunden werden. Im Zusammenhang mit der Übernahme der Klinal AG wird das Aktienkapital durch Ausgabe von 100 Namenaktien zu CHF 500.-- um CHF 50'000.-- erhöht. Anschließend werden im Rahmen einer Kapitalherabsetzung 700 Inhaberaktien zu CHF 500.-- vernichtet und 600 neue Namenaktien zu CHF 500.-- im Rahmen einer Kapitalerhöhung mittels Liberierung durch Verrechnung ausgegeben. Mitteilungen neu: Mitteilungen und Einladungen an die Namenaktionäre erfolgen an ihre letzte im Aktienbuch eingetragene Adresse durch Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.

Tagebuch Nr. 157 vom 18.06.2003
(01049620 / CH-120.3.000.653-0)

VD

Neueintragenen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Fertas SA**, a Lausanne, rue de la Vierge 5. Nouvelle société anonyme. Statuts: 6 juin 2003. But: exploitation d'un laboratoire d'analyses et de traitement de la stérilité, en particulier investigations et traitements de la stérilité de couple par l'accès aux gamètes, aux zygotés et aux embryons humains. Capital-actions entièrement libéré: CHF 140'000, divisé en 4'000 actions nominatives de CHF 5, privilégiées quant au droit de vote, et 3'000 actions nominatives de CHF 40, toutes avec restrictions quant à la transmissibilité. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce. Administration: Zarb Georges, de Grande-Bretagne, à Jouxens-Mézery, président, Aleman Frédéric, de Delvelier, à Lausanne, Fischer Claude, de Dottikon, à Nyon, Senn Alfred, de Benwil, à Lausanne, et Wavre Eric, de Neuchâtel, à Collonges-sous-Salève (France), tous signataire collective à deux. Réviseur: BDO Visura, à Lausanne.

Journal no 5694 du 18.06.2003
(01049942 / CH-550.1.034.862-9)

■ **Internet Sàrl**, à Chavannes-près-Renens, route de Praz-Veguey 18, c/o Emin Gabrielyan. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 12 juin 2003. But: services et conseils dans le domaine de l'informatique et des télécommunications; commerce de biens et produits mobiliers, manufacturés ou non. Capital social: CHF 20'000, libéré à concurrence de CHF 10'000. Associés: Gabrielyan Emin, à Chavannes-près-Renens, avec une part de CHF 19'000, gérant avec signature individuelle, et Gabrielyan Sona, à Chavannes-près-Renens, avec une part de CHF 1'000, tous deux d'Arménie. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce.

Journal no 5695 du 18.06.2003
(01049430 / CH-550.1.034.863-7)

■ **Leniqi Isolfaçades Sàrl**, à Nyon, route du Stand 25. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 4 juin 2003. But: entretien et décoration de bâtiments, notamment dans le domaine de la ferblanterie, des façades, de la couverture et de la maçonnerie. Capital social entièrement libéré: CHF 20'000. Apport en nature selon convention du 4 juin 2003: deux véhicules automobiles pour CHF 19'000, somme imputée sur le capital social. Associés: Leniqi Fadil, de France, à Nyon, avec une part de CHF 19'000, gérant avec signature individuelle, et Leniqi Petrit, de Serbie et Monténégro, à Rolle, avec une part de CHF 1'000. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce.

Journal no 5697 du 18.06.2003
(01049434 / CH-550.1.034.865-0)

■ **Léman Tuning, Ferreira, Roulin et Cie**, à Corseaux, route de Lavaux 51. Société en nom collectif commencée le 22 mai 2003. Objet: exploitation d'une carrosserie et transformation de véhicules. Associés avec signature collective à trois: Ferreira Filipe Joao, Ferreira Ricardo José, tous deux du Portugal, et Roulin Mathieu, de Treyvaux, tous à Lausanne.

Journal no 5696 du 18.06.2003
(01049432 / CH-550.1.034.864-5)

■ **Silver café Sàrl**, à Vevey, avenue Général-Guisan 62. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 11 juin 2003. But: exploitation de cafés, restaurants et bars; petite restauration. Capital social entièrement libéré: CHF 20'000. Reprise de biens envisagée: fonds de commerce du café-restaurant 'Vogue Café', à Vevey, pour CHF 50'000 au maximum. Associés-gérants avec signature collective à deux: Amara Jaouad, à Lausanne, avec une part de CHF 6'000, El Mouss Abdelaziz, à Lausanne, avec une part de CHF 8'000, tous deux du Maroc, et Voïrol Christophe, de Genève, au Landern, avec une part de CHF 6'000. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce.
 Journal no 5698 du 18.06.2003
 (01049436 / CH-550.1.034.866-1)

■ **SKB Sàrl**, à Lausanne, rue du Maupas 42 b, c/o Stefan Koletic. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 12 juin 2003. But: commerce de produits divers, en particulier de fruits et légumes, articles ménagers, matériaux de construction et équipements sportifs. Capital social: CHF 20'000, libéré à concurrence de CHF 10'000. Associés: Koletic Stefan, de Suède, à Lausanne, avec une part de CHF 16'000, gérant avec signature individuelle, et Koletic Sanja, de Serbie et Monténégro, à Malmö (Suède), avec une part de CHF 4'000. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce.
 Journal no 5699 du 18.06.2003
 (01049944 / CH-550.1.034.867-6)

■ **Tec Aluminium Système Sàrl**, à Gland, Résidence du Golf B 22. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 13 juin 2003. But: étude, conception, fabrication, commerce et pose de menuiserie en bois, aluminium, acier et pvc, d'éléments d'occultation et de vitrine; toute activité relative au bâtiment. Capital social entièrement libéré: CHF 20'000. Associés: Rossier Laurence, de Mennens-Grandisvaz, à Esmon, avec une part de CHF 19'000, gérante avec signature individuelle, et Perraudin Philippe, de Bagnes, à Sierre, avec une part de CHF 1'000. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce.
 Journal no 5700 du 18.06.2003
 (01049944 / CH-550.1.034.868-4)

Mutations

Mutations
 Mutazioni

■ **Agrisol - A. Meylan S.A.**, à Moudon, exploitation d'ateliers mécaniques, commerce et représentation de machines, outils, produits et accessoires en relation avec l'agriculture, l'industrie et la construction, etc. (FOSC du 04.01.1999, p. 12). Dutoit Ernest n'est plus administrateur, sa signature est radiée. Fioçgère - Fiduciaire Conseils Gérances Moudon S.A n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Fioçgère fiduciaire conseils gérances Payere S.A., à Payere.
 Journal no 5701 du 18.06.2003
 (01049948 / CH-550.0.167.021-3)

■ **Air-Charter Outlet Company S.A. r.l.**, à Gland (FOSC du 28.11.2000, p. 8103). Statuts modifiés le 11 juin 2003. Nouvelle raison sociale: **GM Prod Sàrl**. Siège transféré à Marchissy, route des Montagnes. Nouveau but: fournir aux opérateurs de voyages des vols charters ainsi que de la capacité sur les vols de ligne; exploitation d'agences de voyages, organisation de tours, circuits touristiques et voyages d'affaires; activités se rattachant au tourisme d'accueil; organisation et animation de conférences, soirées, manifestations culturelles et événements divers, notamment dans le secteur du divertissement musical et fourniture de toute prestation y relative, notamment dans le secteur de la gastronomie; organisation d'événements d'entreprises; organisation et gestion technique et artistique de concerts et spectacles sous toute forme (danse, théâtre, musique, spectacles de rue, animations sportives et commerciales, etc); organisation d'expositions et de salons; conception, réalisation et vente de solutions intégrées Internet, d'applications informatiques et de logiciels; conception, production et communication publicitaire, mandats ayant trait à la recherche-marketing; conseils en matière de développement et de gestion de commerces; commerce de produits alimentaires. Gaillie Pierre-André, qui n'est plus associé, a cédé sa part de CHF 4'000 à l'associé-gérant Mahmoudi Gwenné, désormais à Marchissy, dont la part est portée de CHF 16'000 à CHF 20'000.
 Journal no 5702 du 18.06.2003
 (01049950 / CH-550.1.020.180-3)

■ **Alfred Aubert S.A.**, à Bussigny-près-Lausanne, entretien et relevés des appareils de mesure de la consommation de chaleur et d'eau chaude (FOSC du 20.02.2002, p. 12). Radiation de la mention de l'existence d'une succursale à Renens.
 Journal no 5703 du 18.06.2003
 (01049438 / CH-550.0.122.743-2)

■ **Bremor S.A.**, à Corsier-sur-Vevey, exploitation de brevets et procédés pour la projection d'abrasifs, pour la captation des poussières lors de ces abrasifs et pour l'épuration de l'air comprimé (FOSC du 19.06.2002, p. 15). Multifiduciaire L&M S.A. n'est plus réviseur.
 Journal no 5704 du 18.06.2003
 (01049440 / CH-550.0.088.094-3)

■ **Caisse de pensions de la Banque Cantonale Vaudoise**, à Lausanne, fondation (FOSC du 14.05.2002, p. 16). Statuts modifiés le 24 janvier 2003 (décision du Département des institutions et des relations extérieures) sur un point non soumis à publication. Launaz Jean-Pierre, Jaccard Bernard et Schrepper Jean-Pierre ne sont plus membres du conseil; leur signature est radiée. Nouveaux membres du conseil avec signature collective à

deux: Ferreol Pierre-Alain, de Trient, à Cully, président, Cavaleri Olivier, de Balerna, à Lutry, Duc Vincent, de et à Sion, et Pella Christian, de Lausanne, à Pully.
 Journal no 5705 du 18.06.2003
 (01049442 / CH-550.1.000.664-0)

■ **Caisse de retraite en faveur du personnel du groupe SICPA en Suisse**, à Prilly, fondation (FOSC du 12.09.2002, p. 11). Braun Daniel n'est plus membre du conseil; sa signature est radiée. Nouveau membre du conseil avec signature collective à deux, toutefois pas avec Binder Jürg et Dobler Alain: Hilpert Peter, de Winterthur, à Kôniz.
 Journal no 5706 du 18.06.2003
 (01049444 / CH-550.0.062.784-0)

■ **CHENILLETT Sàrl**, à Sergej, commerce de biens divers, notamment de vin (FOSC du 13.07.2001, p. 5389). Rectificatif. Raison sociale exacte: **CHENILLETT Sàrl**.
 Journal no 5707 du 18.06.2003
 (01049446 / CH-550.1.025.607-6)

■ **Energie Ouest Suisse (EOS)**, à Lausanne, société anonyme (FOSC du 10.06.2003, p. 12). Complément. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Monney Jean-Jacques, de Rolle, à Genève, et Stephan Pierre, de Beurnevésin, à Fribourg.
 Journal no 5708 du 18.06.2003
 (01049952 / CH-550.0.076.169-3)

■ **Fonds de prévoyance en faveur du personnel du groupe SICPA en Suisse**, à Prilly, fondation (FOSC du 12.09.2002, p. 11). La signature de Braun Daniel et Volpicelli Francesco est radiée. Nouveaux membres du conseil: Hilpert Peter, de Winterthur, à Kôniz, avec signature collective à deux, toutefois pas avec Binder Jürg et Dobler Alain, et Nigro Gianni, d'Italie, à Echichens, avec signature collective à deux, toutefois pas avec Karlen Adrian et Risse Philippe.
 Journal no 5709 du 18.06.2003
 (01049954 / CH-550.0.174.608-7)

■ **Groupe GECO S.A.**, à Lausanne, opérations immobilières (FOSC du 10.04.2003, p. 18). Lanfranchi Raymond est désormais à Cudrefin.
 Journal no 5710 du 18.06.2003
 (01049956 / CH-550.0.067.112-6)

■ **Groupe GECO S.A., succursale d'Aigle**, à Aigle, opérations immobilières (FOSC du 10.04.2003, p. 18). Siège principal: Lausanne. Lanfranchi Raymond est désormais à Cudrefin.
 Journal no 5711 du 18.06.2003
 (01049958 / CH-550.0.116.340-1)

■ **Groupe GECO S.A., succursale d'Echallens**, à Echallens, opérations immobilières (FOSC du 18.06.2002, p. 15). Siège principal: Lausanne. Lanfranchi Raymond est désormais à Cudrefin.
 Journal no 5712 du 18.06.2003
 (01049448 / CH-550.1.020.799-7)

■ **Groupe GECO S.A., succursale d'Yverdon-les-Bains**, à Yverdon-les-Bains, opérations immobilières (FOSC du 18.06.2002, p. 15). Siège principal: Lausanne. Lanfranchi Raymond est désormais à Cudrefin.
 Journal no 5717 du 18.06.2003
 (01049962 / CH-550.0.120.563-2)

■ **Groupe GECO S.A., succursale de Lausanne**, à Lausanne, opérations immobilières (FOSC du 10.04.2003, p. 18). Siège principal: Lausanne. Lanfranchi Raymond est désormais à Cudrefin.
 Journal no 5713 du 18.06.2003
 (01049450 / CH-550.1.020.796-8)

■ **Groupe GECO S.A., succursale de Leysin**, à Leysin, opérations immobilières (FOSC du 10.04.2003, p. 18). Siège principal: Lausanne. Lanfranchi Raymond est désormais à Cudrefin.
 Journal no 5714 du 18.06.2003
 (01049452 / CH-550.1.020.797-3)

■ **Groupe GECO S.A., succursale de Montreux**, à Montreux, opérations immobilières (FOSC du 18.06.2002, p. 15). Siège principal: Lausanne. Lanfranchi Raymond est désormais à Cudrefin.
 Journal no 5715 du 18.06.2003
 (01049454 / CH-550.1.020.798-9)

■ **Groupe GECO S.A., succursale de Nyon**, à Nyon, opérations immobilières (FOSC du 23.08.2002, p. 13). Siège principal: Lausanne. Lanfranchi Raymond est désormais à Cudrefin.
 Journal no 5716 du 18.06.2003
 (01049960 / CH-550.0.120.561-6)

■ **Happy Lines S.A.**, à Lausanne, exploitation d'avions d'affaires (FOSC du 30.05.2003, p. 14). Rectificatif. Spicher Michel est d'Ueberstorf (et non Dübendorf comme publié).
 Journal no 5718 du 18.06.2003
 (01049964 / CH-550.0.097.012-3)

■ **Horesman S.A.**, à Lausanne, conseil et gestion dans le domaine de l'hôtellerie-restauration (FOSC du 16.06.2003, p. 24). Rectificatif. L'administrateur Dorthie Jean-Paul signe collectivement à deux (et non individuellement comme publié).
 Journal no 5719 du 18.06.2003
 (01049966 / CH-550.0.087.580-6)

■ **Hôtel La Soldanelle, Alain Borgeaud**, à Château-d'Oex, exploitation d'un hôtel-restaurant (FOSC du 16.06.2003, p. 23). Rectificatif. Raison de commerce exacte: **Hôtel La Soldanelle, Alain Borgeaud** (et non Hotel comme publié).
 Journal no 5720 du 18.06.2003
 (01049456 / CH-550.1.034.748-0)

■ **Ideal Job Internet S.A.**, à Lausanne, fournir, via Internet ou autres méthodes électroniques, des conseils en matière de recherche (FOSC du 12.12.2001, p. 9782). Morel Bernard n'est plus administrateur, sa signature est radiée. Arthur Andersen S.A. n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Ernst & Young AG, à Zurich.
 Journal no 5721 du 18.06.2003
 (01049458 / CH-550.1.000.604-8)

■ **J. + P. Guignard S.A.**, à Românmôtier-Envy, exploitation d'une scierie, parquetterie et roborerie (FOSC du 20.12.2001, p. 10058). Curtet François, dont la procuration est éteinte, est nommé directeur avec signature collective à deux. Signature collective à deux est conférée à Aebi Jean-Yves, de Wynigen, à Saint-Prex, et Aubert David, du Chenit, à Dommartin, directeurs. Chevalier Marianne n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Fiduciaire Michel Favre S.A., à Echallens.
 Journal no 5722 du 18.06.2003
 (01049460 / CH-550.0.166.822-5)

■ **KERIA S.A.**, à Etoy, commerce, fabrication et distribution de luminaires et d'équipements de la maison (FOSC du 18.09.2002, p. 13). Statuts modifiés le 3 juin 2003; les faits déjà publiés ne sont pas modifiés.
 Journal no 5723 du 18.06.2003
 (01049462 / CH-550.1.031.119-1)

■ **LES DALTONS S.A.**, à Moudon, exploitation de tout établissement, tel que café, café-restaurant, tea-room, fast-food, bar, dancing, buvette collective et autres (FOSC du 21.08.2002, p. 8). Nouvelle adresse: rue Grenade 22. Terrin Christine n'est plus administratrice; sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature individuelle: Bula Denis, de Galmiz, à Moudon.
 Journal no 5724 du 18.06.2003
 (01049968 / CH-550.1.028.569-7)

■ **PARKING DU CENTRE S.A.**, à Lausanne (FOSC du 10.09.2002, p. 14). Poussin Claude n'est plus administrateur, sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Grand Denis, de France, à Paris (France), vice-président.
 Journal no 5725 du 18.06.2003
 (01049970 / CH-550.1.004.656-6)

■ **Parking Saint-François S.A.**, à Lausanne (FOSC du 02.04.2002, p. 18). Statuts modifiés le 4 juin 2003 sur un point non soumis à publication.
 Journal no 5726 du 18.06.2003
 (01049972 / CH-550.0.075.994-6)

■ **Philip Morris Exports Sàrl**, à Lausanne, commerce de biens de toute nature, notamment dérivés du tabac (FOSC du 10.09.2002, p. 14). La signature de Sjöblom Mats est radiée. Signature collective à deux est conférée à Bertholet Pierre-André, de Rougemont, à Saint-Légier-La Chésaz, Bryson Ian, de Grande-Bretagne, à Vufflens-le-Château, et Etienne Johannes, des Pays-Bas, à Morrens (VD).
 Journal no 5727 du 18.06.2003
 (01049974 / CH-550.1.029.871-4)

■ **Pitchfruits S.A.**, à Coppet, commerce de produits de consommation, en particulier de fruits et légumes (FOSC du 14.01.1999, p. 276). Fiduciaire M. Brocard S.A. n'est plus réviseur.
 Journal no 5728 du 18.06.2003
 (01049464 / CH-550.0.076.993-9)

■ **Rupp S.A.**, à Vevey, commerce de véhicules, pneus, pièces détachées, matériel et accessoires, etc. (FOSC du 27.06.2001, p. 4840). Rupp René n'est plus administrateur, sa signature est radiée. La procuration de Jenzler Paul est éteinte.
 Journal no 5729 du 18.06.2003
 (01049466 / CH-550.0.118.560-7)

■ **Sanic société Jacques Aebi et Pierre André Narbel ingénieurs civils S.A. r.l.**, succursale de Epalinges (FOSC du 23.09.1997, p. 6989). Siège principal: Lausanne. La société a été dissoute au siège principal par suite de faillite prononcée par le Tribunal de l'arrondissement de Lausanne le 17 avril 2003. Nouvelle raison sociale du siège principal et de la succursale: **Sanic société Jacques Aebi et Pierre André Narbel ingénieurs civils S.A. r.l. en liquidation**.
 Journal no 5730 du 18.06.2003
 (01049468 / CH-550.0.176.958-8)

■ **Sanic société Jacques Aebi et Pierre André Narbel ingénieurs civils S.A. r.l.**, succursale de La Tour-de-Peilz (FOSC du 05.11.1998, p. 7568). Siège principal: Lausanne. La société a été dissoute au siège principal par suite de faillite prononcée par le Tribunal de l'arrondissement de Lausanne le 17 avril 2003. Nouvelle raison sociale du siège principal et de la succursale: **Sanic société Jacques Aebi et Pierre André Narbel ingénieurs civils S.A. r.l. en liquidation**.
 Journal no 5731 du 18.06.2003
 (01049470 / CH-550.0.174.286-7)

■ **Société anonyme de la Manufacture d'horlogerie Audemars Piguet & Cie**, à Le Chenit (FOSC du 18.06.2002, p. 15). Signature collective à deux est conférée à Bez Rolf, de Seon, à Dailens, directeur.
 Journal no 5732 du 18.06.2003
 (01049472 / CH-550.1.005.114-8)

■ **Style Fleuri, Sylvie Züger**, à Chavornay, commerce de fleurs (FOSC du 26.08.1997, p. 6245). Nouvelle adresse: rue de la Gare 2.
 Journal no 5733 du 18.06.2003
 (01049976 / CH-550.0.019.386-3)

■ **Swiss PR Angel Asset Fund & Management SA**, à Montreux, conseils en matière de placements financiers (FOSC du 11.02.2002, p. 15). Multifiduciaire L&M S.A. n'est plus réviseur.
 Journal no 5734 du 18.06.2003
 (01049978 / CH-550.1.028.538-1)

■ **Tembec International B.V., Amsterdam, succursale de Signy**, à Signy-Avenex (FOSC du 13.02.2002, p. 15). Besloten Vennootschap avec siège principal à Amsterdam (Pays-Bas). La signature de Tétraut Jean-Louis et Wallin Christer est radiée. Auberson Véronique, inscrite, est nommée directrice et continue à signer collectivement à deux, ses pouvoirs étant limités à la succursale.
 Journal no 5735 du 18.06.2003
 (01049980 / CH-550.0.143.651-5)

■ **Todaro Transports S.A.**, à Denges (FOSC du 05.12.1999, p. 8203). La signature de Todaro Philippe est radiée.
 Journal no 5736 du 18.06.2003
 (01049982 / CH-550.0.144.440-7)

■ **Top Griff Sàrl**, à Lutry, commerce de tout produit (FOSC du 24.05.2002, p. 13). Inscription de la mention de l'existence d'une succursale à Morges.
 Journal no 5737 du 18.06.2003
 (01049474 / CH-550.1.029.755-2)

■ **Villalu S.A.**, à Payerne, entreprise générale de construction de villas (FOSC du 13.06.2002, p. 15). Dubey Gestion S.A. n'est plus réviseur.
 Journal no 5738 du 18.06.2003
 (01049476 / CH-550.0.134.553-9)

■ **Wirth Holding S.A. en liquidation**, à Chexbres, en faillite (FOSC du 11.04.2003, p. 14). La procédure de faillite, suspendue faute d'actif, a été clôturée le 23 mai 2003.
 Journal no 5739 du 18.06.2003
 (01049478 / CH-550.0.130.921-6)

Löschungen

Radiations
 Cancellazioni

■ **Clairevue S.A. en liquidation**, à Nyon, opérations immobilières (FOSC du 06.09.1999, p. 6108). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.
 Journal no 5740 du 18.06.2003
 (01049480 / CH-550.0.103.100-6)

■ **DiracTrading, Pons**, à Lausanne, courtage dans le domaine des matières premières, notamment produits pétroliers et or (FOSC du 06.12.2002, p. 16). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.
 Journal no 5741 du 18.06.2003
 (01049984 / CH-550.1.032.185-6)

■ **La Fontaine, Do Nascimento Lopes Cococar Tereza**, à Lausanne, commerce de vêtements et produits cosmétiques (FOSC du 10.10.2002, p. 15). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.
 Journal no 5742 du 18.06.2003
 (01049986 / CH-550.1.031.439-1)

■ **Success Building Editions S.A.**, à Concise, édition, distribution et marketing de tout produit (FOSC du 28.07.1994, p. 4251). La société est radiée d'office, conformément aux dispositions de l'art. 89 ORC.
 Journal no 5743 du 18.06.2003
 (01049988 / CH-550.0.162.680-3)

■ **Thierry Vinzio Massages**, à Gland (FOSC du 24.06.1998, p. 4318). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.
 Journal no 5744 du 18.06.2003
 (01049990 / CH-550.0.013.345-3)

■ **Überwallis (VS)**

Neuintragungen
 Nouvelles inscriptions
 Nuove iscrizioni

■ **Home in Wiler AG**, in Wiler (Lötschen), c/o Mario Locatelli, 3918 Wiler, neue Aktiengesellschaft. Statutendatum: 17.06.2003. Zweck: Finanzierung, Planung und Realisierung von Projekten im Freizeit- und Tourismusbereich. Kann selber derartige Anlagen betreiben. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 1'000 Inhaberaktien zu CHF 100.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich. Eingetragene Personen: Locatelli, Mario, italienischer Staatsangehöriger, in Wiler (Lötschen), Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Martinelli, Maria, von Vacallo, in Melano, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bortol, Luca, von Caslano, in Cassina d'Agno, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Beratung, Planung und Treuhand AG, in Visp, Revisionsstelle.
 Tagebuch Nr. 557 vom 18.06.2003
 (01049486 / CH-600.3.011.686-2)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Ski- und Hotel AG Ronalp-Bürchen**, in Bürchen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 116 vom 19.06.2002, S. 17). Statutenänderung: 3.06.2003. Aktienkapital neu: CHF 3'900'000.-- [bisher: CHF 3'840'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 3'900'000.--. Aktien neu: 7'480 Namenaktien zu CHF 500.-- und 1'600 Namenaktien zu CHF 100.-- [bisher: 7'360 Namenaktien zu CHF 500.-- und 1'600 Namenaktien zu CHF 100.--].
Tagebuch Nr. 555 vom 18.06.2003
(01049482 / CH-600.3.000.687-1)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **VaCoo Amacker**, in Turmann, Einzelfirma (SHAB Nr. 187 vom 27.09.2001, S. 7526). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 556 vom 18.06.2003
(01049484 / CH-600.1.011.089-6)

Bas-Vallais (VS)

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Pisudajo SA**, à Leytron, c/o Etude Me Michel Mabillard, Routapote 12, 1912 Leytron. Adresse administrative: Büro Ehrbar, Weinbergstrasse 79, Case postale 252, 8035 Zürich, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 10.06.2003. But: souscription, acquisition, vente et administration de participations à toutes entreprises ou sociétés industrielles, commerciales, financières et autres; la société peut acquérir, exploiter, vendre des biens immobiliers en Suisse et à l'étranger. Capital-actions: CHF 100'000.--, entièrement libéré. Actions: 100 actions de CHF 1'000.-- au porteur. Organe de publication: FOSC. Personnes inscrites: Ehrbar, Rudolf, de Urmsch, Zollikon et Zürich, à Zollikon, administrateur unique, avec signature individuelle; Caniss Aktiengesellschaft Zug, à Zoug (Zug), organe de révision.
Journal no 666 du 18.06.2003
(01049488 / CH-621.3.006.782-5)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Au Coquelicot S.à.r.l.**, à Vouvry, exploitation d'un commerce de fleurs et de décoration (FOSC du 13.10.1997, p. 7461). Nouvelle raison sociale: **Au Coquelicot S.à.r.l. en liquidation**. Dissolution par acte authentique du 10.06.2003. Adresse de liquidation: Plan-du-Chêne, 1896 Vouvry. Inscription ou modification de personne: Coppex, Joëlle, de Vouvry, à Vouvry, associée et liquidatrice, avec signature individuelle, pour une part sociale de CHF 19'000.-- [précédemment: associée et gérante].
Journal no 667 du 18.06.2003
(01049992 / CH-621.4.002.671-4)

■ **Banque Raiffeisen de Massongex/St-Maurice/Vérossaz**, à Massongex, société coopérative (FOSC no 34 du 20.02.2003, p. 18, publ. 871332). Inscription ou modification de personnes: Devènes, Régis, de Nendaz, à Fully, membre, sans droit de signature; Chambovey, Yves, de Collonges, à Saint-Maurice, membre, sans droit de signature; Lavanchy, Xavier, de Lutry et Rieux, à Saint-Maurice, membre, sans droit de signature.
Journal no 668 du 18.06.2003
(01049994 / CH-621.5.001.990-0)

■ **Ian Leaf**, à Bagnes, consultant dans les domaines financier et gestion, raison individuelle (FOSC no 37 du 25.02.2003, p. 15, publ. 878832). Nouvel objet de l'entreprise: consultant/ services et conseils dans le domaine financier et de la gestion; achat, vente et location d'aéronefs.
Journal no 669 du 18.06.2003
(01049996 / CH-621.1.006.834-4)

Vallais Central (VS)

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Val Artisanat Sàrl**, à Sion, rue de l'Industrie 6, 1950 Sion, nouvelle société à responsabilité limitée. Date des statuts: 10.06.2003. But: décoration d'intérieur, rénovation et restauration, ébénisterie, tapisserie, peinture, brocante, plomberie, serrurerie, sanitaire, chauffage, électricité, travail sur métal, confection et réfection d'instruments et de maquettes pour les entreprises et les particuliers; la société peut créer des succursales en Suisse et à l'étranger et participer à d'autres entreprises, acquérir ou fonder des entreprises qui ont un but identique ou analogue, faire toutes opérations mobilières ou immobilières, conclure tous contrats propres à développer le but de la société ou s'y rattachant directement ou indirectement. A cet effet, la société peut entreprendre toutes opérations commerciales, financières et artisanales liées directement ou indirectement avec son but social. Capital social: CHF 20'000.--. Organe de publication: FOSC. Personnes inscrites: Val Creix, Vicente, citoyen espagnol, à Sion, associé et gérant, avec signature individuelle, pour une part so-

ciale de CHF 10'000.--; Juan Peris, Dolores Teresa, citoyenne espagnole, à Sion, associée, sans droit de signature, pour une part sociale de CHF 10'000.--. Libération du capital social: 50%.
Journal no 916 du 18.06.2003
(01049998 / CH-626.4.008.395-5)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Drosera Ecologie Appliquée SA**, à Sion, création d'un bureau d'études et de conseils dans les domaines de l'environnement et des aménagements forestiers, société anonyme (FOSC no 185 du 25.09.2002, p. 13, publ. 656900). Bureaux secondaires: rue J.-H. Barman 9A, 1890 Saint-Maurice.
Journal no 917 du 18.06.2003
(01050000 / CH-626.3.004.352-7)

■ **PUBAffairs Ltd. liab. co.**, à Sion, planification, organisation et exécution de travaux de graphisme et graphisme publicitaire dans tous les domaines, société à responsabilité limitée (FOSC no 215 du 06.11.2001, p. 8703). Modification des statuts: 16.06.2003. Personne et signature radiée: Studer, Johann G., de Züwil, à Fräschels, associé, sans droit de signature, pour une part sociale de CHF 4'000.--. Inscription ou modification de personne: Studer, Jann, de Züwil, à Uttigen (Wohlen bei Bern), associé et gérant, avec signature individuelle, pour une part sociale de CHF 20'000.-- [précédemment: pour une part sociale de CHF 16'000.--].
Journal no 918 du 18.06.2003
(01049490 / CH-035.4.018.082-7)

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **CTI Consulting, Silvio Citton**, Sitz: Zug, Domizil: Gartenstrasse 2, 6300 Zug, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Beratungen und Personalverleih im Bereich Hoch- und Tiefbau, Import von Einrichtungen und Baumaterialien aller Art sowie Handel mit Liegenschaften und Waren aller Art. Eingetragene Personen: Citton, Silvio, Heimat: Basel, in Binningen, Inhaber mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 5497 vom 18.06.2003
(01049146 / CH-170.1.005.655-8)

■ **Ecoinfo GmbH**, Sitz: Zug, Domizil: Baarenstrasse 73, 6302 Zug, GmbH (Neueintragung). Statutendatum 12.06.2003. Zweck: Einkauf und Verkauf und Erarbeitung von Wirtschafts- und Marktinformationen sowie -studien und andere Hilfsmittel zur Marktanalyse, Anlagestrategie usw., Handel mit Produkten und Dienstleistungen aller Art, Liegenschaftserwerb und -veräußerung; kann Lizenzen, Markenrechte und Patente erwerben, verwalten, verwerten und verkaufen, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Unternehmen mit gleichem oder ähnlichem Zweck erwerben und gründen. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Müller, Bernard, Heimat: Zürich, in Zürich, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 19'000; Müller, Rachel, Heimat: Zürich, in Zürich, Gesellschafterin, Stammanteil: CHF 1'000.
Tagebuch Nr. 5502 vom 18.06.2003
(01049660 / CH-170.4.004.322-7)

■ **Encomio AG**, Sitz: Zug, Domizil: Chamer Fussweg 11, 6300 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum 17.06.2003. Zweck: Erbringung von Beratungsdienstleistungen; kann Beteiligungen und Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern sowie Finanzierungen tätigen. Aktienkapital: CHF 100'000, Liberierung: CHF 100'000, 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Werner Stocker Lexacount, in Zug, Revisionsstelle; Frigo, lic. iur. M., Heimat: Zug, in Zug, Mitglied mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 5546 vom 18.06.2003
(01049194 / CH-170.3.026.389-1)

■ **Globe Trade AG**, Sitz: Zug, Domizil: c/o TRIBEG Treuhand AG Zug, Baarenstrasse 73, 6302 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum 12.06.2003. Zweck: Internationaler Handel mit Energie sowie Beratungstätigkeiten; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Finanzierungen aller Art vornehmen, Patente und Lizenzen aller Art kaufen, verkaufen und verwerten sowie Liegenschaften erwerben, belasten und veräußern. Aktienkapital: CHF 100'000, Liberierung: CHF 100'000, 100 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: DB Treuhand AG, in Zug, Revisionsstelle; Kraus, Jan Thomas Patrick, Heimat: Zollikon, in Herrliberg, Mitglied mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 5525 vom 18.06.2003
(01049680 / CH-170.3.026.387-5)

■ **HAZU GmbH**, Sitz: Zug, Domizil: Baarenstrasse 57, 6304 Zug, GmbH (Neueintragung). Statutendatum 17.06.2003. Zweck: Förderung des Handballsports im Kanton Zug sowie Erbringung von damit zusammenhängenden Dienstleistungen; kann Tochtergesellschaften errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräußern. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Jans, Viktor, Heimat: Steinhausen, in Cham, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift.

Stammanteil: CHF 19'000; Vogler, Robert, Heimat: Niederrohrdorf, in Zug, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 1'000.
Tagebuch Nr. 5547 vom 18.06.2003
(01049196 / CH-170.4.004.324-0)

■ **Morisi Bari GmbH**, Sitz: Zug, Domizil: Metallstrasse 2, 6300 Zug, GmbH (Neueintragung). Statutendatum 28.04.2003. Zweck: Massanfertigung und Vertrieb von Fliegenvorhängen; kann Tochtergesellschaften errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen, Patente und Lizenzen sowie Liegenschaften erwerben, halten und veräußern. Stammkapital: CHF 20'000. Qualifizierte Tatbestände: beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt im Zusammenhang mit der Übernahme des Alleinverkaufsrechts für Fliegenvorhänge und Fliegenfallen für den deutschsprachigen Raum, Material, Messtisch, Maschinen, Werkzeuge und Einrichtungen zum Maximalpreis von CHF 62'000.00 zu erwerben. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Rickenbacher, Monika, Heimat: Mutualthal, in Zug, Gesellschafterin, Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 10'000; Rickenbacher, Richard, Heimat: Mutualthal, in Zug, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 10'000.
Tagebuch Nr. 5517 vom 18.06.2003
(01049672 / CH-170.4.004.323-5)

■ **Odano Invest AG**, Sitz: Cham, Domizil: c/o YOUNG VENTURES Financing & Consulting AG, Zugerstrasse 1, 6330 Cham, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum 16.06.2003. Zweck: Abschluss und Vermittlung von Investitionsgeschäften aller Art, Anlageberatung und Finanzierungen im In- und Ausland, Erwerb, Verwaltung und Veräußerung von Wertschriften und Beteiligungen sowie Gründung von Tochtergesellschaften und Errichtung von Zweigstellen; kann Grundstücke erwerben, veräußern, verwalten und verwalten. Aktienkapital: CHF 2'500'000, Liberierung: CHF 2'500'000, 2'500 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1'000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Wertschriften im Wert von CHF 2'069'140.00, Marchzinsen von CHF 62'738.00 und Bankguthaben von CHF 368'122.00 gemäss Sacheinlagevertrag vom 03.06.2003 und Ueberrahmebilanz per 30.04.2003 zum Preis von CHF 2'500'000.00, wofür 2'500 Namenaktien zu CHF 1'000.00 ausgegeben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Villiger, Victor A., Heimat: Sins, in Aaw, Mitglied mit Einzelunterschrift; Buchhaltungs- und Revisions-AG, in Zug, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 5523 vom 18.06.2003
(01049172 / CH-170.3.026.386-7)

■ **Schenker Stores AG (Schenker Stores SA) (Tende Schenker SA) (Schenker Blinds Ltd)**, Sitz: Baar, Domizil: Haldestrasse 1, 6342 Baar, Zweigniederlassung (Neueintragung). Angaben zum Hauptsitz: Firma: Schenker Stores AG, Übersetzungen der Firma: (Schenker Stores SA), (Tende Schenker SA), (Schenker Blinds Ltd). Rechtsnatur: Aktiengesellschaft. Sitz: Schönenwerd. Eintragungsdatum: 03.02.1938. Zweck: Entwicklung, industrielle Fertigung, Vertrieb von und Handel mit technischen Produkten, insbesondere auf den Gebieten des Sonnen- und Wetterschutzes sowie des Einbruchschutzes; kann Beteiligungen und Grundstücke erwerben und verkaufen. Weitere Angaben zur Zweigniederlassung: Eingetragene Personen: Held, Werner, Heimat: Eschenz, in Seon, Zeichnungsberechtigter mit Einzelunterschrift; Reutimann, Werner, Heimat: Zürich, Waltaligen, in Schönenwerd, Zeichnungsberechtigter mit Einzelunterschrift; Bär, Peter, Heimat: Hütten, in Merenschwand, Prokurist mit Einzelprokura.
Tagebuch Nr. 5522 vom 18.06.2003
(01049170 / CH-170.9.000.853-3)

■ **Steel Holding AG**, Sitz: Baar, Domizil: c/o Thomas Künzi, Birstrasse 10, 6340 Baar, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum 12.06.2003. Zweck: Halten von Beteiligungen an in- und ausländischen Gesellschaften, insbesondere aus dem Bereich Stahlbau, Stahlbaumontage, Vermietung von Grosskränen, Transport und Verladung von schweren Industriegütern; kann Grundstücke erwerben, verwalten, belasten und veräußern, Tochtergesellschaften errichten sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: CHF 100'000, Liberierung: CHF 60'000, 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Künzi, Thomas, Heimat: Uttigen, in Baar, Mitglied mit Einzelunterschrift; Züllig & Partner Treuhand AG, in Baar, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 5555 vom 18.06.2003
(01049204 / CH-170.3.026.390-9)

■ **Sunnyfields AG (Sunnyfields SA) (Sunnyfields Ltd)**, Sitz: Zug, Domizil: c/o Ar Secunda AG, Gotthardstrasse 3, 6300 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum 16.06.2003. Zweck: Erwerb und Verwaltung von Vermögenswerten aller Art, insbesondere von Beteiligungen und Liegenschaften; kann Tochtergesellschaften errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, belasten, veräußern und verwalten. Aktienkapital: CHF 225'000, Liberierung: CHF 225'000, 225 Inhaberaktien zu CHF 1'000. Qualifizierte Tatbestände: beabsichtigte Sachübernahme: 2'625 Inhaberaktien der 'Guils Lake SA', in Barcelona (ES), mit einem Nominalwert von EUR 157'765.68 zum Preis von höchstens CHF 225'000.00. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Ceregatti, Dr. Leonardo, Heimat: Muggio, in Zürich, Mitglied mit Einzelunterschrift; Aurevis AG, in Zürich, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 5556 vom 18.06.2003
(01049206 / CH-170.3.026.391-7)

■ **Swiss Lights Corporation**, Sitz: Zug, Domizil: c/o Weidmann & Partner, Bundesplatz 16, 6300 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum 12.06.2003. Zweck: Entwicklung, Produktion und Vertrieb von Produkten sowie Handel mit Waren aller Art insbesondere von Produkten und Waren aus dem Lichtbereich; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen so-

wie Grundstücke erwerben, halten und veräußern. Aktienkapital: CHF 100'000, Liberierung: CHF 50'100, 1'000 vinkulierte Namenaktien zu CHF 100. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Tschannen, Jürg, Heimat: Wohlen bei Bern, in Frontiera (ES), Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Müssli, Daniel, Heimat: Hospital, in Rumsberg, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Weidmann, Raffael J., Heimat: Bachs, Zürich, in Oberwil bei Zug, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; WEY & SPIESS Treuhand und Revisions AG, in Zug, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 5519 vom 18.06.2003
(01049676 / CH-170.3.026.385-9)

■ **Tantal Holding AG**, Sitz: Risch, Domizil: Buonasstrasse 28b, 6343 Rotkreuz, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum 16.06.2003. Zweck: Erwerben, Betreiben und Veräußern von Beteiligungen an Unternehmen aller Art sowie Erbringen von Koordinations-, Finanzierungs-, und Managementdienstleistungen in diesem Zusammenhang sowie Durchführen von Finanzgeschäften aller Art, insbesondere das Gewähren von Darlehen und von Garantien und Bürgschaften für Verpflichtungen Dritter; kann Liegenschaften und Immobilienrechte aller Art erwerben, verwalten und veräußern. Aktienkapital: CHF 400'000, Liberierung: CHF 400'000, 400 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1'000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: 200 Namenaktien zu CHF 1'000.00 der Tantal Chemicals AG, in Risch, und 200 Namenaktien zu CHF 1'000.00 der Tantal Lubricants AG, in Basel, gemäss Sacheinlagevertrag vom 16. Juni 2003, zum Preis von CHF 400'000.00, wofür 400 Namenaktien zu CHF 1'000.00 ausgegeben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: von Ew, René, Heimat: Lauerz, in Risch, Präsident mit Einzelunterschrift, Delegierter mit Einzelunterschrift; von Ew, Thomas, Heimat: Lauerz, in Eiken, Mitglied mit Einzelunterschrift; Messerli-von Ew, Corinne, Heimat: Kaufdorf, Lauerz, in Basel, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; RMT Treuhand AG, in Basel, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 5536 vom 18.06.2003
(01049692 / CH-170.3.026.388-0)

■ **Tech Data (Schweiz) GmbH**, Sitz: Risch, Domizil: Lettenstrasse 11, 6343 Rotkreuz, GmbH (Neueintragung). Statutendatum 13.06.2003. Zweck: Vertrieb von und Handel mit elektronischen Bauteilen, Computer-Hard- und Software-Komponenten sowie Erbringung sämtlicher damit zusammenhängender Dienstleistungen, insbesondere Pre- und Post-Sales Support, IT-Projektberatung- und Konzeptionierung, eBusiness, Produktschulungen, hauptsächlich in der Schweiz; kann sich an Unternehmungen der gleichen und verwandten Branchen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, verwalten und veräußern. Stammkapital: CHF 2'000'000. Publikationsorgan: SHAB. Bemerkungen: Umwandlung: Die Tech Data (Schweiz) GmbH ist auf dem Wege der Umwandlung aus der Tech Data (Schweiz) AG, in Risch, hervorgegangen. Sie übernimmt gemäss Umwandlungsbilanz per 31.01.2003 die Aktiven von CHF 100'733'111.00 und die Passiven von CHF 86'264'127.00 der Tech Data (Schweiz) AG im Sinne von Art. 824 ff. OR. Das Aktienkapital von CHF 2'000'000.00 wird in Stammkapital umgewandelt. Eingetragene Personen: Ray, Pierre-André, Heimat: Villars-Burquin, in Yvonand, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien; Steinhard, Manfred, Heimat: Risch, in Hünenberg, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 1'000; Hollaus, Angelika, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Unterägeri, Zeichnungsberechtigte mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jacquemai, Daniel, Heimat: Roggenburg, in Untertengenthal, Zeichnungsberechtigte mit Kollektivunterschrift zu zweien; Merki, Thomas, Heimat: Winterthur, in Grabs, Zeichnungsberechtigte mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ernst & Young AG, in Zug, Revisionsstelle; Bucher, Kurt, Heimat: Emmen, in Ballwil, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien; Lenzlinger, Marcel, Heimat: Fischingen, in Baar, Zeichnungsberechtigte mit Kollektivunterschrift zu zweien; Tech Data Europe GmbH, in München (DE), Gesellschafterin, Stammanteil: CHF 1'999'000.
Tagebuch Nr. 5554 vom 18.06.2003
(01049202 / CH-170.4.004.325-1)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **A. Reichel EDV-Beratung**, Sitz: Hünenberg, EDV-Beratung, Einzelfirma (SHAB Nr. 246 vom 22.12.1997, S. 9186). Firma neu: **ALLTRADE A. Reichel**. Domizil neu: Alter Hubelweg 3, 6331 Hünenberg. Zweck neu: Handel mit Waren aller Art.
Tagebuch Nr. 5505 vom 18.06.2003
(01049154 / CH-170.1.001.592-2)

■ **AAM Advanced Asset Management Ltd**, Sitz: Zug, 1st im Rahmen von Kundenprojekten im Finanzbereich rein beratend tätig, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 188 vom 30.09.2002, S. 16, Id. 664218). Firma neu: **AAM Advanced Asset Management Ltd in Liquidation**. Bemerkungen neu: Konkursliquidation: Konkursöffnung vom 27.05.2003.
Tagebuch Nr. 5545 vom 18.06.2003
(01049700 / CH-320.3.040.695-8)

■ **Adicom Consulting & Education AG**, Sitz: Baar, Beratung, Ausbildung, Schulung und Entwicklung von Unterlagen und Datenbankkonzepten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 64 vom 03.04.2003, S. 18, Id. 933838). Eingetragene Personen: Gelösch: [Rössler, Siegfried, Heimat: Uzwil-Henau, in Arth, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 5508 vom 18.06.2003
(01049664 / CH-170.3.024.631-3)

■ **Aktiengesellschaft Assuricum (Société Anonyme Assuricum) (Società Anonima Assicurum) (Assuricum Company Limited) (Sociedad Anónima Asuricum)**, Sitz: [bisher: Zürich], Gründung, Erwerb, Förderung von - sowie Beteiligung an - Unternehmungen im In- und Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 40 vom 28.02.2003, Seite 20). Statutenänderung: 16.06.2003. Sitz: Zug. Domizil: Zug. c/o Dr. Raoul Bussmann, Baarenstrasse 12, 6300 Zug. Zweck: Gründung, Erwerb, Förderung von - sowie Beteiligung an - Unternehmungen im In- und Ausland, insbesondere auf dem Gebiete der Versicherung, kann Grundstücke erwerben, belasten oder veräussern. Aktienkapital: Geändert: CHF 610'000'000 [bisher: CHF 10'000'000]. Liberierung: CHF 610'000'000 [bisher: CHF 10'000'000]. 61'000 Aktienaktien zu CHF 10'000, [bisher: 1'000 Aktienaktien zu CHF 10'000]. Qualifizierte Tatbestände: Neu: Fusion: Aktiven von CHF 624'592'657.10 und Passiven von CHF 104'218.10 der 'INZIC AG', in Zug, gemäss Bilanz per 31.12.2002 und Fusionsvertrag vom 16.06.2003 nach Massgabe von Art. 748 OR. Der Erhöhungsbetrag wurde entsprechend dem Fusionsvertrag liberiert. Die Alleinaktionärin der übernommenen Gesellschaft erhält dafür 60'000 Aktienaktien zu CHF 10'000 der 'Aktiengesellschaft Assuricum'. Publikationsorgan: Bisher: SHAB. Bemerkungen: Neu: Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Eingetragene Personen: Bisher: Schiro, James Joseph, Heimat: Vereinigte Staaten, in Rüschlikon, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Buess, Thomas, Heimat: Wenslingen, in Jona, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ecker, Peter, Heimat: Bern, in Bülach, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sandmeier Lüthi, Iris, Heimat: Seengen, Burgdorf, in Zürich, Sekretärin (Nichtmitglied) mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hegetschweiler, Peter, Heimat: Ottenbach, in Bergdietikon, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schwartz, Urs, Heimat: Giffers, in Zürich, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien; Christen, Dr. Andreas, Heimat: Bern, in Küsnacht ZH, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mächler-Eme, Monica, Heimat: Schübelbach, in Freienbach, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien; Murphy, Morgan, Heimat: Pratteln, in Zug, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stück Schubiger, Marianne, Heimat: Büren an der Aare, in Zug, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wemmer, Dr. Dieter, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Langnau am Albis, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wyss, Rudolf, Heimat: Küsnacht ZH, in Thalwil, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien; PriewaterhouseCoopers AG, in Zürich, Revisionsstelle. Neu: Johnston, Alfred, Heimat: Vereinigtes Königreich, in Zürich, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien; Urban, Jaromir, Heimat: Wetzikon ZH, in Zürich, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rubin, Omar, Heimat: Blatten, in Einsiedeln, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien; Imboden, Damian, Heimat: St. Niklaus, Grächen, in Bern, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien; Cacciola, Ronald, Heimat: Vereinigte Staaten, in Zürich, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kahn, José, Heimat: Basel, in Zürich, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien; Teuscher, Peter, Heimat: Erlenbach im Simmental, in Zürich, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 5560 vom 18.06.2003
(01049712 / CH-020.3.900.728-7)

■ **Alba Graeca AG in Liquidation**, Sitz: Zug, Halten und Verwalten von Beteiligungen an in- und ausländischen Unternehmungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 11 vom 20.01.2003, S. 18, Id. 819334). Firma Neu: **Alba Graeca AG**. Bemerkungen: Neu: Mit Beschluss der Generalversammlung vom 12.06.2003 wurde der Auflösungsbeschluss vom 10.01.2003 widerrufen. Gelösch: [Auflösung: Generalversammlung vom 10.01.2003]. Eingetragene Personen: Geändert: Blum, Dr. Richard E., Heimat: Schwyz, in Walchwil, Mitglied mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung, Liquidator mit Einzelunterschrift].

Tagebuch Nr. 5521 vom 18.06.2003
(01049168 / CH-170.3.016.216-8)

■ **ALBARCLUB HOLDING N. 757**, Sitz: Zug, Finanzielle Beteiligung an anderen Gesellschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 50 vom 13.03.2001, S. 1865). Firma Neu: **ALBARCLUB HOLDING N. 757 in Liquidation**. Domizil: Zug. c/o G & A FID, Via Vela 3, 6830 Chiasso. Bemerkungen: Neu: Auflösung: Generalversammlung vom 11.06.2003. Eingetragene Personen: Geändert: Ferrari, Gabriele, Heimat: Tremona, in Chiasso, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: Mitglied mit Einzelunterschrift]. Neu: Pamplona, Luigi, Heimat: Vacallo, in Castel San Pietro, Liquidator mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 5552 vom 18.06.2003

(01049706 / CH-170.3.014.295-6)

■ **Aradona Holding AG**, Sitz: Zug, Beteiligung an Gesellschaften und Unternehmungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 188 vom 28.09.2001, S. 7560). Statutenänderung: 10.06.2003. Qualifizierte Tatbestände: Gelösch: [Sacheinlage: Wertschriften und Guthaben gemäss Vertrag vom 12.12.1986 zum Preis von CHF 500'000.00, welcher Betrag auf das Aktienkapital angerechnet wurde]. Bemerkungen: Neu: Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Eingetragene Personen: Neu: Grant Thornton AG, in Zürich, Revisionsstelle; Kimmer, John Michael, Heimat: Vereinigtes Königreich, in East Preston (UK), Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jennings, Michael Francis, Heimat: Vereinigtes Königreich, in London (UK), Vize-Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelösch: [DELOITTE & TOUCHE AG, in Zug, Revisionsstelle].

Tagebuch Nr. 5518 vom 18.06.2003
(01049674 / CH-270.3.000.282-0)

■ **ARGENTIS AG (ARGENTIS LTD.) (ARGENTIS SA)**, Sitz: Baar, EDV-Beratung, Erbringen von Beratungsdienstleistungen, Management Coaching, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 114 vom 18.06.2003, S. 16, Id. 1040878). Firma Neu: **ARGENTIS AG in Liquidation**. Übersetzungen der Firma Neu: **(ARGENTIS LTD in liquidation)**, **(ARGENTIS SA in liquidation)**. Gelösch: [(ARGENTIS LTD.), (ARGENTIS SA)]. Bemerkungen: Neu: Konkursliquidation: Konkurseröffnung vom 06.06.2003.

Tagebuch Nr. 5557 vom 18.06.2003
(01049208 / CH-170.3.024.555-0)

■ **Avarus AG**, Sitz: Steinhausen, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 19 vom 30.01.2003, S. 16, Id. 838122). Eingetragene Personen: Geändert: Kübler, Dr. Gottfried, Heimat: Zürich, in Horgen, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied mit Einzelunterschrift]. Neu: Santschi, Sylvan, Heimat: Sigriswil, in Zug, Delegierter mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pilarsky, Günter, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Karlsruhe (DE), Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Albert, J. Manser AG, in Zürich, Revisionsstelle. Gelösch: [Bruno P. Mock AG für Wirtschaftsprüfung und Beratung, in Zürich, Revisionsstelle].

Tagebuch Nr. 5503 vom 18.06.2003
(01049662 / CH-170.3.011.675-6)

■ **Bauholding Nordost AG**, Sitz: Zug, Beteiligung an Unternehmungen im In- und Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 128 vom 05.07.2001, S. 5122). Firma Neu: **Bauholding Nordost AG in Liquidation**. Domizil: Zug. c/o Dr. Albrecht Langhart, Usterstrasse 14, 8021 Zürich. Bemerkungen: Neu: Auflösung: Generalversammlung vom 17.06.2003. Eingetragene Personen: Geändert: Langhart, Dr. Albrecht, Heimat: Oberstammheim, Winterthur, in Thalwil, Liquidator mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident mit Einzelunterschrift]. Gelösch: [Blum, Dr. Claude, Heimat: Zürich, in Oberrieden, Mitglied mit Einzelunterschrift].

Tagebuch Nr. 5549 vom 18.06.2003
(01049200 / CH-170.3.024.867-0)

■ **Bracher Peter Vermögensverwaltung**, Sitz: Baar, Vermögensverwaltung, Einzelirma (SHAB Nr. 228 vom 24.11.1998, S. 8017). Domizil: Zug. Zugstrasse 74, 6340 Baar.

Tagebuch Nr. 5509 vom 18.06.2003
(01049666 / CH-170.1.004.280-7)

■ **ByAudio Medienrechte AG**, Sitz: Zug, Begründung, Uebernahme, Erhaltung und Verwertung der Gesamtheit der Rechte der ByAudio AG, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 40 vom 28.02.2003, S. 17, Id. 883846). Löschung: von Amtes wegen infolge Sitzverlegung nach Seuzach (SHAB Nr. 112 vom 16.06.2003, Seite 29, Firma neu: Perlmao AG).

Tagebuch Nr. 5528 vom 18.06.2003
(01049684 / CH-170.3.024.948-9)

■ **Camus Enterprise SA, Luxembourg, Zweigniederlassung Zug**, Sitz: [bisher: Zug], Tätigkeit von Handels-, Gewerbe- oder Finanzoperationen, Zweigniederlassung einer Société Anonyme mit Hauptsitz in Luxembourg (Luxembourg) (SHAB Nr. 94 vom 16.05.2001, S. 3682). Firma Neu: **Camus Enterprise SA, Luxembourg, Zweigniederlassung Steinhausen**. Sitz: Zug. Zugstrasse 22, 6330 Cham.

Tagebuch Nr. 5498 vom 18.06.2003
(01049148 / CH-170.9.000.743-8)

■ **Ceteco AG**, Sitz: Baar, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 243 vom 16.12.2002, S. 18, Id. 773548). Eingetragene Personen: Geändert: Rogmann, Eric, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Malaga (ES), Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Krefeld (DE)].

Tagebuch Nr. 5501 vom 18.06.2003
(01049658 / CH-170.3.019.383-0)

■ **Contrading Holding Ltd**, Sitz: Zug, Erwerb und dauernde Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 78 vom 25.04.2003, S. 12, Id. 964302). Domizil: Gelösch: [Innere Güterstrasse 2, 6300 Zug].

Tagebuch Nr. 5543 vom 18.06.2003
(01049696 / CH-020.3.905.736-3)

■ **CSP Management AG**, Sitz: Zug, Handel mit neuen Technologien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 191 vom 03.10.2001, S. 7691). Firma Neu: **CSP Management AG in Liquidation**. Bemerkungen: Neu: Konkursliquidation: Konkurseröffnung vom 11.06.2003.

Tagebuch Nr. 5511 vom 18.06.2003
(01049668 / CH-170.3.000.223-2)

■ **Dubach Dental AG**, Sitz: Baar, Herstellung und Vertrieb von Produkten für die Medizin- und Dentaltechnik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 172 vom 06.09.2002, S. 15, Id. 631092). Eingetragene Personen: Neu: Dubach, Christine, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Zug, Zeichnungsberechtigte mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 5548 vom 18.06.2003
(01049198 / CH-170.3.024.863-3)

■ **ELKA Innotec AG (ELKA Innotec SA) (ELKA Innotec Ltd)**, Sitz: Zug, Herstellung von und Handel mit Produkten, die der Energiegewinnung förderlich sind, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 169 vom 03.09.2001, S. 6812). Domizil: Gelösch: [Gubelstrasse 15, 6300 Zug].

Tagebuch Nr. 5494 vom 18.06.2003
(01049652 / CH-170.3.025.000-8)

■ **ENEMU GmbH**, Sitz: Zug, Unternehmensberatung für Informatik, GmbH (SHAB Nr. 104 vom 03.06.2003, S. 16, Id. 1016632). Berichtigung: Eingetragene Personen: Geändert: Büti-

kofer Schwalbe, Ruth, Heimat: Kernenried, in Zürich, Gesellschafterin, Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 10'000 [nicht: Büttikofer Schwalbe, Ruth].

Tagebuch Nr. 5544 vom 18.06.2003
(01049698 / CH-170.4.004.286-7)

■ **First Line Telecom AG**, Sitz: Baar, Erbringen und Vermittlung von Telekommunikationsdienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 103 vom 02.06.2003, S. 16, Id. 1014444). Firma Neu: **First Line Telecom AG in Liquidation**. Bemerkungen: Neu: Auflösung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 88a HRegV. Die Gesellschaft ist ohne Domizil. Eingetragene Personen: Geändert: Schaub, Walter, Heimat: Eptingen, in Wetswil, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung, Liquidator mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident mit Einzelunterschrift].

Tagebuch Nr. 5558 vom 18.06.2003
(01049708 / CH-170.3.023.420-8)

■ **Four Star Distribution (Europe) AG (Four Star Distribution (Europe) Ltd)**, Sitz: Zug, Produktion, Vertrieb und Vermarktung von Snowboards, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 112 vom 13.06.2002, S. 17, Id. 508616). Eingetragene Personen: Geändert: Böhi, Hans K., Heimat: Schöndorferwil, in Weinfelden, Präsident mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied mit Einzelunterschrift]. Neu: Meylan, Luc, Heimat: Le Chenit, in Böle, Mitglied mit Einzelunterschrift; KPMG Fides Peat, in Zürich, Revisionsstelle. Gelösch: [Ernst & Young AG, in Zürich, Revisionsstelle].

Tagebuch Nr. 5507 vom 18.06.2003
(01049158 / CH-170.3.025.325-8)

■ **Infinitum AG (Infinitum SA) (Infinitum Inc)**, Sitz: Cham, Erbringung von Dienstleistungen in der Informatik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 78 vom 23.04.1999, S. 2648). Domizil: Neu: Dorfstrasse 23, 6330 Cham. Eingetragene Personen: Neu: Proclite Revisions AG, in Hünenberg, Revisionsstelle; Tobler, Alwin, Heimat: Zollikon, in Samstags, Prokurist mit Einzelprokura. Gelösch: [Jurion Treuhand AG, in Sursee, Revisionsstelle].

Tagebuch Nr. 5535 vom 18.06.2003
(01049690 / CH-170.3.022.816-5)

■ **INTERAXIA AG**, Sitz: Zug, Entwicklung, Anwendung und Vermarktung von Technologien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 60 vom 28.03.2003, S. 19, Id. 925206). Eingetragene Personen: Geändert: Suter, Dr. Andreas, Heimat: Baden, in Menzingen, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Neu: Leuenberger, Jürg, Heimat: Zürich, in Küsnacht ZH, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien; Güttinger, Beat, Heimat: Luzern, in Luzern, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 5550 vom 18.06.2003
(01049702 / CH-170.3.025.739-3)

■ **INZIC AG (INZIC SA) (INZIC Ltd)**, Sitz: Zug, Anlage und Verwaltung von Vermögenswerten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 239 vom 10.12.2002, S. 16, Id. 765012). Bemerkungen: Neu: Auflösung: infolge Fusion gemäss Art. 748 OR mit der 'Aktiengesellschaft Assuricum', in Zürich (neu in Zug). Generalversammlung vom 16.06.2003. Aktiven und Passiven der INZIC AG gehen auf die 'Aktiengesellschaft Assuricum' über.

Tagebuch Nr. 5559 vom 18.06.2003
(01049710 / CH-170.3.023.332-2)

■ **Johnson & Co Trade and Finance AG (Johnson & Co Trade and Finance Ltd) (Johnson & Co Trade and Finance SA)**, Sitz: Zug, Handel mit Rohstoffen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 185 vom 25.09.2002, S. 14, Id. 665654). Löschung: von Amtes wegen infolge Sitzverlegung nach Weggis (SHAB Nr. 112 vom 16.06.2003, Seite 14; Firma neu: Johnson & Co. Immobilien Treuhand AG).

Tagebuch Nr. 5527 vom 18.06.2003
(01049682 / CH-170.3.013.004-3)

■ **Kontel AG**, Sitz: Zug, Treuhand- und Verwaltungsgeschäfte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 193 vom 07.10.2002, S. 18, Id. 673962). Domizil: Neu: Gartenstrasse 2, 6301 Zug.

Tagebuch Nr. 5534 vom 18.06.2003
(01049688 / CH-170.3.011.480-3)

■ **Kordan AG Zug**, Sitz: Zug, Inkasso, Finanzierungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 183 vom 21.09.1999, S. 6452). Domizil: Gelösch: [c/o Dr. Karel Zoller, Alpenstrasse 14, 6300 Zug].

Tagebuch Nr. 5492 vom 18.06.2003
(01049648 / CH-170.3.002.453-0)

■ **KPMG Fides Peat**, Sitz: Zug, Von den Auftraggebern unabhängige Erbringung aller Dienstleistungen, die zum Tätigkeitsbereich einer Wirtschaftsprüfungs- und -beratungsgesellschaft gehören, Zweigniederlassung einer Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich (SHAB Nr. 107 vom 06.06.2003, S. 17, Id. 1022724). Weitere Angaben zur Zweigniederlassung: Eingetragene Personen: Geändert: [Nauer, Peter, Heimat: Oberberg, in Seewen, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Wyss, André, Heimat: Grosswangen, in Luzern, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien]; [Klausner, Peter, Heimat: Zürich, in Meilen, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien].

Tagebuch Nr. 5533 vom 18.06.2003
(01049686 / CH-170.9.000.370-3)

■ **LIKA-trans GmbH in Liquidation**, Sitz: Cham, Betrieb eines Transportunternehmens für den Waren- und Güterverkehr, GmbH (SHAB Nr. 101 vom 28.05.2003, S. 19, Id. 1011000). Löschung: von Amtes wegen infolge Sitzverlegung nach Schwyz (SHAB Nr. 112 vom 16.06.2003, Seite 19).

Tagebuch Nr. 5529 vom 18.06.2003
(01049176 / CH-170.4.003.012-5)

■ **Match Unternehmensberatung GmbH**, Sitz: [bisher: Zug], Erbringen von Dienstleistungen im Bereich der Unternehmensberatung, GmbH (SHAB Nr. 93 vom 15.05.2001, S. 3651). Statutenänderung: 16.06.2003. Sitz: Zug. Cham. Domizil: Neu: Riedstrasse 7, 6330 Cham. Eingetragene Personen: Geändert: Sternfeld, Bernard Salomon, Heimat: Niederlande, in Thun, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 20'000 [bisher: Geschäftsführer mit Einzelunterschrift]. Gelösch: [Sternfeld-Sweerts, Clasia Maria, Heimat: Niederlande, in Thun, Gesellschafterin, Stammanteil: CHF 20'000].

Tagebuch Nr. 5530 vom 18.06.2003
(01049178 / CH-092.4.008.612-4)

■ **Metro International AG (Metro International SA) (Metro International Ltd)**, Sitz: Baar, Rechnungsregulierung gegenüber Lieferanten einschliesslich Delkrede-Übernahme für andere Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 219 vom 12.11.2002, S. 15, Id. 724056). Eingetragene Personen: Neu: Hübner, Thomas M., Heimat: Basel, in Rüdisbach, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 5532 vom 18.06.2003
(01049182 / CH-170.3.022.407-8)

■ **MHC Communications AG**, Sitz: Baar, Beteiligung an Unternehmungen in der Schweiz und im Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 126 vom 03.07.2001, S. 5029). Löschung: von Amtes wegen infolge Sitzverlegung nach Genève (SHAB vom 11.06.2003, Seite 6).

Tagebuch Nr. 5504 vom 18.06.2003
(01049152 / CH-170.3.024.852-4)

■ **Mina AG**, Sitz: Steinhausen, Handel mit pharmazeutischen und kosmetischen Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 31 vom 17.02.1997, S. 1054). Domizil: Neu: Bahnhofstrasse 50, 6312 Steinhausen. Eingetragene Personen: Neu: Repeta, Jerzy, Heimat: Oesterreich, in Lipzich (AT), Geschäftsführer mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 5506 vom 18.06.2003
(01049156 / CH-170.3.021.171-2)

■ **MOUNTAIN VIEW HOLDING GmbH**, Sitz: Zug, Erwerb, dauernde Verwaltung, Vermittlung und Verwertung von Beteiligungen aller Art, GmbH (SHAB Nr. 44 vom 06.03.2003, S. 21, Id. 892522). Domizil: Gelösch: [Bahnhofstrasse 23, 6300 Zug].

Tagebuch Nr. 5542 vom 18.06.2003
(01049694 / CH-170.4.003.125-5)

■ **Otus Finanzgesellschaft AG (Otus Finanzgesellschaft Ltd)**, Sitz: Zug, Erwerb, Halten und Verkauf von finanziellen Beteiligungen an in- und ausländischen Unternehmungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 250 vom 30.12.2002, S. 29, Id. 792400). Statutenänderung: 27.02.2003. Aktienkapital: Geändert: CHF 35'100'000 [bisher: CHF 79'950'000]. Liberierung: CHF 35'100'000 [bisher: CHF 79'950'000]. 129'000 vinkulierte Aktienaktien zu CHF 270, 1'000 vinkulierte Namen-Vorzugsaktien zu CHF 270 [bisher: 129'000 vinkulierte Aktienaktien zu CHF 615, 1'000 vinkulierte Namen-Vorzugsaktien zu CHF 615]. Bemerkungen: Neu: Herabsetzung des Nennwertes sowohl der 129'000 vinkulierten Aktienaktien wie auch der 1'000 vinkulierten Namen-Vorzugsaktien auf CHF 270.00 durch Rückzahlung. Die Beachtung der gesetzlichen Vorschriften im Sinne von Art. 734 OR wurde durch öffentliche Urkunde vom 10.02.2003 festgestellt.

Tagebuch Nr. 5551 vom 18.06.2003
(01049704 / CH-170.3.022.659-8)

■ **PHILART SA**, Sitz: Oberägeri, Handel mit Briefmarken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 90 vom 09.05.2000, S. 3113). Eingetragene Personen: Neu: Schneider, Jürgen, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Brake (DE), Direktor mit Einzelunterschrift; Gerdes, Irmgard, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Nordenham (DE), Direktorin mit Einzelunterschrift; Schneider, Tomke, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Elsfleth (DE), Direktor mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 5520 vom 18.06.2003
(01049678 / CH-170.3.023.784-0)

■ **Prisma Treuhand und Revisions AG**, Sitz: Zug, Uebernahme von Treuhand-, Buchhaltungs-, Steuerberatungs- und Revisionsstellenmandaten aller Art, Zweigniederlassung einer Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Stansstad (SHAB Nr. 69 vom 09.04.2001, S. 2642). Weitere Angaben zur Zweigniederlassung: Eingetragene Personen: Neu: Anslar, Margrit, Heimat: Suhr, in Rotkreuz, Prokuristin mit Einzelprokura.

Tagebuch Nr. 5540 vom 18.06.2003
(01049190 / CH-170.9.000.425-8)

■ **Schuler Innenausbau AG**, Sitz: Unterägeri, Führung einer Schreinerei, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 122 vom 29.06.1998, S. 4434). Eingetragene Personen: Geändert: Müller, Job, Heimat: Unterägeri, in Unterägeri, Mitglied mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident mit Einzelunterschrift]. Gelösch: [Schuler, Johann, Heimat: Schwyz, in Unterägeri, Mitglied mit Einzelunterschrift]; [Schuler, Verena, Heimat: Schwyz, in Unterägeri, Zeichnungsberechtigte mit Einzelunterschrift].

Tagebuch Nr. 5537 vom 18.06.2003
(01049184 / CH-170.3.016.601-2)

■ **SICON GMBH**, Sitz: Zug, Erbringung von Dienstleistungen aller Art insbesondere im Immobilienbereich, GmbH (SHAB Nr. 94 vom 18.05.1999, S. 3276). Domizil: Gelösch: [c/o Iliaur, Heinz Tännler, Vorstadt 32, 6304 Zug].

Tagebuch Nr. 5493 vom 18.06.2003
(01049650 / CH-170.4.002.047-8)

■ **Smart Trading AG**, Sitz: Baar, Handel mit Waren verschiedener Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 93 vom 17.05.1999, S. 3239). Eingetragene Personen: Baumann, Ivo, Heimat: Mosnang, in Berikon, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 5538 vom 18.06.2003 (01049186 / CH-170.3.022.021-4)

■ **Stiftung für die Erhaltung von Kulturlandschaft und Schloss Buonas**, Sitz: Zug, Erhalt der Halbinsel Buonas sowie der darauf sich befindlichen Bauten und Anlagen, Stiftung (SHAB Nr. 243 vom 16.12.2002, S. 19, Id. 773704). Eingetragene Personen: Keller, Dr. Gottlieb, Heimat: Dörfingen, in Zürich, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Gelöscht: [Schweiger, Rolf, Heimat: Baar, in Baar, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Villiger, Dr. Daniel, Heimat: Beinwil (Freiamt), in Horgen, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Tagebuch Nr. 5531 vom 18.06.2003 (01049180 / CH-170.7.000.532-6)

■ **Supersonic Holding AG (Supersonic Holding Ltd) (Supersonic Holding SA)**, Sitz: Zug, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 56 vom 24.03.2003, S. 18, Id. 916812). Eingetragene Personen: Geändert: Rebex AG, in Zürich, Revisionsstelle [bisher: in Dietikon]. Tagebuch Nr. 5539 vom 18.06.2003 (01049188 / CH-170.3.023.312-7)

■ **Tao Vital Design AG**, Sitz: Zug, Planung, Koordination, Durchführung und Finanzierung von zukunftsorientierten Forschungs- und Beratungsprojekten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 79 vom 28.04.2003, S. 20, Id. 965524). Domizil Gelöscht: [c/o Ernst Käppeli, Eschenring 5, 6300 Zug]. Tagebuch Nr. 5496 vom 18.06.2003 (01049144 / CH-035.3.012.564-0)

■ **Topcro GmbH**, Sitz: Zug, Erbringung von Dienstleistungen für Unternehmen der pharmazeutischen Branche, GmbH (SHAB Nr. 112 vom 16.06.2003, S. 25, Id. 1033856). Statutenänderung: 05.06.2003. Eingetragene Personen: Geändert: Blattmann, Albert, Heimat: Oberägeri, in Allenswil, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 20'000 [bisher: Stammanteil: CHF 10'000]. Gelöscht: [Finca Management AG, in Zug, Gesellschafterin, Stammanteil: CHF 10'000]. Tagebuch Nr. 5524 vom 18.06.2003 (01049174 / CH-170.4.004.304-4)

■ **Treuhand EXPERT AG (Fiduciaire EXPERT SA) (Fiduciaire ESPERTO SA) (Trust EXPERT Ltd)**, Sitz: Zug, Erbringung von Dienstleistungen im Treuhand- und Wirtschaftsprüfungswesen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 77 vom 24.04.2003, S. 15, Id. 962304). Domizil Gelöscht: [Baarenstrasse 20, 6300 Zug]. Tagebuch Nr. 5541 vom 18.06.2003 (01049192 / CH-170.3.023.399-7)

■ **Usnafi GmbH (Usnafi Sàrl) (Usnafi Sagl)**, Sitz: Baar, Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiete der Vermögensverwaltung, GmbH (SHAB Nr. 75 vom 14.04.2000, S. 2534). Domizil Gelöscht: [c/o Rudischihauser Treuhand, Sonnenhofstrasse 6c, 6340 Baar]. Tagebuch Nr. 5495 vom 18.06.2003 (01049654 / CH-170.4.002.808-2)

■ **V & R Management Services AG**, Sitz: [bisher: Zug], Verwaltung und finanzielle Dienstleistungen weltweit für Gruppengesellschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 233 vom 02.12.2002, S. 17, Id. 751920). Statutenänderung: 13.06.2003. Sitz Neu: Steinhausen. Domizil Neu: Hinterbergstrasse 22, 6330 Cham. Tagebuch Nr. 5499 vom 18.06.2003 (01049150 / CH-170.3.025.911-0)

■ **Zurmunt Finanz AG (Zurmunt Finanz SA) (Zurmunt Finanz Ltd)**, Sitz: Risch, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an Handels-, Finanz- und Industrieunternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 228 vom 25.11.2002, S. 19, Id. 742520). Eingetragene Personen: Gelöscht: [Fehr, Johannes, Heimat: Salenstein, in Forch, Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Tagebuch Nr. 5500 vom 18.06.2003 (01049656 / CH-170.3.015.732-9)

Lösungen Radiations Cancellazioni

■ **Chaporel in Liquidation**, Sitz: Baar, Studium, Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von automatischen Systemen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 17 vom 26.01.1999, S. 561). Lösung: Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen. Tagebuch Nr. 5515 vom 18.06.2003 (01049166 / CH-170.3.014.833-2)

■ **Kapital-Treuhand AG in Liquidation**, Sitz: Zug, Finanzierung von Bauwerken jeder Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 221 vom 14.11.2001, S. 8964). Lösung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 89 HRegG. Tagebuch Nr. 5491 vom 18.06.2003 (01049646 / CH-100.3.007.303-9)

■ **Lerozak AG in Liquidation**, Sitz: Zug, Uebnahme und Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmungen für eigene und fremde Rechnung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 3 vom 08.01.2003, S. 19, Id. 801314). Lösung: Liquidation durchgeführt, Firma erloschen. Tagebuch Nr. 5516 vom 18.06.2003 (01049670 / CH-170.3.013.797-2)

■ **Para Finanzholding AG in Liquidation**, Sitz: Baar, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmungen sowie Gründung von solchen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 215 vom 06.11.2002, S. 18, Id. 716788). Lösung: Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen. Tagebuch Nr. 5513 vom 18.06.2003 (01049162 / CH-170.3.011.212-3)

■ **SDC-LNG AG in Liquidation (SDC-LNG Ltd in liquidation) (SDC-LNG SA en liquidation)**, Sitz: Baar, Produktion, Transport und Lieferung von Erdgas in allen Formen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 6 vom 10.01.2002, S. 15, Id. 4329). Lösung: Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen. Tagebuch Nr. 5512 vom 18.06.2003 (01049160 / CH-170.3.022.031-7)

■ **Spielwaren Reimann GmbH in Liquidation**, Sitz: Baar, Herstellung, Fertigung und von Handel mit Spielwaren, GmbH (SHAB Nr. 43 vom 04.03.2002, S. 17, Id. 368010). Lösung: Die Liquidation ist durchgeführt, Firma erloschen. Tagebuch Nr. 5514 vom 18.06.2003 (01049164 / CH-170.4.001.107-7)

Neueintragen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Art Logistics International Services Holding AG**, in Zürich, Freilagerstrasse 47, 8043 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 6. 06. 2003. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt den Erwerb, das Halten und Verwalten von Beteiligungen, die Koordinierung der Finanzierung sowie andere Hilfsfunktionen für die Gruppengesellschaften, die ihrerseits insbesondere auf dem Gebiet des internationalen Transportes von Kunstgegenständen tätig sind. Sie kann Grundeigentum erwerben, verwalten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Zwicky, Robert F., von Zürich und Mollis, in Unterengstringen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kraft, Josy, von Starrkirch-Wil, in Basel, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fellmann & Partner AG, in Zug, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 15800 vom 18.06.2003 (01048732 / CH-020.3.026.813-0)

■ **Asuna Hairstyle Tanja Fonzo-Kläy**, in Fällanden, Dübendorferstrasse 9a, 8117 Fällanden, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Damen-, Herren- und Kindercoiffeur, Nailstudio, Haarverlängerung, Piercing, Accessoires und Modeschmuck, Kosmetik. Eingetragene Personen: Fonzo-Kläy, Tanja, von Zürich, in Wangen-Brüttellen, Inhaberin, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 15801 vom 18.06.2003 (01048734 / CH-020.1.043.053-8)

■ **Backhuus Fischer AG**, in Zürich, Schaffhausenstrasse 520, 8052 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 12. 06. 2003. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt das Führen einer Bäckerei-Konditorei sowie eines Hotels und Restaurants. Sie kann Zweigniederlassungen in der Schweiz errichten, sich an anderen Unternehmungen beteiligen, gleichartige und verwandte Unternehmungen erwerben. Sie kann Grundstücke erwerben oder weiterveräussern sowie alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern oder direkt oder indirekt damit in Zusammenhang stehen. Aktienkapital: CHF 200'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 200'000.--. Aktien: 2'000 Namenaktien zu CHF 100.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Josef Fischer, Bäckerei-Konditorei Hotel-Restaurant, in Zürich, gemäss Übernahmebilanz per 31.12.2002 mit Aktiven von CHF 873'463.45 und Passiven von CHF 517'720.80, wofür 2'000 Namenaktien zu CHF 100.-- ausgegeben und CHF 155'742.65 als Forderung gutgeschrieben werden. Von der Übernahme ausgenommen sind eine Liegenschaft sowie ein Baukredit und Hypotheken. Publikationsorgan: SHAB. Alle Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen rechtsgültig durch eingeschriebenen Brief an die letztgemeldete Adresse der Aktionäre. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Kasimow, Peter, von Ruppertswil, in Ruppertswil, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fischer, Cornelia, von Beromünster und Triengen, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fischer, Josef, von Beromünster, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hasli Treuhand AG, in Niederhasli, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 15802 vom 18.06.2003 (01048736 / CH-020.3.026.814-1)

■ **Betschart AG, Spengerei, Flachdach, Blitzschutz**, in Urdorf, Heinrich Stutz-Strasse 2, 8902 Urdorf, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 4. 06. 2003. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt die Ausführung von Spengler-, Bedachungs-, Blitzschutz- und Fassadenarbeiten. Die Gesellschaft kann alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern, oder die direkt oder indirekt damit in Zusammenhang stehen, ferner Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmungen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen. Sie kann Grundbesitz erwerben, mieten und vermieten, verwalten und veräussern. Aktienkapital: CHF 350'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 350'000.--. Aktien: 350 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Betschart, in Urdorf, gemäss Übernahmebilanz per 31.12.2002 mit Aktiven von CHF 2'834'256.46 und Passiven von CHF 954'934.44, wofür 350 Namenaktien zu CHF 1'000.-- ausgegeben und CHF 1'529'322.02 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Betschart, Franz, von Steinberg, in Urdorf, Präsident, mit Einzelunterschrift; Strickler, Verena, von Richterswil, in Urdorf, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Finor Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 15803 vom 18.06.2003 (01048738 / CH-020.3.026.815-6)

■ **bfa solutions ag (bfa solutions sa) (bfa solutions ltd)**, in Scherzenbach, Ringstrasse 5, 8603 Scherzenbach, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 3. 06. 2003. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt Beratung und Engineeringleistungen für die Automatisierung und Optimierung von Produktionsprozessen; Handel mit Hard- und Softwarekomponenten. Im übrigen kann die Gesellschaft Zweigniederlassungen errichten, Vertretungen von Unternehmen gleicher oder ähnlicher Branchen übernehmen, sich an anderen Gesellschaften mit gleicher oder ähnlicher Zweckbestimmung beteiligen sowie alle Geschäfte auf eigene und fremde Rechnung tätigen, die geeignet sind, den Geschäftszweck zu fördern und direkt oder indirekt damit in Zusammenhang stehen. Die Tätigkeit der Gesellschaft erstreckt sich auf das In- und Ausland. Die Gesellschaft kann ferner Grundstücke sowie Urheberrechte, Patente und Lizenzen aller Art erwerben, verwalten und veräussern. Aktienkapital: CHF 250'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 250'000.--. Aktien: 2'500 Namenaktien zu CHF 100.--. Qualifizierte Tatbestände: Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma BFA Berater und Ingenieur für Automatisierung Jacques Boeniger, in Scherzenbach, gemäss Übernahmebilanz per 01.01.2003 mit Aktiven von CHF 1'150'732.77 und Passiven von CHF 1'115'106.84 zum Preis von CHF 35'625.93. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen im Publikationsorgan oder, sofern der Gesellschaft die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind und durch das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt wird, durch eingeschriebenen Brief oder fernschriftlich. Eingetragene Personen: Böniger, Jakob, von Nidfurn, in Grüningen, Präsident, mit Einzelunterschrift; Böniger, Claudia, von Nidfurn, in Grüningen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Dubler Treuhand AG, in Volketswil, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 15804 vom 18.06.2003 (01048812 / CH-020.3.026.816-4)

■ **Cadisch Renato**, in Zürich, Am Suteracher 31, 8048 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Beratung von Unternehmen und Privatpersonen in den Bereichen Marketing, Personalentwicklung und Ausbildung, Ausbildung und Coaching in den Bereichen Verkauf, Marketing, Personalentwicklung, Führung und Kommunikation. Eingetragene Personen: Cadisch, Renato, von Präz und Zürich, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Cadisch geb. Füglistaller, Beatrice, von Präz und Zürich, in Zürich, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 15805 vom 18.06.2003 (01048814 / CH-020.1.043.054-3)

■ **Fresh Interactive AG**, in Wetzikon ZH, Giessereistrasse 1, 8620 Wetzikon, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 12. 06. 2003. Zweck: Zweck und Gegenstand der Gesellschaft ist die Werbe- und Kommunikationsberatung; Konzeption, Gestaltung und Realisation von Werbemitteln im Print- und elektronischen Bereich; Erbringung von Internet- und E-Business-Lösungen sowie Verkauf, Beratung und Handel mit EDV-Hard- und -Software. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen, Grundstücke erwerben oder weiterveräussern sowie alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern, oder die direkt oder indirekt damit in Zusammenhang stehen. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 1'000 Namenaktien zu CHF 100.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Stäubli Kommunikation, in Grüningen, gemäss Übernahmebilanz per 1.1.2003 mit Aktiven von CHF 99'954.25 und Passiven von CHF 10'189.75, wofür 800 Namenaktien zu CHF 100.-- ausgegeben und CHF 9'764.50 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Namenaktionäre erfolgen an ihre letzte im Aktienbuch eingetragene Adresse durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbestätigung oder telegrafisch oder, sofern das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, durch Veröffentlichung im Publikationsorgan. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Stäubli, Daniel, von Horgen, in Grüningen, Präsident, mit Einzelunterschrift; Stäubli, Erwin, von Horgen, in Horgen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Andres, Sabine, von Roggwil BE, in Grüningen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schmidt Treuhand AG, in Hinwil, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 15806 vom 18.06.2003 (01048816 / CH-020.3.026.817-2)

■ **Hans Marthaler Schreinerei AG**, in Niederhasli, Am Bach 453, 8156 Oberhasli, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 6. 06. 2003. Zweck: Zweck der Gesellschaft ist der Betrieb einer Schreinerei sowie Produktion von und Handel mit Kücheneinrichtungen. Die Gesellschaft ist berechtigt, sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland, welche gleiche oder ähnliche Zwecke verfolgen, zu beteiligen. Die Gesellschaft kann im übrigen alle Geschäfte tätigen, welche geeignet sind, die Entwicklung des Unternehmens und die Erreichung des Geschäftszweckes zu fördern oder zu erleichtern einschliesslich des An- und Verkaufs von Grundeigentum. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 1'000 Namenaktien zu CHF 100.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der nicht im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Hans Marthaler, Schreinerei, in Niederhasli, gemäss Übernahmebilanz per 31.12.2002 mit Aktiven von CHF 623'295.25 und Passiven von CHF 81'688.47, wofür 1'000 Namenaktien zu CHF 100.-- ausgegeben und CHF 441'606.78 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Alle Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen rechtsgültig durch eingeschriebenen Brief an die letztgemeldete Adresse der Aktionäre. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Marthaler, Hans, von Niederhasli, in Niederhasli, Präsident, mit Einzelunterschrift; Marthaler, Renata, von Niederhasli, in Niederhasli, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Hasli Treuhand AG, in Niederhasli, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 15807 vom 18.06.2003 (01048818 / CH-020.3.026.818-8)

■ **Imelda Bortolan, Kiosk**, in Dübendorf, Rehweg 4, 8600 Dübendorf, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Kioskbetrieb. Eingetragene Personen: Bortolan, Imelda, von Niederlinsbach, in Dübendorf, Inhaberin, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 15808 vom 18.06.2003 (01048820 / CH-020.1.043.055-9)

■ **J. D. Fahrni Consulting**, in Männedorf, Alte Landstrasse 398, 8708 Männedorf, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Management, Consulting und Acquisition von Aufträgen aller Art. Eingetragene Personen: Fahrni, James Darren, australischer Staatsangehöriger, in Männedorf, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 15809 vom 18.06.2003 (01048740 / CH-020.1.043.056-7)

■ **JMJ Consulting GmbH**, in Zürich, Seefeldstrasse 34, 8008 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 11. 03. 2003. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt die Führung einer Beratungs-, Marketing- und Distributionsunternehmung sowie die Erbringung von Dienstleistungen aller Art in diesem Zusammenhang und aller damit zusammenhängenden Geschäften. Die Gesellschaft kann in der Schweiz und im Ausland Zweigniederlassungen und Agenturen errichten, sich an anderen oder ähnlichen Unternehmungen beteiligen oder solche erwerben, Vertretungen auf eigenen oder fremden Namen übernehmen, und im übrigen alle Geschäfte tätigen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Geschäftszweck zu fördern oder direkt oder indirekt damit in Zusammenhang stehen, einschliesslich des Erwerbs und der Veräusserung von Grundstücken. Stammkapital: CHF 21'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Bischof, Jerome, von Eggersriet, in Hinwil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.--; Taus, Hans-Michael, österreichischer Staatsangehöriger, in Birmensdorf ZH, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.--; Van Duuren, Jasper, niederländischer Staatsangehöriger, in Drachten (NL), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.--. Tagebuch Nr. 15810 vom 18.06.2003 (01048742 / CH-020.4.027.075-6)

■ **La Luna Gastro Service GmbH**, in Zürich, c/o Alessandra Campa, Wallisellenstrasse 263, 8050 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 8. 04. 2003, 30. 05. 2003. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt die Führung und Belieferung von Gastroboten, die Führung eines Pizzeria/Bedienung sowie den Import und Export von Kaffeemaschinen, Kaffee und Wein. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Die Gesellschaft kann alle kommerziellen, finanziellen und anderen Tätigkeiten ausüben, welche mit dem Gegenstand der Gesellschaft im Zusammenhang stehen. Stammkapital: CHF 24'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag vom 08.04.2003 vier Kaffeemaschinen, wofür CHF 24'000.-- auf das Stammkapital angedreht werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Campa, Alessandra, italienische Staatsangehörige, in Zürich, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 18'000.--; de Fatima Mariano Rafael, Maria,

portugiesische Staatsangehörige, in Wangen-Brüttellen, Gesellschaftlerin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 6'000.--

Tagebuch Nr. 15811 vom 18.06.2003
(01048744 / CH-020.4.027.076-4)

■ **Luftfahrtzentrum Siegenthaler**, in Zürich, Florastrasse 44, 8008 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Beratung in luftfahrtspezifischen Angelegenheiten, Rechtsberatungen, Vermittlung von Luftfahrzeugen. Eingetragene Personen: Siegenthaler, Marc Andreas, von Ami BE, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 15812 vom 18.06.2003
(01048746 / CH-020.1.043.057-5)

■ **PIZZA Kurier Jabbes 'La Luna'**, in Dietlikon, Aufwiesenstrasse 2, 8305 Dietlikon, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Pizzeria Kurier und Betrieb einer Bar. Eingetragene Personen: Jabbes, Abdelmajid, tunesischer Staatsangehöriger, in Schwerenbach, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 15813 vom 18.06.2003
(01048822 / CH-020.1.043.058-0)

■ **SABANI KURIER**, in Zürich, Herrligstrasse 22, 8048 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Klein Transporte. Eingetragene Personen: Sabani, Avnim, serbisch-montenegrinischer Staatsangehöriger, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 15814 vom 18.06.2003
(01048824 / CH-020.1.043.059-1)

■ **Save-Security Winterthur T. Joss, M. Tomaschett**, in Winterthur, Töstalstrasse 116, 8400 Winterthur, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 06. 2003. Zweck: Sicherheitsdienstleistungen aller Art. Eingetragene Personen: Joss, Thomas, von Ami BE, in Winterthur, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Tomaschett, Michael, von Trun, in Winterthur, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 15815 vom 18.06.2003
(01048826 / CH-020.2.004.658-2)

■ **SCSM AG**, in Zürich, Bellverstrasse 42, 8008 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 5. 06. 2003. 12. 06. 2003. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt: a) Organisation und Durchführung von wissenschaftlichen Kongressen, Schulungen und Fortbildungskursen im In- und Ausland, b) Verwaltung von wissenschaftlichen Fachgesellschaften und Stiftungen, c) Publikationen. Die Gesellschaft kann alle Geschäfte einschliessen, die der Erwerb von Grundeigentum - tätigen, die der Entwicklung des Unternehmens und der Erreichung des Gesellschaftszweckes förderlich sind. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Scientific Congress Management, B. Läubli, in Zürich, gemäss Übernahmebilanz per 31.12.2002 mit CHF 387'581.81 und Passiven von CHF 104'045.77, wofür 98 Inhaberaktien zu CHF 1'000.-- ausgegeben und CHF 185'536.04 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Sofern der Gesellschaft die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, können die Mitteilungen an die Aktionäre auch durch eingeschriebenen Brief erfolgen. In diesem Falle kann die Publikation im SHAB unterbleiben. Eingetragene Personen: Läubli, Brigitte D., von Ermatingen, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Finag AG, in Zürich, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 15816 vom 18.06.2003
(01048828 / CH-020.3.026.819-3)

■ **Sport-Garage Refik Shahini**, in Dietlikon, Zürcherstrasse 65, 8953 Dietlikon, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Garage mit Reparaturwerkstätte. Eingetragene Personen: Shahini, Refik, serbisch-montenegrinischer Staatsangehöriger, in Dietlikon, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 15817 vom 18.06.2003
(01048748 / CH-020.1.043.060-9)

■ **twfe AG**, in Zürich, Schiffbaustrasse 10, 8005 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 17. 06. 2003. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt die Erbringung von Dienstleistungen im Gebiet der Unternehmensberatung, insbesondere in den Bereichen Projektplanung, Strategie, Unternehmensorganisation und Management, und im Gebiet der Kommunikation, insbesondere in den Bereichen Werbung, Verkaufsförderung, Public Relations, TV- und Filmproduktionen. Die Gesellschaft kann alle Geschäfte eingehen, Verträge abschliessen und Darlehen gewähren, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern, oder die direkt oder indirekt damit in Zusammenhang stehen. Ferner kann sie Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmungen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Fumasoni, Marco, von Zürich und Cadro, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Haas, Markus, von Kriens, in Zollikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Müller, Christoph, von Herrliberg, in Wetzwil am Albis, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; TBO Revisions AG, in Zürich, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 15818 vom 18.06.2003
(01048750 / CH-020.3.026.820-1)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **'Winterthur' Schweizerische Versicherungs-Gesellschaft**, in Winterthur, Betrieb jeder Art direkter und indirekter Versicherung sowie aller damit zusammenhängender Geschäfte, aber mit Ausnahme der direkten Lebensversicherung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 92 vom 15. 05. 2003, S. 20, Publ. 990602). Qualifizierte Tatbestände neu: Fusion: Die Gesellschaft übernimmt auf dem Wege der Fusion die Xenum Services AG, in Zürich. Aktiven von CHF 1'901'073.-- und Passiven von CHF 8'414'737.-- gehen gemäss Fusionsvertrag vom 01., 02. resp. 08.04.2003 und Fusionsbilanz per 31.12.2002 durch Universalkession auf die Gesellschaft über, die bereits sämtliche Aktien der übernommenen Gesellschaft besitzt. Dabei Erlöschen diese Aktien, und das Aktienkapital der übernehmenden Gesellschaft bleibt unverändert. Fusion: Die Gesellschaft übernimmt auf dem Wege der Fusion die Eidgenössische Versicherungs-Aktiengesellschaft, in Zürich. Aktiven von CHF 45'328'852.-- und Passiven von CHF 32'864'496.-- gehen gemäss Fusionsvertrag vom 10.04.2003 und Fusionsbilanz per 31.12.2002 durch Universalkession auf die Gesellschaft über, die bereits sämtliche Aktien der übernommenen Gesellschaft besitzt. Dabei Erlöschen diese Aktien, und das Aktienkapital der übernehmenden Gesellschaft bleibt unverändert.

Tagebuch Nr. 15819 vom 18.06.2003
(01048752 / CH-020.3.928.827-5)

■ **ABB Ltd**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 98 vom 23. 05. 2003, S. 18, Publ. 1003168). Ausgeschiedene Personen und Erlöschene Unterschriften: Karlsson, Sune, schwedischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sonderland, Cheryl Ann, Bürgerin der USA, in Ulitikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Scriven, John, von Hochdorf, in Richterswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gerber, Michel, von Zürich und Langnau im Emmental, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Arnold, Urs, von Richenthal, in Unterägeri, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 15820 vom 18.06.2003
(01048754 / CH-020.3.021.615-2)

■ **Additiv AG für Informations- und Medienmarketing**, bisher in Wettingen, Entwicklung, Verkauf und Distribution von Medien- und Verlagsprodukten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 32 vom 17. 02. 1998, S. 1182). Gründungsstatuten: 30.01. und 09.02.1998. Statutenänderung 16. 06. 2003. Sitz neu: Zürich. Domizil neu: Albulastrasse 34, 8048 Zürich. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt die Entwicklung, den Verkauf und die Distribution von Medien- und Verlagsprodukten, den Verkauf von Marketingberatungen und ähnliche Dienstleistungen, den Handel mit Verlags- und Medienlizenzen. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmungen im In- und Ausland beteiligen. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Die Gesellschaft kann im übrigen alle kommerziellen, finanziellen und anderen Tätigkeiten ausüben, welche mit dem Zweck der Gesellschaft im Zusammenhang stehen. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und Erlöschene Unterschriften: Dätwiler, Urs, von Unterbözberg, in Baden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kray Treuhand & Revisions GmbH, in Unterengringen, Revisionsstelle [wie bisher]; Umbricht, Roger, von Untersigenthal, in Wettingen, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: in Ennetbaden, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Stemmler, Michael, von Zürich, in Widen, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 15821 vom 18.06.2003
(01048830 / CH-020.3.019.189-9)

■ **AIB Administrative Services Schweiz GmbH**, in Zürich, Erbringung von Verwaltungsleistungen aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 94 vom 19. 05. 2003, S. 18, Publ. 995124). Domizil neu: Bellverstrasse 17, 8008 Zürich. Ausgeschiedene Personen und Erlöschene Unterschriften: Kelly, William, irischer Staatsangehöriger, in Dublin (Irland), Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 15822 vom 18.06.2003
(01048832 / CH-020.4.023.194-2)

■ **Allorg AG**, in Kilchberg ZH, Beratungen, Organisation im EDV-Bereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 133 vom 11. 07. 1996, S. 4155). Ausgeschiedene Personen und Erlöschene Unterschriften: Buchs, Klaus, von Jaun, in Kilchberg ZH, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stalder, Josef, von Flüeli, in Jona, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 15823 vom 18.06.2003
(01048834 / CH-020.3.900.964-0)

■ **Alona, Jörg Locher**, in Zürich, Handel mit Uhrenanlagen und Geräten der elektronisch-mechanischen Zeitfassung mit Hilfe der EDV, Einzelfirma (SHAB Nr. 162 vom 23. 08. 2001, S. 6494). Ausgeschiedene Personen und Erlöschene Unterschriften: Locher, Maja, von Spreitenbach, in Menzingen, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 15824 vom 18.06.2003
(01048836 / CH-020.1.900.385-1)

■ **AVB Partner**, in Zürich, Alle Geschäftstätigkeiten im Bereich der Anlageberatung und Vermögensverwaltung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 89 vom 12. 05. 2003, S. 17, Publ. 984700). [Neue] Geschäftsstelle: Sempacherstrasse 1, 6002 Luzern. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wirz-Hartmann, Angelika, von deutsche Staatsangehörige, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 15825 vom 18.06.2003
(01048756 / CH-020.3.026.321-6)

■ **AXIMA AG**, in Winterthur, Tätigkeiten im Bereich der Betriebs- und Gebäudetechnik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 93 vom 16. 05. 2003, S. 16, Publ. 992722). Domizil neu: Zürcherstrasse 12, 8400 Winterthur.

Tagebuch Nr. 15826 vom 18.06.2003
(01048758 / CH-020.3.020.945-3)

■ **Bernina Storen AG**, in Dietikon, Herstellung von und Handel mit Storen, insbesondere die Herstellung von und Handel mit Lammellen-Storen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 26 vom 10. 02. 1997, S. 878). Ausgeschiedene Personen und Erlöschene Unterschriften: Fischer, Kurt, von Dietikon, in Dietikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Fischer, Yvonne, von Dietikon, in Dietikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Brantschen, Sylvia, von St. Niklaus, in Oetfingen, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 15827 vom 18.06.2003
(01048760 / CH-020.3.922.113-0)

■ **bickel & bachofen ag**, in Winterthur, Betrieb eines Ingenieurbüros, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 170 vom 03. 09. 1998, S. 6087). Domizil neu: Frauenfelderstrasse 75, 8404 Winterthur.

Tagebuch Nr. 15828 vom 18.06.2003
(01048762 / CH-020.3.003.849-9)

■ **Bobag AG**, in Regensdorf, Import von und Grosshandel mit Waren für den Bau- und Wohnbedarf, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 224 vom 17. 11. 1993, S. 6039). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wyss, Hermann, von Winterthur, in Hochfelden, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Zürich].

Tagebuch Nr. 15829 vom 18.06.2003
(01048764 / CH-020.3.903.724-1)

■ **Bureau Veritas Bivac (Switzerland) AG**, in Weinigen ZH, Kontrolle und Begutachtung von Gütern aller Art, welche zur Ausfuhr aus der Schweiz bestimmt sind, bezüglich Art, Menge und Qualität, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 248 vom 20. 12. 2000, S. 8680). Ausgeschiedene Personen und Erlöschene Unterschriften: Bajaj, Björn, von Prélès, in Grüningen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Haymann, Dr. Michel, von Zürich, in Küsnacht ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Singh, Niranjan Pal, von Sainte-Croix, in Münchenwiler TG, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gloor, Markus, von Birwil, in Kirchberg BE, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hermann, Christian, von Rohrbachgraben, in Kriens, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Billard, Eric, französischer Staatsangehöriger, in Oberengringen, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 15830 vom 18.06.2003
(01048838 / CH-020.3.904.546-4)

■ **Bureau Veritas Quality International (Switzerland) AG**, in Weinigen ZH, Zertifizierung von Qualitätsmanagementsystemen sowie von Produkten, Dienstleistungen, Umwelt- und Sicherheitsmanagementsystemen in Industrie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 248 vom 20. 12. 2000, S. 8680). Ausgeschiedene Personen und Erlöschene Unterschriften: Haymann, Dr. Michel, von Zürich, in Küsnacht ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bajaj, Björn, von Prélès, in Grüningen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; von Arx, Kurt, von Egerkingen, in Wollerau, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gloor, Markus, von Birwil, in Kirchberg BE, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hermann, Christian, von Rohrbachgraben, in Kriens, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Billard, Eric, französischer Staatsangehöriger, in Oberengringen, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 15831 vom 18.06.2003
(01048840 / CH-020.3.005.630-7)

■ **Carrosserie Hegi AG**, in Regensdorf, Betrieb einer Carrosserie-Werkstatt, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 195 vom 07. 10. 1994, S. 5545). Firma neu: **Carrosserie Hegi AG in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 20.05.2003 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hegi, Bruno, von Roggwil BE, in Regensdorf, Präsident und Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: von Roggwil, Präsident]; Hegi, Ruth, von Roggwil BE, in Regensdorf, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Einzelunterschrift].

Tagebuch Nr. 15832 vom 18.06.2003
(01048842 / CH-020.3.904.799-5)

■ **Chantal Afro Spezialitäten, Pauline Joss Kipili**, bisher in Zürich, Handel mit afrikanischen Lebensmittelspezialitäten und Kosmetikprodukten, Einzelfirma (SHAB Nr. 55 vom 19. 03. 1993, S. 1347). Sitz neu: Dübendorf. Domizil neu: Heugatterstrasse 22a, 8600 Dübendorf. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Joss Kipili, Pauline, von Hasle bei Burgdorf, in Dübendorf, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Zürich].

Tagebuch Nr. 15833 vom 18.06.2003
(01048844 / CH-020.1.004.127-9)

■ **COLAS ZÜRICH AG**, in Zürich, Herstellung, Verkauf und Verwertung bituminöser Bindemittel, Betrieb von Hoch- und Tiefbaugeschäften, Ausführung öffentlicher Arbeiten und Stras-

senarbeiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 184 vom 24. 09. 2002, S. 20, Publ. 653660). Ausgeschiedene Personen und Erlöschene Unterschriften: Largo, Jean-Pierre, von Sool, in Freiburg, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bühler, Tony, von Sigriswil, in Cheseaux-sur-Lausanne, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Bussy-près-Lausanne, ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien aber nicht mit einem anderen Prokuristen].

Tagebuch Nr. 15834 vom 18.06.2003
(01048766 / CH-020.3.911.217-1)

■ **Contreco AG**, in Zürich, Erbringung von Dienstleistungen jeder Art auf den Gebieten der Buchführung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 26 vom 07. 02. 2001, S. 922). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kopp, Dr. Hans W., von Zollikon und Niederzorn, in Zollikon, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]; Vonbank, Maria, österreichische Staatsangehörige, in Zollikon, Delegierte, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Krajnc, Jasna, von Regensdorf, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 15835 vom 18.06.2003
(01048768 / CH-020.3.905.489-9)

■ **CSC Baunternehmung AG, Zweigniederlassung Zürich**, in Zürich, Forschung, Planung, Ausführung und Finanzierung von Tiefbauarbeiten jeder Art, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 71 vom 14. 04. 2003, S. 19, Publ. 948688), mit Hauptsitz in Lugano. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gujer, Alain, von Zürich, in Cugnasco, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 15836 vom 18.06.2003
(01048770 / CH-020.9.001.613-2)

■ **Dema Dent AG**, in Bassersdorf, Handel, Vermittlung und Erbringung von Dienstleistungen im medizinischen Bereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 168 vom 02. 09. 2002, S. 18, Publ. 623852). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schnitzer, Doris, von Niederösch, in St. Gallen, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 15837 vom 18.06.2003
(01048772 / CH-020.3.002.662-9)

■ **divine Global Holding GmbH**, in Zürich, Anlage und Verwaltung von Vermögenswerten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 72 vom 15. 04. 2003, S. 18, Publ. 951504). Ausgeschiedene Personen und Erlöschene Unterschriften: KPMG Fides Peat, in Zürich, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 15838 vom 18.06.2003
(01048846 / CH-020.4.024.104-3)

■ **Dr. Schmidt & Erdsiek AG**, in Affoltern am Albis, Versicherungsberatung, Finanzberatung und Vermögensberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 28 vom 09. 02. 2001, S. 1002). Domizil neu: Zürichstrasse 76, 8910 Affoltern am Albis.

Tagebuch Nr. 15839 vom 18.06.2003
(01048848 / CH-020.3.021.069-9)

■ **DZO Druck Oetwil a.S. AG**, in Oetwil am See, Betrieb eines Druckereunternehmens, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 12 vom 21. 01. 2003, S. 22, Publ. 820596). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Edelmann, Peter, von Muolen, in Wetzikon, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Gut, Theodor, von Stäfa und Männedorf, in Männedorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident].

Tagebuch Nr. 15840 vom 18.06.2003
(01048850 / CH-020.3.907.184-5)

■ **E. Günthart & Partner, Management und Handel Bijoux ROX's GmbH**, bisher in Oberratt, Handel mit Waren aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 81 vom 28. 04. 1999, S. 2757). Statutenänderung: 28. 05. 2003. Sitz neu: Neerach. Domizil neu: c/o Elisabeth Günthart, Alte Badenstrasse 22, 8173 Neerach. Ausgeschiedene Personen und Erlöschene Unterschriften: Günthart, Othmar, von Pfäffikon, in Oberratt, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Günthart, Elisabeth, von Pfäffikon, in Neerach, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: in Oberratt, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--].

Tagebuch Nr. 15841 vom 18.06.2003
(01048852 / CH-020.4.001.233-5)

■ **Effekten Holding AG**, in Zürich, Beteiligung für eigene und fremde Rechnung an anderen Unternehmungen, Finanzierungen und Abschluss von Treuhandschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 233 vom 03. 12. 1997, S. 8714). Domizil neu: Langackerstrasse 19, 8057 Zürich. Ausgeschiedene Personen und Erlöschene Unterschriften: Markus Trübhorn Treuhand & Verwaltungs AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Burger-Sutz, Christine, von Maur, in Maur, Vizepräsident, mit Einzelunterschrift [bisher: von Eggwil]; Sutz, Robert B., von Zürich und Meilen, in Dübendorf, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: von Zürich, in Dietlikon]; Acrida AG, in Kloten, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 15842 vom 18.06.2003
(01048774 / CH-020.3.907.396-2)

■ **Emil Flachsmann AG**, in Wädenswil, Produktion und Vertrieb von Aromen, Extrakten, ätherischen Ölen, Lebensmittelarben, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 251 vom 31. 12. 2002, S. 32, Publ. 795178). Ausgeschiedene Personen und Erlöschene Unterschriften: Kohler-Flachsmann, Ella, von Wynau, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Flachsmann, Mike, von Gossau ZH, in Zürich, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Wenner, Dr. Martin, von St. Gallen, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Flachsmann, René, von Gossau ZH, in Richterswil, Präsident, mit Einzelunterschrift; Ernst & Young AG, in

Zürich, Revisionsstelle; Abderhalden, Hans Kurt, von Mogensberg, in Jona, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Visini, Sandro, von Zürich und Wald ZH, in Meilen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift; Price-waterhouseCoopers AG, in Zürich, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 15843 vom 18.06.2003
(01048776 / CH-020.3.909.034-8)

■ **EPE (Schweiz) AG**, in Dietlikon, Handel mit Industrie-Filtern und anderen technischen Produkten aller Art in der Schweiz im Zusammenhang mit der EPE-Gruppe, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 105 vom 03. 06. 1999, S. 3705). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Erb, Gabrielle, von Nefenbach, in Humlikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mattuck-Eppensteiner, Ursula, deutsche Staatsangehörige, in Helmsdorf (D), Präsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Erb, Ernst, von Nefenbach, in Humlikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Thür, Margrit, von Altstätten, in Henggart, Präsidentin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied und Geschäftsführer]; Keller, Kurt, von Full-Reuenthal, in Böstlen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Spicher, Gilbert, von Ueberstorf, in Henggart, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 15844 vom 18.06.2003
(01048778 / CH-020.3.908.010-7)

■ **Europäische Rückversicherungs-Gesellschaft in Zürich**, in Zürich, Betrieb jeder Art von Rückversicherung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 7 vom 14.01.2003, S. 20, Publ. 810090). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Benelli, Giuseppe, von Chiasso, in Wetzwil am Albis, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 15845 vom 18.06.2003
(01048780 / CH-020.3.908.242-0)

■ **Femit Plastic AG**, in Fehraltorf, Herstellung und Vertrieb von Kunststoffprodukten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 11 vom 20.01.2003, S. 22, Publ. 818352). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Berger, Christian, von Niederstocken, in Baden, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Neugebauer, Hermann, deutscher Staatsangehöriger, in Filzbach, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Menzi, Reinhard, von Filzbach, in Obstdalen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Peter, Reto, von Fischenthal, in Wetzikon ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wielander, Jürg, von Zürich, in Lachen, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Wangen SZ]; Verstyuyt, Luc, belgischer Staatsangehöriger, in Wemmel (BE).

Tagebuch Nr. 15846 vom 18.06.2003
(01048854 / CH-020.3.908.693-2)

■ **Garage Gebrüder Santoli**, in Bülach, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 252 vom 31.12.1996, S. 8081). Domizil neu: Feldstrasse 76, 8180 Bülach.

Tagebuch Nr. 15847 vom 18.06.2003
(01048856 / CH-020.2.002.518-8)

■ **Gebhard, Corradi & Partner AG**, in Zollikon, Verwaltung von Vermögen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 29 vom 13.02.2003, S. 18, Publ. 859896). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Elmiger, Maurice H., von Luzern, in Zollikon, Präsident, mit Einzelunterschrift; Gebhard, Urs, von Basel und Therwil, in Zollikon, Delegierter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied und Geschäftsführer]; Rohrer Gebhard, Dora, von Stans und Basel, in St. Moritz, Sekretärin (Nichtmitglied), mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 15848 vom 18.06.2003
(01048858 / CH-020.3.026.514-9)

■ **Gemeinschaft Johannes Süsli-Reimann Erben, Bertha Berner-Süsli und Johannes Süsli-Huber**, in Dielsdorf, Gemeinschaft, errichtet am 1. Gemeinschafts (SHAB Nr. 195 vom 07. 10. 1993, S. 5248). Postadresse neu: Gemeinschaft Johannes Süsli-Reimann Erben, Bertha Berner-Süsli und Johannes Süsli-Huber, c/o Dr. Fridolin Allemann, Postfach 1678, 8800 Thalwil.

Tagebuch Nr. 15849 vom 18.06.2003
(01048860 / CH-020.8.900.005-9)

■ **Grigoris Sigg AG**, in Zürich, Vertrieb von Produkten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 234 vom 03. 12. 2001, S. 9500). Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingezogen. Postadresse neu: Die Postadresse ist aufgehoben. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: OBT AG, in Zürich, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 15851 vom 18.06.2003
(01048784 / CH-020.3.006.633-3)

■ **Hans Schaeuble-Stiftung**, in Zürich, Förderung junger Musiker unter 30 Jahren, die sich vordringlich der Werke des Stifters annähmen sollen, Stiftung (SHAB Nr. 107 vom 06. 06. 2002, S. 21, Publ. 499840). Urkundenänderung: 25. 11. 2002. Name neu: **HANS SCHAEUBLE-STIFTUNG**. Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage]. Organisation neu: Stiftungsrat von 4 Mitgliedern und Kontrollstelle.

Tagebuch Nr. 15852 vom 18.06.2003
(01048786 / CH-020.7.000.568-4)

■ **Hans Waldis Tresore GmbH**, in Rümlang, Handel und Produktion von Sicherheitsprodukten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 247 vom 20. 12. 1994, S. 6934). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zimmermann, Peter Paul, von Thalwil und Schenkon, in Niederhasli, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 15853 vom 18.06.2003
(01048788 / CH-020.4.000.769-4)

■ **HSZ (Schweiz) AG**, in Zürich, Anlageberatung der Muttergesellschaft, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 121 vom 26. 06. 2002, S. 16, Publ. 527816). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schindler, Andreas, von Bassersdorf, in Volketswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 15854 vom 18.06.2003
(01048790 / CH-020.3.022.526-8)

■ **i-21 Schweiz AG (i-21 Suisse SA) (i-21 Svizzera SA) (i-21 Switzerland Ltd)**, bisher in Lancy, Betrieb von Telekommunikations-Netzen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 103 vom 30. 05. 2001, S. 4075). Gründungsstatuten: 14. 12. 1999. Statutenänderung: 15. 04. 2003. Sitz neu: Zürich. Domizil neu: Josefstrasse 225, 8004 Zürich. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt den Aufbau, den Erwerb, das Halten sowie den Betrieb von Telekommunikations-Netzen und Telekommunikations-Infrastruktur, die Erbringung von Telekommunikations-Dienstleistungen und andere damit verbundene Tätigkeiten, namentlich bezüglich des schweizerischen Teils eines gesamteuropäischen Telekommunikationsnetzwerkes. Die Gesellschaft kann andere Konzerngesellschaften, namentlich Mutter-, Tochter- oder Schwestergesellschaften finanzieren sowie Sicherheiten für Verbindlichkeiten solcher Konzerngesellschaften gewähren. Die Gesellschaft kann im übrigen alle Geschäfte tätigen, welche geeignet sind, die Entwicklung des Unternehmens und die Erreichung des Gesellschaftszweckes zu fördern oder zu erleichtern. Die Gesellschaft kann insbesondere Unternehmen ähnlicher Art im In- und Ausland erwerben, sich an solchen Unternehmen beteiligen und Grundeigentum erwerben und veräussern. Aktienkapital: CHF 2'733'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 2'733'000.--. Aktien: 2'733 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt, nach der Gründung den schweizerischen Teil eines gesamteuropäischen Telekommunikationsnetzwerkes der Alcatel Contracting GmbH, in Hannover (D), zum Preis von höchstens CHF 83'000'000.-- zu erwerben; der schweizerische Teil wird die Städte Genf, Lausanne, Bern, Basel und Zürich einbeziehen. Das in Planung befindliche Netzwerk wird aus Leitungen, Kabeln, Bauten, technischen Einrichtungen und Ausstattungsgegenständen und weiteren dazugehörigen Sachen sowie aus zugehörigen dinglichen und obligatorischen Rechten bestehen [wie bisher]. Beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt, nach der Kapitalerhöhung vom 14.06.2000 den schweizerischen Teil eines gesamteuropäischen Telekommunikationsnetzwerkes der Alcatel Schweiz AG, in Zürich, zum Preis von höchstens CHF 83'000'000.-- zu erwerben; der schweizerische Teil wird die Städte Genf, Lausanne, Bern, Basel und Zürich einbeziehen. Das in Planung befindliche Netzwerk wird aus Leitungen, Kabeln, Bauten, technischen Einrichtungen und Ausstattungsgegenständen und weiteren dazugehörigen Sachen sowie aus zugehörigen dinglichen und obligatorischen Rechten bestehen [wie bisher]. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Namenaktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Prêtre, Gabriel, von Boncourt, in Pulley, Mitglied, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Ernst & Young SA, in Lancy, Revisionsstelle [wie bisher].

Tagebuch Nr. 15855 vom 18.06.2003
(01048862 / CH-020.3.022.625-6)

■ **Imbrex Immobilien AG**, in Pfungen, Erwerb, Veräusserung und Verwaltung von Immobilien aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 138 vom 19. 07. 2002, S. 29, Publ. 568274). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ganz, Kurt, von Freienstein-Teufen, in Wiesendangen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 15856 vom 18.06.2003
(01048864 / CH-020.3.925.071-7)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 38 vom 26. 02. 2003, S. 19, publizierten TB-Eintrags Nr. 5152 vom 20. 02. 2003. **Interims-Management Roll Wildi GmbH**, in Wetzikon ZH, Erbringung von temporären Management-Dienstleistungen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 38 vom 26. 02. 2003, S. 19, Publ. 879420). Domizil neu: Weinbergstrasse 49 c, 8623 Wetzikon ZH.

Tagebuch Nr. 15857 vom 18.06.2003
(01048866 / CH-020.4.026.476-4)

■ **ISS Facility Services AG**, in Dietikon, Integrale Facility Services Dienstleistungen zum Zweck von Unterhalt und Werterhaltung von Gebäuden, Anlagen und Infrastruktur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 8 vom 15. 01. 2003, S. 19, Publ. 812496). Qualifizierte Tatbestände neu: Fusion: Die Gesellschaft übernimmt auf dem Wege der Fusion die ISS Hospital Service AG, in Mühlen. Aktiven von CHF 13'736'384.-- und Passiven von CHF 9'730'355.-- gehen gemäss Fusionsvertrag vom 13.06.2003 und Fusionsbilanz per 31.12.2002 durch Universalsukzession auf die Gesellschaft über. Da die Aktionäre beider Gesellschaften identisch sind, erlöschen die Aktien der übernehmenden Gesellschaft, und das Aktienkapital der übernehmenden Gesellschaft bleibt unverändert.

Tagebuch Nr. 15858 vom 18.06.2003
(01048868 / CH-020.3.006.499-5)

■ **ixtrac Gesellschaft für innovative Lösungswege mbH**, in Volketswil, Beratung und Unterstützung bei der Ressource Information, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 208 vom 26. 10. 2001, S. 8393). Statutenänderung: 16. 06. 2003. Firma neu: **Modizentrum GmbH**. Domizil neu: c/o ixtrac information consultants AG, Kirchweg 14, 8604 Volketswil.

Tagebuch Nr. 15859 vom 18.06.2003
(01048792 / CH-020.4.024.088-9)

■ **JCA Beratungen GmbH**, in Boppelsen, Erbringung von Dienstleistungen auf den Gebieten der Unternehmensberatung und Finanzberatung, Gesellschaft mit beschränkter Haftung

(SHAB Nr. 234 vom 03. 12. 2002, S. 18, Publ. 753238). Statutenänderung: 13. 06. 2003. Stammkapital neu: CHF 50'000.-- [bisher: CHF 20'000.--]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Altorfer, Rolf, von Zürich, in Geroldswil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--]; Bunte, Thomas, von Heimiswil, in Boppelsen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 2'400.--; Bunte-Altorfer, Janine, von Zürich und Heimiswil, in Boppelsen, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 2'400.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--].

Tagebuch Nr. 15860 vom 18.06.2003
(01048794 / CH-020.4.020.517-4)

■ **Jecklin & Co AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 81 vom 30. 04. 2003, S. 18, Publ. 969528). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Chassot, Bernard, von Freiburg, in Freiburg, Präsident, mit Einzelunterschrift; Brulhart, Joseph, von Praroman, in Freiburg, Mitglied und Sekretär, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 15861 vom 18.06.2003
(01048796 / CH-020.3.914.228-4)

■ **Jeker & Partner AG**, in Zürich, Kommunikations-, Verlags- und Medienberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 12 vom 21. 01. 2003, S. 22, Publ. 820702). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Trösch, Jürg, von Zürich, in Meilen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 15862 vom 18.06.2003
(01048798 / CH-020.3.004.187-3)

■ **Jobfix GmbH**, in Winterthur, Vermittlung von Arbeitskräften, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 242 vom 16. 12. 1997, S. 9036). Postadresse neu: Jobfix GmbH, c/o H. Blumer, Grubenstrasse 24, 8322 Madetswil.

Tagebuch Nr. 15863 vom 18.06.2003
(01048870 / CH-020.4.001.343-5)

■ **Labora Trading & Consulting AG in Liquidation**, in Zürich, Betrieb eines Handels- und Beratungsunternehmens auf kommerziell, finanziell und juristisch Gebiet im In- und Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 66 vom 07. 04. 2003, S. 24, Publ. 938108). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Horisberger, Markus, von Auswil, in Zofingen, Mitglied und Liquidator, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 15864 vom 18.06.2003
(01048872 / CH-020.3.915.588-5)

■ **LB-InterFinanz AG**, in Zürich, Durchführung von Finanz- und Leasing-Geschäften aller Art für eigene und fremde Rechnung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 140 vom 23. 07. 2002, S. 18, Publ. 572960). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kaufmann, Herbert, von Zollikon, in Maur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Volje, Marko, slowenischer Staatsangehöriger, in Ljubljana (Slowenien), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jannik, Alojz, slowenischer Staatsangehöriger, in Grosuplje (Slowenien), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; KPMG Fides Peat, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stanic, Borut, slowenischer Staatsangehöriger, in Ljubljana (Slowenien), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Van Keirbick, Pierre, belgischer Staatsangehöriger, in Harelbeke (B), Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Swoboda, Alexander Karel, von Lausanne, in Genf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; PricewaterhouseCoopers AG, in Zürich, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 15865 vom 18.06.2003
(01048874 / CH-020.3.920.715-8)

■ **Magnolia GmbH**, in Zürich, Handel mit Waren aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 240 vom 11. 12. 2002, S. 18, Publ. 765824). Domizil neu: Predigerstrasse 14, 8001 Zürich.

Tagebuch Nr. 15866 vom 18.06.2003
(01048876 / CH-020.4.026.061-6)

■ **Metzger Cortali**, bisher in Meilen, Einzelfirma (SHAB Nr. 195 vom 07. 10. 1993, S. 5248). Sitz neu: Männedorf. Domizil neu: Dammstrasse 10, 8708 Männedorf. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Cortali, Hans-Jörg, von Affoltern am Albis, in Männedorf, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Meilen]; Cortali, Gertrud, von Affoltern am Albis, in Männedorf, mit Einzelunterschrift [bisher: in Meilen].

Tagebuch Nr. 15867 vom 18.06.2003
(01048800 / CH-020.1.005.130-0)

■ **Modizentrum AG**, in Volketswil, Beratung und Unterstützung bei der kommunikativen, organisatorischen und technischen Nutzung der Ressource Information, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 74 vom 17. 04. 2003, S. 18, Publ. 954736). Statutenänderung: 16. 06. 2003. Firma neu: **ixtrac information consultants AG**.

Tagebuch Nr. 15868 vom 18.06.2003
(01048802 / CH-020.3.007.994-8)

■ **Montatec Holding AG**, in Zürich, Erwerb, Verwaltung und Veräussern von Beteiligungen an Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 54 vom 19. 03. 2002, S. 19, Publ. 390234). Firma neu: **Montatec Holding AG in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 17.06.2003 aufgelöst. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gretschnuskin, Hans, deutscher Staatsangehöriger, in Berlin (D), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Büttiker, Dr. Gerold, von Olten, in Hombrechtli, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder

mutierend: Langhart, Dr. Albrecht, von Winterthur und Oberstammheim, in Thalwil, Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied].

Tagebuch Nr. 15869 vom 18.06.2003
(01048804 / CH-020.3.048.101-7)

■ **Motor-Presse (Schweiz) AG**, in Scherzzenbach, Herausgabe und Vertrieb von Zeitschriften und anderen Druckerezeugnissen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 171 vom 05. 09. 2002, S. 17, Publ. 628950). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Delbrück, Christian, deutscher Staatsangehöriger, in Hamburg (D), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wehrle, Dr. Friedrich, deutscher Staatsangehöriger, in Hamburg (DE), Präsident, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 15870 vom 18.06.2003
(01048806 / CH-020.3.920.363-2)

■ **N2F New Network Finance AG in Liquidation**, in Zürich, Bezweck, Banken, Vermitteln, und anderen Finanzintermediären, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 201 vom 17. 10. 2001, S. 8114). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Leutenegger, Andreas, von St. Gallen und Bussnang, in Zürich, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 15871 vom 18.06.2003
(01048878 / CH-020.3.024.082-3)

■ **Neuka AG**, in Zürich, Verwaltung und Vermittlung von Liegenschaften, Immobilienberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 107 vom 02. 06. 2000, S. 3744). Firma neu: **Neuka AG in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 27.05.2003 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Raschle, Lukas, von Bütschwil, in Uster, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Renz, Markus, von Ettingen, in Muri bei Bern, Präsident, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Maritz & Zürcher, in Zollikon, Liquidator.

Tagebuch Nr. 15872 vom 18.06.2003
(01048880 / CH-020.3.918.546-5)

■ **NOLDIN MALER AG**, in Zürich, Ausführung von Malerarbeiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 244 vom 14. 12. 2000, S. 8515). Statutenänderung: 16. 06. 2003. Firma neu: **WIDMER MALER AG**. Domizil neu: Eulenweg 10, 8048 Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Noldin-Gautschi, Elise, von Zürich, in Zug, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Brunner, Peter, von Zürich, in Olifikon, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Widmer, Reto, von Mosnang, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Wettingen, ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien].

Tagebuch Nr. 15873 vom 18.06.2003
(01048882 / CH-020.3.023.984-5)

■ **Open Systems AG**, in Zürich, Dienstleistung auf dem Gebiet der Telekommunikation und der Informationssysteme, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 118 vom 21. 06. 2001, S. 4672). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bosshard, Martin, von Zürich, in Zürich, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 15874 vom 18.06.2003
(01048884 / CH-020.3.001.794-5)

■ **OPTICAL2NET GmbH**, in Zürich, Erwerb, dauernde Verwaltung, Vermittlung und Verwertung von Beteiligungen aller Art an anderen in- und ausländischen Unternehmen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 13 vom 22. 01. 2003, S. 21, Publ. 824178). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Monpellier, Awadkissor, niederländischer Staatsangehöriger, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit einer Stammeinlage von CHF 11'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ferry, Christelle, französische Staatsangehörige, in Hermance, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 11'000.--.

Tagebuch Nr. 15875 vom 18.06.2003
(01048808 / CH-020.4.021.909-8)

■ **Ottomobil AG**, in Dietlikon, Handel mit technischen Produkten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 235 vom 04. 12. 2002, S. 18, Publ. 755748). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Beltrame, Guido, von Fahrwangen, in Dübendorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 15876 vom 18.06.2003
(01048810 / CH-020.3.023.158-7)

■ **Partner-Team GmbH**, in Meilen, Dienstleistungen im EDV-Bereich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 167 vom 30. 08. 2002, S. 18, Publ. 621136). Statutenänderung: 6. 06. 2003. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bleiker, Reto, von Ebnat-Kappel, in Meilen, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bleiker, Erich, von Ebnat-Kappel, in Meilen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 100'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 98'000.--].

Tagebuch Nr. 15877 vom 18.06.2003
(01048974 / CH-020.4.019.170-2)

■ **Peka Malerei AG**, in Illnau-Effretikon, Betrieb eines Malergeschäftes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 193 vom 04. 10. 2000, S. 6764). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Sutter, Richard, von Appenzel, in St. Gallen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Peter Leuthold AG für Wirtschaftsprüfung und Beratung, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene

Personen neu oder mutierend: Aeberli, Hans-Peter, von Kilchberg ZH und Erlenbach ZH, in Kilchberg ZH, Mitglied, mit Einzelunterschrift; SSIV Revisions AG, in Zürich, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 15878 vom 18.06.2003
(01048976 / CH-020.3.001.696-6)

■ **Peter Schwab Baugeschäft AG**, in Uster, Erstellung von Hoch- und Tiefbauten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 246 vom 19.12.1994, S. 6898). Domizil neu: Fronacher, 8610 Uster. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schwab, Peter, von Kerzers, in Uster, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Sulzbach].

Tagebuch Nr. 15879 vom 18.06.2003
(01048978 / CH-020.3.000.738-6)

■ **Peter Schwab General-Bauunternehmung AG**, in Uster, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 246 vom 19.12.1994, S. 6898). Domizil neu: Fronacher, 8610 Uster. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schwab, Peter, von Kerzers, in Uster, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Sulzbach].

Tagebuch Nr. 15880 vom 18.06.2003
(01048886 / CH-020.3.000.739-4)

■ **Pfenninger Bau AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 39 vom 26.02.1998, S. 1412). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: von Allmen, Bernhard, von Lauterbrunn, in Mettensstetten, mit Kollektivprokura zu zweien; Klopferstein, Bernd, in Neuheim, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 15881 vom 18.06.2003
(01048888 / CH-020.3.919.990-8)

■ **Plaut (Schweiz) Consulting AG**, in Regensdorf, Betriebsberatungen, Organisation von Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 57 vom 25.03.2003, S. 19, Publ. 917932). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Marty, Alfred genannt Fredy, von Oberberg, in Freienbach, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Brunner, Dr. Nico, österreichischer Staatsangehöriger, in München (D), Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident]; Malt, Daniel, österreichischer Staatsangehöriger, in Wädenswil, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: in Rütli ZH, ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien].

Tagebuch Nr. 15882 vom 18.06.2003
(01048890 / CH-020.3.003.112-4)

■ **Pocsi Enterprises**, bisher in Zürich, Handel mit Kommunikationstechnologie, Einzelfirma (SHAB Nr. 177 vom 12.09.1996, S. 5518). Sitz neu: Maur. Domizil neu: Gütschstrasse 32, 8122 Binz. Zweck neu: Internet Consulting, Webdesign, Prozess- und Marketingberatung.

Tagebuch Nr. 15883 vom 18.06.2003
(01048892 / CH-020.1.011.346-0)

■ **Priority Wireless AG**, in Zürich, Herstellung, Erbringung und Vertrieb von Dienstleistungen und Produkten aller Art, insbesondere in den Bereichen Telekommunikation, des Internets, Radios und Fernsehens, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 126 vom 03.07.2002, S. 25, Publ. 5401000). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Arthur Andersen AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: KPMG Fides Peat, in Zürich, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 15884 vom 18.06.2003
(01048980 / CH-020.3.022.359-5)

■ **Promedia-Training Daniel Rohner**, in Illnau-Effretikon, EDV-Schulung und Ausbildungsberatung für Einzelpersonen und Firmen, Einzelfirma (SHAB Nr. 143 vom 27.07.1993, S. 3922). Domizil neu: Brandstrasse 30, 8308 Illnau-Effretikon.

Tagebuch Nr. 15885 vom 18.06.2003
(01048982 / CH-020.1.004.750-6)

■ **Radio ZüriSee AG**, in Stäfa, Betrieb von Radio ZüriSee, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 27 vom 11.02.2003, S. 21, Publ. 856174). Statutenänderung: 5.06.2003. [Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren].

Tagebuch Nr. 15886 vom 18.06.2003
(01048984 / CH-020.3.921.245-3)

■ **RBC Mediaphone AG**, in Meilen, Dienstleistungen in Telefonmarketing, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 100 vom 27.05.2003, S. 17, Publ. 1007860). [Neue] Geschäftsstelle: Bildstrasse 5, 9015 St. Gallen.

Tagebuch Nr. 15887 vom 18.06.2003
(01048986 / CH-020.3.005.720-6)

■ **Residenza AG**, in Zürich, Beratung von Einzelpersonen in finanziellen und wirtschaftlichen Angelegenheiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 205 vom 22.10.1996, S. 6428). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Neff, Rolf, von Appenzel, in Zürich, Präsident, mit Einzelunterschrift; René Brunner Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Brunner, René, von Betwil, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Thurnau Treuhand, in Bortighofen, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 15888 vom 18.06.2003
(01048994 / CH-020.3.921.335-7)

■ **Riehle Verpackungen**, bisher in Andelfingen, Handel mit Herstellung von Verpackungen für jegliche Zwecke, Einzelfirma (SHAB Nr. 92 vom 14.05.1992, S. 2218). Sitz neu: Uster. Domizil neu: Rehbühlstrasse 35, 8610 Uster. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Riehle, Frank Jürgen, von Andelfingen, in Uster, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Andelfingen].

Tagebuch Nr. 15889 vom 18.06.2003
(01048996 / CH-020.1.002.601-7)

■ **Rieter Automotive (International) AG**, in Zollikon, Weltweite Beteiligung an Handels-, Fabrikations- und anderen kaufmännischen und technischen Unternehmungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 243 vom 16.12.2002, S. 23, Publ. 773280). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Seidel, Rolf Walter, deutscher Staatsangehöriger, in Winterthur, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Bassersdorf, ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien]; Stoller, Erwin, von Frutigen, in Wil SG, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident].

Tagebuch Nr. 15890 vom 18.06.2003
(01048998 / CH-020.3.916.659-8)

■ **Ristorante Pizzeria La Torre AG**, in Zürich, Betreiben eines Restaurants, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 231 vom 26.11.1999, S. 8034). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Kade, Thomas, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift; OBT Revision AG, Zweigniederlassung Zürich, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Twerenbold, Priska, von Hünenberg und Lützel, in Wetzwil am Albis, Mitglied, mit Einzelunterschrift; OBT AG, in Zürich, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 15891 vom 18.06.2003
(01049000 / CH-020.3.022.121-9)

■ **Rohde (Schweiz) AG, Büromöbelwerk**, in Opfikon, Handel und Bearbeitung von Büromöbeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 223 vom 18.11.2002, S. 20, Publ. 730988). Firma neu: **Rohde (Schweiz) AG, Büromöbelwerk in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 10.06.2003 aufgelöst. Liquidationsadresse: c/o Frau Gianna Geiger, Thalmann Treuhand AG, Marktplatz 3, 8570 Weinfelden. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rohde, Wolf-Peter, deutscher Staatsangehöriger, in Steyerberg (D), Präsident, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Einzelunterschrift]; Geiger-Gerussi, Gianna, von Wigoltingen, in Märstetten, Liquidatorin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kuhn, Caroline Martine, von Dübendorf, in Weinfelden, Liquidatorin, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 15892 vom 18.06.2003
(01048988 / CH-020.3.021.547-6)

■ **Rossier, Mari & Associates AG**, in Zürich, Besorgung aller Dienstleistungen im Treuhandbereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 215 vom 04.11.1999, S. 7515). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Schwyzer, Conrad Philippe, von Zürich, in Küsnacht ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 15893 vom 18.06.2003
(01048990 / CH-020.3.004.901-6)

■ **RW Dialog AG**, in Zürich, Unternehmens- und Personalberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 15 vom 23.01.2002, S. 21, Publ. 307922). Statutenänderung: 2.06.2003. Firma neu: **Reutimann & Partner AG**. Domizil neu: Stockenstrasse 10, 8002 Zürich.

Tagebuch Nr. 15894 vom 18.06.2003
(01048992 / CH-020.3.005.949-9)

■ **SAM Sustainable Asset Management AG**, in Zollikon, Treuhandgeschäfte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 96 vom 21.05.2003, S. 18, Publ. 999530). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Bulling, Jürgen, deutscher Staatsangehöriger, in Dietikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 15895 vom 18.06.2003
(01048994 / CH-020.3.025.346-2)

■ **Sanitär Jörg Strebel**, bisher in Stadel, Sanitäre Anlagen, Installationen und Umbau, Einzelfirma (SHAB Nr. 157 vom 15.08.2000, S. 5546). Sitz neu: Dietikon. Domizil neu: Brunnenmattstrasse 17, 8953 Dietikon.

Tagebuch Nr. 15896 vom 18.06.2003
(01048902 / CH-020.1.020.183-0)

■ **Schweizerische Vereinigung für Orthopädie in Tansania**, in Winterthur, Unterstützung medizinischer Dienstleistungen in Tansania, Verein (SHAB Nr. 51 vom 14.03.2001, S. 1894). Postadresse neu: Schweizerische Vereinigung für Orthopädie in Tansania, c/o Dr. Uma Grob, Postfach 292, 3000 Bern 11. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Arbenz, Peter, von Andelfingen, in Winterthur, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Oppikofer, Alfred, von Bussnang, in Frauenfeld, Mitglied und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zellweger, Doris, von Altstätten, in Wädenswil, Mitglied und Sekretärin, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Grob, Dr. Uma, von Dinhard, in Winterthur, Präsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schär, Dr. Christian, von Wil SG, in Remetschwil, Mitglied und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ochsenbein, Heinz, von Zürich, in Elsau, Mitglied und Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 15897 vom 18.06.2003
(01048904 / CH-280.6.918.399-5)

■ **Shell Limmatbrücke, H.P. Kull**, in Weinigen ZH, Betrieb einer Tankstelle mit Servicestation, Einzelfirma (SHAB Nr. 256 vom 31.12.1993, S. 6972). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Kull, Simone, von Niederlenz, in Zürich, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kull, Beatrice, von Niederlenz, in Oberengstringen, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 15898 vom 18.06.2003
(01048906 / CH-020.1.916.738-7)

■ **Sidécó Inneneinrichtungen AG**, in Richterswil, Betrieb eines Inneneinrichtungsgeschäftes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 123 vom 28.06.2002, S. 21, Publ. 532126). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Sihla Treu-

hand und Revisions AG, in Thalwil, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: KMU Treuhand-Services GmbH, in Wädenswil, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 15899 vom 18.06.2003
(01048908 / CH-020.3.005.513-3)

■ **SIF-Grouthor SA**, in Illnau-Effretikon, Tiefbau- und Spezialtiefbauarbeiten, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 214 vom 05.11.2002, S. 19, Publ. 714292), mit Hauptsitz in: Eculens. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Tencio, Ettore, von Verdabbio, in Chur, Präsident, mit Einzelunterschrift; Runacher, Patrick, französischer Staatsangehöriger, in Bougival (FR), Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Waldmeyer, Jean-Paul, von Saint-Martin FR, in Le Mont-sur-Lausanne, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 15900 vom 18.06.2003
(01048910 / CH-020.9.000.931-8)

■ **SMK GmbH**, in Zürich, Betrieb eines Taxiunternehmens, Handel sowie Import und Export von Waren aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 22 vom 04.02.2003, S. 23, Publ. 844960). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Sevil, Murat, türkischer Staatsangehöriger, in Zürich, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Caydar, Tolga, türkischer Staatsangehöriger, in Zürich, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.

Tagebuch Nr. 15901 vom 18.06.2003
(01048996 / CH-020.4.022.200-1)

■ **Soar Patentverwaltungs GmbH**, in Rütli ZH, Betrieb eines Büros für Patentmarketing und Patentrechen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 219 vom 12.11.2002, S. 16, Publ. 723674). Firma neu: **Soar Patentverwaltungs GmbH in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 05.06.2003 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Radtke, Barbara, von Zürich, in Rütli ZH, Gesellschafterin und Liquidatorin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-- [bisher: Gesellschafterin und Geschäftsführerin]; Burger, Anton, österreichischer Staatsangehöriger, in Windischgarsten (A), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-- [bisher: mit Einzelunterschrift].

Tagebuch Nr. 15902 vom 18.06.2003
(01048998 / CH-020.4.001.232-7)

■ **Stiftung Sigistenkeller Bülach**, in Bülach, Bezweckt, vor allem im Sigistenkeller Bülach Aktivitäten kultureller Art zu pflegen und zu fördern, Stiftung (SHAB Nr. 133 vom 12.07.2001, S. 5351). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Furrer, Gertrud, von Zürich, in Bächenbülach, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kern, Albert, von Bülach, in Hochfelden, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Furrer, Wilhelm W., von Zürich, in Bächenbülach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schmid, Virgil, von Walzenhausen, in Winkel, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zimmer, Jolanda, von Bächenbülach, in Bächenbülach, Präsidentin, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied].

Tagebuch Nr. 15903 vom 18.06.2003
(01049000 / CH-020.7.904.497-8)

■ **Stiftung zur internationalen Erhaltung der Pflanzenvielfalt**, in Zürich, Förderung wissenschaftlicher Massnahmen zur Erhaltung der genetischen Vielfalt der Formen und Arten wildwachsender Pflanzen am natürlichen Standort als Teil des Ökosystems, Stiftung (SHAB Nr. 9 vom 15.01.2002, S. 27, Publ. 294780). Die Stiftung wird infolge Verlegung des Sitzes nach Ingenbühl (SHAB Nr. 112 vom 16.06.2003, S. 19) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 15904 vom 18.06.2003
(01049002 / CH-020.7.000.023-3)

■ **Techno Print AG**, in Urdorf, Organisation und Ausführung von Hard- und Software-Applikationen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 112 vom 13.06.2002, S. 20, Publ. 508786). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Hoerdt, Patrick, von Casis, in Seon, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zeier, Daniel, von Künlen, in Mägenwil, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Balsthal]; Bärtschi, Marcel, von Hasle bei Burgdorf, in Oberwil-Lieli, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Bonstetten].

Tagebuch Nr. 15905 vom 18.06.2003
(01048912 / CH-020.3.004.231-2)

■ **Tenormed AG**, in Zürich, Internationaler Handel mit medizinischen Gütern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 115 vom 18.06.2001, S. 4564). Firma neu: **Tenormed AG in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 30.05.2003 aufgelöst. Liquidationsadresse: c/o Servas AG, Gartenstrasse 28, 5400 Baden. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Chmelik, Radek, tschechischer Staatsangehöriger, in Hostovice (Tschechische Republik), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Ruckstuhl, Regula, von Braunau und Münchwil TG, in Nürensdorf, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Servas AG, in Baden, Liquidatorin.

Tagebuch Nr. 15906 vom 18.06.2003
(01048914 / CH-020.3.021.670-1)

■ **Todt, Gmür + Partner AG**, bisher in Winterthur, Beratungen und Ingenieurdienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 147 vom 02.08.2002, S. 18, Publ. 586794). Statutenänderung: 3.06.2003. Sitz neu: Zürich. Domizil neu: Andreas-

strasse 11, 8050 Zürich. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gmür, Harry, von Amden, in Kloten, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: in Zürich].

Tagebuch Nr. 15907 vom 18.06.2003
(01048916 / CH-020.3.020.056-3)

■ **TR Holding AG**, in Zürich, Beteiligung an Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 140 vom 23.07.2002, S. 19, Publ. 573076). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Stöckli, Urs, von Gettnau, in Zuchwil, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Häusermann, Markus, von Bern und Münchenbuchsee und Egliswil, in Bätterkinden, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stöckli, Kurt, von Gettnau, in Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Giger, Dr. Ernst, von Gontenschwil, in Ligerz, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Kneubühl, Heinz, von Aeschlen, in Biel BE, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

Tagebuch Nr. 15908 vom 18.06.2003
(01048918 / CH-170.3.021.893-2)

■ **Transliq AG, Zweigniederlassung**, in Zürich, Uebernahme und Ausführung von Mandaten im Bereich Schuldbeitreibung und Konkurs, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 136 vom 17.07.2002, S. 19, Publ. 564984), mit Hauptsitz in: Bern. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Brechbühler-Stettler, Barbara, von Vehegen und Huttwil, in Worb, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Feuz, Andreas, von Lauterbrunn, in Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kreuz, Denise, von Kleindietwil, in Bern, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion]; Duc, Pablo, von Forel FR, in Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Nussbaumer, Dr. André, von Matzendorf, in Vechigen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 15909 vom 18.06.2003
(01049004 / CH-020.9.000.708-0)

■ **Unicosby USB Holding AG**, in Zürich, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmen des In- und Auslandes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 137 vom 18.07.2001, S. 5531). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Grossmann, Dr. Martin, von Zürich und Hölstein, in Dübendorf, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Bassersdorf].

Tagebuch Nr. 15910 vom 18.06.2003
(01049006 / CH-020.3.006.370-7)

■ **Union Investment Privatbank AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 68 vom 09.04.2003, S. 21, Publ. 942600). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Francke, Roland, von Zolingen, in Therwil, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: von Mühlethal, ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien].

Tagebuch Nr. 15911 vom 18.06.2003
(01049008 / CH-020.3.006.790-8)

■ **Universal Music GmbH**, in Zürich, Vertrieb von Produkten aus der Unterhaltungsbranche, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 92 vom 15.05.2003, S. 20, Publ. 990678). Statutenänderung: 4.06.2003. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Universal Trading Company B.V., in Baarn (NL), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 100'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 99'000.--]; Antipap, Victor Henri, deutscher Staatsangehöriger, in Kilchberg ZH, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dirmeier, Reinhold, deutscher Staatsangehöriger, in Langnau am Albis, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fontana, Jean-Marie, von Alterswil, in Wallenried, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--]; Bugada, Nadia, italienische Staatsangehörige, in Lancy, mit Kollektivprokura zu zweien; Merk, Christian Heinrich, von Pfyn, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Perler, Rachel Priska, von Heitenried und Gurmels, in Düringen, mit Kollektivprokura zu zweien; Regez, Beatrice, von Därestetten und Erleben im Simmental, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 15912 vom 18.06.2003
(01049010 / CH-020.4.026.899-7)

■ **Universal Music Publishing GmbH**, in Zürich, Auswertung von Urheberrechten an Werken der Tonkunst, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 88 vom 09.05.2003, S. 21, Publ. 981550). Statutenänderung: 4.06.2003. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Universal Music AG, in Zürich, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 50'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 49'000.--]; Antipap, Victor Henri, deutscher Staatsangehöriger, in Kilchberg ZH, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dirmeier, Reinhold, deutscher Staatsangehöriger, in Langnau am Albis, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fontana, Jean-Marie, von Alterswil, in Wallenried, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--]; Schedler, Rudolf, österreichischer Staatsangehöriger, in Steeg (AT), Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Regez, Beatrice, von Därestetten und Erleben im Simmental, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 15913 vom 18.06.2003
(01048920 / CH-020.4.026.862-8)

■ **Vebe Böhler AG**, in Zürich, Hochbau-, Strassenbau-, Tiefbau- und Isolationsarbeiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 96 vom 21.05.2003, S. 18, Publ. 999540). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Lüscher, Jürg, von Aarau, in Biberist, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Heimiger, Gertrud, von Affoltern im Emmental, in Dübendorf, mit Kollektiv-

vunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Glättli, Dr. Ulrich, von Bonstetten und Affoltern am Albis, in Niedergösgen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Probst, Dr. Hans, von Bellach und Solothurn, in Solothurn, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 15914 vom 18.06.2003
(01048922 / CH-020.3.902.696-2)

■ **Veba Büchler AG, Zweigniederlassung Niederhasli**, in Niederhasli, Hochbau-, Strassenbau-, Tiefbau- und Isolationsarbeiten, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 96 vom 21.05.2003, S. 18, Publ. 999710), mit Hauptsitz in: Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lüscher, Jürg, von Aarau, in Biberist, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Aebersold, Fritz, von Freimettigen, in Pfungen, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Heiniger, Gertrud, von Affoltern im Emmental, in Dübendorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Glättli, Dr. Ulrich, von Bonstetten und Affoltern am Albis, in Niedergösgen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Probst, Dr. Hans, von Bellach und Solothurn, in Solothurn, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 15915 vom 18.06.2003
(01048924 / CH-020.9.001.753-5)

■ **Veba Büchler AG, Zweigniederlassung Steinmaur**, in Steinmaur, Hochbau-, Strassenbau-, Tiefbau- und Isolationsarbeiten, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 96 vom 21.05.2003, S. 18, Publ. 999712), mit Hauptsitz in: Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lüscher, Jürg, von Aarau, in Biberist, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Heiniger, Gertrud, von Affoltern im Emmental, in Dübendorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Aebersold, Fritz, von Freimettigen, in Pfungen, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Glättli, Dr. Ulrich, von Bonstetten und Affoltern am Albis, in Niedergösgen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Probst, Dr. Hans, von Bellach und Solothurn, in Solothurn, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 15916 vom 18.06.2003
(01048926 / CH-020.9.001.548-1)

■ **Verimag, Verwaltungs- und Immobilien AG**, in Horgen, Vermietung und Verwaltung von Liegenschaften sowie Handel mit und Vermittlung von Liegenschaften und Wohnheiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 141 vom 23.07.1999, S. 5035). Domizil neu: Schleifetobelweg 3, 8810 Horgen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Krähenmann, Rolf Roland, von Walenstadt, in Horgen, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Lendi, Rolf Roland, in Wädenswil, Mitglied]; Krähenmann, Eva-Maria, von Walenstadt, in Horgen, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 15917 vom 18.06.2003
(01049012 / CH-020.3.927.760-0)

■ **Wifisco, Winterthur International Financial and Insurance Services Company Ltd**, in Winterthur, Betreibung von Versicherungsgeschäften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 89 vom 09.05.2001, S. 3467). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 07.05.2003 infolge Fusion mit der Winterthur Leben, in Winterthur. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen gemäss Fusionsbilanz per 31.12.2002 durch Universalsukzession auf die Winterthur Leben über.
Tagebuch Nr. 15918 vom 18.06.2003
(01049014 / CH-020.3.912.677-8)

■ **Winterthur Leben**, in Winterthur, Betrieb der direkten und indirekten Lebensversicherung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 94 vom 19.05.2003, S. 22, Publ. 995342). Qualifizierte Tatbestände neu: Fusion: Die Gesellschaft übernimmt auf dem Wege der Fusion die Wifisco, Winterthur International Financial and Insurance Services Company Ltd, in Winterthur. Aktiven von CHF 368'599.43 und Passiven von CHF 900.-- gehen gemäss Fusionsvertrag vom 01.04.2003 resp. 16.04.2003 und Fusionsbilanz per 31.12.2002 durch Universalsukzession auf die Gesellschaft über, die bereits sämtliche Aktien der übernommenen Gesellschaft besitzt. Dabei erlöschen diese Aktien, und das Aktienkapital der übernehmenden Gesellschaft bleibt unverändert.
Tagebuch Nr. 15919 vom 18.06.2003
(01049016 / CH-020.3.928.795-8)

■ **workout 4 body & mind GmbH**, bisher in Zürich, Ganzheitliches Körpertraining für das zentrierte Wohlbefinden, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 137 vom 18.07.2002, S. 22, Publ. 566248). Statutenänderung: 12.06.2003. Firma neu: **EX-PRESS PHOTOWISS GmbH**. Sitz neu: Adliswil. Domizil neu: Weberstrasse 47, 8134 Adliswil. Zweck neu: Die Gesellschaft bezweckt den Betrieb einer Presse- und Bildagentur sowie die Bereitstellung von Dienstleistungen auf journalistischem und publizistischem Gebiet. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich bei anderen Unternehmen des In- und des Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie alle Geschäfte eingehen, in denen Synergien mit dem Hauptzweck zu erzielen sind. Sie kann weiter Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Adair, David, von St. Gallen, in Adliswil, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 11'000.--; Limina, Michele, von Zürich, in Zürich, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 9'000.--; Anhoek, Claudia Bettina, von Schaffhausen, in Zürich, Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift [bisher: in Schaffhausen, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.--].
Tagebuch Nr. 15920 vom 18.06.2003
(01049018 / CH-020.4.020.378-2)

■ **Xenum Services AG**, in Zürich, Angebot von Service-Dienstleistungen im Zusammenhang mit dem Kauf und Verkauf, Finanzierung und Verwaltung von Forderungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 241 vom 12.12.2002, S. 19, Publ. 767976). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 21.05.2003 infolge Fusion mit der 'Winterthur' Schweizerische Versicherungs-Gesellschaft, in Winterthur. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen gemäss Fusionsbilanz per 31.12.2002 durch Universalsukzession auf die 'Winterthur' Schweizerische Versicherungs-Gesellschaft über.
Tagebuch Nr. 15921 vom 18.06.2003
(01048928 / CH-020.3.020.370-5)

■ **XMC Management Consultants AG**, in Rümlang, Beratung von Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 162 vom 23.08.2002, S. 17, Publ. 612540). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Naegeli, Markus, von Küssnacht ZH, in Frauenfeld, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 15922 vom 18.06.2003
(01048930 / CH-020.3.002.607-0)

■ **Zweifel AG**, in Wetzikon ZH, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 96 vom 21.05.2003, S. 18, Publ. 999550). Statutenänderung: 14.05.2003. Zweck neu: Betrieb einer Fabrik für den Werkzeug- und Formenbau sowie Handel mit entsprechenden Fabriken. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, halten und veräußern. Die Gesellschaft kann alle kommerziellen, finanziellen und anderen Tätigkeiten ausüben, welche mit dem Zweck der Gesellschaft im Zusammenhang stehen. Qualifizierte Tatbestände: [Die Bestimmung über die Sacheinlage bei der Gründung ist aus den Statuten gestrichen worden.] [gestrichen: Uebernahm Aktiven und Passiven der früheren Firma Jakob Zweifel, mech. Werkstätte, Robenhausen-Wetzikon', in Wetzikon, gemäss Bilanz per 30.9.1964 zum Preise von CHF 196'000.--, der voll auf das Grundkapital angerechnet wurde]. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen.
Tagebuch Nr. 15923 vom 18.06.2003
(01048932 / CH-020.3.929.592-4)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Alban Knecht, Technische Beratungen**, in Bülach, Technische Beratungen sowie Verkaufsschulung, Einzelfirma (SHAB Nr. 46 vom 09.03.1992, S. 1065). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 15924 vom 18.06.2003
(01048934 / CH-020.1.002.241-3)

■ **Autocarrosserie A. Zocco**, in Zürich, Ausführung von Carrosseriereparaturen aller Automarken, Einzelfirma (SHAB Nr. 193 vom 04.10.1996, S. 6033). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 15925 vom 18.06.2003
(01048936 / CH-020.1.011.512-8)

■ **Betschart**, in Urdorf, Einzelfirma (SHAB Nr. 85 vom 02.05.2000, S. 2922). Die Firma ist infolge Überganges der Aktiven und Passiven an die Betschart AG, Spengler, Flachdach, Blitzschutz, in Urdorf, erloschen.
Tagebuch Nr. 15926 vom 18.06.2003
(01049020 / CH-020.1.901.681-7)

■ **BFA Berater und Ingenieur für Automatisierung Jacques Boeniger**, in Schwerzenbach, Einzelfirma (SHAB Nr. 65 vom 05.04.1994, S. 1792). Die Firma ist infolge Überganges der Aktiven und Passiven an die bfa solutions ag, in Schwerzenbach, erloschen.
Tagebuch Nr. 15927 vom 18.06.2003
(01049022 / CH-020.1.902.274-3)

■ **BM Baumgartner Management**, in Zürich, Management von Anlässen verschiedener Art, insbesondere von Konzerten und Show-Veranstaltungen, Einzelfirma (SHAB Nr. 180 vom 17.09.1992, S. 4364). Diese Firma wird infolge Wegzugs des Inhabers in Anwendung von Art. 68 Abs. 1 HRegV von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 15928 vom 18.06.2003
(01049024 / CH-020.1.002.710-8)

■ **BPEM - SERVICE Pedretti**, in Thalwil, Ausarbeitung von EDV-Lösungen, Einzelfirma (SHAB Nr. 188 vom 29.09.1998, S. 6682). Die Firma wird infolge Wegzugs des Inhabers in Anwendung von Art. 68 Abs. 1 HRegV von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 15929 vom 18.06.2003
(01049026 / CH-020.1.015.896-3)

■ **Computer-Support, Rolf Ackva**, in Zürich, Verkauf von Software, Ersatzteilbeschaffung sowie Förderung, Schulung und Beratung auf diesem Gebiet, Einzelfirma (SHAB Nr. 116 vom 20.06.1997, S. 4286). Die Firma wird infolge Wegzugs des Inhabers in Anwendung von Art. 68 Abs. 1 HRegV von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 15930 vom 18.06.2003
(01048938 / CH-020.1.013.122-9)

■ **Elektronik Dokument Consulting Thomas Kaufmann**, in Zürich, Verkauf und Installation von Hard- und Software sowie Beratung auf diesem Gebiet, Einzelfirma (SHAB

Nr. 241 vom 10.12.1993, S. 6525). Die Firma wird infolge Wegzugs des Inhabers in Anwendung von Art. 68 Abs. 1 HRegV von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 15931 vom 18.06.2003
(01048940 / CH-020.1.005.486-6)

■ **Erich Gloor**, in Zürich, Detailhandel mit Lebensmitteln, Einzelfirma (SHAB Nr. 246 vom 19.10.1972, S. 2713). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 15932 vom 18.06.2003
(01048942 / CH-020.1.906.773-6)

■ **George Roulet**, in Maur, Handel mit Waren aller Art insbesondere mit Maschinen, Einzelfirma (SHAB Nr. 146 vom 31.07.1998, S. 5304). Diese Firma wird infolge Wegzugs des Inhabers in Anwendung von Art. 68 Abs. 1 HRegV von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 15933 vom 18.06.2003
(01048944 / CH-020.1.015.549-4)

■ **Gepro Gerhardt, Projektberatung + Realisierung**, in Aeugst am Albis, Projekt- und Betriebsberatung im Sozialwesen sowie Realisierung und Supervision in diesem Bereich, Einzelfirma (SHAB Nr. 124 vom 28.06.1996, S. 3856). Diese Firma wird infolge Wegzugs des Inhabers in Anwendung von Art. 68 Abs. 1 HRegV von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 15934 vom 18.06.2003
(01049028 / CH-020.1.010.913-3)

■ **Berichtigung des im SHAB Nr. 108 vom 10.06.2003, S. 19, publizierten TB-Eintrags Nr. 14486 vom 03.06.2003. Grafische Beratungen Robert Singer**, in Dietikon, Beratung in der Vorstufe der Grafischen Industrie, Einzelfirma (SHAB Nr. 108 vom 10.06.2003, S. 19, Publ. 1025800). Der Geschäftsbetrieb hat infolge Wegzugs des Inhabers aufgehört. Die Firma wird im Sinne von Art. 68 Abs. 1 HRegV von Amtes wegen gelöscht. [nicht: Der Geschäftsbetrieb hat infolge Todes des Inhabers aufgehört. Die Firma wird im Sinne von Art. 68 Abs. 1 HRegV von Amtes wegen gelöscht].
Tagebuch Nr. 15850 vom 18.06.2003
(01048782 / CH-020.1.007.501-2)

■ **Graphiland Karl Nünlist**, bisher in Dietikon, Handelsunternehmung für die graphische Industrie, Einzelfirma (SHAB Nr. 203 vom 20.10.1992, S. 4892). Sitz neu: Egg. Domizil neu: Oberlandstrasse 9, 8133 Esslingen.
Tagebuch Nr. 15935 vom 18.06.2003
(01049030 / CH-020.1.003.347-1)

■ **Hans Bürgin, Gartenbau**, bisher in Zürich, Gartenbau, Einzelfirma (SHAB Nr. 4 vom 06.01.1995, S. 93). Sitz neu: Wängen-Brütisellen. Domizil neu: Holzrui 26, 8602 Wängen. Postadresse neu: Hans Bürgin, Gartenbau, Postfach, 8602 Wängen.
Tagebuch Nr. 15936 vom 18.06.2003
(01049032 / CH-020.1.902.960-6)

■ **Josef Fischer, Bäckerei-Konditorei Hotel-Restaurant**, in Zürich, Einzelfirma (SHAB Nr. 56 vom 24.03.1997, S. 1981). Die Firma ist infolge Geschäftübergangs erloschen.
Tagebuch Nr. 15937 vom 18.06.2003
(01049034 / CH-020.1.012.606-7)

■ **Lienhard & Co**, in Zürich, Verwaltung von Liegenschaften, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 75 vom 20.04.1999, S. 2551). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 15938 vom 18.06.2003
(01048946 / CH-020.2.902.204-2)

■ **Luftverkehrs- und Handelsgesellschaft AVIOIMPEKS A.G. - Skopje, Skopje, Zweigniederlassung Zürich, Schweiz**, in Zürich, Beförderung von Fluggästen und Gütern im Luftverkehr, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 174 vom 10.09.2002, S. 18, Publ. 634868), mit Hauptsitz in: Skopje (Mazedonien). Infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.
Tagebuch Nr. 15939 vom 18.06.2003
(01048948 / CH-020.9.001.196-0)

■ **Marianne Fischer**, in Schlieren, Beratung und Vermittlung im alternativmedizinischen Fachbereich, Einzelfirma (SHAB Nr. 209 vom 27.10.1999, S. 7327). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 15940 vom 18.06.2003
(01048950 / CH-020.1.018.288-1)

■ **New BUAG**, in Zürich, Beratung, Projektierung und Installation von Anlagen jeglicher Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 177 vom 13.09.2001, S. 7160). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 15941 vom 18.06.2003
(01048952 / CH-020.3.904.455-1)

■ **Oscar Wiederkehr**, in Dietikon, Verkauf von Spielwaren und Hobbyartikeln, Einzelfirma (SHAB Nr. 74 vom 13.04.2000, S. 2495). Die Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.
Tagebuch Nr. 15942 vom 18.06.2003
(01049036 / CH-020.1.920.011-0)

■ **PEDE CH Urs Simon**, in Fehraltorf, Personal Development, Einzelfirma (SHAB Nr. 171 vom 04.09.2000, S. 6018). Diese Firma wird infolge Wegzugs des Inhabers in Anwendung von Art. 68 Abs. 1 HRegV von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 15943 vom 18.06.2003
(01049038 / CH-020.1.020.297-3)

■ **Restaurant zum Fürstenberg Ersan Yusuf**, in Wetzikon ZH, Betrieb des Restaurants Fürstenberg mit Live-Musik, Einzelfirma (SHAB Nr. 134 vom 15.07.2002, S. 11, Publ. 558316). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 15944 vom 18.06.2003
(01049040 / CH-020.1.040.979-0)

■ **Rotec Oskoui**, in Russikon, Handel mit Waren aller Art, Einzelfirma (SHAB Nr. 37 vom 25.02.1992, S. 857). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 15945 vom 18.06.2003
(01049042 / CH-020.1.002.177-9)

■ **Saphir, Fürpasz**, in Zürich, Import und Export von sowie Handel mit Waren aller Art, Einzelfirma (SHAB Nr. 40 vom 28.02.1992, S. 924). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Das Geschäft wird nicht fortgesetzt.
Tagebuch Nr. 15946 vom 18.06.2003
(01049044 / CH-020.1.915.518-2)

■ **Schweizerische Stiftung 'Guter Wille'**, in Zürich, Bezweckt, erholungsbedürftigen Kindern aus der Tschechoslowakei Erholungsaufenthalte in der Schweiz zu ermöglichen, Stiftung (SHAB Nr. 105 vom 03.06.1996, S. 3227). Die Stiftung ist gemäss Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 03.04.2003 aufgehoben. Die Stiftung wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 15947 vom 18.06.2003
(01048954 / CH-020.7.000.086-2)

■ **Scientific Congress Management, B. Lübli**, in Zürich, Organisation von wissenschaftlichen Kongressen, Einzelfirma (SHAB Nr. 168 vom 30.08.2000, S. 5898). Die Firma ist infolge Überganges der Aktiven und Passiven an die SCSC AG, in Zürich, erloschen.
Tagebuch Nr. 15948 vom 18.06.2003
(01048956 / CH-020.1.003.564-0)

■ **Sino (Schweiz) AG in Liquidation**, in Zürich, Finanzgeschäfte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 237 vom 06.12.2002, S. 22, Publ. 759898). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 15949 vom 18.06.2003
(01048958 / CH-020.3.023.850-2)

■ **stimac + solèr, sustainable tourism projects**, in Zürich, Lancierung und Umsetzung von nachhaltigen Tourismusprojekten, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 129 vom 05.07.2000, S. 4548). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.
Tagebuch Nr. 15950 vom 18.06.2003
(01048960 / CH-020.2.003.756-8)

■ **Stäubli Kommunikation**, in Grüningen, Einzelfirma (SHAB Nr. 158 vom 16.08.2000, S. 5570). Die Firma ist infolge Überganges der Aktiven und Passiven an die Fresh Interactive AG, in Wetzikon ZH, erloschen.
Tagebuch Nr. 15951 vom 18.06.2003
(01049046 / CH-020.1.016.545-0)

■ **Unical Engineering AG in Liquidation**, in Zürich, Planung, Entwicklung und Erstellung kompletter Energietechnik-Anlagen sowie Verkauf von thermischen Apparaten und Anlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 23 vom 04.02.1998, S. 836). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetztter Frist geltend gemacht wurde.
Tagebuch Nr. 15952 vom 18.06.2003
(01049048 / CH-020.3.927.365-0)

■ **VB Schreinerei, Valentino Buzzi**, in Zürich, Allgemeine Schreinerarbeiten, Einzelfirma (SHAB Nr. 30 vom 13.02.1995, S. 833). Diese Firma wird infolge Wegzugs des Inhabers in Anwendung von Art. 68 Abs. 1 HRegV von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 15953 vom 18.06.2003
(01049050 / CH-020.1.007.948-5)

■ **Viscusi 'future for singles'**, in Zürich, Partnervermittlung, Einzelfirma (SHAB Nr. 127 vom 04.07.2002, S. 25, Publ. 541422). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 15954 vom 18.06.2003
(01049052 / CH-020.1.040.923-9)

■ **Web 4 You Turac**, in Zürich, Erbringung von Dienstleistungen im Bereich Internet und Web Design, Einzelfirma (SHAB Nr. 19 vom 27.01.2000, S. 594). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 15955 vom 18.06.2003
(01048962 / CH-020.1.018.881-4)

■ **Ymusic, Yvonne Spiegel**, in Zürich, Erwerb und Verwertung von Musikrechten aller Art, Einzelfirma (SHAB Nr. 169 vom 23.07.1984, S. 2633). Diese Firma wird auf Begehren des Inhabers im Handelsregister gelöscht, weil sie nicht zur Eintragung verpflichtet ist (Art. 54 in Verbindung mit Art. 53 HRegV).
Tagebuch Nr. 15956 vom 18.06.2003
(01048964 / CH-020.1.920.265-8)

■ **ZGRAGGEN - COMMUNICATIONS**, in Thalwil, Einzelfirma (SHAB Nr. 128 vom 06.07.1999, S. 4561). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 15957 vom 18.06.2003
(01048966 / CH-020.1.017.646-5)

Schuldenrufe

Appel aux créanciers Scioglimento di società

Schuldenruf infolge Fusion von Aktiengesellschaften

Appel aux créanciers à la suite de la fusion de sociétés anonymes

Diffida ai creditori in seguito a fusione di società anonime

Art. 748 und Art. 749 OR
Art. 748 et art. 749 CO
Art. 748 e art. 749 CO

Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:** **Schweitzer SDP AG, Allschwil**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Schweizer AG, Schindellegi
- Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 22.04.2003
- Anmeldefrist für Forderungen:** **25.07.2003**
- Anmeldestelle für Forderungen:** Monika Braun, Schweitzer AG, Dorfstrasse 40, 8834 Schindellegi
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Die Fusion tritt rückwirkend auf den 1. Januar 2003 in Kraft. Die Schweizer AG hat auf dem Weg der Universalsukzession sämtliche Aktiven und Passiven der Schweizer SDP AG übernommen. Durch diese Fusion ist die Schweizer SDP AG aufgelöst. Eine vorzeitige Vermögensvereinigung und vorzeitige Löschung im Handelsregister gemäss Art. 748 Ziff. 6 i.V.m. Art. 745 Abs. 3 OR bleibt vorbehalten.

Burckhardt Treuhand AG
8038 Zürich

(01050568)

Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:** **Steria Informatic SA, Genève**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Steria Schweiz AG, Urdorf
- Beschluss durch:** Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 16.04.2003
- Anmeldefrist für Forderungen:** **31.07.2003**
- Anmeldestelle für Forderungen:** Steria Schweiz AG, z.H. W. Wirth, Steinackerstrasse 47, 8902 Urdorf
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

Steria Schweiz AG
8902 Urdorf

(01050582)

Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:** **Schadenzentrum Landquart AG, Igis**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** AVUS Aktiengesellschaft für Schadensregulierung, Igis
- Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 10.06.2003
- Anmeldefrist für Forderungen:** **30.06.2003**
- Anmeldestelle für Forderungen:** AVUS Aktiengesellschaft für Schadensregulierung, Schulstrasse 76, 7302 Landquart
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Die Fusion ist rückwirkend per 31.12.2002 erfolgt. Aktiven und Passiven sind vollständig übernommen worden.

Anwaltsbüro Guido Schmidhäuser, Rechtsanwalt
8854 Galgenen

(01050656)

Troisième publication

- Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:** **Dagard S.A., Lausanne**
- Nom et siège de la société anonyme reprenante:** Compass Group (Suisse) AG, Kloten
- Décision par:** l'assemblée générale
- Date de la décision:** 05.10.2000
- Echéance de préavis des créances:** **24.07.2003**
- Adresse pour la déclaration des créances:** Compass Group (Schweiz) AG, Oberfeldstrasse 14, 8302 Kloten
- Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
- Remarques:** L'ensemble des actifs et des passifs ont d'ores et déjà été repris avec état au 31.12.2000 par la société reprenante.

Compass Group (Schweiz) AG
8302 Kloten

(01050644)

Troisième publication

- Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:** **ISS Topventil SA, Neuchâtel**
- Nom et siège de la société anonyme reprenante:** ISS Servisystem AG (actuellement ISS Facility Services AG, Dietikon), Opfikon
- Décision par:** l'assemblée générale extraordinaire
- Date de la décision:** 05.06.2001
- Echéance de préavis des créances:** **18.07.2003**
- Adresse pour la déclaration des créances:** Bruderlein & Berthoud, avocats, rue de la Corrairie 14, Case postale 5209, 1211 Genève 11
- Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
- Remarques:** Les actifs et passifs d'ISS Topventil SA sont repris par la voie de la succession universelle par ISS Servisystem AG, actuellement ISS Facility Services AG.

Bruderlein & Berthoud, Avocats
1211 Genève 11

(01050624)

Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:** **ZEN Engineering AG, Oberwil-Lieli AG**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Airproduct AG, Oberwil-Lieli AG
- Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 06.06.2003
- Anmeldefrist für Forderungen:** **31.07.2003**
- Anmeldestelle für Forderungen:** Airproduct AG, Bremgartenstrasse 21, 8966 Oberwil-Lieli AG
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Die Fusion erfolgt rückwirkend per 1.1.03. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen durch Universalsukzession auf die Airproduct AG über.

Airproduct AG
8966 Oberwil-Lieli

(01048598)

Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:** **BSV AG, Obfelden**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Distriforce AG, Wallisellen
- Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 28.05.2003
- Anmeldefrist für Forderungen:** **25.07.2003**
- Anmeldestelle für Forderungen:** Distriforce AG, Alte Winterthurstrasse 14a, 8304 Wallisellen
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Die Fusion erfolgt rückwirkend per 1. Januar 2003. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen durch Universalsukzession auf die Distriforce AG über.

Dr. Meyer & Partner, Advokatur und Notariat
3000 Bern 7

(01050576)

Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:** **Gross Generalunternehmung AG Olten, Olten**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Gross Generalunternehmung AG Brugg zufolge Namensänderung vom 17.06.2003 neu Gross Generalunternehmung AG, Brugg
- Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 17.06.2003
- Anmeldefrist für Forderungen:** **01.09.2003**
- Anmeldestelle für Forderungen:** Gross Generalunternehmung AG Brugg zufolge Firmaänderung vom 17.06.2003 neu Gross Generalunternehmung AG, Kirchgasse 7, 5200 Brugg
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Die Fusion erfolgt rückwirkend per 1. Januar 2003. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen durch Universalsukzession auf die Gross generalunternehmung AG Brugg über.

Schärer Rechtsanwälte, lic.iur. Urs Schärer
5001 Aarau

(00041397)

Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:** **SMARTMEDIA AG, Zürich**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** UNIC AG, Bern
- Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 27.05.2003
- Anmeldefrist für Forderungen:** **28.07.2003**
- Anmeldestelle für Forderungen:** UNIC AG, Gerbergasse 23, 3011 Bern

- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Gemäss Fusionsvertrag vom 14./20.5.2003 sind die Aktiven und Passiven der SMARTMEDIA AG auf dem Wege der Auflösung ohne Liquidation auf die UNIC AG übergegangen. Die SMARTMEDIA AG ist aufgelöst. Den Gläubigern der SMARTMEDIA AG wird hiermit bekanntgegeben, dass die Schulden dieser Gesellschaft ohne weiteres auf die UNIC AG übergegangen sind. Die Schulden der SMARTMEDIA AG werden bei Fälligkeit durch die UNIC AG beglichen.

Pierre Haldemann, Peter Jörg, Daniel Haldemann; Notariat
Advokatur
3507 Biglen
(01048570)

Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:** **Charlottenfels AG, Zürich**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** VERAX FINANZ AG, Jona
- Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 16.05.2003
- Anmeldefrist für Forderungen:** **24.07.2003**
- Anmeldestelle für Forderungen:** Revor AG (Revisionsstelle), Bettlistrasse 28, 8600 Dübendorf
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Die Fusion erfolgt rückwirkend per 1. Januar 2003, Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen durch Universalsukzession auf die VERAX FINANZ AG über. Es ist beabsichtigt, die Gesellschaft gemäss Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig löschen zu lassen.

REVROR AG
8600 Dübendorf

(01050606)

Schuldenruf infolge Fusion (Diverse) Appel aux créanciers à la suite de fusions (diverses) Diffida ai creditori in seguito a fusioni (diverse)

Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz des aufgelösten Rechtsträgers:** **Tigra Bike AG, Dübendorf**
- Rechtsform des aufgelösten Rechtsträgers:** Aktiengesellschaft
- Name und Sitz des übernehmenden Rechtsträgers:** Trek Fahrrad GmbH, Dübendorf
- Rechtsform des übernehmenden Rechtsträgers:** Gesellschaft mit beschränkter Haftung
- Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 28.05.2003
- Anmeldefrist für Forderungen:** **06.08.2003**
- Anmeldestelle für Forderungen:** Trek Bike AG, z.Hv Thomas Brown, Stettbachstrasse 2, 8600 Dübendorf
- Hinweis:** Die Gläubiger des aufgelösten Rechtsträgers werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Die Fusion tritt rückwirkend per 1. Januar 2003 in Kraft. Aktiven und Passiven des aufgelösten Rechtsträgers gehen durch Universalsukzession auf die Trek Fahrrad GmbH über.

Hürlimann & Uhlmann; Rechtsanwälte
8022 Zürich

(01050550)

Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz des aufgelösten Rechtsträgers:** **Kidder Peabody (Suisse) SA, Zug**
- Rechtsform des aufgelösten Rechtsträgers:** Aktiengesellschaft
- Name und Sitz des übernehmenden Rechtsträgers:** Kidder, Peabody & Co. GmbH, Zug
- Rechtsform des übernehmenden Rechtsträgers:** Gesellschaft mit beschränkter Haftung
- Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 28.05.2003
- Anmeldefrist für Forderungen:** **31.08.2003**
- Anmeldestelle für Forderungen:** Kidder, Peabody & Co. GmbH, Alpenstrasse 12, 6304 Zug
- Hinweis:** Die Gläubiger des aufgelösten Rechtsträgers werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Aktiven und Passiven sind rückwirkend auf den 1. Januar 2003 auf die Kidder, Peabody & Co. GmbH übergegangen.

Pestalozzi Lachenal Patry, Rechtsanwälte
8001 Zürich

(01050584)

Liquidations-Schuldenruf einer Aktiengesellschaft Appel aux créanciers à la liquidation d'une société anonyme

Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società anonima

Art. 742 OR - Art. 742 CO - Art. 742 CO

Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:** **Probe GmbH in Liquidation, Aesch LU**
- Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung

- Datum des Beschlusses:** 14.02.2001
- Anmeldefrist für Forderungen:** **24.07.2003**
- Anmeldestelle für Forderungen:** Otto Elmiger, Oberfeldweg 2, 6280 Hochdorf
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

Elmiger Treuhand AG
6280 Hochdorf
(01050618)

Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:** **Bami S.A. in Liquidation, Bern**
- Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 05.06.2003
- Anmeldefrist für Forderungen:** **28.07.2003**
- Anmeldestelle für Forderungen:** Ch. Leuch, Liquidator, c/o Advokaturbüro Gubler Walther Leuch, Marktstrasse 38, 3000 Bern 7
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Die Gläubiger werden ausdrücklich darauf aufmerksam gemacht, dass die vorzeitige Verteilung des Vermögens der Gesellschaft gemäss Art. 745 Abs. 3 OR bereits nach Ablauf von drei Monaten seit dem dritten Schuldenruf beabsichtigt ist.

GUBLER, WALTHER, LEUCH; Advokaturbüro
3000 Bern 7

(01048580)

Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:** **Resh Verwertungs AG in Liquidation, Bern**
- Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 12.06.2003
- Anmeldefrist für Forderungen:** **31.08.2003**
- Anmeldestelle für Forderungen:** Resh Verwertungs AG, z.Hd. Nicolas Markwalder, Liquidator, c/o Markwalder & Partner, Monbijoustrasse 22, 3011 Bern
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Die Gläubiger werden ausdrücklich auf die Möglichkeit der vorzeitigen Verteilung des Vermögens an die Aktionäre gemäss Art. 745 Abs. 3 OR hingewiesen.

Michel Stavro, Fürsprecher und Notar
3000 Bern 7

(01048582)

Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:** **Immobilien-Gesellschaft Ernst-Schülerstrasse 5, 7, 9 AG Bern in Liquidation, Bern**
- Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 21.03.2002
- Anmeldefrist für Forderungen:** **24.07.2003**
- Anmeldestelle für Forderungen:** Christoph Wirz, Notar, Alpenstrasse 13, 3653 Oberhofen
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Es wird beabsichtigt, das Vermögen in Anwendung von Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig zu verteilen.

Christoph Wirz, Notariatsbüro
3653 Oberhofen

(01050634)

Prima pubblicazione

- Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta:** **Carbena SA in liquidazione, Chiasso**
- Scioglimento deciso da:** l'assemblea generale straordinaria
- Data della decisione:** 12.06.2003
- Termine per annunciare i crediti:** **28.07.2003**
- Servizio a cui annunciare i crediti:** Carbena SA in liquidazione, c/o Fiduciaria Mega SA, Corso San Gottardo 32, 1543 Chiasso
- Avvertenza:** I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.
- Osservazioni:** A liquidatrice è stata nominata la signora Anna Beretta, Mendrisio.

Pedrolini & Meroni-Carlovini
6830 Chiasso

(01048596)

Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:** **Pius Kälin AG, Hoch- und Tiefbau, Einsiedeln in Liquidation, Einsiedeln**
- Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 05.06.2003
- Anmeldefrist für Forderungen:** **28.07.2003**

5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Pius Kälin AG, Hoch- und Tiefbau, Einsiedeln in Liquidation, Klostertühlstrasse 7, 8840 Einsiedeln
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. **Bemerkungen:** Eine vorzeitige Löschung im Handelsregister gemäss Art. 745 Abs. 3 OR bleibt vorbehalten.
Pius Kälin AG, Hoch- und Tiefbau in Liq.
8840 Einsiedeln
(01048592)

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:**
Bank Eschenbach in Liquidation, Eschenbach SG
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 19.12.2002
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** **25.07.2003**
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Bank Eschenbach in Liquidation, Rössligass 3, 8733 Eschenbach SG
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Bank Eschenbach in Liquidation
8733 Eschenbach SG
(01050558)

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:**
Trako Holding AG in Liquidation, Frauenfeld
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 11.03.2003
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** **31.07.2003**
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Dr. Urs Trautmann, Liquidator, Hinterladern, 9413 Oberegg Al
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
PROVIDA; Wirtschaftsprüfung
8501 Frauenfeld
(01050648)

Première publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:** **SI CHêne, Genève en liquidation, Genève**
2. **Décision de dissolution par:** l'assemblée générale extraordinaire
3. **Date de la décision:** 26.05.2003
4. **Echéance de préavis des créances:** **28.07.2003**
5. **Adresse pour la déclaration des créances:** REGIE DU RHONE SA, place du Molard 3, 1204 Genève
6. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. **Remarques:** La société a l'intention de procéder à une répartition anticipée de l'actif dans les conditions prévues à l'art. 745 al. 3 CO.
Régie du Rhône SA
1204 Genève
(01048586)

Deuxième publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:** **Société Immobilière Mémont F en liquidation, Genève**
2. **Décision de dissolution par:** l'assemblée générale extraordinaire
3. **Date de la décision:** 02.06.2003
4. **Echéance de préavis des créances:** **25.07.2003**
5. **Adresse pour la déclaration des créances:** Jean-Claude Méssiaux, chez Immoconseils, rue de la Croix d'Or 10, 1204 Genève
6. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. **Remarques:** Conformément à l'article 745 al. 3 CO, la société se réserve la faculté de procéder à une répartition anticipée des actifs.
Etude de MMes Gampert & Demierre, notaires
1211 Genève 11
(01050570)

Deuxième publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:** **BAK International SA en liquidation, Genève**
2. **Décision de dissolution par:** l'assemblée générale extraordinaire
3. **Date de la décision:** 21.05.2003
4. **Echéance de préavis des créances:** **25.07.2003**
5. **Adresse pour la déclaration des créances:** Maurice Dannon, liquidateur, c/o Nadas SA, Place de la Fusterie 14, 1204 Genève

6. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
Mes Hugues Renaud et Valérie Marti, Notaires
1211 Genève 12
(01050586)

Deuxième publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:** **Société Immobilière Grand'Veu en liquidation, Genève**
2. **Décision de dissolution par:** l'assemblée générale extraordinaire
3. **Date de la décision:** 21.05.2003
4. **Echéance de préavis des créances:** **25.07.2003**
5. **Adresse pour la déclaration des créances:** Maître Marc Joory, liquidateur, rue Bellot, 1206 Genève
6. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. **Remarques:** La société a l'intention de procéder à une répartition anticipée de l'actif dans les conditions prévues à l'art. 745, al. 3 CO.
Necker, Christ, Gregorc & de Candolle, Notaires
1206 Genève
(01050594)

Troisième publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:** **Marvin Impex SA en liquidation, Genève**
2. **Décision de dissolution par:** décision judiciaire
3. **Date de la décision:** 03.03.1998
4. **Echéance de préavis des créances:** **24.07.2003**
5. **Adresse pour la déclaration des créances:** COFIGN S.A., Rue du Jeu-de-l'Arc 15, 1207 Genève
6. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. **Remarques:** Conformément à l'article 745 al. 3 CO la société se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée des actifs.
COFIGN S.A.
1207 Genève
(01050612)

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:** **DET Delta Electronic & Technology AG in Liquidation, Kreuzlingen**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 26.05.2003
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** **24.07.2003**
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Elesco AG, Hafenstrasse 50 A, 8280 Kreuzlingen
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. **Bemerkungen:** Die Gläubiger werden ausdrücklich auf die Möglichkeit der vorzeitigen Verteilung des Vermögens an die Aktionäre gemäss Art. 745 Abs. 3 OR hingewiesen.
ELESKO AG; Steuerberatung
8280 Kreuzlingen
(01050652)

Troisième publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:** **S.I. Liberté S.A. en liquidation, La Neuveville**
2. **Décision de dissolution par:** l'assemblée générale extraordinaire
3. **Date de la décision:** 28.05.2003
4. **Echéance de préavis des créances:** **20.07.2003**
5. **Adresse pour la déclaration des créances:** Fiduco, Fiduciaire pour l'Industrie et le Commerce SA, rue des Prés 135, case postale, 2501 Bienne
6. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. **Remarques:** Conformément à l'art. 745 al. 3 CO, la société se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée des actifs.
Frôté & Partner
2501 Biel
(01050662)

Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:** **Marcel Schnellmann Bauunternehmung AG in Liquidation, Lachen**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 05.06.2003
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** **28.07.2003**

5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Marcel Schnellmann Bauunternehmung AG in Liquidation, Feldmoosstrasse 51, 8853 Lachen SZ
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. **Bemerkungen:** Eine vorzeitige Löschung im Handelsregister gemäss Art. 745 Abs. 3 OR bleibt vorbehalten.
Marcel Schnellmann Bauunternehmung AG in Liq.
8853 Lachen SZ
(01048594)

Deuxième publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:** **Trans Ocean Management S.A. en liquidation (Trans Ocean Management Ltd in liquidation), Lausanne**
2. **Décision de dissolution par:** l'assemblée générale extraordinaire
3. **Date de la décision:** 17.06.2003
4. **Echéance de préavis des créances:** **25.07.2003**
5. **Adresse pour la déclaration des créances:** Société Financière S.A., Place Saint-François 6, 1000 Lausanne
6. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. **Remarques:** Conformément à l'article 745 al. 3 CO, la société se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée des actifs.
Roland Rochat, Notaire
1002 Lausanne
(01050564)

Terza pubblicazione

1. **Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta:** **Savifin SA in liquidazione, Lugano**
2. **Scioglimento deciso da:** l'assemblea
3. **Data della decisione:** 16.06.2003
4. **Termine per annunciare i crediti:** **24.07.2003**
5. **Servizio a cui annunciare i crediti:** Fiduciaria e Consulenza SA, via Ferruccio Pelli 9, 6900 Lugano
6. **Avvertenza:** I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.
Perucchi - Baggi, Studio legale - notarie
6901 Lugano
(01050640)

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:** **Phakos First Skin Care & Wellness AG in Liquidation, Meggen**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 10.06.2003
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** **31.07.2003**
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** I & R Treuhandgesellschaft als Liquidatorin, Pilatusstrasse 35, Postfach 3364, 6002 Luzern
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. **Bemerkungen:** Es ist beabsichtigt, die Gesellschaft gemäss Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig löschen zu lassen.
I & R Treuhandgesellschaft
6002 Luzern
(01050524)

Troisième publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:** **BGI EST SA, en liquidation, Meyrin**
2. **Décision de dissolution par:** l'assemblée générale extraordinaire
3. **Date de la décision:** 28.05.2003
4. **Echéance de préavis des créances:** **24.07.2003**
5. **Adresse pour la déclaration des créances:** Me Frank-Olivier Hay, liquidateur, place du Port 2, 1204 Genève
6. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. **Remarques:** L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de radiation anticipée selon l'art. 745 al. 3 CO.
Etude de Me Pierre Natural; notaire
1207 Genève
(01050608)

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:** **Tradecom AG in Liquidation, Mörschwil**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 02.04.2003
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** **25.07.2003**
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** J. + R. Jud Treuhand Mörschwil AG, Herr Roger Jud, Fahrstrasse 35, 9402 Mörschwil

6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
J. + R. Jud Treuhand AG
9402 Mörschwil
(01050552)

Troisième publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:** **Carbeco Plus SA en liquidation, Nyon**
2. **Décision de dissolution par:** l'assemblée générale extraordinaire
3. **Date de la décision:** 16.06.2003
4. **Echéance de préavis des créances:** **24.07.2003**
5. **Adresse pour la déclaration des créances:** Bruno Weber, liquidateur, rue du Priéuré 4, 1260 Nyon
6. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
Etude de notaire Bernard Rossetti
1800 Vevey
(01050650)

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:** **Jutzi Ing. AG in Liquidation, Oberwil BL**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 02.06.2003
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** **31.08.2003**
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Jutzi Ing. AG in Liquidation, Schmiedengasse 15, 4104 Oberwil BL
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Jutzi Ing. AG in Liq.
4104 Oberwil BL
(01050592)

Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:** **Sencor AG in Liquidation, Regensdorf**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 07.04.2003
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** **28.07.2003**
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Doris Fitze, Liquidatorin, Neugutstr. 33, 8304 Wallisellen
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
GERBER TREUHAND AG ZÜRICH
8034 Zürich
(01048606)

Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:** **Chemaplast AG in Liquidation, Richterswil ZH**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 17.06.2003
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** **28.07.2003**
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** RA Dr. Hanspeter M. Sigg, Liquidator, Bergstrasse 42, 8032 Zürich
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. **Bemerkungen:** Der Liquidator weist im speziellen darauf hin, dass die Auflösung nach dem in Art. 745 Abs. 3 OR vorgesehenen abgekürzten Verfahren erfolgen soll.
Hanspeter M. Sigg
8032 Zürich
(01048574)

Terza pubblicazione

1. **Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta:** **LINTAR S.A. in liquidazione, Roveredo GR**
2. **Scioglimento deciso da:** l'assemblea generale straordinaria
3. **Data della decisione:** 15.05.2003
4. **Termine per annunciare i crediti:** **24.07.2003**
5. **Servizio a cui annunciare i crediti:** Lintar SA in liquidazione, c/o Roberto Bassi & Partner SA, viale Stefano Francini 22, 6900 Lugano
6. **Avvertenza:** I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.
Sganzini Bemasconi Peter & Gaggini
6901 Lugano
(01050626)

Seconda pubblicazione

1. **Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta:** **Dielle SA in liquidazione, Savosa**
2. **Scioglimento deciso da:** l'assemblea generale straordinaria
3. **Data della decisione:** 05.06.2003
4. **Termine per annunciare i crediti:** **25.07.2003**

5. *Servizio a cui annunciare i crediti:* Secunda Fiduciaria SA, Casa del Vicinato, 6775 Ambrì
6. *Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.*
- SECUNDA FIDUCIARIA SA
6775 Ambrì
(01050544)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **HWB Gastro Management AG in Liquidation, Stetten**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 09.05.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **31.07.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Werner Barnert, Tubackackerstrasse 13, 8234 Stetten
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Leu Treuhand AG
8212 Neuhausen am Rheinfall
(01050602)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Pramo-Tech AG in Liquidation, Winterthur**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 11.12.2001
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **28.07.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Walter Hengeler, Liquidator, Gottfried Keller-Strasse 5, 8442 Hettlingen
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. *Bemerkungen:* Die Gläubiger werden ausdrücklich auf die Möglichkeit der vorzeitigen Verteilung des Vermögens an die Aktionäre gemäss Art. 745 Abs. 3 OR hingewiesen.
- Maritz Treuhand AG
8401 Winterthur
(01048602)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Yellow Line AG in Liquidation, Wohlen bei Bern**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 27.02.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **30.07.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Karin Roth-Häefeli, Liquidatorin, Oberer Galgen 14, 3323 Bäriswil
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- VON GRAFFENRIED & PARTNER, Rechtsanwälte
3001 Bern
(01050628)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Bau AG, Wollerau in Liquidation, Wollerau**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 05.06.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **28.07.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Bau AG, Wollerau in Liquidation, Sonnenrain 2, 8832 Wollerau
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. *Bemerkungen:* Eine vorzeitige Löschung im Handelsregister gemäss Art. 745 Abs. 3 OR bleibt vorbehalten.
- Bau AG Wollerau in Liq.
8832 Wollerau
(01048590)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **HCB Cement AG in Liquidation, Würenlingen**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 12.05.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **24.07.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Maurus Candreja, Liquidator, c/o Holcim (Schweiz) AG, Hagenholzstrasse 83, Postfach 5846, 8050 Zürich
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Edelmann & Oswald, Advokatur- & Notariatsbüro
5330 Zurzach
(01050610)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Maximom S.A., en liquidation, Yverdon-Les-Bains**
2. *Décision de dissolution par:* L'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 06.05.2003
4. *Echéance de préavis des créances:* **30.07.2003**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Marcel Leguéré, liquidateur, Case postale 927, 1401 Yverdon-les-Bains
6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
- Marcel Leguéré, liquidateur
1401 Yverdon-les-Bains
(01050744)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Bauholding Nordost AG in Liquidation, Zug**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 17.06.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **25.07.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Dr. Albrecht Langhart, Liquidator, c/o von Meiss Blum & Partner, Usterstrasse 14, 8021 Zürich
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- von Meiss Blum & Partner, Rechtsanwälte
8021 Zürich
(01050556)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **UFITEC AG, Union Financière in Liquidation, Zürich**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 25.03.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **28.07.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* BERET AG, Bleicherweg 14, Postfach 2080, 8022 Zürich
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. *Bemerkungen:* Es wird darauf hingewiesen, dass eine vorzeitige Verteilung des Vermögens gemäss Art. 745 Abs. 3 OR beabsichtigt ist.
- BERET AG, Beratungs-, Revisions- und Treuhandgesellschaft
8022 Zürich
(01048568)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Montatec Holding AG in Liquidation, Zürich**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 17.06.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **25.07.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Dr. Albrecht Langhart, Liquidator, c/o von Meiss Blum & Partner, Usterstrasse 14, 8021 Zürich
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. *Bemerkungen:* Die Gläubiger werden darauf aufmerksam gemacht, dass die Liquidatoren beabsichtigen, im Sinne von Art. 745 Abs. 3 OR das Vermögen vorzeitig zu verteilen.
- von Meiss Blum & Partner, Rechtsanwälte
8021 Zürich
(01050554)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Systor Business Services AG in Liquidation, Zürich**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 08.05.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **25.07.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* PricewaterhouseCoopers, z.H. Reto Brunner, Stampfenbachstrasse 138, 8035 Zürich
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. *Bemerkungen:* Die Gläubiger werden ausdrücklich auf die Möglichkeit der vorzeitigen Verteilung des Vermögens an die Aktionäre gemäss Art. 745 Abs. 3 OR hingewiesen.
- PricewaterhouseCoopers AG
8035 Zürich
(01050590)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Visual & Production Company in Liquidation, Zürich**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 01.11.2000
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **25.07.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Baumgartner & Jordi AG, Flurweg 27, 4852 Rothrist
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. *Bemerkungen:* Die Gläubiger werden ausdrücklich auf die Möglichkeit der vorzeitigen Verteilung des Vermögens an die Aktionäre gemäss Art. 745 Abs. 3 OR hingewiesen.
- Baumgartner & Jordi AG
4852 Rothrist
(01050596)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Project Services and Development PSD AG in Liquidation, Zürich**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 05.05.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **25.08.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Project Services and Development PSD AG in Liquidation, Leutschenbachstrasse 41, 8050 Zürich
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- ABB Asea Brown Boveri AG; Group Functions Legal and Compliance
8050 Zürich
(01050604)

Liquidations-Schuldenruf einer Gesellschaft mit beschränkter Haftung Appel aux créanciers à la liquidation d'une société à responsabilité limitée

Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società a garanzia limitata

Art. 823 i.v.m. Art. 742 OR
Art. 823 en relation avec art. 742 CO
Art. 823 CO i.r.c. l'art. 742 CO

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute:* **Maubair S à r. l. en liquidation, Blonay**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée
3. *Date de la décision:* 16.06.2003
4. *Echéance de préavis des créances:* **25.07.2003**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Alexandre Maubert, liquidateur, Chemin du Paradis 16, 1807 Blonay
6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.
- Etude de notaire Bernard Rossetti
1800 Vevey
(01050548)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:* **Art Rock Design GmbH in Liquidation, Fehren SO**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Gesellschafterversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 21.02.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **24.07.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Mario Hofer-Kutz, Liquidator, Stutzmattstrasse 196, 4232 Fehren
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Mario Hofer-Kutz
4232 Fehren
(01050616)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute:* **DE FARIA-CHAVANNE SARL en liquidation, Genève**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 21.05.2003
4. *Echéance de préavis des créances:* **25.07.2003**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Marie-Noëlle Dinth-Chavanne, rue Vignier 6, 1205 Genève
6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. *Remarques:* L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de radiation anticipée selon l'art. 745 alinéa 3 CO.
- Mottu & van Berchem, notaires
1227 Carouge
(01050546)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:* **getmoreX GmbH in Liquidation, Illnau-Effretikon**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Gesellschafterversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 12.06.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **29.08.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Armin A. Lehner, Mythenstrasse 5, 8308 Illnau
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. *Bemerkungen:* Es wird beabsichtigt, das Vermögen gemäss Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig zu verteilen.
- AT Avisio Treuhand AG
8307 Effretikon
(00041375)

Prima pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della Sagl sciolta:* **Ristobon Sagl in liquidazione, Lottstallo**
2. *Scioglimento deciso da:* l'assemblea generale straordinaria
3. *Data della decisione:* 08.05.2003
4. *Termine per annunciare i crediti:* **28.07.2003**
5. *Servizio a cui annunciare i crediti:* Maggini Marco, liquidatore, c/o Multiconta SA, via Henri Guisan 6, 6500 Bellinzona
6. *Avvertenza:* I creditori della società a garanzia limitata sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.
- MULTICONTA SA
6500 Bellinzona
(01048600)

Seconda pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della Sagl sciolta:* **SecurSystem Sagl in liquidazione, Lugano**
2. *Scioglimento deciso da:* l'assemblea generale
3. *Data della decisione:* 22.05.2003
4. *Termine per annunciare i crediti:* **25.07.2003**
5. *Servizio a cui annunciare i crediti:* Ilaria Cavaliere, liquidatore, c/o SecurSystem Sagl, Corso San Gottardo 17, 6908 Lugano
6. *Avvertenza:* I creditori della società a garanzia limitata sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.
- Item & Partners
6901 Lugano
(01050574)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:* **GMW GmbH in Liquidation, Mellingen**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 06.05.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **06.08.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Andreas Gisi, Gheldstrasse 3, 5507 Mellingen
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Andreas Gisi
5507 Mellingen
(01050580)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:* **Checkpoint Steinen GmbH in Liquidation, Reinach BL**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Gesellschafterversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 07.04.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **24.07.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Ibrahim Akbulut, Liquidator, c/o Checkpoint Steinen GmbH in Liquidation, Baselstrasse 101, 4153 Reinach
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Ibrahim Akbulut
4153 Reinach
(01050664)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute:* **Groupe Perspectives S.à r.l. en liquidation, Renens**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 16.06.2003
4. *Echéance de préavis des créances:* **25.07.2003**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Groupe Perspectives S.à r.l. en liquidation, p.a. Giuseppe Leone, Le Chemin 2B, 1305 Penthaz
6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.
- Godecke Alexandre, Notaire
1020 Renens
(01050578)

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Rixen Verwaltungs GmbH in Liquidation, Rorschach**
 2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
 3. **Datum des Beschlusses:** 04.06.2003
 4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 25.07.2003
 5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Dr. Peter Dietsche, Liquidator, Eisenbahnstrasse 41, 9400 Rorschach
 6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
 7. **Bemerkungen:** Es ist beabsichtigt, das Vermögen der Gesellschaft im Sinne von Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig zu verteilen.
- Dietsche Rechtsanwälte
9401 Rorschach
(01050566)

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Innosolv Networking GmbH in Liquidation, St. Gallen**
 2. **Auflösungsbeschluss durch:** Generalversammlung
 3. **Datum des Beschlusses:** 16.06.2003
 4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 31.08.2003
 5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Innosolv Networking GmbH in Liquidation, Ikarusstrasse 9, 9015 St. Gallen
 6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Innosolv Networking GmbH in Liq.
9015 St. Gallen
(01050632)

Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Stern Handels und Montagen GmbH in Liquidation, Suhr**
 2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
 3. **Datum des Beschlusses:** 16.06.2003
 4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 26.08.2003
 5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Stern Handels und Montagen GmbH in Liquidation, c/o Bernhard Rusch, Helgenfeld 55, 5034 Suhr
 6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bernhard Rusch
5034 Suhr
(01048588)

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: NUFATECHNIK THUN GmbH in Liquidation, Thun**
 2. **Auflösungsbeschluss durch:** Generalversammlung
 3. **Datum des Beschlusses:** 12.06.2003
 4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 29.08.2003
 5. **Anmeldestelle für Forderungen:** NUFATECHNIK THUN GmbH in Liquidation, c/o Markus Luginbühl, Länggässli 21, 3604 Thun
 6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Markus Luginbühl
3604 Thun
(01050638)

Première publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute: PSD Primum Services Directs S. à r.l. en liquidation, Villars-sur-Glâne**
 2. **Décision de dissolution par:** l'assemblée générale extraordinaire
 3. **Date de la décision:** 18.06.2003
 4. **Echéance de préavis des créances:** 28.07.2003
 5. **Adresse pour la déclaration des créances:** Yvette Lavanchy, route de la Maladière 22, 1022 Chavannes-près-Renens
 6. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.
- Michel Mouquin, Notaire
1040 Echallens
(01048604)

Troisième publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute: Au Coquelicot Sàrl en liq., Vouvry**
2. **Décision de dissolution par:** l'assemblée générale
3. **Date de la décision:** 10.06.2003
4. **Echéance de préavis des créances:** 24.07.2003

5. **Adresse pour la déclaration des créances:** Joëlle Coppex, liquidatrice, Plan-du-Chêne, 1896 Vouvry
 6. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.
- Clément Nantermod & Fernand Mariétan; Avocats et notaires
1870 Monthey 2 Ville
(01050646)

Liquidations-Schuldenruf einer Genossenschaft Appel aux créanciers à la liquidation d'une société coopérative

Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società cooperativa
Art. 913 i.V.m. Art. 742 OR
Art. 913 en relation avec art. 742 CO
Art. 913 i.r.c. l'art. 742 CO

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft: Wohngemeinschaft Bülach Wogeno in Liquidation, Bülach**
 2. **Auflösungsbeschluss durch:** Generalversammlung
 3. **Datum des Beschlusses:** 04.07.1995
 4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 17.07.2003
 5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Adrian Bentele, Liquidator, Unterweg 18 b, 8180 Bülach
 6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bentele Adrian
8180 Bülach
(01050622)

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft: Wohneigentumsgenossenschaft Freimatt in Liquidation, Grenchen**
 2. **Auflösungsbeschluss durch:** ordentliche Genossenschafterversammlung
 3. **Datum des Beschlusses:** 27.05.1999
 4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 08.08.2003
 5. **Anmeldestelle für Forderungen:** S. Gyger-Treuhand GmbH, Dammstrasse 21, 4502 Solothurn
 6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- S. Gyger Treuhand GmbH
4502 Solothurn
(01050620)

Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft: Milchproduzenten-Genossenschaft Hombrechtikon in Liquidation, Hombrechtikon**
 2. **Auflösungsbeschluss durch:** Generalversammlung
 3. **Datum des Beschlusses:** 24.04.2003
 4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 28.07.2003
 5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Erich Elmer, Liquidator, Buen 24, 8634 Hombrechtikon
 6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Erich Elmer
8634 Hombrechtikon
(01048572)

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft: Käsegenossenschaft Lütorkofen-Ichertswil in Liquidation, Lütorkofen-Ichertswil**
 2. **Auflösungsbeschluss durch:** Generalversammlung
 3. **Datum des Beschlusses:** 11.11.2002
 4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 24.07.2003
 5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Käsegenossenschaft Lütorkofen-Ichertswil in Liquidation, Fritz Weyeneth, Dorfstrasse 15, 4571 Lütorkofen-Ichertswil
 6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Fritz Weyeneth
4571 Lütorkofen-Ichertswil
(01050636)

Herabsetzung des Aktien- oder Partizipationskapitals und Aufforderung an die Gläubiger (Aktiengesellschaft)

Riduzione del capitale azionario o del capitale di partecipazione e diffida ai creditori (società anonima)
Art. 733 OR - Art. 733 CO - Art. 733 CO

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft: Chantre & Cie SA, Dübendorf**
2. **Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 500'000
3. **Neuer Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 100'000
4. **Herabsetzungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung

5. **Datum des Beschlusses:** 16.06.2003
 6. **Anmeldefrist für Forderungen:** 25.08.2003
 7. **Anmeldestelle für Forderungen:** Chantre & Cie SA, Im Schossacker 9, 8600 Dübendorf
 8. **Hinweis:** Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.
 9. **Bemerkungen:** Die Kapitalherabsetzung erfolgt durch Reduktion des Nennwertes aller Inhaberaktien von CHF 100.- um CHF 80.- auf CHF 20.-. Gemäss Revisionsbericht im Sinne von Art. 732 OR der besonders befähigten Revisionsstelle RIVAFID in Genf (Herm Pierre-Laurant Rivara) datiert vom 15. Mai 2003, sind die Forderungen der Gläubiger trotz Herabsetzung des Aktienkapitals voll gedeckt.
- CHANTRE & CIE S.A.
8600 Dübendorf
(01050588)

Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft: Sericora Siebdruck AG, Köniz**
 2. **Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 200'000
 3. **Neuer Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 100'000
 4. **Herabsetzungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
 5. **Datum des Beschlusses:** 17.06.2003
 6. **Anmeldefrist für Forderungen:** 31.08.2003
 7. **Anmeldestelle für Forderungen:** ambralaw, Notariat Andreas Byland, Kreuzstrasse 7, 3052 Zollikofen
 8. **Hinweis:** Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.
 9. **Bemerkungen:** Die Kapitalherabsetzung erfolgt durch Verrechnung mit einem Aktionärsdarlehen. Der besondere Revisionsbericht nach Art. 732 OR stellt fest, dass die Forderungen der Gläubiger trotz der Herabsetzung des Aktienkapitals voll gedeckt sind.
- Ambralaw; Notariat + Advokatur
3052 Zollikofen
(01048584)

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft: Deponie Teufal AG, Mühleberg**
 2. **Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 1'200'000
 3. **Neuer Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 300'000
 4. **Herabsetzungsbeschluss durch:** Generalversammlung
 5. **Datum des Beschlusses:** 12.06.2003
 6. **Anmeldefrist für Forderungen:** 25.08.2003
 7. **Anmeldestelle für Forderungen:** Franz Müller, Fürsprecher und Notar, Casinoplatz 8, Postfach, 3000 Bern 7
 8. **Hinweis:** Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.
 9. **Bemerkungen:** Herabsetzung des Nennwertes jeder Aktie von CHF 1'000.- um CHF 750.- auf CHF 250.- nominell. Durch besonderen Revisionsbericht gemäss Art. 732 Abs. 2 OR wird festgestellt, dass die Forderungen der Gläubiger trotz Herabsetzung des Aktienkapitals voll gedeckt sind. Aus den Büchern ersichtliche Forderungen werden auch ohne Anmeldung berücksichtigt.
- v. Fischer + Gukelberger Advokatur und Notariat
3001 Bern
(01050630)

Prima pubblicazione

1. **Ragione sociale / nome e sede della società anonima: Ferrari Idea SA in liquidazione, Paradiso**
 2. **Valore nominale attuale del capitale azionario:** CHF 15'000'000
 3. **Nuovo valore nominale del capitale azionario:** CHF 100'000
 4. **Riduzione decisa da:** l'assemblea generale
 5. **Data della decisione:** 18.06.2003
 6. **Termine per annunciare i crediti:** 26.08.2003
 7. **Servizio a cui annunciare i crediti:** Ferrari Idea SA in liquidazione, riva Paradiso 14, 6900 Paradiso
 8. **Avvertenza:** I creditori sono invitati a far valere i propri diritti e pretendere la soddisfazione e garanzia.
 9. **Osservazioni:** La riduzione sarà effettuata per annullamento e rimborso di 14'900 azioni al portatore di CHF 1'000.- ciascuna. Dal rapporto di revisione previsto all'art. 732 CO, della DELOITTE & TOUCHE SA, Lugano, del 16 giugno 2003, risulta che i debiti della società rimarranno interamente coperti nonostante la riduzione del capitale azionario.
- AVV. VERENA U. FONTANA
6900 Lugano
(01048564)

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft: Customize AG, Zürich**
2. **Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 550'000
3. **Neuer Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 300'000
4. **Herabsetzungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung

5. **Datum des Beschlusses:** 12.06.2003
 6. **Anmeldefrist für Forderungen:** 31.08.2003
 7. **Anmeldestelle für Forderungen:** Customize AG, z.Hd. Jürg Grischott, Uetlibergstrasse 288, 8045 Zürich
 8. **Hinweis:** Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.
 9. **Bemerkungen:** Die Herabsetzung erfolgt durch Vermichtung von 2'500 Inhaberaktien zu nominell CHF 100.-. Der besondere Revisionsbericht im Sinne von Art. 732 OR durch die ReviTrust Revision + Treuhand AG, Buchs SG, bestätigt, dass die Forderungen der Gläubiger trotz dieser Kapitalherabsetzung voll gedeckt sind.
- Customize AG
9001 St. Gallen
(01050660)

Aufhebung der Anteilscheine und Aufforderung an die Gläubiger (Genossenschaft)
Suppression des titres de participation et appel aux créanciers (société coopérative)
Suppressione dei certificati di quota e diffida ai creditori (società cooperativa)

Art. 874 i.V.m. 733 ff. OR
Art. 874 en relation avec art. 733 ss. CO
Art. 874 i.r.c. l'articolo 733 ss. CO

Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der Genossenschaft: Wohngenossenschaft Rothbach Rothenburg, Rothenburg**
 2. **Bisheriger Nennwert der aufgegebenen Anteilscheine:** CHF 35'000.00
 3. **Aufhebungsbeschluss durch:** Generalversammlung
 4. **Datum des Beschlusses:** 18.06.2003
 5. **Anmeldefrist für Forderungen:** 30.08.2003
 6. **Anmeldestelle für Forderungen:** Rudolf&Bieri/Rechtsanwälte und Notare/Herr Urs Rudolf, Ober-Emmenweid 46, 6020 Emmenbrücke
 7. **Hinweis:** Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.
- Rudolf&Bieri Herr Urs Rudolf
6020 Emmenbrücke
(00041141)

Umwandlung einer Aktiengesellschaft in eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung und Aufforderung an die Gläubiger
Transformation d'une société anonyme en une société à responsabilité limitée et appel aux créanciers
Trasformazione di una società anonima in una società a garanzia limitata e diffida ai creditori

Art. 824 ff. OR - Art. 824 ss. CO - Art. 824 ss. CO

Première publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: STATPRO (Suisse) S.A., Lausanne**
 2. **Nom et siège de la nouvelle sàrl:** STATPRO (Suisse) Sàrl, Lausanne
 3. **Décision de transformation par:** l'assemblée générale extraordinaire
 4. **Date de la décision de transformation:** 26.05.2003
 5. **Echéance de préavis des créances:** 28.07.2003
 6. **Adresse pour la déclaration des créances:** STATPRO (Suisse) Sàrl, avenue Edouard-Daples 7, 1006 Lausanne
 7. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions. La dette est reportée sur la nouvelle société à responsabilité limitée à défaut de manifestation contraire.
 8. **Remarques:** L'assemblée générale extraordinaire a prononcé la dissolution de la société sans liquidation ensuite de sa transformation en une société à responsabilité limitée dénommée STATPRO (Suisse) Sàrl, avec siège à Lausanne, par rapport à celle-ci, de la totalité des actifs et passifs, suivant bilan au 31 décembre 2002 de la société anonyme.
- Patrick de Preux, Laurent Besso & Jean Schmidt; Etude des Notaires
1002 Lausanne
(01048562)

Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Anker Systems AG, Wangen-Brüttisellen**
 2. **Name und Sitz der neuen GmbH:** Anker Systems GmbH, Wangen-Brüttisellen
 3. **Umwandlungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
 4. **Datum des Umwandlungsbeschlusses:** 21.05.2003
 5. **Anmeldefrist für Forderungen:** 15.08.2003
 6. **Anmeldestelle für Forderungen:** Anker Systems GmbH, Hegnaustrasse 60, 8602 Wangen
 7. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden. Die Schuld geht auf die neue Gesellschaft mit beschränkter Haftung über, sofern nicht ausdrücklich Widerspruch erhoben wird.
- Wartmann & Merker Rechtsanwälte
8022 Zürich
(01048566)

Abhanden gekommene Werttitel **Titres disparus** **Titoli smarriti**

Aufruf **Sommation** **Diffida**

Art. 983 und 984 OR
 Art. 983 et 984 CO
 Art. 983 e 984 CO

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Namensparheft**

2. **Lautend auf:** Christian Schellenbaum, Thalwil, der St. Galler Kantonalbank

3. **Nr. des Titels:** 19 50 063 754-07, CHF

4. **Saldo/Wert:** CHF 10'972.35

5. **Auskündungsfrist:** 24.12.2003

Bezirksgericht St. Gallen 2. Abteilung
 9004 St. Gallen

(00041399)

Deuxième publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. **Titre: Livret d'épargne au porteur**

2. **Au nom de:** Livret d'épargne au porteur de la Caisse d'Epargne Cantonale Vaudoise no K 0009.36.43, propriété de Gérald Sormani, à Pully.

3. **Solde/Valeur:** CHF 1'762.95

4. **Délivré le:** 12.08.1994

5. **Expiration de l'échéance:** 31.10.2003

6. **Remarques:** JN03.005244/DO/11

Tribunal d'Arrondissement de Lausanne
 1014 Lausanne

(00964880)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Inhaberschuldbriefe**

2. **Lastend auf:** dem Grundstück Nr. 2893, Grundbuch Luzern, linkes Ufer, Bodenhofstrasse 17a, Inhaberschuldbriefe zu 4.5% Zins:

a) CHF 6'000.-, ang. am 1.12.1953, im 2. Rang (mit Vorgang CHF 20'000.-)

b) CHF 5'000.-, ang. am 2.12.1953, im 3. Rang (mit Vorgang CHF 26'000.-)

c) CHF 5'000.-, ang. am 3.12.1953, im 4. Rang (mit Vorgang CHF 31'000.-)

3. **Auskündungsfrist:** 23.06.2004

4. **Bemerkungen:** 01 03 83

Amtsgericht Luzern-Stadt

6000 Luzern

(01050600)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Inhaberschuldbrief/Namenschuldbrief**

2. **Lastend auf:** Grundbuch Kreuzlingen, Liegenschaft Nr. 65/ Liegenschaft Nr. 2101:

a) Inhaberschuldbrief CHF 50'000.- an 1. Pfandstelle, vom 8.3.1961, zur Zeit im Eigentum der Erbengemeinschaft Kasper

b) Namenschuldbrief für CHF 40'000.- an 1. Pfandstelle, vom 8.10.1954, zur Zeit im Eigentum der Erbengemeinschaft Kasper, eingetragener Gläubiger: Schweiz. Bankverein, Kreuzlingen (neu LBS AG)

3. **Saldo/Wert:** CHF

4. **Auskündungsfrist:** 20.06.2004

5. **Bemerkungen:** 22.2003.00107/10/AP

Präsidium des Bezirksgerichtes Kreuzlingen
 8280 Kreuzlingen

(01050642)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Namensschuldbrief**

2. **Lautend auf:** Billing Stefan, Zofingen, als Eigentümer.

3. **Lastend auf:** Grundbuch Oftringen Nr. 2411, Plan 29, Parzelle 3111, Maximalzinsfuß 6%, im 1. Rang, zugunsten der Neuen Aargauer Bank, Zofingen, als Gläubigerin.

4. **Saldo/Wert:** CHF 22'150

5. **Délivré le:** 27.06.1974

6. **Expiration de l'échéance:** 20.06.2004

Greffé du Tribunal de l'arrondissement de la Broye
 1470 Estavayer-le-Lac

(01050674)

4. **Saldo/Wert:** CHF 24'000
 5. **Ausgestellt am:** 04.03.1960
 6. **Auskündungsfrist:** 23.06.2004
 7. **Bemerkungen:** SU.2003.50635/aw
 Gerichtspräsidium Zofingen
 4800 Zofingen
 (01050654)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Inhabersparheft der Raiffeisenbank Rheineck**

2. **Nr. des Titels:** 21000.31

3. **Auskündungsfrist:** 20.12.2003

4. **Bemerkungen:** SZ.2003.155-UIP

Bezirksgericht Unterthal

9450 Albstätten

(01050658)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Namenaktien**

2. **Lautend auf:** Frau Spagnoli-Aebi, Niesenstrasse 39, 3114 Oberrachtrach, 3 Namenaktien Nr. 28, 29 und 30 zu nominal CHF 1'000.- der Aebi, Kraut & Co AG mit Sitz in Oberrachtrach.

3. **Auskündungsfrist:** 20.12.2003

4. **Bemerkungen:** Z 03 333 FAE

Gerichtskreis VII Konolfingen

3082 Schlosswil

(01050666)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Namensschuldbrief**

2. **Lastend auf:** Niederisch-Grundbuchblatt Nm. 162 und 239 sowie Utzenstorf-Grundbuchblatt Nr. 1589 als Gesamtpfandrecht jeweils im 5. Rang, 4%, laut Schuldbrief, zugunsten Studer Sahli Hans, geb. 25.12.1913.

3. **Nr. des Titels:** Beleg 11/5783

4. **Saldo/Wert:** CHF 1'200

5. **Ausgestellt am:** 07.10.1949

6. **Auskündungsfrist:** 20.06.2004

7. **Bemerkungen:** Z 03 220 BAR

Gerichtskreis V Burgdorf-Fraubrunnen

3400 Burgdorf

(01050670)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Schuldbrief**

2. **Lautend auf:** zu Gunsten der Spar- + Leihkasse Thun in Liquidation

3. **Lastend auf:** Spiez-Grundbuchblatt Nr. 4279-2, im 1. Rang, im Eigentum von Clara Martha Wepfer, Fischerweg 3, 3700 Spiez.

4. **Nr. des Titels:** Beleg III/8836

5. **Saldo/Wert:** CHF 46'000

6. **Ausgestellt am:** 05.03.1968

7. **Auskündungsfrist:** 20.06.2004

8. **Bemerkungen:** Z 03 415 KUE

Gerichtskreis XII Frutigen-Niedersimmental

3752 Wimmis

(01050672)

Troisième publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. **Titre: cédule hypothécaire en faveur porteur**

2. **Grevant:** les articles 252 et 253 du Régistre foncier de la commune de Gletterens, en 1er rang, propriété de Vivienne Hodel.

3. **Solde/Valeur:** CHF 22'150

4. **Délivré le:** 27.06.1974

5. **Expiration de l'échéance:** 20.06.2004

Greffé du Tribunal de l'arrondissement de la Broye
 1470 Estavayer-le-Lac

(01050674)

Anzeigen-Annahmestelle

Annoncen-Agentur Biel AG

Längfeldweg 135, 2501 Biel

Telefon 032 344 82 98

Telefax 032 344 83 53

E-Mail: anzeigen@gassmann.ch

Reservieren Sie jetzt Ihre Anzeige im SHAB, dem einzigen offiziellen Publikationsorgan der Eidgenossenschaft, welches regelmässig mit den neusten amtlichen Informationen und gesetzlich vorgeschriebenen Bekanntmachungen erscheint.

Agence de réception des annonces:

Agence d'annonces SA

Chemin du Long-Champ 135, 2501 Bienne

Téléphone 032 344 82 98

Téléfax 032 344 83 53

E-Mail: anzeigen@gassmann.ch

Réservez dès présent vos annonces dans la FOSC, l'unique organe officiel de la Confédération qui publie régulièrement les dernières informations officielles et les communiqués légaux obligatoires.

Öffentliches Beschaffungswesen
Marchés publics
Acquisti pubblici

Ausschreibungen nach WTO
Appels d'offres conformément à l'OMC
Bandi di concorso in conformità all'OMC

Lieferaufträge Fournitures Forniture

Öffentlich-rechtliche Organisationen des Bundes
Organisations de droit public de la Confédération
Aziende federali di diritto pubblico

1. Auftraggeberin

1.1 Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:

Die Schweizerische Post

Konzerninkauf

Informationstechnologie

Peter Arn

Viktoriastrasse 21

3030 Bern / CH

Telefon 031 338 54 85/Fax 031 338 09 70

e-mail: amp@post.ch

URL: www.post.ch

1.2 Unterlagen sind bei folgender Adresse erhältlich:

Die Schweizerische Post

Konzerninkauf

Informationstechnologie

Peter Arn

Viktoriastrasse 21

3030 Bern / CH

Telefon 031 338 54 85/Fax 031 338 09 70

e-mail: amp@post.ch

URL: www.post.ch

1.3 Teilnahmestellen sind an folgende Adresse zu schicken:

Die Schweizerische Post

Konzerninkauf

Informationstechnologie

Peter Arn

Viktoriastrasse 21

3030 Bern / CH

Telefon 031 338 54 85/Fax 031 338 09 70

e-mail: amp@post.ch

URL: www.post.ch

1.4 Art des Auftraggebers: Öffentlich-rechtliche Organisationen des Bundes

1.5 Verfahrensart: Selektives Verfahren

1.6 Auftragsart: Lieferauftrag

2. Auftragsgegenstand

2.1 Art des Lieferauftrages: Werkvertrag

2.2 Projekttitel der Beschaffung:

Erstellung einer Aufgabensortierung

2.3 Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV): 29861600

2.4 Detaillierter Produktbeschreibung:

Auftrag als Lieferant für die betriebsbereite Förder- und Sortieranlage für eine Aufgabensortierung (8'000 Pakete pro Stunde) enthaltend:

- Engineering
- Anlagentechnik (mechanischer Teil)
- Steuerungssysteme
- Informatiksysteme
- Applikationssoftware
- elektrische Ausrüstung
- technische Unterlagen, Schulungsunterlagen
- Inbetriebnahmen, Tests, Probetrieb, Schulung
- On-Site-Support

Der Lieferant trägt die Funktionsverantwortung.

2.5 Ort der Lieferung: Paketzentrum Zürich Mülligen oder Raum Zürich

2.6 Aufteilung in Lose: Nein

2.7 Varianten zugelassen: Ja

2.8 Teilangebote zugelassen: Nein

2.9 Liefertermin: vom 05.01.2004 bis 18.02.2005

Der Auftrag wird in Designphase, Realisierung, Testphase und Schlussphase aufgeteilt.

Das WTO-Verfahren erfolgt in folgenden Etappen:

- Antrag auf Teilnahme bis: 21.07.2003

- Einladung für Angebot mit Pflichtenheft am: 05.08.2003

- Angebotsabgabe bis am: 16.09.2003

- Auftragsvergabe bis am: 15.12.2003

Der Auftragnehmer behält sich das Recht vor, die Frist zu ändern.

3. Bedingungen

3.1 Kautions-/Sicherheiten: Zum Vertragsbeginn ist eine Erfüllungsgarantie von CHF 2 Mio.-- in Form einer Bürgschaft eines anerkannten Bank- oder Versicherungsinstitutes zu hinterlegen.

3.2 Zahlungsbedingungen: 30 Tage netto, auf ein Postkonto, geknüpft an Meilensteine und Abnahmen des Projektes

3.3 Einzubehaltende Kosten: Sind in den Ausschreibungsunterlagen definiert

3.4 Bietergemeinschaften: sind nicht zugelassen

3.5 Eignungskriterien:

- Nachweis der Fähigkeit, das System innerhalb der geforderten Termine betriebsbereit zu übergeben und unterhalten zu können und einen Kundendienst mit schneller Reaktionszeit nach Abwurf gewährleisten zu können

- Langjährige Erfahrungen mit Fördertechnik und Sortier-

technik

- Leistungsfähige Firma mit Liefer- und Servicestelle in der Schweiz

- Referenzprojekte

- Firma zertifiziert nach ISO 9000 ff

- Angaben/Nachweis zu Finanzkraft und Bonität, Firmenprofil, Geschäftsbericht der letzten 3 Jahre

- Handelsregisterauszug, Betriebsregisterauszug

3.6 Geforderte Nachweise: siehe Ziffer 3.5

3.7 Zuschlagskriterien:

Die Zuschlagskriterien werden in den Ausschreibungsunterlagen definiert

3.8 Schlusstermin für die Einreichung der Teilnahmestellen: 21.07.2003, 12.00 Uhr

später eingegangene Anträge werden nicht berücksichtigt

3.9 Sprachen für Teilnahmestellen: Deutsch

3.10 Gültigkeit des Angebotes: bis 15.03.2004

4. Andere Informationen

4.1 Voraussetzung für nicht dem WTO-Abkommen angehörige Länder: keine

4.2 Geschäftsbedingungen: Akzeptanz der folgenden allgemeinen Geschäftsbedingungen (AGB):

- 2.1.6 Allgemeine Geschäftsbedingungen für Förderanlagen und Anlagensysteme AGB/F (Ausgabe Februar 2002)

- 3.1.2 Die Allgemeinen Geschäftsbedingungen des Bundes für die Beschaffung von Informatik-Gesamtsystemen sowie die Herstellung von Individualsoftware (AGB/C, Ausgabe Juni 1998)

- 2.1.2 Die Allgemeinen Geschäftsbedingungen des Bundes für die Wartung von Hardware und die Pflege von Software (AGB/W, Ausgabe Juni 1998)

4.3 Verhandlungen: bleiben vorbehalten

4.4 Verfahrensgrundsätze: Die Auftraggeberin vergibt öffentliche Aufträge für Leistungen in der Schweiz nur an Anbieterinnen und Anbieter, welche die Einhaltung der Arbeitsschutzbestimmungen und der Arbeitsbedingungen für Arbeitnehmer und Arbeitnehmerinnen sowie die Lohn-

gleichheit für Mann und Frau, gewährleisten.

4.5 Sonstige Angaben: Die Schweizerische Post behält sich, die Zahl der zur Angebotsabgabe einzuladenden Anbieter auf drei zu beschränken.

4.6 Rechtsmittelbelehrung: Gegen die vorliegende Publikation kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne) schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Publikation und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.

(00035435)

1. Pouvoir adjudicateur

1.1 Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:

La Poste Suisse

Achats du groupe

Techniques de l'information

Monsieur Peter Arn

Viktoriastrasse 21

3030 Bern / CH

Téléphone 0041 31 338 54 85/Fax 0041 31 338 09 70

e-mail: amp@post.ch

URL: www.post.ch

1.2 Les documents sont disponibles à l'adresse suivante:

La Poste Suisse

Achats du groupe

Techniques de l'information

Monsieur Peter Arn

Viktoriastrasse 21

3030 Bern / CH

Téléphone 0041 31 338 54 85/Fax 0041 31 338 09 70

e-mail: amp@post.ch

URL: www.post.ch

1.3 Les demandes de participation aux marchés sont à envoyer à l'adresse suivante:

La Poste Suisse

Achats du groupe

Techniques de l'information

Monsieur Peter Arn

Viktoriastrasse 21

3030 Bern / CH

Téléphone 0041 31 338 54 85/Fax 0041 31 338 09 70

e-mail: amp@post.ch

URL: www.post.ch

1.4 Genre de pouvoir adjudicateur: Organisations de droit public de la Confédération

1.5 Mode de procédure choisi: Procédure sélective

1.6 Genre de marché: Marché de fournitures

2. Objet du marché

2.1 Genre du marché de fournitures: Contrat d'oeuvres

2.2 Titre du projet du marché:

Système de distribution et transport de colis postaux

2.3 Vocabulaire commun des marchés publics (CPV): 29861600

2.4 Description détaillée des produits:

La livraison comprend la livraison et mise en service d'un système de distribution et de transport de colis postaux avec une capacité de 8'000 paquets par heure.

La livraison comprend en substance:

- Engineering

- construction et développement des parties mécaniques

- dispositif de commande

- système informatique et logiciel

- mise en réseau électrique

- documentation de l'installation technique et du dispositif de commande

- documentation pour l'exploitation et la formation

- mise en service et formation

- support sur place

2.5 Lieu de la fourniture: Centre de colis de Zürich-Mülligen ou dans la région de Zürich

2.6 Lotissement: Non

2.7 Variantes admises: Oui

2.8 Offres partielles admises: Non

2.9 Délai de livraison: du 05.01.2004 jusqu'au 18.02.2005

Le projet comprend les phases de concept, de réalisation, de tests et de réception. La procédure selon l'appel d'offres prévoit les étapes suivantes:

- demande de participation: 21.07.2003

- envoi des demandes d'offres avec cahier des charges: 05.08.2003

- présentation des offres: 16.09.2003

- adjudication: 15.12.2003

La Poste se réserve le droit de modifier les délais.

3. Conditions

3.1 Caution / garanties: A la conclusion du contrat une garantie de CHF 2 Mio est exigée sous forme de caution, déposée auprès d'un institut d'assurance ou d'une banque renommée

3.2 Conditions de paiement: 30 jours net sur un compte postal; des paiements partiels feront l'objet de négociations et sont liés au différentes phases du projet.

3.3 Coûts à inclure dans le prix offert: sont indiqués dans le cahier des charges

3.4 Communautés de soumissionnaires: ne sont pas permises

3.5 Critères d'aptitude: La demande d'invitation au dépôt d'offres inclura les documents ci-dessous et sera appréciée en fonction des critères suivants:

- longue expérience dans le domaine faisant l'objet de l'offre

- Profil de l'entreprise

- Indications et preuve de la capacité financière et de la solvabilité, livraisons des rapports de gestion des 3 dernières années

- Extraits des registres du commerce et des poursuites

- Entreprise certifiée ISO 9000ff

- Capacité en personnel et en autres ressources pour l'accomplissement du mandat inclus le profil des personnes clés

- Entreprise avec services de livraison et de réparation stationnés en Suisse

- Indication du temps de réaction ou de livraison de pièces détachées lors d'annonces de défaut

- Projets de référence en Europe

- Comparaisons concernant la capacité, le volume, les fonctionnalités et les données liées à la performance, la qualité et garantie

- Garantie des délais

3.6 Justificatifs requis: voir sous chiffre 3.5

3.7 Critères d'adjudication:

Les critères d'adjudication sont publiés dans le cahier des charges

3.8 Conditions à l'obtention du dossier d'appel d'offres

Conditions de paiement: aucun

3.9 Délai de clôture pour le dépôt de la demande de participation au marché: 21.07.2003, 12.00 Heures

Les demandes de participation arrivant après les délais fixés ne seront pas prises en considération.

3.10 Langues utilisées pour les demandes de participation aux marchés: Allemand

3.11 Validité de l'offre: jusqu'au 15.03.2004

4. Autres informations

4.1 Conditions pour les pays n'ayant pas adhéré aux accords de l'OMC: aucune

4.2 Conditions générales: Acceptation obligatoire des conditions commerciales générales de la Confédération suivantes:

- Conditions générales de la Confédération pour l'acquisition de systèmes informatiques complets et l'élaboration de logiciels spécifiques (AGB/G, édition juin 1998)

- Conditions générales de la Confédération pour l'entretien de matériel informatique et la maintenance de logiciels

- Conditions générales pour l'entretien de matériel informatique et la maintenance de logiciels

- Conditions générales pour l'entretien de matériel informatique et la maintenance de logiciels

- Conditions générales pour l'entretien de matériel informatique et la maintenance de logiciels

- Conditions générales pour l'entretien de matériel informatique et la maintenance de logiciels

- Conditions générales pour l'entretien de matériel informatique et la maintenance de logiciels

- Conditions générales pour l'entretien de matériel informatique et la maintenance de logiciels

- Conditions générales pour l'entretien de matériel informatique et la maintenance de logiciels

- Conditions générales pour l'entretien de matériel informatique et la maintenance de logiciels

- Conditions générales pour l'entretien de matériel informatique et la maintenance de logiciels

- Conditions générales pour l'entretien de matériel informatique et la maintenance de logiciels

- Conditions générales pour l'entretien de matériel informatique et la maintenance de logiciels

- Conditions générales pour l'entretien de matériel informatique et la maintenance de logiciels

- Conditions générales pour l'entretien de matériel informatique et la maintenance de logiciels

- Conditions générales pour l'entretien de matériel informatique et la maintenance de logiciels

- Conditions générales pour l'entretien de matériel informatique et la maintenance de logiciels

- Conditions générales pour l'entretien de matériel informatique et la maintenance de logiciels

- Conditions générales pour l'entretien de matériel informatique et la maintenance de logiciels

- Conditions générales pour l'entretien de matériel informatique et la maintenance de logiciels

- Conditions générales pour l'entretien de matériel informatique et la maintenance de logiciels

- Conditions générales pour l'entretien de matériel informatique et la maintenance de logiciels

- Conditions générales pour l'entretien de matériel informatique et la maintenance de logiciels

- Conditions générales pour l'entretien de matériel informatique et la maintenance de logiciels

- Conditions générales pour l'entretien de matériel informatique et la maintenance de logiciels

- Conditions générales pour l'entretien de matériel informatique et la maintenance de logiciels

- Conditions générales pour l'entretien de matériel informatique et la maintenance de logiciels

- Conditions générales pour l'entretien de matériel informatique et la maintenance de logiciels

- Conditions générales pour l'entretien de matériel informatique et la maintenance de logiciels

- Conditions générales pour l'entretien de matériel informatique et la maintenance de logiciels

- Conditions générales pour l'entretien de matériel informatique et la maintenance de logiciels

- Conditions générales pour l'entretien de matériel informatique et la maintenance de logiciels

- Conditions générales pour l'entretien de matériel informatique et la maintenance de logiciels

- Conditions générales pour l'entretien de matériel informatique et la maintenance de logiciels

- Conditions générales pour l'entretien de matériel informatique et la maintenance de logiciels

- Conditions générales pour l'entretien de matériel informatique et la maintenance de logiciels

- Conditions générales pour l'entretien de matériel informatique et la maintenance de logiciels

- Conditions générales pour l'entretien de matériel informatique et la maintenance de logiciels

- Conditions générales pour l'entretien de matériel informatique et la maintenance de logiciels

- Conditions générales pour l'entretien de matériel informatique et la maintenance de logiciels

- Conditions générales pour l'entretien de matériel informatique et la maintenance de logiciels

- Conditions générales pour l'entretien de matériel informatique et la maintenance de logiciels

- Conditions générales pour l'entretien de matériel informatique et la maintenance de logiciels

- Conditions générales pour l'entretien de matériel informatique et la maintenance de logiciels

- Conditions générales pour l'entretien de matériel informatique et la maintenance de logiciels

- Conditions générales pour l'entretien de matériel informatique et la maintenance de logiciels

- Conditions générales pour l'entretien de matériel informatique et la maintenance de logiciels

- Conditions générales pour l'entretien de matériel informatique et la maintenance de logiciels

- Conditions générales pour l'entretien de matériel informatique et la maintenance de logiciels

- Conditions générales pour l'entretien de matériel informatique et la maintenance de logiciels

- Conditions générales pour l'entretien de matériel informatique et la maintenance de logiciels

- Conditions générales pour l'entretien de matériel informatique et la maintenance de logiciels

- Conditions générales pour l'entretien de matériel informatique et la maintenance de logiciels

- Conditions générales pour l'entretien de matériel informatique et la maintenance de logiciels

- Conditions générales pour l'entretien de matériel informatique et la maintenance de logiciels

- Conditions générales pour l'entretien de matériel informatique et la maintenance de logiciels

- Conditions générales pour l'entretien de matériel informatique et la maintenance de logiciels

Dienstleistungsaufträge Services Servizi

Bund Confédération Confederazione

1. Auftraggeberin

1.1 Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:

Bundesamt für Verkehr (BAV)

Sektion Umweltsicherheit

Hannes Meuli

Bollwerk 27

4. **Andere Informationen**

- 4.1 **Voraussetzung für nicht dem WTO-Abkommen angehörige Länder:** keine
- 4.2 **Geschäftsbedingungen:** Geschäftsabwicklung gemäss den Allgemeinen Geschäftsbedingungen (AGB) des Bundes für Dienstleistungsaufträge, Ausgabe 01. März 2001. Abrufbar unter www.beschaffung.admin.ch Rubrik Infos für Beschaffende - Allgemein

- 4.3 **Verhandlungen:** Verhandlungen bleiben vorbehalten. Es werden keine reinen Preisverhandlungen (sogenannte Abgebotsrunden) durchgeführt. Allfällige Verhandlungen dienen lediglich der Bereinigung der Offerten; diese können begründete Preis Anpassungen nach sich ziehen. Gemäss Rechtsprechung der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen (BRK 1999-013) ist die Vergabebehörde für Verhandlungsbedarf grundsätzlich verpflichtet, mit allen Anbietern, die die Eignungs- und Zuschlagskriterien offenkundig erfüllen, Verhandlungen zu führen.

- 4.4 **Verfahrensgrundsätze:** Die Auftraggeberin vergibt öffentliche Aufträge für Leistungen in der Schweiz nur an Anbieterinnen und Anbieter, welche die Einhaltung der Arbeitsschutzbestimmungen und der Arbeitsbedingungen für Arbeitnehmer und Arbeitnehmerinnen sowie die Lohn-gleichheit für Mann und Frau, gewährleisten.

4.5 **Sonstige Angaben:**

1. Fragen zu dieser Ausschreibung sind schriftlich (bevorzugt per e-Mail) bis 11. Juli 2003 (Datum Poststempel) an die genannte Adresse unter Ziffer 1.2 zu richten. Fragen die nach diesem Termin eintreffen, können leider nicht mehr beantwortet werden.
2. Die Ausschreibungsunterlagen sind in deutscher Sprache einzureichen.
3. Versand der Ausschreibungsunterlagen ab 25. Juni 2003.
- 4.6 **Rechtsmittelbelehrung:** Gegen die vorliegende Publikation kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne) schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Publikation und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.

(00040541)

1. **Pouvoir adjudicateur**1.1 **Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:****Office fédéral des transports (OFT)****Section Sécurité de l'environnement****Hannes Meuli****Bollwerk 27****3003 Bern / CH**

Téléphone ++41 (0)31 324 12 08

Fax ++41 (0)31 324 12 48

e-mail: hannes.meuli@bav.admin.ch1.2 **Les documents sont disponibles à l'adresse suivante:**

Office fédéral des transports (OFT)

Section Sécurité de l'environnement

Hannes Meuli**Bollwerk 27****3003 Bern / CH**

Téléphone ++41 (0)31 324 12 08

Fax ++41 (0)31 324 12 48

e-mail: hannes.meuli@bav.admin.ch1.3 **Les offres sont à envoyer à l'adresse suivante:**

Office fédéral des transports (OFT)

Section Sécurité de l'environnement

Hannes Meuli**Bollwerk 27****3003 Bern / CH**

Téléphone ++41 (0)31 324 12 08

Fax ++41 (0)31 324 12 48

e-mail: hannes.meuli@bav.admin.ch1.4 **Genre de pouvoir adjudicateur:** Confédération1.5 **Mode de procédure choisi:** Procédure ouverte1.6 **Genre de marché:** Marché de services2. **Objet du marché**2.1 **Catégorie de services (CPC):** Autres prestations2.2 **Titre du projet du marché:****Etat-major de l'organisation du projet****Rapport de sécurité AlpTransit (PO Sib-AT)**2.3 **Référence / numéro de projet:** TE/us2.4 **Vocabulaire commun des marchés publics (CPV):**

75130000

2.5 **Description détaillée des tâches:**

- L'OFT a besoin d'un appui technique et administratif pour le PO Sib-AT. Cette organisation sert à élaborer l'évaluation du projet AlpTransit sur une large base et sous l'angle de la technique de sécurité. Cette évaluation est réalisée et documentée indépendamment de la procédure et en suivant le processus de planification. L'organe d'état-major traite de diverses questions délicates en matière de technique de sécurité, compte tenu des expériences internationales. Il procède à des analyses spéciales et fournit une assistance générale sur le plan technique et administratif
- 2.6 **Lieu de la fourniture du service:** Bern
- 2.7 **Allotissement du marché en lots:** Non
- 2.8 **Variante admises:** Non
- 2.9 **Offres partielles admises:** Non
- 2.10 **Délai d'exécution:** du 01.01.2004 jusqu'au 31.12.2009

3. **Conditions**3.1 **Caution / garanties:** aucun3.2 **Conditions de paiement:** Facturation en francs suisses (CHF); payable dans les 30 jours après réception3.3 **Coûts à inclure dans le prix offert:** Toutes les dépenses nécessaires à assurer les prestations de service conformément aux documents de l'appel d'offres "Informations et Pflichtenheft für die Anbieter" (cf. point 1.6 Verschiedenes)3.4 **Communautés de soumissionnaires:** Non admises3.5 **Cratères d'aptitude:** Toutes les entreprises performantes sur le plan économique et technique, en matière d'accidents majeurs, sont invitées à soumettre une offre en francs suisses.3.6 **Justificatifs requis:**

- Portrait de l'entreprise
- Nombre et fonction des employés
- Certificat d'aptitude des experts (notamment de la personne-clé)
- Nombre de personnes prévues pour le mandat
- Au moins deux références concernant la réalisation de projets exigeants dans le domaine concerné
- Preuve de l'expérience en tant qu'organe d'état-major ou activité comparable
- Extrait du registre du commerce et du registre des poursuites
- Acceptation illimitée des conditions générales de la Confédération pour les prestations de service

3.7 **Cratères d'adjudication:**

- Expérience dans le domaine de la sécurité des tunnels ferroviaires
 - Indépendance du soumissionnaire (en tant qu'entreprise) par rapport aux autres donneurs d'ordres dans le domaine de la sécurité des tunnels relevant des projets NLFA
 - Expérience de la technique de sécurité, de la technique ferroviaire et de l'évaluation des risques
 - Qualification et disponibilité de la personne-clé
 - Expérience en tant qu'organe d'état-major
 - Prix et conditions, offre d'honneur
 - Organisation pour le mandat, traitement du mandat
 - Aptitude à s'exprimer en allemand, par oral et par écrit
- 3.8 **Délai de clôture pour le dépôt des offres:** 29.08.2003 date d'entrée
- 3.9 **Langues utilisées pour les offres:** Allemand
- 3.10 **Validité de l'offre:** 120 jours à partir de la date limite d'envoi

4. **Autres informations**4.1 **Conditions pour les pays n'ayant pas adhéré aux accords de l'OMC:** aucun4.2 **Conditions générales:** Sont applicables les Conditions générales de la Confédération pour l'achat de services - édition 1er mars 2001. (Elles peuvent être consultées sous www.beschaffung.admin.ch Informations pour les services d'achat - Généralités)4.3 **Négociations:** Sont réservées. Des négociations portant uniquement sur le prix ne sont pas menées. Les négociations éventuelles serviront uniquement à préciser les offres; ces négociations peuvent entraîner des adaptations de prix justifiées. Selon la jurisprudence de la commission de recours en matière de marchés publics (CRM 1999-013) l'autorité adjudicatrice est obligée, si des négociations s'imposent, de mener celles-ci avec tous les soumissionnaires remplissant de manière évidente les exigences des critères d'aptitude et d'adjudication.4.4 **Conditions régissant la procédure:** Le pouvoir adjudicateur adjuge des marchés publics pour des prestations en Suisse uniquement à des adjudicataires qui garantissent le respect des dispositions sur la protection du travail, des conditions de travail des employées et employés de même que l'égalité de salaire entre hommes et femmes.4.5 **Autres indications:**

1. Les questions concernant le présent appel d'offres doivent être envoyées par écrit (de préférence par courrier électronique) d'ici au 11. juillet 2003 (date du timbre postal) à l'adresse mentionnée au chiffre 1.2. Les questions posées après cette date ne pourront malheureusement plus recevoir de réponses.
2. Les documents de l'appel d'offre doivent être rédigés en langue allemande.
3. Envoi des documents de l'appel d'offres à partir du 25. juin 2003.

4.6 **Indication des voies de recours:** La présente publication peut être attaquée, dans un délai de 20 jours à compter de sa notification, auprès de la Commission fédérale de recours en matière de marchés publics (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne). Le mémoire de recours, à présenter en deux exemplaires, indique les conclusions, motifs et moyens de preuve et porte la signature de la partie recourante ou de son mandataire; y seront joint une copie de la présente publication et les pièces invoquées comme moyens de preuve, lorsqu'elles sont disponibles.

(00040575)

Kantone Cantons Cantoni

1. **Pouvoir adjudicateur**1.1 **Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:****Communauté d'intérêt "Diversification touristique des Alpes vaudoises"****Sandra Mordasini - DEC - SET****Rue Caroline 11****1014 Lausanne / CH**1.2 **Les documents sont disponibles à l'adresse suivante:**

Etat de Vaud
Service de l'économie et du tourisme
Sandra Mordasini
Rue Caroline 11
1014 Lausanne / CH
Téléphone 021 316 60 27

1.3 **Genre de pouvoir adjudicateur:** Canton1.4 **Mode de procédure choisi:** Procédure ouverte1.5 **Genre de marché:** Marché de services2. **Description détaillée des tâches:****L'étude à pour objectif de:**

- définir une stratégie de diversification touristique globale des Alpes vaudoises
 - délimiter des pôles touristiques
 - fournir les bases du volet touristique sur les Alpes vaudoises du Plan Directeur Cantonal
 - déterminer les domaines prioritaires d'investissement sur une période de 10 ans
3. **Délai de clôture pour le dépôt des offres:** 04.08.2003
4. **Appel d'offres public:** L'appel d'offres officiel a été publié dans le Bulletin officiel du canton Vaud, www.simap.ch (01050754)

Ausschreibungen nicht der WTO unterstellt**Appels d'offres non soumis à l'OMC**

Bandi di concorso non sottomessi alle regole dell'OMC

Dienstleistungsaufträge Services Servizi

Diverse Divers Diversi

1. **Pouvoir adjudicateur**1.1 **Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:****Union postale universelle****Case postale****3000 Bern 15 / CH**

Téléphone 031 350 31 11

1.2 **Les documents sont disponibles à l'adresse suivante:**

Union postale universelle

Andreas Kerl

Case postale

3000 Bern 15 / CH

Téléphone 031 350 32 30/Fax 031 350 31 10

e-mail: andreas.kerl@upu.intURL: www.upu.int1.3 **Genre de pouvoir adjudicateur:** Autres1.4 **Mode de procédure choisi:** Procédure ouverte1.5 **Genre de marché:** Marché de services2. **Description détaillée des tâches:**

- Le Bureau international (BI) de l'Union postale universelle (UPU), institution spécialisée des Nations Unies sise à Bern, met en adjudication la fourniture et l'installation d'un système d'affichage multiposte pour les salles de conférence du BI, consistant en:**
- panneaux d'orientation
 - 3 systèmes d'affichage des manifestations du jour
 - 9 systèmes d'affichage de l'occupation des salles
 - logiciel(s) d'administration de ces systèmes
 - installation, tests et mises en service
3. **Délai de clôture pour le dépôt des offres:** 04.08.2003 17:30 Heure
- Les offres doivent être adressées sous pli cacheté à l'adresse mentionnée au chapitre 4.3 du cahier des charges.

(00041389)

Vergebene Aufträge nach WTO**Ordres attribués conformément à l'OMC**

Appalti aggiudicati in conformità all'OMC

Lieferaufträge Fournitures Forniture

Öffentlich-rechtliche Organisationen des Bundes

Organisations de droit public de la Confédération

Aziende federali di diritto pubblico

1. **Auftraggeberin**1.1 **Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:****Eidgenössische Technische Hochschule Zürich****Functional Genomics Center Zürich****Winterthurerstrasse 190, Y32 H52****8057 Zürich / CH**

Telefon +41 1 635 39 20

1.2 **Art des Auftraggebers:** Öffentlich-rechtliche Organisationen des Bundes1.3 **Verfahrensart:** Offenes Verfahren1.4 **Auftragsart:** Lieferauftrag2. **Auftragsgegenstand**2.1 **Projekttitel der Beschaffung:****Automated Sample Preparation for MALDI-MS**2.2 **Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV):** 330000003. **Verfahren**3.1 **Vergabekriterien:**

ohne Angabe

3.2 **Berücksichtigter Anbieter:**

Tecan AG

Seestrasse 103

8708 Männedorf / CH

3.3 **Aufträge an Dritte:** Nein3.4 **Angabe über den Preis:** ohne Angaben, gemäss Art, Abs 3, lit b) BoB3.5 **Begründung des Zuschlagsentscheides:** Beste Übereinstimmung mit den Zuschlagskriterien4. **Sonstige Informationen:**4.1 **Ausschreibung:** Ausschreibung im SHAB-Nr. 19 vom 30.01.20034.2 **Datum des Zuschlags:** 16.06.20034.3 **Anzahl eingegangene Angebote:** ohne Angabe4.4 **Rechtsmittelbelehrung:** Gegen die vorliegende Publikation kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne) schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Publikation und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.

(00041305)

1. **Pouvoir adjudicateur**1.1 **Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:****Eidgenössische Technische Hochschule Zürich****Functional Genomics Center Zürich****Winterthurerstrasse 190, Y32 H52****8057 Zürich / CH**

Téléphone +41 1 635 39 20

1.2 **Genre de pouvoir adjudicateur:** Organisations de droit public de la Confédération1.3 **Mode de procédure choisi:** Procédure ouverte1.4 **Genre de marché:** Marché de fournitures2. **Objet du marché**2.1 **Titre du projet du marché:****Automated Sample Preparation for MALDI-MS**2.2 **Vocabulaire commun des marchés publics (CPV):**

33000000

3. **Procédure**3.1 **Cratères d'adjudication:**

sans indication

3.2 **Désignation de l'adjudicataire retenu:**

Tecan AG

Seestrasse 103

8708 Männedorf / CH

3.3 **Marchés sous-traitable à des tiers:** Non3.4 **Indication sur le prix:** Sans indication, selon art. 23 al. 3 lettre b) de la LMP3.5 **Raisons de la décision d'adjudication:** Meilleure concordance avec les critères d'adjudication4. **Autres informations:**4.1 **Appel d'offres:** Appel d'offres dans la FOSC n° 19 du 30.01.20034.2 **Date de l'adjudication:** 16.06.20034.3 **Nombre d'offres contractées:** sans indication4.4 **Indication des voies de recours:** La présente publication peut être attaquée, dans un délai de 20 jours à compter de sa notification, auprès de la Commission fédérale de recours en matière de marchés publics (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne). Le mémoire de recours, à présenter en deux exemplaires, indique les conclusions, motifs et moyens de preuve et porte la signature de la partie recourante ou de son mandataire; y seront joint une copie de la présente publication et les pièces invoquées comme moyens de preuve, lorsqu'elles sont disponibles.

(00041309)

Dienstleistungsaufträge Services Servizi

Bund Confédération Confederazione

1. **Auftraggeberin**1.1 **Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:****Swissmedic****Schweizerisches Heilmittelinstitut****Erlachstrasse 8, Postfach****3000 Bern 9 / CH**1.2 **Art des Auftraggebers:** Bund1.3 **Verfahrensart:** Offenes Verfahren1.4 **Auftragsart:** Dienstleistungsauftrag2. **Auftragsgegenstand**2.1 **Projekttitel der Beschaffung:****Erarbeiten eines Informationskonzepts**2.2 **Dienstleistungskategorie (CPC):** Sonstige Dienstleistungen2.3 **Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV):** 930000003. **Verfahren**3.1 **Vergabekriterien:**

ohne Angabe

3.2 **Berücksichtigter Anbieter:**

Dr. Peter Knobel AG

Industriestrasse, Postfach 2358

6302 Zug / CH

3.3 **Aufträge an Dritte:** Nein3.4 **Angabe über den Preis:** ohne Angaben, gemäss Art, Abs 3, lit b) BoB3.5 **Begründung des Zuschlagsentscheides:** Wirtschaftlich günstigstes Angebot

4. Sonstige Informationen:

- 4.1 **Ausschreibung:** Ausschreibung im SHAB-Nr. 44 vom 06.03.2003
Für Projekt Erarbeiten eines Informationskonzepts
- 4.2 **Datum des Zuschlags:** 13.06.2003
- 4.3 **Anzahl eingegangene Angebote:** 17
- 4.4 **Rechtsmittelbelehrung:** Gegen die vorliegende Publikation kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne) schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Publikation und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.

(01050494)

1. Pouvoir adjudicateur

- 1.1 **Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:**
Swissmedic
Institut suisse des produits thérapeutiques
Erlachstrasse 8, Case postale
3000 Bern 9 / CH

1.2 **Genre de pouvoir adjudicateur:** Confédération

1.3 **Mode de procédure choisi:** Procédure ouverte

1.4 **Genre de marché:** Marché de services

2. Objet du marché

2.1 **Titre du projet du marché:**

Elaboration d'un concept d'information

2.2 **Catégorie de services (CPC):** Autres prestations

2.3 **Vocabulaire commun des marchés publics (CPV):**

93000000

3. Procédure

3.1 **Critères d'adjudication:**

sans indication

3.2 **Désignation de l'adjudicataire retenu:**

Dr. Peter Knobel AG
Industriestrasse, Postfach 2358

6302 Zug / CH

3.3 **Marchés sous-traitable à des tiers:** Non

3.4 **Indication sur le prix:** Sans indication, selon art. 23 al. 3 lettre b) de la LMP

3.5 **Raisons de la décision d'adjudication:** Offre la plus avantageuse au plan économique

4. Autres informations:

4.1 **Appel d'offres:** Appel d'offres dans la FOSC n° 44 du 06.03.2003

Pour le projet Elaboration d'un concept d'information

4.2 **Date de l'adjudication:** 13.06.2003

4.3 **Nombre d'offres contractées:** 17

4.4 **Indication des voies de recours:** La présente publication peut être attaquée, dans un délai de 20 jours à compter de sa notification, auprès de la Commission fédérale de recours en matière de marchés publics (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne). Le mémoire de recours, à présenter en deux exemplaires, indique les conclusions, motifs et moyens de preuve et porte la signature de la partie recourante ou de son mandataire; y seront joint une copie de la présente publication et les pièces invoquées comme moyens de preuve, lorsqu'elles sont disponibles.

(01050502)

1. Auftraggeberin

1.1 **Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:**

Swissmedic

Schweizerisches Heilmittelinstitut

Erlachstrasse 8, Postfach

3000 Bern 9 / CH

1.2 **Art des Auftraggebers:** Bund

1.3 **Verfahrensart:** Offenes Verfahren

1.4 **Auftragsart:** Dienstleistungsauftrag

2. Auftragsgegenstand

2.1 **Projekttitel der Beschaffung:**

Austausch und Neuverteilung von Kaliumiodidtabletten

2.2 **Dienstleistungskategorie (CPC):** Sonstige Dienstleistungen

2.3 **Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV):** 93000000

3. Verfahren

3.1 **Vergabekriterien:**
ohne Angabe

3.2 **Berücksichtigter Anbieter:**

Die Schweizerische Post

Viktoriastrasse 21

3030 Bern / CH

3.3 **Aufrufe an Dritte:** Nein

3.4 **Angabe über den Preis:** ohne Angaben, gemäss Art. Abs 3, Lit b) BoEB

3.5 **Begründung des Zuschlagsentscheides:** Wirtschaftlich günstigstes Angebot

4. Sonstige Informationen:

4.1 **Ausschreibung:** Ausschreibung im SHAB-Nr. 44 vom 06.03.2003

Für Projekt Austausch/Neuverteilung von Kaliumiodidtabletten

4.2 **Datum des Zuschlags:** 13.06.2003

4.3 **Anzahl eingegangene Angebote:** 3

4.4 **Rechtsmittelbelehrung:** Gegen die vorliegende Publikation kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne) schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Publikation und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.

(01050512)

1. Pouvoir adjudicateur

1.1 **Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:**

Swissmedic

Institut suisse des produits thérapeutiques

Erlachstrasse 8, Case postale

3000 Bern 9 / CH

1.2 **Genre de pouvoir adjudicateur:** Confédération

1.3 **Mode de procédure choisi:** Procédure ouverte

1.4 **Genre de marché:** Marché de services

2. Objet du marché

2.1 **Titre du projet du marché:**

Echangées et renouvellement distribuées des tablettes d'iode de potassium

2.2 **Catégorie de services (CPC):** Autres prestations

2.3 **Vocabulaire commun des marchés publics (CPV):**

93000000

3. Procédure

3.1 **Critères d'adjudication:**

sans indication

3.2 **Désignation de l'adjudicataire retenu:**

Die Schweizerische Post

Viktoriastrasse 21

3030 Bern / CH

3.3 **Marchés sous-traitable à des tiers:** Non

3.4 **Indication sur le prix:** Sans indication, selon art. 23 al. 3 lettre b) de la LMP

3.5 **Raisons de la décision d'adjudication:** Offre la plus avantageuse au plan économique

4. Autres informations:

4.1 **Appel d'offres:** Appel d'offres dans la FOSC n° 44 du 06.03.2003

Pour le projet Echange/renouvellement distribuées des tablettes d'iode de potassium

4.2 **Date de l'adjudication:** 13.06.2003

4.3 **Nombre d'offres contractées:** 3

4.4 **Indication des voies de recours:** La présente publication peut être attaquée, dans un délai de 20 jours à compter de sa notification, auprès de la Commission fédérale de recours en matière de marchés publics (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne). Le mémoire de recours, à présenter en deux exemplaires, indique les conclusions, motifs et moyens de preuve et porte la signature de la partie recourante ou de son mandataire; y seront joint une copie de la présente publication et les pièces invoquées comme moyens de preuve, lorsqu'elles sont disponibles.

(01050518)

Amtliche Publikationen:

**Bitte senden Sie Ihre Manuskripte
wenn möglich auf elektronischem
Wege an unsere Redaktion.
E-mail: shab@seco.admin.ch**

Besten Dank für Ihre Mitarbeit

machines à dicter; appareils de diffraction [microscopie]; lecteurs CD-Rom DVD; graveurs DVD; graveurs vidéo DVD; lecteurs DVD; boussols; tubes à décharges électriques autres que pour l'éclairage; mécanismes d'entraînement de disques [informatique]; appareils pour la mesure des distances; appareils pour l'enregistrement des distances; appareils pour la distillation à usage scientifique; tableaux de distribution [électricité]; armatures de distribution [électricité]; pupitres de distribution [électricité]; distributeurs automatiques; appareils pour scaphandriers; masques de plongée; combinaisons de plongée; sifflets pour appeler les chiens; ferme-porte électriques; dispositifs électriques pour l'ouverture des portes; doseurs; égouttoirs pour travaux photographiques; mètres de couturières; appareils à sécher les épreuves photographiques; sècheuses pour la photographie; canalisations électriques; dynamomètres; bouchons [tampons] pour les oreilles; tampons d'oreilles pour la plongée; dispositifs pour le montage des films cinématographiques; sables; mire-oeufs; appareils électriques de commutation; appareils de coupe à l'arc électrique; appareils de soudure électrique à l'arc; dispositifs électriques pour l'attraction et destruction des insectes; sonnettes de portes, électriques; installations électriques pour la commande à distance d'opérations industrielles; indicateurs de perte électrique; appareils de soudure électrique; appareils électriques pour souder des emballages en matières plastiques; conduites d'électricité; câbles électrifiés; rails électriques pour le montage de projecteurs; appareils électrodynamiques pour la commande à distance des aiguilles de chemins de fer; appareils électrodynamiques pour la commande à distance des signaux; électrolyseurs; bobines d'électro-aimants; valves solénoïdes [interrupteurs électromagnétiques]; agendas électroniques; tableaux d'affichage électroniques; crayons électroniques [pour unités d'affichage visuelle]; traducteurs électroniques de poche; publications électroniques [téléchargeables]; étiquettes électroniques pour marchandises; appareils de galvanoplastie; cartes magnétiques; appareils pour agrandissements [photographie]; épiscopes; ergomètres; expositaires [posémètres]; étuis pour pince-nez; chaînes de pince-nez; cordons de pince-nez; montures de pince-nez; pince-nez; oculaires; garde-vue; télescopes; détecteurs de fausse monnaie; câbles à fibres optiques; appareils à couper les films; films [pellicules] impressionnés; filtres pour la photographie; filtres pour masques respiratoires; filtres pour rayons ultraviolets pour la photographie; avertisseurs d'incendie; batteries pour incendie; couvertures coupe-feu; bateaux-pompes à incendie; pompes à incendie; échelles de sauvetage; extincteurs; lances à incendie; flashes [photographie]; clignotants [signaux lumineux]; ampoules de flash; fers à repasser électriques; flotteurs pour la natation; disques souples; écrans fluorescents; signaux de brume non explosifs; appareils pour l'analyse des aliments; cadres pour diapositives; fréquences; distributeurs de carburants pour stations-service; mobilier spécial de laboratoire; fils en alliages métalliques [fusibles]; fusibles; galènes [détecteurs]; piles galvaniques; éléments galvaniques; appareils de galvanisation; galvanomètres; vêtements pour la protection contre le feu; appareils pour l'analyse des gaz; niveaux d'essence; distributeurs de essence pour stations-service; gazomètres; jauges; puces à ADN; verre revêtu d'un dépôt conducteur; appareils à glacer les épreuves photographiques; gants de plongée; gants de protection contre les rayons X à usage industriel; gants pour la protection contre les accidents; lunettes de sport; grilles pour accumulateurs électriques; bigoudis électrothermiques; magnétoscopes à disque dur intégré; magnétoscopes vidéo à disque dur intégré; bandes de nettoyage de têtes de lecture; casques à écouteurs; appareils de contrôle de chaleur; appareils héliographiques; arrondisseurs pour la couture; batteries d'anodes; appareils à haute fréquence; supports de bobines électriques; hologrammes; pavillons de haut-parleurs; hydromètres; hygromètres; gaines d'identification pour fils électriques; fils d'identification pour fils électriques; cartes magnétiques d'identification; dispositifs électriques d'allumage à distance [mise à feu]; couveuses pour la culture bactérienne; indicateurs [électricité]; inducteurs [électricité]; instruments à lunettes; cartes à mémoire ou à microprocesseur; circuits intégrés; appareils d'intercommunication; interfaces [informatique]; inverseurs [électricité]; machines à facturer; appareils d'ionisation non pour le traitement de l'air; gabarits [instruments de mesure]; automates à musique à prépaiement; changeurs de disques [informatique]; boîtes de jonction [électricité]; manchons de jonction pour câbles électriques; enregistreurs kilométriques pour véhicules; genouillères pour ouvriers; plateaux de laboratoire; lactodensimètres; lactomètres; laser non à usage médical; bonnettes [optique]; objectifs pour l'astrophotographie; pèse-lettres; instruments de nivellement; jalons [instruments d'arpentage]; niveaux [instruments pour donner l'horizontale]; ceintures à sauvetage; bouées de sauvetage; gilets de sauvetage; filets de sauvetage; dispositifs de secours; radeaux de sauvetage; dispositifs de commande pour ascenseurs; fibres optiques [fils conducteurs de lumière]; variateurs [régulateurs] de lumière; pointeurs électroniques à émission de lumière; ballasts pour appareils d'éclairage; paratonnerres; limiteurs [électricité]; serrures électriques; lochs; haut-parleurs; lanternes magiques; supports de données magnétiques; disques magnétiques; encodeurs magnétiques; unités à bande magnétique [informatique]; bandes [rubans] magnétiques; fils magnétiques; aimants; loupes [optique]; appareils pour le démaquillage électriques; compas de marine; sondeurs de

fonds marins; bouées de repérage; trusquins; pylônes de T.S.F.; matériel pour conduites d'électricité [fils, câbles]; instruments et machines pour essais de matériaux; instruments mathématiques; mesures; mesureurs; appareils électriques de mesure; verrerie graduée; instruments de mesure; cuillers doseuses; enseignes mécaniques; mécanismes pour appareils à prépaiement; mécanismes pour appareils déclenchés par introduction d'un jeton; mégaphones; niveaux à mercure; détecteurs d'objets métalliques à usage industriel ou militaire; ballons météorologiques; instruments météorologiques; métronomes; micromètres; vis micrométriques pour instruments d'optique; microphones; microprocesseurs; microscopes; microtomes; miroirs [optique]; miroirs d'inspection pour travaux; modems; machines à compiler et trier l'argent; appareils électriques de surveillance; moniteurs [matériel]; moniteurs [programmes d'ordinateurs]; autopompe à incendie; souris [informatique]; tapis de souris; appareils et instruments nautiques; appareils de signalisation navale; appareils de navigation pour véhicules [ordinateurs de bord]; instruments pour la navigation; saphirs de tourne-disques; tubes lumineux pour la publicité; filets de protection contre les accidents; pinces nasales pour plongeurs et nageurs; ordinateurs bloc-notes; objectifs [optique]; instruments d'observation; octants; ohmmètres; appareils et instruments optiques; lecteurs optiques; condensateurs optiques; supports de données optiques; disques optiques; verre optique; articles de lunetterie; lampes optiques; lentilles optiques; oscillographes; fours pour expériences en laboratoire; appareils pour transvaser l'oxygène; ozoniseurs [ozoniseurs]; parcomètres [parcomètres]; accélérateurs de particules; podomètres [compte-pas]; judas optiques pour portes; périscopes; baladeurs; disques acoustiques; photocopies; photomètres; appareils pour la phototélégraphie; cellules photovoltaïques; chaînes de pince-nez; pipettes; planchettes [instruments d'arpentage]; planimètres; plaques pour accumulateurs électriques; tables traçantes [traceurs]; prises de courant; plombs de fils à plomb; fils à plomb; calculateurs de poche; polarimètres; compteurs de timbres-poste; trebuchets [balances]; appareils de mesure de précision; manomètres; bouchons indicateurs de pression pour valves; enregistreurs de pression; mesureurs de pression; circuits imprimés; imprimantes d'ordinateurs; prismes [optique]; sondes à usage scientifique; appareils de projection; écrans de projection; dispositifs de protection contre les rayons X non à usage médical; dispositifs de protection personnelle contre les accidents; casques de protection; casques de protection pour le sport; masques de protection; combinaisons spéciales de protection pour aviateurs; rapporteurs [instruments de mesure]; machines de bureau à cartes perforées; boutons de sonnerie; pyromètres; indicateurs de quantité; radars; appareils de téléappât radio; appareils de radiologie à usage industriel; écrans radiologiques à usage industriel; appareils de radio; postes radiotélégraphiques; postes radiotéléphoniques; appareils pour la sûreté de trafic ferroviaire; lecteurs [informatique]; tourne-disques; disques réflecteurs individuels pour la prévention des accidents à la circulation; réfractomètres; réfracteurs; appareils électriques de contrôle; relais électriques; appareils de téléguidage; résistances électriques; respirateurs pour le filtrage de l'air; masques respiratoires [autres que pour la respiration artificielle]; mannequins pour exercices de secours [appareils d'instruction]; cornues; dessous de cornues; compte-tours; rhéostats; bornes routeurs lumineuses ou mécaniques; baguettes de sourciers; appareils Roentgen non à usage médical; règles [instruments de mesure]; mètres [instruments de mesure]; saccharimètres; harnais de sécurité [autres que pour sièges de véhicules ou équipement de sport]; bâches de sauvetage; pèse-sels; appareils de navigation par satellite; satellites à usage scientifique; balances; explorateurs [scanners] [informatique]; écrans [photographie]; trames pour la photographie; jauges de tarage; pompes autorégulatoires à combustible; semi-conducteurs; sextants; gaines pour câbles électriques; chaussures de protection contre les accidents; irradiations et le feu; déclencheurs [photographie]; obturateurs [photographie]; lunettes de visée pour armes à feu; cloches de signalisation; lanternes à signaux; bouées de signalisation; panneaux de signalisation lumineux ou mécaniques; enseignes lumineuses; simulateurs pour la conduite ou le contrôle de véhicules; sirènes; pieds à coulisse; règles à calcul; indicateurs de pente; détecteurs de fumée; chaudières chauffées électriquement; piles solaires; masques de soudeurs; fers à souder électriques; sonars; avertisseurs acoustiques; sonomètres; appareils pour l'enregistrement du son; supports d'enregistrements sonores; films pour l'enregistrement des sons; appareils pour la reproduction du son; appareils pour la transmission du son; appareils et machines de sondage; plombs de sondes; lignes de sondes; pare-éclincelles; porte-voix; étuis à lunettes; montures de pince-nez; verres de lunettes; lunettes [optique]; spectrographes; spectroscopes; contrôleurs de vitesse pour véhicules; indicateurs de vitesse; appareils pour le mesurage de la vitesse [photographie]; régulateurs de vitesse de tourne-disques; sphéromètres; niveaux à bulle; enrouleurs [photographie]; gicleurs d'incendie; régulateurs d'éclairage de scène; pieds d'appareils photographiques; câbles de démarrage pour moteurs; romaines [balances]; dispositifs de pilotage automatique pour véhicules; stéréoscopes; appareils stéréoscopiques; alambics pour expériences en laboratoire; sulfomètres; lunettes de soleil; appareils et instruments géodésiques; chaînes d'arpenteur; instruments

d'arpentage; niveaux à lunettes; ceintures de natation; gilets de natation; tableaux de connexion; boîtes à clapets [électricité]; interrupteurs; tachomètres; enregistreurs à bande magnétique; taximètres; appareils d'enseignement; protège-dents; fils télégraphiques; télégraphes [appareils]; télégrammes; appareils téléphoniques; écouteurs téléphoniques; transmetteurs téléphoniques; fils téléphoniques; téléprompteurs; télérupteurs; télescopes; téléscripteurs; appareils de télévision; indicateurs de température; bornes [électricité]; éprouvettes; appareils pour l'analyse non à usage médical; installations électriques pour préserver du vol; théodolites; ampoules et lampes thermoioniques; audions [radio]; thermomètres, non à usage médical; thermostats; compte-fils; distributeurs de billets [tickets]; appareils pour l'enregistrement de temps; pointeurs [horloges pointeuses]; miniatures [à l'exception de celles pour l'horlogerie]; bras acoustiques pour tourne-disques; totalisateurs; transformateurs; transistors [électronique]; transmetteurs [télécommunication]; émetteurs de signaux électroniques; émetteurs [télécommunication]; diapositives; appareils de projection de diapositives; trièdres pour appareils photographiques; tourniquets [portillons tournants] automatiques; sélecteurs de canaux pour TV; uromètres; vacuomètres; tubes vacuum [T.S.F.]; variomètres; triangles de signalisation pour véhicules en panne; appareils de radio pour véhicules; verniers; cassettes vidéo; cartouches de jeux vidéo; magnétoscopes; écrans vidéo; viophonies; bandes vidéo; viseurs photographiques; viscosimètres; régulateurs de voltage pour véhicules; régulateurs contre les surtensions; voltmètres; machines à voter; plaquettes de silicium [pour circuits intégrés]; talkies-walkies; bacs de rinçage [photographie]; indicateurs de niveau d'eau; ondemètres; bascules [appareils de pesage]; appareils et instruments de pesage; machines de pesage; poids; appareils à souder électriques; électrodes pour la soudure; avertisseurs à sifflet d'alarme; manches à air [indicateur de vent]; serre-fils [électricité]; fils électriques; machines de traitement de texte; écrans pour la protection du visage des ouvriers; repose-poiings pour matériel informatique; films Roentgen impressionnés; radiographies autres qu'à usage médical; appareils et installations pour la production de rayons X non à usage médical; tubes à rayons Roentgen non à usage médical; appareils à rayons Roentgen non à usage médical; plaques à adresser pour machines à adresser; clichés à adresser; machines à imprimer des adresses; bandes adhésives pour la papeterie ou le ménage; gommages [colles] pour la papeterie ou le ménage; distributeur de ruban adhésif [article de papeterie]; rubans adhésifs pour la papeterie ou le ménage; adhésifs [matières collantes] pour la papeterie ou le ménage; porte-affiches en papier ou en carton; almanachs; faire-part [papeterie]; appareils pour le collage des photographies; aquaques; couvercles pour aquariums d'appartement; maquettes d'architecture; godets pour la peinture; atlas; couches en papier ou en cellulose [à jeter]; tanges en papier ou en cellulose [à jeter]; sachets pour la cuisson par micro-onde; sachets [enveloppes, poches] pour l'emballage [en papier ou en matières plastiques]; billes pour stylos; bavois en papier; onglets [reliure]; coupes biologiques pour la microscopie [matériel d'enseignement]; tableaux noirs; buvards; plans; appareils et machines pour la reliure [matériel de bureau]; toile pour reliures; fils pour reliures; articles pour reliures; reliures; serre-livres; livres; reliures; livres; enveloppes pour bouteilles [en carton ou en papier]; emballages pour bouteilles [en carton ou en papier]; boîtes en carton ou en papier; coffrets pour la papeterie [articles de bureau]; tables arithmétiques; calendriers; toiles pour la peinture; papier carbone; carton; cartonnages; tubes en carton; coffrets à timbres [cachets]; catalogues; craie pour la lithographie; porte-craie; chapelets; crayons-fusains; baguettes pour tableaux, non électroniques; cartes; chromolithographies [chromos]; bagues [anneaux] de cigares; planchettes à pince [articles de bureau]; dessous de cartes [en papier]; journaux de bandes dessinées; compas de tracé; cadres à composer [imprimerie]; cornets de papier; papier à copier [articles de papeterie]; li- quides correcteurs [articles de bureau]; encres à corriger [héliographie]; cache-pot en papier; crémiers [petits vases] en papier; presses à cartes de crédit, non électroniques; décalcomanie; diagrammes; dossiers [papeterie]; appareils pour plastifier des documents [articles de bureau]; papier d'armoire [parfumé ou non]; tés à dessin; planches à dessin; instruments de dessin; fournitures pour le dessin; blocs à dessin; tire-lignes; punaises [pointes]; règles à dessiner; trousseaux à dessin; équerres à dessin; duplicateurs; élastiques de bureau; papier pour électrocardiogrammes; galvanotypes; modèles de broderie; planches à graver; gravures; planches [gravures]; machines de bureau à fermer les enveloppes; enveloppes [papeterie]; produits pour effacer; gabarits à effacer; échoppes pour graver à l'eau-forte; eaux-fortes [gravures]; étoffes pour reliure; serviettes de toilette [en papier]; figurines [statuettes] en papier mâché; classeurs [articles de bureau]; papier-filtre; matières filtrantes [papier]; doigts [articles de bureau]; drapeaux [en papier]; plioirs [articles de bureau]; chemises pour documents; formulaires; stylographes; machines pour l'affranchissement [pour coller les timbres-poste ou imprimer l'affranchissement]; pistolets pour le tracé des courbes; galées [typographie]; sacs à ordures [en papier ou en matières plastiques]; cartes géographiques; colles pour la papeterie ou le ménage; gluten [colle] pour la papeterie ou le ménage; peignes à marbrer; dessins; représentations graphiques; reproductions graphiques; cartes de souhaits; toiles gommées pour la papeterie;

bandes gommées [papeterie]; appareils à main étiqueter; appuie-main pour peintres; mouchoirs de poche [en papier]; modèles d'écriture; cartons à chapeaux [carton]; hectographies; coupes histologiques [matériel d'enseignement]; porte-chéquier; supports à timbres [cachets]; rouleaux de peintres en bâtiment; fiches [papeterie]; répertoires; encres de Chine; aquariums d'appartement; terrariums d'appartement [vivariums]; encres; bâtons d'encres; tampons encres; rubans encres; rubans encres pour imprimantes d'ordinateur; écritures; enciers; ichtyocolle pour la papeterie ou le ménage; étiquettes non en tissu; registres [livres]; corbeilles à courrier; pierres lithographiques; objets d'art lithographiques; lithographies; bibliographies; papier lumineux; revues [périodiques]; manilofs; manuels; craie à marquer; dessous de chopes à bière; appareils et machines à polycopier; argile à modeler; matériaux pour le modelage; pâte à modeler; cires à modeler non à usage dentaire; mouillures de bureau; humecteurs [articles de bureau]; cartes de vœux musicales; serviettes à démaquiller en papier; circulaires; journaux; plumes à écrire; plumes à écrire en or; carnets; numéros; chiffres [caractères d'imprimerie]; composteurs; perforateurs de bureau; articles de bureau [à l'exception des meubles]; oléographies; matériaux d'emballage en fécule ou amidon; blocs [papeterie]; boîtes de peinture [matériel scolaire]; pinces; brosses pour peintres; chevaux pour la peinture; tableaux [peintures] encadrés ou non; palettes pour peintres; brochures; pantographes [instruments de dessin]; papier; noueds en papier [papeterie]; crochets de bureau; filtres à café en papier; coupe-papier [articles de bureau]; papier pour radiogrammes; papier pour appareils enregistreurs; rubans de papier; écussons [cachets en papier]; feuilles [papeterie]; déchiqueteurs de papier [articles de bureau]; bandes en papier ou cartes pour l'enregistrement des programmes d'ordinateur; pince-notes; presse-papiers; papier mâché; papier-parchemin; pochettes pour passeports; pastels [crayons]; patrons pour la couture; patrons pour la confection de vêtements; plumiers; agrafes de porte-plume; essuie-plumes; porte-crayons; porte-mines; mines de crayons; taille-crayons; crayons ou non électriques; machines à tailler les crayons; électriques ou non électriques; crayons; porte-plume; plumes [articles de bureau]; cartons perforés pour métiers Jacquard; périodiques; photographes; supports pour photographies; photographies; images; écritures en papier ou en carton; sets de table en papier; feuilles bulles [en matières plastiques] [pour l'emballage ou le conditionnement]; pellicules en matières plastiques [adhérentes, extensibles] pour la palettisation; pellicules en matières plastiques pour l'emballage; matières plastiques pour le modelage; portraits; timbres-poste; cartes postales; affiches; produits de l'imprimerie; publications; horaires imprimés; blanchets pour l'imprimerie non en matières imprimées; régletons [composteurs]; clichés d'imprimerie; imprimeries portatives [articles de bureau]; caractères d'imprimerie; prospectus; emporte-pièce [articles de bureau]; cylindres de machines à écrire; gommages à effacer; fournitures scolaires; albums; grattoirs de bureau; matières à cacher; machines à cacher de bureau; timbres à cacher; pains à cacher; cire à cacher; seaux [cachets]; rubans auto-adhésifs pour la papeterie ou le ménage; feuille de cellulose générée pour l'emballage; enseignes en papier ou en carton; papier d'argent; crayons d'ardoise; channonniers; bobines pour rubans encres; carrelats [règles]; tampons pour seaux; plaques à timbre; timbres [cachets]; supports pour plumes et crayons; agrafes de bureau; brocheuses [papeterie]; colle d'amidon pour la papeterie ou le ménage; articles de papeterie; lettres d'acier; plumes d'acier; étuis pour patrons; pochoirs; stencils; gabarits [papeterie]; autocollants [articles de papeterie]; nappes en papier; linges de table [en papier]; ronds de table [en papier]; serviettes de table [en papier]; cavaliers pour fiches; stéatite [craie pour tailleurs]; craie pour tailleurs; matériel d'instructions [à l'exception des appareils]; éphémérides; globes terrestres; lettres [tickets]; papier hygiénique; essuie-mains en papier; toile à calquer; pointes à tracer pour le dessin; papier calque; calques; transparents [papeterie]; plateaux pour ranger et compter la monnaie; caractères [chiffres et lettres]; touches de machines à écrire; rubans pour machines à écrire; machines à écrire [électroniques ou non électroniques]; appareils à vignetter; feuilles de viscosse pour l'emballage; papier paraffiné; carton de pâte de bois [papeterie]; papier de bois; couvertures [papeterie]; papier d'emballage; bracelets pour instruments à écrire; effaceurs pour tableaux; brosses pour l'écriture; nécessaires pour écrire [écritures]; papeteries [nécessaires pour écrire]; craie à écrire; instruments d'écriture; fournitures pour l'écriture; cahiers; papier à lettres; ardoises pour écrire; sous-main; papier Xuan [pour peinture et calligraphie chinoises].

28 Pistolets à air; munitions pour pistolets à peinture [accessoires de sport]; jeux automatiques [machines] à prépaiement; appareils de jeux électroniques autres que ceux conçus pour être utilisés seulement avec récepteur de télévision; appareils de gymnastique; matériel pour le tir à l'arc; amorces artificielles pour la pêche; neige artificielle pour arbres de Noël; jeux automatiques autres que ceux conçus pour être utilisés seulement avec récepteur de télévision; tritracas; housses spécialement conçues pour skis et planches de surf; balles de jeu; gants de base-ball; raquettes; gants pour batteurs [accessoires de jeu]; clochettes pour arbres de Noël; billes de billard; procédés pour queues de billard; queues de billard; dispositif à marquer les points pour billards; bandes de billard; tables de billard; cartes de bingo;

- bouchons [flotteurs] [attirail de pêche]; détecteurs de tuche [attirail de pêche]; chambres à air pour ballons de jeu; jeux de table; bobsleighs; body boards; appareils pour le culturisme; machinerie et appareils pour le jeu de quilles; arcs de tir; gants de boxe; blocs de construction [jouets]; jeux de construction; filets à papillons; porte-bougies pour arbres de Noël; amorces pour pistolets [jouets]; craie pour queues de billard; damiers; jeux de dames; jeux d'échecs; échiquiers; exercices [extenseurs]; supports pour arbres de Noël; arbres de Noël en matières synthétiques; tirs au pigeon; pigeons d'argile [cibles]; baudières d'escalade; tables de billard à prépalement; confettis; appareils de prestigiat; jetons pour jeux; nasses [engins de pêche]; sacs de cricket; gobelets pour jeux; fléchettes; dés [jeux]; disques pour le sport; outils de remise en place des mottes de terre [accessoires de golf]; poupées; lits de poupées; vêtements de poupées; biberons de poupées; maisons de poupées; chambres de poupées; jeux de dominos; haliers; arêtes de ski; protège-coudes [articles de sport]; cibles électroniques pour le jeu; bonbons à pétard; manèges forains; gants d'escrime; masques d'escrime; armes d'escrime; hameçons; attirail de pêche; palmes pour nageurs; flotteurs pour la pêche; disques volants [jouets]; fleurets pour l'escrime; jeux; gants [accessoires de golf]; sacs pour crosses de golf, avec ou sans roulettes; crosses de golf [clubs de golf]; gants de golf; racines pour la pêche; boules de jeu; ailes de lances; harnais pour planches à voile; fusils lance-harpons [articles de sport]; crosses de hockey; fers à cheval pour jeux; appeaux pour la chasse; patins à glace; patins à roulettes en ligne; puzzles; kaléidoscopes; tournoies pour cerfs-volants; cerfs-volants; protège-genoux [articles de sport]; épauettes pour la pêche; lignes pour la pêche; leures pour la chasse ou la pêche; engins pour exercices corporels; mah-jongs; billes pour jeux; marionnettes; mâts pour planches à voile; dispositifs pour l'athlétisme masculin notamment pour atténuer l'effort [articles de sport]; mobiles [jeux]; filets [articles de sport]; quilles [jeu]; objets de coïtillon; décorations pour arbres de Noël [excepté les articles d'éclairage et les sucreries]; pistolets à peinture [articles de sport]; parapentes; jeux de société; amorces fulminantes [jeux]; piñatas; ballons de jeu; boules de jeu; cartes à jouer; peluches [jouets]; farces [attrapes]; rembourrages de protection [partie d'habillement de sport]; punching-balls; palets; raquettes; véhicules télécommandés [jouets]; hochets; moulins pour la pêche; jeux d'anneaux; chevaux à bascule [jouets]; cannes à pêche; patins à roulettes; roulettes pour bicyclettes fixes d'entraînement; résine utilisée par les athlètes; plateaux tournants de roulette; planche à voile; modèles réduits de véhicules; trotinettes; raclours pour skis; peaux de phoques [revêtements de skis]; protège-tibias [articles de sport]; volants [jeux]; planches à roulettes; bottines-patins [combiné]; fixations de skis; skis; quilles de billard; traîneaux [articles de sport]; toboggan [jeu]; lance-pierres [articles de sport]; boules à neige; raquettes à neige; bulles de savon [jouets]; revêtements de skis; toupies [jouets]; tremplins [jouets]; blocs de départ [pour le sport]; bicyclettes fixes d'entraînement; cordes de raquettes; planches pour le surf; skis pour le surf; sangles pour planches de surf; piscines [articles de jeu]; balançoires; tables pour football de salon; tables pour tennis de table; cibles; ours en peluche; appareil de jet de balles de tennis; filets de tennis; masques de théâtre; masques de carnaval; pistolets [jouets]; véhicules [jouets]; jouets pour animaux domestiques; cannes de majorettes; skis nautiques; fart; ceintures d'haltérophilie [articles de sport].
- 35 Traitement administratif d'ordres dans le domaine du commerce électronique; publicité; agences de publicité; publicisé par correspondance; services de conseils pour la direction des affaires; services d'abonnement à des journaux [pour des tiers]; vente aux enchères; vérification des comptes; comptabilité; estimation en affaires commerciales; informations d'affaires; renseignements d'affaires; investigations pour affaires; conseils en organisation et direction des affaires; aide à la direction des affaires; consultation pour la direction des affaires; gestion administrative d'hôtels; direction professionnelle des affaires artistiques; conseils en organisation des affaires; recherches pour affaires; agences d'informations commerciales; aide à la direction d'entreprises commerciales ou industrielles; recueil de données dans un fichier central; gestion de fichiers informatiques; analyse du prix de revient; recherches d'informations dans des fichiers informatiques [pour des tiers]; démonstration de produits; distribution de matériel publicitaire [tracts, prospectus, imprimés, échantillons]; diffusion d'annonces publicitaires; diffusion [distribution] d'échantillons; reproduction de documents; établissement de relevés de comptes; prévisions économiques; expertises en affaires; bureaux de placement; estimation de bois sur pied; estimation en matière de laine; agences d'import-export; services de lobbying à but commercial; localisation de wagons de marchandises par ordinateur; recherche de marché; étude de marché; service de mannequins à des fins publicitaires ou de promotion des ventes; services de revues de presse; location de machines et appareils de bureau; publicisé en ligne sur un réseau informatique; sondage d'opinion; organisation d'exposition à buts commerciaux ou de publicité; organisation de foires à buts commerciaux ou de publicité; affichage; préparation de feuilles de paie; consultation pour les questions de personnel; recrutement de personnel; reproduction par héliographie; présentation de produits au moyen de communications médias; pour le commerce de détail; services d'approvisionnement pour des tiers [achats de produits et de services pour d'autres entreprises]; consultation professionnelle d'affaires; sélection du personnel par procédés psychotechniques; relations publiques; publication de textes publicitaires; courrier publicitaire; location de matériel publicitaire; publicité radiophonique; services de logement pour entreprises; location d'espaces publicitaires; location de temps publicitaire sur tout moyen de communication; location de photocopieurs; location de distributeurs automatiques; promotion des ventes [pour des tiers]; services de secrétariat; décoration de vitrines; services de scénographie; information statistique; systématisation de données dans un fichier central; établissement de déclarations fiscales; services de réponse téléphonique [pour abonnés absents]; publicité télévisée; transcription de communications; services de dactylographie; mise à jour de documentation publicitaire; traitement de texte.
- 36 Assurance contre les accidents; agences de logement [propriétés immobilières]; actuaire; estimation d'antiquités; gérance d'immeubles; estimation d'objets d'art; cautions [garanties]; affaires bancaires; courtage; services de liquidation d'entreprises [affaires financières]; placement de fonds; collectes de bienfaisance; vérification des chèques; opérations de compensation [change]; agences de crédit; services de cartes de crédit; agences de douane; services de cartes de débits; agences de recouvrement de créances; dépôt de valeurs; transfert électronique de fonds; opérations de change; affacturage; analyse financière; consultation en matière financière; estimations financières [assurances, banques, immobilier]; informations financières; gérance de fortunes; parrainage financier; services de financement; assurance contre l'incendie; expertises fiscales; assurance maladie; banque directe [home banking]; paiement par acomptes; courtage en assurances; consultation en matière d'assurances; informations en matière d'assurances; assurances; émission de cartes de crédit; émission de bons de valeur; émission de chèques de voyage; estimation de bijoux; crédit-bail; location d'exploitations agricoles; affermage de biens immobiliers; prêt sur gage; assurance sur la vie; prêt [finances]; assurance maritime; prêt sur nantissement; constitution de fonds; estimation numismatique; collectes; agences immobilières; estimations immobilières; courtage en biens immobiliers; gérance de biens immobiliers; recouvrement de loyers; location de bureaux [immobilier]; location d'appartements; services de caisses de paiement de retraits; dépôt en coffres-forts; épargne; estimation de timbres; cote en Bourse; courtage en Bourse; services fiduciaires.
- 38 Télévision par câbles; radiotéléphonie mobile; communications par terminaux d'ordinateurs; communication par réseau de fibres optiques; communication télégraphiques; communications téléphoniques; transmission de messages et d'images assistée par ordinateur; services d'affichage électronique [télécommunications]; messagerie électronique; transmission de télécopies; informations en matière de télécommunications; transmission de messages; agences de presse; services d'appel radioélectrique [radio, téléphone ou autres moyens de communications électroniques]; raccordement par télécommunications à un réseau informatique mondial; fourniture d'accès à un réseau informatique mondial; radiodiffusion; location de télécopieurs; location d'appareils pour la transmission de messages; location de modems; location d'appareils de télécommunication; location de téléphones; transmission par satellite; transmission de dépêches; services d'acheminement et de jonction pour télécommunications; services de téléconférences; services télégraphiques; services téléphoniques; diffusion de programmes de télévision; services téléx; transmission de télégrammes.
- 41 Académies [éducation]; parcs d'attractions; divertissement; dressage d'animaux; organisation et conduite de colloques; organisation et conduite de conférences; organisation et conduite de congrès; organisation et conduite de séminaires; organisation et conduite de symposiums; organisation et conduite d'ateliers de formation; organisation de concours de beauté; pensionnats; réservation de places de spectacles; services de bibliothèques itinérantes; cirques; services de clubs; enseignement par correspondance; services d'imagerie numérique; services de discothèques; post-synchronisation; informations en matière d'éducation; épreuves pédagogiques; micro-édition; services d'artistes de spectacles; informations en matière de divertissement; production de films; services de jeu proposés ligne [à partir d'un réseau informatique]; jeux d'argent; enseignement de la gymnastique; clubs de santé [mise en forme physique]; services de camps de vacances [divertissement]; éducation; prêt de livres; microfilmage; agences de modèles pour artistes; studios de cinéma; services de composition musicale; music-hall; services de reporters; boîtes de nuit; écoles maternelles [éducation]; organisation de loteries; services d'orchestres; organisation de bals; organisation de concours [éducation ou divertissement]; organisation d'expositions à buts culturels ou éducatifs; organisation de spectacles [services d'imprésarios]; organisation de compétitions sportives; planification de réception [divertissement]; reportages photographiques; photographie; culture physique; formation pratique [démonstration]; représentation de spectacles; montage de programmes radiophoniques et de télévision; production de spectacles; exploitation de salles de jeux; services de casino [jeux]; exploitation de salles de cinéma; exploitation de parcs de golf; mise à disposition d'équipements de karaoké; services de musées [présentation, expositions]; exploitation de publications électroniques en ligne [non téléchargeables]; services de loisirs; exploitation d'installations sportives; publication de livres; publication électronique de livres et de périodiques en ligne; publication de textes [autres que textes publicitaires]; divertissement radiophonique; services de studios d'enregistrement; informations en matière de récréation; éducation religieuse; location d'appareils audio; location d'appareils d'éclairage pour les décors de théâtre ou des studios de télévision; location de films cinématographiques; location d'appareils et accessoires cinématographiques; location de postes de radio et de télévision; location de décors de spectacles; location d'équipement pour les sports [à l'exception des véhicules]; location d'enregistrements sonores; location d'équipements de plongée sous-marine; location de stades; location de décors de théâtre; location de courts de tennis; location de caméras vidéo; location de magnétoscopes; location de bandes vidéo; rédaction de scénarios; interprétation du langage gestuel; camps [stages] de perfectionnement sportif; sous-titrage; divertissement télévisé; représentations théâtrales; services d'organisation de tickets [divertissement]; chronométrage des manifestations sportives; services de traduction; montage de bandes vidéo; production de films sur bandes vidéo; enregistrement [filimage] sur bandes vidéo; orientation professionnelle [conseils en matière d'éducation ou de formation]; exploitation de jardins zoologiques.
- 42 Analyse pour exploitation de gisements pétroliers; services d'arbitrage; conseils en construction; architecture; authentification d'œuvres d'art; recherches en bactériologie; recherches biologiques; étalonnage [mesurage]; analyse chimique; recherches en chimie; services de chimie; enseignement de nuages; programmation pour ordinateurs; location d'ordinateurs; élaboration [conception] de logiciels; conception de systèmes informatiques; analyse pour l'implantation de systèmes d'ordinateur; établissement de plans pour la construction; consultation en matière d'ordinateurs; consultation sur la protection de l'environnement; conversion de données ou de documents d'un support physique vers un support électronique; gérance de droits d'auteur; recherches en cosmétologie; création et entretien de sites web pour des tiers; conversion de données et de programmes informatiques [autre que conversion physique]; décoration intérieure; services de dessinateurs d'art; duplication de programmes informatiques; ingénierie; prospection géologique; recherches géologiques; expertises géologiques; services de dessinateurs de mode; hébergement de sites informatiques [sites web]; dessin industriel; installation de logiciels; conseils en propriété intellectuelle; service de surveillance en matière de propriété intellectuelle; levés de terrain; recherches légales; services de contentieux; recherches judiciaires; maintenance de logiciels d'ordinateurs; essai de matériaux; recherches en mécanique; services d'informations météorologiques; prospection de pétrole; expertises de gisements pétroliers; contrôle de puits de pétrole; services de dessinateurs pour emballages; recherches en physique; étude de projets techniques; reconstitution de bases de données; location de logiciels informatiques; recherche et développement de nouveaux produits [pour des tiers]; mise à jour de logiciels; stylisme [esthétique industrielle]; expertises [travaux d'ingénieurs]; recherches techniques; essai de textiles; exploration sous-marine; planification en matière d'urbanisme; contrôle technique de véhicules automobiles; consultation pour les logiciels d'ordinateur; location de serveurs web; services d'exploitation/balayeage de documents par scanner; services de protection contre les virus informatiques.
- 43 Agence de logement [hôtels, pensions]; services de bars; pensions pour animaux; réservation de pensions; pensions; cafés-restaurants; cafétérias; cantines; crèches d'enfants; services de traites; services de camps de vacances [hébergement]; réservation d'hôtels; services hôteliers; services de motels; exploitation de terrains de camping; location de chaises, tables, linge de table et verrerie; location de salles de réunions; location de logements temporaires; location de tentes; location de constructions transportables; restaurants à service rapide et permanent [snack-bars]; restauration [repas]; maisons de retraite pour personnes âgées; restaurants libre-service; réservation de logements temporaires; maisons de vacances.
- (111) ■ 511165
(220) *Hinterlegungsdatum*: 18. September 2002
(730) *Inhaber/in*: Kabushiki Kaisha NTT DoCoMo (NTT DoCoMo, Inc.), 11-1, Nagatacho 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP-Japan
(740) *Vertreter/in*: E. Blum & Co. Patentanwälte VSP, Vorderberg 11, 8044 Zürich
(540)
- i-area**
- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.*:
38 Telekommunikation; Kommunikation mittels Mobiltelefonen; Kommunikation mittels Computermitteln; Paging-Dienstleistungen; Zurverfügungstellen von Telekommunikationsanschlüssen zu einem globalen Computernetzwerk mittels Computer; Zurverfügungstellen von Telekommunikationsanschlüssen zu einem globalen Computernetzwerk mittels Mobiltelefonen; Zurverfügungstellen von kabellosen lokalen Netzwerk-Anschlüssen (LAN); elektronische Postdienstleistungen (E-Maildienstleistungen); Zurverfügungstellen von elektronischen schwarzen Brettern zur Übermittlung von Nachrichten zwischen Computerbenutzern im Zusammenhang mit dem Internet; Zurverfügungstellen von online Plauderräumen (chat rooms) zur Übermittlung von Nachrichten von allgemeinem Interesse zwischen Computerbenutzern; Vermietung von Telefonapparaten, Telefaxgeräten und anderen Telekommunikationsapparaten und -instrumenten.
- (chat rooms) zur Übermittlung von Nachrichten von allgemeinem Interesse zwischen Computerbenutzern; Vermietung von Telefonapparaten, Telefaxgeräten und anderen Telekommunikationsapparaten und -instrumenten.
- 42 Zurverfügungstellen und Online-Verwaltung von nicht herunterladbarer Computersoftware für Suchmaschinen; Unterhalt und Wartung (hosting) von Webseiten für Dritte auf einem Computerserver für ein globales Computernetzwerk; Unterhalt und Wartung (hosting) von Webseiten für Dritte auf einem Computerserver für ein Mobiltelekommunikationsnetzwerk; Bereitstellung von nicht herunterladbaren Computerprogrammen.
- (111) ■ 511166
(220) *Hinterlegungsdatum*: 18. September 2002
(730) *Inhaber/in*: Kabushiki Kaisha NTT DoCoMo (NTT DoCoMo, Inc.), 11-1, Nagatacho 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP-Japan
(740) *Vertreter/in*: E. Blum & Co. Patentanwälte VSP, Vorderberg 11, 8044 Zürich
(540)
- i-shot**
- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.*:
9 Telekommunikationsapparate und -instrumente; tragbare Telekommunikationsapparate; Modems; Riemen für tragbare Telekommunikationsapparate; Riemen für PDA (persönliche digitale Assistenten); Telefonapparate; Navigationsapparate und -instrumente, elektronische Apparate und Instrumente, soweit in dieser Klasse enthalten; PDA (persönliche digitale Assistenten); Computer; Kameras; digitale Kameras, CCD-Kameras; herunterladbare Computerprogramme; (herunterladbare) elektronische Publikationen; (herunterladbare) digitale Inhaltsverzeichnisse; (herunterladbare) elektronische Spielprogramme, Bilder, animierte Bilder und Musik.
38 Telekommunikation; Kommunikation mittels Mobiltelefonen; Kommunikation mittels Computermitteln; Paging-Dienstleistungen; Zurverfügungstellen von Telekommunikationsanschlüssen zu einem globalen Computernetzwerk mittels Computer; Zurverfügungstellen von Telekommunikationsanschlüssen zu einem globalen Computernetzwerk mittels Mobiltelefonen; Zurverfügungstellen von kabellosen lokalen Netzwerk-Anschlüssen (LAN); elektronische Postdienstleistungen (E-Maildienstleistungen); Zurverfügungstellen von elektronischen schwarzen Brettern zur Übermittlung von Nachrichten zwischen Computerbenutzern im Zusammenhang mit dem Internet; Zurverfügungstellen von online Plauderräumen (chat rooms) zur Übermittlung von Nachrichten von allgemeinem Interesse zwischen Computerbenutzern; Vermietung von Telefonapparaten, Telefaxgeräten und anderen Telekommunikationsapparaten und -instrumenten.
- (111) ■ 511167
(220) *Date de dépôt*: 7 mai 2003
(730) *Titulaire*: Kabushiki Kaisha Sony Computer Entertainment (also trading as Sony Computer Entertainment Inc.), 1-1, Akasaka 7-chome Minato-ku, Tokyo 107-0052, JP-Japan
(740) *Mandatataire*: Ammann Ingenieure-Konsult in Propriété Intellectuelle SA Berne, Schwarzwaldstrasse 31, 3001 Berne
(540)
- PSP**
- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale*:
9 Bouliers compteurs; machines comptables; accumulateurs électriques; pèse-acide; pèse-acide pour accumulateurs; conduits acoustiques; coupleurs acoustiques; actinomètres; machines à additionner; aéromètres; appareils pour l'analyse de l'air; timbres avertisseurs électriques; instruments d'alarme; alcoomètres; alidades à lunettes; altimètres; ampèremètres; amplificateurs; tubes amplificateurs; appareils pour le divertissement conçus pour être utilisés seulement avec un récepteur de télévision; anémomètres; dessins animés; anodes; répondeurs téléphoniques; antennes; visières antiblindantes; lunettes antiblindantes; dispositifs antiparasites [électricité]; avertisseurs et le vol; anticathodes; apertomètres [optique]; appareils et instruments pour l'astronomie; appareils et instruments de physique; appareils de fermentation [appareils de laboratoire]; dispositif pour changer les aiguilles de tourne-disques; appareils pour jeux conçus pour être utilisés seulement avec un récepteur de télévision; appareils à mesurer l'épaisseur des peaux; appareils de contrôle de l'affranchissement; appareils à mesurer l'épaisseur du cuir; induits [électricité]; vêtements en amiante pour la protection contre le feu; gants en amiante pour la protection contre les accidents; récepteurs [audio, vidéo]; appareils d'enseignement audiovisuel; avertisseurs automatiques de perte de pression dans les pneumatiques; instruments azimutaux; dispositifs d'équilibrage; lecteurs de codes à barres; baromètres; batteries d'allumage; batteries de lampes de poche; piles électriques; accumulateurs électriques pour véhicules; caisses d'accumulateurs; survoltages; bacs d'accumulateurs; balles lumineuses; sonneries [appareils avertisseurs]; béta-trons; jumelles [optique]; appareils pour photocalques; instruments de contrôle de chaudières; boîtes de dérivation [électricité]; appareils respiratoires pour la nage subaquatique; appareils pour la respiration, à l'exception de ceux pour la respiration artificielle; terminaux de transmission radio ou télévision par liaison satellite descendante; gilets

pare-balles; ronfleurs; boudons électriques; boîtiers de haut-parleurs; câbles électriques; disques à calcul; machines à calculer; anneaux à calibrer; calibres; caméras vidéo; appareils photographiques; condensateurs électriques; mesures de capacité; tubes capillaires; règles [règles à coulisse]; intermédiaires [photographie]; étuis spéciaux pour appareils et instruments photographiques; trousse de dissection [microscopie]; caisses enregistres; lecteurs de cassettes; cathodes; dispositifs cathodiques pour la protection contre la rouille; réducteurs [électricité]; appareils de cadrage pour diapositives; processeurs [unités centrales de traitement]; appareils pour la recharge des accumulateurs électriques; appareils et instruments de chimie; puces [circuits intégrés]; bobines de self; appareils de chromatographie de laboratoire; chronographes [appareils enregistreurs de durées]; allume-cigares pour automobiles; caméras [appareils photographiques]; films cinématographiques impressionnés; disjoncteurs; joncteurs; dispositifs de nettoyage pour disques acoustiques; indicateurs de pente; vêtements de protection contre les accidents, les irradiations et le feu; habillement pour la protection contre le feu; câbles coaxiaux; bobines électriques; portillons à préparation pour parcs à voitures; mécanismes à préparation pour appareils de télévision; collecteurs électriques; commutateurs; lecteurs de disques compacts; disques compacts [audio-vidéo]; disques optiques compacts; comparateurs; compas [instruments de mesure]; logiciels de jeu; claviers d'ordinateur; mémoires pour ordinateurs; programmes du système d'exploitation enregistrés [pour ordinateurs]; périphériques d'ordinateur; programmes d'ordinateur enregistrés; programmes d'ordinateurs [logiciels téléchargeables]; logiciels [programmes enregistrés]; ordinateurs; conducteurs électriques; raccords de lignes électriques; raccords électriques; connecteurs; lentilles de contact; contacts électriques; contacts électriques en métaux précieux; étuis pour verres de contact; offrets pour verres de microscopes; tables de commande [électricité]; convertisseurs électriques; fils de cuivre isolés; verres correcteurs [optique]; instruments de cosmographie; compteurs; coupleurs [informatique]; cache-prie; creusets; redresseurs de courant; cyclotrons; lampes pour chambres noires [photographie]; chambres noires [photographie]; appareils pour le traitement de l'information; caissons de décompression; aimants décoratifs [magnets]; appareils électromagnétiques de bandes magnétiques; densimètres; densitomètres; détecteurs; appareils pour le diagnostic non à usage médical; diaphragmes [acoustiques]; diaphragmes [photographie]; membranes pour appareils scientifiques; machines à dicter; appareils de diffraction [microscopie]; lecteurs CD-ROM DVD; graveurs DVD; graveurs vidéo DVD; lecteurs DVD; boussoles; tubes à décharges électriques autres que pour l'éclairage; mécanismes d'entraînement de disques [informatique]; appareils pour la mesure des distances; appareils pour l'enregistrement des distances; appareils pour la distillation à usage scientifique; tableaux de distribution [électricité]; armoires de distribution [électricité]; pupitres de distribution [électricité]; distributeurs automatiques; appareils pour scaphandriers; masques de plongée; combinaisons de plongée; sifflets pour appeler les chiens; ferme-porte électriques; dispositifs électriques pour l'ouverture des portes; doseurs; égouttoirs pour travaux photographiques; mètres de couturiers; appareils à sécher les épreuves photographiques; sècheuses pour la photographie; canalisations électriques; dynamomètres; bouchons [tampons] pour les oreilles; tampons d'oreilles pour la plongée; dispositifs pour le montage des films cinématographiques; sabbiers; mire-oeufs; appareils électriques de commutation; appareils de coupe à l'arc électrique; appareils de soudure électrique à l'arc; dispositifs électriques pour l'attraction et destruction des insectes; sonnettes de portes, électriques; installations électriques pour la commande à distance d'opérations industrielles; indicateurs de perte électrique; appareils de soudure électrique; appareils électriques pour souder des emballages en matières plastiques; conduites d'électricité; clôtures électrifiées; rails électriques pour le montage de projecteurs; appareils électrodynamiques pour la commande à distance des aiguilles de chemins de fer; appareils électrodynamiques pour la commande à distance des signaux; électrolyseurs; bobines d'électro-aimants; valves solénoïdes [interrupteurs électromagnétiques]; agendas électroniques; tableaux d'affichage électroniques; crayons électroniques [pour unités d'affichage vidéo]; traducteurs électroniques de poche; publications électroniques [téléchargeables]; étiquettes électroniques pour marchandises; appareils de galvanoplastie; cartes magnétiques; appareils pour agrandissements [photographie]; épidiastopes; ergomètres; exposimètres [posémètres]; étuis pour pince-nez; chaînettes de pince-nez; cordons de pince-nez; montures de pince-nez; pince-nez; oculaires; garde-vue; télécopieurs; détecteurs de fausse monnaie; câbles à fibres optiques; appareils à couper les films; films [pellicules] impressionnés; filtres pour la photographie; filtres pour masques respiratoires; filtres pour rayons ultraviolets pour la photographie; avertisseurs d'incendie; bannes pour incendie; couvertures coupe-feu; bateaux-pompes à incendie; pompes à incendie; échelles de sauvetage; extincteurs; lances à incendie; flashes [photographie]; clignotants [signaux lumineux]; ampoules de flash; fers à repasser électriques; flotteurs pour la natation; disquettes souples; écrans fluorescents; signaux de brume non explosifs; appareils pour l'analyse des aliments; cadres pour diapositives; fréquences; distributeurs de carburants pour stations-service; mobilier spécial de laboratoire; fils en

allages métalliques [fusibles]; fusibles; galènes [détecteurs]; piles galvaniques; éléments galvaniques; appareils de galvanisation; galvanomètres; vêtements pour la protection contre le feu; appareils pour l'analyse des gaz; niveaux d'essence; distributeurs de essence pour stations-service; gazomètres; jauges; puces à ADN; verre revêtu d'un dépôt conducteur; appareils à glacer les épreuves photographiques; gants de plongée; gants de protection contre les rayons X à usage industriel; gants pour la protection contre les accidents; lunettes de sport; grilles pour accumulateurs électriques; bigoudis électrothermiques; magnétoscopes à disque dur intégré; magnétoscopes vidéo à disque dur intégré; bandes de nettoyage de têtes de lecture; casques à écouteurs; appareils de contrôle de chaleur; appareils héliographiques; arrondisseurs pour la couture; batteries d'années; appareils à haute fréquence; supports de bobines électriques; hologrammes; pavillons de haut-parleurs; hydromètres; hygromètres; gaines d'identification pour fils électriques; fils d'identification pour fils électriques; cartes magnétiques d'identification; dispositifs électriques d'allumage à distance [mise à feu]; couvercles pour la culture bactérienne; indicateurs [électricité]; inducteurs [électricité]; instruments à lunettes; cartes à mémoire ou à microprocesseur; circuits intégrés; appareils d'intercommunication; interfaces [informatique]; inverseurs [électricité]; machines à facturer; appareils d'ionisation non pour le traitement de l'air; gabarits [instruments de mesure]; automates à musique à préparation; changeurs de disques [informatique]; boîtes de jonction [électricité]; manchons de jonction pour câbles électriques; enregistreurs kilométriques pour véhicules; genouillères pour ouvriers; plateaux de laboratoire; lactodensimètres; lactomètres; laser non à usage médical; bonnettes [optique]; objectifs pour l'astrophotographie; pèse-lettres; instruments de nivellement; jalons [instruments d'arpentage]; niveaux [instruments pour donner l'horizontale]; ceintures à sauvetage; bouées de sauvetage; gilets de sauvetage; filets de sauvetage; dispositifs de secours; radeaux de sauvetage; dispositifs de commande pour ascenseurs; fibres optiques [fils conducteurs de rayons lumineux]; variateurs [régulateurs] de lumière; pointeurs électroniques à émission de lumière; ballasts pour appareils d'éclairage; paratonnerres; limiteurs [électricité]; serrures électriques; lochs; haut-parleurs; lanternes magiques; supports de données magnétiques; disques magnétiques; encodeurs magnétiques; unités à bande magnétique [informatique]; bandes [rubans] magnétiques; fils magnétiques; aimants; loupes [optique]; appareils pour le démaquillage électriques; compas de marine; sondeurs de fonds marins; bouées de repérage; trusquins; pylônes de T.S.F.; matériel pour conduites d'électricité [fils, câbles]; instruments et machines pour essais de matériaux; instruments mathématiques; mesures; mesureurs; appareils électriques de mesure; verrerie graduée; instruments de mesure; cuillers doseuses; enseignes mécaniques; mécanismes pour appareils à préparation; mécanismes pour appareils déclenchés par introduction d'un jeton; mégaphones; niveaux à mercure; détecteurs d'objets métalliques à usage industriel ou militaire; ballons météorologiques; instruments météorologiques; métronomes; micromètres; vis micrométriques pour instruments d'optique; microphones; microprocesseurs; microscopes; micromètres; miroirs [optique]; miroirs d'inspection pour travaux; modems; machines à compiler et trier l'argent; appareils électriques de surveillance; moniteurs [matériel]; moniteurs [programmes d'ordinateurs]; autopompe à incendie; souris [informatique]; tapis de souris; appareils et instruments nautiques; appareils de signalisation navale; appareils de navigation pour véhicules [ordinateurs de bord]; instruments pour la navigation; saphirs de tourne-disques; tubes lumineux pour la publicité; filets de protection contre les accidents; pinces nasales pour plongeurs et nageurs; ordinateurs bloc-notes; objectifs [optique]; instruments d'observation; octants; ohmmètres; appareils et instruments optiques; lecteurs optiques; condensateurs optiques; supports de données optiques; disques optiques; verre optique; articles de lunetterie; lampes optiques; lentilles optiques; oscillographes; fours pour expériences en laboratoire; appareils pour transvaser l'oxygène; ozoniseurs [ozoniseurs]; parcomètres [parcomètres]; accélérateurs de particules; podomètres [compte-pas]; judas optiques pour portes; périscopes; baladeurs; disques acoustiques; photocopies; photomètres; appareils pour la phototélégraphie; cellules photovoltaïques; chaînettes de pince-nez; pipettes; planchettes [instruments d'arpentage]; planimètres; plaques pour accumulateurs électriques; tables traçantes [traceurs]; prises de courant; plombs de fils à plomb; fils à plomb; calculatrices de poche; polarimètres; compteurs de timbres-poste; trébuchets [balances]; appareils de mesure de précision; manomètres; bouchons indicateurs de pression pour valves; enregistreurs de pression; mesureurs de pression; circuits imprimés; imprimantes d'ordinateurs; prismes [optique]; sondes à usage scientifique; appareils de projection; écrans de projection; dispositifs de protection contre les rayons X non à usage médical; dispositifs de protection personnelle contre les accidents; casques de protection; casques de protection pour le sport; masques de protection; combinaisons spéciales de protection pour aviateurs; rapporteurs [instruments de mesure]; machines de bureau à cartes perforées; boutons de sonnerie; pyromètres; indicateurs de quantité; radars; appareils de téléapp radio; appareils de radiologie à usage industriel; écrans radiologiques à usage industriel; appareils de radio; postes radiotélégraphiques; postes radiotéléphoniques; appareils

pour la sûreté de trafic ferroviaire; lecteurs [informatique]; tourne-disques; disques réflecteurs individuels pour la prévention des accidents à la circulation; réflectomètres; réflecteurs; appareils électriques de contrôle; relais électriques; appareils de téléguidage; résistances électriques; respirateurs pour le filtrage de l'air; masques respiratoires [autres que pour la respiration artificielle]; mannequins pour exercices de secours [appareils d'instruction]; cornues; dessous de cornues; compte-tours; rhéostats; bornes routières lumineuses ou mécaniques; baguettes de sources; appareils Roentgen non à usage médical; règles [instruments de mesure]; mètres [instruments de mesure]; saccharimètres; harnais de sécurité [autres que pour sièges de véhicules ou équipement de sport]; bâches de sauvetage; pèse-sels; appareils de navigation par satellite; satellites à usage scientifique; balances; explorateurs [scanneurs] [informatique]; écrans [photographie]; trames pour la photographie; jauges de tararage; pompes autogéométriques à combustible; semi-conducteurs; sextants; gaines pour câbles électriques; chausseries de protection contre les accidents; irradiations et le feu; déclencheurs [photographie]; obturateurs [photographie]; lunettes de visée pour armes à feu; cloches de signalisation; lanternes à signaux; bouées de signalisation; panneaux de signalisation lumineux ou mécaniques; sifflets de signalisation; signalisation lumineuse ou mécanique; enseignes lumineuses; simulateurs pour la conduite ou le contrôle de véhicules; sirènes; pieds à coulisse; règles à calcul; indicateurs de pente; détecteurs de fumée; chaussettes chauffées électriquement; piles solaires; masques de soudeurs; fers à souder électriques; sonars; avertisseurs acoustiques; sonomètres; appareils pour l'enregistrement du son; supports d'enregistrements sonores; films pour l'enregistrement des sons; appareils pour la reproduction du son; appareils pour la transmission du son; appareils et machines de sondage; plombs de sondes; lignes de sondes; pare-étincelles; porte-voix; étuis à lunettes; montures de pince-nez; verres de lunettes; lunettes [optique]; spectrographes; spectroscopes; contrôleurs de vitesse pour véhicules; indicateurs de vitesse; appareils pour le mesurage de la vitesse [photographie]; régulateurs de vitesse de tourne-disques; sphéromètres; niveaux à bulle; enrouleurs [photographie]; gilets d'incendie; régulateurs d'éclairage de scène; pieds d'appareils photographiques; câbles de démarrage pour moteurs; romaines [balances]; dispositifs de pilotage automatique pour véhicules; sténoscopes; appareils stéréoscopiques; alambics pour expériences en laboratoire; sulfonimètres; lunettes de soleil; appareils et instruments géodésiques; chaînes d'arpenteur; instruments d'arpentage; niveaux à lunettes; ceintures de natation; gilets de natation; tableaux de connexion; boîtes à clapets [électricité]; interrupteurs; tachomètres; enregistreurs à bande magnétique; taximètres; appareils d'enseignement; protège-dents; fils télégraphiques; télégraphes [appareils]; télémetres; appareils téléphoniques; écouteurs téléphoniques; transmetteurs téléphoniques; fils téléphoniques; téléprompteurs; télérupteurs; télescopes; téléscripteurs; appareils de télévision; indicateurs de température; bornes [électricité]; éprouvettes; appareils pour l'analyse non à usage médical; installations électriques pour préserver du vol; théodolites; ampoules et lampes thermoioniques; audions [radio]; thermomètres, non à usage médical; thermomètres; compte-fils; distributeurs de billets [tickets]; appareils pour l'enregistrement de temps; pointeurs [horloges pointueuses]; minuteries [à l'exception de celles pour l'horlogerie]; bras acoustiques pour tourne-disques; totalisateurs; transformateurs; transistors [électronique]; transmetteurs [télécommunication]; émetteurs de signaux électroniques; émetteurs [télécommunication]; diapositives; appareils de projection de diapositives; tripéds pour appareils photographiques; tourniquets [portillons tournants] automatiques; sélecteurs de canaux pour TV; uromètres; vacuomètres; tubes vacuum [T.S.F.]; variomètres; triangles de signalisation pour véhicules en panne; appareils de radio pour véhicules; verniers; cassettes vidéo; cartouches de jeux vidéo; magnétoscopes; écrans vidéo; visio-phones; bandes vidéo; viseurs photographiques; viscosimètres; régulateurs de voltage pour véhicules; régulateurs contre les surtensions; voltmètres; machines à voter; plaquettes de silicium [pour circuits intégrés]; talkies-walkies; bacs de rinçage [photographie]; indicateurs de niveau d'eau; ondemètres; bascules [appareils de pesage]; appareils et instruments de pesage; machines de pesage; poids; appareils à souder électriques; électrodes pour la soudure; avertisseurs à sifflet d'alarme; manches à air [indicateur de vent]; serre-fils [électricité]; fils électriques; machines de traitement de texte; écrans pour la protection du visage des ouvriers; repose-poignets pour matériel informatique; films Roentgen impressionnés; radiographies autres qu'à usage médical; appareils et installations pour la production de rayons X non à usage médical; tubes à rayons Roentgen non à usage médical; détecteurs de rayons Roentgen non à usage médical; matériel pour le tir à l'arc; amorces artificielles pour la pêche; neige artificielle pour arbres de Noël; jeux automatiques autres que ceux conçus pour être utilisés seulement avec récepteur de télévision; appareils de gymnastique; matériel pour le tir à l'arc; amorces artificielles pour la pêche; neige artificielle pour arbres de Noël; jeux automatiques autres que ceux conçus pour être utilisés seulement avec récepteur de télévision; tricot; housses spécialement conçues pour skis et planches de surf; balles de jeu; gants de base-ball; raquettes; gants pour bateaux [accessoires de jeux]; clochettes pour arbres de Noël; billes de billard; procédés pour queues de bil-

lard; queues de billard; dispositif à marquer les points pour billards; bandes de billard; tables de billard; cartes de bingo; bouchons [flotteurs] [attrait de pêche]; détecteurs de touche [attrait de pêche]; chambres à air pour ballons de jeux; jeux de table; bobsleighs; body boards; appareils pour le culturisme; machinerie et appareils pour le jeu de quilles; arcs de tir; gants de boxe; blocs de construction [jeux]; jeux de construction; filets à papillons; porte-bougies pour arbres de Noël; amorces pour pistolets [jeux]; craie pour queues de billard; damiers; jeux de dames; jeux d'échecs; échiquiers; exercices [extenseurs]; supports pour arbres de Noël; arbres de Noël en matières synthétiques; tirs au pigeon; pigeons d'argile [cibles]; baudières d'escalade; tables de billard à préparation; confettis; appareils de prestidigitateurs; jets pour jeux; nasses [engins de pêche]; sacs de cricket; bœtons pour jeux; fléchettes; dés [jeux]; jeux pour le sport; outils de remise en place des mottes de terre [accessoires de golf]; poupées; lits de poupées; vêtements de poupées; biberos de poupées; poupées de poupées; chambres de poupées; jeux de dominos; halâtres; arêtes de ski; protège-coudes [articles de sport]; cibles électroniques pour le jeu; bonbons à pétard; manèges forains; gants d'escrime; masques d'escrime; armes d'escrime; hameçons; attrait de pêche; palmes pour nageurs; flotteurs pour la pêche; disques volants [jeux]; fleurets pour l'escrime; jeux; gants [accessoires de jeux]; sacs pour crosses de golf, avec ou sans roulettes; crosses de golf [clubs de golf]; gants de golf; racines pour la pêche; boules de jeu; ailes delta; harnais pour planches à voile; fusils lance-harpons [articles de sport]; crosses de hockey; fers à cheval pour jeux; appeaux pour la chasse; patins à glace; patins à roulettes en ligne; puzzles; kaléidoscopes; tournettes pour cerfs-volants; cerfs-volants; protège-genoux [articles de sport]; épuisettes pour la pêche; lignes pour la pêche; leurre pour la chasse ou la pêche; engins pour exercices corporels; mah-jongs; billes pour jeux; marionnettes; mâts pour planches à voile; dispositifs pour l'athlétisme masculin notamment pour atténuer l'effort [articles de sport]; mobiles [jeux]; filets [articles de sport]; quilles [jeu]; objets de vocation; décorations pour arbres de Noël [excepté les articles d'éclairage et les sucres]; pistolets à peinture [articles de sport]; parapentes; jeux de société; amorces fulminantes [jeux]; pinatas; ballons de jeu; boules de jeu; cartes à jouer; peluches [jeux]; farces [attrapes]; rembourrages de protection [partie d'habillement de sport]; punching-balls; palets; raquettes; véhicules télécommandés [jeux]; hochets; moulinets pour la pêche; jeux d'anneau; chevaux à bascule [jeux]; cannes à pêche; patins à roulettes; roulettes pour bicyclettes fixes d'entraînement; résine utilisée par les athlètes; plateaux tournants de roulette; planche à voile; modèles réduits de véhicules; trottinettes; racloirs pour skis; peaux de phoques [revêtements de skis]; protège-tibias [articles de sport]; volants [jeux]; planches à roulettes; bottines-patins [combine]; fixations de skis; skis; quilles de billard; traîneaux [articles de sport]; toboggan [jeu]; lance-pierres [articles de sport]; boules à neige; raquettes à neige; bulles de savon [jeux]; revêtements de skis; toupies [jeux]; tremplins [jeux]; blocs de départ [pour le sport]; bicyclettes fixes d'entraînement; cordes de raquettes; planches pour le surfing; skis pour le surfing; sangles pour planches de surf; piscines [articles de jeu]; balançoires; tables pour football de salon; tables pour tennis de table; cibles; ours en peluche; appareil de jet de balles de tennis; files de tennis; masques de théâtre; masques de carnaval; pistolets [jeux]; véhicules [jeux]; jouets pour animaux domestiques; cannes de majorettes; skis nautiques; fart; ceintures d'haltérophilie [articles de sport].

(111) ■ 11168

(220) Date de dépôt: 7 mai 2003

(730) Titulaire: Kabushiki Kaisha Sony Computer Entertainment (also trading as Sony Computer Entertainment Inc.), 1-1, Akasaka 7-chome Minato-ku, Tokyo 107-0052, JP-Japan

(740) Mandataire: Ammann Ingénieurs-Conseils en Propriété Intellectuelle SA Berne, Schwarzwaldstrasse 31, 3001 Berne

(540)

UNIVERSAL MEDIA DISC

(511) Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:

- 9 Bouliers compteurs; machines comptables; accumulateurs électriques, pèse-acide; pèse-acide pour accumulateurs; conduits acoustiques; coupleurs acoustiques; actionnèmes; machines à additionner; aéromètres; appareils pour l'analyse de l'air; timbres avertisseurs électriques; instruments d'alarme; alcoomètres; alidades à lunettes; altimètres; ampèremètres; amplificateurs; tubes amplificateurs; appareils pour le divertissement conçus pour être utilisés seulement avec un récepteur de télévision; anémomètres; dessins animés; anodes; répondeurs téléphoniques; antennes; visières antiblousantes; lunettes antiblousantes; dispositifs antiparasites [électricité]; avertisseurs contre le vol; antichocs; aptermomètres [optique]; appareils et instruments pour l'astronomie; appareils et instruments de physique; appareils de fermentation [appareils de laboratoire]; dispositif pour changer les aiguilles de tourne-disques; appareils pour jeux conçus pour être utilisés seulement avec récepteur de télévision; appareils à mesurer l'épaisseur des peaux; appareils de contrôle de l'affranchissement; appareils à mesurer l'épaisseur du cuir; induits [électricité]; vêtements en amiant pour la protection contre le feu; gants en amiant pour la protection contre les acci-

dents; récepteurs [audio, vidéo]; appareils d'enseignement audiovisuel; avertisseurs automatiques de perte de pression dans les pneumatiques; instruments azimutaux; dispositifs d'équilibrage; lecteurs de codes à barres; baromètres; batteries d'allumage; batteries de lampes de poche; piles électriques; accumulateurs électriques pour véhicules; caisses d'accumulateurs; survolteurs; bacs d'accumulateurs; balises lumineuses; sonneries [appareils avertisseurs]; béta-trons; jumelles [optique]; appareils pour photocalques; instruments de contrôle de chaudières; boîtes de dérivation [électricité]; appareils respiratoires pour la nage subaquatique; appareils pour la respiration, à l'exception de ceux pour la respiration artificielle; terminaux de transmission radio ou télévision par liaison satellite descendante; gilets pare-balles; nonfleurs; bourdons électriques; boîtiers de haut-parleurs; câbles électriques; disques à calcul; machines à calculer; anneaux à calibrer; calibres; caméras vidéo; appareils photographiques; condensateurs électriques; mesures de capacité; tubes capillaires; réglés [règles à coulisse]; intermédiaires [photographie]; étuis spéciaux pour appareils et instruments photographiques; trousse de dissection [microscopie]; caisses enregistrees; lecteurs de cassettes; cathodes; dispositifs cathodiques pour la protection contre la rouille; redresseurs [électricité]; appareils de cadrage pour diapositives; processeurs [unités centrales de traitement]; appareils pour la recharge des accumulateurs électriques; appareils et instruments de chimie; puces [circuits intégrés]; bobines de self; appareils de chromatographie de laboratoire; chronographes [appareils enregistreurs de durées]; allume-cigares pour automobiles; caméras [appareils photographiques]; films cinématographiques impressionnés; disjoncteurs; jonctionneurs; dispositifs de nettoyage pour disques acoustiques; indicateurs de pente; vêtements de protection contre les accidents, les irradiations et le feu; habillement pour la protection contre le feu; câbles coaxiaux; bobines électriques; portillons à prépalement pour parcs à voitures; mécanismes à prépalement pour appareils de télévision; collecteurs électriques; commutateurs; lecteurs de disques compacts; disques compacts [audio-vidéo]; disques optiques compacts; comparateurs; compas [instruments de mesure]; logiciels de jeu; claviers d'ordinateur; mémoires pour ordinateurs; programmes du système d'exploitation enregistrés [pour ordinateurs]; périphériques d'ordinateur; programmes d'ordinateur enregistrés; programmes d'ordinateurs [logiciels téléchargeables]; logiciels [programmes enregistrés]; ordinateurs; conducteurs électriques; raccords de lignes électriques; raccordements électriques; connecteurs; lentilles de contact; contacts électriques; contacts électriques en métaux précieux; étuis pour verres de contact; coffrets pour lames de microscopes; tables de commande [électricité]; convertisseurs électriques; fils de cuivre isolés; verres correcteurs [optique]; instruments de cosmographie; compteurs; coupleurs [informatique]; cache-prise; creusets; redresseurs de courant; cyclotrons; lampes pour chambres noires [photographie]; chambres noires [photographie]; appareils pour le traitement de l'information; caissons de décompression; aimants décoratifs [magnets]; appareils électromagnétiques de bandes magnétiques; densimètres; densitromètres; détecteurs; appareils pour le diagnostic non à usage médical; diaphragmes [acoustiques]; diaphragmes [photographie]; membranes pour appareils scientifiques; machines à dicter; appareils de diffraction [microscopie]; lecteurs CD-ROM DVD; graveurs DVD; graveurs vidéo DVD; lecteurs DVD; boussoles; tubes à décharges électriques autres que pour l'éclairage; mécanismes d'entraînement de disques [informatique]; appareils pour la mesure des distances; appareils pour l'enregistrement des distances; appareils pour la distillation à usage scientifique; tableaux de distribution [électricité]; ammoires de distribution [électricité]; pupitres de distribution [électricité]; distributeurs automatiques; appareils pour scaphandriers; masques de plongée; combinaisons de plongée; sifflets pour appeler les chiens; ferme-porte électriques; dispositifs électriques pour l'ouverture des portes; doseurs; égouttoirs pour travaux photographiques; mètres de couturières; appareils à sécher les épreuves photographiques; sècheuses pour la photographie; canalisations électriques; dynamomètres; bouchons [tampons] pour les oreilles; tampons d'oreilles pour la plongée; dispositifs pour le montage des films cinématographiques; sabliers; miro-œufs; appareils électriques de commutation; appareils de coupe à l'arc électrique; appareils de soudure électrique à l'arc; dispositifs électriques pour l'attraction et destruction des insectes; sonnettes de portes; électriques; installations électriques pour la commande à distance d'opérations industrielles; indicateurs de perte électrique; appareils de soudure électrique; appareils électriques pour souder des emballages en matières plastiques; conduites d'électricité; clôtures électrifiées; rails électriques pour le montage de projecteurs; appareils électrodynamiques pour la commande à distance des aiguilles de chemins de fer; appareils électrodynamiques pour la commande à distance des signaux; électrolyseurs; bobines d'électro-aimants; valves solénoïdes [interrupteurs électromagnétiques]; agendas électroniques; tableaux d'affichage électroniques; crayons électroniques [pour unités d'affichage visuel]; traducteurs électroniques de poche; publications électroniques [téléchargeables]; étiquettes électroniques pour marchandises; appareils de galvanoplastie; cartes magnétiques; appareils pour agrandissements [photographie]; épilascopes; ergomètres; exposimètres [posémètres]; étuis pour pince-nez; chaînettes de pince-nez; cordons de pince-nez; montures de pince-nez; pince-nez;

oculaires; garde-vue; télécopieurs; détecteurs de fausse monnaie; câbles à fibres optiques; appareils à couper les films; films [pellicules] impressionnés; filtres pour la photographie; filtres pour masques respiratoires; filtres pour rayons ultraviolets pour la photographie; avertisseurs d'incendie; batteries pour incendie; couvertures coupe-feu; bateaux-pompes à incendie; pompes à incendie; échelles de sauvetage; extincteurs; lances à incendie; flashes [photographie]; clignotants [signaux lumineux]; ampoules de flash; fers à repasser électriques; flotteurs pour la natation; disquettes souples; écrans fluorescents; signaux de brume non explosifs; appareils pour l'analyse des aliments; cadres pour diapositives; fréquencesmètres; distributeurs de carburants pour stations-service; mobilier spécial de laboratoire; fils en alliages métalliques [fusibles]; fusibles; galènes [détecteurs]; piles galvaniques; éléments galvaniques; appareils de galvanisation; galvanomètres; vêtements pour la protection contre le feu; appareils pour l'analyse des gaz; niveaux d'essence; distributeurs de essence pour stations-service; gazomètres; jauges; puces à ADN; verre revêtu d'un dépôt conducteur; appareils à glacer les épreuves photographiques; gants de plongée; gants de protection contre les rayons X à usage industriel; gants pour la protection contre les accidents; lunettes de sport; grilles pour accumulateurs électriques; bigoudis électrothermiques; magnétoscopes à disque dur intégré; magnétoscopes vidéo à disque dur intégré; bandes de nettoyage de têtes de lecture; casques à écouteurs; appareils de contrôle de chaleur; appareils héliographiques; arrondisseurs pour la couture; batteries d'andons; appareils à haute fréquence; supports de bobines électriques; hologrammes; pavillons de haut-parleurs; hydromètres; hygromètres; gaines d'identification pour fils électriques; fils d'identification pour fils électriques; cartes magnétiques d'identification; dispositifs électriques d'allumage à distance [mise à feu]; couveuses pour la culture bactérienne; indicateurs [électricité]; inducteurs [électricité]; instruments à lunettes; cartes à mémoire ou à microprocesseur; circuits intégrés; appareils d'intercommunication; interfaces [informatique]; inverseurs [électricité]; machines à facturer; appareils d'ionisation non pour le traitement de l'air; gabarits [instruments de mesure]; automates à musique à prépalement; changeurs de disques [informatique]; boîtes de jonction [électricité]; manchons de jonction pour câbles électriques; enregistreurs kilométriques pour véhicules; genouillères pour ouvriers; plateaux de laboratoire; lactodensimètres; lactomètres; laser non à usage médical; bonnettes [optique]; objectifs pour l'astrophotographie; pèse-lettres; instruments de nivellement; jalons [instruments d'arpentage]; niveaux [instruments pour donner l'horizontale]; ceintures à sauvetage; bouées de sauvetage; gilets de sauvetage; filets de sauvetage; dispositifs de secours; radeaux de sauvetage; dispositifs de commande pour ascenseurs; fibres optiques [fils conducteurs de rayons lumineux]; variateurs [régulateurs] de lumière; pointeurs électroniques à émission de lumière; balasts pour appareils d'éclairage; paratonnerres; limiteurs [électricité]; serrures électriques; lochs; haut-parleurs; lanternes magiques; supports de données magnétiques; disques magnétiques; encodeurs magnétiques; unités à bande magnétique [informatique]; bandes [rubans] magnétiques; fils magnétiques; aimants; loupes [optique]; appareils pour le démaquillage électriques; compas de marine; sondeurs de fonds marins; bouées de repérage; trusquins; pylônes de T.S.F.; matériel pour conduites d'électricité [fils, câbles]; instruments et machines pour essais de matériaux; instruments mathématiques; mesures; mesureurs; appareils électriques de mesure; verrerie graduée; instruments de mesure; cuillères doseuses; enseignes mécaniques; mécanismes pour appareils à prépalement; mécanismes pour appareils déclenchés par introduction d'un jeton; mégaphones; niveaux à mercure; détecteurs d'objets métalliques à usage industriel ou militaire; ballons météorologiques; instruments météorologiques; métronomes; micromètres; vis micrométriques pour instruments d'optique; microphones; microprocesseurs; microscopes; micromètres; miroirs [optique]; miroirs d'inspection pour travaux; modems; machines à compter et trier l'argent; appareils électriques de surveillance; moniteurs [matériel]; moniteurs [programmes d'ordinateurs]; autotermes à incendie; souris [informatique]; tapis de souris; appareils et instruments nautiques; appareils de signalisation navale; appareils de navigation pour véhicules [ordinateurs de bord]; instruments pour la navigation; saphirs de tourne-disques; tubes lumineux pour la publicité; filets de protection contre les accidents; pinces nasales pour plongeurs et nageurs; ordinateurs bloc-nots; objectifs [optique]; instruments d'observation; octants; ohmmètres; appareils et instruments optiques; lecteurs optiques; condensateurs optiques; supports de données optiques; disques optiques; verre optique; articles de lunetterie; lampes optiques; lentilles optiques; oscillographes; fours pour expériences en laboratoire; appareils pour transvaser l'oxygène; ozoniseurs [ozoniseurs]; parcomètres [parcomètres]; accélérateurs de particules; podomètres [compte-pas]; judas optiques pour portes; périscoptes; baladeurs; disques acoustiques; photocopies; photomètres; appareils pour la photolithographie; cellules photovoltaïques; chaînettes de pince-nez; pipettes; planchettes [instruments d'arpentage]; planimètres; plaques pour accumulateurs électriques; tables traçantes [tracées]; prises de courant; plombs de fils à plomb; fils à plomb; calculatrices de poche; polarimètres; compteurs de timbres-poste; trébuchets [balances]; appareils de mesure de précision; manomètres; bouchons indicateurs de

pression pour valves; enregistreurs de pression; mesureurs de pression; circuits imprimés; imprimantes d'ordinateurs; prismes [optique]; sondes à usage scientifique; appareils de protection; écrans de protection; dispositifs de protection contre les rayons X non à usage médical; dispositifs de protection personnelle contre les accidents; casques de protection; casques de protection pour le sport; masques de protection; combinaisons spéciales de protection pour aviateurs; rapporteurs [instruments de mesure]; machines de bureau à cartes perforées; boutons de sonnerie; pyromètres; indicateurs de quantité; radars; appareils de téléappel radio; appareils de radiologie à usage industriel; écrans radiologiques à usage industriel; appareils de radio; postes radiotélégraphiques; postes radiotéléphoniques; appareils pour la sûreté de trafic ferroviaire; lecteurs [informatique]; tourne-disques; disques réflecteurs individuels pour la prévention des accidents à la circulation; réfractomètres; réfracteurs; appareils électriques de contrôle; relais électriques; appareils de téléguidage; résistances électriques; respirateurs pour le filtrage de l'air; masques respiratoires [autres que pour la respiration artificielle]; mannequins pour exercices de secours [appareils d'instruction]; cornues; dessous de cornues; compte-tours; rhéostats; bornes routières lumineuses ou mécaniques; baguettes de sourciers; appareils Roentgen non à usage médical; règles [instruments de mesure]; mètres [instruments de mesure]; saccharimètres; harnais de sécurité [autres que pour sièges de véhicules ou équipement de sport]; bâches de sauvetage; pèse-sels; appareils de navigation par satellite; satellites à usage scientifique; balances; explorateurs [scanneurs] [informatique]; écrans [photographie]; trames pour la photographie; jauges de taradage; pompes autorégulatrices à combustible; semi-conducteurs; sextants; gaines pour câbles électriques; chausseurs de protection contre les accidents, irradiations et le feu; déclencheurs [photographie]; obturateurs [photographie]; lunettes de visée pour armes à feu; cloches de signalisation; lanternes à signaux; bouées de signalisation; panneaux de signalisation lumineux ou mécaniques; sifflets de signalisation; signalisation lumineuse ou mécanique; enseignes lumineuses; simulateurs pour la conduite ou le contrôle de véhicules; sièges; pieds à coulisse; règles à calcul; indicateurs de pente; détecteurs de fumée; chaussettes chauffées électriquement; piles solaires; masques de soudeurs; fers à souder électriques; sonars; avertisseurs acoustiques; sonomètres; appareils pour l'enregistrement du son; supports d'enregistrements sonores; films pour l'enregistrement des sons; appareils pour la reproduction du son; appareils pour la transmission du son; appareils et machines de sondage; plombs de sondes; lignes de sondes; pare-éclatelles; porte-voix; étuis à lunettes; montures de pince-nez; verres de lunettes; lunettes [optique]; spectrographes; spectroscopes; contrôleurs de vitesse pour véhicules; indicateurs de vitesse; appareils pour le mesurage de la vitesse [photographie]; régulateurs de vitesse de tourne-disques; sphéromètres; niveaux à bulle; enrouleurs [photographie]; gicleurs d'incendie; régulateurs d'éclairage de scène; pieds d'appareils photographiques; câbles de démarrage pour moteurs; romaines [balances]; dispositifs de pilotage automatique pour véhicules; stéréoscopes; appareils stéréoscopiques; alambics pour expériences en laboratoire; sulfonimètres; lunettes de soleil; appareils et instruments géodésiques; chaînes d'arpenteur; instruments d'arpentage; niveaux à lunettes; ceintures de natation; gilets de natation; tableaux de connexion; boîtes à clapets [électricité]; interrupteurs; tachomètres; enregistreurs à bande magnétique; taximètres; appareils d'enseignement; protégé-dents; fils télégraphiques; télégraphes [appareils]; télégrammes; appareils téléphoniques; écouteurs téléphoniques; transmetteurs téléphoniques; fils téléphoniques; téléprompteurs; téléscripteurs; téléscopes; téléscripteurs; appareils de télévision; indicateurs de température; bornes [électricité]; éprouvettes; appareils pour l'analyse non à usage médical; installations électriques pour préserver du feu; théodolites; ampoules et lampes thermoioniques; audions [radio]; thermomètres; non à usage médical; thermostats; compte-fils; distributeurs de billets [tickets]; appareils pour l'enregistrement de temps; pointeurs [horloges pointueuses]; minuteries [à l'exception de celles pour l'horlogerie]; bras acoustiques pour tourne-disques; totalisateurs; transformateurs; transistors [électronique]; transmetteurs [télécommunication]; émetteurs de signaux électroniques; émetteurs [télécommunication]; diapositives; appareils de projection de diapositives; tripéds pour appareils photographiques; tourniquets [portillons tournants] automatiques; sélecteurs de canaux pour TV; uromètres; vacuomètres; tubes vacuum [T.S.F.]; variomètres; triangles de signalisation pour véhicules en panne; appareils de radio pour véhicules; verniers; cassettes vidéo; cartouches de jeux vidéo; magnétoscopes; écrans vidéo; viophonies; bandes vidéo; viseurs photographiques; viscosimètres; régulateurs de voltage pour véhicules; régulateurs contre les surtensions; voltmètres; machines à voter; plaquettes de silicium [pour circuits intégrés]; talkies-walkies; bacs de rinçage [photographie]; indicateurs de niveau d'eau; ondemètres; bascules [appareils de pesage]; appareils et instruments de pesage; machines de pesage; poids; appareils à souder électriques; électrodes pour la soudure; avertisseurs à sifflet d'alarme; manches à air [indicateur de vent]; serre-fils [électricité]; fils électriques; machines de traitement de texte; écrans pour la protection du visage des ouvriers; repose-poignets pour matériel informatique; films Roentgen impressionnés; radiographies autres

qu'à usage médical; appareils et installations pour la production de rayons X non à usage médical; tubes à rayons Roentgen non à usage médical; téléphones portables. Pistoles à air; munitions pour pistolets à peinture [accessoires de sport]; jeux automatiques [machines] à prépalement; appareils de jeux électroniques autres que ceux conçus pour être utilisés seulement avec récepteur de télévision; appareils de gymnastique; matériel pour le tir à l'arc; amorces artificielles pour la pêche; neige artificielle pour arbres de Noël; jeux automatiques autres que ceux conçus pour être utilisés seulement avec récepteur de télévision; trictracs; housses spécialement conçues pour skis et planches de surf; balles de jeu; gants de base-ball; raquettes; gants pour bateaux [accessoires de jeux]; clochettes pour arbres de Noël; billes de billard; procédés pour queues de billard; queues de billard; dispositifs à marquer les points de billard; bandes de billard; tables de billard; cartes de bingo; bouchons [flotteurs] [attrait de pêche]; détecteurs de touche [attrait de pêche]; chambres à air pour ballons de jeu; jeux de table; bobsleighs; body boards; appareils pour le culturisme; machinerie et appareils pour le jeu de quilles; arcs de tir; gants de boxe; blocs de construction [jeux]; jeux de construction; filets à papillons; porte-bougies pour arbres de Noël; amorces pour pistolets [jeux]; craie pour queues de billard; damiers; jeux de dames; jeux d'échecs; échiquiers; exercices [extenseurs]; supports pour arbres de Noël; arbres de Noël en matières synthétiques; tirs au pigeon; pigeons d'argile [cibles]; baudières d'escalade; tables de billard à prépalement; confettis; appareils de prestidigitateurs; jets pour jeux; nasses [engins de pêche]; sacs de cricket; gobelets pour jeux; fléchettes; dés [jeux]; disques pour le sport; outils de remise en place des mottes de terre [accessoires de golf]; poupées; lits de poupées; vêtements de poupées; bibérons de poupées; maisons de poupées; chambres de poupées; jeux de dominos; haltères; arêtes de ski; protégé-coudes [articles de sport]; cibles électroniques pour le jeu; bonbons à pétard; manèges forains; gants d'escrime; masques d'escrime; armes d'escrime; hameçons; attirail de pêche; palmes pour nageurs; flotteurs pour la pêche; disques volants [jeux]; fleurets pour l'escrime; jeux; gants [accessoires de jeux]; sacs pour crosses de golf; avec ou sans roulettes; crosses de golf [clubs de golf]; gants de golf; racines pour la pêche; boules de jeu; ailes delta; harnais pour planches à voile; fusils lance-harpons [articles de sport]; crosses de hockey; fers à cheval pour jeux; appeaux pour la chasse; patins à glace; patins à roulettes en ligne; puzzles; kaléidoscopes; tournettes pour cerfs-volants; cerfs-volants; protégé-genoux [articles de sport]; épuisettes pour la pêche; lignes pour la pêche; leures pour la chasse ou la pêche; engins pour exercices corporels; mah-jong; billes pour jeux; marionnettes; mâts pour planches à voile; dispositifs pour l'athlétisme masculin notamment pour atténuer l'effort [articles de sport]; mobiles [jeux]; filets [articles de sport]; quilles [jeu]; objets de cottillon; décorations pour arbres de Noël [excepté les articles d'éclairage et les sucres]; pistolets à peinture [articles de sport]; parapentes; jeux de société; amorces fulminantes [jeux]; pinatas; ballons de jeu; boules de jeu; cartes à jouer; peluches [jeux]; farces [attrapes]; rembourrages de protection [partie d'habillement de sport]; punching-balls; palets; raquettes; véhicules télécommandés [jeux]; hochets; moulins pour la pêche; jeux d'anneaux; chevaux à bascule [jeux]; canes à pêche; patins à roulettes; roulettes pour bicyclettes fixes d'entraînement; résine utilisée par les athlètes; plateaux tournants de roulette; planche à voile; modèles réduits de véhicules; trotinettes; radioros pour skis; peaux de phoques [revêtements de skis]; protégé-tibias [articles de sport]; volants [jeux]; planches à roulettes; bottines-patins [combinaison]; fixations de skis; skis; quilles de billard; entraîneurs [articles de sport]; toboggan [jeu]; lance-pierres [articles de sport]; boules à neige; raquettes à neige; bulles de savon [jeux]; revêtements de skis; toupies [jeux]; tremplins [jeux]; blocs de départ [pour le sport]; bicyclettes fixes d'entraînement; cordes de raquettes; planches pour le surfing; skis pour le surfing; sangles pour planches de surf; piscines [articles de jeu]; balançoires; tables pour football de salon; tables pour tennis de table; cibles; ours en peluche; appareil de jet de balles de tennis; filets de tennis; masques de théâtre; masques de carnaval; pistolets [jeux]; véhicules [jeux]; jouets; jouets pour animaux domestiques; cannes de majorettes; skis nautiques; fart; ceintures d'haliophilie [articles de sport].

(111) ■ 511169

(220) Date de dépôt: 8 mai 2002

(730) Titulaire: Kabushiki Kaisha Sony Computer Entertainment (also trading as Sony Computer Entertainment Inc.), 1-1, Akasaka 7-chome Minato-ku, Tokyo 107-0052, JP-Japan

(740) Mandataire: Ammann Ingénieurs-Conseils en Propriété Intellectuelle SA Berne, Schwarzwaldstrasse 31, 3001 Berne

(540)

UMD

(511) Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:

9 Bouliers compteurs; machines comptables; accumulateurs électriques; pèse-acide; pèse-acide pour accumulateurs; conduits acoustiques; coupleurs acoustiques; actinomètres; machines à additionner; aéromètres; appareils pour l'analyse de l'air; timbres avertisseurs électriques; instruments d'alarme; alcoomètres; alidades à lunettes; altimètres; ampèremètres; amplificateurs; tubes amplificateurs;

appareils pour le divertissement conçus pour être utilisés seulement avec un récepteur de télévision; anémomètres; dessins animés; anodes; répondeurs téléphoniques; antennes; visières antibouillonnantes; lunettes antibouillonnantes; dispositifs antiparasites [électricité]; avertisseurs contre le vol; anticathodes; aptomètres [optique]; appareils et instruments pour l'astronomie; appareils et instruments de physique; appareils de fermentation [appareils de laboratoire]; dispositif pour changer les aiguilles de tourne-disques; appareils pour jeux conçus pour être utilisés seulement avec récepteur de télévision; appareils à mesurer l'épaisseur des peaux; appareils de contrôle de l'affranchissement; appareils à mesurer l'épaisseur du cuir; induits [électricité]; vêtements en amiante pour la protection contre le feu; gants en amiante pour la protection contre les accidents; récepteurs [audio, vidéo]; appareils d'enseignement audiovisuel; avertisseurs automatiques de perte de pression dans les pneumatiques; instruments azimutaux; dispositifs d'équilibrage; lecteurs de codes à barres; baromètres; batteries d'allumage; batteries de lampes de poche; piles électriques; accumulateurs électriques pour véhicules; caisses d'accumulateurs; survoleurs; bacs d'accumulateurs; balises lumineuses; sonneries [appareils avertisseurs]; béatrons; jumelles [optique]; appareils pour photocopies; instruments de contrôle de chaudières; boîtes de dérivation [électricité]; appareils respiratoires pour la nage subaquatique; appareils pour la respiration, à l'exception de ceux pour la respiration artificielle; terminaux de transmission radio ou télévision par liaison satellite descendante; gilets pare-balles; ronfleurs; bourdons électriques; boîtiers de haut-parleurs; câbles électriques; disques à calcul; machines à calculer; anneaux à calibrer; calibres; caméras vidéo; appareils photographiques; condensateurs électriques; mesures de capacité; tubes capillaires; règles [règles à coulisse]; intermédiaires [photographie]; étuis spéciaux pour appareils et instruments photographiques; trousses de dissection [microscopie]; caisses enregistrees; lecteurs de cassettes; cathodes; dispositifs cathodiques pour la protection contre la rouille; réducteurs [électricité]; appareils de cadrage pour diapositives; processeurs [unités centrales de traitement]; appareils pour la recharge des accumulateurs électriques; appareils et instruments de chimie; puces [circuits intégrés]; bobines de self; appareils de chromatographie de laboratoire; chronographes [appareils enregistreurs de durées]; allume-cigares pour automobiles; caméras [appareils photographiques]; films cinématographiques impressionnés; dijoncteurs; jonctionneurs; dispositifs de nettoyage pour disques acoustiques; indicateurs de pente; vêtements de protection contre les accidents, les irradiations et le feu; habillement pour la protection contre le feu; câbles coaxiaux; bobines électriques; portillons à prépaiement pour parcs à voitures; mécanismes à prépaiement pour appareils de télévision; collecteurs électriques; commutateurs; lecteurs de disques compacts; disques compacts [audio-vidéo]; disques optiques compacts; comparateurs; compas [instruments de mesure]; logiciels de jeu; claviers d'ordinateur; mémoires pour ordinateurs; programmes du système d'exploitation enregistrés [pour ordinateurs]; périphériques d'ordinateur; programmes d'ordinateur enregistrés; programmes d'ordinateurs [logiciels téléchargeables]; logiciels [programmes enregistrés]; ordinateurs; conducteurs électriques; raccords de lignes électriques; raccordements électriques; connecteurs; lentilles de contact; contacts électriques; contacts électriques en métaux précieux; étuis pour verres de contact; coffres pour lames de microscopes; tables de commande [électricité]; convertisseurs électriques; fils de cuivre isolés; verres correcteurs [optique]; instruments de cosmographie; compteurs; coupleurs [informatique]; cache-prise; creusets; redresseurs de courant; cyclotrons; lampes pour chambres noires [photographie]; chambres noires [photographie]; appareils pour le traitement de l'information; caissons de décompression; aimants décoratifs [magnets]; appareils démagnétiseurs de bandes magnétiques; densimètres; densitomètres; détecteurs; appareils pour le diagnostic non à usage médical; diaphragmes [acoustiques]; diaphragmes [photographie]; membranes pour appareils scientifiques; machines à dicter; appareils de diffraction [microscopie]; lecteurs CD-ROM DVD; graveurs DVD; graveurs vidéo DVD; lecteurs DVD; boussoles; tubes à décharges électriques autres que pour l'éclairage; mécanismes d'entraînement de disques [informatique]; appareils pour la mesure des distances; appareils pour l'enregistrement des distances; appareils pour la distillation à usage scientifique; tableaux de distribution [électricité]; armoires de distribution [électricité]; pupitres de distribution [électricité]; distributeurs automatiques; appareils pour scaphandriers; masques de plongée; combinaisons de plongée; sifflets pour appeler les chiens; ferme-porte électriques; dispositifs électriques pour l'ouverture des portes; doseurs; égouttoirs pour travaux photographiques; mètres de couturières; appareils à sécher les épreuves photographiques; sècheuses pour la photographie; canalisationes électriques; dynamomètres; bouchons [tamppons] pour les oreilles; tampons d'oreilles pour la plongée; dispositifs pour le montage des films cinématographiques; sabliers; mire-oeufs; appareils électriques de commutation; appareils de coupe à l'arc électrique; appareils de soudure électrique à l'arc; dispositifs électriques pour l'attraction et destruction des insectes; sonnettes de portes, électriques; installations électriques pour la commande à distance d'opérations industrielles; indicateurs de perte électrique; appareils de soudure électrique; appareils électriques pour souder des emballages en matières plasti-

ques; conduites d'électricité; clôtures électrifiées; rails électriques pour le montage de projecteurs; appareils électrodynamiques pour la commande à distance des aiguilles de chemins de fer; appareils électrodynamiques pour la commande à distance des signaux; électrolyseurs; bobines d'électro-aimants; valves solénoïdes [interrupteurs électromagnétiques]; agendas électroniques; tableaux d'affichage électroniques; crayons électroniques [pour unités d'affichage visuel]; traducteurs électroniques de poche; publications électroniques [téléchargeables]; étiquettes électroniques pour marchandises; appareils de galvanoplastie; cartes magnétiques; appareils pour agrandissements [photographie]; épilascopes; ergomètres; exposimètres [posémètres]; étuis pour pince-nez; chaînettes de pince-nez; cordons de pince-nez; montures de pince-nez; pince-nez; oculaires; garde-vue; téléscopes; détecteurs de fausse monnaie; câbles à fibres optiques; appareils à couper les films; films [pellicules] impressionnés; filtres pour la photographie; filtres pour masques respiratoires; filtres pour rayons ultraviolets pour la photographie; avertisseurs d'incendie; bates pour incendie; couvertes coupe-feu; bateaux-pompes à incendie; pompes à incendie; échelles de sauvetage; extincteurs; lances à incendie; flashes [photographie]; clignotants [signaux lumineux]; ampoules de flash; fers à repasser électriques; flotteurs pour la natation; disquettes souples; écrans fluorescents; signaux de brume non explosifs; appareils pour l'analyse des aliments; cadres pour diapositives; fréquencesmètres; distributeurs de carburants pour stations-service; mobilier spécial de laboratoire; fils en alliages métalliques [fusibles]; fusibles; galènes [détecteurs]; piles galvaniques; éléments galvaniques; appareils de galvanisation; galvanomètres; vêtements pour la protection contre le feu; appareils pour l'analyse des gaz; niveaux d'essence; distributeurs de essence pour stations-service; gazomètres; jauges; puces à ADN; verre revêtu d'un dépôt conducteur; appareils à glacer les épreuves photographiques; gants de plongée; gants de protection contre les rayons X à usage industriel; gants pour la protection contre les accidents; lunettes de sport; grilles pour accumulateurs électriques; bigoudis électrothermiques; magnétoscopes à disque dur intégré; magnétoscopes vidéo à disque dur intégré; bandes de nettoyage de têtes de lecture; casques à écouteurs; appareils de contrôle de chaleur; appareils héliographiques; arrondisseurs pour la couture; batteries d'anodes; appareils à haute fréquence; supports de bobines électriques; hologrammes; pavillons de haut-parleurs; hydromètres; hygromètres; gaines d'identification pour fils électriques; fils d'identification pour fils électriques; cartes magnétiques d'identification; dispositifs électriques d'allumage à distance [mise à feu]; couveuses pour la culture bactérienne; indicateurs [électricité]; inducteurs [électricité]; instruments à lunettes; cartes à mémoire ou à microprocesseur; circuits intégrés; appareils d'intercommunication; interfaces [informatique]; inverseurs [électricité]; machines à facturer; appareils d'ionisation non pour le traitement de l'air; gabarits [instruments de mesure]; automates à musique à prépaiement; changeurs de disques [informatique]; boîtes de jonction [électricité]; manchons de jonction pour câbles électriques; enregistreurs kilométriques pour véhicules; genouillères pour ouvriers; plateaux de laboratoire; lactodensimètres; lactomètres; laser non à usage médical; bonnettes [optique]; objectifs pour l'astrophotographie; pèse-lettres; instruments de nivellement; jalons [instruments d'arpentage]; niveaux [instruments pour donner l'horizontale]; ceintures à sauvetage; bouées de sauvetage; gilets de sauvetage; filets de sauvetage; dispositifs de secours; radeaux de sauvetage; dispositifs de commande pour ascenseurs; fibres optiques [fils conducteurs de rayons lumineux]; variateurs [régulateurs] de lumière; pointeurs électroniques à émission de lumière; ballasts pour appareils d'éclairage; paratonnerres; limiteurs [électricité]; serrures électriques; lochs; haut-parleurs; lanternes magiques; supports de données magnétiques; disques magnétiques; encodeurs magnétiques; unités à bande magnétique [informatique]; bandes [rubans] magnétiques; fils magnétiques; aimants; loupes [optique]; appareils pour le démaquillage électriques; compas de marine; sondeurs de fonds marins; bouées de repérage; trusquins; pylônes de T.S.F.; matériel pour conduites d'électricité [fils, câbles]; instruments et machines pour essais de matériaux; instruments mathématiques; mesures; mesureurs; appareils électriques de mesure; verrerie graduée; instruments de mesure; cuillères doseuses; enseignes mécaniques; mécanismes pour appareils à prépaiement; mécanismes pour appareils déclenchés par introduction d'un jeton; mégaphones; niveaux à mercure; détecteurs d'objets métalliques à usage industriel ou militaire; ballons météorologiques; instruments météorologiques; métronomes; micromètres; vis micrométriques pour instruments d'optique; microphones; microprocesseurs; microscopes; micromètres; miroirs [optique]; miroirs d'inspection pour travaux; modems; machines à compter et trier l'argent; appareils électriques de surveillance; moniteurs [matériel]; moniteurs [programmes d'ordinateurs]; autopompes à incendie; souris [informatique]; tapis de souris; appareils et instruments nautiques; appareils de signalisation navale; appareils de navigation pour véhicules [ordinateurs de bord]; instruments pour la navigation; saphirs de tourne-disques; tubes lumineux pour la publicité; filets de protection contre les accidents; pincettes nasales pour plongeurs et nageurs; ordinateurs bloc-notes; objectifs [optique]; instruments d'observation; octants; ohmmètres; appareils et instruments optiques; lecteurs optiques; condensateurs op-

tiques; supports de données optiques; disques optiques; verre optique; articles de lunetterie; lampes optiques; lentilles optiques; oscillographes; fours pour expériences en laboratoire; appareils pour transvaser l'oxygène; ozoniseurs [ozonisateurs]; parcomètres [parcmètres]; accélérateurs de particules; podomètres [compte-pas]; judas optiques pour portes; périscope; baladeurs; disques acoustiques; photocopies; photomètres; appareils pour la phototélégraphie; cellules photovoltaïques; chaînettes de pince-nez; pipettes; planchettes [instruments d'arpentage]; planimètres; plaques pour accumulateurs électriques; tables traçantes [traceurs]; prises de courant; plombs de fils à plomb; fils à plomb; calculatrices de poche; polarimètres; compteurs de timbres-poste; trébuchets [balances]; appareils de mesure de précision; manomètres; bouchons indicateurs de pression pour valves; enregistreurs de pression; mesureurs de pression; circuits imprimés; imprimantes d'ordinateurs; prismes [optique]; sondes à usage scientifique; appareils de projection; écrans de projection; dispositifs de protection contre les rayons X non à usage médical; dispositifs de protection personnelle contre les accidents; casques de protection; casques de protection pour le sport; masques de protection; combinaisons spéciales de protection pour aviateurs; rapporteurs [instruments de mesure]; machines de bureau à cartes perforées; boutons de sonnerie; pyromètres; indicateurs de quantité; radars; appareils de télépar radio; appareils de radiologie à usage industriel; écrans radiologiques à usage industriel; appareils de radio; postes radiotélégraphiques; postes radiotéléphoniques; appareils pour la sûreté de trafic ferroviaire; lecteurs [informatique]; tourne-disques; disques réflecteurs individuels pour la prévention des accidents à la circulation; réfractomètres; réfracteurs; appareils électriques de contrôle; relais électriques; appareils de téléguidage; résistances électriques; respirateurs pour le filtrage de l'air; masques respiratoires [autres que pour la respiration artificielle]; mannequins pour exercices de secours [appareils d'instruction]; cornues; dessous de cornues; compte-tours; rhéostats; bornes routières lumineuses ou mécaniques; baguettes de sources; appareils Roentgen non à usage médical; règles [instruments de mesure]; mètres [instruments de mesure]; saccharimètres; harnais de sécurité [autres que pour sièges de véhicules ou équipement de sport]; bâches de sauvetage; pèse-sels; appareils de navigation par satellite; satellites à usage scientifique; balances; explorateurs [scanners] [informatique]; écrans [photographie]; trames pour la photographie; jauges de tarage; pompes autorégulatrices à combustible; semi-conducteurs; sextants; gaines pour câbles électriques; chausseurs de protection contre les accidents, irradiations et le feu; déclencheurs [photographie]; obturateurs [photographie]; lunettes de visée pour armes à feu; cloches de signalisation; lanternes à signaux; bouées de signalisation; panneaux de signalisation lumineux ou mécaniques; sifflets de signalisation; signalisation lumineuse ou mécanique; enseignes lumineuses; simulateurs pour la conduite ou le contrôle de véhicules; sirènes; pieds à coulisse; règles à calcul; indicateurs de pente; détecteurs de fumée; chaussettes chauffées électriquement; piles solaires; masques de soudeurs; fers à souder électriques; sonars; avertisseurs acoustiques; sonomètres; appareils pour l'enregistrement du son; supports d'enregistrements sonores; films pour l'enregistrement des sons; appareils pour la reproduction du son; appareils pour la transmission du son; appareils et machines de sondage; plombs de sondes; lignes des ondes; pare-étincelles; porte-voix; étuis à lunettes; montures de pince-nez; verres de lunettes; lunettes [optique]; spectrographes; spectroscopes; contrôleurs de vitesse pour véhicules; indicateurs de vitesse; appareils pour le mesurage de la vitesse [photographie]; régulateurs de vitesse de tourne-disques; sphéromètres; niveaux à bulle; enrouleurs [photographie]; gicleurs d'incendie; régulateurs d'éclairage de scène; pieds d'appareils photographiques; câbles de démarrage pour moteurs; romaines [balances]; dispositifs de pilotage automatique pour véhicules; stéréoscopes; appareils stéréoscopiques; alambics pour expériences en laboratoire; sulfonimètres; lunettes de soleil; appareils et instruments géodésiques; chaînes d'arpenteur; instruments d'arpentage; niveaux à lunettes; ceintures de natation; gilets de natation; tableaux de connexion; boîtes à clapets [électricité]; interrupteurs; tachomètres; enregistreurs à bande magnétique; taximètres; appareils d'enseignement; protégé-dents; fils télégraphiques; télégraphes [appareils]; télégrammes; appareils téléphoniques; écouteurs téléphoniques; transmetteurs téléphoniques; fils téléphoniques; télégraphes; téléphones; télescopes; télescopes; appareils de télévision; indicateurs de température; bornes [électricité]; éprouvettes; appareils pour l'analyse non à usage médical; installations électriques pour préserver du vol; théodolites; ampoules et lampes thermoioniques; audions [radio]; thermomètres, non à usage médical; thermos; compte-fils; distributeurs de billets [tickets]; appareils pour l'enregistrement de temps; pointeurs [horloges pointeuses]; minuteries [à l'exception de celles pour l'horlogerie]; bras acoustiques pour tourne-disques; totalisateurs; transformateurs; transistors [électronique]; transmetteurs [télécommunication]; émetteurs de signaux électroniques; émetteurs [télécommunication]; diapositives; appareils de projection de diapositives; trépieds pour appareils photographiques; tourniquets [portillons tournants] automatiques; sélecteurs de canaux pour TV; uromètres; vacuomètres; tubes vacuum [T.S.F.]; variomètres; triangles de signalisation pour véhicules en panne; appareils de radio pour véhicules; verniers; cassettes vidéo;

cartouches de jeux vidéo; magnétoscopes; écrans vidéo; visiphones; bandes vidéo; viseurs photographiques; viscosimètres; régulateurs de voltage pour véhicules; régulateurs contre les surtensions; voltmètres; machines à voter; plaquettes de silicium [pour circuits intégrés]; talkies-walkies; bacs de rinçage [photographie]; indicateurs de niveau d'eau; ondemètres; bascules [appareils de pesage]; appareils et instruments de pesage; machines de pesage; poids; appareils à souder électriques; électrodes pour la soudure; avertisseurs à sifflet d'alarme; manches à air [indicateur de vent]; serre-fils [électricité]; fils électriques; machines de traitement de texte; écrans pour la protection du visage des ouvriers; repose-poignets pour matériel informatique; films Roentgen impressionnés; radiographies autres qu'à usage médical; appareils et installations pour la production de rayons X non à usage médical; tubes à rayons Roentgen non à usage médical; téléphones portables.

28 Pistolets à air, munitions pour pistolets à peinture [accessoires de sport]; jeux automatiques [machines] à prépaiement; appareils de jeux électroniques autres que ceux conçus pour être utilisés seulement avec récepteur de télévision; appareils de gymnastique; matériel pour le tir à l'arc; amorces artificielles pour la pêche; neige artificielle pour arbres de Noël; jeux automatiques autres que ceux conçus pour être utilisés seulement avec récepteur de télévision; tritrac; housses spécialement conçues pour skis et planches de surf; balles de jeu; gants de base-ball; raquettes; gants pour bateaux [accessoires de jeux]; clochettes pour arbres de Noël; billes de billard; procédés pour queues de billard; queues de billard; dispositif à marquer les points pour billards; bandes de billard; tables de billard; cartes de bingo; bouchons [flotteurs] [atirail de pêche]; détecteurs de touche [atirail de pêche]; chambres à air pour ballons de jeu; jeux de table; bols; body boards; appareils pour le culturisme; machinerie et appareils pour le jeu de quilles; arcs de tir; gants de boxe; blocs de construction [jouets]; jeux de construction; filets à papillons; porte-bougies pour arbres de Noël; amorces pour pistolets [jouets]; craie pour queues de billard; damiers; jeux de dames; jeux d'échecs; échiquiers; exercices [extensions]; supports pour arbres de Noël; arbres de Noël en matières synthétiques; tirs au pigeon; pigeons d'argile [cibles]; baudriers d'escalade; tables de billard à prépaiement; confettis; appareils de prestidigitations; jetons pour jeux; nasses [engins de pêche]; sacs de cricket; gobelets pour jeux; fléchettes; dés [jeux]; disques pour le sport, outils de remise en place des mottes de terre [accessoires de golf]; poupées; fils de poupées; vêtements de poupées; bibérons de poupées; maisons de poupées; chambres de poupées; jeux de dominos; halâtres; arêtes de ski; protégé-coudes [articles de sport]; cibles électroniques pour le jeu; bonbons à pétard; manèges forains; gants d'escrime; masques d'escrime; armes d'escrime; hameçons; atirail de pêche; palmes pour nageurs; flotteurs pour la pêche; disques volants [jouets]; fleurets pour l'escrime; jeux; gants [accessoires de jeux]; sacs pour crosses de golf, avec ou sans roulettes; crosses de golf [clubs de golf]; gants de golf; racines pour la pêche; boules de jeu; ailes delta; harnais pour planches à voile; fusils lance-harpons [articles de sport]; crosses de hockey; fers à cheval pour jeux; appareils pour la chasse; patins à glace; patins à roulettes en ligne; puzzles; kaléidoscopes; tournettes pour cerfs-volants; cerfs-volants; protégé-genoux [articles de sport]; épauettes pour la pêche; lignes pour la pêche; leures pour la chasse ou la pêche; engins pour exercices corporels; mah-jongs; billes pour jeux; marionnettes; mâts pour planches à voile; dispositifs pour l'athlétisme masculin notamment pour atténuer l'effort [articles de sport]; mobiles [jeux]; files [articles de sport]; quilles [jeu]; objets de couillon; décorations pour arbres de Noël [excepté les articles d'éclairage et les sucres]; pistolets à peinture [articles de sport]; parapentes; jeux de société; amorces fulminantes [jeux]; pinatas; ballons de jeu; boules de jeu; cartes à jouer; peluches [jouets]; farces [attrapes]; rembourrages de protection [partie d'habillement de sport]; punching-balls; palets; raquettes; véhicules télécommandés [jouets]; hochets; moulins pour la pêche; jeux d'anneaux; chevaux à bascule [jouets]; cannes à pêche; patins à roulettes; roulettes pour bicyclettes fines d'entraînement; résine utilisée par les athlètes; plateaux tournants de roulette; planche à voile; modèles réduits de véhicules; trottinettes; racloirs pour skis; peaux de phoques [revêtements de skis]; protégé-tibias [articles de sport]; volants [jeux]; planches à roulettes; bottines-patins [combine]; fixations de ski; skis; quilles de billard; traîneaux [articles de sport]; toboggan [jeu]; lance-pierres [articles de sport]; boules à neige; raquettes à neige; bulles de savon [jouets]; revêtements de skis; toupies [jouets]; tremplins [jouets]; blocs de départ [pour le ski]; bicyclettes fixes d'entraînement; cordes de raquettes; planches pour le surfing; skis pour le surfing; sangles pour planches de surf; piscines [articles de jeu]; balançoires; tables pour football de salon; tables pour tennis de table; cibles; ours en peluche; appareil de jet de balles de tennis; filets de tennis; masques de théâtre; masques de carnaval; pistolets [jouets]; véhicules [jeux]; jouets; jouets pour animaux domestiques; cannes de majorettes; skis nautiques; fart; ceintures d'haltérophilie [articles de sport].

(740) *Vertreter/in:* Meyer Marks AG, Antonigasse 4, 5620 Bremgarten AG

AL DENTE

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 29 Fleisch, Fisch, Geflügel und Wild; Fleischextrakte; getrocknetes Obst und Gemüse; Gallerten (Gelees), Konfitüren, Fruchtmus; Eier, Milch und Milchprodukte; Olivenöl sowie andere Speiseöle und -fette; Fertiggerichte und Halbfertiggerichte auf tierischer Basis.
- 30 Kaffee, Tee, Kakao, Zucker, Tapioka, Sago, Kaffee-Ersatzmittel, Brote, feine Backwaren und Konditorwaren, Speiseeis, Honig, Melassesirup; Hefe, Backpulver, Salz, Senf, Essig, Saucen (Würzmittel), Gewürze, Kühlleis.
- 31 Land-, garten- und forstwirtschaftliche Erzeugnisse sowie Samenkörner (soweit in Klasse 31 enthalten); lebende Tiere; frisches Obst und Gemüse; Sämereien, lebende Pflanzen und natürliche Blumen; Futtermittel, Malz.
- 32 Biere, Mineralwässer und kohlenstoffhaltige Wässer und andere alkoholfreie Getränke; Fruchtgetränke und Fruchtsäfte; Gemüsesäfte; Sirupe und andere Präparate für die Zubereitung von Getränken.
- 33 Alkoholisches Getränke (ausgenommen Biere).
- 43 Verpflegung; Beherbergung von Gästen; Catering-Dienstleistungen.

(111) ■ 511171

(220) *Date de dépôt:* 26 mars 2003

(730) *Titulaire:* FIBA Fédération Internationale de Basketball, 8, chemin de Blandonnet, 1214 Vernier

(740) *Mandataire:* Me Fabrizio La Spada, SCHELLENBERG WITTMER, 10, cours de Rive, Case postale 3054, 1211 Genève 3

(540)

FIBA

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*

- 3 Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux; dentifrices.
- 9 Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement; appareils et instruments pour la conduite, la distribution, la transformation, l'accumulation, le réglage ou la commande du courant électrique; appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son ou des images; supports d'enregistrement magnétiques, disques acoustiques; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; caisses enregistreuses, machines à calculer, équipement pour le traitement de l'information et les ordinateurs; logiciels, extincteurs.
- 12 Véhicules; appareils de locomotion par terre, par air ou par eau.
- 14 Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué compris dans cette classe; joaillerie, bijouterie, pierres précieuses; horlogerie et instruments chronométriques.
- 16 Papier, carton et produits en ces matières, compris dans cette classe; produits de l'imprimerie; articles pour relieurs; photographies, papeterie; adhésifs (matières collantes) pour la papeterie ou le ménage; matériel pour les artistes; pinceaux; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils); matières plastiques pour l'emballage (comprises dans cette classe); caractères d'imprimerie, clichés.
- 18 Cuir et imitations du cuir, produits en ces matières compris dans cette classe; peaux d'animaux; malles et valises; parapluies, parasols et cannes; fouets et sellerie.
- 22 Cordes, ficelles, filets, tentes, bâches, voiles, sacs (compris dans cette classe); matières de rembourrage (à l'exception du caoutchouc ou des matières plastiques); matières textiles fibres brutes.
- 25 Vêtements, chaussures, chapellerie.
- 28 Jeux, jouets; articles de gymnastique et de sport compris dans cette classe; décorations pour arbres de Noël.
- 30 Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café, farines et préparations faites de céréales, pain pâtisserie et confiserie, glaces comestibles; miel, sirop de mélasse; levure, poudre pour faire lever; sel, moutarde; vinaigre; sauces (condiments); épices; glace à rafraîchir.
- 32 Bières; eaux minérales et gazeuses et autres boissons non alcooliques; boissons de fruits et jus de fruits; sirops et autres préparations pour faire des boissons.
- 35 Publicité; gestion des affaires commerciales; administration commerciale; travaux de bureau.
- 38 Télécommunications.
- 41 Education; formation; divertissement; activités sportives et culturelles.
- 43 Services de restauration (alimentation); hébergement temporaire.

(111) ■ 511172

(220) *Date de dépôt:* 4 février 2003

(730) *Titulaire:* DELL COMPUTER CORPORATION, One Dell Way, Round Rock (TX 78682-2244), US-Etats-Unis d'Amérique

(740) *Mandataire:* Katzarov S.A., 19, rue des Epinettes, 1227 Genève

(540)

DELL

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*

- 37 Maintenance et réparation de matériel d'ordinateur; installation de réseaux d'ordinateurs et de systèmes d'ordinateurs (hardware).
- 42 Installation de réseaux d'ordinateurs et de systèmes d'ordinateurs (software).

(111) ■ 511173

(220) *Date de dépôt:* 26 mars 2003

(730) *Titulaire:* Cédric Johnner, 13, chemin de la Montagne, 1224 Chêne-Bougeries

(740) *Mandataire:* Griffes Consulting S.A., 81, route de Florissant, 1206 Genève

(540)

STRATEGO

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*

- 14 Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué compris dans cette classe, joaillerie, bijouterie, pierres précieuses, horlogerie et instruments chronométriques.

(111) ■ 511174

(220) *Hinterlegungsdatum:* 25. Februar 2003

(730) *Inhaber/in:* Best Western International, Inc. (an Arizona Corporation), 6201 N. 24th Parkway, Phoenix (AZ 85016-2023), US-Vereinigte Staaten v. Amerika

(740) *Vertreter/in:* R.A. Egli & Co, Patentanwälte, Homeggstrasse 4, 8008 Zürich

(540)

BEST WESTERN PREMIER

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 43 Hotel-, Motel- und Urlaubshoteldienstleistungen; Hotelservierung für Dritte.

(111) ■ 511175

(220) *Date de dépôt:* 26 février 2003

(730) *Titulaire:* Hurco Companies, Inc., One Technology Way P.O. Box 68180, Indianapolis (IN 46268-0180), US-Etats-Unis d'Amérique

(740) *Mandataire:* Katzarov S.A., 19, rue des Epinettes, 1227 Genève

(540)

MAX

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*

- 9 Contrôleurs destinés à être utilisés avec des machines-outils et logiciels y relatifs.
- (320/330) *Revendication de priorité:* 28 août 2002, DE-Allemagne

(111) ■ 511176

(220) *Date de dépôt:* 21 mars 2003

(730) *Titulaire:* Heinz Heimann, Chemin du Séchard 12, 1223 Cologny

(740) *Mandataire:* Griffes Consulting S.A., Route de Florissant 81, 1206 Genève

(540)

PENDULUM

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*

- 14 Montres-bracelet.

(111) ■ 511177

(220) *Hinterlegungsdatum:* 24. März 2003

(730) *Inhaber/in:* Orgon Körperpflegemittel GmbH, Dülmener Strasse 33, 48163 Münster, DE-Deutschland

(740) *Vertreter/in:* Patmed AG Hofmann Patentanwälte, Tiergartenrain 3, 4010 Basel

(540)

7x7

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 3 Ätherische Kräuteresenzen; Seifen, Parfümerien und Kosmetika mit Kräuteresenzen.
- 16 Zeitschriften; Broschüren und Bücher.
- 30 Nichtmedizinische Kräutertees und Kräuter-Extrakte; pflanzliche Aromastoffe für Getränke, ausgenommen ätherische Öle; Süßwaren, nämlich nichtmedizinische Kräuterbonbons.

(111) ■ 511178

(220) *Data di deposito:* 3 aprile 2003

(730) *Titolare:* Nikken International Inc., 52 Discovery Road, Irvine (CA 92618), US-Stati Uniti d'America

(740) *Mandatario:* Fiammenghi-Fiammenghi, Via San Gottardo 15, 6900 Lugano

(540)

SOFLOWER

(511) *Lista dei prodotti e/o servizi secondo classificazione internazionale:*

- 3 Preparati per la sbianca e altre sostanze per il bucato; preparati per pulire, lucidare, sgrassare, e abrader; profumi; oli essenziali, cosmetici; lozioni per capelli; preparati per capelli; preparati non medicali per bagno e doccia; saponi, shampoos; preparati per il condizionamento dei capelli; preparati non medicali da toilette e lozioni per il corpo; creme, detergenti, pigmenti coloranti (toners), preparati fluidi per la pelle, preparati idratanti, preparati abrasivi e per maschere facciali; trattamenti e preparati per capelli, viso, corpo, unghie e piedi; deodoranti e dentifrici.

(111) ■ 511179

(220) *Hinterlegungsdatum:* 7. April 2003

(730) *Inhaber/in:* Raffles International Limited, 2 Stamford Road, #06-01 Raffles City Convention Centre, Singapore 178882, SG-Singapur

(740) *Vertreter/in:* Meisser & Partner, Bahnhofstrasse 8, 7250 Klostern

(540)

RAFFLES

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 41 Erziehung, Ausbildung; Unterhaltung; Organisation und Durchführung von Kolloquien, Konferenzen, Kongressen, Seminaren, Symposien und Workshops (Ausbildung); Organisation von Wettbewerben und Wettkämpfen (Bildung oder Unterhaltung); Organisation von Ausstellungen für kulturelle oder Bildungszwecke; Informations-, Empfehlungs- und Beratungsdienstleistungen in Bezug auf die vorstehenden Dienstleistungen.

(111) ■ 511180

(220) *Hinterlegungsdatum:* 15. April 2003

(730) *Inhaber/in:* Colgate-Palmolive Company, 300 Park Avenue, New York (NY 10022-7499), US-Vereinigte Staaten v. Amerika

(740) *Vertreter/in:* E. Blum & Co. Patentanwälte VSP, Vorderberg 11, 8044 Zürich

(540)

SÜDSIEBLUMEN

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 3 Haushaltsreinigungsmittel, Geschirrspülmittel, Bleichmittel und andere Substanzen für die Wäsche; Putz-, Polier-, Fettentfernungsmittel und Schleifmittel.
- 21 Artikel für Reinigungszwecke, nämlich Scheuertücher, Schwämme, Staubtücher, Stahlwolle, Putzlappen, Baumwollabfälle für Putzwecke, Bürsten und imprägnierte Wegwerf-Wischtücher.

(111) ■ 511181

(220) *Date de dépôt:* 23 avril 2002

(730) *Titulaire:* Sonafi S.A., 42, rue Ruessec, 78220 Viroflay, FR-France

(740) *Mandataire:* Wild Schnyder AG, Forchstrasse 30, Postfach 1077, 8032 Zürich

(540)

KIRSCH TRÄNEN

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*

- 30 Cacao, café, succédanés du café, chocolat, produits de confiserie et de chocolaterie, produits chocolatiers remplis d'alcool, chocolats à base de liqueur.
- 33 Boissons alcooliques (à l'exception des bières).
- (320/330) *Revendication de priorité:* 2 avril 2002, DE-Allemagne

(111) ■ 511182

(220) *Date de dépôt:* 23 avril 2002

(730) *Titulaire:* Sonafi S.A., 42, rue Ruessec, 78220 Viroflay, FR-France

(740) *Mandataire:* Wild Schnyder AG, Forchstrasse 30, Postfach 1077, 8032 Zürich

(540)

WILLIAMSBIERNE TRÄNEN

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*

- 30 Cacao, café, succédanés du café, chocolat, produits de confiserie et de chocolaterie, produits chocolatiers remplis d'alcool, chocolats à base de liqueur.
- 33 Boissons alcooliques (à l'exception des bières).
- (320/330) *Revendication de priorité:* 2 avril 2002, DE-Allemagne

(111) ■ 511183

(220) *Date de dépôt:* 24 décembre 2002

(730) *Titulaire:* INTEL CORPORATION, 2200 Mission College Boulevard, Santa Clara (CA 95052-8119), US-Etats-Unis d'Amérique

(740) *Mandataire:* Katzarov S.A., 19, rue des Epinettes, 1227 Genève

(540)

INTEL INSIDE CENTRINO

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*

- 9 Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement; appareils et instruments pour la conduite, la distribution, la transformation, l'accumulation, le réglage ou la commande du courant électrique; appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son ou des images; supports d'enregistrement magnétiques, disques acoustiques; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; caisses enregistreuses, machines à calculer, équipement pour le traitement de l'information et les ordinateurs; extincteurs; ordinateurs; matériel d'ordinateur; semi-conducteurs; microprocesseurs et autres dispositifs semi-conducteurs; circuits intégrés; chipsets d'ordinateur; cartes mère et cartes fille d'ordinateur; micro-ordinateurs, stations de travail d'ordinateur; processeurs programmables par logiciel d'ordinateur; ordinateurs portables; ordinateurs à main; périphériques d'ordinateur; assistants digitaux personnels; logiciel d'ordinateur; microprogrammes d'ordinateur et logiciel d'exploitation de système; matériel et logiciel pour réseaux d'ordinateur et de télécommunications; serveurs; adaptateurs, commutateurs, routeurs et concentrateurs (hubs) pour réseaux d'ordinateur; modems sans fils et par câbles ainsi que dispositifs et cartes de communication; téléphones mobiles; accessoires, parties, installations et appareils de test et de contrôle compris dans cette classe pour les produits précités.

tion), de secours (sauvetage) et d'enseignement; appareils et instruments pour la conduite, la distribution, la transformation, l'accumulation, le réglage ou la commande du courant électrique; appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son ou des images; supports d'enregistrement magnétiques, disques acoustiques; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; caisses enregistreuses, machines à calculer, équipement pour le traitement de l'information et les ordinateurs; extincteurs; ordinateurs; matériel d'ordinateur; semi-conducteurs; microprocesseurs et autres dispositifs semi-conducteurs; circuits intégrés; chipsets d'ordinateur; cartes mère et cartes fille d'ordinateur; micro-ordinateurs; stations de travail d'ordinateur; processeurs programmables par logiciel d'ordinateur; ordinateur notebook et laptop; ordinateurs portables; ordinateurs à main; périphériques d'ordinateur; assistants digitaux personnels; logiciel d'ordinateur; microprogrammes d'ordinateur et logiciel d'exploitation de système; matériel et logiciel pour réseaux d'ordinateur et de télécommunications; serveurs; adaptateurs, commutateurs, routeurs et concentrateurs (hubs) pour réseaux d'ordinateur; modems sans fils et par câbles ainsi que dispositifs et cartes de communication; téléphones mobiles; accessoires, parties, installations et appareils de test et de contrôle compris dans cette classe pour les produits précités.

(320/330) *Revendication de priorité:* 4 juillet 2002, DE-Allemagne, priorité partielle. cf. détails dans le dossier

(111) ■ 511184

(220) *Date de dépôt:* 24 décembre 2002

(730) *Titulaire:* INTEL CORPORATION, 2200 Mission College Boulevard, Santa Clara (CA 95052-8119), US-Etats-Unis d'Amérique

(740) *Mandataire:* Katzarov S.A., 19, rue des Epinettes, 1227 Genève

(540)

INTEL CENTRINO

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*

- 9 Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement; appareils et instruments pour la conduite, la distribution, la transformation, l'accumulation, le réglage ou la commande du courant électrique; appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son ou des images; supports d'enregistrement magnétiques, disques acoustiques; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; caisses enregistreuses, machines à calculer, équipement pour le traitement de l'information et les ordinateurs; extincteurs; ordinateurs; matériel d'ordinateur; semi-conducteurs; microprocesseurs et autres dispositifs semi-conducteurs; circuits intégrés; chipsets d'ordinateur; cartes mère et cartes fille d'ordinateur; micro-ordinateurs; stations de travail d'ordinateur; processeurs programmables par logiciel d'ordinateur; ordinateur notebook et laptop; ordinateurs portables; ordinateurs à main; périphériques d'ordinateur; assistants digitaux personnels; logiciel d'ordinateur; microprogrammes d'ordinateur et logiciel d'exploitation de système; matériel et logiciel pour réseaux d'ordinateur et de télécommunications; serveurs; adaptateurs, commutateurs, routeurs et concentrateurs (hubs) pour réseaux d'ordinateur; modems sans fils et par câbles ainsi que dispositifs et cartes de communication; téléphones mobiles; accessoires, parties, installations et appareils de test et de contrôle compris dans cette classe pour les produits précités.

(320/330) *Revendication de priorité:* 4 juillet 2002, DE-Allemagne, Priorité partielle, cf. détails dans le dossier

(111) ■ 511185

(220) *Date de dépôt:* 24 décembre 2002

(730) *Titulaire:* INTEL CORPORATION, 2200 Mission College Boulevard, Santa Clara (CA 95052-8119), US-Etats-Unis d'Amérique

(740) *Mandataire:* Katzarov S.A., 19, rue des Epinettes, 1227 Genève

(540)

CENTRINO

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*

- 9 Ordinateurs; matériel d'ordinateur; semi-conducteurs; microprocesseurs et autres dispositifs semi-conducteurs; circuits intégrés; chipsets d'ordinateur; cartes mère et cartes fille d'ordinateur; micro-ordinateurs, stations de travail d'ordinateur; processeurs programmables par logiciel d'ordinateur; ordinateur notebook et laptop; ordinateurs portables; ordinateurs à main; périphériques d'ordinateur; assistants digitaux personnels; logiciel d'ordinateur; microprogrammes d'ordinateur et logiciel d'exploitation de système; matériel et logiciel pour réseaux d'ordinateur et de télécommunications; serveurs; adaptateurs, commutateurs, routeurs et concentrateurs (hubs) pour réseaux d'ordinateur; modems sans fils et par câbles ainsi que dispositifs et cartes de communication; téléphones mobiles; accessoires, parties, installations et appareils de test et de contrôle compris dans cette classe pour les produits précités.

(111) ■ 511186

(220) *Hinterlegungsdatum:* 4. März 2003

(730) *Inhaber/in:* Winter Markenhandels und Entwicklungs AG, Hinterdorf 1, 6390 Engelberg

(540)

CHAMOUCHE

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

24 Textiles Ueberzugsmaterial für die Möbelindustrie, Innendekoration und den Innenausbau.

(111) ■ 511187

(220) *Date de dépôt:* 5 mars 2003

(730) *Titulaire:* Mathis Philippe, Signèse 30, 1966 Ayent

(540)

Cave La Fleur Vitis Sarl Ph. Mathis - Savioz

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*

32 Jus de raisin.

33 Boissons alcooliques (à l'exception des bières); vins et spiritueux.

(111) ■ 511188

(220) *Hinterlegungsdatum:* 6. März 2003

(730) *Inhaber/in:* Eli Gur-Arie, Obermattenstr. 35, 8153 Rümlang

(740) *Vertreter/in:* Adriel Caro, Scheideggstr. 73, 8038 Zürich

(540)

COFFEE TO GO

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

21 Behälter und Geräte für Haushalt und Küche (nicht aus Edelmetall oder plattiert); Glaswaren, Porzellan und Steinzeug, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind.

25 Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungen.

(111) ■ 511189

(220) *Date de dépôt:* 6 mars 2003

(730) *Titulaire:* Fasson Investments Ltd., 7th Floor, Block A, Perth Apartments 31 Perth Street, Homantin, n/a Kowloon, Hong Kong, CN-Chine

(740) *Mandataire:* E. Blum & Co., Patentanwälte VSP Vorderberg 11, 8044 Zürich

(540)

LUMILITE

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*

9 Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesure, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement; appareils et instruments pour la conduite, la distribution, la transformation, l'accumulation, le réglage, ou la commande du courant électrique; appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son ou des images; supports d'enregistrement magnétiques, disques acoustiques; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; caisses enregistreuses, machines à calculer et équipement pour le traitement de l'information et les ordinateurs; extincteurs.

11 Lampes de poches, torches électriques, lanternes, lampes à piles, pièces et accessoires pour ces produits, dans la classe 11.

(111) ■ 511190

(220) *Hinterlegungsdatum:* 9. März 2003

(730) *Inhaber/in:* Marcel Lötscher, Angelrain 6, 6043 Adligenswil

(540)

komplettweb

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

38 Telekommunikation.

42 Dienstleistungen im Bereich der Wissenschaft und der Technologie, sowie diesbezügliche Forschungs- und Entwicklungsdienstleistungen; industrielle Analysen und Forschung; Entwurf und Entwicklung von Computern und Computerprogrammen; Rechtsberatung und -vertretung.

(111) ■ 511191

(220) *Hinterlegungsdatum:* 11. März 2003

(730) *Inhaber/in:* D. S. Projects, Daniel Scherer Gotthardstrasse 31, 6300 Zug

(540)

D. S. Offix

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

9 Computer-Software (gespeichert).

42 Dienstleistungen im Bereich der Wissenschaft und der Technologie, sowie diesbezügliche Forschungs- und Entwicklungsdienstleistungen; industrielle Analysen und Forschung; Entwurf und Entwicklung von Computern und Computerprogrammen; Rechtsberatung und -vertretung.

(111) ■ 511192

(220) *Hinterlegungsdatum:* 12. März 2003

(730) *Inhaber/in:* ARCOBALENO PLAY SA, Via Capelli 18, 6900 Cassarate-Lugano

(540)

Lady 21

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

41 Erziehung, Ausbildung; Unterhaltung; sportliche und kulturelle Aktivitäten.

(111) ■ 511193

(220) *Hinterlegungsdatum:* 8. April 2003

(730) *Inhaber/in:* Meyer Marks AG, Antoniogasse 4, 5620 Bremgarten

(540)

EUREX

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

14 Juwelierwaren; Schmuckwaren; echte, synthetische und imitierte Edelsteine.

40 Bearbeitung von Schmuckwaren, insbesondere von echten, synthetischen und imitierten Edelsteinen, für Dritte, einschliesslich Schleifen, Plazieren und Justieren.

(111) ■ 511194

(220) *Date de dépôt:* 10 avril 2003

(730) *Titulaire:* MeadWestvaco Corporation, One High Ridge Park Stamford, 06905 Connecticut, US-Etats-Unis d'Amérique

(740) *Mandataire:* Kirker & Cie, Conseils en Marques SA, Rue de Genève 122 Case Postale 153, 1226 Thônex

(540)

CEREPAK

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*

16 Emballage en papier, en carton ou en matière plastique compris dans la classe 16, pour des produits pharmaceutiques et des produits pour le soin de la santé.

(111) ■ 511195

(220) *Hinterlegungsdatum:* 14. April 2003

(730) *Inhaber/in:* Pfizer Products Inc., Eastern Point Road, Groton (CT 06340), US-Vereinigte Staaten v. Amerika

(740) *Vertreter/in:* Wild Schnyder AG, Forchstrasse 30 PO Box 1077, 8032 Zürich

(540)

EQIONZ

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

5 Pharmazeutische und veterinärmedizinische Präparate und Substanzen.

(320/330) *Prioritätsanspruch:* 17. Oktober 2002, GB-Grossbritannien

(111) ■ 511196

(220) *Hinterlegungsdatum:* 15. April 2003

(730) *Inhaber/in:* KMS AG, Zumhofstrasse 10, 6010 Kriens

(740) *Vertreter/in:* ATB Bachmann Treuhand AG, Hohenrainstrasse 3, 6275 Ballwil

(540)

KMS

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

35 Werbung; Geschäftsführung; Unternehmensverwaltung; Büroarbeiten.

36 Versicherungswesen; Finanzwesen; Geldgeschäfte; Immobilienwesen.

41 Erziehung; Ausbildung; Unterhaltung; sportliche und kulturelle Aktivitäten.

42 Dienstleistungen im Bereich der Wissenschaft und der Technologie, sowie diesbezügliche Forschungs- und Entwicklungsdienstleistungen; industrielle Analysen und Forschung; Entwurf und Entwicklung von Computern und Computerprogrammen; Rechtsberatung und -vertretung.

(111) ■ 511197

(220) *Date de dépôt:* 15 avril 2003

(730) *Titulaire:* Dalian Watch Industry Company, No. 348 Changchun Road Xigang District, Dalian, CN-Chine

(740) *Mandataire:* Inteltech SA, 10, rue J.-L. Pourtales, 2001 Neuchâtel

(540)

UDCOR

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*

14 Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué compris dans cette classe, joaillerie, bijouterie, pierres précieuses, horlogerie et instruments chronométriques.

(111) ■ 511198

(220) *Hinterlegungsdatum:* 9. Mai 2003

(730) *Inhaber/in:* E. & J. Gallo Winery, 600 Yosemite Boulevard, 95354 Modesto, California, US-Vereinigte Staaten v. Amerika

(740) *Vertreter/in:* ThomannFischer, Elisabethenstrasse 30 Postfach 632, 4010 Basel

(540)

RANCHO ZABACO DANCING BULL

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

33 Alkoholische Getränke (mit Ausnahme von Bieren).

(111) ■ 511199

(220) *Hinterlegungsdatum:* 9. Mai 2003

(730) *Inhaber/in:* DISETRONIC SERVICES AG, Brunnmattstrasse 6, 3401 BURGDORF

(540)

TECHFINE

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

10 Injektionsnadeln für medizinische Zwecke.

(111) ■ 511200

(220) *Hinterlegungsdatum:* 12. Mai 2003

(730) *Inhaber/in:* Bausch & Lomb Incorporated, One Bausch & Lomb Place, NY 14604-2701 Rochester, US-Vereinigte Staaten v. Amerika

(740) *Vertreter/in:* E. Blum & Co., Patentanwälte VSP Vorderberg 11, 8044 Zürich

(540)

SOFPORT

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

10 Ophthalmisch-chirurgisches Gerät für das Injizieren von Intraokularlinsen; Intraokularimplantate und Intraokularlinsen.

(111) ■ 511201

(220) *Hinterlegungsdatum:* 13. Mai 2003

(730) *Inhaber/in:* Holinger Solar AG, Rheinstrasse 17, 4410 Lieetal

(540)

Wattwerk

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

11 Solarkollektoren (Heizung).

(111) ■ 511202

(220) *Date de dépôt:* 20 mai 2003

(730) *Titulaire:* G. KOLLY SA, Rue de la Gruyère 88 Case postale 16, 1724 Le Mouret

(540)

KOLLYgram

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*

9 Balances; appareils et instruments de pesage.

12 Superstructures de camions; camions.

(111) ■ 511203

(220) *Hinterlegungsdatum:* 3. Februar 2003

(730) *Inhaber/in:* Interni Raumgestaltung, Pfäffikerstrasse 4, 8623 Wetzikon

(540)

Wohn Sonntag

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

11 Beleuchtungsapparate.

20 Möbel.

24 Webstoffe und Textilwaren, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind.

27 Teppiche.

(111) ■ 511204

(220) *Date de dépôt:* 5 février 2003

(730) *Titulaire:* Société Biblique de Genève, Chemin de Praz-Roussy 4 bis, case postale 151, 1032 Romanel-sur-Lausanne

(540)



La Maison de la Bible
Das Haus der Bibel
The Bible House
La Casa della Bibbia

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*

9 Logiciels informatiques.

16 Livres, en particulier Bibles et ouvrages chrétiens.

41 Publication de Bibles et ouvrages chrétiens.

(111) ■ 511205

(220) *Date de dépôt:* 5 février 2003

(730) *Titulaire:* Société Biblique de Genève, Chemin de Praz-Roussy 4 bis, case postale 151, 1032 Romanel-sur-Lausanne

(540)

Segond 21

Nouvelle Segond 21

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*

9 Logiciels informatiques.

16 Livres, en particulier Bibles et ouvrages chrétiens.

41 Publication de Bibles et ouvrages chrétiens.

(111) ■ 511206

(220) *Hinterlegungsdatum:* 10. Februar 2003

(730) *Inhaber/in:* Sauber Motorsport AG, Wildbachstrasse 9, 8340 Hinwil

(740) *Vertreter/in:* E. Blum & Co. Patentanwälte VSP, Vorderberg 11, 8044 Zürich

(540)



SAUBER MOTORSPORT

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

3 Seifen, Parfümerien, ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Haarwässer, Zahnpfutzmittel.

8 Handbetätigte Werkzeuge und Geräte: Messerschmiedewaren, Taschenmesser, Gabeln und Löffel; Scheren; Rasierapparate.

9 Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild; Magnete; Magnetaufzeichnungsträger, Schallplatten, Compact-Disks; Rechenmaschinen, Datenverarbeitungsgeräte und Computer, CD-ROMs; Software, insbesondere Computerspiele; Mobiltelefone; Schutzhelme; Videokassetten, Videobänder, Videospiele; Bildschirmschonerprogramme; Taschenrechner; Brillen, Sonnenbrillen, Sportbrillen, Brillenfassungen und -gestelle, Brillenetuis; Ohrtamporen.

12 Fahrzeuge und deren Teile, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind; Apparate zur Beförderung auf dem Lande, in der Luft oder auf dem Wasser; Motoren für Landfahrzeuge; Fahrräder.

14 Edelmetalle und deren Legierung sowie daraus hergestellte und damit plattierte Waren, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind; Juwelierwaren, Schmuckwaren einschliesslich Modeschmuck; Edelsteine; Uhren und Zeitmessinstrumente; Schlüsselanhänger; Aschenbecher aus Edelmetall.

16 Papier, Pappe (Karton) und Waren aus diesen Materialien, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind; Druckereierzeugnisse; Zeitschriften, Bücher, Fotografien, Kalender, Schreibwaren; Klebstoffe für Papier- und Schreibwaren oder für Haushaltszwecke; Künstlerbedarfartikel; Pinsel; Schreibmaschinen und Büroartikel (ausgenommen Möbel); Aufkleber (auch selbstklebende); Autogrammkarten; Lehr- und Unterrichtsmittel (ausgenommen Apparate); Verpackungsmaterial aus Kunststoff, soweit es in dieser Klasse enthalten ist; Drucklettern; Druckstöcke.

18 Leder und Lederimitationen sowie Waren daraus, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind, insbesondere Taschen und Halsbänder (für Tiere) zur Befestigung von Accessoires; Häute und Felle; Reise- und Handkoffer; Regenschirme, Sonnenschirme und Spazierstöcke.

20 Möbel, Spiegel, Rahmen; Kissen, Luftkissen, für nicht medizinische Zwecke; Waren, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind, aus Holz, Kork, Rohr, Binsen, Weide, Knochen, Elfenbein, Fischbein, Schildpatt, Bernstein, Perlmutter, Meerscham und deren Ersatzstoffen oder aus Kunststoffen.

21 Behälter und Geräte für Haushalt und Küche (nicht aus Edelmetall oder plattiert); Kämme und Schwämme; Bürsten (mit Ausnahme von Pinseln); rohes oder teilweise bearbeitetes Glas (mit Ausnahme von Bauglas); Glaswaren, Porzellan und Steinzeug, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind; Flaschenöffner.

24 Webstoffe und Textilwaren, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind, Fahnen, Wimpel.

25 Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungen, Accessoires, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind.

- 28 Spiele, Spielzeug, Fahrzeugmodelle, Teddy-Bären, Plüschtiere, Turn- und Sportartikel, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind.
- 34 Tabak, Raucherartikel; Streichhölzer, Feuerzeuge für Raucher, Aschenbecher, nicht aus Edelmetall.
- 35 Werbung, Marketing, Marktforschung und -analyse, Verkaufsförderung; Planung und Gestaltung von Werbemaßnahmen; Vermittlung von Werbeflächen, auch im Internet; Sponsoring in Form von Werbung; Verbreitung von Werbeanzeigen; Vermittlung von Werbe- und Förderverträgen für Dritte; Online-Marketing; e-commerce Dienstleistungen, nämlich Vermittlung und Abschluss von Handelsgeschäften über Online-Shops; Öffentlichkeitsarbeit.
- 38 Sammeln und Liefern von Nachrichten; Übermittlung von Informationen im Internet.
- 41 Unterhaltung, sportliche und kulturelle Aktivitäten; Veranstaltung von Wettbewerben; Sammeln und Bereitstellen von Informationen im Bereich des Motorsports, auch im Internet.
- 42 Dienstleistungen eines Industriedesigners, Dienstleistungen eines Grafikdesigners; Dienstleistungen von Ingenieuren; Entwicklungsdienste bezüglich neuer Produkte im Bereich des Motorsports.
- (320/330) **Prioritätsanspruch:** 27. Dezember 2002, EM-Harmonisierungsamt (HABM)

- (111) ■ **511207**
(220) **Hinterlegungsdatum:** 10. Februar 2003
(730) **Inhaber/in:** Exxon Mobil Corporation, 5959 Las Colinas Boulevard, Irving (TX 75039-2298), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) **Vertreter/in:** E. Blum & Co. Patentanwälte VSP, Vorderberg 11, 8044 Zürich
(540)



- (511) **Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:**
35 Verkaufsförderung, nämlich Bereitstellen von Bonus- und Treueprämienprogrammen für Kunden von Treibstoff-Servicestationen, 24-Stunden-Geschäften und Autowaschanlagen.
36 Kreditkartendienstleistungen.

- (111) ■ **511208**
(220) **Hinterlegungsdatum:** 20. Februar 2003
(730) **Inhaber/in:** Ursy Weill, Quartierstrasse 13, 5430 Wettingen
(730) **Inhaber/in:** Sidney Weill, Quartierstrasse 13, 5430 Wettingen
(740) **Vertreter/in:** TMS Trademark Service AG, Mellingstrasse 1, Postfach 2006, 5402 Baden
(540)

POWER OF PEACE

- (511) **Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:**
3 Waschl- und Bleichmittel; Putz-, Polier-, Fettentfernungsmittel und Schleifmittel; Seifen; Parfümneuen; ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Haarwässer; Zahnpfutzmittel.
9 Wissenschaftliche, Schiffsfahrts-, Vermessungs-, fotografische Film-, optische, Wäge-, Mess-, Signal-, Kontroll-, Rettungs- und Unterrichtsapparate und -instrumente; Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild; Magnetdatenträger; Magnetaufzeichnungsträger, Schallplatten; Datenverarbeitungsgeräte und Computer, Tonträger aller Art, Compact-Disks (Rom, Festspeicher), Compact-Disks (Ton, Bild), DVD, gespeicherte Computerprogramme, herunterladbare Computerprogramme, gespeicherte Computersoftware, Magnetdatenträger und optische Datenträger, CD-Player, Disketten, Diskettenlaufwerke für Computer, Filme, Brillen, Brillengläser, Brillengestelle und -fassungen; Notebooks, Tonbandgeräte, Tonaufzeichnungsgeräte, Tonübertragungsgeräte; Videobänder, Videobildschirme, Videokameras, Videokassetten, Videorecorder, Videospiele als Zusatzgeräte für Fernsehapparate, Videospielkassetten.
14 Edelmetalle und deren Legierungen sowie daraus hergestellte oder damit plattierte Waren, soweit sie nicht in anderen Klassen enthalten sind; Juwelierwaren, Schmuckwaren, Edelsteine, Uhren und Zeitmessinstrumente.
16 Papier, Pappe (Karton) und Waren aus diesen Materialien, soweit sie nicht in anderen Klassen enthalten sind; Druckereierzeugnisse; Buchbinderartikel; Fotografien, Schreibwaren; Klebstoffe für Papier und Schreibwaren oder für Haushaltszwecke; Künstlerbedarfartikel; Pinsel; Schreibmaschinen und Büroartikel (ausgenommen Möbel); Lehr- und Unterrichtsmittel (ausgenommen Apparate); Verpackungsmaterial aus Kunststoff, soweit es nicht in anderen Klassen enthalten ist; Druckletten; Druckstöcke.

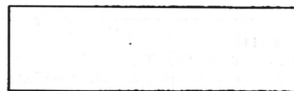
- 18 Leder und Lederimitationen sowie Waren daraus, soweit sie nicht in anderen Klassen enthalten sind; Hüte und Felle; Reise- und Handkoffer; Regenschirme, Sonnenschirme und Spazierstöcke; Peitschen; Pierdegeschirre und Sattlerwaren.
- 21 Geräte und Behälter für Haushalt und Küche (nicht aus Edelmetall oder plattiert); Kämme und Schwämme; Bürsten (mit Ausnahme von Pinseln); Bürstenmachermaterial; Putzzeug; Stahlspäne, rohes oder teilweise bearbeitetes Glas (mit Ausnahme von Bauglas); Glaswaren, Porzellan und Steingut, soweit sie nicht in anderen Klassen enthalten sind.
- 24 Webstoffe und Textilwaren, soweit sie nicht in anderen Klassen enthalten sind; Bett- und Tischdecken.
- 25 Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungen.
- 28 Spiele, Spielzeug, Turn- und Sportartikel, soweit sie nicht in anderen Klassen enthalten sind; Christbaumschmuck.
- 30 Kaffee, Tee, Kakao, Zucker, Reis, Tapioca, Sago, Kaffeesatzmittel, Mehle und Getreidepräparate, Brot, feine Backwaren und Konditorwaren, Seiseis; Honig, Melassesirup; Hefe, Backpulver; Salz, Senf; Essig, Sossen (Würzmittel); Gewürze; Kühleis.
- 32 Biere, Mineralwässer und kohlenstoffhaltige Wässer und andere alkoholfreie Getränke; Fruchtgetränke und Fruchtsäfte; Sirupe und andere Präparate für die Zubereitung von Getränken.
- 33 Alkoholsche Getränke (ausgenommen Biere).
- 34 Tabak; Raucherartikel; Streichhölzer.
- 35 Werbung, Geschäftsführung, Unternehmensverwaltung; Büroarbeiten.
- 39 Transportwesen; Verpackung und Lagerung von Waren; Veranstaltung von Reisen.
- 41 Erziehung, Ausbildung; Unterhaltung; sportliche und kulturelle Aktivitäten.
- 42 Wissenschaftliche und technologische Dienstleistungen und Forschungsarbeiten und diesbezügliche Designerdienstleistungen; industrielle Analyse- und Forschungsdienstleistungen; Entwurf und Entwicklung von Computerhardware und -software; Rechtsberatung und -vertretung.
- 43 Dienstleistungen zur Verpflegung und Beherbergung von Gästen.
- 44 Medizinische und veterinärmedizinische Dienstleistungen; Gesundheits- und Schönheitspflege für Menschen und Tiere; Dienstleistungen im Bereich der Land-, Garten- oder Forstwirtschaft.

- (111) ■ **511209**
(220) **Date de dépôt:** 26 février 2003
(730) **Titulaire:** SANOFI-SYNTHELABO, 174, Avenue de France, 75013 Paris, FR-France
(740) **Mandataire:** KIRKER & Cie, Conseils en Marques SA, 122, rue de Genève Case Postale 153, 1226 Thônex
(540)



- (511) **Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:**
5 Produits pharmaceutiques.

- (111) ■ **511210**
(220) **Date de dépôt:** 26 février 2003
(730) **Titulaire:** Hurco Companies, Inc., One Technology Way P.O. Box 68180, Indianapolis (IN 46268-0180), US-Etats-Unis d'Amérique
(740) **Mandataire:** Katzarov SA, 19, rue des Epinettes, 1227 Genève
(540)



- (511) **Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:**
7 Machines-outils, à savoir berceaux/tables pour fraiseuses, fraiseuses, tourets, butées arrière, presses plieuses, outillage pour presses plieuses et commandes.
9 Commandes électroniques pour machines-outils et logiciels y relatifs.
(320/330) **Revendication de priorité:** 17 septembre 2002, US-Etats-Unis d'Amérique

- (111) ■ **511211**
(220) **Hinterlegungsdatum:** 3. März 2003
(730) **Inhaber/in:** Trägerschaft Branchenlösung, Bauhauptgewerbe, Weinbergstrasse 49, 8006 Zürich
(740) **Vertreter/in:** A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich
(540)



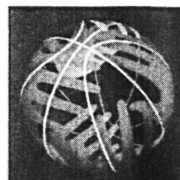
- (511) **Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:**
6 Baugerüste und Leitern aus Metall.
9 Unfallschutzbekleidungsstücke, insbesondere Handschuhe, Schuhe, Brillen, Helme, Gehörschutz.
16 Druckereierzeugnisse.
19 Baugerüste nicht aus Metall.
20 Leitern nicht aus Metall.
37 Bauwesen, insbesondere Auskünfte in Bauangelegenheiten.
41 Erziehung, Ausbildung und Unterhaltung, insbesondere auf dem Gebiet der Sicherheit und des Gesundheitsschutzes im Baugebiete.
42 Bauberatung.
45 Beratung auf dem Gebiet der Sicherheit, insbesondere im Baugebiete.

- (111) ■ **511212**
(220) **Hinterlegungsdatum:** 3. März 2003
(730) **Inhaber/in:** Funk & Plebuech OHG, Rolandstrasse 17, 44145 Dortmund, DE-Deutschland
(740) **Vertreter/in:** Luchs & Partner Patentanwälte, Schulhausstrasse 12, 8002 Zürich
(540)



- (511) **Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:**
14 Edelmetalle und deren Legierungen sowie daraus hergestellte oder damit plattierte Waren, nämlich kunstgewerbliche Gegenstände, Ziergegenstände, Tafelgeschirr (ausgenommen Bestecke), Tafelaufsätze, Aschenbecher, Zigarren- und Zigaretteneinrichtungen, Zigarren- und Zigarettenspitzen; Juwelierwaren, Schmuckwaren, insbesondere Modeschmuckwaren umfassend Glas, Horn und Holz; Edelsteine, Schliessen als Schmuck; Uhren und Zeitmessinstrumente; Schmuckanhänger, Schmuckanhänger gefüllt mit Mineralien, insbesondere mit Siliziumdioxid und Ringsilikat.
(320/330) **Prioritätsanspruch:** 6. September 2002, EM-Harmonisierungsamt (HABM)

- (111) ■ **511213**
(220) **Date de dépôt:** 26 mars 2003
(730) **Titulaire:** FIBA Fédération Internationale de Basketball, 8, chemin de Blandonnet, 1214 Vernier
(740) **Mandataire:** Me Fabrizio La Spada, SCHELLENBERG WITTMER, 10, cours de Rive, Case postale 3054, 1211 Genève 3
(540)



- (511) **Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:**
3 Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux; dentifrices.
9 Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesure, de signalisation, de contrôle (inspection).

tion), de secours (sauvetage) et d'enseignement; appareils et instruments pour la conduite, la distribution, la transformation, l'accumulation, le réglage ou la commande du courant électrique, appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son ou des images; supports d'enregistrement magnétiques, disques acoustiques; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; caisses enregistreuses, machines à calculer, équipement pour le traitement de l'information et les ordinateurs; logiciels, extincateurs.

- 12 Véhicules; appareils de locomotion par terre, par air ou par eau.
14 Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué compris dans cette classe; joaillerie, bijouterie, pierres précieuses; horlogerie et instruments chronométriques.
16 Papier, carton et produits en ces matières, compris dans cette classe; produits de l'imprimerie; articles pour reliures; photographies; papeterie; adhésifs (matières collantes) pour la papeterie ou le ménage; matériel pour les artistes; pinces; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils); matières plastiques pour l'emballage (comprises dans cette classe); caractères d'imprimerie, clichés.
18 Cuir et imitations du cuir, produits en ces matières compris dans cette classe; peaux d'animaux; malles et valises; parapluies, parasols et cannes; fouets et sellerie.
22 Cordes, ficelles, filets, tentes, bâches, voiles, sacs (compris dans cette classe); matières de rembourrage (à l'exception du caoutchouc ou des matières plastiques); matières textiles fibreuses brutes.
25 Vêtements, chaussures, chapellerie.
28 Jeux, jouets; articles de gymnastique et de sport compris dans cette classe; décorations pour arbres de Noël.
30 Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; farines et préparations faites de céréales, pain, pâtisserie et confiserie, glaces comestibles; miel, sirop de mélasse; levure, poudre pour faire lever; sel, moutarde; vinaigre; sauces (condiments); épices; glace à rafraîchir.
32 Bières, eaux minérales et gazeuses et autres boissons non alcooliques; boissons de fruits et jus de fruits; sirops et autres préparations pour faire des boissons.
35 Publicité; gestion des affaires commerciales; administration commerciale; travaux de bureau.
38 Télécommunications.
41 Education; formation; divertissement; activités sportives et culturelles.
43 Services de restauration (alimentation); hébergement temporaire.

- (111) ■ **511214**
(220) **Date de dépôt:** 27 mars 2003
(730) **Titulaire:** Beecore Communications AG, Pumpwerkstrasse 40, 8105 Regensdorf
(740) **Mandataire:** Soprintel S.A., 23-25, avenue Léopold-Robert, 2300 La Chaux-de-Fonds
(540)



- (511) **Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:**
9 Cartes de téléphone électroniques, cartes de crédit électroniques.
38 Télécommunications.

- (111) ■ **511215**
(220) **Hinterlegungsdatum:** 7. April 2003
(730) **Inhaber/in:** Raffles International Limited, 2 Stamford Road, #06-01 Raffles City Convention Centre, Singapore 178882, SG-Singapur
(740) **Vertreter/in:** Meisser & Partner, Bahnhofstrasse 8, 7250 Klosters
(540)



- (511) **Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:**
41 Erziehung, Ausbildung; Unterhaltung; Organisation und Durchführung von Kolloquien, Konferenzen, Kongressen, Seminaren, Symposien und Workshops (Ausbildung); Organisation von Wettbewerben und Wettkämpfen (Bildung oder Unterhaltung); Organisation von Ausstellungen für kulturelle oder Bildungszwecke; Informations-, Empfehlungs- und Beratungsdienstleistungen in Bezug auf die vorstehenden Dienstleistungen.

- (111) ■ 511216
(220) *Hinterlegungsdatum:* 23. April 2003
(730) *Inhaber/in:* Gruner + Jahr AG & Co., Am Vosseg, 25524 Itzehoe, DE-Deutschland
(740) *Vertreter/in:* Dr. Béatrice Pfister Fürsprecherin, Münzgraben 6, 3011 Bern
(540)

BORSE
ONLINE

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
16 Zeitschriften, Bücher.
(591) *Farbanspruch:* Rot, schwarz, weiss.

- (111) ■ 511217
(220) *Hinterlegungsdatum:* 8. Mai 2003
(730) *Inhaber/in:* Tyco Healthcare Group LP, 150 Glover Avenue, Norwalk (CT 06856), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) *Vertreter/in:* E. Blum & Co. Patentanwälte VSP, Vorderberg 11, 8044 Zürich
(540)

Syneture *

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
10 Chirurgische Geräte, nämlich Geräte für das Verschliessen von Wunden in Form von Klemmen, Suturen, chirurgischen Nadeln, Trokaren, Klammervorrichtungen, endoskopische Instrumente, Biopsie-Nadeln, laparoskopische Saug- und Spülgeräte, Elektroden, Greifer, Schneidwerkzeug, Retraktoren, Vorrichtungen zur Verwendung mit Triakaren, die die Verwendung von Instrumenten unterschiedlicher Grösse in der laparoskopischen Chirurgie ohne Einblasung erlauben (seal converters), Verankerungsgeräte, Laparoscope und deren Zubehör für den Gebrauch in allen chirurgischen Verfahren.
(320/330) *Prioritätsanspruch:* 10. Dezember 2002, US-Vereinigte Staaten v. Amerika

- (111) ■ 511218
(220) *Hinterlegungsdatum:* 5. Juli 2002
(730) *Inhaber/in:* AHEAD Executive Consulting Schweingruber, Mayer & Gloor, Löwenstrasse 28, 8001 Zürich
(540)

AHEAD executive consulting

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
35 Personalmanagementberatung, Personalberatung
41 Veranstaltung und Durchführung von Seminaren und Workshops auf dem Gebiet des Personalwesens.
42 Rechtsberatung.
45 Vermittlung und Schlichtung in Arbeitskonflikten (Mediation).
(591) *Farbanspruch:* Blau (Pantone 289), grau (Pantone Cool grey 8).

- (111) ■ 511219
(220) *Date de dépôt:* 14 octobre 2002
(730) *Titulaire:* Romande Energie SA, 118, rue du Lac, 1815 Clarens
(740) *Mandataire:* Gilles ROBERT-NICOD, av., Place Benjamin-Constant 2, CP 3673, 1002 Lausanne
(540)

vivoprotect

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
1 Energie électrique.
9 Appareils électriques de surveillance.
39 Distribution d'énergie électrique.
40 Production d'énergie électrique.
42 Conseil en matière d'énergie électrique.
45 Consultation en matière de sécurité, surveillance des alarmes anti-intrusion.

- (111) ■ 511220
(220) *Hinterlegungsdatum:* 19. November 2002
(730) *Inhaber/in:* Granador AG Fruchtsäfte/Jus de fruits, 6285 Hitzkirch

(540)



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
29 Fleisch, Fisch, Geflügel und Wild, Fleischextrakte; konserviertes, getrocknetes und gekochtes Obst und Gemüse; Gallerten (Gelees), Konfitüren, Fruchtmus; Eier, Milch und Milchprodukte; Speiseöle und Fette.
31 Land-, garten- und forstwirtschaftliche Erzeugnisse sowie Samenkörner, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind; lebende Tiere; frisches Obst und Gemüse; Sämereien, lebende Pflanzen und natürliche Blumen; Futtermittel, Malz.
32 Biere, Mineralwässer und kohlenstoffhaltige Wässer und andere alkoholfreie Getränke; Fruchtgetränke und Fruchtsäfte; Sirupe und andere Präparate für die Zubereitung von Getränken.
33 Alkoholisches Getränke (ausgenommen Biere).

- (111) ■ 511221
(220) *Date de dépôt:* 3 mars 2003
(730) *Titulaire:* Philip Morris Products S.A., Quai Jeanrenaud 3, 2000 Neuchâtel
(740) *Mandataire:* Bovard AG, Patentanwälte Optingenstrasse 16, 3000 Bern 25
(540)

PARLIAMENT



- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
34 Tabac, brut ou manufacturé, y compris cigarettes, cigares, cigarillos, tabac pour cigarettes à rouler soi-même, tabac pour pipe, tabac à chiquer, tabac à priser, succédanés du tabac (pour usage non médical); articles pour fumeurs, y compris papier à cigarettes et tubes, filtres pour cigarettes, boîtes pour tabac, étuis à cigarettes et cendriers non en métaux précieux, en leurs alliages ou en leur placage; pipes, appareils de poche à rouler les cigarettes, briquets; allumettes.
(591) *Couleur/s revendiqué/s:* Bleu clair, bleu foncé, argent, rouge, blanc.

- (111) ■ 511222
(220) *Hinterlegungsdatum:* 6. März 2003
(730) *Inhaber/in:* Bonderer Robert, Vanetscha 152, 7306 Fläsch
(540)

sanboYogurt®
fresh • fruity • frozen

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
29 Milchgetränk mit überwiegender Milchanteil.
30 Joghurt-Eis.

- (111) ■ 511223
(220) *Hinterlegungsdatum:* 13. März 2003
(730) *Inhaber/in:* Kao Kabushiki Kaisha, 14-10, Nihonbashi Kayabacho 1-Chome Chuo-ku, 103-8210 Tokyo, JP-Japan
(740) *Vertreter/in:* Meyer Lustenberger, Forchstrasse 452 Postfach 832, 8029 Zürich
(540)

**GUHL
ReVité**

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
3 Shampoos, Haarkonditionierer.

- (111) ■ 511224
(220) *Hinterlegungsdatum:* 14. März 2003
(730) *Inhaber/in:* Ming Hua Lee, No. 53, Lane 16, Wu Hsin Street, Ling Ya District, 802 Kaohsiung City, TW-Taiwan
(740) *Vertreter/in:* Patentanwälte Feldmann & Partner AG, Postfach Kanalstrasse 17, 8152 Glatbrugg
(540)

格黎詩丹
GE LI SHI DAN

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
14 Uhren, Wecker, Armbanduhr, Uhrenarmbänder, Uhrfedern, Uhrgehäuse (Taschenuhren), Uhrketten, Uhrgläser, Federgehäuse für Uhren, Anker für Uhren, Chronometer, Zentraluhren, Reisewecker, Chronographen, Uhrenpendel, Hemmungen, Uhrwerke, Zeigerwerke für Uhren, Uhrenetuis, Zifferblätter für Uhren, Zylinderhemmungen, Uhrgehäuse und Uhrzeiger, alle Waren soweit in Klasse 14 enthalten.

- (111) ■ 511225
(220) *Hinterlegungsdatum:* 1. April 2003
(730) *Inhaber/in:* AIS Consulting Group GmbH, Industriestrasse 13c, 6304 Zug
(540)

H-Net

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
38 Telekommunikation.
42 Dienstleistungen im Bereich der Wissenschaft und der Technologie, sowie diesbezügliche Forschungs- und Entwicklungsdienstleistungen; industrielle Analysen und Forschung; Entwurf und Entwicklung von Computern und Computerprogrammen; Rechtsberatung und -vertretung.

- (111) ■ 511226
(220) *Hinterlegungsdatum:* 9. April 2003
(730) *Inhaber/in:* Double C. Limited, Room 1206 Yuen Long Trading Centre 33 Wang Yip Street West Yuen Long, New Territories, HK-Hongkong
(740) *Vertreter/in:* Isler & Pedrazzini AG, Gotthardstrasse 53 Postfach 6940, 8023 Zürich
(540)



**TOURO
TESOURA**

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
8 Scheren, Heckenscheren, Klingen, Schermesser, Handwerkzeuge (handbetriebene), Zangen, soweit in dieser Klasse enthalten.

- (111) ■ 511227
(220) *Hinterlegungsdatum:* 12. Mai 2003
(730) *Inhaber/in:* Susanne Codoni, Langmattweg 1, 4123 Allschwil
(740) *Vertreter/in:* Patentanwaltsbüro Eder AG, Lindenhofstrasse 40, 4052 Basel
(540)

k-o-s-t nach S.Codoni

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
44 Körperorientierte Sprachtherapie.

- (111) ■ 511228
(220) *Hinterlegungsdatum:* 24. Dezember 2002
(730) *Inhaber/in:* Grande Boucherie du Molard, Rue du Marché 20, 1204 Genève
(740) *Vertreter/in:* A. Braun Braun, Héritier, Eschmann AG, Holbeinstrasse 36-38, 4051 Basel
(540)



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 29 Fleisch, Fisch, Geflügel und Wild; Fleischextrakte; konserviertes, getrocknetes und gekochtes Obst und Gemüse; Gallerten (Gelees), Konfitüren, Fruchtmus; Eier, Milch, Milchprodukte; Speiseöle und -fette.
30 Kaffee, Tee, Kakao, Zucker, Reis, Tapioka, Sago, Kaffee-Ersatzmittel; Mehle und Getreidepräparate; Brot, feine Backwaren und Konditorwaren, Speiseeis; Honig, Melassesirup; Hefe, Backpulver; Salz, Senf, Essig, Saucen (Würzmittel); Gewürze; Kühleis.

- 31 Land-, garten- und forstwirtschaftliche Erzeugnisse sowie Samenkörner, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind; lebende Tiere; frisches Obst und Gemüse; Sämereien, lebende Pflanzen und natürliche Blumen; Futtermittel, Malz.
32 Biere, Mineralwässer und kohlenstoffhaltige Wässer und andere alkoholfreie Getränke; Fruchtsäfte; Sirupe und andere Präparate für die Zubereitung von Getränken.
33 Alkoholisches Getränke (ausgenommen Biere).
Alle vorgenannten Waren schweizerischer Herkunft.
43 Verpflegung; Beherbergung von Gästen.

- (111) ■ 511229
(220) *Hinterlegungsdatum:* 23. Dezember 2002
(730) *Inhaber/in:* Gerold Bucher, Seehus Bachegg, 6375 Beckenried
(540)



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 9 Wissenschaftliche, Schiffsfahrts-, Vermessungs-, fotografische, Film-, optische, Wäge-, Mess-, Signal-, Kontroll-, Rettungs- und Unterrichtsmittel und -instrumente; Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild; Apparate und Instrumente für die Leitung, die Verteilung, die Umwandlung, die Speicherung, die Regulierung oder die Steuerung von elektrischem Strom; Magnetzeichnungsträger, Schallplatten; Verkaufsautomaten und Mechaniken für geldbetätigte Apparate; Registrierkassen, Rechenmaschinen, Datenverarbeitungsgeräte und -anlagen; Feuerlöschgeräte.
14 Edelmetalle und deren Legierungen sowie daraus hergestellte oder damit plattierte Waren, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind; Juwelierwaren, Schmuckwaren, Edelsteine, Uhren und Zeitmessinstrumente.

- 16 Papier, Pappe (Karton) und Waren aus diesen Materialien, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind; Druckereierzeugnisse; Buchbinderartikel; Fotografien, Schreibwaren; Klebstoffe für Papier- und Schreibwaren oder für Haushaltszwecke; Künstlerbedarfartikel; Pinsel; Schreibmaschinen und Büroartikel (ausgenommen Möbel); Lehr- und Unterrichtsmittel (ausgenommen Apparate); Verpackungsmaterial aus Kunststoff, soweit es in dieser Klasse enthalten ist; Drucklettern; Druckstöcke.

- 25 Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungen.
32 Biere; Mineralwässer und kohlenstoffhaltige Wässer und andere alkoholfreie Getränke; Fruchtgetränke und Fruchtsäfte; Sirupe und andere Präparate für die Zubereitung von Getränken.

- 33 Alkoholisches Getränke (ausgenommen Biere).
34 Tabak; Raucherartikel; Streichhölzer.
35 Werbung; Geschäftsführung; Unternehmensverwaltung; Büroarbeiten.
41 Erziehung; Ausbildung; Unterhaltung; sportliche und kulturelle Aktivitäten.
42 Dienstleistungen im Bereich der Wissenschaft und der Technologie, sowie diesbezügliche Forschungs- und Entwicklungsdienstleistungen; industrielle Analysen und Forschung; Entwurf und Entwicklung von Computern und Computerprogrammen; Rechtsberatung und -vertretung.

- (111) ■ 511230
(220) *Hinterlegungsdatum:* 27. Dezember 2002
(730) *Inhaber/in:* Langone Michele, Buchhaldenstrasse 5, 8360 Eschikon
(540)

Stor:Age

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 Wissenschaftliche, Schiffsfahrts-, Vermessungs-, fotografische, Film-, optische, Wäge-, Mess-, Signal-, Kontroll-, Rettungs- und Unterrichtsmittel und -instrumente; Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild; Apparate und Instrumente für die Leitung, die Verteilung, die Umwandlung, die Speicherung, die Regulierung oder die Steuerung von elektrischem Strom; Magnetzeichnungsträger, Schallplatten; Verkaufsautomaten und Mechaniken für geldbetätigte Apparate; Registrierkassen, Rechenmaschinen, Datenverarbeitungsgeräte und -anlagen; Feuerlöschgeräte.
38 Telekommunikation.

- 42 Dienstleistungen im Bereich der Wissenschaft und der Technologie, sowie diesbezügliche Forschungs- und Entwicklungsdienstleistungen; industrielle Analysen und Forschung; Entwurf und Entwicklung von Computern und Computerprogrammen; Rechtsberatung und -vertretung.
- 45 Sicherheitsdienstleistungen für den Schutz von Sachwerten und Individuen.

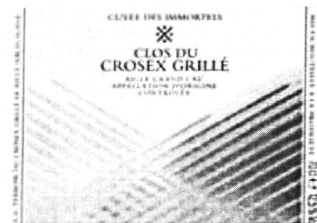
(111) ■ 511231

(220) Date de dépôt: 28 janvier 2003

(730) Titulaire: T.C.G. Terroir du Crosex Grillé SA, 1860 Aigle

(740) Mandataire: Michel Logoz, 1025 St-Sulpice VD

(540)



(511) Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:

- 33 Vins bénéficiant de l'appellation d'origine "Aigle" provenant du Clos du Crosex Grillé.

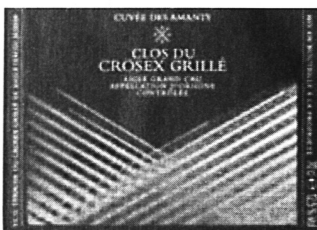
(111) ■ 511232

(220) Date de dépôt: 28 janvier 2003

(730) Titulaire: T.C.G. Terroir du Crosex Grillé SA, 1860 Aigle

(740) Mandataire: Michel Logoz, 1025 St-Sulpice VD

(540)



(511) Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:

- 33 Vins bénéficiant de l'appellation d'origine "Aigle" provenant du Clos du Crosex Grillé.

(111) ■ 511233

(220) Date de dépôt: 4 mars 2003

(730) Titulaire: Ernesto Bertarelli, La Chaumière, Chemin de Floretaz, 1275 Chéserex

(740) Mandataire: Jacobacci & Partners SA, 2, avenue de la Gare des Eaux-Vives, 1207 Genève

(540)



alinghi

(511) Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:

- 1 Produits chimiques destinés à l'industrie, aux sciences, à la photographie, ainsi qu'à l'agriculture, l'horticulture et la sylviculture; résines artificielles à l'état brut, matières plastiques à l'état brut, engrais pour les terres; compositions extinctrices; préparations pour la trempe et la soudure des métaux; produits chimiques destinés à conserver les aliments; matières tannantes; adhésifs (matières collantes) destinés à l'industrie.
- 2 Couleurs, vernis, laques; préservatifs contre la rouille et contre la détérioration du bois; matières tinctoriales; mordants; résines naturelles à l'état brut; métaux en feuilles et en poudre pour peintres, décorateurs, imprimeurs et artistes.
- 3 Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux; dentifrices.
- 4 Huiles et graisses industrielles; lubrifiants; produits pour absorber, arroser et lier la poussière; combustibles (y compris les essences pour moteurs) et matières éclairantes; bougies et mèches pour l'éclairage.
- 5 Produits pharmaceutiques et vétérinaires; produits hygiéniques pour la médecine; substances diététiques à usage médical, aliments pour bébés; emplâtres, matériel pour pansements; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants; produits pour la destruction des animaux nuisibles; fongicides, herbicides.
- 6 Métaux communs et leurs alliages; matériaux de construction métalliques; constructions transportables métalliques; matériaux métalliques pour les voies ferrées; câbles et fils métalliques non électriques; serrurerie et quincaillerie métalliques; tuyaux métalliques; coffres-forts; produits métalliques compris dans cette classe; minerais.
- 7 Machines et machines-outils; moteurs (à l'exception des moteurs pour véhicules terrestres); accouplements et organes de transmission (à l'exception de ceux pour véhicules terrestres); instruments agricoles autres que ceux actionnés manuellement; couveuses pour les oeufs.
- 8 Outils et instruments à main entraînés manuellement; coutellerie, fourchettes et cuillers; armes blanches; rasoirs.
- 9 Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement; appareils et instruments pour la conduite, la distribution, la transformation, l'accumulation, le réglage ou la commande du courant électrique; appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son ou des images; supports d'enregistrement magnétiques, disques acoustiques; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; caisses enregistresseuses, machines à calculer, équipement pour le traitement de l'information et les ordinateurs; extincteurs.
- 10 Appareils et instruments chirurgicaux, médicaux, dentaires et vétérinaires, membres, yeux et dents artificiels; articles orthopédiques; matériel de suture.
- 11 Appareils d'éclairage, de chauffage, de production de vapeur, de cuisson, de réfrigération, de séchage, de ventilation, de distribution d'eau et installations sanitaires.
- 12 Véhicules; appareils de locomotion par terre, par air ou par eau.
- 13 Armes à feu; munitions et projectiles; explosifs; feux d'artifice.
- 14 Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué compris dans cette classe; joaillerie, bijouterie, pierres précieuses; horlogerie et instruments chronométriques.
- 15 Instruments de musique.
- 16 Papier, carton et produits en ces matières, compris dans cette classe; produits de l'imprimerie; articles pour reliures; photographies; papeterie; adhésifs (matières collantes) pour la papeterie ou le ménage; matériel pour les artistes; pinceaux; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils); matières plastiques pour l'emballage (comprises dans cette classe); caractères d'imprimerie; clichés.
- 17 Caoutchouc, gutta-percha, gomme, amiante, mica et produits en ces matières compris dans cette classe; produits en matières plastiques mi-ouvrés; matières à calfeutrer, à étouper et à isoler, tuyaux flexibles non métalliques.
- 18 Cuir et imitations du cuir, produits en ces matières compris dans cette classe; peaux d'animaux; malles et valises; parapluies, parasols et cannes; fouets et sellerie.
- 19 Matériaux de construction non métalliques; tuyaux rigides non métalliques pour la construction; asphalte, poix et bitume; constructions transportables non métalliques; monuments non métalliques.
- 20 Meubles, glaces (miroirs), cadres; produits, compris dans cette classe, en bois, liège, roseau, jonc, osier, corne, os, ivoire, baleine, écaille, ambre, nacre, écumé de mer, succédanés de toutes ces matières ou en matières plastiques.
- 21 Ustensiles et récipients pour le ménage ou la cuisine (ni en métaux précieux, ni en plaqué); peignes et éponges; brosses (à l'exception des pinceaux); matériaux pour la brosse; matériel de nettoyage; paille de fer, verre brut ou mi-ouvré (à l'exception du verre de construction); verrerie, porcelaine et faïence comprises dans cette classe.
- 22 Cordes, ficelles, filets, tentes, bâches, voiles, sacs (compris dans cette classe); matières de rembourrage (à l'exception du caoutchouc ou des matières plastiques); matières textiles fibreuses brutes.
- 23 Fils à usage textile.
- 24 Tissus et produits textiles compris dans cette classe; couvertures de lit et de table.
- 25 Vêtements, chaussures, chapellerie.
- 26 Dentelles et broderies, rubans et lacets; boutons, crochets et oeillets, épingles et aiguilles; fleurs artificielles.
- 27 Tapis, paillassons, nattes, linoléum et autres revêtements de sols; tentures murales non en matières textiles.
- 28 Jeux, jouets; articles de gymnastique et de sport compris dans cette classe; décorations pour arbres de Noël; cartes à jouer.
- 29 Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées, confitures, compotes; oeufs, lait et produits laitiers; huiles et graisses comestibles.
- 30 Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; farines et préparations faites de céréales, pain, pâtisserie et confiserie, glaces comestibles; miel, sirop de mélasse; levure, poudre pour faire lever, sel, moutarde; vinaigre, sauces (condiments); épices; glace à rafraîchir.
- 31 Produits agricoles, horticoles, forestiers et graines, compris dans cette classe; animaux vivants; fruits et légumes frais; semences, plantes et fleurs naturelles; aliments pour les animaux; malt.
- 32 Bières; eaux minérales et gazeuses et autres boissons non alcooliques; boissons de fruits et jus de fruits; sirops et autres préparations pour faire des boissons.
- 33 Boissons alcooliques (à l'exception des bières).

- 34 Tabac; articles pour fumeurs; allumettes.
- 35 Publicité; gestion des affaires commerciales; administration commerciale; travaux de bureau.
- 36 Assurances; affaires financières; affaires monétaires; affaires immobilières.
- 37 Construction; réparation; services d'installation.
- 38 Télécommunications.
- 39 Transport, emballage et entreposage de marchandises; organisation de voyages.
- 40 Traitement de matériaux.
- 41 Education; formation; divertissement; activités sportives et culturelles.
- 42 Services scientifiques et technologiques ainsi que services de recherches et de conception y relatifs; services d'analyses et de recherches industrielles; conception et développement d'ordinateurs et de logiciels; services juridiques.
- 43 Services de restauration (alimentation); hébergement temporaire.
- 44 Services médicaux; services vétérinaires; soins d'hygiène et de beauté pour êtres humains ou pour animaux; services d'agriculture, d'horticulture et de sylviculture.
- 45 Services personnels et sociaux rendus par des tiers destinés à satisfaire les besoins des individus, à savoir accompagnement en société, agences de détectives, agences de surveillance nocturne, agences matrimoniales, clubs de rencontres, consultation en matière de sécurité, enquêtes sur personnes portées disparues, escorte, location d'habitats, établissement d'horoscopes, location de tenues de soirée, location de vêtements, ouverture de serrures, protection civile, protection rapprochée, recherches de personnes portées disparues, service de conciliation, services d'extinction de feu, services de lobbying autres qu'à buts commerciaux; services de sécurité pour la protection des biens et des individus.

(591) Couleurs revendiquées: Rouge, noir.

(111) ■ 511234

(220) Date de dépôt: 4 mars 2003

(730) Titulaire: Ernesto Bertarelli, La Chaumière, Chemin de Floretaz, 1275 Chéserex

(740) Mandataire: Jacobacci & Partners SA, 2, avenue de la Gare des Eaux-Vives, 1207 Genève

(540)

alinghi

(511) Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:

- 1 Produits chimiques destinés à l'industrie, aux sciences, à la photographie, ainsi qu'à l'agriculture, l'horticulture et la sylviculture; résines artificielles à l'état brut, matières plastiques à l'état brut, engrais pour les terres; compositions extinctrices; préparations pour la trempe et la soudure des métaux; produits chimiques destinés à conserver les aliments; matières tannantes; adhésifs (matières collantes) destinés à l'industrie.
- 2 Couleurs, vernis, laques; préservatifs contre la rouille et contre la détérioration du bois; matières tinctoriales; mordants; résines naturelles à l'état brut; métaux en feuilles et en poudre pour peintres, décorateurs, imprimeurs et artistes.
- 3 Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux; dentifrices.
- 4 Huiles et graisses industrielles; lubrifiants; produits pour absorber, arroser et lier la poussière; combustibles (y compris les essences pour moteurs) et matières éclairantes; bougies et mèches pour l'éclairage.
- 5 Produits pharmaceutiques et vétérinaires; produits hygiéniques pour la médecine; substances diététiques à usage médical, aliments pour bébés; emplâtres, matériel pour pansements; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants; produits pour la destruction des animaux nuisibles; fongicides, herbicides.
- 6 Métaux communs et leurs alliages; matériaux de construction métalliques; constructions transportables métalliques; matériaux métalliques pour les voies ferrées; câbles et fils métalliques non électriques; serrurerie et quincaillerie métalliques; tuyaux métalliques; coffres-forts; produits métalliques compris dans cette classe; minerais.
- 7 Machines et machines-outils; moteurs (à l'exception des moteurs pour véhicules terrestres); accouplements et organes de transmission (à l'exception de ceux pour véhicules terrestres); instruments agricoles autres que ceux actionnés manuellement; couveuses pour les oeufs.
- 8 Outils et instruments à main entraînés manuellement; coutellerie, fourchettes et cuillers; armes blanches; rasoirs.
- 9 Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement; appareils et instruments pour la conduite, la distribution, la transformation, l'accumulation, le réglage ou la commande du courant électrique; appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son ou des images; supports d'enregistrement magnétiques, disques acoustiques; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; caisses enregistresseuses, machines à calculer, équipement pour le traitement de l'information et les ordinateurs; extincteurs.
- 10 Appareils et instruments chirurgicaux, médicaux, dentaires et vétérinaires, membres, yeux et dents artificiels; articles orthopédiques; matériel de suture.
- 11 Appareils d'éclairage, de chauffage, de production de vapeur, de cuisson, de réfrigération, de séchage, de ventilation, de distribution d'eau et installations sanitaires.
- 12 Véhicules; appareils de locomotion par terre, par air ou par eau.
- 13 Armes à feu; munitions et projectiles; explosifs; feux d'artifice.
- 14 Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué compris dans cette classe; joaillerie, bijouterie, pierres précieuses; horlogerie et instruments chronométriques.
- 15 Instruments de musique.
- 16 Papier, carton et produits en ces matières, compris dans cette classe; produits de l'imprimerie; articles pour reliures; photographies; papeterie; adhésifs (matières collantes) pour la papeterie ou le ménage; matériel pour les artistes; pinceaux; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils); matières plastiques pour l'emballage (comprises dans cette classe); caractères d'imprimerie; clichés.
- 17 Caoutchouc, gutta-percha, gomme, amiante, mica et produits en ces matières compris dans cette classe; produits en matières plastiques mi-ouvrés; matières à calfeutrer, à étouper et à isoler, tuyaux flexibles non métalliques.
- 18 Cuir et imitations du cuir, produits en ces matières compris dans cette classe; peaux d'animaux; malles et valises; parapluies, parasols et cannes; fouets et sellerie.
- 19 Matériaux de construction non métalliques; tuyaux rigides non métalliques pour la construction; asphalte, poix et bitume; constructions transportables non métalliques; monuments non métalliques.
- 20 Meubles, glaces (miroirs), cadres; produits, compris dans cette classe, en bois, liège, roseau, jonc, osier, corne, os, ivoire, baleine, écaille, ambre, nacre, écumé de mer, succédanés de toutes ces matières ou en matières plastiques.
- 21 Ustensiles et récipients pour le ménage ou la cuisine (ni en métaux précieux, ni en plaqué); peignes et éponges; brosses (à l'exception des pinceaux); matériaux pour la brosse; matériel de nettoyage; paille de fer, verre brut ou mi-ouvré (à l'exception du verre de construction); verrerie, porcelaine et faïence comprises dans cette classe.
- 22 Cordes, ficelles, filets, tentes, bâches, voiles, sacs (compris dans cette classe); matières de rembourrage (à l'exception du caoutchouc ou des matières plastiques); matières textiles fibreuses brutes.
- 23 Fils à usage textile.
- 24 Tissus et produits textiles compris dans cette classe; couvertures de lit et de table.
- 25 Vêtements, chaussures, chapellerie.
- 26 Dentelles et broderies, rubans et lacets; boutons, crochets et oeillets, épingles et aiguilles; fleurs artificielles.
- 27 Tapis, paillassons, nattes, linoléum et autres revêtements de sols; tentures murales non en matières textiles.
- 28 Jeux, jouets; articles de gymnastique et de sport compris dans cette classe; décorations pour arbres de Noël; cartes à jouer.
- 29 Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées, confitures, compotes; oeufs, lait et produits laitiers; huiles et graisses comestibles.
- 30 Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; farines et préparations faites de céréales, pain, pâtisserie et confiserie, glaces comestibles; miel, sirop de mélasse; levure, poudre pour faire lever, sel, moutarde; vinaigre, sauces (condiments); épices; glace à rafraîchir.
- 31 Produits agricoles, horticoles, forestiers et graines, compris dans cette classe; animaux vivants; fruits et légumes frais; semences, plantes et fleurs naturelles; aliments pour les animaux; malt.
- 32 Bières, eaux minérales et gazeuses et autres boissons non alcooliques; boissons de fruits et jus de fruits; sirops et autres préparations pour faire des boissons.
- 33 Boissons alcooliques (à l'exception des bières).
- 34 Tabac; articles pour fumeurs; allumettes.
- 35 Publicité; gestion des affaires commerciales; administration commerciale; travaux de bureau.
- 36 Assurances; affaires financières; affaires monétaires; affaires immobilières.
- 37 Construction; réparation; services d'installation.
- 38 Télécommunications.
- 39 Transport; emballage et entreposage de marchandises; organisation de voyages.
- 40 Traitement de matériaux.
- 41 Education; formation; divertissement; activités sportives et culturelles.
- 42 Services scientifiques et technologiques ainsi que services de recherches et de conception y relatifs; services d'analyses et de recherches industrielles; conception et développement d'ordinateurs et de logiciels; services juridiques.
- 43 Services de restauration (alimentation); hébergement temporaire.
- 44 Services médicaux; services vétérinaires; soins d'hygiène et de beauté pour êtres humains ou pour animaux; services d'agriculture, d'horticulture et de sylviculture.
- 45 Services personnels et sociaux rendus par des tiers destinés à satisfaire les besoins des individus, à savoir accompagnement en société, agences de détectives, agences de surveillance nocturne, agences matrimoniales, clubs de rencontres, consultation en matière de sécurité, enquêtes sur personnes portées disparues, escorte, location d'habitats, établissement d'horoscopes, location de tenues de soirée, location de vêtements, ouverture de serrures, protection civile, protection rapprochée, recherches de personnes portées disparues, service de conciliation, services d'extinction de feu, services de lobbying autres qu'à buts commerciaux; services de sécurité pour la protection des biens et des individus.

sonnes portées disparues, escorte, location d'habits, établissement d'horoscopes, location de tenues de soirée, location de vêtements, ouverture de serrures, protection civile, protection rapprochée, recherches de personnes portées disparues, service de conciliation, services d'extinction de feu, services de lobbyisme autres qu'à buts commerciaux; services de sécurité pour la protection des biens et des individus.

- (111) ■ **511235**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 1. April 2003
(730) *Inhaber/in:* Lüchinger + Schmid AG Eier + Eiprodukte, Steinackerstrasse 35, 8302 Kloten
(540)



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
29 Fisch.

- (111) ■ **511236**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 1. April 2003
(730) *Inhaber/in:* Lüchinger + Schmid AG Eier + Eiprodukte, Steinackerstrasse 35, 8302 Kloten
(540)



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
29 Gehackte Eier.

- (111) ■ **511237**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 23. November 2001
(730) *Inhaber/in:* Brown Brothers Harriman & Co., 59 Wall Street, New York (NY 10005), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) *Vertreter/in:* Troller Hitz Troller & Partner Rechtsanwälte, Schweizerquai 2 Postfach, 6002 Luzern
(540)

FX INDEXLINK

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 Software zum Gebrauch im Zusammenhang mit dem Ausführen von Devisenhandelsdienstleistungen.
36 Devisenhandelsdienstleistungen.
(320/330) *Prioritätsanspruch:* 23. Mai 2001, US-Vereinigte Staaten v. Amerika

- (111) ■ **511238**
(220) *Date de dépôt:* 13 mai 2003
(730) *Titulaire:* INFORMATIQUE BANCAIRE ISYS SA, Rue du Tunnel 15, 1227 Carouge GE
(740) *Mandataire:* Mentha & Associés, 4, rue de l'Athénée, 1211 Genève 12
(540)

ISYS BEST Telecom

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
9 Logiciel d'informatique notamment dans le domaine des réseaux de télécommunication pour paiement.
42 Etude, développement, création, modification et mise au point de procédés informatiques, programmes informatiques de transactions et applications de logiciels; prestations de services et conseils dans le domaine des ordinateurs, des centres de calcul, de la technique et de l'informatique, à savoir dans le domaine de la maintenance de logiciels d'ordinateurs.

- (111) ■ **511239**
(220) *Date de dépôt:* 13 mai 2003
(730) *Titulaire:* INFORMATIQUE BANCAIRE ISYS SA, Rue du Tunnel 15, 1227 Carouge GE
(740) *Mandataire:* Mentha & Associés, 4, rue de l'Athénée, 1211 Genève 12
(540)

ISYS BEST Tele Price

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*

- 9 Logiciel d'informatique notamment dans le domaine de l'information financière.
42 Etude, développement, création, modification et mise au point de procédés informatiques, programmes informatiques de transactions et applications de logiciels; prestations de services et conseils dans le domaine des ordinateurs, des centres de calcul, de la technique et de l'informatique, à savoir dans le domaine de la maintenance de logiciels d'ordinateurs.

- (111) ■ **511240**
(220) *Date de dépôt:* 13 mai 2003
(730) *Titulaire:* INFORMATIQUE BANCAIRE ISYS SA, Rue du Tunnel 15, 1227 Carouge GE
(740) *Mandataire:* Mentha & Associés, 4, rue de l'Athénée, 1211 Genève 12
(540)

ISYS BEST PMS

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
9 Logiciel d'informatique notamment dans le domaine du portfolio management system.
42 Etude, développement, création, modification et mise au point de procédés informatiques, programmes informatiques de transactions et applications de logiciels; prestations de services et conseils dans le domaine des ordinateurs, des centres de calcul, de la technique et de l'informatique, à savoir dans le domaine de la maintenance de logiciels d'ordinateurs.

- (111) ■ **511241**
(220) *Date de dépôt:* 13 mai 2003
(730) *Titulaire:* INFORMATIQUE BANCAIRE ISYS SA, Rue du Tunnel 15, 1227 Carouge GE
(740) *Mandataire:* Mentha & Associés, 4, rue de l'Athénée, 1211 Genève 12
(540)

ISYS BEST Derivatives

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
9 Logiciel d'informatique notamment dans le domaine des dérivés.
42 Etude, développement, création, modification et mise au point de procédés informatiques, programmes informatiques de transactions et applications de logiciels; prestations de services et conseils dans le domaine des ordinateurs, des centres de calcul, de la technique et de l'informatique, à savoir dans le domaine de la maintenance de logiciels d'ordinateurs.

- (111) ■ **511242**
(220) *Date de dépôt:* 13 mai 2003
(730) *Titulaire:* INFORMATIQUE BANCAIRE ISYS SA, Rue du Tunnel 15, 1227 Carouge GE
(740) *Mandataire:* Mentha & Associés, 4, rue de l'Athénée, 1211 Genève 12
(540)

ISYS BEST Funds

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
9 Logiciel d'informatique notamment dans le domaine des fonds.
42 Etude, développement, création, modification et mise au point de procédés informatiques, programmes informatiques de transactions et applications de logiciels; prestations de services et conseils dans le domaine des ordinateurs, des centres de calcul, de la technique et de l'informatique, à savoir dans le domaine de la maintenance de logiciels d'ordinateurs.

- (111) ■ **511243**
(220) *Date de dépôt:* 13 mai 2003
(730) *Titulaire:* INFORMATIQUE BANCAIRE ISYS SA, Rue du Tunnel 15, 1227 Carouge GE
(740) *Mandataire:* Mentha & Associés, 4, rue de l'Athénée, 1211 Genève 12
(540)

ISYS BEST Link

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
9 Logiciel d'informatique notamment dans le domaine de la connexion avec des sociétés d'informations financières.
42 Etude, développement, création, modification et mise au point de procédés informatiques, programmes informatiques de transactions et applications de logiciels; prestations de services et conseils dans le domaine des ordinateurs, des centres de calcul, de la technique et de l'informatique, à savoir dans le domaine de la maintenance de logiciels d'ordinateurs.

- (111) ■ **511244**
(220) *Date de dépôt:* 13 mai 2003
(730) *Titulaire:* INFORMATIQUE BANCAIRE ISYS SA, Rue du Tunnel 15, 1227 Carouge GE
(740) *Mandataire:* Mentha & Associés, 4, rue de l'Athénée, 1211 Genève 12
(540)

ISYS BEST Graphics

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*

- 9 Logiciel d'informatique notamment dans le domaine des imprimés pour les clients des banques et des sociétés financières.
42 Etude, développement, création, modification et mise au point de procédés informatiques, programmes informatiques de transactions et applications de logiciels; prestations de services et conseils dans le domaine des ordinateurs, des centres de calcul, de la technique et de l'informatique, à savoir dans le domaine de la maintenance de logiciels d'ordinateurs.

- (111) ■ **511245**
(220) *Date de dépôt:* 13 mai 2003
(730) *Titulaire:* IBE Banking Technology SA, Via Dufour 2, 6900 Lugano
(740) *Mandataire:* Mentha & Associés, 4, rue de l'Athénée, 1211 Genève 12
(540)

IBE Safe Message System

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
9 Logiciel informatique permettant notamment l'archivage général de tous documents.
42 Etude, développement, création, modification et mise au point de procédés informatiques, programmes informatiques de transactions et applications de logiciels; prestations de services et conseils dans le domaine des ordinateurs, des centres de calcul, de la technique et de l'informatique, à savoir dans le domaine de la maintenance de logiciels d'ordinateurs.

- (111) ■ **511246**
(220) *Date de dépôt:* 11 octobre 2002
(730) *Titulaire:* IBE Banking Technology SA, Via Dufour 2, 6900 Lugano
(740) *Mandataire:* Mentha & Associés, 4, rue de l'Athénée, 1211 Genève 12
(540)

MASTER / 400

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
9 Logiciel informatique notamment pour la gestion, la trésorerie, la comptabilité et l'administration.
42 Etude, développement, création, modification et mise au point de procédés informatiques, programmes informatiques de transactions et applications de logiciels; prestations de services et conseils dans le domaine des ordinateurs, des centres de calcul, de la technique et de l'informatique, à savoir dans le domaine de la maintenance de logiciels d'ordinateurs.

- (111) ■ **511247**
(220) *Date de dépôt:* 11 octobre 2002
(730) *Titulaire:* IBE Banking Technology SA, Via Dufour 2, 6900 Lugano
(740) *Mandataire:* Mentha & Associés, 4, rue de l'Athénée, 1211 Genève 12
(540)

BACKUP / 400

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
9 Logiciel informatique notamment pour le backup en cas de sinistre, soit notamment l'enregistrement des données et la réplique immédiate sur une autre machine.
42 Etude, développement, création, modification et mise au point de procédés informatiques, programmes informatiques de transactions et applications de logiciels; prestations de services et conseils dans le domaine des ordinateurs, des centres de calcul, de la technique et de l'informatique, à savoir dans le domaine de la maintenance de logiciels d'ordinateurs.

- (111) ■ **511248**
(220) *Date de dépôt:* 13 mai 2003
(730) *Titulaire:* INFORMATIQUE BANCAIRE ISYS SA, Rue du Tunnel 15, 1227 Carouge GE
(740) *Mandataire:* Mentha & Associés, 4, rue de l'Athénée, 1211 Genève 12
(540)

ISYS BEST Retail

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
9 Logiciel d'informatique notamment dans le domaine des services pour les clients des banques ou des sociétés financières.
42 Etude, développement, création, modification et mise au point de procédés informatiques, programmes informatiques de transactions et applications de logiciels; prestations de services et conseils dans le domaine des ordinateurs, des centres de calcul, de la technique et de l'informatique, à savoir dans le domaine de la maintenance de logiciels d'ordinateurs.

- (111) ■ **511249**
(220) *Date de dépôt:* 13 mai 2003
(730) *Titulaire:* INFORMATIQUE BANCAIRE ISYS SA, Rue du Tunnel 15, 1227 Carouge GE
(740) *Mandataire:* Mentha & Associés, 4, rue de l'Athénée, 1211 Genève 12

- (540)
ISYS BEST Banking
(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
9 Logiciel d'informatique notamment dans le domaine bancaire et financier.
42 Etude, développement, création, modification et mise au point de procédés informatiques, programmes informatiques de transactions et applications de logiciels; prestations de services et conseils dans le domaine des ordinateurs, des centres de calcul, de la technique et de l'informatique, à savoir dans le domaine de la maintenance de logiciels d'ordinateurs.

- (111) ■ **511250**
(220) *Date de dépôt:* 13 mai 2003
(730) *Titulaire:* INFORMATIQUE BANCAIRE ISYS SA, Rue du Tunnel 15, 1227 Carouge GE
(740) *Mandataire:* Mentha & Associés, 4, rue de l'Athénée, 1211 Genève 12
(540)

ISYS BEST e - Banking

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
9 Logiciel d'informatique notamment dans le domaine de l'e-banking.
42 Etude, développement, création, modification et mise au point de procédés informatiques, programmes informatiques de transactions et applications de logiciels; prestations de services et conseils dans le domaine des ordinateurs, des centres de calcul, de la technique et de l'informatique, à savoir dans le domaine de la maintenance de logiciels d'ordinateurs.

- (111) ■ **511251**
(220) *Date de dépôt:* 13 mai 2003
(730) *Titulaire:* INFORMATIQUE BANCAIRE ISYS SA, Rue du Tunnel 15, 1227 Carouge GE
(740) *Mandataire:* Mentha & Associés, 4, rue de l'Athénée, 1211 Genève 12
(540)

ISYS BEST VDF

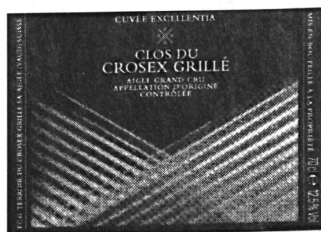
- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
9 Logiciel d'informatique notamment dans le domaine de l'information financière.
42 Etude, développement, création, modification et mise au point de procédés informatiques, programmes informatiques de transactions et applications de logiciels; prestations de services et conseils dans le domaine des ordinateurs, des centres de calcul, de la technique et de l'informatique, à savoir dans le domaine de la maintenance de logiciels d'ordinateurs.

- (111) ■ **511252**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 24. Januar 2003
(730) *Inhaber/in:* Furrer Project Partners GmbH, Luzernerstrasse 19, 6042 Dietwil
(740) *Vertreter/in:* lic. iur. Markus Härdi, Rechtsanwalt, Bachstrasse 40, Postfach, 5600 Lenzburg
(540)

THE KNOWLEDGE PLACE

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
35 Werbung, Geschäftsführung, Unternehmensverwaltung, Büroarbeiten.
36 Versicherungswesen, Finanzwesen, Geldgeschäfte, Immobilienwesen.
41 Erziehung, Ausbildung, Unterhaltung, sportliche und kulturelle Aktivitäten, Organisation und Veranstaltungen von Schulungen und Tagungen unter anderem mit Drittreferenten.
42 Dienstleistungen im Bereich der Wissenschaft und der Technologie, sowie diesbezügliche Forschungs- und Entwicklungsdienstleistungen, industrielle Analysen und Forschung, Entwurf und Entwicklung von Computern und Computerprogrammen, Rechtsberatung und -vertretung.

- (111) ■ **511253**
(220) *Date de dépôt:* 28 janvier 2003
(730) *Titulaire:* T.C.G. Terroir du Crosex Grillé SA, 1860 Aigle
(740) *Mandataire:* Michel Logoz, 1025 St-Sulpice VD
(540)



- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
 33 Vins bénéficiant de l'appellation d'origine «Aigle» provenant du Clos du Crosex Grilleé

- (111) ■ **511254**
 (220) *Date de dépôt:* 24 février 2003
 (730) *Titulaire:* FUJIKOYO KABUSHIKI KAISHA (also trading as Fuji Heavy Industries Ltd.), 7-2, Nishi-Shinjuku 1-Chome, Shinjuku-Ku, Tokyo, JP-Japon
 (740) *Mandataire:* William Blanc & Cie, Conseils en propriété industrielle S.A., 25, avenue du Paillay, 1220 Les Avanchets
 (540)

B11

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
 12 Automobiles, leurs parties et accessoires structurels compris dans cette classe.

- (111) ■ **511255**
 (220) *Date de dépôt:* 24 février 2003
 (730) *Titulaire:* FUJIKOYO KABUSHIKI KAISHA (also trading as Fuji Heavy Industries Ltd.), 7-2, Nishi-Shinjuku 1-Chome, Shinjuku-Ku, Tokyo, JP-Japon
 (740) *Mandataire:* William Blanc & Cie, Conseils en propriété industrielle S.A., 25, avenue du Paillay, 1220 Les Avanchets
 (540)

B9

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
 12 Automobiles, leurs parties et accessoires structurels compris dans cette classe.

- (111) ■ **511256**
 (220) *Date de dépôt:* 24 février 2003
 (730) *Titulaire:* FUJIKOYO KABUSHIKI KAISHA (also trading as Fuji Heavy Industries Ltd.), 7-2, Nishi-Shinjuku 1-Chome, Shinjuku-Ku, Tokyo, JP-Japon
 (740) *Mandataire:* William Blanc & Cie, Conseils en propriété industrielle S.A., 25, avenue du Paillay, 1220 Les Avanchets
 (540)

SUBARU B5

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
 12 Automobiles, leurs parties et accessoires structurels compris dans cette classe.

- (111) ■ **511257**
 (220) *Date de dépôt:* 24 février 2003
 (730) *Titulaire:* FUJIKOYO KABUSHIKI KAISHA (also trading as Fuji Heavy Industries Ltd.), 7-2, Nishi-Shinjuku 1-Chome, Shinjuku-Ku, Tokyo, JP-Japon
 (740) *Mandataire:* William Blanc & Cie, Conseils en propriété industrielle S.A., 25, avenue du Paillay, 1220 Les Avanchets
 (540)

SUBARU B7

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
 12 Automobiles, leurs parties et accessoires structurels compris dans cette classe.

- (111) ■ **511258**
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 3. März 2003
 (730) *Inhaber/in:* Micromachining AG, Mittelstrasse 8, 4912 Aarwangen
 (740) *Vertreter/in:* Ammann Patentanwälte AG Bern, Schwarztorstrasse 31, 3001 Bern
 (540)

AWJMM

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
 1 Aluminiumsilikat; chemische Erzeugnisse für Laboranalysen; Bohrschlamm; Borschlammzusätze; chemische Erzeugnisse für gewerbliche Zwecke; Wasser-Enthärtungsmittel; Metallseifen für gewerbliche Zwecke; Zusatzflüssigkeiten für Schleifmittel; Silikate; Zusatzflüssigkeiten für Schleifmittel; seltene Erden; Katalysatoren (chemische); Hydraulikflüssigkeiten; verfestigte Gase für gewerbliche Zwecke.
 3 Polier- und Schleifmittel; Abrasivmaterial, insbesondere für Sandstrahlreiniger.
 7 Bohrmaschinen; Drehbänke [Werkzeugmaschinen]; Druckluftspritzpistolen für Spachtelmassen; Druckzylinder, Fräsmaschinen; Glasbearbeitungsmaschinen; Gravierungsmaschinen; Hochdruckreiniger; Sandstrahlreiniger; hydraulische Antriebe für Maschinen und Motoren, Metallbearbeitungsmaschinen; Pumpen [Maschinen]; Roboter [Maschinen]; Schleifmaschinen; Schneidemaschinen; Ventile [Maschinenteile].
 40 Abschleifen; Fräsen; Metallbearbeitung, insbesondere Gravieren; Hobeln; Lasergravuren; Information über Materialbearbeitung, Zurichten von Materialien auf Bestellung [für Dritte]; Metallbearbeitung, Sägen, Schleifen, Zurichten von Materialien auf Bestellung [für Dritte].

- (111) ■ **511259**
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 3. März 2003
 (730) *Inhaber/in:* Micromachining AG, Mittelstrasse 8, 4912 Aarwangen

- (740) *Vertreter/in:* Ammann Patentanwälte AG Bern, Schwarztorstrasse 31, 3001 Bern
 (540)

AWJD

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
 1 Aluminiumsilikat; chemische Erzeugnisse für Laboranalysen; Bohrschlamm; Borschlammzusätze; chemische Erzeugnisse für gewerbliche Zwecke; Wasser-Enthärtungsmittel; Metallseifen für gewerbliche Zwecke; Zusatzflüssigkeiten für Schleifmittel; Silikate; Zusatzflüssigkeiten für Schleifmittel; seltene Erden; Katalysatoren (chemische); Hydraulikflüssigkeiten; verfestigte Gase für gewerbliche Zwecke.
 3 Polier- und Schleifmittel; Abrasivmaterial, insbesondere für Sandstrahlreiniger.
 7 Bohrmaschinen; Drehbänke [Werkzeugmaschinen]; Druckluftspritzpistolen für Spachtelmassen; Druckzylinder, Fräsmaschinen; Glasbearbeitungsmaschinen; Gravierungsmaschinen; Hochdruckreiniger; Sandstrahlreiniger; hydraulische Antriebe für Maschinen und Motoren, Metallbearbeitungsmaschinen; Pumpen [Maschinen]; Roboter [Maschinen]; Schleifmaschinen; Schneidemaschinen; Ventile [Maschinenteile].
 40 Abschleifen; Fräsen; Metallbearbeitung, insbesondere Gravieren; Hobeln; Lasergravuren; Information über Materialbearbeitung, Zurichten von Materialien auf Bestellung [für Dritte]; Metallbearbeitung, Sägen, Schleifen, Zurichten von Materialien auf Bestellung [für Dritte].

- (111) ■ **511260**
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 3. März 2003
 (730) *Inhaber/in:* Micromachining AG, Mittelstrasse 8, 4912 Aarwangen
 (740) *Vertreter/in:* Ammann Patentanwälte AG Bern, Schwarztorstrasse 31, 3001 Bern
 (540)

AWJM

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
 1 Aluminiumsilikat; chemische Erzeugnisse für Laboranalysen; Bohrschlamm; Borschlammzusätze; chemische Erzeugnisse für gewerbliche Zwecke; Wasser-Enthärtungsmittel; Metallseifen für gewerbliche Zwecke; Zusatzflüssigkeiten für Schleifmittel; Silikate; Zusatzflüssigkeiten für Schleifmittel; seltene Erden; Katalysatoren (chemische); Hydraulikflüssigkeiten; verfestigte Gase für gewerbliche Zwecke.
 3 Polier- und Schleifmittel; Abrasivmaterial, insbesondere für Sandstrahlreiniger.
 7 Bohrmaschinen; Drehbänke [Werkzeugmaschinen]; Druckluftspritzpistolen für Spachtelmassen; Druckzylinder, Fräsmaschinen; Glasbearbeitungsmaschinen; Gravierungsmaschinen; Hochdruckreiniger; Sandstrahlreiniger; hydraulische Antriebe für Maschinen und Motoren, Metallbearbeitungsmaschinen; Pumpen [Maschinen]; Roboter [Maschinen]; Schleifmaschinen; Schneidemaschinen; Ventile [Maschinenteile].
 40 Abschleifen; Fräsen; Metallbearbeitung, insbesondere Gravieren; Hobeln; Lasergravuren; Information über Materialbearbeitung, Zurichten von Materialien auf Bestellung [für Dritte]; Metallbearbeitung, Sägen, Schleifen, Zurichten von Materialien auf Bestellung [für Dritte].

- (111) ■ **511261**
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 3. März 2003
 (730) *Inhaber/in:* Micromachining AG, Mittelstrasse 8, 4912 Aarwangen
 (740) *Vertreter/in:* Ammann Patentanwälte AG Bern, Schwarztorstrasse 31, 3001 Bern
 (540)

AWJC

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
 1 Aluminiumsilikat; chemische Erzeugnisse für Laboranalysen; Bohrschlamm; Borschlammzusätze; chemische Erzeugnisse für gewerbliche Zwecke; Wasser-Enthärtungsmittel; Metallseifen für gewerbliche Zwecke; Zusatzflüssigkeiten für Schleifmittel; Silikate; Zusatzflüssigkeiten für Schleifmittel; seltene Erden; Katalysatoren (chemische); Hydraulikflüssigkeiten; verfestigte Gase für gewerbliche Zwecke.
 3 Polier- und Schleifmittel; Abrasivmaterial, insbesondere für Sandstrahlreiniger.
 7 Bohrmaschinen; Drehbänke [Werkzeugmaschinen]; Druckluftspritzpistolen für Spachtelmassen; Druckzylinder, Fräsmaschinen; Glasbearbeitungsmaschinen; Gravierungsmaschinen; Hochdruckreiniger; Sandstrahlreiniger; hydraulische Antriebe für Maschinen und Motoren, Metallbearbeitungsmaschinen; Pumpen [Maschinen]; Roboter [Maschinen]; Schleifmaschinen; Schneidemaschinen; Ventile [Maschinenteile].
 40 Abschleifen; Fräsen; Metallbearbeitung, insbesondere Gravieren; Hobeln; Lasergravuren; Information über Materialbearbeitung, Zurichten von Materialien auf Bestellung [für Dritte]; Metallbearbeitung, Sägen, Schleifen, Zurichten von Materialien auf Bestellung [für Dritte].

- (111) ■ **511262**
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 3. März 2003
 (730) *Inhaber/in:* Micromachining AG, Mittelstrasse 8, 4912 Aarwangen
 (740) *Vertreter/in:* Ammann Patentanwälte AG Bern, Schwarztorstrasse 31, 3001 Bern
 (540)

AWJ mm

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
 1 Aluminiumsilikat; chemische Erzeugnisse für Laboranalysen; Bohrschlamm; Borschlammzusätze; chemische Erzeugnisse für gewerbliche Zwecke; Wasser-Enthärtungsmittel; Metallseifen für gewerbliche Zwecke; Zusatzflüssigkeiten für Schleifmittel; Silikate; Zusatzflüssigkeiten für Schleifmittel; seltene Erden; Katalysatoren (chemische); Hydraulikflüssigkeiten; verfestigte Gase für gewerbliche Zwecke.
 3 Polier- und Schleifmittel; Abrasivmaterial, insbesondere für Sandstrahlreiniger.
 7 Bohrmaschinen; Drehbänke [Werkzeugmaschinen]; Druckluftspritzpistolen für Spachtelmassen; Druckzylinder, Fräsmaschinen; Glasbearbeitungsmaschinen; Gravierungsmaschinen; Hochdruckreiniger; Sandstrahlreiniger; hydraulische Antriebe für Maschinen und Motoren, Metallbearbeitungsmaschinen; Pumpen [Maschinen]; Roboter [Maschinen]; Schleifmaschinen; Schneidemaschinen; Ventile [Maschinenteile].
 40 Abschleifen; Fräsen; Metallbearbeitung, insbesondere Gravieren; Hobeln; Lasergravuren; Information über Materialbearbeitung, Zurichten von Materialien auf Bestellung [für Dritte]; Metallbearbeitung, Sägen, Schleifen, Zurichten von Materialien auf Bestellung [für Dritte].

- (111) ■ **511263**
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 10. März 2003
 (730) *Inhaber/in:* Clinical Reference Laboratory, Inc., 8433 Quivira Road, Lenexa (KS 66214), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
 (740) *Vertreter/in:* Schmauder & Partner AG, Patentanwälte VSP, Zwängtweg 7, 8038 Zürich
 (540)

CRL.MEDINET

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
 42 Forschungsdienstleistungen im Zusammenhang mit der Durchführung und Leitung von klinischen Studien für pharmazeutische Entwickler und Hersteller.
 (320/330) *Prioritätsanspruch:* 9. September 2002, US-Vereinigte Staaten v. Amerika

- (111) ■ **511264**
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 26. März 2003
 (730) *Inhaber/in:* Peter Germann, Im Röteli 24c, 6300 Zug
 (740) *Vertreter/in:* Patentanwaltsbüro Troesch Scheidegger Werner AG, Schwantennos 14, 8126 Zumikon
 (540)

STELLA ALPINA

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
 43 Verpflegung von Gästen in Restaurants, Beherbergung von Gästen.

- (111) ■ **511265**
 (220) *Date de dépôt:* 28 mars 2003
 (730) *Titulaire:* Retraites Populaires, 11, rue Caroline, 1003 Lausanne
 (740) *Mandataire:* ABREMA Agence Brevets et Marques Ganguillet & Humphrey, Avenue du Théâtre 16 C.P. 2065, 1002 Lausanne
 (540)

UNIVERSAL BUSINESS PARK LAUSANNE

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
 35 Publicité; gestion des affaires commerciales; administration commerciale; travaux de bureau; services de gestion de centres administratifs et commerciaux, diffusion de matériel publicitaire (tracts, prospectus, imprimés, échantillons); organisation d'exposition à buts commerciaux ou de publicité; conseils en organisation des affaires; promotion des ventes (pour des tiers); relations publiques; services de secrétariat.
 36 Affaires financières; assurances; affaires immobilières; location de surfaces commerciales et de bureaux.

- (111) ■ **511266**
 (220) *Date de dépôt:* 31 mars 2003
 (730) *Titulaire:* de Grisogono S.A., 176bis, Route de Saint-Julien, 1228 Plan-les-Ouates
 (740) *Mandataire:* Griffes Consulting SA, 81, route de Florissant, 1206 Genève

- (540) **DOPPIO TRE**
 (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
 14 Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué compris dans cette classe; joaillerie, bijouterie, pierres précieuses; horlogerie et instruments chronométriques.

- (111) ■ **511267**
 (220) *Date de dépôt:* 3 avril 2003
 (730) *Titulaire:* François-Paul Journe, 17, rue de l'Arquebuse, 1204 Genève
 (740) *Mandataire:* Inteltech SA, 10, rue J.-L.-Pourtalès, 2001 Neuchâtel
 (540)

OCTA

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
 14 Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué compris dans cette classe; joaillerie, bijouterie, pierres précieuses; horlogerie et instruments chronométriques.

- (111) ■ **511268**
 (220) *Date de dépôt:* 3 avril 2003
 (730) *Titulaire:* François-Paul Journe, 17, rue de l'Arquebuse, 1204 Genève
 (740) *Mandataire:* Inteltech SA, 10, rue J.-L.-Pourtalès, 2001 Neuchâtel
 (540)

SOVERAIN

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
 14 Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué compris dans cette classe; joaillerie, bijouterie, pierres précieuses; horlogerie et instruments chronométriques.

- (111) ■ **511269**
 (220) *Date de dépôt:* 3 avril 2003
 (730) *Titulaire:* Kimberly-Clark Worldwide, Inc., Neenah WI 54956, US-Etats-Unis d'Amérique
 (740) *Mandataire:* Katzarov S.A., 19, rue des Epinettes, 1227 Genève
 (540)

HOSTESS

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
 16 Produits de tissus en papier absorbant, y compris serviettes pour le visage, serviettes de toilette, essuie-main en papier, chiffons/essuie-tout en papier et serviettes de table en papier.

- (111) ■ **511270**
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 4. Februar 2003
 (730) *Inhaber/in:* consartis Martin Fischer, Buebenhaldenstrasse 520, 8217 Wilchingen
 (540)

consartis

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
 35 Werbung; Geschäftsführung; Unternehmensverwaltung; Büroarbeiten.
 41 Erziehung; Ausbildung; Unterhaltung; sportliche und kulturelle Aktivitäten.
 42 Dienstleistungen im Bereich der Wissenschaft und der Technologie, sowie diesbezügliche Forschungs- und Entwicklungsdienstleistungen; industrielle Analysen und Forschung; Entwurf und Entwicklung von Computern und Computerprogrammen; Rechtsberatung und -vertretung.
 45 Supervision; Begleitung von Personen als Gesellschafter; Beratung auf dem Gebiet der Sicherheit; Lobbyingdienste ausser für wirtschaftliche Zwecke; Mediation; Schlichtungsdienstleistungen, ausgenommen rechtliche (Mediation); Vermittlungsdienstleistungen (Mediation).

- (111) ■ **511271**
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 10. März 2003
 (730) *Inhaber/in:* Amstad Thomas, Rietstrasse, 9612 Dreien
 (540)

INFRARELAX

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
 11 Beleuchtungs-, Heizungs-, Dampferzeugungs-, Koch-, Kühl-, Trocken-, Lüftungs- und Wasserleitungsgeräte sowie sanitäre Anlagen; Infrarot-Wärmekabinen.

- (111) ■ **511272**
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 19. März 2003
 (730) *Inhaber/in:* Disetronic Licensing AG, Brunnmattstrasse 6, 3401 Burgdorf
 (540)

N-TRONPLUS

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
 10 Ärztliche und medizinische Apparate, insbesondere Infusionsgeräte und Injektionsgeräte und Zubehör, soweit in dieser Klasse enthalten.

- (111) ■ **511273**
(220) *Date de dépôt:* 20 mars 2003
(730) *Titulaire:* SEIKO KABUSHIKI KAISHA, (trading as SEIKO CORPORATION) 5-11, Ginza 4-chome Chuo-ku, Tokyo 104, JP-Japon
(740) *Mandataire:* Bovard AG, Patentanwälte Optingenstrasse 16, 3000 Bern 25
(540)

SEIKO SPORTURA

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
14 Horlogerie, appareils et instruments chronométriques, montres, pendules, chronomètres à arrêt; boîtiers, pièces et accessoires compris dans cette classe pour tous les produits précités; écrans pour montres.

- (111) ■ **511274**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 28. März 2003
(730) *Inhaber/in:* Mövenpick-Holding, Sinslerstrasse 47, 6330 Cham
(540)

YOGURESSA

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
29 Fleisch, Fisch, Geflügel und Wild; Fleischextrakte, Suppen und Suppenpulver zur Herstellung von Suppen; konserviertes, getrocknetes und gekochtes Obst und Gemüse; Gallerten (Gelees), Konfitüren, Fruchtsaucen; Eier, Milch und Milchprodukte; Speiseöle und -fette.
30 Kaffee, Tee, Kakao, Zucker, Reis, Tapioka, Sago, Kaffee-Ersatzmittel; Mehle und Getreidepräparate; Brot, feine Backwaren und Konditorwaren; Honig, Melassesirup; Hefe, Backpulver, Salz, Senf, Mayonnaise, Ketchup, Essig, Saucen und Salatsaucen; Würststoffe, Gewürze.

- (111) ■ **511275**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 10. April 2003
(730) *Inhaber/in:* Pentapharm AG, Engulgasse 109, 4052 Basel
(740) *Vertreter/in:* Zimmerli, Wagner & Partner AG, Löwenstrasse 19 Postfach, 8021 Zürich
(540)

ROTEM

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
1 Chemische Erzeugnisse für gewerbliche und wissenschaftliche Zwecke; Diagnostikmittel für gewerbliche und wissenschaftliche Zwecke.
5 Diagnostikmittel für medizinische Zwecke.
9 Computer Software und Computer Hardware.
10 Medizinische Apparate und Instrumente; Messgeräte und Diagnosegeräte für medizinische Zwecke.

- (111) ■ **511276**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 31. März 2003
(730) *Inhaber/in:* Starcom AG, Industriestrasse 9, 5432 Neuenhof
(740) *Vertreter/in:* CMS von Erlach Klainguti Stettler Wille Rechtsanwältin, Dreikönigsstrasse 7, 8022 Zürich
(540)

SalesLab

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 Wissenschaftliche, Schiffs-, Vermessungs-, fotografische, Film-, optische, Wäge-, Mess-, Signal-, Kontroll-, Rettungs- und Unterrichtsapparate und -instrumente; Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild; Apparate und Instrumente für die Leitung, die Verteilung, die Umwandlung, die Speicherung, die Regulierung oder die Steuerung von elektrischem Strom; Magnetaufzeichnungsträger, Schallplatten; Verkaufsautomaten und Mechaniken für geldbetätigte Apparate; Registrierkassen, Rechenmaschinen, Datenverarbeitungsgeräte und -anlagen; Feuerlöschergeräte.
16 Papier, Pappe (Karton) und Waren aus diesen Materialien, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind; Druckereierzeugnisse, Buchbinderartikel, Fotografien, Schreibwaren; Klebstoffe für Papier- und Schreibwaren oder für Haushaltszwecke; Künstlerbedarfartikel; Pinsel; Schreibmaschinen und Büroartikel (ausgenommen Möbel); Lehr- und Unterrichtsmittel (ausgenommen Apparate); Verpackungsmaterial aus Kunststoff, soweit es in dieser Klasse enthalten ist; Druckletten; Druckstöcke.
35 Werbung; Geschäftsführung; Unternehmensverwaltung; Büroarbeiten.
41 Erziehung; Ausbildung; Unterhaltung; sportliche und kulturelle Aktivitäten.
42 Dienstleistungen im Bereich der Wissenschaft und der Technologie, sowie diesbezügliche Forschungs- und Entwicklungsdienstleistungen; industrielle Analysen und Forschung; Entwurf und Entwicklung von Computern und Computerprogrammen; Rechtsberatung und -vertretung.

- (111) ■ **511277**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 9. Januar 2003
(730) *Inhaber/in:* Odette Airways AG, Operations Center, Postfach 250, 8058 Zürich Flughafen

- (540)
- ODETTE AIRWAYS**
- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
12 Fahrzeuge, Apparate zur Beförderung auf dem Lande, in der Luft oder auf dem Wasser.
28 Spiele, Spielzeug; Turn- und Sportartikel soweit in Klasse 28 enthalten.
39 Transportwesen, Verpackung und Lagerung von Waren, Veranstaltung von Reisen.
43 Verpflegung, Beherbergung von Gästen.

- (111) ■ **511278**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 25. März 2003
(730) *Inhaber/in:* Ruf Gruppe AG, Industriestrasse 16, 6300 Zug
(740) *Vertreter/in:* Isler & Pedrazzini AG, Postfach 6940, 8023 Zürich
(540)

RUF

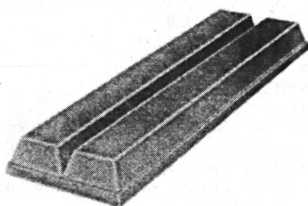
- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 Computer Hard- und Software, Computerperipheriegeräte, elektronische Anzeigetafeln.
35 Werbung; Geschäftsführung; Unternehmensverwaltung; Büroarbeiten.
37 Installation, Reparatur und Wartung von Computer Hardware.
42 Erstellen von Programmen für die Datenverarbeitung, Reparatur und Wartung von Computer-Software, Computer-Beratungsdienste, Installieren von Computerprogrammen.

- (111) ■ **511279**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 28. Mai 2003
(730) *Inhaber/in:* Symgenta Participations AG, Schwarzwaldallee 215, 4058 Basel
(540)

PASSION FOR INNOVATION

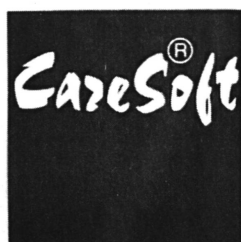
- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
29 Konserviertes, getrocknetes, gekochtes und tiefgekühltes Obst und Gemüse.
31 Land-, garten- und forstwirtschaftliche Erzeugnisse sowie Samenkörner (soweit sie nicht in anderen Klassen enthalten sind); frisches Obst und Gemüse; Sämereien, lebende Pflanzen und natürliche Blumen; Setzlinge, Pflanzgut, Ableger und andere für die Vermehrung in Frage kommende Pflanzenteile.

- (111) ■ **511280**
(220) *Date de dépôt:* 17 décembre 2002
(730) *Titulaire:* Société des Produits Nestlé S.A., 1800 Vevey
(540)



- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
30 Barres chocolatées.
Marque tridimensionnelle
Marque imposée

- (111) ■ **511281**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 25. März 2003
(730) *Inhaber/in:* Ruf Gruppe AG, Industriestrasse 16, 6300 Zug
(740) *Vertreter/in:* Isler & Pedrazzini AG, Postfach 6940, 8023 Zürich
(540)



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 Computer Hard- und Software, Computerperipheriegeräte, elektronische Anzeigetafeln.
37 Installation, Reparatur und Wartung von Computer Hardware.

- 42 Erstellen von Programmen für die Datenverarbeitung, Reparatur und Wartung von Computer-Software, Computer-Beratungsdienste, Installieren von Computerprogrammen.
(591) *Farbanspruch:* Rot, weiss.

- (111) ■ **511282**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 25. März 2003
(730) *Inhaber/in:* Ruf Gruppe AG, Industriestrasse 16, 6300 Zug
(740) *Vertreter/in:* Isler & Pedrazzini AG, Postfach 6940, 8023 Zürich
(540)



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 Computer Hard- und Software, Computerperipheriegeräte, elektronische Anzeigetafeln.
35 Werbung; Geschäftsführung; Unternehmensverwaltung; Büroarbeiten.
37 Installation, Reparatur und Wartung von Computer Hardware.
42 Erstellen von Programmen für die Datenverarbeitung, Reparatur und Wartung von Computer-Software, Computer-Beratungsdienste, Installieren von Computerprogrammen.
(591) *Farbanspruch:* Rot, weiss.

- (111) ■ **511283**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 2. Dezember 2002
(730) *Inhaber/in:* Dr. jur. Patrick Stach, Dufourstrasse 121, 9001 St. Gallen
(740) *Vertreter/in:* Hans Rudolf Gachnang Patentanwalt, Badstrasse 5 Postfach 323, 8501 Frauenfeld
(540)



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
3 Bleichmittel, Waschmittel, Reinigungsmittel, Poliermittel, Entfettungsmittel, Schleifmittel, Seifen, Parfümerie, Öle, Kosmetische Lotionen für das Haar, Zahnputzmittel.
5 Medizinische Nahrungsergänzungsmittel und diätetische Erzeugnisse zur Gesundheitspflege in Form von Nahrungsergänzungsmitteln, insbesondere als Kapseln, Pastillen, Softgelee, Kräutertees, flüssige Extrakte, Sprays, trinkbare Ampullen, Bonbons; Pharmazeutische und veterinärmedizinische Produkte, Hygieneprodukte für die Medizin, diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke, Babynahrung, Pflaster, wirkstoffabgebende Pflaster und Magnetpflaster, Verbandmaterial, Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke, Desinfektionsmittel, Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren, Fungizide, Herbizide.
30 Nahrungsergänzungsmittel für nichtmedizinische Zwecke auf der Basis von Getreide in Form von Kapseln, Pastillen, Softgelee, Kräutertees, flüssige Extrakte, Sprays, trinkbare Ampullen, Bonbons; Pharmazeutische und veterinärmedizinische Produkte, Hygieneprodukte für die Medizin, diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke, Babynahrung, Pflaster, wirkstoffabgebende Pflaster und Magnetpflaster, Verbandmaterial, Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke, Desinfektionsmittel, Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren, Fungizide, Herbizide.
31 Land-, garten- und forstwirtschaftliche Erzeugnisse sowie Samenkörner, frisches Obst und Gemüse, Sämereien, lebende Pflanzen und natürliche Blumen, Futtermittel, Malz.

- (111) ■ **511284**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 2. Dezember 2002
(730) *Inhaber/in:* Dr. jur. Patrick Stach, Dufourstrasse 121, 9001 St. Gallen
(740) *Vertreter/in:* Hans Rudolf Gachnang Patentanwalt, Badstrasse 5 Postfach 323, 8501 Frauenfeld
(540)



LES MOINES DE ST-GEORGE

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
3 Bleichmittel, Waschmittel, Reinigungsmittel, Poliermittel, Entfettungsmittel, Schleifmittel, Seifen, Parfümerie, Öle, Kosmetische Lotionen für das Haar, Zahnputzmittel.
5 Medizinische Nahrungsergänzungsmittel und diätetische Erzeugnisse zur Gesundheitspflege in Form von Nahrungsergänzungsmitteln, insbesondere als Kapseln, Pastillen, Softgelee, Kräutertees, flüssige Extrakte, Sprays, trinkbare Ampullen, Bonbons; Pharmazeutische und veterinärmedizinische Produkte, Hygieneprodukte für die Medizin, diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke, Babynahrung, Pflaster, wirkstoffabgebende Pflaster und Magnetpflaster, Verbandmaterial, Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke, Desinfektionsmittel, Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren, Fungizide, Herbizide.
30 Nahrungsergänzungsmittel für nichtmedizinische Zwecke auf der Basis von Getreide in Form von Kapseln, Pastillen, Softgelee, Kräutertees, flüssige Extrakte, Sprays, trinkbare Ampullen, Bonbons; Kaffee, Tee, Kakao, Zucker, Reis, Tapioka, Sago, Kaffee-Ersatzmittel, Mehle, Getreidepräparate, Brot, feine Backwaren und Konditorwaren, Speiseeis, Honig, Melassesirup, Hefe, Backpulver, Salz, Senf, Essig, Saucen (Würzmittel), Gewürze, Kühlleis.
31 Land-, garten- und forstwirtschaftliche Erzeugnisse sowie Samenkörner, frisches Obst und Gemüse, Sämereien, lebende Pflanzen und natürliche Blumen, Futtermittel, Malz.

- (111) ■ **511285**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 2. Dezember 2002
(730) *Inhaber/in:* Dr. jur. Patrick Stach, Dufourstrasse 121, 9001 St. Gallen
(740) *Vertreter/in:* Hans Rudolf Gachnang Patentanwalt, Badstrasse 5 Postfach 323, 8501 Frauenfeld
(540)



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
3 Bleichmittel, Waschmittel, Reinigungsmittel, Poliermittel, Entfettungsmittel, Schleifmittel, Seifen, Öle, Kosmetische Lotionen für das Haar, Zahnputzmittel, Gesicht- und Körper-Pflegemittel, Kosmetika, Parfümerie-Produkte, kosmetische Hygieneprodukte, nämlich Sprays, Gele, Roll-on, Balsame, Shampoos, Lotionen, Badezusätze, Eaux de Parfum, Eaux de Cologne.
5 Medizinische Nahrungsergänzungsmittel und diätetische Erzeugnisse zur Gesundheitspflege in Form von Nahrungsergänzungsmitteln, insbesondere als Kapseln, Pastillen, Softgelee, Kräutertees, flüssige Extrakte, Sprays, trinkbare Ampullen, Bonbons; Pharmazeutische und veterinärmedizinische Produkte, Hygieneprodukte für die Medizin, diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke, Babynahrung, Pflaster, wirkstoffabgebende Pflaster und Magnetpflaster, Verbandmaterial, Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke, Desinfektionsmittel, Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren, Fungizide, Herbizide.
30 Nahrungsergänzungsmittel für nichtmedizinische Zwecke auf der Basis von Getreide in Form von Kapseln, Pastillen, Softgelee, Kräutertees, flüssige Extrakte, Sprays, trinkbare Ampullen, Bonbons; Kaffee, Tee, Kakao, Zucker, Reis, Tapioka, Sago, Kaffee-Ersatzmittel, Mehle, Getreidepräparate, Brot, feine Backwaren und Konditorwaren, Speiseeis, Honig, Melassesirup, Hefe, Backpulver, Salz, Senf, Essig, Saucen (Würzmittel), Gewürze, Kühlleis.
31 Land-, garten- und forstwirtschaftliche Erzeugnisse sowie Samenkörner, frisches Obst und Gemüse, Sämereien, lebende Pflanzen und natürliche Blumen, Futtermittel, Malz.

- (111) ■ **511286**
(220) *Data di deposito:* 13 marzo 2003
(730) *Titolare:* Giorgio Creative Project Sagl, Via S. Balestra 18, 6901 Lugano
(740) *Mandatarlo:* avv. Luca Vanetta, Via S. Balestra 18, 6901 Lugano
(540)



- (511) *Lista dei prodotti e/o servizi secondo classificazione internazionale:*
25 Articoli d'abbigliamento, scarpe, cappelleria.
28 Giochi, giocattoli; articoli per la ginnastica e lo sport compresi in questa classe; carte da gioco.
35 Pubblicità; gestione di affari commerciali; amministrazioni commerciali; lavori di ufficio.
41 Educazione, formazione; divertimento; attività sportive e culturali.

- (111) ■ **511287**
(220) *Date de dépôt:* 12 mai 2003
(730) *Titulaire:* ARES TRADING S.A., Château de Vaumarcus, 2028 Vaumarcus
(740) *Mandataire:* Jacobacci & Partners S.A., 2, avenue de la Gare des Eaux-Vives, 1207 Genève
(540)

Ван.Клик

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
10 Appareils et instruments chirurgicaux, médicaux, dentaires et vétérinaires, membres, yeux et dents artificiels; articles orthopédiques; matériel de suture.

- (111) ■ **511288**
(220) *Date de dépôt:* 12 mai 2003
(730) *Titulaire:* ARES TRADING S.A., Château de Vaumarcus, 2028 Vaumarcus
(740) *Mandataire:* Jacobacci & Partners S.A., 2, avenue de la Gare des Eaux-Vives, 1207 Genève
(540)

Кул.Клик

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
10 Appareils et instruments chirurgicaux, médicaux, dentaires et vétérinaires, membres, yeux et dents artificiels; articles orthopédiques; matériel de suture.

- (111) ■ **511289**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 19. März 2003
(730) *Inhaber/in:* ProReo Pharma AG, Gestadeckplatz 2, 4410 Liestal
(540)

PROREO PHARMA

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
5 Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Präparate für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel.

- (111) ■ **511290**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 24. Januar 2003
(730) *Inhaber/in:* La passion du vin SA, Schauplatzasse 27, 3011 Bern
(540)

LA PASSION DU VIN

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
33 Alkoholische Getränke (ausgenommen Biere).
35 Detailhandel.
39 Lieferung von Waren.
43 Verpflegung.

- (111) ■ **511291**
(220) *Date de dépôt:* 10 février 2003
(730) *Titulaire:* I.V.P., 85, rue de Rivoli, 75001 Paris, FR-France
(740) *Mandataire:* I.V.P., 16, rue Voltaire, 1201 Genève
(540)

YOLANDE ET QUENTIN

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
45 Services personnels et sociaux rendus par des tiers destinés à satisfaire les besoins des individus, à savoir voyance, cartomancie, médiumnité, astrologie, parapsychologie, tous types de services par tous moyens de communication (notamment téléphone et Internet) dans le domaine de la parapsychologie et des sciences ésotériques.

- (111) ■ **511292**
(220) *Date de dépôt:* 10 février 2003
(730) *Titulaire:* I.V.P., 85, rue de Rivoli, 75001 Paris, FR-France
(740) *Mandataire:* I.V.P., 16, rue Voltaire, 1201 Genève
(540)

NATACHA

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
45 Services personnels et sociaux rendus par des tiers destinés à satisfaire les besoins des individus, à savoir voyance, cartomancie, médiumnité, astrologie, parapsychologie, tous types de services par tous moyens de communication (notamment téléphone et Internet) dans le domaine de la parapsychologie et des sciences ésotériques.

- (111) ■ **511293**
(220) *Date de dépôt:* 10 février 2003
(730) *Titulaire:* I.V.P., 85, rue de Rivoli, 75001 Paris, FR-France
(740) *Mandataire:* I.V.P., 16, rue Voltaire, 1201 Genève

- (540)
VANESSOR
(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
45 Services personnels et sociaux rendus par des tiers destinés à satisfaire les besoins des individus, à savoir voyance, cartomancie, médiumnité, astrologie, parapsychologie, tous types de services par tous moyens de communication (notamment téléphone et Internet) dans le domaine de la parapsychologie et des sciences ésotériques.

- (111) ■ **511294**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 18. Februar 2003
(730) *Inhaber/in:* Zürcher Tierschutz, Zürichbergstrasse 263, Postfach, 8044 Zürich
(740) *Vertreter/in:* Fuhrer Marbach & Partner, Konsumstrasse 16A, 3007 Bern
(540)

WIR HABEN DIE KOMPETENZ- SIE GEBEN DAS GELD.

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 Wissenschaftliche, optische Apparate und Instrumente; Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild; Magnetaufzeichnungsträger; Datenverarbeitungsgeräte; Magnetische und optische Datenträger; Computer Hard- und Software; herunterladbare elektronische Publikationen.

- 16 Druckereierzeugnisse; Papier und Papierwaren, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind; Zeitschriften; Publikationen auf dem Gebiet des Tierschutzes; Lehrhandbücher; Buchbinderartikel; Photographien; Werbematerialien wie Plakate, Transparente; Lehr- und Unterrichtsmaterial (ausgenommen Apparate).

- 35 Beratung bei der Organisation und Führung von Unternehmen; Unternehmensverwaltung; Werbung; Büroarbeiten; Buchführung, Buchprüfung und Revision; Zusammenstellung und Systematisierung von Daten in Computerdatenbanken; Verwaltung digitaler Dateien mittels Computer; Beratung im Bereich der Datenverarbeitung; Marktforschung.

- 41 Erziehung; Ausbildung; Unterhaltung; sportliche und kulturelle Aktivitäten; Veröffentlichung von Büchern; Büchervermittlung; Zusammenstellung von Rundfunk- und Fernsehprogrammen; Filmproduktion; Firmverleih; Organisation und Veranstaltung von Seminaren, Symposien, Konferenzen und Kongressen.

- 42 Rechtsberatung, insbesondere in Bezug auf die Gründung und Verwaltung von Unternehmen; wissenschaftliche und industrielle Forschung; Erstellen von Programmen für die Datenverarbeitung; Betreiben von Computernetzwerken; Programmieren von Websites; Design von Datenbanken und Websites; Computerberatungsdienstleistungen im Bereich der elektronischen Abwicklung des Geschäftsverkehrs, der elektronischen Abwicklung der Telekommunikation und der elektronischen Abwicklung der Datenverarbeitung; Verwaltung und Verwertung von Immaterialgüterrechten.

- 44 Dienstleistungen eines Arztes; Dienstleistungen eines Tierarztes; Gesundheits- und Schönheitspflege für Menschen und Tiere; Dienstleistungen im Bereich der Land-, Garten- und Forstwirtschaft.

- (111) ■ **511295**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 20. März 2003
(730) *Inhaber/in:* Visana Services AG, Welpoststrasse 19, 3000 Bern 15
(540)

SPLITTING PLUS

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
36 Versicherungswesen, Krankenversicherung, Erteilung von Auskünften in Versicherungsangelegenheiten.

- (111) ■ **511296**
(220) *Date de dépôt:* 25 mars 2003
(730) *Titulaire:* EBEL SA, 113, rue de la Paix, 2301 La Chaux-de-Fonds
(740) *Mandataire:* B.M.G. Avocats, 8c, avenue de Champel Case postale 385, 1211 Genève 12
(540)

MIDNIGHT

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
14 Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué compris dans cette classe; joaillerie, bijouterie, pierres précieuses; horlogerie et instruments chronométriques.

- (111) ■ **511297**
(220) *Date de dépôt:* 14 avril 2003
(730) *Titulaire:* LAUFFER SA, 13, rue de la Terrasse, 1207 Genève
(740) *Mandataire:* KIRKER & Cie, Conseils en Marques SA, 122, rue de Genève Case Postale 153, 1226 Thônex
(540)

KIEV CLUB

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*

- 5 Produits pharmaceutiques et vétérinaires, produits hygiéniques pour la médecine, substances diététiques à usage médical, aliments pour bébés, emplâtres, matériel pour pansement; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants; produits pour la destruction des animaux nuisibles; fongicides, herbicides.
29 Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées, confitures, compotes; oeufs, lait et produits laitiers; huiles et graisses comestibles.
30 Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café, farines et préparations faites de céréales, pain, pâtisserie et confiserie, glaces comestibles; miel, sirop de mélasse; levure, poudre pour faire lever, sel, moutarde; vinaigre, sauces (condiments); épices; glace à rafraîchir. Tous les produits précités de provenance ukrainienne.

- (111) ■ **511298**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 14. April 2003
(730) *Inhaber/in:* Bausch & Lomb Incorporated, One Bausch & Lomb Place, Rochester (NY 14604-2701), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) *Vertreter/in:* E. Blum & Co. Patentanwälte VSP, Vorderberg 11, 8044 Zürich
(540)

BOSTON SIMPLUS

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
5 Kontaktlinsen-Lösungen und chemische Präparate verkauft als ein Bestandteil von Kontaktlinsen-Lösungen U.S. amerikanischer Herkunft.

- (111) ■ **511299**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 15. April 2003
(730) *Inhaber/in:* BIOTRONIK Mess- und Therapiegeräte GmbH & Co. Ingenieurbüro Berlin, Woermannkehe 1, 12359 Berlin, DE-Deutschland
(740) *Vertreter/in:* Walder Wyss & Partner, Münsterstrasse 2, Postfach 4081, 8022 Zürich
(540)

LEKTON

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
10 Chirurgische und ärztliche Instrumente und Apparate; medizinische Geräte für therapeutische Zwecke, elektromedizinische Geräte und deren Teile, insbesondere elektronische Geräte zur Elektrostimulation von Gewebe und Nerven, wie externe oder implantierbare Herzschrittmacher, Programmierer und Prüfergeräte für Herzschrittmacher, Defibrillatoren, Kardioverter, Elektroden, Kreislaufentlastungsgeräte, kardiologische Diagnostikgeräte, Katheter, insbesondere PTCA-Katheter, Apparate und Instrumente zum Implantieren von Stents, Stents, Geräte für die Ballondilatation, Analysengeräte für medizinische Zwecke, Patientenüberwachungsgeräte sowie medizinische Mess- und Regelgeräte; künstliche Organe, Endoprothesen, Implantate.
(320/330) *Prioritätsanspruch:* 12. Dezember 2003, EM-Harmonisierungsamt (HABM)

- (111) ■ **511300**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 17. April 2003
(730) *Inhaber/in:* Boeing Management Company, 2201 Seal Beach Boulevard, M/C 110-SB70, Seal Beach (CA 90740-1515), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) *Vertreter/in:* E. Blum & Co. Patentanwälte VSP, Vorderberg 11, 8044 Zürich
(540)

BBJ

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
12 Flugzeuge und Flugzeugbestandteile.
37 Reparatur und Wartung von Flugzeugen und deren Bestandteilen.

- (111) ■ **511301**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 23. April 2003
(730) *Inhaber/in:* Susan Koning, Monbielerstrasse, 7250 Klosters
(740) *Vertreter/in:* Meisser & Partner, Bahnhofstrasse 8, Postfach 160, 7250 Klosters
(540)

LE PETIT BIJOU

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
31 Tierfutter und Heimtierfüttere.

- (111) ■ **511302**
(220) *Date de dépôt:* 9 mai 2003
(730) *Titulaire:* Kabushiki Kaisha Sony Computer Entertainment (also trading as Sony Computer Entertainment Inc.), 1-1, Akasaka 7-chome Minato-ku, Tokyo 107-0052, JP-Japan
(740) *Mandataire:* Ammann Ingenieuren-Conseils en Propriété Intellectuelle SA, Schwarzenstrasse 31, 3001 Bern
(540)

PSPocket

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*

- 9 Bouliers compteurs; machines comptables; accumulateurs électriques; pèse-acide; pèse-acide pour accumulateurs; conduits acoustiques; coupleurs acoustiques; actinomètres; machines à additionner; aéromètres; appareils pour l'analyse de l'air; timbres avertisseurs électriques; instruments d'alarme; alcoomètres; alidades à lunettes; altimètres; ampèremètres; amplificateurs; tubes amplificateurs; appareils pour le divertissement conçus pour être utilisés seulement avec un récepteur de télévision; anémomètres; dessins animés; anodes; répondeurs téléphoniques; antennes; visières antiblousantes; lunettes antiblousantes; dispositifs antiparasites [électricité]; avertisseurs contre le vol; anticathodes; apertomètres [optique]; appareils et instruments pour l'astronomie; appareils et instruments de physique; appareils de fermentation [appareils de laboratoire]; dispositif pour changer les aiguilles de tourne-disques; appareils pour jeux conçus pour être utilisés seulement avec récepteur de télévision; appareils à mesurer l'épaisseur des peaux; appareils de contrôle de l'affranchissement; appareils à mesurer l'épaisseur du cuir, induits [électricité]; vêtements en amiante pour la protection contre le feu; gants en amiante pour la protection contre les accidents; récepteurs [audio, vidéo]; appareils d'enseignement audiovisuel; avertisseurs automatiques de perte de pression dans les pneumatiques; instruments azimutaux; dispositifs d'équilibrage; lecteurs de codes à barres; baromètres; batteries d'allumage; batteries de lampes de poche; piles électriques; accumulateurs électriques pour véhicules; caisses d'accumulateurs; survoleurs; bacs d'accumulateurs; balises lumineuses; sonneries [appareils avertisseurs]; bétons; jumelles [optique]; appareils pour photocopies; instruments de contrôle de chaudières; boîtes de dérivation [électricité]; appareils respiratoires pour la nage subaquatique; appareils pour la respiration, à l'exception de ceux pour la respiration artificielle; terminaux de transmission radio ou télévision par liaison satellite descendante; gilets pare-balles; ronfleurs; bourdons électriques; boîtiers de haut-parleurs; câbles électriques; disques à calcul; machines à calculer; anneaux à calibrer; calibres; caméras vidéo; appareils photographiques; condensateurs électriques; mesures de capacité; tubes capillaires; règles [règles à coulisse]; intermédiaires [photographie]; étuis spéciaux pour appareils et instruments photographiques; trousse de dissection [microscopie]; caisses enregistreuse; lecteurs de cassettes; cathodes; dispositifs cathodiques pour la protection contre la rouille; réducteurs [électricité]; appareils de cadrage pour diapositives; processeurs [unités centrales de traitement]; appareils pour la recharge des accumulateurs électriques; appareils et instruments de chimie; puces [circuits intégrés]; bobines de self; appareils de chromatographie de laboratoire; chronographes [appareils enregistreurs de durées]; allume-cigares pour automobiles; caméras [appareils photographiques]; films cinématographiques impressionnés; disjoncteurs; jonctionneurs; dispositifs de nettoyage pour disques acoustiques; indicateurs de pente; vêtements de protection contre les accidents, les irradiations et le feu; habillement pour la protection contre le feu; câbles coaxiaux; bobines électriques; portillons à préparation pour parcs à voitures; mécanismes à préparation pour appareils de télévision; collecteurs électriques; commutateurs; lecteurs de disques compacts; disques compacts [audio-vidéo]; disques optiques compacts; comparateurs; compas [instruments de mesure]; logiciels de jeu; claviers d'ordinateur; mémoires pour ordinateurs; programmes du système d'exploitation enregistrés [pour ordinateurs]; périphériques d'ordinateur; programmes d'ordinateur enregistrés; programmes d'ordinateurs [logiciels téléchargeables]; logiciels [programmes enregistrés]; ordinateurs; conducteurs électriques; raccords de lignes électriques; raccordements électriques; connecteurs; lentilles de contact; contacts électriques; contacts électriques en métaux précieux; étuis pour verres de contact; coffrets pour lames de microscopes; tables de commande [électricité]; convertisseurs électriques; fils de cuivre isolés; verres correcteurs [optique]; instruments de cosmographie; compteurs; coupleurs [informatique]; cache-prise; creusets; redresseurs de courant; cyclotrons; lampes pour chambres noires [photographie]; chambres noires [photographie]; appareils pour le traitement de l'information; caissons de décompression; aimants décoratifs [magnets]; appareils démagnétiseurs de bandes magnétiques; densimètres; densitomètres; détecteurs; appareils pour le diagnostic non à usage médical; diaphragmes [acoustiques]; diaphragmes [photographie]; membranes pour appareils scientifiques; machines à dicter; appareils de diffraction [microscopie]; lecteurs CD-ROM DVD; graveurs DVD; graveurs vidéo DVD; lecteurs DVD; boussoles; tubes à décharges électriques autres que pour l'éclairage; mécanismes d'entraînement de disques [informatique]; appareils pour la mesure des distances; appareils pour l'enregistrement des distances; appareils pour la distillation à usage scientifique; tableaux de distribution [électricité]; armoires de distribution [électricité]; pupitres de distribution [électricité]; distributeurs automatiques; appareils pour scaphandriers; masques de plongée; combinaisons de plongée; sifflets pour appeler les chiens; femme-porte électriques; dispositifs électriques pour l'ouverture des portes; doseurs; égouttoirs pour travaux photographiques; mètres de couturiers; appareils à sécher les épreuves photographiques; sècheuses pour la photographie; canalisations électriques; dynamomètres; bouchons [tampons] pour les oreilles; tampons d'oreilles pour la plongée; dispositifs pour le montage des films cinématographiques; sables; mire-oeufs; appareils électriques de

commutation; appareils de coupe à l'arc électrique; appareils de soudure électrique à l'arc; dispositifs électriques pour l'attraction et destruction des insectes; sonnettes de portes, électriques; installations électriques pour la commande à distance d'opérations industrielles; indicateurs de perte électrique; appareils de soudure électrique; appareils électriques pour souder des emballages en matières plastiques; conduites d'électricité; clôtures électrifiées; rails électriques pour le montage de projecteurs; appareils électrodynamiques pour la commande à distance des aiguilles de chemins de fer; appareils électrodynamiques pour la commande à distance des signaux; électrolyseurs; bobines d'électro-aimants; valves solénoïdes [interrupteurs électromagnétiques]; agendas électroniques; tableaux d'affichage électroniques; crayons électroniques [pour unités d'affichage visuel]; traducteurs électroniques de poche; publications électroniques [téléchargeables]; étiquettes électroniques pour marchandises; appareils de galvanoplastie; cartes magnétiques; appareils pour agrandissements [photographie]; épilateurs; ergomètres; exposimètres [posimètres]; étuis pour pince-nez; chaînettes de pince-nez; cordons de pince-nez; montures de pince-nez; pince-nez; oculaires; garde-vue; télescopes; détecteurs de fausse monnaie; câbles à fibres optiques; appareils à couper les films; films [pellicules] impressionnés; films pour la photographie; filtres pour masques respiratoires; filtres pour rayons ultraviolets pour la photographie; avertisseurs d'incendie; batteries pour incendie; couvertures coupe-feu; bateaux-pompes à incendie; pompes à incendie; échelles de sauvetage; extincteurs; lances à incendie; flashes [photographie]; clignotants [signaux lumineux]; ampoules de flash; fers à repasser électriques; flotteurs pour la natation; disques souples; écrans fluorescents; signaux de brume non explosifs; appareils pour l'analyse des aliments; cadres pour diapositives; fréquences; distributeurs de carburants pour stations-service; mobilier spécial de laboratoire; fils en alliages métalliques [fusibles]; fusibles; gâlnes (détecteurs); piles galvaniques; éléments galvaniques; appareils de galvanisation; galvanomètres; vêtements pour la protection contre le feu; appareils pour l'analyse des gaz; niveaux d'essence; distributeurs de essence pour stations-service; gazomètres; jauges; puces à ADN; revêtement d'un dépôt conducteur; appareils à glacer les épreuves photographiques; gants de plongée; gants de protection contre les rayons X à usage industriel; gants pour la protection contre les accidents; lunettes de sport; grilles pour accumulateurs électriques; bigoudis électrothermiques; magnétoscopes à disque dur intégré; magnétoscopes vidéo à disque dur intégré; bandes de nettoyage de têtes de lecture; casques à écouteurs; appareils de contrôle de chaleur; appareils héliographiques; arroseurs pour la couture; batteries d'andons; appareils à haute fréquence; supports de bobines électriques; hologrammes; pavillons de haut-parleurs; hydromètres; hygromètres; gaines d'identification pour fils électriques; fils d'identification pour fils électriques; cartes magnétiques d'identification; dispositifs électriques d'allumage à distance [mise à feu]; couveuses pour la culture bactérienne; indicateurs [électronique]; inducteurs [électronique]; instruments à lunettes; cartes à mémoire ou à microprocesseur; circuits intégrés; appareils d'intercommunication; interfaces [informatique]; inverseurs [électronique]; machines à facturer; appareils d'ionisation non pour le traitement de l'air; gabarits [instruments de mesure]; automates à musique à prépaiement; changeurs de disques [informatique]; boîtes de jonction [électronique]; manchons de jonction pour câbles électriques; enregistreurs kilométriques pour véhicules; genouillères pour ouvriers; plateaux de laboratoire; lactodensimètres; lactomètres; laser non à usage médical; bonnettes [optique]; objectifs pour l'astrophotographie; pèse-lettres; instruments de nivellement; jalons [instruments d'arpentage]; niveaux [instruments pour donner l'horizontale]; ceintures à sauvetage; bouées de sauvetage; gilets de sauvetage; filets de sauvetage; dispositifs de secours; radeaux de sauvetage; dispositifs de commande pour ascenseurs; fibres optiques [fils conducteurs de rayons lumineux]; variateurs [régulateurs] de lumière; pointeurs électroniques à émission de lumière; balasts pour appareils d'éclairage; paratonnerres; limiteurs [électronique]; serrures électriques; lochs; haut-parleurs; lanternes magiques; supports de données magnétiques; disques magnétiques; encodeurs magnétiques; unités à bande magnétique [informatique]; bandes [rubans] magnétiques; fils magnétiques; aimants; loupes [optique]; appareils pour le démaquillage électriques; compas de marine; sondeurs de fonds marins; bouées de repérage; trusquins; pylônes de T.S.F.; matériel pour conduites d'électricité [fils, câbles]; instruments et machines pour essais de matériaux; instruments mathématiques; mesures; mesureurs; appareils électriques de mesure; verrerie graduée; instruments de mesure; cuillers doseuses; enseignes mécaniques; mécanismes pour appareils à prépaiement; mécanismes pour appareils déclenchés par introduction d'un objet; mégaphones; niveaux à mercure; détecteurs d'objets métalliques à usage industriel ou militaire; ballons météorologiques; instruments météorologiques; métromètres; micromètres; vis micrométriques pour instruments d'optique; microphones; microprocesseurs; microscopes; micromètres; miroirs [optique]; miroirs d'inspection pour travaux; modems; machines à compter et trier l'argent; appareils électriques de surveillance; moniteurs [matériel]; moniteurs [programmes d'ordinateur]; autopompes à incendie; souris [informatique]; tapis de souris; appareils et instruments nautiques; appareils de signalisation navale;

appareils de navigation pour véhicules [ordinateurs de bord]; instruments pour la navigation; saphirs de tourne-disques; tubes lumineux pour la publicité; filets de protection contre les accidents; pince nasales pour plongeurs et nageurs; ordinateurs blocs-notes; objectifs [optique]; instruments d'observation; octants; ohmmètres; appareils et instruments optiques; lecteurs optiques; condensateurs optiques; supports de données optiques; disques optiques; verre optique; articles de lunetterie; lampes optiques; lentilles optiques; oscillographes; fours pour expériences en laboratoire; appareils pour transvaser l'oxygène; ozoniseurs [ozonisateurs]; parcomètres [parcmètres]; accélérateurs de particules; podomètres [compte-pas]; judas optiques pour portes; périsopes; baladeurs; disques acoustiques; photocopies; photomètres; appareils pour la phototélégraphie; cellules photovoltaïques; chaînettes de pince-nez; pipettes; planchettes [instruments d'arpentage]; planimètres; plaques pour accumulateurs électriques; cartes tracent [traceurs]; prises de courant; plombs de fils à plomb; fils à plomb; calculatrices de poche; polarimètres; compteurs de timbres-poste; trébuchets [balances]; appareils de mesure de précision; manomètres; bouchons indicateurs de pression pour valves; enregistreurs de pression; mesureurs de pression; circuits imprimés; imprimantes d'ordinateurs; prismes [optique]; sondes à usage scientifique; appareils de projection; écrans de projection; dispositifs de protection contre les rayons X non à usage médical; dispositifs de protection personnelle contre les accidents; casques de protection; casques de protection pour le sport; masques de protection; combinaisons spéciales de protection pour aviateurs; rapporteurs [instruments de mesure]; machines de bureau à cartes perforées; boutons de sonnerie; pyromètres; indicateurs de quantité; radars; appareils de téléappell radio; appareils de radiologie à usage industriel; écrans radiologiques à usage industriel; appareils de radio; postes radiotélégraphiques; postes radiotéléphoniques; appareils pour la sûreté de trafic ferroviaire; lecteurs [informatique]; tourne-disques; disques réflecteurs individuels pour la prévention des accidents à la circulation; réfractomètres; réfracteurs; appareils électriques de contrôle; relais électriques; appareils de téléguidage; résistances électriques; respirateurs pour le filtrage de l'air; masques respiratoires [autres que pour la respiration artificielle]; mannequins pour exercices de secours [appareils d'instruction]; cornues; dessous de cornues; compte-tours; rhéostats; bornes routières lumineuses ou mécaniques; baguettes de sources; appareils Roentgen non à usage médical; règles [instruments de mesure]; mètres [instruments de mesure]; saccharimètres; hamais de sécurité [autres que pour sièges de véhicules ou équipement de sport]; bâches de sauvetage; pèse-sels; appareils de navigation par satellite; satellites à usage scientifique; balances; explorateurs [scanneurs] [informatique]; écrans [photographie]; trames pour la photographie; jauges de taradage; pompes autorégulatrices à combustible; semi-conducteurs; sextants; gaines pour câbles électriques; chausseries de protection contre les accidents; irradiations et le feu; déclencheurs [photographie]; obturateurs [photographie]; lunettes de visée pour armes à feu; cloches de signalisation; lanternes à signaux; bouées de signalisation; panneaux de signalisation lumineux ou mécaniques; sifflets de signalisation; signalisation lumineuse ou mécanique; enseignes lumineuses; simulateurs pour la conduite ou le contrôle de véhicules; sirènes; pieds à coulisse; règles à calcul; indicateurs de pente; détecteurs de fumée; chaussettes chauffées électriquement; piles solaires; masques de soudeurs; fers à souder électriques; sonars; avertisseurs acoustiques; sonomètres; appareils pour l'enregistrement du son; supports d'enregistrements sonores; films pour l'enregistrement des sons; appareils pour la reproduction du son; appareils pour la transmission du son; appareils et machines de sondage; plombs de sondes; lignes de sondes; pare-étincelles; porte-voix; étuis à lunettes; montures de pince-nez; verres de lunettes; lunettes [optique]; spectrographes; spectroscopes; contrôleurs de vitesse pour véhicules; indicateurs de vitesse; appareils pour le mesurage de la vitesse [photographie]; régulateurs de vitesse de tourne-disques; sphéromètres; niveaux à bulle; enrouleurs [photographie]; gicleurs d'incendie; régulateurs d'éclairage de scène; pieds d'appareils photographiques; câbles de démarrage pour moteurs; romaines [balances]; dispositifs de pilotage automatique pour véhicules; stéréoscopes; appareils stéréoscopiques; alambics pour expériences en laboratoire; sulfomètres; lunettes de soleil; appareils et instruments géodésiques; chaînes d'arpenteur; instruments d'arpentage; niveaux à lunettes; ceintures de natation; gilets de natation; tableaux de connexion; boîtes à clapets [électronique]; interrupteurs; tachomètres; enregistreurs à bande magnétique; taximètres; appareils d'enseignement; protège-dents; fils télégraphiques; télégraphes [appareils]; télégrammes; appareils téléphoniques; écouteurs téléphoniques; transmetteurs téléphoniques; fils téléphoniques; téléprompteurs; télérupteurs; télescopes; téléscripteurs; appareils de télévision; indicateurs de température; bornes [électronique]; éprouvettes; appareils pour l'analyse non à usage médical; installations électriques pour préserver du vol; théodolites; ampoules et lampes thermoioniques; audions [radio]; thermomètres; non à usage médical; thermostats; compte-fils; distributeurs de billets [tickets]; appareils pour l'enregistrement de temps; pointeurs [horloges pointues]; minuteries [à l'exception de celles pour l'horlogerie]; bras acoustiques pour tourne-disques; totalisateurs; transformateurs; transistors [électronique]; transmetteurs [télécommunication]; émetteurs de signaux élec-

troniques; émetteurs [télécommunication]; diapositives; appareils de projection de diapositives; trépiers pour appareils photographiques; toumiquets [portillons tournants] automatiques; sélecteurs de canaux pour TV; uromètres; automètres; tubes vacuum [T.S.F.]; variomètres; triangles de signalisation pour véhicules en panne; appareils de radio pour véhicules; verniers; cassettes vidéo; cartouches de jeux vidéo; magnétoscopes; écrans vidéo; visio-phones; bandes vidéo; viseurs photographiques; viscosimètres; régulateurs de voltage pour véhicules; régulateurs contre les surtensions; voltmètres; machines à voter; plaquettes de silicium [pour circuits intégrés]; talkies-walkies; bacs de rinçage [photographie]; indicateurs de niveau d'eau; ondemètres; bascules [appareils de pesage]; appareils et instruments de pesage; machines de pesage; poids; appareils à souder électriques; électrodes pour la soudure; avertisseurs à sifflet d'alarme; manches à air [indicateur de vent]; serre-fils [électronique]; fils électriques; machines de traitement de texte; écrans pour la protection du visage des ouvriers; repose-poilons pour matériel informatique; films Roentgen impressionnés; radiographies autres qu'à usage médical; appareils et installations pour la production de rayons X non à usage médical; tubes à rayons Roentgen non à usage médical; téléphones portables.

Pistolets à air; munitions pour pistolets à peinture [accessoires de sport]; jeux automatiques [machines] à prépaiement; appareils de jeux électroniques autres que ceux conçus pour être utilisés seulement avec récepteur de télévision; appareils de gymnastique; matériel pour le tir à l'arc; amorces artificielles pour la pêche; neige artificielle pour arbres de Noël; jeux automatiques autres que ceux conçus pour être utilisés seulement avec récepteur de télévision; trictracs; housses spécialement conçues pour skis et planches de surf; balles de jeu; gants de base-ball; raquettes; gants pour batteurs [accessoires de jeux]; clochettes pour arbres de Noël; billes de billard; procédés pour queues de billard; queues de billard; dispositifs à marquer les points pour billards; bandes de billard; tables de billard; cartes de bingo; bouchons [flotteurs] [attrait de pêche]; détecteurs de touche [attrait de pêche]; chambres à air pour ballons de jeu; jeux de table; bobsleighs; board boards; appareils pour le culturisme; machinerie et appareils pour le jeu de quilles; arcs de tir; gants de boxe; blocs de construction [jouets]; jeux de construction; filets à papillons; porte-bougies pour arbres de Noël; amorces pour pistolets [jouets]; craie pour queues de billard; damiers; jeux de dames; jeux d'échecs; échiquiers; exercices [extenseurs]; supports pour arbres de Noël; arbres de Noël en matières synthétiques; tirs au pigeon; pigeons d'argile [cibles]; baudriers d'escalade; tables de billard à prépaiement; confettis; appareils de prestidigitateurs; jetons pour jeux; nasses [engins de pêche]; sacs de cricket; gobelets pour jeux; fléchettes; dés [jeux]; disques pour le sport; outils de remise en place des mottes de terre [accessoires de golf]; poupées; lits de poupées; vêtements de poupées; biberons de poupées; maisons de poupées; chambres de poupées; jeux de dominos; haltères; arêtes de ski; protège-coudes [articles de sport]; cibles électroniques pour le jeu; bonbons à pétard; manèges forains; gants d'escrime; masques d'escrime; armes d'escrime; hameçons; attrait de pêche; palmes pour nageurs; flotteurs pour la pêche; disques volants [jouets]; fleurets pour l'escrime; jeux; gants [accessoires de jeux]; sacs pour crosses de golf, avec ou sans roulettes; crosses de golf [clubs de golf]; gants de golf; racines pour la pêche; boules de jeu; ailes delta; hamais pour planches à voile; fusils lance-harpons [articles de sport]; crosses de hockey; fers à cheval pour jeux; appeaux pour la chasse; patins à glace; patins à roulettes en ligne; puzzles; kaléidoscopes; toumiquets pour cerfs-volants; cerfs-volants; protège-genoux [articles de sport]; épauettes pour la pêche; lignes pour la pêche; leurres pour la chasse ou la pêche; engins pour exercices corporels; mah-jongs; billes pour jeux; marionnettes; mâts pour planches à vol; dispositifs pour l'athlétisme masculin notamment pour atténuer l'effort [articles de sport]; mobiles [jeux]; filets [articles de sport]; quilles [jeu]; objets de cotillon; décorations pour arbres de Noël [excepté les articles d'éclairage et les sucres]; pistolets à peinture [articles de sport]; parapentes; jeux de société; amorces lumineuses [jeux]; pinatas; ballons de jeu; boules de jeu; cartes à jouer; peluches [jouets]; farces [attrapes]; rembourrages de protection [partie d'habillement de sport]; punching-balls; palets; raquettes; véhicules télécommandés [jouets]; hochets; moulinets pour la pêche; jeux d'anneaux; chevaux à bascule [jouets]; cannes à pêche; patins à roulettes; roulettes pour bicyclettes fixes d'entraînement; résine utilisée par les athlètes; plateaux tournants de roulette; planche à voile; modèles réduits de véhicules; trottoirnettes; raclours pour skis; peaux de phoques [revêtements de skis]; protège-tibias [articles de sport]; volants [jeux]; planches à roulettes; bottines-patins [combinaison]; fixations de skis; skis; quilles de billard; tréneaux [articles de sport]; toboggan [jeu]; lance-pierres [articles de sport]; boules à neige; raquettes à neige; bulles de savon [jouets]; revêtements de skis; toupies [jouets]; trempins [jouets]; blocs de départ [pour le sport]; bicyclettes fixes d'entraînement; cordes de raquettes; planches pour le surf; skis pour le surf; sangles pour planches de surf; piscines [articles de jeu]; balançoires; tables pour football de salon; tables pour tennis de table; cibles; ours en peluche; appareil de jet de balles de tennis; filets de tennis; masques de théâtre; masques de carnaval; pistolets [jeux]; véhicules [jouets]; jouets; jouets pour animaux domestiques; cannes de majorettes; skis nautiques; fart; ceintures d'haltérophilie [articles de sport].

(111) ■ 511303

(220) Date de dépôt: 28 novembre 2002

(730) Titulaire: Enhanced Investment Technologies LLC, 2401 PGA Blvd., Suite 200, Palm Beach Gardens (FL 33410), US-Etats-Unis d'Amérique

(740) Mandataire: Inteltech SA, 10, rue J.-L. Pourtales, 2001 Neuchâtel

(540)

INTECH

(511) Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:

- 9 Publications électroniques, publications électroniques pour et en rapport avec l'industrie des services financiers, y compris les services en matière de finance, d'investissements et de gestion de fortune; supports de données électroniques pour les services en matière de finance, d'investissements et de gestion de fortune, y compris les prospectus, documents de fondation, contrats, bulletins de souscription et documentation relative aux offres publiques; appareils, instruments et dispositifs scientifiques, nautiques, géodésiques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesure, de signalisation, de contrôle, de secours et d'enseignement; appareils et instruments pour conduire, commuter, transformer, accumuler, réguler ou contrôler l'électricité; appareils pour enregistrer, transmettre ou reproduire des sons ou des images; supports de données magnétiques, disques d'enregistrement; distributeurs automatiques et mécanismes pour les appareils à prépaiement; caisses enregistrees, calculatrices, équipements de traitement de l'information et ordinateurs, extincteurs.
- 16 Produits d'imprimerie et publications pour et en rapport avec l'industrie des services financiers, y compris les services en matière de finance, d'investissements et de gestion de fortune; matériel d'instruction (à l'exception des appareils) pour les services en matière de finance, d'investissements et de gestion de fortune, y compris les prospectus, documents de fondation, contrats, bulletins de souscription et documentation relative aux offres publiques; papier, carton et produits faits de ces matériaux, non inclus dans d'autres classes; imprimés; matériel de reliure; photographies; articles de papeterie; adhésifs pour usage en papeterie ou ménager; matériaux pour l'art et la peinture; pinceaux; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); matériel d'instruction et d'enseignement (à l'exception des appareils); matériaux plastiques pour l'emballage (non inclus dans les autres classes); caractères d'impression; clichés d'imprimerie.
- 35 Publicité; gestion d'affaires; administration commerciale; services de bureaux, y compris services pour et en rapport avec l'industrie des services financiers tels que services en matière de finance, d'investissements et de gestion de fortune inclus dans cette classe.
- 36 Services financiers; services bancaires; services de cartes de crédit; agences de crédit; services d'investissement; services de gestion de fortune; gestion et planification financière; recherche financière; préparation de rapports et d'analyses financières; fonds de placement; conseil en placement; service de placement fiduciaire; estimation et évaluation financière; estimation fiscale; fourniture de prêts; services de caisses de paiement de retraites; gestion de fonds; assurance; affaires financières; affaires monétaires; affaires immobilières; services d'information et de conseil en rapport avec les services précités.
- 41 Éducation; formation; divertissement; activités sportives et culturelles, y compris services pour et en rapport avec l'industrie des services financiers tels que services en matière de finance, d'investissements et de gestion de fortune.

(111) ■ 511304

(220) Hinterlegungsdatum: 13. Mai 2003

(730) Inhaber/in: Franz Camenzind, Syah: V.L.L.V, CH 1 Box 417, 6301 Zug

(540)

5512 CHI

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

- 35 Werbung; Geschäftsführung; Unternehmensverwaltung; Büroarbeiten.
- 36 Versicherungswesen; Finanzwesen; Geldgeschäfte; Immobilienwesen.
- 41 Erziehung; Ausbildung; Unterhaltung; sportliche und kulturelle Aktivitäten.
- 42 Rechtsberatung und -vertretung; wissenschaftliche und industrielle Forschung; Erstellen von Programmen für die Datenverarbeitung; Wartung von Computersoftware.
- 43 Verpflegung; Beherbergung von Gästen.
- 44 Ärztliche Versorgung, Gesundheits- und Schönheitspflege; Dienstleistungen auf dem Gebiet der Tiermedizin und der Landwirtschaft.

(111) ■ 511305

(220) Hinterlegungsdatum: 7. Januar 2003

(730) Inhaber/in: Texagon GmbH, Hauptstrasse 56, 4127 Birsfelden

(540)

Mountain Republic

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

- 24 Webstoffe und Textilwaren, soweit sie in dieser Klassen enthalten sind; Bett- und Tischdecken.
- 25 Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungen.

28 Spiele, Spielzeug, Turn- und Sportartikel, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind; Christbaumschmuck; Spielkarten.

(111) ■ 511306

(220) *Hinterlegungsdatum:* 20. Januar 2003

(730) *Inhaber/in:* Reber Peter, Höweg 14, 3037 Herrenschwanden

(540)

Hippischpängschli

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

3 Wasch- und Bleichmittel; Putz-, Polier-, Fettentfernungsmittel und Schleifmittel; Seifen; Parfümerien; ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Haarwässer, Zahnpfutzmittel.

9 Wissenschaftliche, Schiffahrts-, Vermessungs-, fotografische, Film-, optische, Wäge-, Mess-, Signal-, Kontroll-, Rettungs- und Unterrichtsapparate und -instrumente; Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild; Apparate und Instrumente für die Leitung, die Verteilung, die Umwandlung, die Speicherung, die Regulierung oder die Steuerung von elektrischem Strom; Magnetaufzeichnungsträger, Schallplatten, Verkaufsautomaten und Mechaniken für geldbetätigte Apparate; Registrierkassen, Rechenmaschinen, Datenverarbeitungsgeräte und -anlagen; Feuerlöschgeräte.

16 Papier, Pappe (Karton) und Waren aus diesen Materialien, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind; Druckereierzeugnisse; Buchbinderartikel; Fotografien, Schreibwaren; Klebstoffe für Papier- und Schreibwaren oder für Haushaltszwecke; Künstlerbedarfartikel; Pinsel; Schreibmaschinen und Büroartikel (ausgenommen Möbel); Lehr- und Unterrichtsmittel (ausgenommen Apparate); Verpackungsmaterial aus Kunststoff, soweit es in dieser Klasse enthalten ist; Drucklettern; Druckstöcke.

17 Kautschuk, Guttapercha, Gummi, Asbest, Glimmer und Waren daraus, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind; Waren aus Kunststoffen (Halbfabrikate), Dichtungs-, Packungs- und Isoliermaterial; Schläuche (nicht aus Metall).

20 Möbel, Spiegel, Rahmen; Waren aus Holz, Kork, Rohr, Binsen, Weide, Horn, Knochen, Elfenbein, Fischbein, Schildpatt, Bernstein, Perlmutter, Meerscham und deren Ersatzstoffen oder aus Kunststoffen, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind.

21 Behälter und Geräte für Haushalt und Küche (nicht aus Edelmetall oder plattiert); Kämme und Schwämme; Bürsten (mit Ausnahme von Pinseln); Bürstmaschinenmaterial; Putzzeug; Stahlspäne, rohes oder teilweise bearbeitetes Glas (mit Ausnahme von Bauglas); Glaswaren, Porzellan und Steingut, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind.

24 Webstoffe und Textilwaren, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind; Bett- und Tischdecken.

25 Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungen.

28 Spiele, Spielzeug, Turn- und Sportartikel, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind; Christbaumschmuck; Spielkarten.

32 Biere, Mineralwässer und kohlenstoffhaltige Getränke und andere alkoholfreie Getränke, Fruchtgetränke und Fruchtsäfte; Sirup und andere Präparate für die Zubereitung von Getränken.

41 Erziehung, Ausbildung; Unterhaltung; sportliche und kulturelle Aktivitäten.

(111) ■ 511307

(220) *Date de dépôt:* 4 mars 2003

(730) *Titulaire:* Nüssli Christos, Milieu 30, 1400 Yverdon-les-Bains

(540)

EURATLAS

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*

41 Education; formation; divertissement; activités sportives et culturelles.

42 Services scientifiques et technologiques ainsi que services de recherches et de conception y relatifs; services d'analyses et de recherches industrielles; conception d'ordinateurs et de logiciels; services juridiques.

(111) ■ 511308

(220) *Hinterlegungsdatum:* 10. März 2003

(730) *Inhaber/in:* Beletto AG, Baustoffwerk / Baustoffmarketing Weinfelderstr. 6, 8576 Mauren TG

(540)

ArcoFiX

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

17 Kautschuk, Guttapercha, Gummi, Asbest, Glimmer und Waren daraus, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind; Waren aus Kunststoffen (Halbfabrikate), Dichtungs-, Packungs- und Isoliermaterial; Schläuche (nicht aus Metall).

19 Baumaterialien (nicht aus Metall); Rohre (nicht aus Metall) für Bauzwecke; Asphalt, Pech und Bitumen; transportable Bauten (nicht aus Metall); Denkmäler (nicht aus Metall).

(111) ■ 511309

(220) *Hinterlegungsdatum:* 3. April 2003

(730) *Inhaber/in:* Atelier Marcus Marienfeld, Tunnelstrasse 200, 3900 Brig

(540)

M1- Kollektion Marcus Marienfeld

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

9 Brillenfassungen, -gestelle.

14 Schmuckwaren aus Edelmetall.

(111) ■ 511310

(220) *Hinterlegungsdatum:* 3. April 2003

(730) *Inhaber/in:* Atelier Marcus Marienfeld, Tunnelstrasse 200, 3900 Brig

(540)

Aurum - Kollektion Marcus Marienfeld

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

9 Brillenfassungen, -gestelle.

14 Schmuckwaren aus Edelmetall.

(111) ■ 511311

(220) *Hinterlegungsdatum:* 4. April 2003

(730) *Inhaber/in:* AMS Research Corporation, 10700 Bren Road West, 55343 Minnetonka, MN, US-Vereinigte Staaten v. Amerika

(740) *Vertreter/in:* Zimmerli, Wagner & Partner AG, Löwenstrasse 19, 8001 Zürich

(540)

MONARC

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

10 Medizinische Geräte, nämlich ein Schlingensystem für urologische und gynäkologische Zwecke bestehend aus einer implantierbaren Schlinge, Schlingenverbindungsstücken und Einfügevorrichtungen.

(320/330) *Prioritätsanspruch:* 17. Oktober 2002, US-Vereinigte Staaten v. Amerika

(111) ■ 511312

(220) *Hinterlegungsdatum:* 8. April 2003

(730) *Inhaber/in:* Meyer Marks AG, Antonigasse 4, 5620 Bremgarten

(540)

CORUS

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

14 Juwelierwaren; Schmuckwaren; echte, synthetische und imitierte Edelsteine.

40 Bearbeitung von Schmuckwaren, insbesondere von echten, synthetischen und imitierten Edelsteinen, für Dritte, einschliesslich Schleifen, Plazieren und Justieren.

(111) ■ 511313

(220) *Hinterlegungsdatum:* 12. Mai 2003

(730) *Inhaber/in:* Sigma-Tau Healthscience S.p.A., Via Treviso 4, Pomezia 00040, IT-Italien

(740) *Vertreter/in:* Isler & Pedrazzini AG, Postfach 6940, 8023 Zürich

(540)

PHOTOTROP

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

5 Pharmazeutische Präparate; Nahrungsmittel (nutraceuticals); diätetische und Nahrungsergänzungsmittel für medizinische Zwecke; Reformnahrungsergänzungsmittel für medizinische Zwecke.

(111) ■ 511314

(220) *Hinterlegungsdatum:* 12. Mai 2003

(730) *Inhaber/in:* Kertész Kabel AG, Wibachstrasse 8, 8153 Rümlang

(740) *Vertreter/in:* E. Blum & Co., Patentanwälte VSP Vorderberg 11, 8044 Zürich

(540)

Clever-Cable

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

8 Handbetätigte Geräte, nämlich Geräte zum Abwickeln und Umspulen von auf Trommeln oder zu Ringen gewickelten Kabeln, Drähten und Rohren.

12 Apparate zur Beförderung auf dem Lande, nämlich antriebslose Wagen und Karren zum Transportieren von Kabeln, Drähten und Rohren sowie von Geräten zum Abwickeln oder Umspulen von Kabeln, Drähten und Rohren.

(111) ■ 511315

(220) *Hinterlegungsdatum:* 15. Mai 2003

(730) *Inhaber/in:* Philippe Probst, Konsumstrasse 16 A, 3007 Bern

(740) *Vertreter/in:* Fuhrer Marbach & Partner, Konsumstrasse 16 A, 3007 Bern

(540)

MIDLAND

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

1 Ölabscheidemittel, Reinigungszusätze für Benzin, Bremsflüssigkeiten, Öldispersierungsmittel, Fluide für Getriebe, Fluide für Servolenkungen, Frostschutzmittel, Gewindebohrmittel, Gewindeschneidmittel, Glykol, Hydraulikflüssigkeiten, chemische Kraftstoffzusätze, Lösungsmittel für Firnisse und Lacke, Ölschneidmittel, Reinigungszusätze für Benzin, chemische Treibstoffzusätze, Zündstoffe, Alkohole [Brennstoff], Benzin [Brennstoff], Brennstoffe, technische Fette, Gasöl, Heizöl, Kerosin, Lederkonservierungsmittel [Öle und Fette], mineralische Brennstoffe, Motorenöl, Anstrichöle, Brennöl, Entschalungöle, Schmieröle, Schneidöle, Öle für technische Zwecke, Olein, Paraffin, Petroleum [roh oder raffiniert], Rapsöl für gewerbliche Zwecke, Rizinusöl für technische Zwecke, Rübol für gewerbliche Zwecke, Schmierfette, technische Öle, Treibstoff, nicht chemische Treibstoffzusätze, nicht chemische Zusätze für Kraft- und Treibstoff.

4 Filter [Teile von Maschinen und Motoren], Luftpumpen [falls Garageneinrichtung], Schmierpumpen.

9 Wissenschaftliche, Schiffahrts-, Vermessungs-, fotografische, Film-, optische, Wäge-, Mess-, Signal-, Kontroll-, Rettungs- und Unterrichtsapparate und -instrumente; Verkaufsautomaten und Mechaniken für geldbetätigte Apparate; Rechenmaschinen, Datenverarbeitungsgeräte und Computer; Feuerlöschgeräte; Benzinzapfsäulen für Tankstellen; Kraft- und Treibstoffzapfsäulen für Tankstellen; herunterladbare elektronische Publikationen.

16 Druckereierzeugnisse; Papier und Papierwaren, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind; Zeitschriften; Werbematerialien wie Plakate, Transparente.

40 Erdölverarbeitung.

42 Ingenieurarbeiten, nämlich technische Beratung im Bereich der Werkstatteinrichtungen; Durchführung von chemischen und physikalischen Analysen; Forschung und Entwicklung im Bereich von Ölen und Schmierstoffen; Zurverfügungstellen von Informationen via globale Telekommunikationsnetzwerke (Internet) oder via Computerdatabanken in den Bereichen Ölabscheidemittel, Reinigungszusätze für Benzin, Bremsflüssigkeiten, Öldispersierungsmittel, Fluide für Getriebe, Fluide für Servolenkungen, Frostschutzmittel, Gewindebohrmittel, Gewindeschneidmittel, Glykol, Hydraulikflüssigkeiten, chemische Kraftstoffzusätze, Lösungsmittel für Firnisse und Lacke, Ölschneidmittel, Reinigungszusätze für Benzin, chemische Treibstoffzusätze, Zündstoffe, Alkohole [Brennstoff], Benzin [Brennstoff], Brennstoffe, technische Fette, Gasöl, Heizöl, Kerosin, Lederkonservierungsmittel [Öle und Fette], mineralische Brennstoffe, Motorenöl, Anstrichöle, Brennöl, Entschalungöle, Schmieröle, Schneidöle, Öle für technische Zwecke, Olein, Paraffin, Petroleum [roh oder raffiniert], Rapsöl für gewerbliche Zwecke, Rizinusöl für technische Zwecke, Rübol für gewerbliche Zwecke, Schmierfette, technische Öle, Treibstoff, nicht chemische Treibstoffzusätze, nicht chemische Zusätze für Kraft- und Treibstoff.

(111) ■ 511316

(220) *Hinterlegungsdatum:* 15. Mai 2003

(730) *Inhaber/in:* The Procter & Gamble Company, An Ohio Corporation One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati (OH), US-Vereinigte Staaten v. Amerika

(740) *Vertreter/in:* A. W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich

(540)

REVITALIZING OCEAN LIFT

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

3 Seifen, Parfümeriewaren, ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Haarwässer, Zahnpfutzmittel, Mittel zur Reinigung, Pflege, Behandlung und Verschönerung der Haut, Kopfhaut und Haare, Haarformungsprodukte, Haarrönungs-, -bleich-, -färbungs- und aufhellungsmittel.

(111) ■ 511317

(220) *Date de dépôt:* 19 mai 2003

(730) *Titulaire:* Cédric Munger, 5 rue des Grand-Portes, 1213 Onex

(740) *Titulaire:* Stéphane Aubry, 3 rue du Léopard, 1227 Carouge

(730) *Titulaire:* Pierre-Alain Gobet, 16 Cours de Rive, 1204 Genève

(740) *Mandatataire:* Cédric Munger, 5 rue des Grand-Portes, 1213 Onex

(540)

SUPERBONBON INDUSTRIES

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*

38 Télécommunications.

42 Services scientifiques et technologiques ainsi que services de recherches et de conception y relatifs; services d'analyses et de recherches industrielles; conception d'ordinateurs et de logiciels; services juridiques.

(111) ■ 511318

(220) *Date de dépôt:* 13 janvier 2003

(730) *Titulaire:* Fédération Laitière Valaisanne, Rue Ile Falcon 5, 3960 Sierre

(540)



(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*

29 Lait et produit laitier

30 Thé. Tous les produits précités de provenance suisse.

(111) ■ 511319

(220) *Date de dépôt:* 13 janvier 2003

(730) *Titulaire:* Fédération Laitière Valaisanne, Rue Ile Falcon 5, 3960 Sierre

(540)



(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*

29 Lait et produit laitier

30 Thé. Tous les produits précités de provenance suisse.

(111) ■ 511320

(220) *Date de dépôt:* 20 janvier 2003

(730) *Titulaire:* BENSON, DUMONT, DELAUNAY & CIE SA, Boulevard du Théâtre 5, Case postale 5745, 1211 Genève 11

(740) *Mandatataire:* KIS ORIGINAL-SERVICES SA, Avenue du Mail 5, 1205 Genève

(540)



(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*

35 Publicité, gestion des affaires commerciales, administration commerciale, travaux de bureau.

36 Assurances, affaires financières, affaires monétaires, affaires immobilières.

37 Construction, réparation, services d'installation.

(111) ■ 511321

(220) *Hinterlegungsdatum:* 22. Januar 2003

(730) *Inhaber/in:* ALARIS Medical Systems, Inc., 10221 Wateridge Circle, San Diego (CA 92121), US-Vereinigte Staaten v. Amerika

(740) *Vertreter/in:* Schmauder & Partner AG, Patentanwälte VSP, Zwäggweg 7, 8038 Zürich

(540)



(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

9 Separat vertriebene medizinische Computerprogramme zur Steuerung oder Verbesserung der Einsatzmöglichkeiten von medizinischen Geräten für die Infusion von Medizinallösungen an einen Patienten, insbesondere von Infusionspumpen, volumetrischen Infusionspumpen, Sterilgeräten und patientengesteuerten Geräten für die Verabreichung von Analgetika, sowie zur Überwachung von Infusionen und zur Angabe von Daten betreffend Infusionen; Schnittstellen-Apparate und Instrumente für die Stromversorgung, die mechanische Verbindung und die Kommunikationsverbindung mit medizinischen Instrumenten.

10 Infusionspumpen für den ambulanten Gebrauch und zugehörige Infusionssteuergeräte, Infusionspumpen, programmierbare Infusionspumpen, volumetrische Infusionspumpen, Infusionssteuergeräte, programmierbare Infusionspumpen und zugehörige residente Steuerpro-

gramme, verkauft als Bestandteil der vorgenannten Waren; Halterungen- und Stapelvorrichtungen für medizinische Instrumente; Wagen zum Transport von medizinischen Instrumenten, inklusive rollende Laborwagen und Stative; medizinische Durchflusskontrollgeräte, medizinische Ventile, nadellose medizinische Ventile, Anschlüsse (Ports) für medizinische Ventile, Anschlussstellen für medizinische Injektionen, medizinische Test-Ventile, medizinische Infusionskupplungen, Adapter für medizinische Infusionen; Rohre, Schellen und Filter für den medizinischen Gebrauch; Sets für die Verabreichung von Medizinallösungen.

(320/330) **Prioritätsanspruch:** 22. Juli 2002, US-Vereinigte Staaten v. Amerika, Teilpriorität, Details im Aktenheft.

(111) ■ 511322

(220) **Date de dépôt:** 22 janvier 2003

(730) **Titulaire:** Dano Halsall, Chemin de la Perroude 2B, 1196 Gland

(740) **Mandataire:** Maître Patrick T. Bittel, Budin & Associés, 20, rue Sénevier, 1211 Genève 12

(540)



(511) **Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:**

25 Vêtements de gymnastique et de sport, chaussures, chapel-

28 Jeux, jouets; articles de gymnastique et de sport compris dans cette classe.

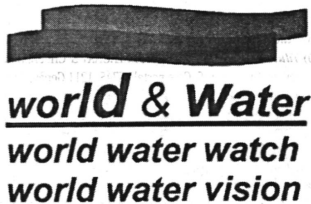
41 Education; formation; divertissement, activités sportives et culturelles.

(111) ■ 511323

(220) **Hinterlegungsdatum:** 25. Januar 2003

(730) **Inhaber/in:** Mark A. Ringier c/o world & water, Institut für Wasserschutzprojekte, Postfach 3911, 4002 Basel

(540)



(511) **Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:**

3 Wasch- und Bleichmittel; Putz-, Polier-, Fettentfernungs- und Schleifmittel; Seifen; Parfümeriewaren; ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Haarwässer; Zahnputzmittel.

4 Technische Öle und Fette; Schmiermittel; Staubabsorbier-, Staubbenetzungs- und Staubbindemittel; Brennstoffe (einschliesslich Motortreibstoffe) und Leuchtstoffe; Kerzen, Döchte für Beleuchtungszwecke.

16 Papier, Pappe (Karton) und Waren aus diesen Materialien, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind; Druckereierzeugnisse; Buchbinderartikel; Fotografien, Schreibwaren; Klebstoffe für Papier- und Schreibwaren oder für Haushaltszwecke; Künstlerbedarfartikel; Pinsel; Schreibmaschinen und Büroartikel (ausgenommen Möbel); Lehr- und Unterrichtsmittel (ausgenommen Apparate); Verpackungsmaterial aus Kunststoff, soweit es in dieser Klasse enthalten ist; Drucklettern, Druckstöcke.

25 Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungen.

39 Transportwesen; Verpackung und Lagerung von Waren; Veranstaltung von Reisen.

41 Erziehung; Ausbildung; Unterhaltung; sportliche und kulturelle Aktivitäten.

43 Verpflegung; Beherbergung von Gästen.

(111) ■ 511324

(220) **Hinterlegungsdatum:** 18. Februar 2003

(730) **Inhaber/in:** Zürcher Tierschutz, Zürichbergstrasse 263, Postfach, 8044 Zürich

(740) **Vertreter/in:** Fuhrer Marbach & Partner, Konsumstrasse 16A, 3007 Bern

(540)



(511) **Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:**

9 Wissenschaftliche, optische Apparate und Instrumente; Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild; Magnetaufzeichnungsträger, Datenverarbeitungsgeräte; Magnetische und optische Datenträger, Com-

puter Hard- und Software; herunterladbare elektronische Publikationen; alle vorgenannten Waren schweizerischer Herkunft.

16 Druckereierzeugnisse; Papier und Papierwaren, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind; Zeitschriften; Publikationen auf dem Gebiet des Tierschutzes; Lehrhandbücher, Buchbinderartikel; Fotografien; Werbematerialien wie Plakate, Transparente; Lehr- und Unterrichtsmaterial (ausgenommen Apparate); alle vorgenannten Waren schweizerischer Herkunft.

35 Beratung bei der Organisation und Führung von Unternehmen; Unternehmensverwaltung; Werbung; Büroarbeiten; Buchführung, Buchprüfung und Revision; Zusammenstellung und Systematisierung von Daten in Computerdatabanken; Verwaltung digitaler Dateien mittels Computer; Beratung im Bereich der Datenverarbeitung; Marktforschung.

41 Erziehung; Ausbildung; Unterhaltung; sportliche und kulturelle Aktivitäten; Veröffentlichung von Büchern; Büchervermittlung; Zusammenstellung von Rundfunk- und Fernsehprogrammen; Filmproduktion; Filmverleih; Organisation und Veranstaltung von Seminaren, Symposien, Konferenzen und Kongressen.

42 Rechtsberatung, insbesondere in Bezug auf die Gründung und Verwaltung von Unternehmen; wissenschaftliche und industrielle Forschung; Erstellen von Programmen für die Datenverarbeitung; Betreiben von Computernetzwerken; Programmieren von Websites; Design von Datenbanken und Websites; Computerberatungsdienstleistungen im Bereich der elektronischen Abwicklung des Geschäftsverkehrs, der elektronischen Abwicklung der Telekommunikation und der elektronischen Abwicklung der Datenverarbeitung; Verwaltung und Verwertung von Immaterialgüterrechten.

44 Dienstleistungen eines Arztes; Dienstleistungen eines Tierarztes; Gesundheits- und Schönheitspflege für Menschen und Tiere; Dienstleistungen im Bereich der Land-, Garten- und Forstwirtschaft.

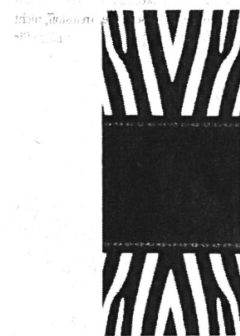
(111) ■ 511325

(220) **Hinterlegungsdatum:** 21. März 2003

(730) **Inhaber/in:** African Terroir (Pty) Ltd., Sonop Wine Farm, Windmeul 7620, ZA-Südafrika

(740) **Vertreter/in:** ServoPatent GmbH, Forchstrasse 452, Postfach 372, 8029 Zürich

(540)



(511) **Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:**

32 Traubensaft; alkoholfreie Fruchtgetränke und Fruchtsäfte; Biere; Mineralwasser und kohlenensäurehaltige Wasser und andere nicht alkoholische Getränke; Sirupe und andere Präparate für die Zubereitung von Getränken.

33 Alkoholische Getränke (ausgenommen Biere), insbesondere Weine, gebrannte Spirituosen und Liköre.

(111) ■ 511326

(220) **Hinterlegungsdatum:** 25. März 2003

(730) **Inhaber/in:** Permapack AG, Reitbahnstrasse 51, 9401 Rorschach

(740) **Vertreter/in:** Walder Wyss & Partner, Münsterstrasse 2, Postfach 2990, 8022 Zürich

(540)



(511) **Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:**

1 Klebstoffe für gewerbliche Zwecke.

16 Verpackungsmaterial, Verpackungsmaterialien und Verpackungsfolien aus Papier, Verpackungsmaterial aus Kunststoff, soweit in dieser Klasse enthalten; Selbstkleb-Etiketten, nicht aus Textilstoffen; Verpackungsmaterialien und Verpackungsfolien aus Kunststoff.

17 Dichtungsmassen.

22 Verpackungsnetze.

27 Teppiche, Fussmatten, Matten und andere Bodenbeläge.

(591) **Farbanspruch:** Rot, schwarz.

(111) ■ 511327

(220) **Hinterlegungsdatum:** 26. März 2003

(730) **Inhaber/in:** United Parcel Service of America, Inc., 55 Glenlake Parkway, NE, Atlanta (GA 30328), US-Vereinigte Staaten v. Amerika

(740) **Vertreter/in:** E. Blum & Co. Patentanwälte VSP, Vorderberg 11, 8044 Zürich

(540)



(511) **Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:**

39 Dienstleistungen einer Spedition; Verpacken von Gegenständen für den Transport; Transport und Beförderung von Briefen, Dokumenten, Mitteln, Drucksachen und anderen Waren und Sachen mittels verschiedener Transport- und Beförderungsmittel einschliesslich damit zusammenhängende Dienstleistungen wie Lagerung, Aufbewahrung, Verpackung, Auslieferung und Retournierung; Zur Verfügung stellen von computergestützten Informationen über inländische und internationale Transport- und Auslieferungsdienstleistungen; Organisation und Planung von Frachtchartern für Dritte; Vermieten von Dokumentenbehältern, Versand und Übermittlung von Dokumenten, Empfang und Auslieferung von Dokumenten für Dritte.

(320/330) **Prioritätsanspruch:** 24. März 2003, US-Vereinigte Staaten v. Amerika

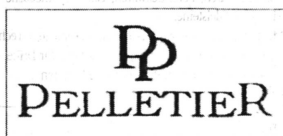
(111) ■ 511328

(220) **Date de dépôt:** 26 mars 2003

(730) **Titulaire:** FERNANDO PELLETIER BARBERENA, Torcuato Tasso 37, Col. Polanco, 11560 Miguel Hidalgo, D.F., MX-Mexique

(740) **Mandataire:** KIRKER & Cie, Conseils en Marques SA, 122, rue de Genève Case Postale 153, 1226 Thônex

(540)



(511) **Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:**

14 Métaux précieux et leurs alliages et produits en métaux précieux ou en plaqué compris dans cette classe; joaillerie, bijouterie, pierres précieuses; horlogerie et instruments chronométriques.

(111) ■ 511329

(220) **Date de dépôt:** 10 avril 2003

(730) **Titulaire:** FIRMENICH SA, 1, route des Jeunes, Case postale 239, 1211 Genève 8

(540)



(511) **Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:**

3 Parfums d'origine naturelle ou synthétique; cosmétiques; savons, détergents (détergers) autres que ceux utilisés au cours d'opérations de fabrication et à usage médical; huiles essentielles; produits pour le soin des cheveux.

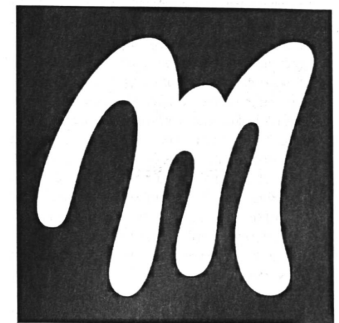
42 Services scientifiques, de recherche et services technologiques en relation avec des méthodes de mesures olfactives.

(111) ■ 511330

(220) **Date de dépôt:** 10 avril 2003

(730) **Titulaire:** Kraft Foods Schweiz Holding AG, Bellerivestrasse 203, 8008 Zürich

(540)



(511) **Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:**

30 Chocolat, produits de chocolat et de confiserie.

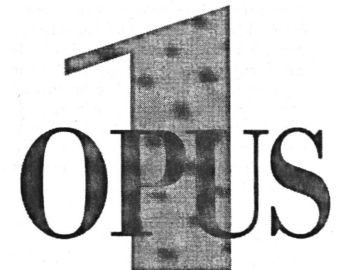
(111) ■ 511331

(220) **Hinterlegungsdatum:** 15. November 2002

(730) **Inhaber/in:** J. W. OSTENDORF GmbH & Co. KG, Am Rottkamp 2, 48653 Coesfeld, DE-Deutschland

(740) **Vertreter/in:** E. Blum & Co. Patentanwälte VSP, Vorderberg 11, 8044 Zürich

(540)



(511) **Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:**

1 Klebstoffe, insbesondere Tapetenkleister, Styropor, Kork-, Gewebe- und Universalkleber.

2 Farben, Lacke, Lasuren, Farbpulver, Rohstoffe zur Herstellung von Farben, flüssige Wandbeschichtungen aus Kunststoff, auch mit Farbplättchen; Untergrundverfestiger und Grundierungsmittel für Farben, Lacke, Lasuren, Rostschutzmittel; Firnisse, Wachse, Holzschutz- und Konservierungsmittel; Makulatur in Form eines Anstrichmittels, auch pulverförmig; Verdünnungsmittel, Pinselreinigungsmittel, Terpentinersatzmittel, Tapetenablöser, Rostschutzmittel.

3 Reinigungsmittel, insbesondere Brennspritzen, Petroleum und Waschbenzin, Fassadenreiniger, Keramik- und Emaille-Reinigungs- und Reparaturmittel, auch als Spray, Sanitärreinigungsmittel, Reinigungsmittel für Metall-, Kunststoff-, Stein- und Keramikmaterialien, Schimmelentferner, Polituren, Mittel zum Entfernen von Beschichtungen, nämlich Abbeizer, Anlauger, Teer- und Bitumenentferner, Zementschleifer-Entferner.

19 Dichtungsmaterialien für Bauten; Bauwerksabdichtungen, nämlich Bitumen-Dickbeschichtungen, Kaltklebmassen, Spachtelmassen, Dachlücke, Dachkante, Estrich, Putze, Gipse, Kalk, Mörtel, Fliesen.

40 Mischen von Farben für den Endverbraucher. Anfertigung von gebrauchsfertigen Farben aus ihren Grundbestandteilen als Dienstleistung einschliesslich der diesbezüglichen Beratung.

(591) **Farbanspruch:** Rot, blau.

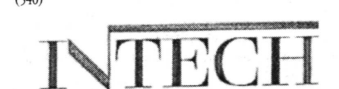
(111) ■ 511332

(220) **Date de dépôt:** 28 novembre 2002

(730) **Titulaire:** Enhanced Investment Technologies LLC, 2401 PGA Blvd., Suite 200, Palm Beach Gardens (FL 33410), US-Etats-Unis d'Amérique

(740) **Mandataire:** Inteltech SA, 10, rue J.-L. Pourtales, 2001 Neuchâtel

(540)



(511) **Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:**

9 Publications électroniques, publications électroniques pour et en rapport avec l'industrie des services financiers, y compris les services en matière de finance, d'investissements et de gestion de fortune; supports de données électroniques pour les services en matière de finance, d'investissements et de gestion de fortune, y compris les prospectus, documents de fondation, contrats, bulletins de souscription et documentation relative aux offres publiques; appareils, instruments et dispositifs scientifiques, nautiques, géodésiques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesure, de signalisation, de contrôle, de secours

et d'enseignement; appareils et instruments pour conduire, commuter, transformer, accumuler, réguler ou contrôler l'électricité; appareils pour enregistrer, transmettre ou reproduire des sons ou des images; supports de données magnétiques, disques d'enregistrement; distributeurs automatiques et mécanismes pour les appareils à préparation; caisses enregistreuse, calculatrices, équipements de traitement de l'information et ordinateurs, extincteurs.

16 Produits d'imprimerie et publications pour et en rapport avec l'industrie des services financiers, y compris les services en matière de finance, d'investissements et de gestion de fortune; matériel d'instruction (à l'exception des appareils) pour les services en matière de finance, d'investissements et de gestion de fortune, y compris les prospectus, documents de fondation, contrats, bulletins de souscription et documentation relative aux offres publiques; papier, carton et produits faits de ces matériaux, non inclus dans d'autres classes; imprimés; matériel de reliure; photographies; articles de papeterie; adhésifs pour usage en papeterie ou ménager; matériaux pour l'art et la peinture; pinces; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); matériel d'instruction et d'enseignement (à l'exception des appareils); matériaux plastiques pour l'emballage (non inclus dans les autres classes); caractères d'impression; clichés d'imprimerie.

35 Publicité; gestion d'affaires; administration commerciale; services de bureaux, y compris services pour et en rapport avec l'industrie des services financiers tels que services en matière de finance, d'investissements et de gestion de fortune inclus dans cette classe.

36 Services financiers; services bancaires; services de cartes de crédit; agences de crédit; services d'investissement; services de gestion de fortune; gestion et planification financière; recherche financière; préparation de rapports et d'analyses financières; fonds de placement; conseil en placement; service de placement fiduciaire; estimation et évaluation financière; estimation fiscale; fourniture de prêts; services de caisses de paiement de retraites; gestion de fonds; assurance; affaires financières; affaires monétaires; affaires immobilières; services d'information et de conseil en rapport avec les services précités.

41 Éducation; formation; divertissement; activités sportives et culturelles, y compris services pour et en rapport avec l'industrie des services financiers tels que services en matière de finance, d'investissements et de gestion de fortune.

(111) ■ 511333

(220) Date de dépôt: 31 janvier 2003

(730) Titulaire: Baboo SA, 46 route de Frontenex, 1207 Genève (540)



(511) Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:

9 Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement; appareils et instruments pour la conduite, la distribution, la transformation, l'accumulation, le réglage ou la commande du courant électrique; appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son ou des images; supports d'enregistrement magnétiques, disques acoustiques; distributeurs automatiques; machines à calculer et équipement pour le traitement de l'information et les ordinateurs; extincteurs.

25 Vêtements, chaussures, chapellerie.

35 Publicité; gestion des affaires commerciales; administration commerciale; travaux de bureau.

(111) ■ 511334

(220) Date de dépôt: 5 mars 2003

(730) Titulaire: SEIKO KABUSHIKI KAISHA (trading as SEIKO CORPORATION), 5-11, Ginza 4-chome, Chuo-ku, Tokyo 104, JP-Japon

(740) Mandataire: Bovard AG, Patentanwälte Optingenstrasse 16, 3000 Bern 25

(540)

FROST

(511) Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:

14 Horlogerie, appareils et instruments chronométriques, montres, pendules, chronomètres à arrêt; boîtiers, pièces et accessoires compris dans cette classe pour tous les produits précités; écrans pour montres.

(111) ■ 511335

(220) Hinterlegungsdatum: 14. März 2003

(730) Inhaber/in: ETH Zürich Joachim Klement, Telejob, SOL G10, ETH Zentrum, 8092 Zürich

(730) Inhaber/in: ETH Alumni Peter Brunner, MM B95.3, ETH Zentrum, 8092 Zürich

(740) Vertreter/in: ETH Zürich Joachim Klement, Telejob, SOL G10, ETH Zentrum, 8092 Zürich

(540)



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

38 Telekommunikation.

41 Erziehung; Ausbildung; Unterhaltung; sportliche und kulturelle Aktivitäten; Beratung im Bereich Berufs- und Laufbahnaussichten.

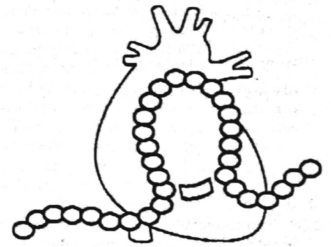
(111) ■ 511336

(220) Hinterlegungsdatum: 7. April 2003

(730) Inhaber/in: Scios Inc., 820 West Maude Avenue, Sunnyvale, CA 94085, US-Vereinigte Staaten v. Amerika

(740) Vertreter/in: Bovard AG, Patentanwälte Optingenstrasse 16, 3000 Bern 25

(540)



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

5 Medizinische und pharmazeutische Präparate sowie medizinische und pharmazeutische Erzeugnisse.

(111) ■ 511337

(220) Hinterlegungsdatum: 13. Mai 2003

(730) Inhaber/in: Walser & Co. AG, 9044 Wald

(740) Vertreter/in: Hepp Wenger & Ryffel AG, Friedtalweg 5, 9500 Wil

(540)



WALSER®
Top-Cleaner

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

3 Putz-, Polier-, Fettentfernungs- und Schleifmittel; Bodenreinigungsmittel.

7 Maschinen, insbesondere Reinigungsmaschinen für Boden- und Wandflächen.

11 Dampferzeugungsgeräte, insbesondere für den Betrieb von Reinigungsmaschinen.

BE INNOVATIVE

www.ige.ch

Andere gesetzliche Publikationen

Autres publications légales

Altre pubblicazioni legali

Bundesgesetz über die Anlagfonds

Loi fédérale sur les fonds de placement

Legge federale sui fondi d'investimento

Première publication

■ AVIS AUX ACTIONNAIRES et CONVOCATION À L'ASSEMBLÉE EXTRAORDINAIRE DU COMPARTIMENT Lombard Odier Invest-The Japan Fund

LOMBARD ODIER INVEST

Société d'Investissement à Capital Variable
Siège: 39, allée Scheffer, L-2520 Luxembourg
R.C. Luxembourg B-25.301

Madame, Mademoiselle, Monsieur,

En tant que représentant en Suisse du fonds Lombard Odier Invest, nous avons le plaisir de vous informer que le Conseil d'Administration de la SICAV susmentionnée propose l'entrée en vigueur au 22 juillet 2003 (la «Date d'exécution») des changements suivants, relatifs à Lombard Odier Invest (la «Société»):

Liquidation du compartiment Lombard Odier Invest – The Japan Fund

Suite à la fusion de Lombard Odier & Cie et Darier Hentsch & Cie, la gamme des produits offerts aux investisseurs a été revue avec attention. Le Conseil d'administration a jugé qu'il était approprié de procéder à la liquidation du compartiment Lombard Odier Invest – The Japan Fund (le «Compartiment») avec effet à la Date d'exécution, sous réserve d'approbation par les actionnaires lors de l'assemblée extraordinaire du Compartiment qui se tiendra le 11 juillet 2003, conformément à l'article 28 des Statuts.

Sous réserve de ce qui précède, les souscriptions seront suspendues à compter du 11 juillet 2003, et les actionnaires auront la possibilité de demander le remboursement de leurs actions jusqu'au 18 juillet 2003. À la Date d'exécution, la totalité des actions encore en circulation seront remboursées d'office à la valeur d'actif net applicable. Jusqu'au 22 juillet 2003, les remboursements d'actions, qu'ils soient effectués à la demande des actionnaires ou d'office, ne seront soumis à aucuns frais.

Les actionnaires souhaitant convertir leurs actions en actions d'autres compartiments de la Société peuvent le faire avant la Date d'exécution, sans frais de conversion.

Des provisions sont constituées dès la date du présent avis afin de couvrir les frais de liquidation à la charge du Compartiment, ce qui est pris en compte dans la valeur d'actif net. Les montants relatifs à des actions remboursées d'office n'ayant pas été réclamés par les actionnaires concernés dans les six mois suivant la Date d'exécution seront déposés à la Caisse des Consignations du Luxembourg par la banque dépositaire, à la disposition des ayants droit.

Convocation à l'assemblée extraordinaire du Compartiment

Les actionnaires du Compartiment sont conviés à l'assemblée extraordinaire qui se tiendra le 11 juillet 2003 à 11.30, au siège de la Société. L'ordre du jour sera le suivant:

- 1 Liquidation du compartiment Lombard Odier Invest – The Japan Fund en date du 22 juillet 2003 et remboursement à la valeur d'actif net par action de la Date d'exécution, sans commission de rachat, des actions dont le remboursement n'a pas été demandé par les actionnaires avant la Date d'exécution.

Aucun quorum n'est requis pour délibérer sur le point à l'ordre du jour, et les décisions seront prises à la majorité simple des actionnaires présents ou représentés.

Si vous souhaitez voter mais n'êtes pas en mesure de participer à l'assemblée, nous vous invitons à envoyer une procuration dûment datée et signée au Crédit Agricole Investor Services Bank Luxembourg, 39, Allée Scheffer, L-2520 Luxembourg (fax: + 352 4767 4201), à votre plus proche convenance mais au plus tard le 10 juillet 2003 à 12 heures. Un modèle de procuration peut être obtenu auprès du représentant pour la Suisse.

Le Conseil d'administration vous recommande de voter en faveur de la liquidation du Compartiment.

Le Prospectus de Lombard Odier Invest, de même que ses Statuts, son dernier Rapport annuel et son dernier Rapport semestriel peuvent être obtenus sans frais auprès de Lombard Odier Darier Hentsch & Cie et de Lombard Odier Darier Hentsch Fund Managers S.A.

Représentant pour la Suisse:

Lombard Odier Darier Hentsch Fund Managers S.A.
22, rue de l'Arquebuse 22
1204 Genève

Service de paiement pour la Suisse:

Lombard Odier Darier Hentsch & Cie
11, rue de la Corratierie
1204 Genève

Première publication

■ AVIS AUX ACTIONNAIRES et CONVOCATION À L'ASSEMBLÉE EXTRAORDINAIRE DU COMPARTIMENT Lombard Odier Invest-The Global Small and Mid Caps Fund

LOMBARD ODIER INVEST

Société d'Investissement à Capital Variable
Siège: 39, allée Scheffer, L-2520 Luxembourg
R.C. Luxembourg B-25.301

Madame, Mademoiselle, Monsieur,

En tant que représentant en Suisse du fonds Lombard Odier Invest, nous avons le plaisir de vous informer que le Conseil d'Administration de la SICAV susmentionnée propose l'entrée en vigueur au 22 juillet 2003 (la «Date d'exécution») des changements suivants, relatifs à Lombard Odier Invest (la «Société»):

Liquidation du compartiment Lombard Odier Invest – The Global Small and Mid Caps Fund

Les rachats d'actions régulières intervenus dans le compartiment Lombard Odier Invest – The Global Small and Mid Caps Fund (le «Compartiment») ainsi que l'évolution des marchés au cours des derniers mois ont amené la valeur des actifs du Compartiment à un niveau rendant difficile une gestion efficace (cf. maintien d'une diversification appropriée et limitation de l'impact des coûts d'exploitation fixes et variables). En conséquence, le Conseil d'administration a jugé qu'il était approprié de procéder à la liquidation du Compartiment avec effet à la Date d'exécution, sous réserve d'approbation par les actionnaires lors de l'assemblée extraordinaire du Compartiment qui se tiendra le 11 juillet 2003, conformément à l'article 28 des Statuts.

Sous réserve de ce qui précède, les souscriptions seront suspendues à compter du 11 juillet 2003, et les actionnaires auront la possibilité de demander le remboursement de leurs actions jusqu'au 18 juillet 2003. À la Date d'exécution, la totalité des actions encore en circulation seront remboursées d'office à la valeur d'actif net applicable. Jusqu'au 22 juillet 2003, les remboursements d'actions, qu'ils soient effectués à la demande des actionnaires ou d'office, ne seront soumis à aucuns frais.

Les actionnaires souhaitant convertir leurs actions en actions d'autres compartiments de la Société peuvent le faire avant la Date d'exécution, sans frais de conversion.

Des provisions sont constituées dès la date du présent avis afin de couvrir les frais de liquidation à la charge du Compartiment, ce qui est pris en compte dans la valeur d'actif net. Afin de maintenir la valeur d'actif net à un niveau stable et assurer un traitement équitable à l'ensemble des actionnaires, il sera demandé au Gérant de vendre l'intégralité des titres du Compartiment à compter de la date du présent avis; en outre, le Gérant ne sera plus tenu au respect de la politique d'investissement du Compartiment. Les montants relatifs à des actions remboursées d'office n'ayant pas été réclamés par les actionnaires concernés dans les six mois suivant la Date d'exécution seront déposés à la Caisse des Consignations du Luxembourg par la banque dépositaire, à la disposition des ayants droit.

Convocation à l'assemblée extraordinaire du Compartiment

Les actionnaires du Compartiment sont conviés à l'assemblée extraordinaire qui se tiendra le 11 juillet 2003 à 11.45, au siège de la Société. L'ordre du jour sera le suivant:

- 1 Liquidation du compartiment Lombard Odier Invest – The Global Small and Mid Caps Fund en date du 22 juillet 2003 et remboursement à la valeur d'actif net par action de la Date d'exécution, sans commission de rachat, des actions dont le remboursement n'a pas été demandé par les actionnaires avant la Date d'exécution.

Aucun quorum n'est requis pour délibérer sur le point à l'ordre du jour, et les décisions seront prises à la majorité simple des actionnaires présents ou représentés.

Si vous souhaitez voter mais n'êtes pas en mesure de participer à l'assemblée, nous vous invitons à renvoyer une procuration dûment datée et signée au Crédit Agricole Investor Services Bank Luxembourg, 39, Allée Scheffer, L-2520 Luxembourg (fax: + 352 4767 4201), à votre plus proche convenance mais au plus tard le 10 juillet 2003 à 12 heures. Un modèle de procuration peut être obtenu auprès du représentant pour la Suisse.

Le Conseil d'administration vous recommande de voter en faveur de la liquidation du Compartiment.

Le Prospectus de Lombard Odier Invest, de même que ses Statuts, son dernier Rapport annuel et son dernier Rapport semestriel peuvent être obtenus sans frais auprès de Lombard Odier Darier Hentsch & Cie et de Lombard Odier Darier Hentsch Fund Managers S.A.

Représentant pour la Suisse:

Lombard Odier Darier Hentsch Fund Managers S.A.
22, rue de l'Arquebuse 22
1204 Genève

Service de paiement pour la Suisse:

Lombard Odier Darier Hentsch & Cie
11, rue de la Corratierie
1204 Genève

Unique publication

■ Avis aux Actionnaires

OBILFLEX LIMITED

Siège social: 1 Seaton Place, St-Hélène
Jersey JE4 8YJ, Îles anglo-normandes

Lombard Odier Darier Hentsch Fund Managers S.A., en sa qualité de représentant d'Obilflex Limited (la «Société») en Suisse, vous informe que le Conseil d'administration souhaite apporter les modifications suivantes à la Société:

1. Modifier le nom de la Société de «Obilflex Limited» en «LODH Obilflex Limited».
2. Autoriser l'émission d'actions conformément aux conditions spécifiques fixées par le Conseil d'administration, notamment en ce qui concerne les montants minimums de souscription, le profil de l'investisseur, les structures de frais spécifiques ou toutes autres caractéristiques particulières.
3. Autoriser, toujours sous réserve d'approbation par les actionnaires, les transferts des avoirs d'un compartiment de la Société à un autre, ou d'un compartiment de la Société à un compartiment d'une autre société ou d'un autre organisme de placement collectif en échange d'actions du compartiment, de la société ou de l'organisme de placement collectif en question.
4. Modifier le nom du compartiment Obilflex – The CHF Global Conservative Fund en LODH Obilflex – The Global Conservative Fund (CHF)

Modifier la politique d'investissement de ce compartiment comme suit:

«Un compartiment libellé en CHF et investi en obligations, en actions, en hedge funds, en métaux précieux et en instruments à court terme. Le Conseil d'administration a autorisé le Gérant à investir i) jusqu'à concurrence de 40% des avoirs du compartiment en actions, ii) jusqu'à 15% des avoirs du compartiment en hedge funds ou fonds de hedge funds ouverts à la souscription et aux

rachats au moins sur une base mensuelle ou admis à la cote officielle d'une bourse de valeurs et iii) jusqu'à 10% des avoirs du compartiment en métaux précieux via l'achat de métaux précieux (mais sans livraison physique), d'actions de sociétés cotées actives dans le secteur des métaux précieux ou d'actions et parts de fonds de placement de type ouvert investissant directement ou indirectement dans des métaux précieux, et via l'utilisation d'instruments dérivés portant sur des métaux précieux. Le Conseil d'administration a toute latitude pour sélectionner les monnaies et les instruments de placement et peut effectuer des transactions de couverture pour protéger les investissements contre les variations de change.»

5. Retirer les compartiments de la Société de la cotation à la Bourse des Bermudes.
6. Proposer un projet d'arrangement (le «Projet») relatif aux compartiments suivants, étant entendu que tous les actifs nets des compartiments appelés à être fermés seront transférés dans les compartiments reprenneurs, selon les modalités décrites en détail dans la circulaire à l'intention des actionnaires mentionnée ci-après:

Compartiments fermés	Compartiments reprenneurs
Obilflex – USD Bond	Lombard Odier Invest – Dollar Bloc Bond
Obilflex – European Currencies Bond (EUR)	Lombard Odier Invest – European Bond
Obilflex – EUR Bond	Lombard Odier Invest – Euro Credit Bond
Obilflex – EUR Short Term Bond	Lombard Odier Invest – European Short Term
Obilflex – Multicurrency Bond (USD)	Obilflex – Multicurrency Bond (CHF)
Obilflex – Multicurrency Bond (EUR)	Obilflex – Multicurrency Bond (CHF)
Obilflex – CHF Bond and Convertible	Obilflex – Convertible (CHF)

7. Les modifications proposées aux points 1, 2, 3, 5 et 6 ci-dessus doivent être soumises aux actionnaires pour approbation. Des assemblées générales extraordinaires de la Société et de chacun de ses compartiments se tiendront au siège social de la Société le 23 juillet 2003. Les formulaires de procuration devront être envoyés à Lombard Odier Darier Hentsch (Jersey) Limited, 1 Seaton Place, St-Hélène, Jersey, Îles anglo-normandes, de manière à arriver au plus tard le 21 juillet 2003, avant la fermeture des bureaux. Sous réserve de l'approbation des actionnaires lors des assemblées générales relatives aux différents compartiments, le Projet entrera en vigueur le 6 août 2003 (le «Jour d'entrée en vigueur»). Les autres modifications proposées s'appliqueront dès qu'elles auront été approuvées par les actionnaires, si une telle approbation est nécessaire. La documentation relative à ces assemblées générales, à savoir la circulaire à l'intention des actionnaires, les convocations et les formulaires de procuration respectifs, peuvent être obtenus sans frais auprès du représentant en Suisse.
8. Le prospectus ainsi que les statuts de la Société vont être adaptés pour tenir compte de ces modifications. Ces documents, ainsi que les rapports annuels et semestriels de la Société, peuvent être obtenus sans frais auprès du représentant en Suisse.
9. Les actionnaires concernés par les modifications apportées au compartiment Obilflex – The CHF Global Conservative Fund sont autorisés à convertir leurs actions ou à demander leur remboursement sans commission de conversion ou de rachat jusqu'au 28 juillet 2003; les actionnaires des compartiments appelés à être fermés ont droit au remboursement ou à la conversion de leurs actions sans commission jusqu'au 4 août 2003.

Représentant pour la Suisse:

Lombard Odier Darier Hentsch Fund Managers S.A.
22, rue de l'Arquebuse – 1204 Genève

Service de paiement pour la Suisse:

Lombard Odier Darier Hentsch & Cie
11, rue de la Corratierie – 1204 Genève

Unique publication

■ Liquidation de fonds

Lombard Odier Darier Hentsch Fund Managers S.A., en sa qualité de direction, et Lombard Odier Darier Hentsch & Cie, en sa qualité de banque dépositaire, ont décidé, conformément à l'article 29 al. 1 et à l'art. 1 LFP, de dénoncer avec effet au 24 juillet 2003 le contrat de placement collectif des fonds suivants:

- LODH Asia Fund Allocator (EUR)
- LODH Asia Fund Allocator (USD)
- LODH Cyber Fund
- LODH Mandarin Portfolio

En conséquence, ces fonds vont être liquidés.

Ces liquidations sont rendues nécessaires par la restructuration de la gamme de fonds de placement du Groupe Lombard Odier Darier Hentsch.

A compter de ce jour, aucune part des fonds ne peut plus être souscrite, convertie ou remboursée (art. 30 let. a LFP).

Le paiement du dividende de liquidation sera annoncé en temps voulu dans les organes de publication officiels des fonds.

Nous signalons aux porteurs de parts qu'ils peuvent obtenir gratuitement auprès de Lombard Odier Darier Hentsch Fund Managers S.A. ainsi qu'auprès de Lombard Odier Darier Hentsch & Cie un exemplaire du prospectus avec règlement intégré des fonds.

Genève, le 23 juin 2003

Lombard Odier Darier Hentsch Fund Managers S.A.

Einmalige Veröffentlichung

■ Mitteilung an die Aktionäre des Global Emerging Markets Bond Fund

ABN AMRO FUNDS

46, avenue J.F. Kennedy
L-1855 Luxembourg
R.C. Luxembourg B-47 072

Den Aktionären des Global Emerging Markets Bond Fund wird hiermit mitgeteilt, dass der Fonds per 5. Juni 2003 in Global Emerging Markets Bond Fund (USD) umbenannt wurde.

Zürich, 19. Juni 2003

Für den Verwaltungsrat:
ABN AMRO Bank (Schweiz)

Die Vertreterin und Zahlstelle des Fonds in der Schweiz ist die ABN AMRO Bank (Schweiz), Beethovenstrasse 33, 8002 Zürich. Der Prospekt, die Satzung, die Jahres- bzw. Halbjahresberichte der Gesellschaft sowie die Aufstellung der Käufe und Verkäufe auf Rechnung des Fonds im Berichtszeitraum sind kostenlos in der Geschäftsstelle der ABN AMRO Bank (Schweiz) in Zürich erhältlich.

Première publication

■ AVIS AUX ACTIONNAIRES et CONVOCATION À L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE EXTRAORDINAIRE

LOMBARD ODIER INVEST

Société d'Investissement à Capital Variable
Siège: 39, allée Scheffer, L-2520 Luxembourg
R.C. Luxembourg B-25.301

Madame, Mademoiselle, Monsieur,

En tant que représentant en Suisse du fonds Lombard Odier Invest, nous avons le plaisir de vous informer que le Conseil d'Administration de la SICAV susmentionnée souhaite attirer votre attention (i) sur un certain nombre de changements des Statuts (les «Statuts») et du prospectus (le «Prospectus») de Lombard Odier Invest (la «Société») et (ii) sur la tenue d'une assemblée générale extraordinaire des actionnaires («Assemblée générale extraordinaire»):

A. Statuts

1 Changement de nom de la Société

Lombard Odier & Cie et Darier Hentsch & Cie ont fusionné et opèrent sous le nom de Lombard Odier Darier Hentsch & Cie. Suite à cette fusion, nous proposons de changer le nom de la Société en Lombard Odier Darier Hentsch Invest, en abrégé LODH Invest. Les dénominations Lombard Odier Darier Hentsch Invest et LODH Invest pourront être utilisées indépendamment l'une de l'autre.

Le nouveau nom ainsi que sa forme abrégée seront également utilisés pour les compartiments de la Société.

2 Suppression des références au franc luxembourgeois

Nous proposons de remplacer toute référence au franc luxembourgeois (LUF) par une référence à l'euro (EUR).

3 Emission d'actions de différentes catégories

Nous proposons de permettre au Conseil d'administration de la Société d'émettre des actions de différentes catégories qui peuvent, entre autre, être différentes en fonction de leur politique de distribution de dividendes, structure de frais, politique de couverture des risques, minima d'investissements, conditions d'éligibilité des investisseurs ou autres caractéristiques spécifiques et qui peuvent être exprimées dans différentes devises, telles que déterminées par le Conseil d'administration.

4 Changement de date pour l'assemblée générale ordinaire

Nous proposons de reporter la date de l'assemblée générale ordinaire des actionnaires de la Société du deuxième jeudi du mois de mai au dernier jeudi du mois de mai.

5 Suspension en cas de liquidation d'un compartiment

Nous proposons de permettre au Conseil d'administration de la Société de suspendre le calcul de la valeur d'actif net ainsi que l'émission, la conversion et le rachat des actions d'un compartiment en cas de décision de liquider un compartiment.

6 Calcul de la valeur d'actif net pour les catégories d'actions

Nous proposons que les règles relatives au calcul de la valeur d'actif net s'appliquent *mutatis mutandis* aux catégories d'actions, lorsque des actions de différentes catégories sont émises.

7 Changement de nom du Gérant

Suite à la fusion de Lombard Odier & Cie et Darier Hentsch & Cie, nous proposons de modifier le nom du Gérant en remplaçant Lombard Odier (Jersey) Limited par Lombard Odier Darier Hentsch (Jersey) Limited.

8 Changement de nom de Lombard Odier & Cie

Suite à la fusion de Lombard Odier & Cie et Darier Hentsch & Cie, nous proposons de remplacer le nom de Lombard Odier & Cie par Lombard Odier Darier Hentsch & Cie.

B. Prospectus

Les modifications des Statuts seront reportées dans le Prospectus. Le Prospectus sera par ailleurs modifié comme suit:

- (a) Banque dépositaire et agent d'administration centrale
Suite à la scission du Crédit Agricole Indosuez Luxembourg S.A. intervenue le 28 février 2003, la raison sociale de la banque dépositaire et de l'agent d'administration centrale, de domiciliation, d'enregistrement, de transfert, de paiement et de cotation de la Société est Crédit Agricole Investor Services Bank Luxembourg.
- (b) Lombard Odier Invest – The Conservative Portfolio Fund et Lombard Odier Invest – The Convertible Bond Fund
Afin d'éviter toute confusion avec les noms des autres fonds du groupe Lombard Odier Darier Hentsch, la monnaie de référence sera ajoutée au nom de ces deux compartiments. Ainsi, les nouveaux noms de ces deux compartiments (après approbation du nouveau nom de la Société) seront respectivement les suivants:
LODH Invest – The Conservative Portfolio Fund (EUR)

LODH Invest – The Convertible Bond Fund (EUR).
(c) **Lombard Odier Invest – The Global Small and Mid Caps Fund et Lombard Odier Invest – The Japan Fund**
Nous proposons de liquider les compartiments **Lombard Odier Invest – The Global Small and Mid Caps Fund** et **Lombard Odier Invest – The Japan Fund** avec effet au 22 juillet 2003, sous réserve d'approbation par les actionnaires lors des assemblées extraordinaires de ces compartiments qui se tiendront le 11 juillet 2003. Ces propositions ainsi que les motifs de ces liquidations sont soumis aux actionnaires concernés par avis séparés.

Suite à la fermeture du compartiment **Lombard Odier Invest – The Global Small and Mid Caps Fund**, le contrat de conseiller en investissement conclu avec Baron Capital Management Inc. sera résilié.

(d) **Lombard Odier Invest – The Quality Growth Fund**
La politique d'investissement du compartiment **Lombard Odier Invest – The Quality Growth Fund** sera modifiée pour permettre des investissements à l'échelle mondiale, et il sera précisé que les Administrateurs entendent prendre en considération des critères financiers, sociaux et environnementaux pour la gestion du compartiment.

(e) **Restrictions d'investissement pour Lombard Odier Invest – The Emerging Market Bond Fund**
Les restrictions d'investissement du paragraphe 4.1-1) c) ii) du Prospectus seront modifiées pour permettre des investissements à concurrence de 35% des actifs nets du compartiment **Lombard Odier Invest – The Emerging Market Bond Fund** dans des valeurs mobilières émises ou garanties par l'Etat du Brésil ou ses collectivités publiques territoriales.

(f) **Conseiller en investissement**
La nouvelle raison sociale de Lombard Odier International Portfolio Management Limited est Lombard Odier Darier Hentsch Asset Management Limited.

C. Convocation à l'Assemblée générale extraordinaire

Les modifications statutaires mentionnées ci-dessus (lettre A) doivent être approuvées par les actionnaires.
Le Conseil d'administration a le plaisir de vous convier à l'Assemblée générale extraordinaire qui se tiendra le 11 juillet 2003 à 11 heures au siège de la Société.

ORDRE DU JOUR

1. Changement de nom de la Société

L'article 1er des Statuts sera modifié. Sa nouvelle teneur sera la suivante:

«Il est formé entre les comparants et tous ceux qui deviendront propriétaires des actions ci-après créées, une société sous la forme d'une société anonyme d'investissement à capital variable («sica») sous la dénomination de LOMBARD ODIER DARIER HENTSCH INVEST, en abrégé LODH INVEST. La dénomination sociale principale ainsi que la dénomination sociale abrégée peuvent être utilisées indépendamment l'une de l'autre.»

2. Suppression des références au franc luxembourgeois

La deuxième phrase de l'article 5 des Statuts sera modifiée. Sa nouvelle teneur sera la suivante:

«Le capital minimum de la Société sera au moins égal à la contre-valeur en Dollars des Etats Unis d'Amérique («US\$») de Euro 1, 239, 467.62 (EUR).»

3. Emission d'actions de différentes catégories

Le nouveau paragraphe qui suit sera ajouté à la fin de l'article 5 des Statuts:

«Dans chaque Fonds, les Actions peuvent être divisées en plusieurs catégories qui peuvent, entre autre, être différentes en fonction de leur politique de distribution de dividendes, structure de frais, politique de couverture des risques, minima d'investissement, conditions d'éligibilité des investisseurs ou autres caractéristiques spécifiques et qui peuvent être exprimées dans différentes devises, telles que déterminées par le Conseil. Le Conseil peut décider à tout moment d'offrir à la souscription des Actions de ces différentes catégories, et l'émission se fait conformément aux conditions d'émission déterminées par le Conseil.»

4. Changement de date de l'assemblée générale ordinaire

La première phrase de l'article 10 des Statuts sera modifiée. Sa nouvelle teneur sera la suivante:

«L'assemblée générale annuelle des actionnaires se tiendra conformément à la loi luxembourgeoise à Luxembourg au siège social de la Société ou dans tout autre lieu désigné dans l'avis de convocation, le dernier jeudi du mois de mai à onze (11.00) heures.»

5. Modifications des cas de suspension

L'article 22, paragraphe (f) des Statuts sera modifié. Sa nouvelle teneur sera la suivante:

«au jour de la publication de l'avis convoquant l'assemblée générale des actionnaires aux fins de décider de la liquidation de la Société.»

Un nouveau paragraphe (g) sera ajouté à la fin de l'article 22 des Statuts, afin d'autoriser une suspension en cas de liquidation d'un compartiment:

«dans le cas d'une décision des Administrateurs de la Société de liquider une classe, au jour indiqué dans l'avis, lequel aura été communiqué conformément à l'article 28 des Statuts.»

6. Détermination de la Valeur Nette d'Inventaire pour les catégories d'actions

Le premier paragraphe de l'article 23 des Statuts sera modifié. Sa nouvelle teneur sera la suivante:

«La Valeur Nette d'Inventaire de chaque Action s'exprimera dans la Devise de Transaction concernée de chaque classe/catégorie, en un chiffre par Action, et sera déterminée à chaque Date d'Evaluation, en divisant les actifs nets de la Société, constitués par la valeur des actifs de la Société correspondant à chaque fonds et catégorie d'Actions moins les engagements de la Société, par le nombre d'Actions émises dans une telle classe et catégorie.»

Le nouveau paragraphe (f) qui suit sera ajouté à la fin de l'article 23 D des Statuts:

«si, au sein d'une classe, des catégories d'actions sont créées conformément à l'article 5 des Statuts, les règles d'allocation susmentionnées s'appliqueront mutatis mutandis à ces catégories d'actions.»

7. Changement de nom du Gérant

La première phrase de l'article 27 des Statuts de la Société sera modifiée. Sa nouvelle teneur sera la suivante:

«La Société conclura un contrat de gestion avec Lombard Odier Darier Hentsch (Jersey) Limited, aux termes duquel cette société assumera la gestion des portefeuilles de la Société.»

8. Changement de nom de Lombard Odier & Cie

Le dernier paragraphe de l'article 17 des Statuts sera modifié. Sa nouvelle teneur sera la suivante:

«Le terme «intérêt personnel», tel qu'employé dans la phrase qui précède, ne s'appliquera pas aux relations ou aux intérêts qui pourront exister de quelque manière, en quelque qualité, ou à quelque titre que ce soit, en rapport avec Lombard Odier Darier Hentsch & Cie et ses sociétés directement ou indirectement affiliées ou toute autre société ou entité qui sera déterminée discrétionnairement par le Conseil de temps à autre.»

9. Divers

Les actionnaires sont informés qu'un quorum de 50% des actions émises est requis pour délibérer sur les points à l'ordre du jour. Si le quorum de 50% des actions émises ne devait pas être atteint lors de cette assemblée, une nouvelle assemblée sera convoquée avec le même ordre du jour. Cette seconde assemblée délibérera valablement quel que soit le nombre d'actions représentées.

Dans les deux assemblées, les résolutions, pour être valables, devront réunir une majorité des deux tiers au moins des actions présentes ou représentées.

Tout actionnaire peut participer à l'assemblée et voter en personne ou se faire représenter. Le mandataire n'a pas besoin d'être un actionnaire de la Société. Si vous n'êtes pas en mesure de participer à l'assemblée, nous vous invitons à envoyer une procuration dûment datée et signée au Crédit Agricole Investor Services Bank Luxembourg, 39, Allée Scheffler, L-2520 Luxembourg (Fax: +352 4767 4201), à votre plus proche convenance mais au plus tard le 10 juillet 2003 à 12 heures. Un modèle de procuration peut être obtenu auprès du représentant pour la Suisse.

Afin de participer à l'assemblée, les détenteurs d'actions au porteur doivent déposer leurs certificats d'actions auprès du Crédit Agricole Investor Services Bank Luxembourg, au moins 48 heures avant l'assemblée.

Les détenteurs d'actions au porteur de la Société devront présenter leurs certificats au Crédit Agricole Investor Services Bank Luxembourg, de manière à y faire figurer le nouveau nom de la Société.

D. Général

Les changements mentionnés ci-dessus ne modifient en rien votre droit de demander le remboursement de vos actions, sans commission de remboursement.

Le Prospectus révisé de la Société, daté de juillet 2003 et comprenant les changements susmentionnés, de même que ses Statuts, son dernier Rapport annuel et son dernier Rapport semestriel peuvent être obtenus sans frais auprès de Lombard Odier Darier Hentsch & Cie et de Lombard Odier Darier Hentsch Fund Managers SA.

Représentant pour la Suisse:

Lombard Odier Darier Hentsch Fund Managers SA
22, rue de l'Arquebuse 22
1204 Genève

Service de paiement pour la Suisse:

Lombard Odier Darier Hentsch & Cie
11, rue de la Corratierie
1204 Genève

Erbenruf

Sommation aux ayants droit
Ricerca eredi sconosciuti

Prima pubblicazione

■ Notifica di pubblicazione di testamento

Il sottoscritto notaio, Roberto Corsenca, Arzo-Lugano, notifica che in data 7 maggio 2003 ha pubblicato davanti al Pretore di Mendrisio-Nord il testamento olografo di data 20.10.1994 del defunto **Lörscher Georg**, 11.6.1910, vedovo, fu Robert, da Diemtigen BE già in **Riva San Vitale**, deceduto a Mendrisio il 15 aprile 2003.

La presente notifica vale quale comunicazione delle disposizioni testamentarie ai sensi degli art. 558 e 559 CCS e degli art. 28 e 83 LAC agli eredi legittimi di ignota dimora in Svizzera ed all'estero, e meglio:

Eredi Klossner-Lörscher Magdalena, 1853; Eredi Lörscher Christian, 1855; Eredi Lörscher Johann Gottfried, 1861; Eredi Heer-Lörscher Marie, 1866; Eredi Lörscher Wilhelm, 1868. Eventuali opposizioni al rilascio del certificato ereditario dovranno essere inoltrate alla Pretura di Mendrisio-Nord, entro un mese dalla data della seconda pubblicazione della presente notifica.

Lugano, 18 giugno 2003

Roberto Corsenca, notaio

Öffentliches Inventar/Rechnungsruf

Bénéfice d'inventaire
Beneficio d'inventario

Prima pubblicazione

■ Grida per beneficio d'inventario

Istante: Lorenz Menn, Domnach
Successione: del defunto **Jack Menn**, attinente di Ilanz, Schiers e Scuol, nato il 25 agosto 1918, figlio di Jacob e di Maria Frieda n. Eger, morto a Locarno il 21 aprile 2003.
Diffida: tutti i creditori e i debitori del defunto compresi i creditori per fidejussione, sono invitati a notificare i loro debiti e crediti alla scrivente Pretura.

Comminatoria: i creditori i cui crediti non risultano dall'inventario, perché non notificati, non hanno azione né contro gli eredi personalmente né contro l'eredità, riservati i c.p.v. 2 e 3 dell'art. 580 CC.

Notaio delegato dell'inventario: **Avv. Raffaele Dadò**, via **Strazione 9, 6600 Murato**
Chiusura dell'inventario: **1 settembre 2003**
Termine per le notifiche: **31 luglio 2003**

Il Pretore avv. Luca Losa
Pretura di Locarno-Campagna

Zweite Veröffentlichung

■ Öffentliches Inventar und Rechnungsruf

Erblasser: **Freund Heinrich Johann**, geb. am 29.10.1906, von Frauenfeld TG, whft. gew. Frohburgstrasse 39, 4663 Aarburg, gest. am 18.5.2003

Eingaben an die Gemeindekanzlei Aarburg

Eingabefrist bis 23. Juli 2003

Die Gläubiger und Schuldner des Erblassers mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger werden aufgefordert, binnen der angegebenen Frist ihre Forderungen und Schulden anzumelden (Art. 582 Abs. 1 ZGB). Den Gläubigern des Erblassers, deren Forderungen aus dem Grunde nicht in das Inventar aufgenommen worden sind, weil sie deren Anmeldung versäumt haben, sind die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft haftbar (Art. 590 Abs. 1 ZGB).

Die Gemeindekanzlei wird ersucht, das Inventar bis am 25. August 2003 aufzunehmen und dem Gerichtspräsidium Zofingen einzureichen.

Gerichtspräsidium Zofingen

Verschiedenes

Divers
Diversi

Erste Veröffentlichung

■ KRAFTLOSERKLÄRUNG der restlichen Beteiligungspapiere gemäss Art. 33 BEHG

Mit Klage vom 13. Juni 2003 beantragt die FIM AG, Innere Güterstrasse 4, 6304 Zug, vertreten durch Rechtsanwalt Dr. iur. Lukas Morscher, c/o Lenz & Staehelin, Bleicherweg 58, 8027 Zürich, beim Handelsgericht des Kantons Aargau die Kraftloserklärung der sich noch im Publikum befindlichen 46'669 Inhaberaktien der Hero, Niederlenzer Kirchweg 6, 5600 Lenzburg (im Folgenden: **Hero**). Das entsprechende Rechtsbegehren lautet:

«Es seien die 46'669 im Publikum befindlichen Inhaberaktien der Beklagten mit einem Nennwert von je CHF 10.– gestützt auf Artikel 33 BEHG für kraftlos zu erklären. Unter Kosten- und Entschädigungsfolge zulasten der Beklagten.»

Gemäss Artikel 33 BEHG kann der Anbieter, der nach Ablauf der Angebotsfrist über mehr als 98% der Stimmrechte der Zielgesellschaft verfügt, innerhalb einer Frist von drei Monaten vom Richter die Kraftloserklärung der restlichen Beteiligungspapiere verlangen. Zu diesem Zweck muss der Anbieter Klage gegen die Gesellschaft erheben. Die restlichen Aktionäre, welche noch Aktien besitzen, können dem Verfahren beitreten.

Gestützt auf die Artikel 33 BEHG setzt das Handelsgericht des Kantons Aargau den Aktionären der **Hero** eine Frist von drei Monaten seit der ersten Veröffentlichung (24. Juni 2003) dieser Bekanntmachung im «Schweizerischen Handelsamtsblatt» an, um dem Verfahren beizutreten. Der Beitritt ist gegenüber dem Handelsgericht des Kantons Aargau, Obere Vorstadt 37, 5000 Aarau, zu erklären, unter Angabe der vollständigen Adresse des Beitretenden und, im Falle des Sitzes bzw. Wohnsitzes im Ausland, der Zustelladresse in der Schweiz. Ferner ist mit der Beitrittsklärung ein klarer Antrag des Beitretenden in Bezug auf das oben aufgeführte Rechtsbegehren zu stellen. Im Falle des Stillschweigens der betroffenen Aktionäre innert der angesetzten Frist wird Verzicht auf den Beitritt angenommen. Entspricht eine Beitrittsklärung den vorstehend erwähnten, formellen Anforderungen nicht, wird darauf nicht eingetreten.

Handelsgericht des Kantons Aargau
Der Präsident: Dr. iur. Dr. h.c. A. Bühler

Amtliche Publikationen:

Bitte senden Sie Ihre Manuskripte wenn möglich auf elektronischem Wege an unsere Redaktion.

E-mail: **shab@seco.admin.ch**

Besten Dank für Ihre Mitarbeit

Kotierungs- und Umtauschinsurat vom 23. Juni 2003



Leclanché SA, Yverdon

Einführung der Einheits-Namenaktie durch Split und Umtausch der bisherigen Titel

Beschluss der ordentlichen Generalversammlung

Rechtsgrundlage An der ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre der Leclanché SA vom 18. Juni 2003 wurde beschlossen, die bisherigen 20'025 Namenaktien von je CHF 100 Nennwert im Verhältnis 1:2 und die bisherigen 8'700 Inhaberaktien von je CHF 500 Nennwert im Verhältnis 1:10 aufzuteilen (Split) und in neue Namenaktien von je CHF 50 Nennwert umzutauschen.

Kapitalstruktur Das Aktienkapital beträgt unverändert CHF 6'352'500 und setzt sich nach der Durchführung des Splits und Umtausches aus 127'050 Namenaktien von je CHF 50 Nennwert zusammen.

Angaben über die Leclanché SA

Firma, Sitz und Dauer Unter der Firma Leclanché SA besteht eine Aktiengesellschaft auf unbestimmte Dauer mit Sitz in Yverdon.

Zweck Der Zweck der Gesellschaft ist die Produktion von Batterien aller Art, von Kondensatoren, von Akkumulatoren, von Gleichrichtern sowie von anderen Produkten, die mit der Elektroindustrie in direktem oder indirektem Zusammenhang stehen. Die Gesellschaft kann sowohl in der Schweiz als auch im Ausland Niederlassungen gründen, kann sich durch Kauf oder Gründung an Unternehmen aus derselben Branche beteiligen, kann Immobilien kaufen oder verkaufen, kann immaterielle Rechte und Know-how erwerben und vermarkten, kann alle Aktivitäten ausüben und alle Verträge abschliessen, die sich im Einklang mit ihrem Gesellschaftszweck befinden oder die für dessen direkte oder indirekte Zielerreichung geeignet sind.

Umtausch der bisherigen Aktien

Beauftragte Bank Lombard Odier Darier Hentsch & Cie

Umtauschverhältnis 1 bisherige Namenaktie von CHF 100 Nennwert wird umgetauscht in
2 neue Namenaktien von CHF 50 Nennwert
1 bisherige Inhaberaktie von CHF 500 Nennwert wird umgetauscht in
10 neue Namenaktien von CHF 50 Nennwert

Umtauschfrist Die offizielle Umtauschfrist dauert vom 23. Juni bis zum 29. August 2003. Der Umtausch wird für Aktionäre in der Schweiz während der Umtauschfrist spesenfrei vorgenommen.

Verbriefung Die neuen Namenaktien der Leclanché SA unterstehen dem aufgeschobenen Titeldruck. Jeder Aktionär kann jederzeit und kostenlos von der Gesellschaft die Auslieferung von Urkunden (couponlose Einwegzertifikate) verlangen.

Vorgehen bei Depotverwahrung Die Umbuchung und der Umtausch der bisherigen Aktien in neue Namenaktien erfolgt am 23. Juni 2003 automatisch durch die Depotbank.

Vorgehen bei Heimverwahrung Aktionäre, welche die Titel nicht in einem offenen Depot bei einer Bank verwahren, werden gebeten, ihre Aktien wie folgt zum Umtausch einzureichen:
Namenaktien von CHF 100 Nennwert (couponlose Einwegzertifikate) bei ShareCommService AG, Kanalstrasse 29, CH-8152 Glattbrugg (Auskünfte über Telefon-Nr. 01 809 58 54 bzw. Fax-Nr. 01 809 58 59)
Inhaberaktien von CHF 500 Nennwert (Zertifikate mit Coupons Nr. 47 & ff.) müssen bei einem Bankenschalter in der Schweiz eingereicht oder an Lombard Odier Darier Hentsch & Cie, M. Jean-Claude Roh, Rue de la Corrairie 11, Case postale, 1204 Genève (Auskünfte über Telefon 022 709 2235) geschickt werden. Aktionäre, welche ihre Aktien zu Hause oder in einem Banksafe verwahren wollen, müssen zusätzlich ein Eintragungsgesuch einreichen. Die bisher eingetragenen Namenaktionäre werden mit allen gehaltenen Aktien als Aktionäre im Aktienregister der Leclanché SA eingetragen bleiben.

Eintragung im Aktienregister Für die aus dem Umtausch von Inhaberaktien hervorgehenden neuen Namenaktien sowie für neu erworbene Namenaktien gelten die Einschränkungen gemäss Artikel 4 der Statuten der Leclanché SA wonach ein Erwerber von Namenaktien auf Gesuch hin als Aktionär mit Stimmrecht im Aktienregister der Gesellschaft eingetragen wird. Die Eintragung kann verweigert werden, wenn der Erwerber auf Verlangen nicht ausdrücklich erklärt, dass er die Aktien im eigenen Namen und auf eigene Rechnung erworben hat.

Sofern Deponenten von Inhaberaktien der Bank keine generelle Eintragungsermächtigung erteilt haben, werden sie von ihrer Bank ein Eintragungsgesuch erhalten, um die aus dem Umtausch hervorgehenden Namenaktien im Aktienregister der Leclanché SA eintragen zu lassen.

Dividendenberechtigung Die aus dem Split und Umtausch hervorgehenden neuen Namenaktien sind für das Geschäftsjahr 2003, d.h. ab dem 1. Januar 2003 dividendenberechtigt.

Kotierung Einheitsaktie Für die neuen Namenaktien von je CHF 50 Nennwert wurde die Kotierung an der SWX Swiss Exchange im Segment SWX Local Caps für den 23. Juni 2003 bewilligt.

Einstellung des Handels in bisherigen Namenaktien Der offizielle Handel und die Kotierung der bisherigen Namenaktien von CHF 100 Nennwert und der bisherigen Inhaberaktien von CHF 500 Nennwert an der SWX Swiss Exchange wurde am 20. Juni 2003 (letzter Handelstag) aufgehoben.

Identifikation

	Valorennummer	ISIN	Bloomberg
Namenaktie CHF 100 Nennwert (bisher)	202 870	CH0002028709	LECN SW
Inhaberaktie CHF 500 Nennwert (bisher)	202 872	CH0002028725	LECN SW
Namenaktie von CHF 50 Nennwert (neu)	1 627 155	CH0016271550	LECN SW

Dieses Kotierungsinsurat stellt keinen Emissionsprospekt im Sinne von Art. 652a bzw. 1156 OR dar. Gestützt auf Art. 38 Abs. 2 des Kotierungsreglementes wurde für diese Transaktion kein Kotierungsprospekt erstellt.



Lombard Odier Darier Hentsch

229647

Inserate im SHAB haben Erfolg!

absolute ■■■■■■■■■ europe

Information gemäss Art. 21 des Bundesgesetzes über die Börsen und den Effektenhandel

Credit Suisse Group, Paradeplatz 8, 8001 Zürich, hat uns mitgeteilt, dass sie indirekt durch ihre Tochtergesellschaft Credit Suisse, Paradeplatz 8, 8001 Zürich, an Absolute Europe AG am 11. Juni 2003 den Grenzwert von 10% der im Handelsregister eingetragenen Stimmrechte unterschritten hat und mit 541 859 Inhaberaktien über einen Stimmrechtsanteil von 9,40% verfügt.

229516

Bon appétit Group AG, Moosseedorf Offenlegung von Beteiligungen (Art. 20 BEHG)

In Übereinstimmung mit den Bestimmungen des Börsengesetzes hat die Bon appétit Group AG, Lochackerweg 5, 3302 Moosseedorf, im Zusammenhang mit der Übernahme durch «REWE» folgende zwei Offenlegungsmeldungen erhalten:

Erwerbsmeldung

Die REWE-ZENTRALFINANZ eG, Domstrasse 20, 50668 Köln, Deutschland («REWE») hat über von ihr beherrschte Gesellschaften am 10. Juni 2003 bedingte Kaufverträge über den direkten und indirekten Erwerb von insgesamt 2 007 807 Namenaktien zu je CHF 5.– Nennwert der Bon appétit Group AG, Moosseedorf, («Bon appétit») abgeschlossen. Bei Vollzug dieser Kaufverträge wird die REWE über einen Stimmrechtsanteil von 52,992% an der Bon appétit verfügen.

Die REWE kontrolliert direkt und indirekt über ihre Beteiligung an der REWE Zentral-Handelsgesellschaft mit beschränkter Haftung, Domstrasse 20, 50668 Köln, Deutschland, die REWE-Beteiligungs-Verwaltungs GmbH, Domstrasse 20, 50668 Köln, Deutschland. Die REWE-Beteiligungs-Verwaltungs GmbH hält alle Anteile der REWE Beteiligungs-Holding International GmbH, Domstrasse 20, 50668 Köln. Nach Vollzug der Kaufverträge wird die REWE Beteiligungs-Holding International GmbH alle Aktien der Curti & Co AG, Landenbergstrasse 35, 6005 Luzern, halten, während die Curti Beteiligungen AG, c/o Curti & Co AG, Landenbergstrasse 35, 6005 Luzern, eine vollständige Tochtergesellschaft der Curti & Co AG bleibt. Die Curti & Co AG hält insgesamt 1 895 433 Aktien der Bon appétit, entsprechend insgesamt 50,027% der Aktien und Stimmrechte an der Bon appétit. Von diesen Aktien werden 1 446 231 Stück (38,171%) direkt von der Curti & Co AG gehalten und 449 202 Stück (11,856%) werden indirekt über die Curti Beteiligungen AG gehalten. Zusätzlich wird die REWE-Beteiligungs-Holding International GmbH direkt 112 374 Aktien der Bon appétit, entsprechend 2,965% der Aktien und Stimmrechte an der Bon appétit halten.

Die Kaufverträge wurden unter der Bedingung abgeschlossen, dass die zuständigen in- und ausländischen Wettbewerbsbehörden alle für die Übernahme der Bon appétit durch die REWE notwendigen Bewilligungen, Freistellungsbescheinigungen oder Unbedenklichkeitsbescheinigungen erteilen, ohne damit irgendwelche Bedingungen zu verknüpfen oder der Bon appétit bzw. REWE Auflagen zu machen, die (a) einer Partei Kosten und/oder einen Rückgang des Gewinns vor Zinsen, Steuern und Amortisationen (EBITA) von insgesamt mehr als CHF 10 Mio. verursachen; oder (b) einen Rückgang des konsolidierten Umsatzes der Bon appétit Gruppe von mehr als CHF 200 Mio. bewirken.

Der Vollzug der Kaufverträge ist unmittelbar nach Erfüllung der vorstehenden Bedingung vorgesehen.

Verkaufsmeldung

Die Curti & Co Aktionärs-Gruppe (Mitglieder nachfolgend aufgeführt) fiel durch den Verkauf der Curti & Co AG, Landenbergstrasse 35, 6005 Luzern, unter 5% der Stimmrechte an der Bon appétit Group AG.

Gruppenmitglieder: Dr. Beat Curti, Erlenbach, und die von ihm beherrschte B. Curti Holding AG, c/o Dr. Beat Curti, Seestrasse 106, 8703 Erlenbach, sowie die Minderheitsaktionäre: Corinne Fischer, Bahnhofstrasse 43, 8702 Zollikon; Alphons Curti, Seestrasse 95, 6047 Kastanienbaum; Max Jaeger, Bächlerenweg 28, 3044 Säriswil; Hans Erich Fischer, Schwarzenbachstrasse 10, 5737 Menziken; Mark B. Jaeger, Sonnühlstrasse 12, 4125 Riehen; Flavia Johnston-Palitti, vertreten durch Max Jaeger, Bächlerenweg 28, 3044 Säriswil; Elisabeth Curti, Berghalde 12, 8703 Erlenbach; Annette Maizlits-Curti, Ha'Rishonim 11, Motza Illit 90820 IS/Israel; Barbara Curti, Klybeckstrasse 170, 4057 Basel; Christoph Jaeger-Muslin, Stazzo Barranconi, I-07020 Aglientu/Sardegna. Ein weiteres Gruppenmitglied ist die Erbgemeinschaft der Curti-Nager Erben, bestehend aus Liliane Fischer (Vertreterin der Erbgemeinschaft), Schwarzenbachstrasse 10, 5737 Menziken, Eveline Koch, Sonnenhof, 4535 Kammersrohr, Dr. Beat Curti, Seestrasse 106, 8703 Erlenbach, Elisabeth Curti, Berghald 12, 8703 Erlenbach, Annette Maizlits-Curti, Ha'Rishonim 11, Motza Illit 90820 IS/Israel, und Barbara Curti, Klybeckstrasse 170, 4057 Basel.

Die Curti & Co AG hielt sowohl direkt wie auch indirekt über die von ihr beherrschten Gesellschaften (Curti Beteiligungen AG, c/o Curti & Co AG, Landenbergstrasse 35, 6005 Luzern; egb Immobilien AG, Kirchbergstrasse 107, 3400 Burgdorf) Aktien der Bon appétit Group AG.

Die Veräusserung steht unter der Bedingung, dass die zuständigen in- und ausländischen Wettbewerbsbehörden alle für die Übernahme der Bon appétit Group AG durch die REWE-Beteiligungs-Holding International GmbH, Domstrasse 20, 50668 Köln, Deutschland (REWE) notwendigen Bewilligungen, Freistellungsbescheinigungen oder Unbedenklichkeitsbescheinigungen erteilen, ohne damit irgendwelche Bedingungen zu verknüpfen oder der Bon appétit Group AG bzw. REWE Auflagen zu machen, die (a) einer Partei Kosten und/oder einen Rückgang des Gewinns vor Zinsen, Steuern und Amortisationen (EBITA) von insgesamt mehr als CHF 10 Mio. verursachen; oder (b) einen Rückgang des konsolidierten Umsatzes der Bon appétit Group AG von mehr als CHF 200 Mio. bewirken.

Der Vollzug ist unmittelbar nach Erfüllung der vorstehenden Bedingung vorgesehen.

Moosseedorf, 18. Juni 2003

Bon appétit Group AG

229569

Vorzeitige Rückzahlung Schweizerische Eidgenossenschaft

Die Schweizerische Eidgenossenschaft hat beschlossen, die Eidg. Anleihe

7% 1992 – 10.09.2005 (inkl. Schuldbuchforderungen) von CHF 700 000 000, Valoren-Nr. 15766/15767, ISIN CH0000157666/CH0000157674 auf den 10. September 2003 zu 100% vorzeitig zurückzuzahlen.

Die Rückzahlung erfolgt spesenfrei gegen Einreichung der Titel mit allen noch nicht fälligen Coupons. Der Betrag fehlender Coupons wird vom rückzahlbaren Kapital abgezogen.

Im Auftrag der Schweizerischen Eidgenossenschaft
SCHWEIZERISCHE NATIONALBANK

Bern, 24. Juni 2003

229128

ELBW Technology S.A., à Yverdon-les-Bains

Mesdames et Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

pour le jeudi 24 juillet 2003, à 14 heures, en l'Etude de Me Brigitte Stämpfli Chevalley, notaire à Yverdon-les-Bains, 10, rue de la Maison Rouge, avec l'ordre du jour suivant:

1. Augmentation du capital-actions

Proposition du conseil d'administration: augmentation du capital-actions de Fr. 300 000.–

2. Modification des statuts

Proposition du conseil d'administration: accepter la modification de l'article six des statuts, conformément aux décisions ci-dessus.

3. Divers et propositions individuelles

La proposition d'augmentation du capital-actions et celle de la modification des statuts sont à la disposition des actionnaires qui peuvent en prendre connaissance dès ce jour auprès de Me Brigitte Stämpfli Chevalley, notaire.

Les actionnaires qui souhaitent être représentés à l'assemblée sont priés d'envoyer au siège de la société un pouvoir signé, accompagné de leurs actions ou d'un certificat de dépôt bancaire.

Yverdon-les-Bains, le 17 juin 2003

229500

Le conseil d'administration

TEMENOS GROUP AG

Disclosure of Shareholdings

Pursuant to Articles 20 and 21 of the Federal Act on Stock Exchanges and Securities Trading, please note that:

Fidelity International Ltd, principal address located at P.O. Box HM 670, Hamilton HMCX Bermuda, and its direct and indirect subsidiaries hold 5,80% of the voting rights of TEMENOS Group AG, by holding 3 139 901 registered shares.

19 June 2003

TEMENOS Group AG – 8750 Glarus

229544

Schweiter Technologies AG

Offenlegung von Beteiligungen

Gestützt auf das per 1. Januar 1998 vollständig in Kraft getretene Börsengesetz hat die Schweiter Technologies AG, 8812 Horgen, von einem ihrer Aktionäre die folgende Meldung erhalten:

Wirtschaftlich Berechtigter und direkte Erwerber: Zulauf Europe LDC
P.O. Box 30362 SMB
George Town, Grand Cayman
Cayman Island
und

Absolute Plus European Hedge Ltd.
P.O. Box 3460
Road Town, Tortola
British Virgin Island

Stimmrechtsanteil:

5,58%

Art und Anzahl der gehaltenen Aktien:

95 000 Inhaberaktien

Horgen, 19. Juni 2003

229546

Insérez dans la FOSC

shab.ch fosc.ch fusc.ch

Schweizerisches
Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse
du commerce

Foglio ufficiale svizzero
di commercio

Das

Schweizerische Handelsamtsblatt

ist das einzige offizielle Publikationsorgan der Eidgenossenschaft, welches regelmässig mit den neuesten amtlichen Informationen und gesetzlich vorgeschriebenen Bekanntmachungen erscheint.

Auch Ihre Anzeige findet hier die gewünschte Beachtung!

Erscheinungsweise: täglich, Montag bis Freitag

Anzeigenschluss: 3 Arbeitstage vor Erscheinen,
14 Uhr

Anzeigenmarketing
und Verkauf: Annoncen-Agentur Biel AG
Längfeldweg 135
2501 Biel
Telefon 032 344 82 98
Fax 032 344 83 53
E-Mail: anzeigen@gassmann.ch

Schalten Sie jetzt und reservieren Sie Ihren Anzeigenraum im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Das Team der Annoncen-Agentur Biel AG steht Ihnen gerne beratend zur Seite!

La

Feuille officielle suisse du commerce

est le seul organe officiel suisse de la Confédération qui publie régulièrement les nouvelles informations ainsi que les publications légales.

Votre annonce aura ici toute l'attention désirée

Parution: quotidienne, du lundi au vendredi

Dépôt des annonces: 3 jours ouvrables avant la
parution, jusqu'à 14 heures

Marketing et vente
d'annonces: Agence d'Annonces Bienne SA
Ch. du Long-Champ 135
2501 Bienne
Téléphone: 032 344 82 98
Fax: 032 344 83 53
E-mail: anzeigen@gassmann.ch

Décidez-vous maintenant et réservez votre emplacement dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le Team de l'Agence d'Annonces Bienne SA est à votre disposition pour vous conseiller.

